30236

A DICTIONARIE IN ENGLISH AND LATINE;

deuiſed for the capacity of Children, *and young Beginners.*

At firſt ſet foorth by M. Withals, *with* Phraſes both Rythmical and Prouerbial: *Recogniſed, by* Dr. Euans; *after by* Abr. Fleming: *and then by* William Clerk.

And now at this laſt Impreſſion enlarged with *an encreaſe of Words, Sentences, Phraſes, Epigrams,* Hiſtories, Poeticall fictions, and Alphabeticall *Prouerbs; with a compendious Nomenclator* newly added at the end.

All compoſed for the eaſe, profit, and delight of thoſe that deſire Inſtruction, and the better perfection of the Latine tongue.

Initio facillima, & optima ſunt diſcenda. B. R.

1839.

Printed at London by *Thomas Purfoot.*
1616.

¶ Ad Ingenioſos Viros, *Gentis Anglorum Magiſtros, fidei* Commiſſarios (optimæ ſpei) *iuventæ digniſſimos:* Præfatio.

ROmulus *vrbis Romæ creator, cum civium ordines ac reip. leges deſcriberet, vt mutuam omnium inter ſe concordiam tueretur, paribus plebem adſcripſit: ita enim plebs diſtributa inter patres tuta fuit. Sane (ingenioſi viri,) cùm nec ita pridem viridis noſtra iuventa, Vti loquar cum* Virgilio, *clientelis veſtris, authoritate regia, tanquam adſcripta ſit, qua, & ſitis regum ad inſtar (veſtros erga) ſubditos ſuos vindicantium ab iniuria, armis, ac legibus: (verbum autem*

clientelæ latissimè patet in Iure civili, *ad omne genus subditorum, seu servi, seu liberti, seu vasalli, seu cives fuerint, qui summæ cuiusdam potestatis imperio tenentur*) *ad clientelas vestras cohonestandas, multi multa tradiderunt: nec sine ratione, cum ex omnibus humanitatis officijs, nullum maius sit, quam vt quisque maxime opis indigeat, ita ei potissimum opitulari, nec officij mercedem vllam præter gratiam sperare: si quid enim amplius quisquam pariscatur, mercenaria & quæstuaria dicatur* (in iure) *locatio. Tanti enim sunt labores vestri, quanti in remp. vestro sunt auxilio collata beneficia: vtcunque authoritas ordinis vestri hoc seculo nostro legis ad instar* Iuliæ *spreta ac neglecta dormit. Sed ingeniosiori, (hæc illa calamitas) regia quidem authoritas inter quam plurimos vestri ordinis spreta ac neglecta iacet:* magnus ab integro (*inquit poeta*) seclorum nascitur ordo, *hinc vero diuersus ordo in docendo, vti certissima sunt argumenta, tot esse apud* Heluetios *Respublicas, quot ciuitates: hinc consti-*

conflictus: hinc contemptus. Ast rex pacificus (ita Gregorius *doctoribus & scholaribus universis Bononiæ) pia miseratione disposuit sibi subditos fore pudicos, pacificos & modestos: sed effrænata cupiditas sui prodiga pacis æmula, mater litium, materia iurgiorum, tot quotidie nova litigia generat, vt nisi iustitia conatus eius sua virtute reprimeret, & quæstiones ipsius implicitas explicaret, ius humani fœderis litigatorum abusus extingueret, & dato libello repudij, concordia extra mundi terminos exularet: Ideoq; lex proditur. Ad nostra vero redeamus. Operam qualem, in hoc opere, nostram, concepto primum per* Withalum, *quem sequebantur temporibus suis, successivè,* Evannus, Flemingus, *horum singuli sectatores* Hadriani Iunij, *ad puerorum omnium, incipientium maxime vtilitatem, fidei vestræ, cum cæteris vnà, committo. Ad collectanea vero nostra quod attinet, quorum sequentes singulæ paginæ ita notantur, in singulo margine, intelligatis me duo*

in opere esse secutum, primum vt ea quæ iam erant, auctiora, tum viridi nostræ iuventæ exirent accommodatiora: deinde, multa quæ desiderarentur, (hæc autem sunt varij vocabulorum vsus, cum historicis tum poeticis scriptis; quarum rerum ignoratione, nihil est quod hominum, puerulorum magis studia & progressus remoretur) explerem. Quod vero attinet ad extremum operis, (cum artium tradendarum, ac rerum agendarum omnium, extremum prius intueri oporteat) narrat hoc inscripta pagina, index, sive titulus: comperto autem, & exploratofine, aditus investigare quibus eo facilius perveniri possit, operæpretium est. Plerisq; tamen vsu venit, quos inter haberi nec dedignor, vt, certis propositis finibus, eum quem concupierunt rerum exitum non assequantur: vt, neque is qui scopo sibi ad ferendum proposito, male arcum intendit: nec ideo laude carebunt, etiamsi aliquantum aberrauerint à scopo, si quæ optimus sagittarius (vti cum optimo loquar authore) facturus esset, ea, & ipsi fecerint: hoc

est,

est, artem exhibuerint, & finem rerum agendarum non ignoraverint, quibus eius adipiscendi spes æque est adempta, vt ei ferendi scopum qui telum (incertus quo iaculetur) emittit. Ita semper censebant honesti laboris æqui æstimatores in rebus maximis, nempe Reipub. at nomen Reipub. sanctum habetur. Deus optimus, maximus secundet vos, quorumque interest in hoc negotio, ad fructus iucundissimos: estis autem, parens, docens, Respub. quibus debentur respectivè, (& respectivè reddantur) sumptus, labor, honor. Bene valete iij. Cal. Novemb. à verbo incarnat. 1602.

Vestri otdinis studiosus:

WIL. CLERK.

¶ The Preface to this *laſt Edition.*

THe Reader, whatſoeuer he be, ſo hee bee ingenious, that would know what he may looke for, or hope for here in this labor of mine, let mee not offend him that I tell him *that which was wanting, and wiſhed for before.* In more particular, this Booke is much augmented by mee both in vſe and fruit, and yet I haue but laboured as the reſt haue done before in the ſame Harueſt, where I haue gathered after them, and applied the ſame (I compare not with them) as they haue done.

Touching the worke, to ſpare mine owne opinion, becauſe I haue an intereſt in it, there be three Arguments that be euident of the ſame: two; in the firſt two that

that trauelled in it, it is manifeſt in them that the fruits haue beene reaped apace: And the *diſperſor* of it, I meane the *Printer*, his requeſt to poliſh the *plot* the third time, is a third Argument, that the plant is plentifull.

Though many worthy workes there be before it (of the ſame kinde) both in time, and place, in preſence whereof this is not worthy to bee remembred in anie compariſon with them: yet *Children* muſt be fed with *Milke*, and led by the hands, till they be apter for ſtronger meats, and to goe alone.

And though it leadeth not, as doe the reſt, by the way of *Alphabet*, yet hath it *order*, and *method* both, and the fitteſt *order*, & the fitteſt *method* for yong beginners: for example, hee that would finde the *Sunne*, the *Moone*, the *Starres*, or any ſuch excellent creatures aboue, hee may looke for the *Skie*: that is more readie heere, for his capacitie, and that is their place, and there they be ready for him in *Engliſh*, and *Latine* both: or ſo many of them at the leaſt, & more, then be commonly talked of. Againe, *it is night, it is day, it is light, it is darke, it is cleere, it is cloudie, &c.* theſe do pertaine to the *Skie*, and there is the *Engliſh* and *Latine* of them, & other ſuch ſpeeches: and not of them alone,

lone, and ſuch as thoſe alone, but ſome other *ſentences*, *prouerbs*, and *ſayings*, of the *Skie* beſides; as *if the Skie falleth: the Starres haue their vertue*: and the like.

And hee that would haue a *forke*, or a *rake*, or a *racke*, or a *maunger*, or any thing elſe within, or without, may look in their places of *Husbandrie*, and *Huſwifrie*, theſe haue their titles in this Worke with their appurtenances.

The like of Birds, and Beaſts, &c. Of theſe, their ſayings more, or leſſe, ſome graue, ſome light, ſome ciuill, ſome vplandiſh, ſome homely, none vnſeemely, all familiar, and profitable in their vſe.

The reſt, euen from the *wide world*, Pag. 1. to that *Iourney* Pag. 382. and all other Iournies in the world, I leaue to theſe few Examples, and my labours in the Worke, whatſoeuer they be, to al that hee indifferent *Teachers*, *Readers*, and *Learners*.

The leaſt in power,

with the moſt in affection,

William Clerk.

The Table.

The Skie. Fol. 1
The ſeauen Planets. 3
Times. 4
Foure parts of the yeare. 7
The foure Elements, 14
The eight windes. 18
The foure parts of the world 22
Of Birds, and firſt of the parts of a Bird. 22
The names of Birds. 26
Birds of the water. 31
Birdes about the houſe, as Cocks, Hennes, Capons, Peacockes, &c. 35
Of Bées, Flies, and other, as here followeth. 35
The water. 37
The Sea, with that which belongeth to it. 41
Fiſhes of the Sea. 45
The names of fiſhes. 45
Shell fiſh. 49
Freſh-water fiſh. 49
A ſhip with other water veſſels, &c. 50
The earth, with that belongeth to it. 56
Mettalls, and the place where they be digged. 64
Serpents, Wormes, and creeping beaſts. 66
The field and land abroad in the Countrey, with that belongeth to it. 70
Foure footed beaſts. 75
A Parke. 78
Beaſts that labour. 82
The partes of a Horſe, with that belongeth. 83
Hogges. 87
Heardſmen, Haywards, Shepheards, with ſuch other as keepe Cattell, &c. 89
The Husbandman, with ſuch other as labour in husbandrie. 92
The tilling of Land, with the inſtruments of husbandrie. 94
Inſtruments meete and appertaining to the Countrey. 95
The names of Corne, with that pertaineth. 101
The Corne-field, with that belongeth. 107
The Meadowe, with that belongeth. 108
Trées, with that pertaineth to them. 110
The parts of the trées. 112
The names of trées. 114

Fruits,

Fruits. 117
A Vineyard, with that belongeth. 123
Wines, with their names and colours. 127
Colours, and the names of wines. 128
Hearbs gathered by diuerse men, especially by maister Linaker. 130
The names of hearbs. 131
Spices. 146
A Miller, Baker, Brewer, Butcher, with other Victualls. 147
A Fisher, with his instruments. 149
A Fowler, or Birder, with his instruments. 151
A Hunter, with his instruments, 152
A Victualler that selleth bread, meate, and drinke, as in an Alehouse, or other. 153
A Smith, with his forge, instruments, and that belongeth. 153
The Carpenter, with his instruments, and such other that worke in Timber. 156
The Mason with his instruments. 158
Other craftesmen and labourers. 161
The maker of linnen cloth, with his instruments. 163
Silke. 165
The Cloth-maker of woollen, with his instruments. 165
The Weauer, with his shop and instruments. 167
The Fuller. 167
The Dyer, with his colours. 168
Colours of cloth. 168
A Shearman. 171
A Draper. 172
A Taylor, with his shop and instruments. 172
A Sempster. 173
A Goldsmith. 174
A Coiner with his weights. 174
An Embroderer. 177
A Currier, with his instruments. 179
A Shoomaker, with his shop and instruments. 180
A Cobler or Botcher. 181
A Barber, with his shop and instruments. 181
A Water-bearer. 183
Housing for the Husbandman, with that belongeth. 183
A Stable, with that pertayneth. 186
The parts of housing, with that belongeth. 189
A Towne, with that pertaineth. 196
The vplandish Village. 198
A Dayrie house, or Cheese-house,

houſe, with the veſſells 198
Houſes of office, with veſſels and inſtruments. 200
A Boiting houſe. 201
A Bake-houſe, with veſſels, &c. 202
A Brew-houſe, with veſſels and inſtruments. 203
A Butterie, with his veſſels. 205
A Pantrie, with bread and inſtruments. 207
A Wine celler, with veſſells and inſtruments. 210
The Ewrie with veſſells, &c. 212
A Larder-houſe. 214
A Kitchin, with his parts and veſſels, &c. 214
A banquet, with that belongeth. 222
Pottage, meate, and ſauce. 224,225,226
White meats and egges. 232
Officers and Wayters in a great houſhold. 234
A Hall. 235
A Bed-chamber with apparrell. 236
A Bath, Stew, or Hote-houſe. 243
A Wardrope, &c. 244
Clothing or apparrell for men. 246
Clothing for women. 255
A Citie, with that pertayneth. 257
Houſing, as in a townes, or citie. 260
The place where the Law is miniſtred. 261
The place where maſteries and playes be ſhewed. 263
A Wreſtling place. 265
A Juſting place. eod.
A Running place. 266
The place where Market is kept. eod.
The Fleſh-market. 269
The Fiſh-market. eod.
A Faire. 270
The Stewes, with baudes, harlots, and theeues. eod.
Places of correction, and for execution. 273
A Priſon, &c. eod.
The place where Execution is done. 275
A Ruler in the Prouince, with his ſubiects, officers, and that pertayneth. eod.
The Maior of a Towne or Citie, with the Suburbs, and Communaltie. 277
A Schoole, with that belongeth thereto, &c. 282
Strife and wrong, as by extortion, deceit, and theft. 250
The Lawe, with the miniſters thereof. 292
The Church-yard, with the appurtenances. 297
The Church, with ornaments. 300

Miniſters

Ministers and seruants in the Church, with that pertaineth. 301
Diuine seruice with the appurtenances. 307
Religion, with that pertaineth. 308
Plaies, sports, games, and that which belongth thereto. 309
Instruments of musick. 315
Minstrels and dancers. 317
The names of kindreds. 320
The names of affinitie with the appurtenances. 325
The parts of the body. 330
Uncleanenesse of the body. 343
Uncleanenesse of the soule, with filthy qualities. 343
Ages. 347
Of sicknesse, griefe, and diseases. 350
A Phisitian. 360
Apothecarie. 361
A Chirurgion. eod.
Of medicines, remedies, and cures. 362
The fiue wits. 367
Battell with his appendances. 363
The instruments of battaile. 373
Battaile with his appendances. 377
A iourney with the appurtenances. 382
Adiectiues belonging, some to the bodie, some to the mind. Whereunto are added, both historic and poeticall fiction, alphabetically. 386
Adiectiues of order from the first to a thousand. 525
Adiectiues of number. eod.
Aduerbs of number. 526
Obseruations in numbers. 527
Certaine Phrases for children to vse in familiar speech. 535
Sentences in Latine and English, gathered out of the best writers. 539
Prouerbs and Adagies in Latin and English, alphabetically. 552
A briefe and compendious Nomenclator. 583

FINIS.

A SHORT DICTIONARIE for CHILDREN.

THE SKIE.

THE Skie, skies, firmament, Element, Heauen, heauēs, of the same significatiō, Æther, ris, rem, vel ra, in accusat. sine plural. m. g. Cœlum, li, n. g. Cœli, lorum, plural. m. g. Astra, n. g. plural. of Aster vel Astrum, tri, n. g. Polus, li, Olympus, pi, m. g. Æther, et Astra, Polus, Cœlum dicatur Olympus.

Saints or holy company of heauen, Superi, rorum, Cælites, tum, m. g. plur. Cælicola, læ, Com. g.

He loketh like a Saint, but the diuell hée is, Ouem in fronte, vulpem in corde gerit.

The Starrie Skie, Cœlum stellatum, stelligerum.

Faire weather, Cœlum serenum.

Faire and cleare weather, Serenitas, tis, f. g.

Faire and dry weather after wet and raine, Sudum, di, n. g.

Foule, or rainie, Cœlum Austrinum.

Rough, cloudy, boysterous, stormie and tempestuous weather, Cœlum nubilosū.

A watery or raine cloud, Nubes, is.

A little white cloud, a myst, a fog, Nebula, læ, f. g.

Uncertaine, variable, vnconstant, and changeable weather, Cœlum dubium.

If thou touchest Heauen, or if

the skie fall, Si Cœlum digito tetigeris.

The sphere, Sphæra, Globus.

Circles imagined in the firmament, Zonæ cœli.

The Sunne, Sol, lis, Titan, nis, m. g.

Aduersus solem ne loquitor.

Striue not against the streme.

The Moone, Luna, næ, the Goddesse Diana is sometimes vsed for the Moone, Phœbe, es, f. g.

The prime of the Moone when she appeareth horned, Luna corniculata, curuata in cornu.

The halfe moone, or (as some say) the first quarter, Luna diuidua, dimidiata.

Pallida Luna pluit, rubicunda flat, alba serena.

Pale Moone doth raine, red Moone doth blow:

White Moone doth neither raine nor snow.

Nor Sunne did shine, nor Moone encrease.

Nullus adhuc mundo præbebat Lumina Titan,

Nec noua crescendo reparabat Cornua Phœbe.

The Starres, Stellæ, Sydera, plural. of Stella, læ, fem. g. Sydus, ris, n. g,

The Day-starre, Lucifer, ri. m. g.

Nascere præq; diem veniens age Lucifer almum.

O Lucifer bright starre arise, Lowre on the world with shining eyes.

It is sometimes taken for our Sauiour Christ, and sometimes for our mortall Enemie the Deuill.

Vers.

Lucifer in stellis: Sathanas: Christusque vocatur.

Christi baptista scz: Fixum tunc teneatur: Atquè Ferens Lucem: tunc Mobile notificatur.

Quomodo cecidisti de Cœlo Lucifer qui mane oriebaris?

Sydera cælo addere.

To put water in the sea.

The Euening-starre, Hesperus, ri, Vesper, ris, m. g.

This is a westerne or a westerly Star: And it sheweth it selfe in the Euening after Sunne-set: the same Starre when it appeareth in the morning, is also called the Morning starre.

Stella est occidentalis, quæ in vespere post solem apparet: Eademquè stella de mane dicitur Lucifer.

Stellis ac herbis vis est, sed maxima verbis, In Stars and Hearbes there is force, but in words most of all.

The seuen Starres, Septentriones,

triones, Pleiades, vigiliæ, Planetæ, Errones.

A blasing starre, Cometa, cometes.

The North-pole, Polus arcticus.

The South-pole, Polus Antarcticus.

Charles waine, Vrsa minor, Cynosura.

A Starre at the taile of Vrsa maior, arcturus.

A Starre that followeth Charles waine, Bootes.

It waxeth day, Diescit.

It waxeth late, Vesperascit.

It waxeth light, Lucescit.

It waxeth night, Noctescit.

It waxeth cleare, Clarescit, splendescit.

To shine as the Sunne doth, fulgeo, radio as.

Zodiacus, A Circle wherein the Twelue Signes are, which are: Aries, Taurus, Gemini, Cancer, Leo, Virgo, Libra, Scorpio, Sagitarius, Capricornus, Aquarius, Pisces.

℣ *The Seauen Planets.*

Saturnus, Iupiter, Mars, Sol, Venus, Mercurius, Luna.

The poynt in the firmament directly against ones head, Zenith.

The poynt directly against the same, Nadir.

The circle of the Moone, Globus lunaris.

The change of the Moone, which is the space wherein neither the olde, nor newe Moone is seene. The coniunction of the Sunne and Moone. The new Moone, of the same signification, Interlunium, nij, Intermenstruum, strui, n. g. intermestris lunæ, Coniunctio, vel coitus lunæ.

The time of the new Moone, Nouilunium.

The full of the Moone, Plenilunium, luna semestris, oppositio lunæ.

The eclipse of the Sunne or Moone, Deliquium, quij, n g. Eclipsis, is, f. g. Defectio, nis, Defectus, tus, m. g.

Deliquium, et Eclipsis solis vel Lunæ, Defectio, et Defectus solis vel Lunæ.

The Moone is in the Eclipse, Deficit Luna, Laborat Luna defectu.

The Sun is in the Eclipse, Deficit et extinguitur sol.

Pertaining to the Eclipse, Ecclipticus, ca, cum.

The Eclipticke line, so called because the Eclipse of the Sun and Moone both doe happen when as the Moone

is either in coniunction, or oppoſition, vnder this line. It is in the middle of the Zodiack, ſo called Ecliptica Linea.

The wane of the Mone, Luna ſeneſcens, decreſſens minuens, deficiens, declinans.

Lunæ radijs non matureſcit botrus.

No man can pipe without his vpper lippe.

¶ *Times:*

Time, opportunity, ſeaſon, leaſure, of the ſame ſignification, Tempus, poris, n. g. It is alſo a Coemption or redéeming together of things, that is, concurring with diligence: alſo it ſignifieth an impreſſion in the ayre: And ſomtimes the temples of the head, becauſe they bée mooued and carried according to that deſcription.

¶ *Verſ.*

Eſt tempus ſpacium quo tranſit ſumma Dierum:
Dicitur et tempus, quandoquè Coemptio rerum.
Sic tempus, carum dicas, rerum variarum;
Æris eſt tempus impreſſio ſæpe vocatum.
Signat oportunum tempus quicquid faciendi;
Sic eſt prandendi, ſic eſt tempuſquè bibendi.
Verbo tempus ineſt, capitis tempus quoquè pars eſt.

Time is a ſpace wherein the account of daies doth paſſe.

And ſometimes Time is cald the taking away of things.

So thou mayſt call the Time of diuers things deare.

Time is often called the impreſſion of the aire.

He ſetteth downe a fit time to doe euery thing.

So there is a time to dine, and a time to drinke.

Time is in a word, alſo time is a part of the head.

Volat irreparabile tempus,
Nullaq; res maius tempore robur habet.

Time flyeth away without delay.

Nothing hath more ſtrength than time.

Therefore let vs be merry in time.

In time, in ſeaſon, at the houre appointed, Tempori, vel temporè, aduerb.

I came in ſeaſon, as they ſay, in pudding time, Tempori veni, vel temporè.

Sooner then thou néedeſt as they ſay, thou camſt vnſent for, Veniſti temporiùs, aduer.

Slowly,

Slowly, a day after the faire, like Tom Long the Carrier; Venisti seriùs, aduerb.

Time, which is called euerlasting, Æuum, vi, n.g.

Time which is called a world of time, Seculum, li, n. g. taken for 100. sometimes for 1000. yeares.

To passe ouer time, to let the world slide, Traducere tempus.

Time ynough, Satis maturè.

What hast? or no hast but good: thou shalt come time ynough, or soone ynough.

Quid festines? maturè satis aderis.

Of old time, as they say, of old, Antiquitùs, aduerb.

Distance of time, that is, betweene one time and another, Interuallum, li. n. g.

Time past, Tempus præteritũ, præterfluxum, anteactum, retroactum.

Non ad præteritum consul valet immo futurum, A Counseller for that which is past needeth not, or profiteth not, but for ỹ which is to come.

Time present, Tempus præsens, instans.

Time to come, Tempus futurum, consequens.

Tempora temporibus succedũt, mensibus anni. Times doe follow vpon times, and moneths vpon yeares.

Tempora temporibus succedunt prospera duris.

After foule weather comes faire.

Assiduo labuntur tempora motu.

Time runneth on wheeles.

Conueniens operi tempus vtrumq; suo est.

Tempus edax rerum.

Cuncta trahit secum vertitq; volubile tempus.

Omnia tempus adit, tempus rapit.

There is a time for all things.

Time hath many teeth.

Tempus edax rerum, Wine children Wokes, and they will teare them.

Time swepeth cleane.

Time is a nurse to all.

She dandles some and lets them fall.

A meet time, Tempus commodum, opportunum, dextrum, optimum, secundum.

The dauning of the day, Prima aurora, manè, Tempus antelucanum.

The light, Lumen, lux.

Prævia lux scire dat cuncti quó valet ire, A man hauing day before him, knoweth which way his iourney lyeth.

The twilight, Crepusculum.

Day before the Sun-rising, Diluculum.

Betimes in the morning, Diluculó.
To waxe day, Diluculo, as.
The Morning, Aurora.
Roseo spectabilis ore.
Extremum noctis quæ Dea finit iter.
Flaua pruinoso quæ vehit axe diem.
Croceo velamine fulgens.
Aurora is a dainty Creature.
And of a very comely feature.
Aurora driueth night away,
And bringeth comfortable day.
Shining with a red skie.
At the sun rising, Solo nouo, exortu solis.
From the Sun rising, á primo sole.
An vnfortunate day, Niger sol atra seu inauspicata dies.
Cold dayes, Arcti soles.
Long dayes, Longæ soles,
The Sunne beames, Radii solares.
A bright beame, Nitidum, ardens, flammeum, splendidum iubar.
Brightnesse, Splendor, claritas,
The cleare firmament without clouds, Sudum.
Faire weather, Serenum, ni.
Warme with the Sun, Apricus, a, um.
To sit a sunning, Apricor, ris.
Midday, Meridies.
Medias sole tenente vias.
Mediamq; dies exegerat horam.
Dum calit & medio sol est altissimus orbe.
Sol medio cœli consenderat aureus orbem.
Roseis aurora quadrigis.
Iam medium ætherio cursu traiecerat axem.
the sun being in ♎ equinoctial.
It is past twelue of the clock.
At noone or mid-day.
The Sunne beheld amidst the skie.
The earth that vnder him doth lie.
Aurora in her golden chaire.
Hath visited ♎ middle sphcare.
At noone, Meridiano, medio dici.
It is almost noone, Appetit, inclinat meridies.
A shadow, Vmbra.
The place where shadow is, Vmbraculum, æstiua, orum.
To shadow, Vmbro, as.
The euening, Tempus vespertinum.
In the beginning of night, Surgentibus astris, Appropinquante nocte.
Darke euening, Lux obscura, tenebricosum crepusculum.
Darkenesse, Obscuritas, tenebræ, caligo.
Shadowed, Opacus, a, um, vmbrosus, a, um.
The night, Nox, ctis.

Nocte

Nocte laboratum non eſt opus vndique gratum, Worke bungled vp by night, is much miſliked.

The night farre gone, Nox adulta, concubia.

The time when all things bee in ſilence, Conticinium, concubium, Noctis ſilentium.

The going downe or ſetting of the Sun, Occaſus ſolis.

A day, Dies.

Et fugiunt træno non remorante dies.

Stat ſua cuiq; dies.

Nec reuocare potes qui periere dies.

Quid non longa valebit Permutare dies?

Daies run away like horſes without bridles.

There is a day for euery one.

Time paſt cannot be recald.

What cannot time change?

De die in diem, moram ducere, To vſe delayes, or linger, or driue off from day to day.

Dayes, Noctes atque dies.

Almoſt night, Præceps labens dies, Nocteſcit, adveſperaſcit.

A bright day, Innubis, clarus, lucidus dies.

A night ſomewhat cleare, nox ſublustris.

A night wherein the Moone ſhineth not, Nox illunis, nox cæca, tenebroſa, atra, lumine vacua.

¶ *The foure parts of the yeare.*

A yeare, Annus.

Et celer amiſſis labitur annus equis.

Et nihil eſt annis velocius.

Quid non conſumitis anni?

Annus in apricis maturat collibus vuas,

Annus agit certa lucida ſigna manu.

The yeare flies away faſt ynough without a horſe.

Nothing is more ſwift than yeares.

What do not yeares conſume?

A yeare doth ripen grapes on ſunny hils.

A yeare doth gouerne ſhining ſignes with a ſure hand.

Si quis dat mannos ne quære in dentibus annos, Looke not a giuen horſe in the mouth.

The yeare, as wee call it, of our Lord God, of our Redemption, of Grace, of the ſame ſignification, Annus Domini noſtri Ieſu Chriſti, ſalutis humanæ, Gratiæ, &c. 1616.

The yeare, as we call it, of the Raigne of the Prince, Annus Regni, Regis, vel Reginæ.

The yeare, as wee call it, of

Conſecration, or tranſlation of any Archbiſhop, or Biſhop to their Sees, Annus Conſecrationis, vel tranſlationis Archiepiſcopi, vel Epiſcopi ad Sedes.

The yeare common or vſuall which containeth 365 daies, Annus Communis.

The yeare Aſtronomicall, which containeth 365 dayes 6 houres, 8 minuts, Annus Aſtronomicus.

The Leape-yeare, Annus biſſextilis intercalaris, it containeth 366 compleat dayes.

The ſpring of the yeare, Ver, ris.

At the beginning of the ſpring Primo, nouo vere.

Of the ſpring time, Vernus, a, um.

Flowers in the ſpring time, Verni flores

Varijs florum data nexa coronis.

Knit with many garlands of flowers.

Odorato flos germine rideus.

A flower laughing with a ſweet ſeede.

Purpureis ridens colluce nt floribus agri.

The fields flouriſh with purple flowers.

Floris habet morem cui dat natura colorem. The beauty which one hath by nature, is like the beauty of a flower.

The ſpringing of the leafe, Germinatio, nis.

The Goddeſſe of the flowers, Flora, æ, f. g.

Ludis celebrata iocoſis.

Celebrated with ſports and feaſts.

The Florals, or Feaſts of the Goddeſſe of Flowers, Floralia, orum n. g. plural.

To flouriſh, ware greene, or gay, as the flowers do, Floreo, res, floreſco, is.

To Flowers pertaining, Floridus, da, dum.

All of Flowers, Floreus, a, um.

So merrily ſingeth the Cuckow, Quam melleis reſonat modulis Cucullus.

Greeneneſſe, Viriditas, viriditatis.

To ware greene, Vireo, res, rui, caret ſupi. & vireſco ſcis

To ſpring, to braunch out, to budde, Germino, Verno, as, pullulo, as, are.

A field beginning to ſpring, Ager vernans.

Trees beginning to burgen, Arbores vernantes.

Nunc omnis parturit arbor.

Now euery tree bringeth forth.

Faire weather, Vernans Cœlum.

To

To ſpring or growe, Creſco, cis, creui cretum.

The ſummer time, æſtas, atis.

To growe or ſpring, to be borne, Enaſcor, ſceris.

To ſpring, to beare, or bring forth leaues, Fronteſco, ſcis.

To flouriſh, ſpring, or waxe greene in the ſpring time, Verno, as.

To ſpring, to branch out, to burgen, Germino, as.

The ſpring time of the yeare, Ver, eris, n. g. Tempus vernũ, Renaſcens annus.

The time when the day is longeſt, Solſtitium æſtiuum.

When the day and night bee of one length, æquidiale, æquidies.

Aeſtiuo, uas, To ſummer.

Aeſtiua, orum, n.g. plu. num. Places to Sommer in, when the weather is hote: coole places in the fieldes, wherein to repoſe when the ayre is ſultrie hot.

Feruent, behement, burning, ſcholding, or the parching heat of the ſunne, or the day, or of ſummer. Rapidus, torrens, validus, torridus æſtus.

Aeſtus, tus, Ardor, ris, Heate.

Medios cùm Sol accenderit æſtus, When the Sun had entred the middle heate.

Sol.bus ætherijs magnoque recanduit æſtu, And it waxed hote in the ſkie with great heate.

Æſtus erat, magnuſque labor geminauerat æſtum, It was hote and great labour doubled the heat.

To coole or diminiſh the heat, Æſtus relauare.

Heying time, Fœnicecium, fœnicecij.

Hey, Fœnum, ni.

A hey cocke, Mœta fœni.

A mower of hey, Fœniſex.

The later mathe, Fœnum cordum.

The Haruеſt time, or time to gather corne, Meſſis, ſis, f. g. Autumnus, ni, m. g. ſometimes Seges, tis, fruges, gis, f. g. which be the fruits of haruеſt, bee alſo taken the Haruеſt it ſelfe.

Tenero dans palmite fructum.

Extremas mittens in Horrea fruges.

Exonerans vuis pendentibus vlmos.

Pampineas Autumnus porrigit vuas.

Giuing fruite in a tender branch.

Sending the laſt fruites into the barnes.

Lading the Elmes with hanging grapes.

The Haruеſt doth ſpread tender vines.

Verſ.

Verſ.

Autumnus, moſſis, & fruges ſit tibi meſſis.

A ſmall Harueſt, a ſhort harueſt, a poore mans Harueſt, Meſſicula, læ, f.g.

Ripe or ready to be mowen, or ſhorne, Maturus, ra, rum, meſſulus, a, um.

Mowen or ſhorne, Meſſus, a, um.

A Sickle, or a Sith, Falx, cis, f.g.

The Sickle and the Sith, that ſoue I not to ſee.
But the good ale tankerd happy might it be.

It is Amphora, ræ, f.g. which they hallow thus, a tankerd of ix. gallons, which they call in their ſociety, Poculum poculorum, they whette their Sythes at euery Furlongs end: And this they wet but once in xij. houres, and it moweth till midnight.

A Harueſt man that moweth, reapeth, or ſheareth Corne, Falcator, toris, Falcarius, rij, meſſor, oris, m.g.

A Cutting, mowing, reaping, or ſhearing of Corne, Meſſio onis, f.g.

A fruitfull Harueſt, Meſis frugifera, longa, opima, vberrima.

Maturis albeſcit meſſis ariſtis.

Triticeam in meſſem robuſtaque farra.

Spicea iam campis cum meſſis inhorruit.

The Harueſt doth ware white with ripe eares of corne.

At Wheat Harueſt and ſtout graine.

When the Corne harueſt did wag in the fields.

A reaping, Meſſio, onis.

Sicles or ſythes, Falces meſſoriæ.

The wearied Harueſt men, Feſſi meſſores.

Meto, tis, ſſui, ſſum, To reape corne or other things.

Gleaning or leaſing of Corne in handfuls together, Spicilegium.

Colligo, gis, legi, ctum, To gather together.

Winter time, Hyems, mis. Bruma, mæ, f g

Canos hirſuta capillos, Rough with gray hayres.

Rigidis aquilonibus horrens, Trembling with rough Windes.

Glacialibus aſpera ventis, Blusterous with Windes that bring yce.

Triſtis Hyems Aquilonibus inhorruit alis, Sad Winter did ſhake with the wings of the Northeaſt Wind.

Bruma adoperta gelu, Winter coue=

couered with froſt.
An extreame hard Winter, Hyems dura fera, ſumma.
A gentle or milde Winter, Mitior bruma.
An earely Winter, Hiems præmatura.
A backward, ſlow, or late ward Winter, Sera bruma.
Winterly, or belonging to Winter, Hyemalis, le.
Froſt, ſnow, raine, and hayle, See in the foure Elements following.
Hyemo, mas, To Winter.
¶ Hyberna, ôrum, n. g plur. num. Places to Winter in when the weather is rigorous, and the ayre colde and chill.
The time whē the day is ſhorteſt, Solſtitium brumale, bruma, mæ.
The ſpace of two yeares, Biennium.
Of this yeare, as Wine, Wheat, fruite, or other thing, Hornus, & Hornorinus, a. um.
Lambes of this yeare, Horni agni.
Nuts of this yeare, Hornotinæ nuces.
Halfe a yeare, Dimidium Anni, Semeſtre.
A quarter of a yeare, Tempus trimeſtre.
The time of two Moneths, Tempus bimeſtre, bimenſis, ſic trimeſtre, quadrimeſtre, quinquemeſtre, &c.
The time of ſixe weekes, Seſquimenſis,
¶ Non ſtat per Menſes Maius ſemper redolentes,
The pleaſant moneth of May doth not laſt alway.
The moeth of Auguſt, Menſis ſextilis.
A fortnight, Dimidium menſis, vel diuiduus menſis.
A Weeke, Septimana, næ, hebdomoda, dæ, hebdomas, madis.
The time of two dayes, Biduum.
The time of three dayes, Triduum.
The time of foure dayes, Quatriduum.
A day and a halfe, Seſquidies.
That endureth all day, Perdius, dij.
That laſteth all night, Pernox, ad ſomnium pernox, A dreame laſting all night.
Very long, Perdiu.
An houre and a halfe, Seſquihora.
An houre, Hora, ræ.
Nec quæ præterijt hora redire poteſt, Neyther the Houre which is paſt can returne.
Euery houre, In horas.
Aboue an Houre, Hora amplius.

Halfe

Halfe an houre, Dimidium horæ, vel ſemihora.

A quarter of an houre, Quarta pars horæ, vel quadrans horæ.

The ſhorteſt time that can be, Momentum, punctum temporis.

In a moment, Momento.

That dureth but a while, Momentaneus, a um.

A day, Dies, ei f.g.

A blacke, diſmall, or vnlucky day, Dies, ater, infœlix.

The day of ones Natiuity or birth, Dies Natalis, natalitium, tij, n.g.

The day of ones Chriſtning, or Baptizing, Dies Luſtricus.

A critical day, ſo called by the Phyſitian, and of them obſerued, wherein the ſigne of life or death appeares, Dies Criticus, decretorius dies.

The Dogge dayes, Dies Caniculares.

Set Holy dayes, ordinary or moueable feaſts, as Chriſtmas, &c, Feriæ anniuerſariæ.

Holy dayes commaunded by the Magiſtrate for newes of victory, as Princes ſafety, Feriæ Imperatiuæ.

Faſting dayes, Feriæ Eſuriales.

The Wakes or Ploughmans Feaſts, Paganalia, orum, n.g.

The Dawning or breake of day, Diluculum, lij. n.g.

The gray morning, Aurora, næ. f.g.

Ten times a day, Die decies.

The day appeareth, Illuxit dies.

After a few dayes, Paucis interpoſitis, vel interiectis diebus.

Monday, Dies Lunæ.

Tueſday, Die Martis.

Wedneſday, Dies Mercurij.

Thurſday, Dies Iouis.

Fryday, Dies Veneris.

Saterday, Dies Sabbati.

Sonday, Dies Dominicus, vel Dies Solis.

Ac-

According to the Iewes.

1	*Prima*,		Monday.
2	*Secunda*,		Tuesday.
3	*Tertia*,		Wednesday.
4	*Quarta*,	*Sabbati*	Thursday.
5	*Quinta*,		Friday.
6	*Sexta*.		Saterday.
7	*Sabbatum*,		Sunday.

As the Christians haue sometimes called them.

Prima,		Sunday.
Secuuda,		Monday,
Tertia,		Tuesday.
Quarta,	*Feria*	Wednesday.
Quinta,		Thursday.
Sexta,		Friday.
Septima,		Saterday.

Holy day, Dies festus, feriæ,

¶ Simonis Iudæ non decet currere nudè, At the Feast of Simon and Iude thou must not goe naked, that is, goe warme in Winter,

Respite of Warre, Feriæ belli.

Halfe Holy day, Dies intercisus.

Hee that is too curious in the Saints, will neuer proue too skilfull in the Lawe, Qui vult seruare sanctorum singula Festa: non poterit clarè cum Codice, scire digesta.

Worke day, Operarius, negotiosus, Laboribus addictus dies, professus dies.

Fasting day, Dies ieiunij, vel feriæ esuriales.

Attenuans, domans corporis artus. Weakning, ouercomming the members of the body.

En-

Ember dayes, Ieiunia angariarum, siue quatuor temporum.

The Feasts of the Apostles appointed to be fasted, Festa Apostolorum ieiunijs destinata, viz.

Petrus cum Paulo, Iacobus cum Bartholomeo:

Vt ieiunius nos admonet, atquè Matheus.

Peter with Paul, James with Bartholmew,

And Mathew doth exhort vs to fast.

The obseruation of the Ember dayes, Post Crucis, & Cinerum, post pente, postquê Luciæ, Mercurij, Veneris, & sub ieiunia sient.

Shrouetide, Carnispriuium.

A Fritter or Pan-cake, Fricta, tæ, Fritilla, læ. f. g. Laganum, ni, Lachanum, ni, n. g.

Lent, Quadragesima, mæ, fem. gen.

Easter, Pascha, atis, n. g.

Festa dies Paschæ Solymæ gratissima genti,

Cum primo vere propinquans,

Festa dies toti celebrabilis orbi,

Qua Deus infernum vicit, & astra tenet.

The holy day of Easter, most acceptable to the Iewes,

Drawing nigh with the first Spring.

A holy day celebrated of the whole World:

Wherein God did ouercome hell, and possesseth the stars.

Whitsontide, Pentecoste, is.

A Feast day, Epularis dies.

The Marriage day, Dies nuptialis.

¶ The Foure Elements.

An Element, originall, cause, beginning of any thing: The first Instruction, or Rudiment in Letters, of the same signification, Elementum, menti, n. g. originario, nis, Origo. nis, f. g.

To beginne, to spring vp, to bee borne or bred, Orior, iris, iri, oriens, oriturus, oriundus.

This is thy knauerie, or it comes, or is long of thée, thou art the Author, root, or beginner of it, Oritur facinus ex te.

I neuer did thée hurt, Tibi a me nulla est orta iniuria.

Pertayning to Elements, Principles, or beginning, Elementarius, a, um.

An old truand, or he that hath long gone to schoole, and yet hath

hath not learned his A. B. C. ſometimes a man in yeares, that beginneth to learne, Elementarius ſenex

1. The Element fire, Elementum Ignis, is m g.

Vrens, comburens, abſumens, obvia quæque, Burning, conſuming all things that it mætes.

2. The Element ayre, Elemẽtum Aer, ris, m. g.

3. The Element water, Elementum Aqua, æ. f. g.

4 The Element earth, Elementum Terra, ræ. f g.

Partu fœcunda benigno.

Nec vero terræ ferre omnes omnia poſſunt.

Terra antiqua potens armis atq; vbere glebæ.

Gramine florigeno vernam circumdata ponto.

Fruitfull with a bountifull increaſe.

Neyther can all lands bring forth all things.

An ancient land, powerfull in weapons, and a fruitfull ſoyle.

Greẽn with flouriſhing graſſe compaſſed with the ſea.

Fierie, of the quality of fire, pertayning to that element, which is hote & dzie, Callidum & ſiccum, igneus, a, um, whereof bee that ſeaſon of the yeere, which is called Summer, Æſtas, tis. That humour of the body, which is called Choller, Cholera, ræ, f. g. That age of man, that is called Childhood. Puericia, æ, f. g. that Region of the Skie, which is called the Eaſt, Oriens, tis, and the Eaſterne Wind, Eurus, ri, whereunto bee added thræ of the 12. Signes, which be Cancer, Leo, Virgo, that doe gouerne in June, July, Auguſt: theſe bee of that Element, Fire.

Æſtiui cana tergora Cancri.

Mixta cum Virgine ſurgens.

Erigone pio ſacrata parentis amore.

The hollow backe of Cancer.

Riſing with Virgo.

Virgo ſanctified, with the holy loue of the Parent.

Aery, of the quality of the aire, pertayning to that Elemẽt which is hote and moiſt, Callidum & humidum, Aerius, a, um: of which ſort bee that ſeaſon of the yeare, which is called the Spzing Ver, ris.

Profitable to the Leafe of the Groues, and profitable to the woods.

Compaſſed with a flouriſhing Garlond.

When all flouriſh, and when that new age of time is.

When

When a new bud riseth out of the full braunch

The sweet Spring setteth out the ground with a diuers leafe.

Nemorum frondi vtile, & vtile syluis.

Cinctum florente corona.

Cum cuncta virent, & cum noua temporis ætas.

Cum noua de grauido palmite gemma tumet.

Fronde solum varia depingi odoriferum ver.

That humour of the body which is called bloud, sanguis, nis: that age of man which is called youth, Adoldescentia, æ: that Region of the skie which is called the South, Meridies, ei, with the southern wind, Auster, stri: whereunto bee added other three of the 12. Signes, which bee Aries, Taurus, Gemini that doe geuerne in March, Aprill, May: these bee of that Element, Ayre.

Signorum princeps aurato vellere fulget.

Torua laboriferi radiantia cornua Tauri.

Lampas Tindaridum frater cum Castore, Pollux.

The Prince of Signes, shining with a golden skin.

The crooked beamy hornes of

pauimul Taurus.

The brother Pullux with Castor, the lampe of the Tindarians.

Watery, moyst, of the quality of water, pertayning to that Element, which is cold and moyst, Frigidum & humidum aquosus, a, um, whereof bee that season of the yeare which is called Winter, Hyems, is: that humour of the body, which is called Phleame, Phlegma, tis: that age of man which is called old age, Senectus, tutis.

Debilitans animi vires mutansque vigorem.

Weakning the strength and vigour of the mind,

That Region of the Skie, which is called the west, Occidens, tis, with the Western Wind Zephyrus, ri

Nunc Zephyrus sero vespere, missus adest.

Now Zephyrus is gone from the late Euening.

Whereunto is added three other of the 12. Signes, Capricornus, Aquarius, Pisces, which do gouerne in December, January, Febrnary: these bee of the Element, Water.

The Sea goate armed with hornes like beames.

Cornibus armatus, radiantibus æquo-

æquoris hircus.

Hydrophorus iuvenis] Quem diuum mensi astare loquuntur.

Duo signa sub vno, Qui caudas latè fusis ex ordine stellis nectuntur.

A youth that carrieth Water, who they say, is present at the Feasts of the Goes.

Two Signes in one, who knits their tayles in the starres scattered abroad.

Earthly, heauie, of the qualitty of the earth, pertayning to that Element, which is colde and drie, Frigidum & siccum, terreus, a, um: of which sort bee that season of the yeare, that is called Harueſt, Autumnus ni, t hat humor of the body called melancholy. Melancholia, æ. that age of man that is called Decrepit, or crooked, ætas decrepita. That Region of the skie that is called the North, Septentrio, nis, with the northern wind Boreas, æ. Wherunto be addad the other three of the 12. Signes, Libra, Scorpio, Sagitarius, which doe gouerne in September, October, Nouember: these bee of that Element, Earth.

Pendens lãce, pari lucem æquat & vmbras.

Elatæ metuendus acumine caudæ.

Iaculis armatus & arcu.

Formæ bicorporis astrum.

Libra hanging in an equall skale, maketh euen the day and night.

Scorpio is to bee feared, for the sharpnesse of his tayle stretched forth.

Armes with Bow and Arrowes.

A Starre of double forme of Body.

A Pyra, a fire wherein dead bodies were buried: or Rogus, called of some a bone-fire.

To make a Bonefire, Erigere pyrum, construere rogum.

Thunder, Tonitru, tonitrus, vel tonitrum.

It thundereth, Tonat.

Magnus ab ætherio personat axe fragor.

Vidisti toto sonitus percurrere cœlo.

Fulminaque ætheria distilliſſe domo.

A great noyse sounded from Aquilonæ.

Thou diddest see thunder run through all the Heauen.

And Lightning fall from heauen.

Cuius concursibus insonat Aer.

Sollicitans manes totumque tremoribus orbem.

At whose méeting the Ayre makes a noyse.
Troubling the Ghosts, and the whole World with feare.
The Lightning, Fulgur, guris, Fulguratio, onis.
It Lightneth, Fulgurat, Fulminat.
The thunder bolt, Fulmen, nis.
Blasted, Fulmine percussus.
A blast of Lightning, Ictus fulmineus.
A sound or noyse that is made in a valley, or in a Wood, or such other, Echo, or Echus.
Frost, Gelu, indeclinabile.
Frozen, Concretum gelu.
A cold Frost, Frigidum gelu.
It freézeth, Gelat, gelascit.
Brittle yce, Glacies fragilis, futilis.
A haze-frost, Pruina, næ.
Ice, Glacies, ei.
To turne to yse, Glaceo, as.
Hayle, Grando, dinis.
It hayleth, Grandinat.
Snow, Nix, niuis.
It snoweth, Ningit.
Pertayning to snow, Niuosus, a, um, Niualis le.
Snowie places, or ful of snow Loca niuosa.
To throw snow balles, Massa niuea iacere.
The riuer freézeth, Congelat fluuius.
The yce melteth, Tabescit glacies.
The Isicles or pypes hanging vpon the Eaues of a house, or other place, Stiria, vel stiriæ.
¶ Tunc bonus est ignis, cùm pendet stiria tignis. Then fire is good, when the isickles hang vpon the eaues of a house, or penthouses.
The thaw after a Frost, Regelatio, nis.
It thaweth, Regelat.

¶ *The 8. Windes.*

The God, King, or commaunder of the winds, as the Poets haue fayned, Æolus, li. Hee was sonne to Iupiter & Aceста, by whom (as they report) the Windes were first obserued. The Inhabitants of the seuen Æolian Ilands, of which he was King, did prognosticate of the Windes that ensued, by the smoake and mists of the Ilands. And did therefore attribute vnto Æolus their King, Dominion ouer the Winds. The Winds as some diuide them, bee but foure, according to the foure prin-

principall Regions of the Ayre or Skie: but others more curiously doe diuide them into Eight Windes. And especially one Andronicus Cirrestes, who created a Turret in Athens, and set about it so many Images of so many Windes grauen against the Region from whence they should come, vpon pillars of Marble: in the middest of these hee placed the Image of Triton, a God of the Sea, in brasse: this Image would turne with the Wind, and point with a rodde to the Image of the Wind that blew. We doe imitate this Image in our Weathercockes and Vanes.

Auster ab axe ruit boreas, fugit Eurus ab ortu:

Auster amat medium solem, Zephyrusque cadentem.

The South Wind Boreas rusheth from the Arctick: Eurus commeth from the East.

The South Wind loueth the middest of the Sunne, and Zephyrus the Sunne falling.

The wind, Ventus, ti, m, g. Aura, ræ, f, g.

¶ The principall Windes, or the chiefe of all the rest, Venti, seu spiritus cardinales.

The East Winde, Subsolanus.

The South Winde, Auster, tri.

The South west Wind, Affricus.

The West Wind, Fauonius, fauonij.

The Northwest Wind. Cornus.

The North Wind, Boreas, æ.

The Northeast Wind, Vulturnus, vel aquilo.

To blow, Flo, as, & spiro, ras.

A small, easie or pleasant Wind, Aura, ræ, ventulus, li.

A prosperous Wind, Facilis aura.

A great Wind, Ventus validus, rapidus.

The noyse of Winde among trees, Fragor, goris.

A Whirle wind, Turbo, Typhon.

Fremebundi turbinis horror.

Nimbosi turbinis ira.

The horror of fearefull thunder.

The wrath of showrie thunder.

The hissing of the Wind or other things, Sibilus, li, venti flatus.

To hisse, Sibilo, las.

A contrary Wind, Reflatus, tus.

The Wind is with vs, Aspi-

rantaurę.

To blow, Flo,as,aui, flatum, Sufflo,las.

To blow contrarie, or against, Reflo,as,aui.

He turneth with the Winde, Vnde aliquis flatus ostenditur vela dat.

Windy, light, vnconstant, Vētosus,a,um.

A puffe, blast, or gale of wind, Flatus,tus.m.g.

Heat, Calor,loris: & Caliditas, atis, Feruor,oris, ęstus,vs, hotenesse.

Hot, Calidus,a,um.

It waxeth hot, Calescit; Feruescit.

Feruent heat, or sultry hot, Æstus,tus.

Vehement heate, Rapidus, torrens, vastus, validus ęstus.

It waxeth feruent hote, Feruescit.

Drynesse, Siccitas,'tatis, ariditas,tatis.

Ætherioq; recens txarsit sydera tellus.

Pabula canescunt, cum frondibus vritur arbor.

And the new earth was hote with the skie.

The Pastures waxe white, the tręe is burned with the leaues.

Drie, Siccus,a,um, aridus,a,um.

To drie, Sicco,as.

To waxe drie, Arescо,scis.

Moysture, Humor,ris.

Moystnesse, Caligo,ginis.

Moyst, Humidus, humectus, humecta,tum.

To moyst ground. Humecto, mectas.

To waxe moyst, Humesco, is, humeo,es.

Warinth, Tepor,ris.

Warmenesse, Tepiditas,tis, apricitas.

Luke warme, or betwęene hote and cold, Tepidus, a, um.

To waxe warme, Tepeo,es, tepesco,cis.

To waxe warme, Tepefacio.

A Hothouse, Tepidarium, Hypocaustum, Calidarium.

Cold, Frigus,oris, algor,oris.

Boreę penctrabile frigus adurit.

The pearcing cold of Boreas doth pinch.

Nothing more cold, Nihil algidius.

To waxe cold, Frigeo, ges, gui vel frixi, frictum, & frigesco, scis.

Cold, chill, Frigidus, gelidus, da,dum.

A cold feare, Timor, vel tremor gelidus.

Stiffe cold, Rigor,oris.

A cold mist, Rigida caligo.

Raine, Fluuia,vię.

In media quę gignitur Aeris aula.

aula.

Raine which is gotten in the middle Hall of the ayre.

It rayneth, Pluit.

The Rainbow, Pluuius arcus, cœlestis arcus, Iris.

The Raineboẅ coloured like the ayre or roses, crooked, or of diuers colours, Iris. Æria roscida, curua, multicolor.

A cloud, Nubes, bis, nubecula, lę, vel nubilum li.

Sun flew away, and the moouing clouds moue heauen.

Sol fugit, & remouent subeuntia nubila cœlum.

Non stillant omnes, quas cernis in aere nubes. All the clouds which thou seest in the Ayre, doe not yelde raine.

Cloudy, a cloudy weather, Nubilosus, sa, sum, nubilus, la, lum.

Cœlum nigrescit ab Austris.

Globus caligine voluitur atra.

The heauen waxeth blacke with the Southwind.

The Globe was rolled in a blacke darknes.

Tempora cum fuerint nubila, solus eris.

In aduersity thou shalt bee left alone, forsaken, friendlesse.

To make cloudy, Nubilo, las.

A shower, Imber, bris.

Unreasonable raine, Intempestiui imbres.

Rayny, or that bringeth rayny weather, Imbricus, ca, cum.

Shoury weather, Cœlum imbricum,

A rayny day, Pluvius dies.

A mist, Nebula, lę, vel caligo ginis.

Great darknesse, Cęca caligo.

A great sudden shoẅre, Nimbus.

Er ingens Visus ab aurora cœlũ transcurrere nimbus.

And there was a great shoẅre seene from the morning to runne through heauen.

Stormie, Nimbosus, procellosus, a, um.

A storme, Procella, lę,

A tempest, Tempestas.tis.

A tempest risen, Coorta tempestas.

The weather is to be liked, Ridet, arridet tempestas. Cœli facies, serena, seu placabilis.

A troublous weather, Turbulentia, turbida, violenta, sęua, atra, aduersa, immoderata tempestas.

The Dew, Ros, roris.

Sparsaque cœlesti rore madebat humus,

Ros in tenera pecori gratissimus herba.

And the scattered ground was

wet with the Dew of Heauen.
Dew is most acceptable to the Cattle in the tender grasse.
Roses full of Dew, Roratę Rosę.
The ground wet with Dew, Terra roresćens.
A Meldew that hurteth corn. Meligo, ginis.
To dew, Roro, ras.
Full of Dew or bedewed, Rorulentuss, a, um.

¶ The foure parts of the World.

The World, Mundus di, Orbis, is. m. g. Seculum. li. Seclum, secli. n. g.
That fayre and beautifull frame of the world Elegans illa ornataque totius vniuersi machina.
Golden Worlds or times. Aurea secula.
Aurea sunt verè nunc secula, plurimus auro venit Honos.
Now the ages are truly golden, much honour commeth to gold.
From the beginning of the world. Ab Æuo condito.
Not in the whole World, Nusquam Gentium.
To compasse the world about, Peragrare Orbem terrarum.
The East part of the world, Oriens, tis.
The west part, Occidens, entis.
The South part, Pars Australis.
The North Coast or North part. Septentrio.
The world, Mundus, di: also the attire of a woman.
The Sunne and Moone are watchmen of the world. Vigiles mundi, Sol & Luna.

¶ Of Birds, and first of the parts of a Bird.

A Bird, Auis, vis. Volucris, cris. Ales, litis.
Assuetum sylvis innocuumque genus.
Cantum, nascentem lucemque diemque salutans.
Customed to the woods, and an innocent generation.
Saluting the Day rising, and the light with singing.
¶ Est avis ingrata, quę defedat sua strata. It is an euil bird that

that berayes her owne nest.

Qui volucrem nutrit, pro munere stercus habebit. He that bringeth vp a Bird, shall for his reward haue her dung.

To flie as Birdes doe in the ayre, the word is sometimes vsed to run, or to goe quickly, to make speed, or hast: volo, las.

To flie often, to runne, or goe in, and out, to and fro: Volito as.

Creatures that doe flie, Volatilia, of volatilis, le. The word volantes, is sometimes vsed substantially in the plu. numb. for Birdes & foules of the ayre.

Flying, Going, Running quickly, the word is sometimes taken and vsed for Nimble, swift: Volans, tis: Part.

That flyeth or goeth away sodenly: Volaticus, ca, cum.

Volaticum jusiurandum.

As sure as an Obligaion sealed with butter.

A flight: Volatus, tus, m. g. Volatura, re, f. g.

Volam pedis ostendere.

One payre of hands is worth two payre of feet.

To flye away. Auolo, las.

To flye ouer: Supervolo: las.

To flye too. Advolo, las.

To flie together, or with, or for Company, Connolo: las.

To flie out right, Pervolo, las.

To flye against, as Birds do when they bee taken at batfowling, Obvolo, las.

To flie downe-wards, Devolo, las.

When Fortune once dooth fall,
Then flie they downe-wards all.

Simul ac Fortuna dilapsa est, devolant omnes.

To flie at, like a Dogge at a Beare, or a shrow at the fayrest, when shee kemmeth her head, Involo, las.

I can hardly forbeare to flie in his face, or plucke him by the Coxcombe, Vix me contineo, quin involem in capillum.

The chirping of birds, Cantus auium.

The bill or beake of a bird, Rostrum, tri.

¶ Quę modò pugnarunt, iungunt sua rostra columbę, Pigeons which euen now did fight, doe ioyne their billes, that is, Louers are now at ods, and by and by make euen.

The point of the Beake, Aci-

es, seu cuspes rostri.

To chirpe as birdes doe, to chant, to sing, Cantillo, las.

The Word Cantus, when it is Cantus, ti, or Canthus, thi, m. g. is pertayning to the Wheels, or Strake of a Cart.

Vers.

Cantus, ti, Rotę: Cantus, tus, Cantica, psalit.

Singing birdes, Cantrices, Resonantes aves.

Tristia mulcentes modulantia pectora cantus.

Pleasing the sad hearts with pleasant songs.

The Birdes sing sweetely, Melleis modulis resonant aues.

A Cocks combe, Crista galli.

That hath a creste or combe, Cristatus, a, um.

The Combe vpon a Birdes head, Crista, apex, cirtus.

A feather, Pluma, mæ.

Pluma, mę, is that feather of the bird which is light and soft, whereof Plumula, lę, a Downe feather.

The great Feather of a bird called a penne feather, Penna, nę.

A little penne feather, Penula, ę, f. g.

The greater and harder feathers in Birds, bee properly called the penne-feathers whereof doe consist the taile and the wing: Penna in avibus proprię dicitur, quę maior & minor, quales sũt ex quibus cauda constant & alę.

A plume of feathers, Plumetũ, ti. n. g.

A feather in his cappe, Tremula in pileo pluma.

Made of feathers, Plumatilis, lę.

Featherie, or full of feathers, Plumosus, a, um.

A featherbed, Plumalis, lis, m. g.

To beginne to haue Feathers Plumo, plumas, Plumesco, plumescis.

Without feathers, Implumis, deplumis.

Feathered, Pennatus, ta, tum, vel plumatus, ta, tum.

That beareth or weareth feathers, Plumifer, vel plumiger, ra, rum.

A feathered arrow, Pennatum telum.

A quill of a feather, Penna, pennę.

Swift of wing, Celer pennę, vel alę.

Altum ire iter remigio, Alarum.

To flie on high. Pennis tolli, niti.

To

To flie, Secare ęthera pennis.

To flie through the ayre, Pennis se tradere cœlo.

To flie, Iactare, mouere, vovere, agitare alas.

Whole footed as water foules be, Palmipes, dis.

Water foules, Palmipedes aves.

Clouen footed, Bifidus, Bifidatus.

Any thing that hath winges, Aliger.

A wing, Ala, lę.

¶ Fecit auem Circe sparsitque coloribus alas, Circe made a Bird, and sprinckled her wings with colours.

To lap the wings, Concutere alas.

Ala, lę, is sometimes taken for the wing of a Battell, or troupe of Souldiers, and sometimes for the pitch, or pitte of the arme by the shoulder, for that resemblance it hath of a wing in the waning, and therefore bee our garments winged now a dayes in those partes, but some with a witnesse, as the saying is, as though they would flie indeed: as wee say in English:

The wing doth flie,

The wing doth fight,

The wing is to the shoulder pight.

In Latine thus of old,

Evolat & pugnat, humeris supponitur ala.

Winged, or that hath or beareth, or weareth wings, Alatus,,ta,tum, Alifer, vel aliger, ra, rum.

Two winged, Bipennis, ne.

Winged shoes: the Poets faine that Mercurie did weare them, Taluria, plural. n, g.

To flie in the ayre, Alarum remis insistere.

The birds doe endeuour with their wings to flie in the aire, Aves motis nituntur in aere pennis.

A talent, or clea of a birds foot, Digitus, ti.

A claw as Haukes haue, Vnguis, aduncus.

Vnguibus pruriginem sedare.

Ararare, exarare cutem vnguibus.

Vnguibus fodere, perforare, lacerare, lancinare, radere:

To scratch with the nayles.

A spurre wherwith the cocks doe fight, Telum, li, calcar, ris.

A tayle, Cauda, dę.

¶ Si mihi cauda foret, circopithecus eram, If I had a tayle, I should bee a Monkey.

The end of the tayle, Summa, ex-

extrema, noviſſima, ima caudæ.

To fawne or wag the tayle, Iactare caudam.

To wag the tayle, Motare caudam.

To bee counted a fole, Caudam trahere.

The names of birds.

An Eagle, Aquila, lę, fulvus Ales Iovis.

Aquila prępes, altivolans fulva, ſublimis, regalis, regia, prędatrix, Iovi grata, flamigera, bellatrix, venatrix, nubivaga, Iovis famula.

The fierce Eagles, Aquilę feroces, Clangunt aquilę.

Aquila, is alſo taken for a Star of heauen.

Aqui, mus, na, num, pertaining to an Eagle, or of an Eagle, Eagle-like, or Diuels in the ſhape or likeneſſe of Eagles, Aquilini, norum, plural. m, g. Looke in that Section laſt before, in the parts of a Bird, there the word Involo, las, to flie at, and the ſpeech that followeth of the word Involo, doe partly ſhew the nature of thoſe Deuils, they may as well bee called of that word, involantes Demones:

The rough Northerne wind ſauoureth alſo of the word Aquilo, viz. Aquilo, nis, as the ſaying is, Dic aquilam volucrem, ventum dicas aquilonem.

Call the Eagle a Bird, call Aquilo a wind.

Aquilinus naſus, ſpoken of him or her that hath a hooked noſe as we cõmonly ſay a haukes noſe.

Aquilinus oculus, ſpoken of him or her that is nimble, quicke, or ſharpe of ſight, as we ſay, a Haukes eye.

Aquilę ſenectus, an Eagles age, ſpoken of him that hath liued ſo long, that hee can fœd no longer, to liue any longer.

Aquila non capit muſcas, The Eagle catcheth not at flies, ſpoken of them that bee ſo high minded, or ſo high in their owne conceit, that eyther they neglect or contemn all things, not ſorting with their ſtate.

Aquila marina, an Eagle-fiſh of the ſea.

An Hauke, Accipiter, tris.

Si manus eſt vacua non accipitrem capit illa, an emptie hande dooth not catch a Hauke.

A vulture or geire, Vultur,ris, pulpat Vultur.
A great Hauke called a Sakar,Accipiter hierax.
A Sperhawke, Accipiter,humipeta.
A Grype,Gryps,phis.
A Phenix, Phœnix, nicis, gangericus, titanias, ales longęva.
Of the colour of the Phenix, ruddy,or skarlet-like, Phœniceus,a,um.
The Land or Country of that name,Phœnicea,ceę.
A man of that land, that country man, Phœnix,nicis,m,g. The word is sometimes taken for a Dale, the quintescence of fire, the Philosophers stone.
An earne,Pyragus.
A Goshawke, or Faucon,Balyętus.
An Osprait, Aquila marina.
An Ostrige, Struthiocamelus, vasta ales
A Ringtayle, Subbuteo,onis.
A pearch for a Hawke. Ames mitis.
A Heroer, Rubtarius.
A Hobbie,Eringilarius.
A Castrell, Tinunculus.
A Bussard,Buteo,nis.
A Faulkner,Accipitrarius.
The chicke Faulkener, Protofalconarius.
A Popiniay, Psittacus,ci, psittace,ces.
Of the Popiniay or Parrat, Psittaceus,a,um.
A Popiniay-grœne, Psittaceus color.
To parrat or prattle, or prate, as the Parrat or Popeniay doth, Astrepere,garrire, one that is bablatiue,a prater,or pratter, Homo garrulus, Dicax,dicacis,o,m.g Dicaculus, la,lum.Rabula,lę, m. g. Of these be the Goose and her Gander, the Pie, the Jay, the Stare, and Jacke the Daw,mentioned in this section.
The prating popiniay, Garrurulus psittacus, depromit psittacus.
A storke,Ciconia,Clatorat Ciconia.
A Bustard, Tetrao,otis.
An Egret,Asterius.
A Crane, Grus,is.
The Crane crunketh, Gruit grus.
A Pheasant, Phasianus, ni, phasidis.
A Partridge, Perdix, Cacat perdix.
A Bird in Egypt which killeth serpents,Ibis
A Quaile, Coturnis,icis.
A Raile, Rusticula, lę, rustica perdix.
A Didapper,Mergulus.
A Barnacle,Chelonolopex.

A Bit-

A Bittour, Butio, ardea ſtellaris.
A Brambling, Montifringilla.
A Bulfinch, Rubicilla.
A Canary birde, Vireo, chloris.
A Caſtrell, Tinunculus.
A Curlew, Curlinus.
A Daker hen, Grex,
A Flaxfinch, Linipha.
A Fieldfare, Collario, Glaucium.
A Glowbird, Lampyris.
A Gull, Gavia.
A Sea cob, Gavia alba.
A Harefoot, Lagopus.
A Harlet, Cypſellus.
A Huſkin, Parus.
A Maſſe, Vria.
A Mutpecker. Sitta.
An Oſprey, Aquila marina.
A Pochard, Boſcha.
A Woodcocke or Scupe, Galinago.
A Plouer, Pardalus.
Heath cockes bee called, Sali.
A Lapwing, Vpupa, pæ.
¶ Turpis avis ſpurcum proprium facit vpupa lectum, The Lapwing being a foule bird maketh her ſelfe a fowle neſt: that is meant of the manner of their neſting, and the place.
A Turtle, Turtur, ris.
The word ſome do take & vſe for a Fiſh that wee call a Trout.
Alſo the piping Shepheards in the field bee called Turtures.
Turturi dicuntur Paſtores, qui fiſtulis canunt.
The chaſte Turtle, Caſtus Turtur.
Gemit Turtur.
A Ringdoue, Palumbes, bis, palumbus torquatus.
Plauſit palumbus.
A Stockedoue, Livia, viæ.
A Field-faire, Turdus, di.
There bee three kinds of this bird, Turdus, and in Greeke called, Iothyophagon, Trichas, Tyla.
A Mauis which ſingeth in the Cage, Turdus pilaris.
A Bow-thruſh, Turdus iliacus.
An Owſill called a Blacke-bird, Merula, læ.
A Birdes Cage, Cavea, veæ.
A Nightingale, Lucinia, niæ, & Philomela.
The mourning Nightingale, Mœrens Philomela.
Robin redbreaſt, Erithacus, cis.
A Redſtart, Ruticilla, lę.
A Cuckoo, Coccix, cuculus, li, cucullus.
Cuculus cuculat.
A Coockold-maker, Mœcus, adultor, ſtuprator qui alterius thorum coinquinat.

Tox-

C Toxica zelotypo dedit vxor mœca marito: A diſhoneſt or whoriſh Wife gaue poyſon to her icalous Huſband.

A Larke, Corydalus, galeritia, tiæ, caſſita, tæ,
Ficedula, læ.
Acredula, læ, ſ.g.

Firſt vp, laſt downe, as we commonly ſay, goe to bedde with the Lambe, and riſe with the Larke: as ſome interprete, downe with the firſt, and vp with the laſt.

Primus cubitu ſurgat, poſtremus cubitum eat.

A Hicway, or Wood-pecker. Virco, onis, picus i.

A Nutpecker, or Nuttopper,
A Sitta, tæ.

A Stare or Starle, Sturnus, ni, piſitat ſturnus.

An Arion, Argatilis, lis.

A Pinnocke or Hedge-Sparrow which bringeth vp the Cuckoes birdes in ſtead of her owne, Curruca, cę.

A Gold-finch, or elſe a Linnet, Cardveris, vel acanthis, idis.

A Bunting, Verramerla, læ.

A Bulfinch, Rubicilla.

A Titemouſe, Parus ri.

A Colemouſe, Ficedula.

A Wagtayle, Waſher, or water-Swallow, Motacilla, æ, Culicilega.

A Swallow, Hirundo, dinis.

A Swallowes neſt, Hirundininus nidus.

The Chirping Swallow, Garrula hirundo.
Trinſat hirundo.

One Swallow makes not Summer, Vna Hirundo non facit Ver. The Word ſoundeth much to a Horſeleach, as Hirudo, and therefore (as we ſay in Engliſh) Hirundo flies, Hirudo ſwims Arundo mooueth with the wind.

Alis Hirundo volat, nat Hirudo, agitatur arundo. Or thus, Hirundo ſings, Hirudo ſucks Arundo groweth, Cantat Hirundo, ſugit Hirudo, creſcit Arundo.

A Weſtorne, or Marten, which breedeth in Waterbanks, Riparia, riæ.

A Marlet which is of the quãtity of a Swallow, hauing no feet to go, but only ſtumps Cypſelus, li.

A Hedge Sparrow, or Tieling, Curruca, cæ. paſſer ſepiarus.

A Chaffinch, or Caffinch, Fringilla, æ.

An Oxeie or Creeper, Certhia, æ.

A yellambre, Luteus, vel lutea.

A Bram-

A Bramlin, Montifringilla.
A ſparrow, Paſſer,ſeris,ſtruthium,ij.
¶ Paſſere ſub tecto remanente, vagatur hirundo, The ſparrow abiding or keeping within houſe, the Swallow flies abroad.
The ſubtill Sparrow, Argutus Paſſer.
To chirpe like a Sparrow, Papilo,as.
A red Sparrow, Iunco, iunconis.
A Wren, Regulus,li.
Trochilus, Regulus, Merops, & Progne zinzilant.
A Kite, a Gleade, or Puttocke, Millvus, milvi, Milvius, milvij.
¶ Quiſquis ditatur rapidos milvos imitatur, The rich are like rauening and greedie Kites.
A greedy Kite, Milvus rapax, avidus.
A Pinnocke, Curruca.
A Rooke, Cornix frugivora.
A Siskin, Luteola.
A Speight, Picus Martius.
A Teale, Querquedula.
A Throſtle, Bebriacenſis.
A Witwall, Galbula.
A Woodpecker, Apiaſter,
A Wrynecke, Iynx, torquilla.
A Yelamber, Luteus, vel Lutea.
A Rauen, Corvus,vi.
¶ Dat ueniam corvis, vexat cenſura columbas, Law or iudgement pardoneth Crowes, but puniſheth Pigeons, that is, the offenders are let goe ſcotfree, and the harmeleſſe feele the ſmart.
The Rauen crieth, Crocitat Corvus.
A Crow, Cornix, nicis, plebeius ales.
A Pie, Pica.
¶ Nomen abeſt picæ, niſi quid varij tenet in ſe, It hath not the name of a Pie, vnleſſe it bee pyed, or haue ſome party colour in it.
A chattering Pie, Pica loquax.
Modulatur Pica.
A Jay, Gracculus,li.
Frigulat Gracculus.
A Cornish chough, Pyrrhocorax.
A dawe, chough, or caddeſſe, Monedula.
An Owle, Bubo, glaux, cis, vliula, læ, Palladis.
Ignavus Bubo dirum mortalibus omen.
The ſlothfull Owle is a cruell misfortune to men.
Fubulat Bubo.
Vlulant Vlulæ.
Concubat Noctua.
Nicticorax, & Noctua, Bee other night birds vnknowne to vs.

The

The Owle singeth, Bubo canit, a Prouerbe vsed when ignorant persons will reason of matters beyond their learning and skill, to whom the Asse plaieth on the harpe, Asinus ad Lyram. This is musicke of the makers.

A Bat, Flittermouse, or Reremouse, Vespertilio, onis.

Quæ tenet à sero vespere nomen avis.

Which bird hath her name from the late euening.

Stridunt Strix & Vespertilio.

The Batte is no Bird, but a winged mouse, Mus alatus, Volat, sed inter volucres non est habendus.

Goeth on foure foot, Quatuor pedibus greditur.

He bringeth forth yong ones, and layes no egs.

Pullos parit, non ova.

It giueth sucke, Lacte nutrit.

Onely it flies in the night, Vespere tantum se ad volatum profert.

To flie, or flie as birds do, Volo, as, & volito, tas.

To flie very high, Altè volare.

To flie lowe, Demissivs volare.

Flying of birds, Volatura, & volatus, tus.

The opening of their Wings when they flie, Explicatus alarum.

To sing as Birdes doe, Cano, nis, cecini, cantum, Modulor, aris.

When the Crow singeth, Cùm cecinerit Cornix.

A melodious singing, Canor melodia, melos.

Birdes of the Water.

A Water-foule, Avis aquatica, vel aqnatilis.

A Swan, Olor, ris, vel Cygnus.

Dulce melos resonat moribundo gutture Cygnus,

The Swan singeth sweet melody with a dying throat.

The sweet singing of a Swã, Cygni canor.

Drensat Cygnus.

A Hopper or wild swan, Onocrotalus, li.

White of the colour of the swã, Cygneus, a, um.

Of the crying of swans, Cygnitus, ta, tum.

A rare Birde vpon the earth, Rara avis in terris, Spoken of vertue, which for the rarenesse of it is compared to a Blacke Swan.

Nigroque similima Cygno.

The swan is the singer of his owne

owne death, Cygnus cantator funeris sui.

To swim as the swan and other water foules doe, No, nas, nato, tas.

A Swimming, Natatio, nis, f. g.

To swim ouer, Trano, nas, transnato, tas.

To swim to, or come to any place, or any thing by swimming, Adnato, tas.

To swimm in the ruer, Innatare flumini.

A Heron, Ardea, deæ.

A Hernesew, Ardeola, læ, pellos.

The Blew Heron, Ardea cinerea.

A Dwarfe Heron, Ardea alba.

A Bittour, Ardea stellaris.

A Sheldrake, Cataracta, tæ.

A Bargander, Tulpanser, ris.

Barnacles, Colonapices

A shoueler, Platea, vel platalea.

A cormorant, Corvorans, antis, corvus marinus.

A Butswin, Capella, læ.

A Puet, Phaleris.

A Cout, Corvus aquaticus, & Phalocrocorax.

A Teale, Boscha, cæ, vel querquedula.

A Murre, Phascas.

A Redde shanke, Hemotopodus.

A Ganet, Penelops, pis.

A Mafe, Vria rię.

A Dobchie, or Dowker, Vrinatrix, tis & columbris.

The Kings Fisher, Alcedo.

Tunes of quietnes vpon the Sea, Alcionia, iorum.

A white Sea-mew, Fulica, cæ, Fulicæ clangor.

A Sea-cob, Gavia alba.

A Gull, Gauia cinerea.

A Waterhen, Tringa.

A Wigeon, Glaucea, ceæ.

A Ducke or Mallard, Anas, tis.

A Little Ducke, Naticula.

A Goose or Gander, Anser, ris, Strepit anser.

A Gosling or greene Gwse, Anserulus, li.

The noyse or crying of Geese, Clangor, ris.

To swim in the water, Natare aquis

No, nas, & nato, tas, To swimme.

Vrino, nas, & inurino, nas, To diue vp and downe as birds doe in the water.

Perluo, luis, To wash themselues as Birdes do in the water.

To bee washed in cold water, Vnda gelida perlui.

A snare or gin to take birdes with, Decipula, decipulum, Reticulum.

The Birdes flocke together, Glomerantur aves.

A

A flocke of Birdes, Grex auium.
To be fed with Birds, Ali avibus.

¶ *Birdes about the house, as Cocks, Hens Capons, Peacocks, &c.*

A Cocke, Gallus gallinaceus.
Qui trepidum vigili provocat ore diem,
Who doth call the feareful day with a watchfull voyce.
A little before the cocke crew, Sub Galli cantum.
A Cockrell or young Cocke, Galliculus, li, m. g.
Cockish, lusty, leacherous hée or shée, Salax, cis, m g.
The spurre of a Cocke, Calcar, ris.
Cucurio, ris, rivi, To crow as a Cocke.
To clap his wings before hée crow, Plaudo, dis, di, sum. Hinc plausus, sus.
A Hen, Gallina, næ, Lcornix, nicis.
Qui totam gentem fœcundo semine complet,
Who doth fill the whole Nation with a plentifull séede.
Pullorum custos fidissima,
A most faithfull keeper of her young ones.
Est Gallina mala vicinis quæ parit ova, A bad henne is that which layeth egges for our neighbours, and not for them that keepe her.
The Henne hath layde an egge.
Peperit ovum Gallina.
Poma, ova, & nuces, si det tibi sordida, gustus,
Apples, egs and nuts, a man may eate, though they bee dressed by a slut.
To set a hen a brwde, Supponere ova Gallinis.
A cluck henne, Gallina singultitiens, gallina glociens, vel gallina nutrix.
Affricana Gallina, Is taken for a Cocke of Turkie.
Glocito, tas, glocio, cis, singulto, tis, pipilo, as, To clucke as hens doe.
A Henne-house, Gallinarium, chors, tis.
A roust-house, Petaurum, ri, scala gallinaria.
The setting of hennes abrood to hatch their chickens, suppositio, onis.
Incubare ovis, To sit vpon their egges.
The hatching or bringing forth of Chickens, Pullatio, nis, pullicies, ei, exclusio pullorum.
To hatch Chickens or other birds, Excludo, dis, si, sum.

To pépe as young chickens, Pipio,is,ivi.
A Chicken, Pullus Gallinaceus.
A Cockrell, Pullaſter,tri.
A Pullet,Pullaſtra,træ,vel iuvenca gallina,
A keeper of chickens, Pullarius.
A new hatched chicken, Pullicenus,i.
Young birds vnfeathered,Implumes pulli.
Young birdes that cannot flie, Involucres pulli.
A Capon, Capus,pi,vel, capo, nis.
A Caponet, Capunculus, li, m. g.
Caupo,nis, Is the word for a Tauerner or Hoſt,of whom and Capo, the Capon, it hath béen ſayd of old in Latine,
Cantat nocte Capo, vinum vult vendere Caupo.
The Capon ſings in the night the Tauerner will ſell wine.
Againe.
Non Capo Cauponem comedit: ſed Caupo,Caponem.
The Capon doth not eate the Hoſt, but the Hoſt the Capon.
Great birdes which bée fedde, Alites.
A Peacocke,Pavus,vi,& pauo, Iunonia avis.
Quæ cauda Sydera portat,
Who carrieth the Starres on her tayle.
A Pea-hen,Pava, væ.
A Peahens egge, Pavonium ovum.
Papulat pavus.
A Cocke of India, or a French Peacocke, Pavo Indicus.
Pertayning, or of a Peacock, Pavonaceus,a,um.
Peacocks feathers, ſpoken of pride and hautineſſe,
Miſcarium Pavonaceum,or Coma Calamiſtrata.
A Doue, Columbus,bi, & columba,bæ,
Non tibi per fauces aſſa Columba venit.
No roſted Pigeon commeth into thy mouth.
A paire or couple of culuers, Par columbarum.
Culuers ſwift in flying, Præcipites volucres columbæ.
Pigeons dung, Columbare ſtercus.
A Pigeon, Pullus columbaceus,pipeo,onis.
A Douehouſe, Columbarium, rij.
A Neaſt, Nidus, di, Cellula, læ.
Culuer holes, Cellulæ columbarum.
That bréd in Culuer holes, Cellares columbi.

Fil-

Filthie birdes, Obscęnæ Aves.

To make a neast, Nidifico, cas, & struo,is,xi,ctum.

Sic vos non vobis nidificatis aves, So you birdes no make neastes, but not for your selues.

To rub or scrape as birds do, Ruspor,paris,scabio,is.

To breed or bring forth yong birdes,Fœtifico,cas.

The place wher birds be kept, Aviarium,rij.

Tame as birdes, or other things,Cicur,ris.

To make tame, Cicurare, mansuefacere.

He that keepeth hennes or other Poultry, Aviarius.

A coupe to keepe Chickens,or other birds in, Cavea,cavæ.

The barres for a Cage,Clathri,cancelli, seu repagula, cavcæ.

Pinned in a cage, Inclusus cavea.

Meate for birdes, Esca, cæ, vel cibatus,tus.

Pellets to cram Capons with, to make them soone fat, Turundæ,arum.

Of Bees, Flies, and other as here followeth.

A Bée, Apes,vel apis,pis.

Aerij mellis retinens redolentia regna,

Hauing sweet Kingdomes of honey.

Saltus sylvasque peragrans.

Compassing the groues & the woods.

Thuris odoriferi volitans,per amæna vireta,

Flying through the pleasant greene places of sweet frankinsence.

A swarme of Bées, Examen, nis,stridunt Apes.

The Bees doe make hony Combes, Apes favos fingunt.

The fruitfull Bées, Apes pomlatrices melliferæ.

The sting of the Bee, Aculeus,lei,spicula,læ.

Stinging,Punctura,ræ.

To sting as Bees,Pungo,gis, pupugi,vel xi,ctum.

The noyse of Bees, Bombus, bi,

The place where Bées bee kept, Alvear,aris, alvearium, rij,& apiarium.

A Hiue of Bees, Alveus apum.

The gathering together of honey,Mellatio,vindemia.

A seller of honey, Mellarius, melliturgus.

To make Honey, Mellifico, cas.

Sic vos non vobis mellificatis

apes, So you Bées make honey, but not for your selues.

The swéete, yellow, moyst, and smelling honey, Dulcia, flæva, humida, fragrantia mella.

The prayse of making honey, Generandi gloria mellis.

The taste of honey, Melleus sapor.

Mixt with honey, Mellitus, a, um.

The making of honey, Mellificium, cij. mellacium, cij.

A hony combe, Favus, vi, vel favulus, li.

Vescere mellifluis ô Philomuse favis, Eate or taste the dropping hony combes, O thou louer of learning,

The hole in the hony combe, Cella in alveis.

Hée that nourisheth Bées, Apiarius, rij.

Wax, Cæra, ræ.

The refuse of Waxe, Metys.

Hony, Mellis, Melculum.

Thymi redolentia flora,

Smelling of the flower time.

Swéeter then honey, Dulcior melle.

Vessels to kéepe Hony in, Vasa mellaria.

A drone, Fucus, ci.

The dozne or drone is an vnprofitable Bée, Fucus est ignavum pecus.

These and the rest in this section bée creatures diuided in the body betweene the head and the bellie, and therefore bée called insecta animalia, of insectus insecta, tum, cut or cleft.

A little Bée, Apecula, læ, vel Apicula, æ. f. g.

A Birde which eateth vp and destroyeth bées, Merops, pis, m g. apiastra.

An idle Bée, a Drone, that liueth of the labours of the rest, Fucus, ci. m. g.

They driue away the drones the slothfull kind of cattell from their stalles, Ignavum fucos pecus â præcepibus arcent.

Old Bées that can labour no longer, Emeritæ apes.

A hony-sop, Offa melle saporata vel soporata: offula melle delibuta.

Hony Suckle, Cerinthe, es, f. g.

Hony-moone, in new maryed couples, Feriæ Hymeneæ, Aphrodysia Veneris festa.

A great swarme of Waspes, Ingens vesparum examen.

A Waspe, Vespa, pæ.

Irretit musca, transmittit aranea vespa, The Spider intrappeth flyes, but lets waspes passe through her Web.

A

A Hornet Crabro,onis.
The silk worme,Bombyx,cis.
A gad Bee, Æstrum, tri, vel asilus,li.
A dog flye. Cynomia,æ.
A gnat, Culex,cis.
A night gnat, Blatta,tæ.
The mothes are hurtfull vnto bookes and apparrell, Blattæ libris, & vestimentis inimicę,
A flie, Musca,ę,
A small flie, Muscula,lę.
A trap to catch flyes in, Muscipula, lę, also a Mouse-trap.
A flappe to kill flyes, Muscarium.
Of a flie, Muscinus a,um.
Pertayning vnto flyes, Muscarius, a,um.
Abigo,gis,egi,actum, To chase or driue away.
A Water flie, Tipula,læ.
Myagrus & myodes, The God of flies,
A moth or mote that eateth clothes, Tinea,neæ.
A Butterflie, Papilio,onis.
A bittle or sharebud, Scarabeus,bei.
An ant,emet,or pismire, Formica,cæ.
Parcum genus, patiensque laboris,
A spare kinde and enduring labour.
That pertayneth vnto ants, Formicinus,a,um.
A Pismires pace, Gradus formicinus.
Full of ants, Formicosus, a, um.
A Ring-worme, Formica, tio,onis.
The flie hath her splæne,and the ant her gall, Habet & Musca splenem, & formica sua bilis inest, A Prouerbe of that humour of choller, shewing that men of the weakest and lowest condition in the World, will bee prouoked.
Of a Camell, a Pismire, or Ant, Formica Camelus, spoken of things affirmed to bee so, that bee farre vnequall,as much to say. as though so huge a beast should become so small a creature, as though a Camell could goe through the eye of a Needle, this is impossible, but to God alone.

¶ *The Water.*

Water, Aqua, aquæ lympha, phę,latex,icis.
Contrarius ignibus humor,
A humour contrary to fire.

Cattus vult piſcem, ſed non vult tangerē lympham, The Cat would eate fiſh, but is loath to touch the water.

This I finde of the ſignification of the Word, Eſt aqua qua fruimur, doctrina, dolor, populuſque,

The water which wee vſe is Doctrine, griefe, and the people.

A Sluice, Aquælicium, cij, n.g.

A Lauor or Ewor to waſh at, Aquælocium, cij, n.g.

A Holy water, or Saint Nicholas Clarke, Aquarius, rij, m.g.

Pertayning to Water, Aquatilis,, le, Aquaicus, ca, cum.

By watrr, Aquativè.

That drinketh water,, Aquæbibus, a um.

A Water-ſeruice that one man hath in another mans ground, Aquæbaiulus, lus, m.g.

The Deuils Water-bearer, Aquariolus, li, m.g. Crebró fert aquam meretricibus,

His is ſeruice to plye them with water, when Hell is on fire

A Sect of Heretiques that vſed to offer onely water in the Challice, Aquarij, orum, plu m.g.

A Conueyance of Water by Pypes or Conduits, Aquadrivale, is, Aquaductile, is, n.g.

Water white with foame, Cana aqua.

To quench the fire, Addere aquam flammæ.

Giue me water for my hands, Cede aquam manibus.

Snow water, Aqua nivalis.

Raine water, Cœleſtis plvvialis. pluviarilis, pluvia aqua.

A bubble riſing in the water when it rayneth, bulla, læ.

Bullo, las, bullio, is, to bubble as water doth in ſeething.

A droppe of water or other liquor, Gutta, tæ, ſtilla, læ, gutta ſtat, ſtilla cadit.

Gutta cavat lapidem non vi, ſed ſæpè cadendo,

A droppe doth make a hole through the ſtone, not by force, but often falling.

Freſh water, Recens aqua.

Vnſauory water, Aqua inſulſa.

Mud water, Aqua lutoſa, craſſa, limoſa, turbida.

Salt water, Aqua ſalſa.

Water of the Sea, Aqua marina.

Spring water, Aqua fontana.

Well water, Aqua puteana, putealis.

Riuer water, Aqua fluvialis, vel

vel fluuiatilis.
Running water, Aqua pro fluens.
Water deſcending of a ſudden raine or ſtreame, Torrens,tis.
A ſtreame, Gurges,itis.
The dropſie, Hydrops, aqua intercus.
Spaſmus, hydrops colica, vertigo, incommoda magna,
The crampe and dropſie, the cholicke, and ſwimming of the head, are great diſeaſes.
Excellent water, Eximia aqua.
Cold water, Gelida aqua.
Pond water, Aqua ſtagnalis, ſtagnans.
A Spring, Fons manalis.
To ſpring vpre out of the ground as water doth, Mano nas.
A Riuer, Rivus, ui, fluvius, uij.
The mouth of the Riuer of the ſea, Oſtiũ fluminis.
Nimbus hiemalibus auctus,
Encreaſed with Winter ſhowers,
Vberibus fœcundus aquis,
Fruitfull of water.
Running water, Manans aqua.
The Riuer is drie, Aret fluvius.
Cleare water, Aqua perſpicua, ſerena.
A Brooke, Rivulus,li.
The water going about a Towne, Caſtle, or Tower, Amnis,nis.
The Thames, Thameſis, ſis.
Water good to drinke, Probatiſſima potui aqua.
To water the horſes, Aquare equos.
A floud, Flumen, nis, & fluentum,ti.
Stridens per alta cacumina montis,
Hiſſing through the high tops of a mountaine.
A Conduit, Aquæductus, aquagium.
To bee baniſhed, Aqua & Igni interdici.
Roſe water, Aqua roſaria.
Water kept in a Ceſtern, Ciſternina aqua.
Roaring Riuers, Sonora flumina.
A Riuer alwayes running, Vivum flumen.
The riuers doe riſe and fall, Increſcunt & decreſcunt flumina.
Swift ſtreames, Torrentia flumina.
Watered, Fluviatus,a,um.
Hempe watred, Canabis fluviata.
The ſtream of the water, Flumen rivi.

¶ To ſwimme againſt the ſtreame, Adverſo flumine natare.

Deepeneſſe without a bottom, Abiſſus.

The top of the Water aboue, Summa aquę, ſuperficies aquę.

To flow, Fluo, i, xij, xum, vel ctum.

A pit or pond, Stagnum, fovea, veæ.

Dant ſonitum rauci per ſtagna loquacia Cygni,

The hoarce Swans ſpeake through the ſounding ponds.

A ſtew or fiſhpond, Vivarium, piſcina.

A ditch, Foſſa, ſæ, foſſula, lacuna.

A ſhallow place where men may go ouer a foord, Vadum, di, brevia, orum.

Shallow Fordes, Vada brevia.

¶ Ad vada tot vadit vrna quod ipſa cadit, So oft goeth the pitcher to the Well, that at laſt it commeth broken home.

Slime or mudde in water, Limus, mi.

A well where water is drawn vp with a Bucket, as in a houſe, yard, or other place, Puteus, tei.

A draught of water, Hauſtus aquę.

A thing to draw vp Water, hauing a poyze in the one end, Tollus, tollo, onis, tollenon.

A Bucket wherewith to draw water, Situla, lę.

A Lake of water, Lacus, us.

A muddy poole, Cœnoſus lacus.

Standing poles, Torpentes lacus.

Deepe poles, Profundi lacus.

A wheele of a Well to draw vp water with, Hauſtrum, tri.

The boarder about the Well, made of timbe, ſtone, or other, Margo, ginis, alſo a curbe.

To draw vp water, Haurio, ris, ſi, ſtum.

Hee take breath, Hauſit cœlum.

Reſpirare ſpiritum, ſeu halitum ducere.

To learne ſciences at home, Hanrire artes domi.

Water taken vp in the palme of his hands, Aqua hauſta palma.

Shippes ſunke in the Sea, Hauſtę mari naves.

To pumpe Water out of a ſhippe, Sentino, as.

A Grapler, Harpax, cis, harpago.

A Plaſh or Fenne, Palus, paludis, lacus paluſtris.

Filthy Moores, Sordidę, fœdæ paludes.
Moysture, sometime sweate, Mador, doris.
To be moist, Madeo, des, madui caret supinis.
To be drunke with Wine, Madere vino.
Weeping, Oculis madens.
Cheekes wet with teares,, Genę tristi imbre madidę.
To make wet, Madido, as.
Wette, or moyst as they say, by contraries, dropping-dry, Madidus, humidus, Humectus, a, um.
Wette a little, Humidulus, a, um.
To begin, or to waxe wet or moyst, Madesco, Humesco.
That is wette or moyst of it owne humor, liquor or sweat, Succidus, a, um.
To make moyst or wet, Humecto, tas, madefacio, defacio.
To bee made wette or moyst, Madefio, fis, fieri, Humector, taris.
That bringeth wet or moysture, Humifer, ra rum.
That is made wette or moist, Humectatus, Humore perfusus, vel respersus.
The Dew, Ros, roris, m. g.
The Dewe falleth,, Rorat, roresci, Roro, ras, Roresco, scis.
Colde Water, Aqua frigida, gelida.
Luke-warme water, Aqua tepida.
Hote water, Aqua calida.
Seething water, Aqua fervens.
Broth or liquor boyling, Decoctum seu liquore ebullitus
Scalding hote, Ferventissima aqua.
To chafe or heate, Ferveo ves, Ferveso, scis, Calefacio, feruefacio.
The sun is hot, Sol fervet.
The sea is troublous, Æquor fervet.
The worke is earnestly applyed, Fervet opus.
The wind with his swift mouing, waxeth hotte, Ventus mobilitate sua feruescit.

¶ *The Sea with that which belongeth to it.*

The Sea, Mare, ris, pontus, ti, salum, li.
Æquoramedias cingentia terras
The Sea compassing the middle earth.
Fretum stridens refluentibus vndis,
The sea roaring with flowing waues.

Du-

Duratus glacie Pelagus quoque frigore ſævus,
The Sea hardned with yce, & cruell with cold.
Oceani immenſa licentia vaſti,
The great dominion of the Sea,
Triſtis imago profundi,
The ſad image of the Sea.
Mari aquam addere,
To put oyle into the fire.
So called the Sea, of the bitternes of the water, Mare ſic dictum ab amaritudine aquarum.
That inhabiteth the Sea, or in the Sea, as the Sea fiſh, Marinus, na, num, quod mare incolit, vel in mari eſt, vt piſcis marinus.
That is ſituate or dwelling by the Sea, Maritimus, a, um.
The Sea banke or Shoare, Ripa, pæ, f. g. Litus, oris, n. g. Litus ta, tum, Dawbed or plaſtered,

℣ Verſ.

Alinor, eſto litus, ſed terminat Æquora litus.
Litus, that ſignifieth daubed, let it come of linor, but litus a Shoare doth define the Seas.
Æquoreus, rea, reum, Of, or pertayning to the ſea, of Æquor, oris, n. g. the Sea.
Beyond, or of the parts beyond the ſea, Tranſmarinus, a, um.
A Sea that hath no good Hauens, Importuoſum mare.
The Sea tumbleth together, Conglobatur mare.
A whore is a moſt dangerous Sea, Mare acerrimum meretrix.
Scribatur portis, meretrix eſt ianua mortis, Let it bee written on the Gates, that an Harlot is the dore to death,
To fleete by Sea, Secare, ſulcare maria.
To flowe, Fluo, is, xi, xum, vel ctum.
To ebbe or flow as the water doth, Refluo, is, xi, num.
A flowing, Fluxus, us, ui.
Flowen or runne out, Fluxus, a, um.
A flood, Flumen, nis, n. g.
Fluvius, ij, m. g. Fluviolus, li. m. g. A little flood.
More of a flood in this Section hereafter.
The depth or deepenes of the ſea, Profunditas.
Deepe, ſometime high, Profundus, da, dum.
The Sea, the huge deepe or maine Sea, Pelagus, gi, m. g.
The deepe Sea, Altum mare.
The broad Sea that compaſſeth

ſeth all the world, Oceanus, ni.

The narrow ſea, Fretum, ti.

The bottome of the ſea, fundus, fundum, ſolum maris: Howbeit, I find this difference betweene Fundus, di, m. g. and Fundum, di, n, g. that the one is land, or ſoyle, as Fundus, di, the other, the depth or bottome of a thing, as Fundum, di.

A ſpring Tide, an overflowing of the Sea, Inundatio maris.

That which the Sea caſteth a ſhore the purging of the ſea, Maris eiectamentum.

Verſ.

Dicitur allodium, fundus, fundum, maris imum,

It is too late to ſpare when all is ſpent: An old ſayd ſaw, when all is gone and nothing left, what helpes the dagger with the dudgeon hefte? This is drawn from the bottome of the ſea, thus: Sera eſt in fundo parſimonia.

To ſettle in the bottome, Reſidere in fundo.

To the depth, to the verie bottome, Funditùs, adverb.

From the bottome of the ſea, Ab imo mari.

Bottomleſſe, Immenſus, a, um.

An Arme of the Sea, Sinus maris.

The bending of the end of the world, Orbis extremi ſinus.

A great gulph, Vaſtus ſinus.

The bending, turning, bowing, or winding Sea, Æquora ſinuoſa, infractuoſa.

The ſea frozen, Dura æquora.

The Sea is calme, Silent æquora.

Rough Seas, Aſpera æquora. Turbida, impetuoſa, agitata, indignantia, inſana, commota, excitata, triſtia, furentia, minacia, horriſona, fluctibus horrentia, turgida.

Valido Neptuni quaſſa tridente,

Shaken with the ſtrong thræe forked Mace of Neptune,

Magno miſcetur murmure Pontus,

The Sea is intermixed with a great noyſe.

A ſtraight turning, Aufractus, tus.

The place whereunto the ſea floweth and ebbeth, or a mariſh ground filled with ſalt water, Æſtuaria, vel æſtuarium.

A Rocke in the Sea, Scopulus, li.

Rupes, is, f. g, Petra, æ, f. g. Saxum, i, n. g.

Roc-

Rockie, Scopulosus, a, um. Saxosus, a, um, Petrosus, a, sũ.

Raging or beating against the rokes, Plangentia saxa.

Fluctus plangentes saxa.

Peter one of the twelue Apostles of our Sauiour Christ, Petrus, tri, of Petra, æ, a Rocke, is called of the firmnesse of his Faith, whereon God did builde his Church.

A ragged or craggy Rocke, Cautes, tis, f.g.

A Shelfe, Tenia, niæ, vel tenium, nij.

The calme sea, Æquor, mare placidum, tranquillum, quietũ, compositum, tacitum.

Æquora sæva quierunt,

The raging seas are calme.

The rising or swelling of the Sea, Æstus maris, mare æstuo sum.

A gaping swallowe, Patens hiatus.

The Tide, Secundus æstus.

A spring Tide, a flood, an ouerflow of water aboue the Bankes into medowes or fieldes, Eluvio, onis, f.g.

A Water-poole, or peece of ground, drowned with water, Eluvies, ei.

A streame comming downe a Hill, caused by water or snow, a land or raine flood, a swift flowing streame, or going with a violence, a water plash, Torrens, rentis, m.g.

A poole, lake, Mooze, or deepe place, alway full of Water, Lacus, us, m.g.

A standing Poole, a still water, Stagnum, ni, n.g.

A Fenne or Marsh, a Mooze otten drowned with water, Palus, udis, f.g.

A Ditch wherein water stãdeth, Lacuna, næ, f.g.

To swell as the water, Intumeo, & intumesco.

To swell for anger, Intumescere ira.

To be angry with one, Ira intumescere alicui,

The ebbing of the Water, Reflexns, us, reciprocatio aquæ.

To ebbe, Refluo, is, xum.

The running or course of the Water, Cursus, sus, vel impetus, tus.

A roaring sea, Mare vndisonum.

The full sea or flowing, Accessus maris, maris fluxius.

A sourging Sea, Mare vndivomum.

A Waue, Surge, or Billow, Vnda, æ.

Full of waues, Vndosus, sa, sum, fluctuosus, sa, sum.

To waue or sourge, or rise in waues, or sourges as the sea

ſea doth, Vndo, as, fluctuo, fluctuas.

The ſea rageth, or is troubled with the Tempeſt, Fluctuat mare,

The earth is troubled or waueth as the Water, Fluctuat vel elevat ſe terra, ſpoken of a ſpirit in the braine, which sheweth to the eyes, that the earth is waued water Chamblet-like, and therefore do they tumble for the ſeaſon, ſuch as be poſſeſſed with it, and ſo doe paſſe Vndatim, of the faſhion of waues, They call it the ſpirit of wine, but it is the ſpirit of the Deuill.

A flood, Diluvium, inundatio, proluvies, ei, proluvium, cataclyſmus.

A Whyrlepoole, Gurges, itis, vorago, ginis.

Gurgite vaſto, In a deepe Whyrlepoole.

The ſea, Gurges cęrulia.

A foaming ſtreame, Spumans gurges.

Eſt durum clarè contra fluxum natitare, It is hard ſwimming againſt the ſtreame.

To ſwallow, Gurgito, as.

Abſorbeo, es, ui, & pſ.

Swallowed vp, Abſorptus, ta, tum.

Swallowed or deuoured in the gulfe of the ſea, Abſorptus vortice maris.

Full of Whyrlepooles, pits, and gulfes, Voraginoſus, a, um.

A Wharfe or Hauen, Portus, tus.

The mouth or entrie of the hauen, Oſtium portus.

Tutus, placidus, ſecurus, optatus, quietus, tranquillus, maritimus.

Statio fidiſſima nautis, A moſt ſure refuge for the mariners.

Puppibus apta, Fit for ſhips.

That hath conuenient hauēs, harborroughes, or arriuals, Portuoſus, a, um.

From the Maine to the Hauen, ſpoken of him that is deliuered from a Sea of troubles, Exalto in Portum.

The Sea or place that is plentifull of Hauens & harbor, Portuoſus locus, portuoſus ui mare.

¶ *Fiſhes of the ſea.*

Sea fiſh, Piſcis marinus.

Poſt tres ſępe dies piſcis vileſcit & hoſpes, After three dayes, fiſh is vnſauory, & ſo is an ill gueſt.

The fin of a fiſh, Penna, nę.

The Cleyes of a fiſh, as of Lop-

Lopsters, or such other, Chelę,arum.

The Gill of a Fish, Branchiæ.

The scale of a Fish, Squama, mę.

Full of Scales, Squamosus,a, um.

That beareth scales, Squamiger,vel squamifer,a um.

To scale a Fish, Desquamo,as, & Exquamo,as.

Fishes that bee scaled, Pisces desquamati.

The Spaune of a Fish, Ova, fœtus,tus

A Fish in the sea Ganges, having a Snowt like a Dolphin, but much bigger, Platanista.

Certaine Fishes seeking after shadow places, and much delighted with the moyst & cold Element. Psycotrophi.

A Fish called Adonis, Exocœtus

A certaine craftie fish which biteth away the Bayte, and medleth not with the hooke. Glanis,vel glanus.

To fish, Piscor,aris.

To labour in vaine, Piscare in aere.

Salt fish, Salsamenta totum, n.g.plural.

To Salt fish belonging, Salsamentarius,ria,rium.

Hee that selleth Saltfish, Salsamentarius,rij.m.g.

Salted, powdred, Salitus, a, um.

Sauourly, Salsè,adverb. It signifieth also, wittily, in any thing that is uttered, or spoken in earnest, or iest. Of Sal,lis Salt.

¶ *The names of Fishes.*

A Whale, Cete, cetus, ti,pistrix.

A certaine fish which hurteth much with his teeth, Dentex.

A certaine Sea-fish keeping by the shore, Orthagoriscus.

A fish onely in Nilus which the Egyptians worshipped for a God, Oxyrrhincus.

A kind of fish that swimmeth on her sides, Plagusia.

A fish vnknowne to vs, which is of a delicate taste, Helops.

A fish of whose skin Waterglew is made, Ichthyocolla.

A fish that casteth out all his bowels, vntill the Hooke wherewith he is taken bee out, which being done, hee suppeth them vp againe,

Sco-

Scolopendra.
A kind of fiſh hauing but one eye. Vranoſcopus.
A Fiſh that ſometime flyeth aboue the water, and that is a ſigne of a ſtorme, Milago.
A fiſh that maketh a neſt in the water, Chromis.
A fiſh whoſe gall heales ſcars of wounds, and ſuperfluous fleſh in the eyes, Callyonimus.
A fiſh that hath ſo great a iaw that it can, and did deuoure an armed man, Lamia.
A fiſh fenced with a long bone ſtanding out, hauing no heart, Teuthys.
A certaine fiſh hauing a precious ſtone in his braine, Synodus, untis.
Apuæ, A fiſh ſo called, Encraſicoli.
A kind of fiſh which being afraid, hideth onely his head, and then thinketh all his body to be hid, Cephalus.
A Crampe fiſh that hath the nature to make the hands of them that touch it to bee aſtonied, though they doe it with a long pole, Torpedo.
A Grigge, Minima.
A Scaffling, Media.
A Gilhead, or goldy, a fiſh that cheweth like a beaſt, Scarus.
A Pourcattell, Polypus.
A Whyrlepoole, Phyſeter.
A Wrynecke, Turbo.
A Puffen, Paſtinaca,
A Fiſher, Piſcator.
A Fiſhmonger, Piſcarius.
A ſelling of Fiſh, Piſcatia, æ,
Full of fiſh, Piſcoſus, a, um.
Fiſh water, Aqua piſculenta.
A Fiſhing, Piſcario, nis, Piſcatura, rę, f. g.
That which deſtroyeth or deuoureth fiſh, Piſcivorus, ra, rum.
Plentifull of fiſh, Piſculentus, ta, tum.
A Googen, Gobius, bij, m. g. or Gobio, onis.
Principium cœnę gobij eſſe ſolent, Googeons are wont to be the beginning of ſupper.
Gape Googeon: An olde Engliſh Prouerbe, ſpoken of him that is hungry of treaſure, Gazis inhiato.
Gaza, zę, is treaſure, and Inhio, as, at, are, is to gape Googeon like, which is as wide as his chappes will let him.
A Tonie, Thinnus, ni.
A Sturgeon, Silurus, vel chacis.
A Salmon, Salmo, onis.
A Byrt or Turbut, Rhombus.
A Cod, Capito, onis.
The great deformed Seale, Im-

Immanis, magna, deformis, turpis Phoca.

A Stocke-Fish, Talpa, æ.

Asellus, atefactus, Like a stock-fish.

Asello proximus, in our English prouerbe, beaten like a Stockfish.

A Haddocke or Whiting, Asellus: but Branchus is vsed for the Haddocke.

A kind of Whitings meane, betweene a Haddocke, and a Whiting, Callaria.

A Thorne-backe, Raia, iæ.

A Dogfish, Canis marinus.

A Haake, Fagrus.

Foolish obstinate persons, Duri capitones,

A Plaice, Passer marinus.

A Sole, Solea, leæ.

A fish which hath his Scales turned towardes the head, and swimmeth against the water, Acipenser, vel aquipenser.

A Flouke or Flounder, Petúcnlus, li.

Like a Flounder, In morem petunculæ, spoken in our English Prouerbe of him that leapeth with violence from a lesse to a farre greater danger: like the Flounder, out of the frying pan into the fire.

A Shad, Sarus, ri.

A Gurnard, Hycca, cæ.

A Rochet, Erichinus, ni, vel Rubellio, is.

A Cunger, Conger, vel Congrus, gri.

¶ Et congrum istum maximũ in aqua sinite ludere paulisper, And let this great Cunger play a while in the water.

A Base, Sargus, gi.

A Cuttle fish, Sepia, piæ

A Mullet Mullus, li.

A Shad, Aristotles, alosa, vel clupia.

A Mackrell, Scomber, bri, vel Scombrus bri.

A Sprat, Halecula læ.

A Herring, Halec. cis.

Cui portat gaudens ancilla paropside rubram:

Halecem, sed quam protinus ille vorat, To whom the merry maid carryeth a red herring in a dish, which he deuoureth out of hand,

A Pilchard, Halecula.

A scull of fish, Examen, nis.

A Mare-maid, Syren, nis.

A little Fish called a Sucke-stone that stayeth a ship vnder sayle, Remora, ræ.

Weedes or reites of the sea, Arga.

¶ Proiecta vilior arga, Lesse worth, or more vile than sea weedes flung away, or cast out.

Greene vnprofitable reites,

Vi-

Viridis, inutilis alga.

¶ *Shell-Fish.*

A Lopster, Locusta, vel astacus, ci, carabus, bi.
A Crabbe, Cancer, cri.
A Torteis or snaile, Testudo, dinis.
The shell of a Torteis, Chelonium.
A Shrimpe, Squilla.
A Welke, Turbo, nis, strombus, Colea marina.
A Cockle, Concha, chę.
An Oyster, Ostreum, trei, & Ostrea, treę.
Places where Oysters bee found, Ostrearię.
Hard like an Oyster shell, Ostreatus, ta, tum.
Belonging to Oysters, Ostrearius, Ostrearius panis.
The Oyster shell, Testa, tę, vel testula, lę.
Spoken of the months, wherein Oysters bee in season, Mensibus in quibus r, as October, Nouember, December, and the like of that letter, Ostrea sunt bona semper.
A Muscle, Mitulus, li.
A kind of shel-fish wherein pearles doe grow, Berberion.
A shell-fish hauing an ill sauor like a Goate, Tragos.
A certaine shell-fish which being throughboyled, yeeldeth a most comfortable liquor,
A kind of shell fish in the sea, Bosphorus, mya.

¶ *Freshwater Fish.*

Fresh water fish, Piscis fluvialis, fluviatilis.
A little fish, Pisciculus, li
Pisciculos capere plus approbo quam residere, I commend catching of fish much more then to sit still, and doe nothing.
To angle for fish, Captare pisces arundine.
A Table well furnished with fish, Extructa piscibus mensa.
To allure a fish with a bayte, Evocare esca pisces.
A Luce, Lucius, cij.
A Pike, Lupus fluviatilis,
A Trout fish, Varius.
A Carpe, Carpio, onis.
A Chouen, Laccia.
A Barbell, Barbus, bi, vel tragopogus.
A Tench, Cophus lacustris.
A Perch, Percala, lipercis, cidis.

A Lampray, Murena, fluta, vel lampetra.
A Creues, Gemmarus, ri.
A Prane, Carides.
An Eele, Anguilla, læ.
Qui tenet anguillam, per caudã non tenet illam,
Hee which catcheth an Eele, doth not hold it by the tayle.
Caseus, anguilla, mortis cibus ille vel illa,
Ni sepius bibas, & rebibendo bibas.
Cheese and Eeles are deadly or dangerous meate, vnlesse you drinke often to them.
There is no holde to bee had of him, Anguilla est lubricior.
An Eele by the Tayle, Anguilla per caudam, spoken of a wauering and inconstant person, of whom there is no assurance though hee seemeth to bee neuer so sure.
A Leach, called a Horseleach, or bloud-sucker, Hirudo, dinis, sanguisuga.
Non misura cutem, nisi plena cruoris, hirudo, The Horseleach will not let goe the skinne, till hee bee full of bloud.
A Frogge, Rana, næ.
Ranarum more bibere,
To drinke so long that they can drinke no more.
The greene, sowle, croking frogge, Viridis, turpis, querula, loquax, garrula, rana, Coaxat rana.
The tadpooles of Frogges, or Toades, Cyrini.
To catch a Frogge, Captare Ranam, A Prouerbe of a foule euent, of a fayre labor, as wee say, Hee fished fayre, but caught a frog.

¶ *A Shippe with other Water vessels, &c.*

A Ship, Navis, rates.
Rates, Pinus, Trabes, Classis.
Rates tumidis exposta procellis,
A Shippe troubled with swelling tempests,
Orbata Præside Pinus,
A Shippe with a round toppe,
Trabes pleno concita velo,
A Shippe tossed with a full sayle.
Classis deficit auxilio docti spoliata Magister,
A shippe being depriued of a skilfull Master, doth goe to destruction.

A lit-

A little Ship, Navicula, læ, f. g. Navigiolum li, n g.

Nauigable, Naviger, ra, rum.

A Nauigable, passage able sea, Mare navigerum.

To the shippe belonging, Nauticus, ca, cum.

Bread that they feede on, or liue on at sea.

Bisket, Panis nauticus.

A Pilot, Naviculator, toris, Navicularius, rij, m g.

A Ship-wright, Navifex, cis, m g.

A Rowing or Riding of shippes, Naupego, peginis, f g.

To bee Sea-sicke, Nauseo, as, the word signifyeth to bee prouoked, or to haue appetite or desire to vomit properly vpon the Sea, or in a shippe, They call it felling of Oakes merily.

A small or little inclination to bee sea-sicke, Nauseola, læ, f. g.

That hath his axe in his hand, a resolute fellow that felles oakes indeede, and the chips flie about him: Nauseabundus, a, um.

The art of gouerning of a ship, Navicularia æ, f. g.

Hee that maketh the shippe, Naupegus, gi.

The keele or bottome of a ship, Carina, næ.

Dum mea puppis erat valida fũdata carina, Whiles my shippe had a sound bottome.

Tollitur in cœlum, summoque in gurgite pendet,

Et præceps fertur Tartara ad ima modò.

It is carryed into the Skie, and hangeth ouer the deepe,

And by and by it is carried to Hell.

Hardy ships, Audaces carinæ.

The keale of a ship pitched, Vncta Carina.

The fore-part, Prora, ræ.

A great ship, Triremis, is.

The Snout afore, Rostrum navis.

Coronis, idis.

The hinder part of the Ship, Puppis, pis.

To arrive with the shippe to land, Applicare puppim.

The Stearne, Clavus, ui.

The Balast, or lastage of the shippe, Saburra, ræ.

The Hatches, Pergulæ.

Fori, forum, m. g plu.

These bee the hatches of a ship, wherein men do vse to walke.

The Hatches or Decks of a ship, on which they fight.

Catastroma, tis, n. g.

Vnder foot as they say, vnder the hatches, Pessum, adverb.

To treade downe, to throw vnder the Hatches, Pessum premere.

The Plankes or Boordes whereupon the Rowers sit, Iuga.
Transtra in plur.

An Oze, Remus, mi.

The broad end of the Oze, Scalmus, mi.

The Oze-hole, Thalamia.

A Shippe that hath two ranges of Oares, Biremis, is,

A Galley, Levis biremis.

A Lighterman, Ratiarius, rij.

Swift Shippes, Præcipites rates.

The Boordes to goe vpon, Fori.

Alij per foros cursitant, Others runne vpon the hatches.

The rowing of a ship, Remigium,

To cut the waters with rowing, Scindere aquas Remigio.

Waters apt to bee rowed vpon, Aptæ remigio aquę.

To rowe, Remigo, gas.

The pumpe of the ship, Sentina, nę.

The Mast, Malus, li.

The saile, Velum, li.
Vento contracta secundo, Drawne with a prosperous wind.

Ventis intendere Vela secundis.

To hoyst vp saile to a prosperous wind.

Velifer, or Veliger, ra, rum. That beareth or carryeth saile: as Navis, vel cymba velifera, A shippe or boate bearing saile.

Sayles filled with wind, Tumida vela.

To set vp sayles, Dare Vela ventis.

To strike saile, Legere, trahere vela.

Nubiferis dare Vela Notis, To hoyse vp sayles to the cloudy winds.

To trusse vp the sayles, Subducere Vela.

Tendere iter velis, To take ship

Flags, Fluitantia vela.

With all diligence, Velis equisque, remis velisque.

The fore-saile, Dolon, nis.

The hinder saile, Epidromon.

The meane saile, Acacium, acacij.

A Bonnet, Antemon,

The Sayleyard, Antenna, antennę.

The holes in the tops of the Mast, Lię.

The tackling, Pes, dis,

The coardes wherewith the saile is spread, Podia.

The shrouds, Rudentes.

The noyse of the Cables,

Ru-

Rudentum ſtridor.

The Top-maſt, Carcheſium.

An Anchor, Anchora, ræ.

Anchoram primi Pyrrheni inveniſſe feruntur, The Pyrrenians are reported to haue found out, or deuiſed the anchor firſt.

The Anchor is caſt, Anchora figitur.

To lie at Anchor, In anchoris vel ad anchoram ſtare.

To hoyſe vp anchor, Vellere anchoram.

The Anchors bee ſunke to the bottome, Sidunt anchoræ.

A Cable rope, Funis Anchorarius.

Sure Anchor hold, ſpoken of faith in Chriſt, moſt properly, they call it the ſhot-anchor, Anchora, ſa, ra

A Rope that they call an Anchor Rope, Anchorale, lis, n g.

To the Anchor pertayning, Anchoralis, & hoc Anchorale.

To Anchor, or take hold, Anchorare.

An Anchor-fiſh, ſome call it a ſalmon, of the ſimilitude which it hath of an Anchor, Anchorago, ginis.

Faith is my Anchor-hold,
Hope is my Anchor-hold.
Anchora Fides.
Anchora ſpes.

The ſounding lead or plummet which is let downe into the water vnto the ground Bolis, li, plumbum perpendiculare.

The Corde or Line that the plummet hangeth vpon, Funiculus.

A Nauy of ſhips, Claſſis.

The chiefe Captaine, Imperator claſſis.

To arriue with a Nauy, Appellere claſſem.

To take ſhipping, Conſcendere claſſem.

Dare Vela, & laxare rudentes, To giue vp ſayles, and looſe the ſhroudes.

To take the ſea, Deducere claſſem.

A Nauie recouered, Recepta claſſis.

A Nauie in a readineſſe to fight, Procincta claſſis.

Navium, Claſſicum, ci, n. g.

Warres by ſea, Claſſica bella.

The place where the ſea fight is, Naumanchia, æ, f. g.

That fighteth on the ſea, Naumanchiarius, a, um.

To ſea-fight belonging, Naumanchiarius, a, um.

To helpe with all power by ſea, or by land, to fight, or doe any thing elſe whatſoeuer, Navo, as.

To apply himſelfe, his ſtudy, endeuour, and induſtry to

helpe on, Navare operam alicui.

An approued Writer, Classicus Scriptor.

The chiefe souldiers, Classici.

A small cord, Resticula lę.

A Grapier, Harpax, cis; & harpago, inis.

A Graple, Manus, us, f g.

Shipwracke, Naufragium, gij.

Quassata naui facere per æquoris vndas,

To tosse through the Sea in a broken ship.

That causeth or maketh shipwracke, Naufragus: fragaum, as Scopulus naufragus, A rocke that causeth shipwracke.

To make shipwracke, Naufragor, aris, verb. depon.

To shippewracke belonging, Naufragus, a, um.

Navifragus, a, um.

Goods cast away, or lost by sea, Naufraga bona.

Disiectæ toto œquore classes,

Ships scattered through all the sea.

Arma virum Tabulæ & Troia gaza per vndas natant,

The Weapons of the men, and the Tablctures, and the Troiane riches swimme in the water.

Bodies that perished that sayes, Naufraga corpora.

The Sea that breaketh or drowneth shippes, Mare Naufragum, fretum Navifragum.

Shippewracke is also spoken of honesty or faith, as faith or honesty lost, or cast away, Fides Naufrag.

Naufragium faciens, Naufragat illa fides.

A place wherein Ordinance for warre is kept, Conditorium.

To sayle, Navigo, gas, velifico, cas, & velificor, caris.

To bee out of danger, In portu navigare.

A prosperous sayling, Secunda navigatio.

A shipboat, Scapha, phæ.

A Fisher-boate, Scapha piscatoria, lembus, bi, cria, vel horia,

A boate, Cymba, bæ.

Atque vna transire vadum tot millia cymba, And so many thousand to passe ouer the shallow or foorde in one boat or wherry.

The ruler of the Boate, Magister cymbæ.

Punts or Troughes, Lintris portio, onis.

A Hulke, Silata, tæ.

A Barge, Actuarium, rij.

A Barke, Celox, cis.

A Gal-

A Galley, Triremis.
The Patrone of a Galley, Trierarcha.
The Shippe fraught, Naulum li.
Wharfage, Vectigal, lis.
To appoint a rent or tribute, Imponere vel inſtituere Vectigal.
He that keepeth the Wharfe, Portitor, toris, Vector, oris.
Solutum eſt portitori iam portorium, The Wharfe keeper hath the Wharfage already payde him, Plaut.
The Cuſtome-houſe, Teloniũ, nij, n. g.
Carriage by ſhip or boat, Vectura, rę, Vectio, onis.
The Gouernour of the ſhippe, Nauclerus, ri, vel nauticus, nauarchus.
The Admirals Shippe, Navarchis.
A Mariner or man of Warre on the ſea, or Shippeman. Claſſiarius, rij, nauta, vel navita.
Moderans ; Vela per æquoris vndas,
Ruling the ſayles through the ſea.
Qui clavum regit, veliſque miniſtrat,
He that gouerneth the ſhippe, and miniſtreth to the ſayles.
Non mare tranſiſſet pavidus ſi nauta fuiſſet, The Mariner had not gone ouer ſea, if hee had been fearefull and heartleſſe.
A Boate-ſwaine, Anchorarius.
A ſhout or great noyſe of people, Planſus.
A merry ſhoute, Celuma.
To deſire prayſe, Affectare planſum
A Rower, Remix, igis.
To rowe a boate, Remigare lintrem.
A Diuer or Swimmer vnder the Water, Vrinator, toris.
A Swimmer, Natator, toris.
Swimming, Natatio, onis.
To ſwimme, No, nas, & nato, tas.
The Shippe fleeteth, Carina natat.
A place made to ſwimme in, Natatorium, rij.
¶ Commodius natatorium nullibi poteſt eſſe obvium, A fitter place to ſwimme in, wee can no way haue at hand.
A Sea-thiefe, pyrat, robber, or rouer on the Sea, Pirata, ę, m g.
Piracie, practiſe, or the act it ſelfe of ſea-robbing, Piratica, æ, f g.
The meeting place of pyrats, where they frequent, and reſort, Piraterium, ij, n. g.

To Pirats or Rouers belonging, Piraticus,a,um.

¶ *The Earth, with that belongeth to it.*

The ground or earth, Terra,ræ,humus,mi, tellus,luris.
The earth is like a ball, Terra pila similis.
The Earth hath diuers significations in the word, Terra,æ,f.g, as it hath beene written of it, of old.
Terra sit infernus, Virgo:
Deus, ac elementum:
Cælica vita: Caro, Plasmatus: machina mundi:
Tot tibi signantur scripturo nomina, Terra.
The earth is Hell, A Virgin God, and the Element,
A heauenly life, the flesh, formed of the earth, the worke of the world,
So many names are set down to thee in the Scripture, concerning the word, Terra.
Geography or description of the earth, Geographia,æ, fem. gend. More of the Earth in the section of the foure elements, is in that Element Earth.
Mountaines, Ardua terrarum.
An Earthquake, Terræ motus, tremor terræ.
The mountaines doe bring forth, spoken of a great expectation, when nothing incomparison ensueth, Parturiunt montes.
A notable hill in Syria reaching from Pan in Phenicia to the City Smyrna in Syria, Libanus,ni.m.g.
The dry ground, Arida,dę.
A stone, Lapis,dis,petra,træ, saxum,xi,scopulus,puli,lapillus,pilli.
A pibble stone, Calculus,li.
Round pibble stones, Arguti lapides.
The vpper part of the ground, Superficies terræ,solum,li.
The soyle of the field, Agri solum.
And he possesseth many acres of tilled ground,
Et teneat culti iugera multa soli.
The bottome of a ditch, Solum fossæ.
To goe vpon the ground, Ingredi solo.
To forsake his Country, Vertere solum.
A mans naturall Country, Natale solum.
Fertill ground, Terra pinguis, terra

terra fertilis, terra ferax, terra fructifera, terra opima.

Barren ground, Sterrilis terra, macea, vel glabra terra.

Pilled or bare, as vnfertill ground, Glabra.

The plaine ground, Æquor, ris, planicies terræ, circus, ci.

Upon the ground, Humi.

That is vnder the ground, Subterraneus, a, um.

Domus ſubterranea.

A field, Campus, pi.

The plaine field, Æquor, ager, area campi.

The open field, Patentes campi.

A game in the plaine field, Ludus Campeſtris.

A little field, Agellus, li.

A great field, Ager, gri.

Fertilis aſſiduo ſi non renoverur aratro, Nil niſi cum ſpinis, gramen habebit ager,

A fruitfull field, if it bee not renued with the Plough it will haue nothing but graſſe and thiſtles.

That hath commõ of paſture, as they ſay the Common field, Compaſcuus, a, um.

Ager compaſcuus,

That is newly ploughed, broken, turned vp, or conuerted to tillage.

Novalis, & hoc le, Novale, lis, n. g.

Ager novalis.

Tithes of grounds that neuer were manured before, Decimę novalium.

That is prepared to be ſowen the next yeare, as they call it the fallow field, Vervactũ, ti, n. g, It is a field that reſteth for a ſeaſon, Requietus Ager.

That is ſpent, tyred, oppreſſed, worn out as they term it, out of heart, Effętus, defatigatus, laſſatus, exhauſtus, a, u m, Ager.

A valley, Vallis, lis.

Si mons ſublimis, profundior eſt tibi vallis, The higher the hill is, the deeper is the dale, or the Valley is the lower.

A narrow valley, Convallis.

To cloſe about, Vallo, as.

Mire or dyrt, Cœnum, ni.

Sus magis in cœno gaudet quã fonte ſereno, A Sow doth take more pleaſure in the mire then in the cleer fountaine.

Mud or ſlyme, Limus, mi.

An hoarineſſe in an vnuſed houſe or other place, Situs, tus

To be hoary, Corumpi ſitu, ducere ſitum.

To ſauour of mouldines, Redolere ſitum.

Filthines with copwebs, Araneoſus ſitus.

Places rough with filthy rot-

rottennesse, Loca senta situ.

To turne or walter in mire, as Hogges doe, Voluto, tas.

Clay, Lutum ti.

Gaudens luto, immundaque palude,

Reioycing in durt, and in an vncleane ground,

Amica luto sus, Swine are delighted, or loue dyrt and mire.

A vile and filthy person, Lutum & sordes.

A filthy and vile harlot, Lutea meretrix.

A mud wall, Lutcus paries.

To spot or beray, Luto, tas, & deluto as.

Dirty, durty, Cœnosus, Lutosus, Lutulentus, a, um.

A filthy or durty Sow, Sus lutulenta.

How thou art bedawbed, dabled, what a draggetayle thou art? Quam tu es Lutosa, Lutulenta, Luto, Cœnoque aspersa, imbuta?

I will throw thee in the dirt, In luto te pervolam.

Clay laboured to make pots or other things, Argilla, læ.

A clay pot, Argille tum, ti.

Dust, Pulvis, veris.

Pulvis & vmbra sumus, Wee are as dust and a shadow.

All berayed with dust, Respersus pulvere.

To shake off the dust, Excutere pulverem.

Dust rising and troubling one, Nebula pulveris.

A heape of Dust, or other thing, Agger, geris, cumulus, li.

Quem venti magno turbine corripiunt,

Which the Windes doe blow with great noyse.

That is dusty, or of dust, Pulvereus, a, um.

Dust that is fine or small, Pulvisculus, li, m.g.

That is full of dust, Pulverulentus, a, um.

To turne into dust, Pulvero, ras

Pindust, Stobs, obis, dub.g. Limatura, æ, f.g.

The way is full of dust, or very dusty, Est iter Pulverulentum.

To heap together, Aggero, ras, accumulo, las.

A mountaine, Mons, tis.

Mons altus, arduus, celsus, inaccessus, ætherius, nemerosus, abruptus, nebulosus, rigidus.

A little Mountaine, Monticulus, & monticellus.

A Hill, Collis, iis.

A Hillocke, or little hill, Colliculus, li.

The toppe of a mountaine, hill or

or other thing, Cacumen, minis, Vertex, ticis, iugum, gi, apex, picis

Alta cucumina montis,
The high tops of a hill.

An hie Hill or Tower, to see things a farre off, Specula, læ.

To bee in a watch, In speculis esse.

Downs or places wher groweth neither corne nor trees, Glabreta & calveta.

A Cliffe, Cluius, ui, Declivitas.

A Rocke, Petra, æ, saxum, scopulus, li.

An Hermite, Heremita, tæ.

A little rocke, Saxulum.

Full of great stones, or rockes, Saxosus, a um.

Fishes breeding among stones, Piscis saxalites.

A part of the rocke, Rupes pis.

A wilderneſſe not habitable, Desertum, ti, solitudo. Eremis, mi, f. g.

Desert places, Desertæ solitudines.

In the desert or wilderneſſe, In deserto.

Thine eares be on pilgrimage, or in the wilderness, as they say commonly, thou hast on thy haruest eares, Vestræ peregrinantur aures.

Way-leſſe, Avius, a, um.

Where no way is, Invius, a, um.

Invia virtuti nulla est via, No way to vertue is waples, or Vertue can find way where no way is.

Out of the way, Devius, a, um.

A sauage and wild people, Devia & sylvestris gens.

That may be passed through, Pervius, a, um.

Domus omni ventulo pervia, A house where through euery little Winde dooth passe.

A corner, Angulas, li.

A straying or going out of the way, Aberratio, nis, f. g.

That strayeth or struggleth much, Erraticus, a, um, Errabundus, a, um.

To stray or struggle much abroad, Evagor, garis.

That is neuer out of his way, and yet doth wander euery way, Omnivagus, a, um.

That wandreth in the mountaines or hils, Montivagus, a, um.

To goe or ride about out of the way, Pererro, as, avi.

The raggednesse of rockes, Lanæ.

A denne where beasts haunt, Spelunca, cę, latibulum, antrum, specus, spelęum.

Spelunca vasta, opaca obscura, latebrosa,

Vix

Vix ipsis invenienda feris,
Scarce able to bée found out of the very beast.
An Hovell, Mandra æ
An Ant Hill, or Emit Hill, Cavea formicina.
The straightnes of the Land going betwéene two seas, Isthumus.
A Creeke, Crepido, dinis.
The Banke or border about a Well or other place, Crepido.
¶ Sic enim maris atrocitas obiectu crepidinis frangitur, For so is the roughnesse or fiercenes of the Sea, broken or asswaged with the banke bearing against it.
A Banke, Tumulus, li.
A heape of snow, Nivalis tumulus.
A Hearse set vp at a solemn buriall, Honorarius tumulus.
The riuer banke, Ripa, pę.
Obliqua fluvialis, opaca, curva, declivis, sonans, Ripæ lenem sonantis aqua,
The shoare of a water making little noyse.
Littus raucum, spumans, refluum, resonum, vndisonum, Fremunt littora resonantibus vndis,
The shoares do roare with resounding waues.
The sea banke, Littus, toris.
Of the sea-banke, or belonging to the same, Littore, as, a um.
The brimme, or brinke of the banke next the sea water, or riuer side, Margo, ginis, m. vel f. g.
To stay or keepe in the riuer, that is ouerflowing, or ready to ouerflow the bankes, Fluvium diffluentem coercere
A Rampire or Banke of earth that is heaped or cast vp together, Agger, ris, m g.
To heape, cast vp together, increase, augment, sometimes to aggrauate, Aggero as.
To heape or make bankes of earth about the rootes of trees, Aggerare arbores, vel circa arbores.
Thou doest aggrauate the matter, Rem aggeras.
An heape of earth gathered, and cast together, Aggestus, tus, m. g.
The Sea-coast whereon the Water roareth, Raucum littus.
An hollow place in the ground, Caverna.
A drie ditch, Fossa, sæ.
Full of Caues, Cavernosus, sa, sum.

The

The Chanel, wherein the water runneth, Alveus, vei.

Assuetæ ripis volucres & fluminis alveo, Birdes accustomed or vsed to fresh water bankes, and to Chanels of riuers.

Graueil, Sabulum, & sabulo, nis.

The balast or lastage of ships, Saburra, ræ.

To balast or make stedfast the ship with balast, Saburro, ras.

A graueil pit, Sabuletum, ti.

Glarea, æ, f. g.

Sand, Arena, næ & arenula.

Fine sand, Arena fossitia.

A sand-pit where sand is digged vp, Arenarium.

Prolabendo in arenarium collũ sibi confregit: Hee brake his necke with falling into a sand pit.

That is of graueil, graueily, full of graueil, Sabulosus, a, um.

The fine or small graueil, Glareola, læ, f. g.

Sandy, that is of sand, Arenosus, a, um.

Sand-blind, poare-blind, Luscosus, a, um.

That is built vpon the sand, spoken of whatsoeuer it bee that hath a weake foundation.

Substructum super arenam, Of Substruo, is, struxi, structum, To make or lay the foundation in building.

Chaulke, Creta, tæ.

Greene earth, Creta viridis.

Binding Chaulke, Tenax creta.

A chaulke pitte or quarrie, Cretarium.

Alumine, Alumen, nis.

Marle, Marga, gæ.

A clod of earth, Gleba, bæ.

A piece or gobbet of any thing Bolus, li.

A clod of earth, Bolus, terræ.

A Turfe, Cespes, itis.

Insidere viridi cespiti, To sit vpon a greene turfe.

The Kings High-way, Via regia, via publica, militaris.

A worne way, or much vsed, Trita via.

The place where many wayes meete together, Compitum, ti.

Wayes full of people, Frequẽtia compita.

In the crosse streets, In compitis.

A turning where diuers waies meete together, Diverticulum, li,

The turning of a Riuer, Diverticulum fluminis.

To the Way pertayning, Viarius, a, um, Vintorius, a, um.

A crosse

A croſſe path, Trames, tis, m.g.

Tramis curvus, cavus, concavus, nemoroſus, vmbroſus, opacus, occultus, dumoſus, humilis, Diffundens dulcia gramina, Powring out ſweet graſſe.

Pathway that is beaten, Callis, is, m.g.

This way, Hàc adverb.

That way, Illàc adverb.

A great way hence, Longè gẽtium.

That leadeth two wayes, Bivium, ij n g.

Bivius, a, um, to ſuch a way belonging.

That leadeth three wayes, Trivium, ij, n.g.

Without way, where nothing doth paſſe, Iuvius, a, um.

That is paſſageable, but out of the common high way, Deuius, devia, um.

That leadeth the way, Prævius, a.um. More of way in this Section hereafter.

A Stile, Agreſtis ſcala.

Scanſile, is, n.g. That may bee climed, as ladder, ſtile, and the like, Scanſilis, & hoc ſcá-ſile.

To clime, to get vp, Scando, dis, dere.

To goe, or clime ouer a ſtile, Tranſcendo, dis.

To be climed vpon, as we ſay, To bee ridden, ſpoken of him, that will endure to bee made a Coxcombe, or an Aſſe.

Inſcendor, eris, verb. paſſ. Hee ſuffered himſelfe to bee ridden, Seſe inſcendi paſſus eſt.

To helpe a dogge ouer a ſtile, ſpoken of helpe where is no needc, Cani navare operam.

To aſſay, to clime higher, ſpoken of the ambitious, that bee neuer contented with their eſtates, Ad altiora tendere.

A Bigge or Bridge, Pons, tis.

A Drawe bridge, a falling bridge, Pons verſatilis.

A ſluce, a floudgate, a watergate, a wayre, Septur, ti, n. g. Emiſsarium, rij, n, g.

A narrow way, a fot-path, Semita via anguſta.

A beaten way, Via trita.

A byway, a ſideway, or a turning way, Diverticuum tj n, g.

A Path, Semita, tæ, tramcs, tramitis.

A way, Via, viæ.

Via patula, lubrica, ſaxoſa, plana, facilis dubia, ambigua, fallax, occulta, furtiva.

Eſt via per jactas candida facta nives,

There is a white way made through

through the laid ſnow.
A foule way, Via lutoſa.
A ſandy way or full of ſand, Via arenoſa.
A graueld way, Via glareoſa.
A cauſie, Strata, vel via dilapidata.
To goe on his iourney, Carpere viam.
To make haſt in his iourney, Celerare viam.
They make a way by force, Aperiunt viam vi.
To make vp the way, Facere, vel ſtruere viam.
To amend the way, Munire viam.
A duſty way, Via puluerulenta.
A watteriſh way, Via aquoſa.
A Wheele tracke, Orbita, tæ.
The compaſſe of the Moone, Orbita Lunæ.
Hell, Infernum, ni, Chaos, Orcus, ci.
Orco ſiue mari mens æquiperatur avari, A couetous mans mind is likened vnto hell or the ſea.
They that are in Hell, Inferni.
The ſoules in hell, Infernæ vmbrę.
A deepe place in hell, Tartarus, ri, tartara, rorum.
A terrible griefe, Tartareus dolor.
The entry into hell, Avernus, ni, averna, orum.
Of Hell, Avernus avernalis.
A riuer] or darkneſſe of hell, Orcus, ci.
To commit vſury, or deale for gaine with the Diuell, Cum orco habere rationem.
The place of puniſhment in Hell, Gehenna, næ.
Vermis vbi cœlerum ſemper præcordia rodit. Where alwaies a worme of their wickedneſſe doth bite their hearts.
Ignis vbi eſt nullo delebelis ævo, Where there is a fire vnquenchable.
Vbi erit fletus nimiumque graves ſine fine dolores, Where there ſhall be weeping and too great griefes without end.
Of Hell, to hell belonging, Tartareus, a, um, infernus, infernalis & hoc infernale.
Down-wards to hell-wards, Deſcenſus, ſus, m. g.
To goe downe-wards to hell-wards, Deſcendo, is dere.
To goe ſpeedily to hell, to fly, as wee ſay, to breake their ſhinnes for haſt, or as they doe that breake their necks for haſt, Deuolare in Gehennam.

The

The golden bright nesse of the fire, swiftly or quickely flies into the earth, Devolat in terram liquidi color aureus ignis.

A place of pleasure, where the Poets fayned, that the soules of good men were, Elysium.

A riuer of hell, Cocytus.

Sacrifices done vnto Proserpina Quæne of Hell, Cocytia.

An other riuer in hell, Acherontia, sometime taken for all hell, and hellish powers, as diuels, &c.

Flectere si nequeo superos, Acheronta movebo: If I cannot intreate the Gods aboue, I will trouble the diuels below.

The Ferrie-man of Hell, Charon.

The hound or porter of Hell, Cerberus, i, tartareus custos.

An other riuer of Hell, Erebus, bi.

A Hag of Hell, Erynnis.

Goddesses of Fury, Furiæ.

They bee three in number, Alecto, Tisiphone, Megæra.

The Diuell, Diabolus, Satan, vel Satanas, Dæmon.

Artes cui mille nocendi,

To whom there bee a thousand wayes to hurt.

Circumiens, quærens rapido quem devoret ore, Going, taking whome hee can devoure with a rauening mouth.

Humani nominis hostis, An enemy of the name of man.

Deuelish deceits, Dæmoniacæ fraudes.

A burning riuer in hell, Phlegeton.

Of Mettals, and the place where they be digged.

All that is digged and fetched out of Mynes and Veynes of the earth, as gold, siluer, brasse, &c.

Mettall, Mettallum, li.

That diggeth mettall out of the earth, Mettallarius, ij, m, g.

A worker in, or finer of Mettals, Metallicus, ci, m g.

To mettals pertayning, Metallicus, ca, cum,

That which engendreth or begetteth mettals, Metalliser, ra, rum.

The pit or place that is digged

ged in the Myne, from whence the metials come, Fodina, æ. f g.

To digge or turn vp the hard mettall mines, Dura cubilia metallorum eruere.

To digge out, to fetch, or force out of the earth, Effodio, is, effossum, dere.

Digged, fetched or forced out of the earth, Effossus, a, um.

A digging of mettall, stone, cole, or any thing else, Fossio, nis, f.g. Defossus, sus, m.g.

To digge to the bottome, as Phalerius writeth they dig for gold, which is so deepe, that at length they will dig the Diuell out of hell for it, Perfodio, is, prosubigo, is, egi, actum, gere.

Out of the bowels of the earth, E terræ cauernis.

Gold, Aurum, ri.

Spectatum in ignibus aurum,
Gold tryed in the fire.

Vilius argentum est auro, virtutibus aurum,
Siluer is more base thã gold, and gold more base then vertue.

Quid tibi thesauri,
quid acervus prodetit auri,
Cùm peccatores,
mittuntur ad inferiores?
What will thy treasure, what will thy hoard of gold profit thee when sinners shall bee sent downe to hell?

Golden Mynes, Aurea metalla, aurifodinæ.

Liberty is better than gold or siluer, Potior metallis libertas.

The gold ore, Alutia.

Siluer, Argentum, i, also monie or wealth.

Weighty siluer or Bullyan, Argentum graue.

Wrought siluer, as plate, coyne, &c. Argentum factum.

Vnwrought siluer, Argentum infectum.

Coyned siluer that beareth a stampe, Argentum signatum.

¶ Bacchus & argentum mutant mores sapientum, Wine and wealth change Wise mens manners.

Quicksiluer, Argentum vivum.

Brasse, Æs, æris.

The Ore where brasse is taken out of the ground, Cadmia.

Copper, Æs curium, cyprium, caldarium.

Latten, Auricalcum, vel oricalcum, Æs alienum.

Debt, Æs alienum.

Ære alieno premuntur, They

aee in debt.

To pay his debt, Æs alienum dissolvere.

Tinne, Stannum,ni,vel album plumbum

Lead, Plumbum,bi.

Saturno plumbum dicatur, vt ferunt Alcumystæ, Lead, dedicated to Saturne, as Alcumists say,

Sowder, Ferrumen, inis.

Sowdering of mettals together, Ferruminatio,onis.

To Sowder together, Ferruminare.

White lead, Cerussa,sæ,

A sheet of lead, Lamina plumbi.

A peece or portion of lead or other matter, Massa,sæ,

Iron, Ferrum,ri.

Ferrum splendens, acutum,aduncum nudum.

Steele, Chalybs,bis.

The place where Iron is digged out of the ground, Ferraria.

The digging vp of mettall out of the ground, Æris effossio.

Digging vp, Effodio,effodis,di,ssum.

Effodiam tibi oculos vnguibus, I will dig or scratch out thine eyes with my nayles,

The blowing or melting of mettall, Conflatio,vel conflatura.

To blow, Conflo,as.

To melt, Laquo,quas,& liquefacio,cis.

The drosse of Mettall, Scoria,scoriæ.

Rust in yron, Ferrugo,rubigo, ginis.

Rusty, full of rust, Rubiginosus,a,um. As Culter rubiginosus, A rusty knife.

Arma rubigine obducta, Harnesse and weapons overgrowne with rust.

Ingenium torpet longa rubigine lęsum,

The witte doth waxe dull by too much idlenesse.

Rust scowred off, Detersa rubigo.

Rust in brasse, Ærugo, inis.

The blasting in corne trees, or hearbes, Viedo,inis,catbunculatio,onis.

¶ *Serpents, worms and creeping beasts.*

A Dragon, Draco,onis,

Draco immanis. pervigel, cristatus,squammifer, cæruleus, terribilis, oblongus,tortus.

A shee

A ſhee dragon, Draca̅na, dra, ca.

Flying dragons, Algeri dracones.

The great, cruell and watchfull Dragons, Vaſti, ſæui, vigiles, inſopiti, in ſomnes dracones.

Fallentes terrenda ſibila, Hiſſing cruelly.

Qui torto pectore verrit humum,

Who ſweepeth the ground with a crooked breaſt,

Pervigil ecce draco ſquammis crepitantibus horrens,

Behold a watchfull dragon, horrible with ruſling ſcales.

That which engendreth or breedeth a Serpent, Draconigena, æ, f. g.

That commeth out of the head of the Dragon, a pretious ſtone, Draconites, æ, m g.

A little Dragon, Dracunculus, li m g.

A Scorpion, Scorpius, pij, & ſcorpio, onis.

It is a venemous worme, having 7. feete, hee ſtriketh with his tayle. It is alſo one of the 12. Signes in the firmament. It is ſometimes taken for an Inſtrument or engine of warre, & ſometimes for a ſcourge or whip.

Scorpio ſit ſignum, vermiſque, ſagitta, flagellum,

Virgaque nodoſa, ſimul aſpera dicitur eſſe.

The Scorpion is a Signe, and a worme, an arrow, a whippe,

A knotty rod, it is alſo called ſharpe.

A Serpent, Serpens, tis.

A Iove fac orſum, ne Serpens det tibi morſum, Begin at God, leaſt the ſerpent bite thee, that is, the Deuill: for ſo it is meant here.

The windings of ſerpents, Serpentum ſpiræ.

Ingendred of ſerpents, Serpentigenę.

An Adder, Anguis guis, coluber, bri, & colubra, brę, vipera, rę.

The venomed', peſtilent, wicked, cruell, foule, little Viper, Venenata, peſtifera, ſcelerata, mala, atra, parva Vipera.

A water-ſnake, Natrix, cis.

The Snake hiſſeth, Sibilat anguis.

The Adders skinne, Pellis anguina.

A water Adder, Hydrus, dri, vel Hydra, drę.

A cruell great water Serpent, Dirus, immanis hydrus.

To ſting, Pungo, gis, pupugi,

vel punxi, ctum.
The ſtinging of Serpents, or other, Punctura, ræ.
A pricke or ſting, Aculeus, lei.
Aculeo me petijt anguis, A ſnake ſtung me.
A Cockatrice, Baſiliske, Slowe-Worme, Serpens regulus, Serpens Cæcus, Baſiliſcus.
Spring or bred of a Serpent, Serpentigena, æ.
That beareth a Serpent, Serpentiger, ra, rum.
Of, or belonging to a ſerpēt, Serpentinus, a, um.
That is Serpent-like, miſchieuous, deadly, a limbe of the Deuill, Serperaſter, after ſome, Cerberaſter, ſtri, m. g.
To glide, as doth the Serpent, Serpo, is, pſi, tum.
Serpit humi tutus nimium, &c. Hee crepeth on the ground too ſafe.
A Crocodile, Crocodilus
Of a Crocodile, Crocodilinus, a, um.
A Lyſard, Lacerta.
Crocodiles teares, ſpoken of a forced or counterfeite ſorrow, that moueth compaſſion to deſtroy the thing that hath pitty vpon it, Crocodili lachrimæ.
A Cricket, Cicada frumentaria.
A beaſt deſtroying Corne, bigger than the Graſhopper, Grillus, grilli.
Cicada Focaria, ad Focum vel Fumarium Cantillans, hence we ſay in our Engliſh Prouerbe, as merry as a Cricket.
That Worme-monſter or ſerpent, whereunto of olde they compared a Whore or harlot, Chimera, æ, f. g. thus,
Omnes revera meretrix, dicituruque Chimera,
Euery Whore indeed is called a monſter.
Parte leo prima, medio caper, anguis in ima.
A Lyon in the top,
A Goate in the middle,
And a Serpent in the taile.
By that deſcription the deuils Arſe Worme.
The ſhrill and chirping graſhopper, Arguta, querula cicada.
Cicada fritinit.
Grillus grillat.
The Worm that liueth in the fire, Pyrauſta, vel Salamandra.
The tymber Worme, Teredo, dinis.
To gnaw, Rodo, dis, ſi, ſum.
C Roda ſontem ſceleris perpetrati conſcientia, The guiltie mans conſcience dooth gnaw him with the offen-

ces

ces that hee hath committed.

To backbite his friend being absent, Amicum absentem rodere.

A Chrslop, Multipeda,dæ.

The Silke worme,Bombyx, icis.

Mira ars Bombycis in serici filo texendo, Wonderfull is the Silkewormes worke, in making silke.

Of silke, Bombicinus, sericus, ca cum.

The greene worme that breedeth in the Coleworts, Brucus,ci.

The worme that groweth vpon trees,called a Palmer, Campe,pes,campa,pæ.

A Tike, Ricinus,ni, ridiuius, uij.

The greedy Worme in the dogs tongue,Lytta tę.

The worme that shineth in the night, Cicendula, pyrolampis.

A greene worme shining like gold, Cantharis, cantharida, dæ.

Cantharidum pulvere aceto, mixto pustulas fieri compertum est, It hath been prooued, that with the powder of greene flies tempered with vineger,blisters haue been made.

A Spider, Araneus, nei, vel aranea,neę, but aranea sometimes is taken for the cobweb it selfe.

Her nature is to weaue webs to catch flies, Vermis est quæ texit telas ad capiendum muscas.

A little Spider, Araneolus,i.m.g. and Araneola,æ, f.g.

To a Spider pertayning, Arnus,ꝙ Araneus,a,um.

There hath beene of olde an obseruation of gold or treasure to be neere where the little Spider draweth or creepeth towardes a man, noted to bee vnder the rose or flowe of that house.

This proceeded, it should seeme from him that found it when he sayd, Aurum mihi fodes Aurapagatum est.

Araneus mus, is properly called in English a shrow: A shrewde Mouse it is, for if it creepeth butouer the back of a beast, hee shall bee lame in the Chine: And where it biteth, it swelleth to the heart.

A Cobweb, Tela,læ.

Artillery, Telum,li.

Telum quod cuspide fulget acuta,

A weepon that shineth with a bright point.

A swift poysoning, pearsing

hurtfull, cruell, sharpe, fiery weapon, Volucre, volatile, venenatum, penitrabile, noxium, ferum, acutum, igneum telum.

A Weauell or mite, Curculio.

A Horse-flie, Cynomia.

A Lowse, Pediculus uli, vel sextipes.

Louie, or full of Lyce, Pediculosus, a, um.

The lowzie Euill, Morbus pediicularis.

A lowzie beard, Mentum pediculosum: And pediculosus & hoc re, and pedicosus, a, um, is louzie, or ful of lyce.

A Mitte, Lens dis.

Caput eius lendibus oppletum, quis non videat?

Who cannot see his head all full of nits?

A worme in the hand, or other place of the body, betweene the skinne and the flesh, Pediculus, diculi.

A Flea, Pulex cis.

Of a Flea, Pulicinus, a, um.

A Flea-biting, spoken of a hurt, that is no hurt in comparison, Morsus pulicitus.

That is bitten any manner of wayes, Morsus, a, um, and Morsus us, m. g. is such a biting. The word is also in vse for a backbiting, slaunder, &c.

Pungentibus solito acrius pulicibus, indicium esse pluviæ imminentis asseverãt, They say that fleas biting and stinging sorer than they were wont, is a token of raine at hand.

The troublous little flea, Molestus parvus pulex.

Full of fleas, Pulicosus, sa, sum.

A Dagot, Armes, itis.

A Snayle, Terrestris cochlea.

The shell wherein the snayle is couered, Testa, tę, vel domicilium.

All manner of shell fishes, Testa.

The Worme in the ground, called Angleswich, or Eise Lumbricus, ci.

To creepe as wormes doe, to steale forth by little and little, Prorepo, pis, pſi, ptum.

A Toade, Bufo, onis.

Si bufo piscis, quâm detestabilis id scis, If a Toade be a Fish, how il fauoured a one it is, you know.

The

¶ *The field and land abroad in the country, with that belonging to it.*

Looke more of the fielde in the ſection of the Earth.

A broad plaine field, Campus, pi.

A field tilled, Everſus Campus.

Earth caſt vp againe, Regeſtrum.

Liuelod in the towne or country, Prædium, dij.

City holds, lands, tenements, hereditaments in the City, Vrbana prædia.

Country or vp-landiſh holds, lands, tenements, hereditaments in the country, Ruſtica prædia.

City-hold ſeruices, Seruitutes Vrbanorum prædiorum.

Country or Vp landiſh ſeruices, Seruitutes ruſticorum prædiorum.

Seruices that bee common to them both, Communia prædiorum, tam vrbanorum quam ruſticorum.

That is dwelling, bredde, brought vp in the City, Vrbanus, a, um.

That is of the Country, Ruſticus, a, um.

Ruſticus eſt Coridon, Corydon is a Clowne.

Ciuility, curteſie, Vrbanitas, tatis, f.g.

Rudeneſſe, homelineſſe, Ruſticitas, tatis, f.g.

Simplicity, rudeneſſe, and homelineſſe muſt bee borne withall, Ruſticitati parcendum eſt.

Ciuill-like, Citizen-like, Vrbanatim, adverb.

Rudely, homely, lob-like, Ruſticatim, adverb.

Seruitude or ſeruice that is due for the City, Country, or vplandiſh hold, Seruitium tij, n.g. ſeruitudo, dinis, ſeruitus, tutis, f.g.

To doe that ſeruice, Servio, is, ivi.

To take that ſeruice to be ſerued, Servior, iris, iri.

The Seruice or Homage is done, Servitur, impersonal. verb.

A Country wench, ſhepheardeſſe, or ſhee ſhepheard, a milke-maid: alſo a Bride or new maried wife, Nympha, æ, f.g.

The goddeſſes of the ſtreams or waters, Nymphæ, arum plural.

Sorores liquidæ,

The moiſt ſiſters.

Nympha decus fluviorum, animo gratissima nostro,

A Nymph being the pleasure of the riuers, is most acceptable to our mind.

Prediall, or from the ground spring, and arisen, Prædialis, & hoc prediale, Realis & hoc reale.

Tythes that bee prediall, or that doe arise or grow, or spring from the ground, Prediales decimę, decimę Reales.

Layde, or cast vpon the colde earth or ground, as they say, vpon Gods deere earth, Stratus humo gelida.

The ground openeth or chappeth, Dehiscit tellus.

The ground or foundation of a thing, Fundamentum, ti, n.g.

Mundi fundamenta locauit, He setted the foundations of the world.

The ground or foundation of Faith, Fundamentum fidei.

Firme, sure, or stable as the ground, Firmamentum, ti, n.g.

¶ The firmenesse or stability of the Commonwealth, Firmamentum Reipublicę.

That is founded or grounded vpon a thing, Fundatus, a, um.

Founded or grounded on the truth, Fundatum super veritate.

¶ Substantially founded, grounded, or built, Accuratè fundatum, vel extructum.

Pertayning to lands, Praditatorius, a, um.

Farmes of the best hold, Optimo iure prędia.

A Field, Ager, gri.

Rusticus arat agrum, numerat Mercator auarus,

The Country Swaine plowes his land, and the couetous Marchant tels his money.

A barren field, Ieiunus ager.

A naughty field, Malus, malignus ager.

A fertile field, Lętus, opimus, optimus, frugifer, fructuosus, fœcundus, ferax, fertilis ager.

Erreable land, Aruum, arui.

Fertilior seges est alienis semper in aruis, We thinke alwaies the corn that groweth in another bodyes ground to bee better than our owne.

A Field or Close for breadcorne, Ager frumentarius.

The Country, Rus, ruris.

Ferens

Ferens messes opimas,
Bringing foorth fruitfull harvest.
Vestitus gramine multo,
Clothed with much grasse.
Decoratus cespite molli,
Adorned with soft turfe,
Rura dulcia fœcundi Soli,
The pleasant Countries of a fruitfull ground.
The pleasure of the country, Ruris solatio.
A cold, foule Country, Frigidum, sordidum Rus.
The Pasture, Pascua, cuæ, & Pascuum, cui.
A Wood, Field, or Country to fede cattell in, Pascua sylva, pascuus ager, pascua rura.
To grow or increase, Cresco, is, crevi, cretum.
To congeale or grow together, to a hardnesse as the stones, and other mettals do in the ground, Concresco, scis.
A congealing, or waxing hard of things together, Concretio, onis, f.g. Concretus, tus, m g.
Growne, ioyned. or congealed together, Concretus, ta, tum.
A thing congealed, or growne together, Concretum, ti, n. g. Papulatio, onis, f.g.
Dines macrescit, quanto plus copia crescit, The more the rich mans goods increase, the more he pines away.
Fodder or feeding for Cattel, Pabulum, li.
Feeding of cattell, Depastio,
To fede, Pasco, cis, paui, pastũ, & papulor, laris.
To fede often, Pascito, tas.
To fede as beasts doe, Pascor, Depascor, scris, pastus sum, sci, verb. depon. also Papulor, laris.
That is well or frankely fed, as they say, corne fed, or farting full, Pastus, ta, tum.
That is kayze and trimme with feeding, Nitidus, a, um.
As trimme, as smooth as slicke as a moale, Benè curatè, cutè, nitidè.
All for the belly, spoken of the Epicure, and Alehouse Cricket, Culæ & ventri natus.
To delight the eyes, Lumina pascere.
To delight in debates, Pasci discordijs.
To liue by Almes, Cibo mendicato pasci.
Grasse or gresse, Gramen, minis.
Læto gramine vernans, Green with pleasant grasse.
Of Grasse, Gramineus.

Full

Full of grasse, Graminosus.

Tender grasse, Tenerum gramen.

A greene or grassy banke, that they cal by London, Primrose hill, Agger gramineus, also Herbeus, and Herbidus, da, dum, greene as the grasse, and Viridis, & hoc, de.

To bee greene, Virio, es.

To waxe greene, Viresco, scis.

The greene, and sweete, and pleasant Fieldes, Virentes, frondentes, herbidi campi.

That waxeth greene againe, like the woods, as they call him, an old colt, Revirescés, tis, Particip.

The woods do spring, or wax greene againe, Sylvulæ revirescunt.

A greene gowne, a dangerous garment for Damsels and maydes to weare, oftentimes it marreth their mariages, Torus viridans, vestitus riparum.

Graminoso in agro convivari, To make merry, or to banquet vpon the greene grassie ground.

A heaping or gathering together, Congestus, tus.

A hedge, Seps, pis, vel sepes, pis

To hedge or inclose with a hedge, Sepio, pis, pivi, also Consepio, and obsepio, sepis, sepsi, doe signifie the same.

A thing inclosed, Septum, ti.

To bee compassed with a cloud, Nebula septus.

To bee furnished with the knowledge of Philosophy, Presidijs Philosophię septus.

A growing hedge, as of a quick-set, Viva sepes.

A Stake, Palus, li, & paxillus, lj.

Perfringere palos, To breake in through the stakes.

A stake whereunto Vines bee bound, Sudes, dis, vallus, & vallium.

A Stake, Stipes.

A heauie logge, Gravis stipes.

Pales made sharpe aboue, Valli.

To inclose, Vallare sepimento.

A land marke, Limes, tis, terminus, ni.

To bounds or marks belonging, Limitaneus, a, um.

A marking or bounding, Limitatio, onis, f. g.

That is bounded, Limitatus, ta, tum.

Ager limitatus, A field that is bounded.

The Bounder or that mar-

keth or boundeth, Limitator, toris, m g.

To marke or bound, Limito, tas, also Limitor, aris, verb. depon.

Partire limite campum.

To part the fielde within a bound.

Limes agro positus.

A bound put to the field.

Princes that be Neighbors whose prounces do meete or ioyne, Liminarchæ, arum. m.g. plur.

Limitibus suis nequit se continere. Hee cannot keepe him within his owne bounds.

A Well worne away, Attritus limes.

A field bounded, Limitatus ager.

A meet-rod to measure the land with, Arbor pertica.

An Instrument or Rule, wherewith they measure Land or ground, Gloma, æ. f. g.

By measure, as they say, by line, and leauell, Definité, Composité, Numerosé.

That is measured, Dimensus, a, um.

A pace that they call a whipshittens pace which they tread by measure, Passus dimensus.

To measure, meate, or tread out, Metor, admetior, dimetior, mensus, sum, tiri. verb. depon.

A measuring, Mensio, dimensio, onis, f. g.

Measuring of land or other, Commensuratio.

Hee that measureth the land, or a land meater, Finitor, oris.

An Acre, Iugerum.

Acre by Acre, Iugeratim.

To meat or measure ỹ Land, or other thing, Mensuro, as Metior, metiris, mensus, sum.

A ditch of Two foote broad, Fossa bipedanea.

Of three-foote broad, Tripedanea.

A Rayle, Pertica, perticæ, carcer, ris,

But Carcer properly is a prison.

A darke, cruell, sadde, filthy prison, Cæcus, tenebrosus, niger, dirus, mœstus, squalidus carcer.

Foure footed Beasts.

A Beast, Animal, lis, bellua, luæ, bestia, tiæ, pecus, cudis, vel pecus, coris, fera, rę.

The word Animal, lis, n.g. is for any thing that hath life and sense, man or beast, fish

fish or foule, that creepeth or moueth, and hath life, and sense: and therefore the word properly signifieth a liuing creature: and is not peculiar to man or beast alone, with a difference which is reason, or without reason thus, Animal rationale, that is a man, Animal irrationale, that is a Brute, or a beast.

That hath reason, Rationalis, & hoc rationale.

That is without reason, Irrationalis & hoc irrationale.

Soule of man, life or breath of man or beast, Anima, æ, f.g.

Anima immortalis, diuina, viuax, motrix.

An immortall, diuine, liuing, moouing soule.

Corporis rectrix.

The gouernour of the body.

Nescia fati, not subiect to fate.

Morte carens, wanting death

To beature his life for his friend, Animam credere alicui.

To pawne his Soule to the Diuell, Animam credere diabolo.

That giueth life or breath, Animabilis, & hoc le, spirabilis, & hoc le. Animabilis, spirabilisqué natura.

To life & sense pertayning, Animalis, & hoc le.

Giuing life, boldnesse, or courage, Animans, tis, 'particip of animo, as, to giue life, boldnesse, or courage vnto, the word animans, tis, is sometimes vsed substātiuely, in the fem. gen. n. g. seldome in the m. g. for any thing that hath life & sense.

Gentlenesse, mildnesse, in mind and spirit, as they say patience in aduersity, Animæquitas, tatis, f.g.

Angry, bold, stout, couragious, that will kill the Diuell indeed, Animosus, a, um.

Fiercenesse, manlinesse, courage, Animositas, tatis, f.g.

Courageously, lustily, gallantle, Animose, aduerb.

A giuing or putting in of life, courage, boldnesse, and spirit, Animatio, onis f.g.

That is made bold, Animatus, ta, tum,

A little pretty soule, a ducke, a kind heart, a sweet heart, my sweeting, my ding-ding my darling, my Cox-come, my honicome. Animulus, li, mellulus, li, m. g. animula, mellula.

Vnica prauа pecus inficit omne pecus. One scabby sheepe infects a whole flocke.

The skinne of a beast, Tergns,

gus,ris,corium.rij.

A skin vnpierceable, Tergus inpenitrabile.

To tanne Leather, Perficere coria.

A mans skinne, Corium hominis.

To flea or pull of the skinne, Excorio.as,are.

Ego te excoriatum dabo ſceleſte, I will flea thee, thou leſwd knaue.

A hyde of a beaſt, Byrſa.

The horne of a beaſt, Cornu. indeclinab. in plur, Cornua, cornuum.

Branched hornes, Arborea cornuta.

To bend his bow, Flexile cornu curuare.

A Lyon, Leo,nis.

A fierce kind of Lyons, Genus acre leonum.

The great, grimme, grædie, valiant, angry Lyon, Magnus,validus, torvus, anidus, animoſus, magnanimus, iracundus, inſanus leo.

Ringit leo & rugit.

A Lyoneſſe, Lea, vel leæna, næ

Torua leæna lupum ſequitur, lupus ipſe capellam. The grimme Lion purſueth or chaſeth the wolfe, and the wolfe the yong goat.

The roaring of Lyons, Rugitus,tus.

An Elephant, Elepans, vel elephantus.

Bugles or buffes, Vri, orum.

A Camell, Camelus,li.

A Dromedarie, Dromedarius,Elephas,Elephantus.

A Tiger, Tigris.gris, vel gridis, Tigrides raucant.

A Panther, Panthera, ræ, pardalis,lis.

Gaurit panther.

A Vnicorne, Vnicornis,is, vnicornis,ne.

Fremunt linces.

A Libard, Pardus, di, Leopardus.

Folit pardus.

A Beuer, Fiber,bri, vel viber, bri.

A Beare, Vrſus,ſi.

Vncat vrſus.

A Wolfe, Lupus,pi.

Ferus ore cruento.

Wild with a cruell mouth.

Eſt pecoris Lupus expugnatur opimi.

The Wolfe is a deuourer of the fruitfull cattell.

¶ Quod Lupus eſt lupulum, nunquam prius eſt mihi viſum, I neuer ſawe one Wolfe eate another before.

The inſatiable, bleudy deuouring Wolfe, Inſatiabilis cruentus rapax lupus.

Vlulat lupus.

An Ape, Simius, vel ſimia.

A woodwoſe, Satyrus,ri.

A

A Munkie, Cæbus, bi, vel Simius caudatus.
A Marmuſet, Cercopithecus
A deare, Dama, mæ.
Imbelles dame quid niſi præda ſumus? We fearefull and ſwareles deeres, what are we but a prey?
Capto fugit ſine fine timore.
Beeing caught with feare runneth without ceaſing.
To hunt the ſwift deere. Veloces agitare damas.
A Hart, Cerus, ui.
Celſus in cornua.
Haning high hornes.
Ceruos longæuos prædicant.
They ſay that Harts are long liued.
Glocitant cerui & onagri.
A Hinde, Cerua, uę.
A Bucke, Platiceros, rotis,
The Forwawntler of a Bucke or other deere, Adminiculum.
To make tame, Cicuro, ras.
A Fawne, Hinnulus, li.
A Pricket, Subulo, onis.
A Roe, Capra, præ, dorcas cadis,
A head deere, Dama ramoſus.
A beaſt halfe wilde, Animal ſemiferum.

¶ A Parke.

A Parke, Roborarium, ſeptum, ti, Theriotropium.
A Parke pale, Tabula roborea.
A Raile or Pale, where unto the places bee pinned, Longurius.
A keeper of a Forreſt or ſuch other, Saltuarius, rij, cuſtos ſaltuum.
The Maiſter of a Forreſt, Theryophylax.
A Goate, Hircus, ci.
A little Goate, Capella, lę.
Goe home yee Goates with bellies full,
The Euening comes apace.
Ite domum ſaturæ, venit Heſperus ite capellæ.
That keepeth Goats, a goatheard, Caprarius, rij, m. g.
Goatiſh, Caprigenus, a, um.
That milketh Goates, An vnluckie bird, they call it a Scritch-owle, Caprimulgus, gi, m. g.
Of a Goate. Hircinus, vel caprinus, a, um,
¶ Hircino ſanguine adamantem emoliri non alio quovis modo exploratum eſt. It hath beene proued that a Diamond will be ſoftned by no other meanes than Goats bloud.
Stinking like a Goate, Hircôſus.
Mutit Hircus.
A male Goate, Caper, pri.

A Goates beard, Sirillum, ſpirillum, aruncus.
A female Goate, Capra, prę. f. g.
A Kid, Hædus, di.
A flocke or trip of Goats, Æpolium, lij.
A Goat heard, Æpolus.
A Grey, badger, bawſon, or brocke, Caſtor, oris, Fiber, bri.
A ſtinking ſauour, Caſtorius odor.
An Ottir, Lutra, trę.
A Foxe, Vulpes pis, & Vulpecula, lę.
Of a Foxe, Vulpinus, a, um.
Like an old Foxe, ſpoken of that is craftily and deceitfully done, or handled, Veteratorię, aduerb.
Aſtutius vulpe nullum animal,
No beaſt is more ſubtile then the Foxe.
Graunit vulpes.
A wilde Cat, Cattu, or Catta Siluęſtris.
A Hare, Lepus, poris.
To runne with the Hare, and hold with the Hound, ſpoken of him that will fight for a faſhion in his defence whoſe throat he would cut himſelfe, Tergiuerſari, of Tergiuerſor, aris, to deale double, ver. depon.
To halt in the law, Tergiuerſari in lege.
She beateth her huſband, & cryeth her ſelfe, Contra maritum tergiuerſatur.
Such an halter, Tergiuerſator oris, trix, tricis.
Such an halting, Tergiuerſatio, onis, f. g.
Qui binos lepores vna ſectabitur hora,
Vno quandóque, quandòq; carebit vtróque.
Hee that hunts two Hares at once, ſhall ſometime looſe one, and ſometime both, ſhall goe without both.
Hares being hunted, Exagitati lepores.
The tearefull Hares, Solicíti lepores.
Vagant lepores.
A Leueret or young Hare, Lepuſculus.
To runne, Curro, curris, cucurri, curſum.
A warren of Hares, Leporarium, lagotrophium.
A Conie, Cuniculus, li.
Fœcundus tener cuniculus.
A fruitfull tender Conie.
Omni menſe pariens.
Bringing forth euery month.
Antra colens latebroſa.
Inhabiting darke holes.
Softer then the haire of a Conie, Mollior capillo cuniculi.
A Rabbet, Laurex, cis.
The Conie Holes in the ground

ground, Cavernæ.

A Warren for Conies, Cuniculariũm.

A Ferret, Viverra, viverræ.

En cuniculorum strages viverra adest, Behold the Ferret who is the slaughter of Conies, is here.

A Fichew, Polcat, or Fulmer, Martes, tis.

A white Weasell, which destroyeth Bée-hiues, and eateth the honey, Lctis, tidis.

A Squirrell, Sciurus, vel sciura.

A Weasell, Mustela, læ. Diutrit mustela.

A dormouse, Glis, ris.

Glis somnolentus, somnicu'osus, somno deditus, amans somni,

A sléepy dormouse.

Hiberno solitus pinquescere sommo.

Wonted to fatten by Winter sléepe.

Ne mea glis fervus subeat, nec hospes hirudo, I like not a slothful or sléepy seruant, nor a rauening or deuouring guest,

A Hedgehog, Vrchin, or Pilhog, Herix, hericius, & heri, naceus.

A Porcupin, Hystrix, cis.

A Mole, Talpa, pę.

Blinder than a Want, Talpa cœcior.

A field Mouse with a long snoute, Migala.

A Mouse, Mus, ris.

Ridiculus, parvus, exiguus, avidus, improbulus, rodens, mus.

A ridiculous, little, small, rauenous, naughty, gnawing mouse.

That catcheth and killeth mise, Muricida, æ. m. g.

Murilegus, gi, m. g.

To run, and crawle about, as mise doe, Murino, is.

Of a Mouse, or belonging to that vermine, Murinus, a, um.

A mouse trap, Muristrecula, æ, f. g.

¶ Mus miser est antro, qui tantum clauditur vno, That mouse is in an ill cause that hath but one hole to lurke in.

Mintrat mus.

The mouse dung, Muscerda, dæ.

A Ratte, Sorex, cis, vel migala.

That catcheth rats, a ratcatcher, Soricus, ci, soriceps, cipitis, m. g.

Of a rat, or to that vermine pertayning, Soriceus, a, um. soricinus, a, um.

Rats téeth, Soricini dentes, Desticat sorex.

A Cat,

A Cat, Felis, lis, cartus, ti, cattæ.

To watch as the Cat doth the mouſe, Aucupari ex inſidijs.

To play with, as the Catte doth the mouſe; Ludificor, aris, verb. dep.

Fœminæ ludificantur viros.

So deceyuing or mocking, Ludificans, tis, particip.

So deceyued or mocked, Ludificatus, a, um, particip.

Such a mockerie or deceyt, Ludificatio, nis, f. g.

A Muſk-catte, that beareth Muske, Muſchus.

A yong kitton or kitling, Catulus, li.

To feede whelpes with milk, Paſcere catulos lacte.

The fleſh of a young whelpe, Catulina caro.

A Bandogge, Catenarius canis,

Ire catenatus neſcit canis invereratus, An olde dogge will not be ledde in a leach, or will not bee chayned.

A dog, Canis, nis.

The Word doth alſo ſignifie a ſtarre ſo called in the firmament: alſo a Fiſh in the ſea,, whereof thus of old, It ſwimmes within, that is, in the ſea: it barkes without, that is, a broade: It ſhines aloft, that is in the ſkie: Nat Canis in ponto, latrat extra, fulget in alto.

Aſpera turba canum,
The cruell company of dogs.

Tutela Dianę.
The ſafegard of Diana.

Quibus eſt audacia præceps, venandi ſagax virtus, vireſque ſequendi,
Who haue a headlong boldnes, A quicke ſtrength to hunt, and force to follow.

That dogges doe ſleepe in, reſt, couch in, Canicularius, ij, m. g.

To a dogge pertayning, Canicularis, & hoc, re.

Dum canis os rodit, ſocium, quem diligit, odit, Whiles a dogge gnawes a bone, he hateth his fellow, whome otherwiſe he loues;

To bite, Mordeo, des, momordi, ſum.

To barke, Latro, tras.

The barking of dogs, Latratus, tus.

The fawning of dogs, Adulatio canum.

A Bitch, Canis fœminea.

A dog of a Wolfe, and a bitch, Lyciſca.

A Curre dogge, Canis gregarius.

A whelpe, Catulus, & Catellus, li.

A Shepheards dog, Canis pecuarius.

Swift dogges, Celeres, citi canes.

Glaucitat Catulus.

A hunting dogge or running hound, Canis venaticus.

A Greyhound, Canis Leporarius

Mastines, Canes Molossi.

Non vult annosus canis ire in reste molossus, An olde Mastife will not go chayned or tyed, or led in a string.

A muzle that letteth dogges to bite, Fiscella, læ.

A Spaniell, Canis odoriscequus, catulus sagax.

A Bloodhound, or drawing hound, Agasus.

A Hound, Agaseus, sei.

Little Puppies bee called, Melilæi canes.

To search or find out, Indago, gas, & Inquiro, ris.

A toyle or net, Indago, inis.

To bee oppressed with penalties, Indagine pœnarum cingi.

Diligently, Indaganter.

A diligent searcher, Indagator.

The searching and finding of the truth, Indagatio, & Inventio veri.

¶ *Beasts that labour.*

Euery Beast that laboureth, Iumentum.

To those Beasts or Cattell belonging, Iumentarius, a, um: also Iumentarius, rij, substan. m.g. That hath the care and charge of these cattell.

A Yoake that Oxen do draw in: It signifieth also two Oxen that bee yoaked, as they tearme it a yoake of Oxen, Iugum, gi, n. gi.

Curvum, incurvum, durum, debile, spinosum, injustum jugum.

A crooked, hard, weake, knobby, heauy yoake.

That bee yoake-fellowes in weale or woe, man or beast, Iugales socij.

Coupled or yoaked, Iugatus, a, um.

The word is diuersly taken, as thus of old, Sunt Iuga quę pecudes jungunt, & sunt Iuga montes: sunt Iuga servicia, suntque boum Paria, sunt Iuga montis, : sunt Iuga tela: sunt Iuga Currua.

There are yoaks which ioyn beasts,

beeſtes, and there are Iuga hills, there are Iuga of bondage, and Iuga is a payre of oxen: There are Iuga, of a Hill: There are Iuga, weapons: There are Iuga, Chariots.

Horſe mylles, Molæ jumentariæ.

A Horſe, Equus, qui, Caballus, caballi.

Ex viſu Domini fit pulchritudo caballi, The Maiſters eye makes a fayre horſe.

¶ *The parts of a horſe, with that belongeth.*

Horſe, Equus, qui.

¶ The Word as it ſoundeth doth ſignifie equall and right, thus, Æquus, a um.

Not fitte to ride, let him alight,

That doth prefer the Horſe to right.

Non eſt dignus equo,
Cui carior eſt equus æquo.

The ſouldier ſpurs the horſe iwis,

The iudge decrées that equall is.

Miles pungit equum, ſed Iudex iudicat æquum.

That will tæ his burthen,
A horſe that ſtumbleth.
Cæſpitator, oris. m. g.

To ſtumble as the horſe doth, Titubo, as, Cęſpito, as.

A Horſe maine, Iuba, bæ.

To hang abroad the mayne, Effundere Iubam,

The breſt-plates of a Horſe, Tori.

The poſternes, Suffragines.

The howſe of the foot, Vacula, læ.

Whole howfed, Solipes, dis.

¶ To ride a horſe, Equito, as, are.

Lęditur in clune vir rarò ſolens equitare, The man is galled on the bræch, which ſeldome vſeth for to ride.

A horſe ſhoo, Solea equina.

A horſe tayle, Clavus equinus.

A ſtaland horſe to horſe Mares, Equus admiſſarius. Hinnit equus.

An ambling Horſe, Equus gradarius vel tolutarius.

A Nag, Mannus, ni, m. g.

Si quis dat mannos, ne quære in dentibus annos,
Looke not a guien horſe in the mouth.

White horſes, Candentes equi.

To bée light on horſebacke, Expeditus in equo.

A wilde horſe, Indomitus, In-

obsequens equus.
To turne his horse aside, Equum obliquare.
To amble, Toluto, tis.
To speake fast, Tolutim loqui.
An ambling Nag, Asturco, nis.
A Horse for warre, Equus bellatorius.
A Troter, Succussor, oris, succussarius.
A Trotting, Succussatura, ræ.
To trot, Succusso, as, succutio.
To hobble, Subsulto, tas.
A gallop, Effusus gressus.
Effuso gressu, seu glomeraris passibus totum iter per mẽsus est meus equulus,
My Nag galloped all the way, euen to the iourneyes end.
A Courser, Sonipes.
A Hackney horse, or horse to bee hyred, Equus meritorius.
A hyred beast, Iumentum veterinum.
A horse to beare packes or other loades, Equus clitellarius, vel onerarius.
A Mule, Mulus li.
A spare horse, Equus vacuus.
A Mule to beare burthens, Mulus clitellurius, vel dorsuariarius.
A Mare, Æqua, quæ.
A Cart-horse, Vehicularius equus.
A Colt, Pullus equinus, vel equulus, li.
The hire of an Horse or other beast, Equimentum.
A Gelding, Spado, donis.
A Palfray, Cantherius.
To ney as horses do, Hinnio, nis, ivi, itum.
A shrill neighing, Acutus hinnitus.
Very Asses, Asini homines.
An Asse mill, Asinaria mola.
An Asse heard, Asinarius.
The braying Asse, Rudens asinus.
Neighing of horses, Hinnitus, nitus.
A horse that is not broken, Equus intractatus, vel indomitus.
An Asse, Asinus, ni.
Assiduo verbere domitus, Ruled with a continual whip.
Lento procedens passu, Going a soft pace.
A shee Asse, Asina, æ, f. g.
The Asse to his harpe, Asinus ad lyram, Like before.
¶ That driueth or hath the charge of those beasts, Asinarius, rij, m g.
Ex verbis fatuos, ex aure tenemus asellos, By their words wee know fooles, and Asses by their eares.
An Asse to beare burthens, Asinus onerarius, vel dorsuarius.

A wild

A wilde aſſe, Onager,gri, aſellus,li.
Oncat aſellus.
A Bull or an Oxe, Taurus,ri, Candidus, ſpatiolus,acer, furens,trux,ſęvus,corniger,furibundus, indomitus taurus.
A white,great,cruel,furious, horned, vntamed bull.
Pedibus qui ſpargit arenam.
Who ſcattereth the ſand with his feete.
That keepeth Bulls, Cowes Oxen: A Neatheard, Bulicns,ci,m.g.
Bull-beife, Bubula, æ.
A Neatreſſe, or ſhee Cowheard, Buſequa,ę, f.g.
Of, or belonging to thoſe cattell Bubulus,a,um.
An Oxe-ſtall, or Cow-houſe, Neat-houſe, Bubile, is,n.g.
Bul-baiting, Bubetiæ,arum, f.g.plur.
Pingue ſolum primis exemplò à menſibus anni fortes vertant tauri: Let the ſtout Steares or oxen turne vp the ranke ſoile in the firſt moneth of the yeare: that is, Go to plough when the yeare beginneth.
The hard fighting Bull, Durus bellator taurus.
A ſcourge, Taurea,ę.
Mugit taurus.
A Bullocke, Iuuencus, & Iuuenculus.
A Steare or young Oxe, Buculus,li.
A Haſir, Haiſir, or young Cowe, Vacula, & Bucula, læ.
Vacula cum cacabo capiti cinericea fixo.
Conſuito podicem, denteque morde ſ.ſum.
A lun. Cow with a kettle vpon head.
Sow vp her arſe and bite in two the thread,
A ſtaffe or a goade to driue cattell with, Agolum,li,
A Cow, Vacca,ę.
A white Cowe with a calfe, Candens niuea, nitida,fœta vacca.
Lactifera fœcunda vacca.
A milkie fruitfull Cow.
Quę viridi procumbit in herba.
Who lieth in the greene graſſe.
To milke, Mulgeo, ges, ſi,ſum.
A Cow with a calfe, Horda, dę,vel forda,dę.
Barren, Vacca ſterilis taura.
A milch Cow, Vacca lactans.
The vdder of a Cowe or other, Mamma,ma.
The teat or neaple, Papilla, læ.
Plenty of Milke or other thing, Vbertas lactis.
A Calfe, Vitulus,li.
Ante fuit vitulus qui iam fert cor-

cornua taurus.

The bull which now beares hornes, was at first a calfe.

An Oxe, Bos, bouis, vel bos castratus.

Disparibus bobus rarò trahitur benè currus. A wayne is seldome well drawne with vnequall Oxen.

Labouring Oxen, Ruticulæ boues.

The Oxen goe grasing, Errant boues.

Labouring Oxen, Boues subiugales.

Cultor agri.

A Tiller of the field.

Nati tolerare labores.

Borne to take paines.

Innocuum, simplex animal, Sine fraude dolisque.

An Innocent simple creature, without deceit or guile.

Heards of Neat, Bucerię.

Bulls be the chiefe in a heard of Cattell, Armenti reges sunt tauri.

Of a heard, Armentalis.

A drift of beasts in good liking, Leta armenta.

A drift of Oxen or other cattell, Armentum, ti.

The mowing or lowing of beasts, Mugitus, tus.

To low as beasts doe, Mugio gis.

A sheepe, Ouis, uis.

A fold or sheep-coat, Ouile, lis.

To clip or sheare sheepe, Tondere, detondere oues.

Clipping of sheep as they call it, sheep-shearing.

Tonsio, detonsio, nis, f.g.

The Woolfe is a sorrowfull thing, or that bringeth sorrow to the folds, Triste Lupus stabulis.

That keepeth and feedeth the sheepe, Pastor, oris, m g. A sheepheard.

Pastor, Arator, Eques.
Paui, Colui, Superaui.
Capras, Rus, Hostes.
Fronde. Ligone, Manu.

A sheepheard, Custos, Magister ouium.

A fat sheepe full of wooll, Pinguis lanigera ovis.

A sheepe-house, Caula, lę.

To bleate as sheepe doe, Balo, las.

A flocke of sheepe, Grex, gis.

A Ram, Aries, tis.

Bacherat aries.

An Ewe, Ouis fœminea.

A Lambe, Agnus, ni.

A yong Lambe, Agnellus li.

Agnoscens matrem multis è millibus, Knowing his mother out of a thousand.

In molli gramine Ludens.

Playing in the soft grasse.

Sucking Lambes, Subrumi agni.

A Lambe caned, Editus agnus.

A weder,

A wedder, Verux,cis,
A belwedder, Verux sectarius.
The marke made or Printed vpon beasts to know them, Stigma,tis.
Worthy to bee burned in the hand, Stigmate dignus.
Defamed, Stigmaticus, matica,cum.
To make or Print in, Imprimo, is. ssi,ssum.
To shame one throughly, Imprimere dedecus.
Yong Ewes, Primiparæ oues.
Woll, Lana,næ.
The grosse woll, Solox,cis.
A fleece of woll, vellus,ris.
A locke of Woll, Villus,li.
Beasts that beare woll, Lanigera animalia.
Beasts and birds that doe liue as well on the water as on the lãd, Amphibium.
The act of tanning wilde beasts, Domitura.

¶ *Hogges as heere followeth.*

A hogge, Porcus,ci.
That keepeth Hogges, a Swine-heard, Porcarius, rij.m.g.
A hog-stie, Porcile,is,n.g.
That feedeth hogs, Porcinarius,rij.m.g.
Of, or to Swine belonging, Porcinus, a,um.
That is such an Swine: a great hog master, as were the Gargarites, that besought our Sauiour to get forth of their coasts, for the losse of the swine, Porcosus, a,um.
That sluggish breed of swine Porcorum pigra propago.
¶ Ilia porcorum bona sunt, mala sunt reliquorum. The intrals of Hogges are good, (I thinke hee meaneth that which wee commonly call hogs harslet) but the intrals of other beasts are naught.
A Sowe pig, Sucula.
Porke, Suilla caro.
A Swine stie, Suile.
Grunnit sus.
To plucke vp by the rootes, Eruo,ruis,rui,rutum.
To rute as hogs do, Elevo.
A Boze, Verres,ris.
A tame Boze, Verres,ris,m.g.
Boze that is gelt, Nefrendus, a,um.
Cultor aper nemorum,
sit tibi verresque domorum.
Atque nefrendus: & hic caret vsu testiculorum.
Of a Boze, Verrinus,a,um.

Quiritat verres.

A wild Boze, Aper,pri.
Vulnificus aper.

A wounded Boze.
Obliquo dente timendus.

To bee feared foz his crooked teeth.

Nos aper auditu præcellit,aranea tactu.

The boze doth passe vs in hearing, and the spider in touching oz feeling.

The grunting, wilde, cruell boze,Frendens,sævus,indomitus aper.

The bristled boze, Aper setosus.

Aper setosus exerto dente eum fodicauit.

A bristly boze gozed him with his gag teeth.

Stiffe hard bristles, Rigidæ setæ.

Frendet aper.

A bristle of a boze oz other hog, Seta,tæ.

Full of bristles, Setosus, vel Setiger.

A Sowe, Scrofa, fæ, Sus fœminea.

To tumble and wallow in the mire as the sowe doth, Voluo,is,ui,voluto,tas.

Such a tumbling oz wallowing, Volutatus,tus,m.g,

That hath so wallowed oz tumbled sow-like, Volutatus,a,um,

Their tumbling place, Volutatrum,tri,n.g.

Dirt, mire, filthinesse, Cœnum ni,n.g.

Dirtie,myzie, filthie, Cœnosus,a,um.

The Sowe in her tumbling place, spoken of them that incline to vertue foz a season, and fal to vice againe, Sus in volutabro cœni.
Sus magis in cœno gaudet, quam fonte sereno,

Swine take more pleasure and ioy in dirt oz mire,than in cleare spzing water.

A Sowe with farrow, Sus prægnans.

A Pigge,Porculus, porcellus, suculus.

A fatted hog,Saginatus porcus.

A fatting of Swine, Porculatio.

One that fatteth swine, Porculator.

Young shoates,oz yong hogs, Nefrendus.

Barrowes oz gelded Hogs, Matales.

Hogs turd, Succerda, cerdæ, Succerda fumigante olidior,

More stinking oz stronger of sent than a smoking Hogs turd.

Heards-men, Haywards, Sheapheards, with ſuch other as keepe cattell, &c.

These officers and the like, in the ſections of labouring beaſts and hogges before, ſée there.

A Heards man, Hayward or he that kéepeth cattell, Paſtor, ris, armentarius, rij.
Miniſter armenti,
Magiſter pecoris,
Dux gregis.

A ſhepheard.
Formoſi pecoris cuſtos.

A kéeper of the faire flocke.
Lanigera qui claudit oves, atqué vbera preſſit.

Who ſhutteth vp ỹ wolly ſhéep and preſſeth their teates.

A Graſier, Pecuarius.

A cowheard, Bubſequa, & bubulcus.

To féede cattell, Alo, lis, alui, alitum, vel altum.

To bée fed, and to growe, Ali, augeſcere, augeri, creſcere.

On riches loue is fed, Diuitijs alitur amor.

A Shepheard, Opilio, vel vpilio, onis.

A ſheapehooke, Pedum, di.
Pedo Epiſcopali grande ineſt miſterium, In the Biſhops Croſier ſtaffe there is a great miſtery or ſecret.

The ſhéepe-cote in the field, Caſa.

Humiles habitare caſas.
To inhabit baſe cottages.

That nouriſheth: ſacred or holy, beautifull, faire, cleare Almus, a, um, of that word Alo, is, ui, to féede or nouriſh.

The earth that is fruitfull & nouriſheth, Alma tellus.

The Damſell that maintayneth her chaſtitie, Alma virgo, this is the beauty indeed, be ſhe neuer ſo browne & without this but blacke, be ſhe neuer ſo bright.

She is faire, that is honeſt: eſt alma ſancta, this may be ſaid of any thing elſe.

Pitch, Pix, picis.

Blacke like Pitch, Piceus, a, um.

Pitched, or that which is powdred with pitch, Piceatus, a, um.

To pitch, or couer with pitch, Pico, oppico, as.

To polluts, or defile, as with pitch, that which agréeth not with it, but is contrarie to it, Inquino, coinquino, as,

That

cornua taurus.

The bull which now beares hornes, was at first a calfe.

An Oxe, Bos, bouis, vel bos castratus.

Disparibus bobus rarò trahitur benè currus. A wayne is seldome well drawne with vnequall Oxen.

Labouring Oxen, Ruticulæ boues.

The Oxen goe grasing, Errant boues.

Labouring Oxen, Boues subiugales.

Cultor agri.

A Tiller of the field.

Nati tolerare labores.

Borne to take paines.

Innocuum, simplex animal, Sine fraude dolisque.

An Innocent simple creature, without deceit or guile.

Heards of Neat, Bucerię.

Bulls be the chiefe in a heard of Cattell, Armenti reges sunt tauri.

Of a heard, Armentalis.

A drone of beasts in good liking, Læta armenta.

A drone of Oxen or other cattel, Armentum, ti.

The mowing or lowing of beasts, Mugitus, tus.

To low as beasts doe, Mugio gis,

A sheepe, Ouis, uis.

A fold or sheep-coat, Ouile, lis.

To clip or sheare sheepe, Tondere, detondere oues.

Clipping of sheep as they call it, sheep-shearing.

Tonsio, detonsio, nis, f.g.

The Wolfe is a sorrowfull thing, or that bringeth sorrow to the folds, Triste Lupus stabulis.

That keepeth and feedeth the sheepe, Pastor, oris, m g. A sheepheard.

Pastor, Arator, Eques.
Paui, Colui, Superaui.
Capras, Rus, Hostes.
Fronde. Ligone, Manu.

A sheepheard, Custos, Magister ouium.

A fat sheepe full of wooll, Pinguis lanigera ovis.

A sheepe-house, Caula, lę.

To bleate as sheepe doe, Balo, las.

A flocke of sheepe, Grex, gis.

A Ram, Aries, tis.

Bacterat aries.

An Ewe, Ouis fœminea.

A Lambe, Agnus, ni.

A yong Lambe, Agnellus li.

Agnoscens matrem multis è millibus, Knowing his mother out of a thousand.

In molli gramine Ludens.

Playing in the soft grasse.

Sucking Lambes, Subrumi agni.

A Lambe caned, Editus agnus.

A weder,

A wether, Verux,cis,
A bel wether, Verux sectarius.
The marke made or Printed vpon beasts to know them, Stigma,tis.
Worthy to bee burned in the hand, Stigmate dignus.
Defamed, Stigmaticus, matica,cum.
To make or Print in, Imprimo, is. ssi,ssum.
To shame one throughly, Imprimere dedecus.
Yong Ewes, Primiparæ oues.
Woll, Lana,næ.
The grosse woll, Solox,cis.
A fleece of woll, vellus,ris.
A locke of woll, Villus,li.
Beasts that beare woll, Lanigera animalia.
Beasts and birds that doe liue as well on the water as on the lãd, Amphibium.
The act of taming wilde beasts, Domitura.

¶ *Hogges as heere followeth.*

A hogge, Porcus,ci.
That keepeth Hogges, a Swine-heard, Porcarius, rij.m.g.
A hog-stie, Porcile,is,n.g.
That keepeth hogs, Porcinarius,rij.m.g.
Of, or to Swine belonging, Porcinus, a,um.
That is rich in Swine: a great hog master, as were the Gargezites, that besought our Sauiour to get forth of their coasts, for the losse of the swine, Porcosus, a,um.
That sluggish breed of swine Porcorum pigra propago.
¶ Ilia porcorum bona sunt, mala sunt reliquorum. The intrals of Hogges are good, (I thinke heer meaneth that which wee commonly call hogs harslet) but the intrals of other beasts are naught.
A Sowe pig, Sucula.
Porke, Suilla caro.
A Swine stye, Suile.
Grunnit sus.
To plucke vp by the rootes, Eruo,ruis,rui,rutum.
To roote as hogs do, Elevo.
A Boze, Verres, ris.
A tame Boze, Verres,ris,m g.
Boze that is geit, Nefrendus, a.um.
Cultor aper nemorum,
sit tibi verresque domorum.
Atque nefrendus: & hic caret vsu testiculorum.
Of a Boze, Verrinus,a,um.

Quiritat verres.

A wild Boze, Aper, pri. Vulnificus aper.

A wounded Boze. Obliquo dente timendus.

To bee feared foz his crooked tooth.

Nos aper auditu præcellit, aranea tactu.

The boze doth passe vs in hearing, and the spider in touching oz feeling.

The grunting, wilde, cruell boze, Frendens, sævus, indomitus aper.

The bristled boze, Aper setosus.

Aper setosus exerto dente eum fodicauit.

A bristly boze gozed him with his gag tooth.

Stiffe hard bristles, Rigidæ setæ.

Frendet aper.

A bristle of a boze oz other hog, Seta, tæ.

Full of bristles, Setosus, vel Setiger.

A Sowe, Scrofa, fæ, Sus fœminea.

To tumble and wallow in the mire as the sowe doth, Voluo, is, ui, voluto, tas.

Such a tumbling oz wallowing, Volutatus, tus, m.g,

That hath so wallowed oz tumbled sow-like, Volutatus, a, um,

Their tumbling place, Volutatrum, tri, n.g.

Dirt, mire, filthinesse, Cœnum, ni, n.g.

Dirtie, myzie, filthie, Cœnosus, a, um.

The Sowe in her tumbling place, spoken of them that incline to vertue foz a season, and fal to vice againe, Sus in volutabro cœni.

Sus magis in cœno gaudet, quam fonte sereno,

Swine take moze pleasure and toy in dirt oz mire, than in cleare spring water.

A Sowe with farrow, Sus prægnans.

A Pigge, Porculus, porcellus, suculus.

A fatted hog, Saginatus porcus.

A fatting of Swine, Porculatio.

One that fatteth swine, Porculator.

Young shoates, oz yong hogs, Nefrendus.

Barrowes oz gelded Hogs, Matales.

Hogs turd, Succerda, cerdæ, Succerda fumigante olidior,

Moze stinking oz stronger of sent than a smoking Hogs turd.

Heards

Heards-men, Haywards, Sheapheards, with ſuch other as keepe cattell, &c.

Theſe officers and the like, in the ſections of labouring beaſts and hogges before, ſée there.

A Heards man, Hayward or he that keepeth cattell, Paſtor, ris, armentarius, rij.
Miniſter armenti,
Magiſter pecoris,
Dux gregis.

A ſhepheard.
Formoſi pecoris cuſtos.

A keéper of the faire flocke.
Lanigera qui claudit oves, atque vbera preſſit.

Who ſhutteth vp ỹ wolly ſheép and preſſeth their teates.

A Graſier, Pecuarius.

A cowheard, Bubſequa, & bubulcus.

To feéde cattell, Alo, lis, alui, alitum, vel altum.

To beé fed, and to growe, Ali, augeſcere, augeri, creſcere.

On riches loue is fed, Diuitijs alitur amor.

A Shepheard, Opilio, vel vpilio, onis.

A ſheapehooke, Pedum, di.
Pedo Epiſcopali grande ineſt miſterium, In the Biſhops Croſier ſtaffe there is a great miſtery or ſecret.

The ſheépe-cote in the field, Caſa.

Humiles habitare caſas.
To inhabit baſe cottages.

That nouriſheth: ſacred or holy, beautifull, faire, cleare Almus, a, um, of that word Alo, is, ui, to feéde or nouriſh.

The earth that is fruitfull & nouriſheth, Alma tellus.

The Damſell that maintayneth her chaſtitie, Alma virgo, this is the beauty indeed, be ſhe neuer ſo browne & without this but blacke, be ſhe neuer ſo bright.

She is faire, that is honeſt: eſt alma ſancta, this may be ſaid of any thing elſe.

Pitch, Pix, picis.

Blacke like Pitch, Piceus, a, um.

Pitched, or that which is powdred with pitch, Piceatus, a, um.

To pitch, or couer with pitch, Pico, oppico, as.

To pollute, or defile, as with pitch, that which agreéth not with it, but is contrarie to it, Inquino, coinquino, as,

That

That is so defiled or poluted, Inquinatus, coinquinatus,a, um.

He that toucheth pitch shall be defiled with it, Qui tangit picem coinquinabitur cũ illa.

Pix dum palpatur, palpanda manus maculatur, Whiles pitch is handled,the hands therewith are defiled.

Tarre, Pix liquida.

Drie pitch, Pix dura, vel ficca.

Teeth blacke,like pitch,Dentes picej.

To annoint, Vnguo,gis,vnxj, ctum.

That is nointed, or besmeared with pitch, grease, or any thing else, Vnctus,ta, tum.

That doth noint or grease, Vnctor,oris, m.g. Vnctrix, icis,f.g.

Nointing or greasing, Vnctio,nis,vnctura,e,f.g,

Grease that is molten, Liquamen,nis,n.g.

Swines greale, Axungia, æ, f.g.

Grease or fat of any thing vnder, and that melteth through the skinne, Adeps, adepis,m.g.

Such moysture or fatnesse, which dropeth from villany, Adops Mastigophori, of Mastigophorus, ri, m.g.

That is worthy to be beaten or scourged, they call it knaues greale.

To bee annointed with oyntments, Vnguentis vngi.

A Horsekeeper, Stabularius, rij, equorum pastor, equiso, nis.

Qui sub jnga mittit equos, Who tameth horses.

A Horse-breaker, Equorum domitor.

To breake a horse, or to make tame a Horse, or other thing,Domo,as,mui, itum.

Sub Iuga trahere, debellare, subjicere,

To tame.

That is tamed,subdued,banquished, brought vnder, Domitus,ta,tum.

Headstrong, that no ground can hold, nor tedder keepe in. Domandus,a,um.

Well tamed, broken,brought vnder, as they say to the Bowe,Edomitus perdomitus,ta,tum,Also Mansuetus, placidus,a,um.

Beasts made weake, gentle, and tractable, Mansueta, & placida animalia.

Such a Tamer, Domitor, domutor,ris,m.g.Trix. cis, f.g.

To

To bring down ſtout hearts, Corda dura domare.

A Taming, Domitura, rę.

Nonnullis animalibus nulla ſufficit domitura, No taming will ſerue ſome kind of beaſts.

A Horſe-rider, Arulator, cotio, onis,

A Muletour, Molio, onis.

A Horſe-kéeper, Agaſo, agaſonis.

Agaſonis aſtutia ad regale ſolium evectus eſt Darius, Darius was aduanced to the kingly throne by his horſe-kéepers ſubtiltie.

A Hackney man, or hée that letteth out horſe to be hired Veterinarius, vel locator equorum.

Alſo a Horſe-léech, Veterinarius medicus.

A Horſe courſer, Hippocomus, mango, nis.

A Meſſenger that rideth by poſt, Veredarius, rij.

The charges of poſts in their ſetting, or ſending forth, Angariæ, arum, plural. of anguaria, æ. f.g.

With ſwt and wing, as they ſay, poſt haſte, Equis & velis, It is alſo ſpoken where haſte is, and no néed is, but then in the worſer part, as they ſay, poſt haſte for puddings.

To ride on the ſpurre, Citatis volare equis.

A gallop, or beggars pace when hee rideth on horſe-backe, Citatus greſſus.

A Meſſenger, Nuncius tabellarius.

To bring ioyfull newes, Latum & exoptatum nuntium afferre.

Lying, ſwift, ſorrowfull newes, Mendax, velox, triſtis nuncius.

To warne one priuily, Secretis nuntijs aliquem monere,

In hiſtory is the meſſenger of antiquitie, Hiſtoria vetuſtatis nuntia.

Fæding of cattell, Pabulatio, onis.

Mala eſt pabulatio vbi ſol radians torruit ſolum,

There is no graſing for cattell, where the beamie ſunne hath ſcorched the ground.

To fæde cattell, Pabulor, pabularis.

¶ *The Husbandman, with ſuch other as labour in Huſbandry.*

The Husbandman, Agricola læ, agricultor, colonus, ni, cultor.

Moderator aratri, The holder of the plough.

Dura lacertoſi fodiebant arva coloni, The ſtrong Husbandman do digge the hard fields.

Colonus, ni, ruricola, æ. m. g.

That is prepared or husbanded, Manſuefactus, cultus, a, um.

Husbanding, or tilling the ground, Cultura, æ, Cultio, nis, f. g.

A Ploughman, Arator, toris.

To eare or plough the ground, Aro, ras, Colo, lis, lui, lere.

Rus nolens colere, fructu ſolet ille carere, He that will not plough his land, is worthy to bee without the croppe.

A fruitfull tillage, Aratio fructuoſa.

An old plough, Emeritum aratrum.

Hee that breaketh the clods, Occator.

¶ Of, or belonging to ſuch a one, or that ſerueth to breake clods, Occatorius, a, um.

¶ Occatorio inſtrumento argilloſum ſolum comminuat, oportet, Hee muſt breake in pieces with his clod-breaking toole, the graueilie ground.

A harrower, or weeder of corne, Sartor, ſarritor.

To breake the clods, Occo, as.

To breake ſmall together, to powder, Collido, lidis, ſum.

That breaking, bruiſing, powdering, Colliſio, onis, f. g.

That is ſo broken, Colliſus, quaſſatus, obtritus, confractus, a, um.

Hee that ſoweth the Corne, Seminator.

To ſow Corne, Semino, nas, Sero, ris.

To bring forth that is ſowne, as good ground, and well husbanded doth, Semento, tas.

¶ That is ſowne, Satus, a, um.

Sowing

Sowing, The act of ſow-ing, Satus, tus, m.g. Satio, nis, f. g.

To ſeed belonging, Sementinus, a, um.

Sow-able, or that may bee ſowne, Sementicus, a, um.

Weeding, Exherbatio, onis, vel Runcatio.

He that weedeth the Corne, Runcator, ris.

Weeders in a garden, Stirpices.

To weede, Runco, cas.

Weeding time, Tempus exherbationis, vel runcationis.

To weede or rake, Sarrio, ris. rivi, ritum.

To pull vp by the rootes, to draw out with force, as they doe the ſturdy weeds, Vello, is, velli, & vulſi. vulſum, vellere, eruo, is, rutum, ere, eradico, as, extirpo, as.

Such a plucking vp of the rootes, Avulſio, eradicatio, extirpatio, nis, f. g.

Herbe, graſſe, blade, leafe, weede, Herba, æ f. g,

Florens, virens, viridis, varijs coloribus, odorata, ſterilis, germinans herba, The flouriſhing, greene, diuerſe coloured, ſweet, barren, budding graſſe.

To bring forth war, or grow to graſſe or weedes, Herbeſco, is, ere.

That is ſo greene, Herbeus, a, um.

That is (ſo) plentifull, repleniſhed, Herbidus, a, um.

That is ſuch a bearer, or bringer forth, Herbifer. ra, rum.

A reape man, or hee that reapeth the corne, Meſſor, oris.

Belonging vnto the harueſt, Meſſorius, a, um.

To reape corn or other thing, Meto, tis meſſui, ſum.

Succidere meſſes, To reape.

Legere falce, To gather with the Sickle,

A Mower, Falcator, toris.

To mowe, Falco, cas.

A Hay-mower, Fœniſeca, ſecę, fœniſector.

A cutting or mowing downe of graſſe, corne or ſtraw, Deſectio, onis.

Hee that carryeth the corne, hay or other thing, Vector, toris.

A Carter, Auriga, gę.

Of, or belonging to a Carter or Waine-man, Aurigarius a, um.

The act it ſelfe of driuing a Cart or Waine, Aurigatio, nis, f g.

To Cart or Carry, Aurigor garis, aurigo gas.

A Threſher, Triturator, toris, vel areator, ſome vſe Tritura

ra, for threshing.
To thresh, Trituro, ras.
Bovi trituranti non obturabis os,
Thou shalt not muzle the mouth of the oxe that treadeth out the Corne.
A threshing, Trituratio, tritura.
A floore with threshing much worne, Area trita frugibus.
A Digger, Fossor, soris.
To Digge, Fodio, fodis, fodi. sum.
Seu spumantis equi foderet calcaribus armos, Or else would hee digge the shoulders of this foming horse with his spurres,
A Reue, Inquilinus prædiorum.

¶ *The tilling of land, with the instruments of husbandrie.*

The tilling of the Land, Agrieultura, ræ, agricolatio, agricolationis, Cultio, onis, f. g.
Land that is prepared, and ready to bee sowne, Cultum, ti n g.
That is manured, tilled, husbanded, trim and fine, Cultus, a, um.
That act of trimming & preparing ground, Cultus, tus, m. g.
The tilling of ground, Cultura agri.
A Student, Cultor Minervæ.
The Bayly, or hee that ordereth the husbandrie, Villicus, lici.
The place, Manor-house, or Farme of Husbandry, where this Officer is conchant and abiding, Villa, læ, f g.
That authority, Villicatio, onis, f. g
The wife of him that is Farmer to that place, Villica, cæ.
The Bandog there, Villaticus Canis
To play the Bayly, or bee occupyed in Husbandry in the Country, Villico, as, villicor, aris, verb. depon.
Villicus elatus solet esse nimis rogitatus, A proud Country Bayle is wont to bee much intreated.
The woman in like Office, Villica, cæ.
A Baylywicke, Villicatio.

Instru-

¶ *Inſtrument meete and appertayning to the country.*

A Spade, Bipal'ium, Vanga, gæ, f.g.

When Adam digd, and Eva ſpan,
Who was then a Gentleman?
Vp ſtart a Churle that gathered gwd:
From whence did ſpring our gentle blood?
Tempore quo fodiebat Adam, quo nebat & Eva,
Quis rogo tum Princeps, quis generoſus erat?
Qui magnas congeſſit opes, ſurrexit avarus,
Atque hoc principium Nobilitatis erat.

A Mattocke, Ligo, onis. Marra, ræ, rutrum, tri.

Ligone ſocij ſui vultum vulnerando deformavit, Hæ diſfigured his fellowes face, by wounding it with his mattocke.

To cut ones throat, Fodere enſe jugulum.

A quarrie, Fodina, næ.

A ſhouell, Sarculum, li, Sarcula, læ.

A fire ſhouell, Batillum, li.

To Rake, Sarculo las.

A Pike, Bidens, tis.

A Plough, Aratrum, tri.

Sulcare, ſubigere, fodere, rumpere, ſauciare, verſare premere, ſcindere, proſcindere terram,

To Plough.

Aro, as, avi, The Word is ſometimes vſed to reape the fruites of that which is ſowne: and ſometimes it is applyed to the Sea, as Arare æquor, to ſayle vpon the Sea.

That is expert in that art, Arandi præceptor, Skilfull in Husbandry.

Campum fractis invertere glebis,

To turne vp the field with broken clods.

Frangere humum roſtris,

To breake the ground with rakes.

Aratro occinit ruſticus vt jugeratim equos agit, The Clowne whiſtles to his Plough, as hé driueth his Horſes from Acre to Acre

A Plough without wheéles, Aratrum ſimplex.

A Plough with two wheéles Pla-

Planaratrum.

A Share, Dentale, lis, vomer, ris.

The Plough tayle, Buris,

The Snout afore, whereon the Share is fastned, Dentale, lis.

A Coulter, Culter, ri.

The Plough stalke, Rulla, læ.

The Plough beame, Temo, nis.

The handle behinde, Stiva, væ.

A Wheele, Rota, tæ.

Of, or to a wheele belonging, Rotalis, & hoc le.

That is turned or wheeled about, Rotatolis, a, um. applyed to a fickle, or inconstant estate, as Fortunes wheele, Rota fortunę.

Such a turning or wheeling about, Rotatio, onis, f.g.

Rowlingly, roundly, Rotatim, adverb.

A Chariot swiftly running, Effusæ rotæ.

A swift wheele, Ptęceps, acris rotę.

Curva celeris, obliqua, fervens, rapida, disiecta,

A crooked, swift, winding, quicke, violent, scattered wheele,

Orbes celeres,

Swift wheeles.

The print that wheels make, Rotæ vestigia.

The crying of the Wheeles, Strepitus rotarum.

Rotarum sonoro strepitu tota vicina personuit,

All the street rung with the shrieking noyse of the wheels.

The Naue of a wheele, Umbilicus, Apsis sidis, f.g. Modiolus, li, m.g.

The Wheele Spoke, Radius, dij.

The Word is sometimes taken for a weauers beam, sometimes a trace, or track in the dust, thus: Dicas textoris Radium, Radium quoqué Solis: atquè Rotæ Radius. Radius sit pulvere tractus.

The vtter part of the wheele, called the trade, Orbis.

The word is also vsed for the World, The round world, so sayd of old, viz.

Est Orbis Mundus, apparens esse rotundus.

The tracke, or Cart-wheele Rut, Orbita, tę, f.g. ab orbe, & rota dicta, of that resemblance of the world, which the wheele hath, so round it is, and so inconstant it is, Et dicitur orbata, quasi orbis iter, vel via, Vnd so they wheele about that haue lost their

their eye-ſight, or bee depri-ued otherwiſe of Wife, Children, Subſtance, &c. ſo neare and deare vnto them.

Orbus, a, um, that do ſo wheele about.

That Priuation, Orbitas, tatis, f. g, ſo ſayd of olde,

Lumine priuatus violenter, dicitur orbus:

Dicitur orbatus, Cœcatus, vel viduatus,

One being violently depriued of their ſight, is called Orbus.

A blind man, or a Widdower, is called orbatus.

The mayde is fatherleſſe, bereaued of her father, Orba patre Virgo.

The man is ſuccourleſſe, comfortleſſe, voyd, and bereft of all helpe, Orbus auxilij.

The ſhoing of the wheele, Canthus.

The Axiltree, Axis, is ſometime the whole Cart is called Axis.

The Word is ſometimes taken for heauen, & ſomtimes for the hooke of a gate, or doore.

Sope or oyntment to annoint the wheeles or axiltree, Axungia, vnguen, vel vnguẽtum.

Lard, or Hogges greaſe, Axungia.

The turning of the Wheele about, Circumactus, us, ui, m. g,

A Yoke, Iugum, gi.

An Oxe bow, Circulus, li.

A Haume, Helcium, cij, tomices,

A trayle rope, Funis tractorius.

A Chayne called a Tigh, to draw with, Catena tractoria.

A band or halter to tye any thing with, Capiſtrum.

Vitam capiſtro finivit, He hũg himſelfe, Ne in carnificis manus inciderit, Leaſt hee might fall into the Hangmans budget.

To binde, Cateno, nas, ligo, involvo.

To drawe, Traho, is, xi, tum.

That is drawne without wheeles, a Drey, Sledde, Traha, hæ, f. g.

That they drawe vppon Sliders, Trahæ, arum, plural.

That will draw vnto him euery thing, good, bad, precious, vile, regarding nothing but the gaine, a ſcraper, or ſcrape ſcall, Trahax, acis, adiect.

Vſed to the yoke, Subiugalis,

ſubiugale.

A band to holde or tye with, Retinaculum, ligamen, ligamentum, & ligaculum, li.

To bind, Ligo, gas.

Adhibere vincula,

To bind.

Vinculis frœnare,

Vinculis coercere,

Vinculis occupare,

Vinculis claudere,

Dare vincula collo,

To bind.

To bée bound, Ligor, Ligaris.

That bindeth hee or ſhee, Ligator, oris, m. g. Ligatrix, tricis, f. g.

An act of b nding. Ligatio, onis, f. g.

That they binde withall, a band or ligature, Ligamen, nis, ligamentum, ti. n. g.

Spernens omne datum, non ſe facit eſſe ligatum, He that deſpiſeth euery thing that is giuen, doth make himſelfe bound or beholding to no b dy.

A Goad or gad to driue cattell with, Haſta ſtimularis.

The pricke or ſting of the Goad, Aculeus, culei, m. g. Spiculum, li, n. g.

To pricke, ſtirre, mooue, on that faſhion, Stimulo, las.

To bée ſtirred and prouoked ſo, Stimulor, aris.

That Act, Stimulatio, onis, f. g.

That Agent or actor, Stimulator, toris, m. g. Stimulatrix, tricis. f. g.

That is ſo ſtirred or prouoked, Stimulatus, a um.

To pricke or ſting, Pungo, gis, pupugi & punxi, punctũ, ere.

The pricke of the Goad, Aculeus, acumen, nis, vel Bucentrum.

A Whip, Scutica, cæ.

A Beetle to breake the clods, within the Corne fielde, Malleus ligneus.

Malleo æreo non ligneo ſolent aromata aromatarij in pulverem pertundere, Grocers are wont with brazen peſtles, not with woodē ones to beate their ſpice to poulder.

Harrowing, Occatio, onis, & Pulveratio onis, f. g.

Vbi terra eſt conglobata, occaſio non eſt incommoda, Where the ground is clottered, haerowing is neceſſary.

The inſtrument ordayned, both to breake clods, and to cut away the ſuperfluous rwts, Raſtrum in ſingulari, in

in plural. raſtra, trorum.

A ſeed cod of three bnſhels, Trimodia, diæ.

A Basket or Pannier, Corbis, bis. m. g.

Seed to bee ſowne, Semen, nis, ſeminium, & ſementis. minibus poſitis ſupereſt deSeducere terram, The ſeede corne being ſowne, it remayneth that earth bee brought vpon it: that it bee couered ouer with earth,

Sowing time, Sativum tempus.

Sowing of the corne, Satio, is, ſatus, tus.

To ſow corne in the field, Semino, nas, ſero, ris.

To ſow, Sementum facere.

Seed time, Sementis.

Villice dato requiem terræ ſemente peracta, Husbandman giue reſt to thy land, or let it lie fallow, when ſeede time is done.

To ſowe diſcords, Diſcordiarum facere ſementem.

The Feaſt day after ſowing, Dies ſementiti.

A ſower of hereſie, Seminator hæreſeos.

Hee that harroweth, Occator.

A Harrow, Crates dentata, vel occata.

A Harrow pinne, Stilus, Stili.

To harrow, Cratio, cratis, cratire.

Delung or digging, Paſtinatus, vel paſtinatio.

A dibble or ſetting ſticke, Paſtinum.

A Hardill, Crates virgea.

A Rowler, Cylindrus, cylindri.

A weeding hooke, Runco, onis.

To weede, Runco, cas.

A bramble hooke, Falx ſpinaria.

A Sickle, Falcula, læ.

Bill-hookes, Falces arboriæ, vel putatoriæ.

A Riſle to whette the Sithe with, Lignum actuarium.

A Rubberſtone to sharpe the Sithe hooke, or other inſtruments with, Cos acuaria.

Rubbing one againſt another, Attritus, tus.

To rubbe, Attero, ris, trivi, itum.

To sharpe, Acuo, cuis, cui, tum.

To encourage, Acuere animos.

Cos acuit cultrum, cacoethes tunſitat illum.

A Whetſtone whetteth a knife, but ill vſage dulleth it, or maketh it blunt.

To ſtirre vp anger, Acuere iras.

iras.

A Whetter, Acutor,ris.

A Forke for corne, Furca,cæ, furcilla,læ.

Furca solent dissipare fœnum, & coacervare pro varietate cœli,

They vse to cast abroad, & to heape vp their hay with their forkes, according to the change of the weather.

A Dung-forke, Furca fimaria.

A Forke for Corne, Furca messoria.

A Hay-forke, Furca fœnaria.

Pitchforkes, Mergę.

A forke for straw, Furca stramentoria.

A Prong, Bidens,tis.

Dung forkes, Furcillæ.

Mowing of corne, Defectio, defectionis.

A Rake, Rafter,tri, rastrum, tri,& rastellus,li.

Instrumentum dentatum,

A Rake.

Rostrum curvum,validum,rigidum,grave,

A crooked, strong, rough, great Rake.

Rakes with yron teeth, Irpices.

A Rake of wood, Rastrum ligneum.

A Rake of yron, Rastrum ferreum.

To rake, Rastro,tras, & rodo, dis,si,sum.

A raking, Abrasus,us.

A Wayne, Plaustrum,tri, vel plostellum,li.

Fœnum desectum & plostellis, impositum, cantantes, domum vehebant, They brought home their Hay mowne downe, and laydc it in carts singing.

A Cart with two wheeles, Cisium sij.

A Carter, Cisiarius.

A Waine rope, Funis plaustrarius.

To draw, Traho,is xi,tum.

A Cart, Currus,rus, carruca rheda.

A Dray, Traha, hæ,& tragula,lę.

Carriage, Vectura,rę.

To send away, Ablego,as.

A Loade, Veles, is, & vehia, æ.

To carry Veho,his.

A Wheele Barrow, Acirma.

A Flayle, Pertica tritoria, vel baculus tritorius,tribula, læ.

A Siue, Cribrum,bri, incerniculum,li.

Haurit aquam cribro, qui discere vult sine libro,

Hee drawes water with a Siue, that will learne without

Without a Sieve, or without teaching.

A place wher Vetches grow Viciarium, rij.

Of a Sive, Cribrarius, a, um.

The fineſt flower, Cribraria.

To ſift, Cribro, bras.

A Vanne or Fanne, Vannus, ni.

A Trey or ſhawld to winnow, or wimble corn with, Ventillabrum, pala. læ.

To winnow or wimble corn, Ventilo, las.

A houſe wherein Corne is kept from the raine, Nubilarium, nubilar.

A Winnower, Ventilator, ris.

Chaffe, Acus, ceris, palea, leæ.

Tanquam palea quæ impetuoſo vento ſeu turbine diſpergitur,

As Chaffe is ſcattered abroade with a vehement wind.

A Maund or basket to beare corne or other things, Sporta, ſportula, fiſcella, caniſtrum caniſtellum, ciſtula.

A Basket to carry bread in, Panarium.

A Sacke. Saccus, ci, vel ſacculus, li, culeus, lei.

Angulus erigitur in ſacco quando repletur,

A corner is rayſed or made in the ſacke when it is filled, and the mouth thereof tyed vp.

A purſe cutter, Sacculatius.

A Sachell, Sacciperium.

A ſacke for bread corne, Saccus frumentarius,

To meate or meaſure, Menſuro, ras.

The Names of Corne, with that pertaineth.

Corne, Granum, ſeges, etis, fruges, gis.

Seges fertilis, læta, vber, tenera, creſcens,

Fruitfull, plentifull, abundant, tender, increaſing corne.

Cereales herbæ,

Corne.

Primis ſegetes moriuntur in annis,

Corn dies in the beginning of the yeare.

A Forager, Frumentarius, rij, Frumentator.

That heapeth or gathereth Corne together in harueſt:

Out of harueſt that ingroſſeth corne, Frugilegus, a um.

Buſineſſe about corne, or to corne pertayning, Frugamentum,ti,n.g.

Fruit-bearing plentifully, Frugifer,ra,rum. And Frugiferēs, tis, of the Verbe Frugifero, erre, to beare fruit. Alſo Frugis,adiectiue, ſignifieth, and is in vſe for fruitfull, plentifull, profitable. The word is alſo vſed for good, honeſt, temperate, moderate, as Frugi homo es, thou art an honeſt man, a good husband, thrifty.

Igniculus lentus dulcia grana facit,
A ſoft fire makes ſweete malte.

Bread corne, Frumentum,frumenti.

Cerreis dona, Cerealia munera.
The gifts of Ceres.

Alimenta mitia,
Mild nourishings.

Great ſtore of corne, Copia frumenti.

To hoord vp corne, Comprimere frumentum.

Mercatores frumentarios mercede corripuit, vt carius grana venderent,
He bribed the Corne marchants, that they might ſel graine the dearer,

To gather Corn, Frumentor, aris.

Harueſt, Frumentatio,onis.

Wheate Triticum,ci.

Vili vendit Triticum, Wheate is ſolde good cheape.

Of Wheate, Triticeus, a, um.

A kinde of Corne, whereof the fineſt bread is made, Siligo,nis.

Manchcat bread, Siligineus panis.

A kind of pure wheate, Ador, far,adoreum.

Bread made of fine wheate, Panis adoreus.

Rie, Secale,lis.

Of Rie, Secalicus, ſecalicius, a,um.

Rie bread, Secalicius panis.

The Rie-field, Ager ſecalicus.

The Rie-harueſt, Meſſis ſecalica.

Wheate of Turkie, or Miller, Milium of mill, Miliarius, miliaria,um.

Barley, Hordeum,dei.

Feaſtes which they called Barley-feaſts, wherein they did ſacrifice for, or with their Barley, Hordicidia, Hordicalia feſta, and ſo be the feaſtings, meetings, and chearings, called in our

our barley harueſts at this day, Hordidicia, or Hordicalia feſta.

Hordea pruna, bee the plums of the colour of Barley, which wee call Wheate-plums, ripe in Barley harueſt.

Money for that prouiſion of Barley, Hordearium æs.

Barley growing vpon walls, Hordeum murinum.

Of Barley, Hordeaceus, deacea, um.

Belonging to Barley, Hordearius, a, um.

Baraſium, ij, n. g.

Mault. Byne, nis.

Oates, Avenæ narum.

Barren oates, Steriles avenę.

Wilde oates, Vanę avenæ.

Oate bread, Panis avenaceus.

All manner of Pulſe, as Beanes, Peaſe, &c. Legumen, legumentum, legarium.

The Huſks of Barley, Glumæ.

That maketh Mault, Bruſiator, toris, m. g.

A Maid or woman that maketh Mault, Bruſiatrix, icis, f. g. Alſo Bynefex, cis, is a maker of Mault.

The Act of making Mault, Braſiatura, æ, f. g. Byneficium, cij, n g.

A Beame, Faba.

Duræ culmen inane fabæ, The empty huske of a hard Beane.

Ventoſam bætis, ſi lapis, adde fabam.

If thou bee wiſe, adde the windy beane to beetes.

A Beane Cake, Fabacia, ę, f. g.

Of Beanes, Fabaginus, a, um.

The ſtraw or ſtalke of a bean, Fabale, is, n. g. Alſo Fabatium, tij, n. g. is bean ſtraw

That they call a ſprout, or a ſprout beane, Fababreſa, æ. f g.

That is made of beanes, Fabarius, a um.

Beane-meale, Lomentum, ti, n. g.

Portum cum cæpis, lens, fletus, faba, ſinapis,
Iſta nocent oculis, ſed vigilare magis,
Onions & Leeks, Lentiles, crying, beanes & muſtard, theſe hurt the eyes, but to watch dooth hurt them more.

The blacke in the end of the beane, Hilum li.

The word Hilum, li, n. g. dooth alſo ſignifie a nothing, a trifle.

Hee preuayleth nothing, Hi-

lum nec proficit.

The pods, huskes, or cods that the beanes or other groweth in, Siliquæ, arum, & valuulę.

Peason, Pisi, pisę, & pisa in plural.

Pisum pisi, & pisa, pisorum, n.g. plural.

Eruilię, arum, f.g. plural.

Pease potage, Ius pisaceum.

To shale pescods, or shell huske, or pill pease, Piso, is, ere. It is also vsed in any other corne that is husked, or otherwise beaten, or pownded, as Pisus, a. pisū whereof pisus, pisi, m.g. a morter.

Est inflativa cum pellibus atque nociva,

Pellibus ablatis, est bona pisa satis,

Peason with the huskes, are windy and hurtfull, but their huskes being taken off, peason are good enough.

Tares or pease, Erule.

Aphaca, æ, or Aphace, es, f.g. after some authors, Ambubica, or Ambugia æ. f.g.

They call it in English the common Succory, herbe, dondelion, priest crosone, swines snout, monks head dogs teeth.

Of, or belonging to cockle or darnell. Loliaceus, a, um, and Lolarius, a, um. Also Loliga, æ, f.g. is an hearbe, blade or weede that is bitter, and Loligo, nis, vsed also for a certaine fish, which hath the head betweene the hinder part and the belie. It hath two bones, one like a knife, another like a quill, they call it a Sea-ratte, or cuttle fish.

To the same belonging, Loligineus, a, um.

That is plentifull of it, Loligineus, a, um.

Bitter siche, Eruum.

Rice, Oriza, zę.

A kind of pulse like vetches, Eruum, ui.

A kinde of pulse called Lupines, Lupinus.

Drawke or darnel which causeth giddinesse in the head, as if one were drunken, Lolium. lij.

The wicked darnell, Infœlix lolium.

Infœlix lolium, & steriles dominantur avenæ, The vnfruictfie darnell and barren oates doe ouergrow all.

Cockle, Zizania, nię, vel zizanium, nij.

The same that Lolium, lolij, before.

Lentill, Lens, tis.

It is that fruit which they call

cail a fetch, or a vitch, fetches, vitches.

The Strawe that beareth Corne when it groweth, Calamus, mi.

A little Lentill' or Vetch, Lentula, æ, f. g. The word is also for Lentill pottage.

That is plentiful of Lentils, Lentiginosus, a, um.

The word Lens, is also latine for a Nit or Lowse, but then it is Lens, dis, for this pulse, it is Lens, tis, as of old,

Lens, dis, capiti, Lens, tis, conventi ori,

Lens mordet per D: mordetur si capiat T.

Lens, dis, belongeth to the head, Lens tis, is fitte for the mouth.

Slowly, easily, gently, softly, negligently, as caring not what end goes forward, Lenti-like, Lentè, & Lentius, adverb.

That is limber, or lither indeede, Lentissimus, a um.

A soft, slow, as they say, an Alderman's pace, Passus lentissimus.

To waxe or bée limber, lither, tender, soft, Lenteo, es, and Lentesco, is, ere.

A penne, an arrow, a pipe, a réede, a lime-rod, Calamus, mi.

The knot in the straw, Nodus, di.

It is also the knot, of, or in any thing else, Nodus, di, a band of Souldiers, a rout, a company, a multitude, Vndè est ligatura nodus, peditumque Caterva.

From whence is Ligatura, a knot, and a company of footmen.

A little knot, Nodellus, li. Nodulus, li, m g.

Nodulus, li, is also for a Caddow or Dawe.

I saw a Dawe, a knot, which roundly knat,
Such a Dawe I neuer saw but that.

Ego vidi nodulum, nodulare nodum:

Nunquam vidi nodulum, nodulare talem.

To knit or tye a knot, Nodo, as, and Nodulo as, that is knotty or full of knurles. Nodosus, a, um.

That tyeth or knitteth the knot, Nodator, oris, m. g.

That act of knitting, Nodatio, nis, f. g. It is spoken of any thing that is difficult, darke or curious.

The space betwéen the knots Geniculum, internodium.

The eare of wheate, or other corne, Spica, cę.

Of

Of, or belonging to an eare of corne, Spiceus, a, um.

Spicea messis, A harueſt of corne.

A gleane or heape of Corne, commonly gathered and bound by handfuls together, Spicilegium, gij, n. g.

That beareth eares of corne, Spiciſer, ra, rum.

Eared, Spicatus.

To ſhoot out in eare, Spico, cas, & inſpico, as.

A pould-eare, Spica mutica.

That is awned or bearded as corne is, Ariſtatus, a, um.

Such a little awne or beard, Ariſtella, æ, f. g.

The awne or beard vpon the eare, Ariſta, tæ.

Ariſtarum vallo communitur triticum, adverſus minuſcularum avium morſu, Wheat is fenced about with a beard againſt the biting of ſmall birds.

Eares full of corne, Gravidæ ariſtæ.

Eares void of corne, Iejunæ ariſtæ.

After certaine yeares, I ſhall ſee my Country againe,

Poſt aliquot ariſtas mea regna videbo.

To take the huske off from the Corne, Glubo, is, bi, itum, ere, It ſignifieth alſo to take off the rind or barke of a tree, as Glubere ramos, to flea or plucke off the skinne, Glubere pecus,, to pill or pull, as Glubere populum.

The coate or huske that couereth the corne, Gluma, mæ, vel folliculus, li.

Folliculis ſuis excuti debent piſa antequam manducantur, Peaſon ſhould bee taken out of their huskes ere they bee eaten.

Ripe corne, Grana matura.

Not ripe, Immaturus, ra, rum.

The Chaffe, Acus, ceris, vel palea, leæ.

Palea levis, inanis- exilis, volans,

Light, fading, ſcattering, flying chaffe.

Turbine iactata,

Toſſed with the wind.

The ſtraw, Stramen, nis, ſtramentum, ti.

That is made of ſtraw, Stramentarius, a, um.

Of or belonging to ſtraw, Stramineus, a, um.

Tranſilit hoc truncum, ſtramēque impingit ad vncum, Hee ſtumbles at a ſtraw, & leaps ouer a blocke.

The whole ſtraw from the ground, vp to the eare,

Cul-

Culmus, mi, vel calamus, mi.

The vtter leafe or hole growing about the ſtraw, Valuulus, li.

The ſtubble remaining vpon the ground after the corne is carried away, Stipula, læ

Beane ſtraw, Fabalis ſtipula.

Greene, ſlender, light ſtraw, Viridis gracilis, leuis ſtipula.

A ſhocke of Corne in the field, Meta, tæ.

A Hay-cocke, Meta fœni.

The word alſo ſignifieth a Butt, marke, or any thing elſe that is heaped vp together, as Meta ligni, a woodpile, or ſtacke of wood confuſedly, by heapes, Aceruatim, aduerb.

A ſhock of wheat, Meta triciti.

Meta is alſo taken for bounds, meires, limits, ends, &c. as Tormentum finem metamque laboribus orat He prayeth for an end and ſtay of his torments & trauayles, or paines and anguiſhes.

A heape, Teſſa, teſſæ.

A Mow of Corne or other Aceruus, ui, cumulus, li.

In heaping or gathering together of any thing confuſedly by heaps, Aceruatio, nis, f. g,

Of, or pertayning to that heaping or gathering, Aceruaalis, & hoc le.

To heape together, Aceruo, uas, cumulo, las.

The ſcraps or refuſe of the Cayne when it is purged. Excrementa.

The excrements of the bodie, as ſweat, vrine, ſpittle, &c. Excrementum.

¶ The Corne field with that belongeth.

A Corne field where corne is ſowne, Aruum ſeges. Humus reſecanda falce.

A ground to bee cut with a ſickle. Spes anni.

The hope of the yeare. Ruris opes.

The riches of the Country.

Illa ſeges demum votis reſpondit auari Agricolæ, And the ſame land ſowen with corne or that corne crop, doth at laſt anſwere the couetous Husbandmans deſire,

To make an hedge before the Corne, Prætendere ſepem ſegeti.

A field new tilled and ſowne euery other yeare, Nouale, ualis.

A fur-

A furrow, Sulcus, ci.
A little furrow, Sulculus, li, m.g.
That ploweth into furrows, Sulcator, oris, m.g.
By furrowes, furrowe by furrow, Sulcatim, aduerb.
That is made or cut into furrowes, Sulcatus, a um
To be made, cast, laid, cut into furrowes, Sulcor, aris.
To till the field in furrowes, Agros sulcare.
Water furrowes, Colliquia colliquiæ.
Marle to fat the land with, Marga, gæ.
That beareth dung, Fimarius, rij, m.g.
That dispersteth, or that spreadeth, or throweth abroad the dung or compasse or Marle, Fimator, oris, m.g.
Dung, Lætamen, nis, fimus, mi, stercus, coris. Also a turd.
Res satis est nota, fœtent plus stercora mota, It is a thing well enough known that turds the more they bee stirred, the more they stinke.
A dunghill, Fimetum, ti, sterquilinium.
To dung the land, Fimo, mas, & stercoro, ras.
A reoge or ridge in the corne field, Porca, cæ, striga, gæ. Scamnum, ni. Regestum, ti, n.g.
A balke in the corne field. Grumus,
A little balke or heape, Grumulus, li, m.g. Grumula, æ, f.g.

¶ *The Meadow, with that belongeth.*

A Medow, Pratum, ti, Pratum florens, vernans, herbidum, viride, odorum, floridum, herbosum, vdum, humidum.
A flourishing, greene, grasie, sweet, full of flowers, moist medow.
Pictum ridentibus herbis.
Painted with pleasant flowers.
A little Medow, Pratulum li.
More flourishing than a medow, Floridior prato.
The greenesse of the medowes Pratorum viriditas.
To play in the open Medow, Aperto prato ludere.
Greenesse, Viror, roris,
To waxe greene, Vireo, res, rui, & viresco, scis, Also to waxe more strong & stout.
That is greens, Viridans, tis, adiectiue.

Of

Of, or belonging to ỹ which is grene, Viridarius, a, um.

A place that is grene, Viridiarium, rij, n g. This is commonly enclosed.

That which is called a grein, a place of pleasure or delight, Viridia, æ, f g.

That is made grene, Viridicatus, a, um.

Grene, fresh, grassie, Viridis, & hoc de.

Grenes, Viriditas, atis, f.g.

Hinc crescunt animi, virescit vulnere virtus. Hereof groweth courage and manhood or valiantnesse increaseth hereof: and vertue being wounded and offered violence, doth flourish.

Hey, Fœnum, ni.

Fœnum avidum, grande, ingens, copiosum, fœcundum,

Plentifull, great, abundant, fruitfull hay.

Depascens Publica commoda,

Succouring the cõmon good.

To wither, or make drie as hey, Arido, as.

That is dry or withered, Aridus, a, um.

Flaccidus, a, um.

Siccus, a, um.

To become dry, Areo, Exareo, res, arui, rere, exaresco, scis, re.

To bee made drie, or withered, Exarefio, fis, factus sum.

That is dryed to powder, Inarefactus, a, um.

Witheredne, dryne, parchednesse, Siccitas, atis, f.g.

To rake, Abrado, dis.

To shaue off his curled yellowe, kemmed, maydenlye haires, Intortos, flauos, comptos, virgineos crines abradere.

A rew of hay, Striga, gæ, also Striga is a rew or a ridge.

To cast in the rew together, Coarto, tas.

Together, altogether like rowes of hay so cast vp, Simul, vnà pariter, coniunctim promiscuè, permistè.

A rick or racke of hay, Strues.

A woodstacke, Strues ligni.

To make vppe into cockes or rackes, Extruo, is, xi, um.

That making vp, Extructio, nis, f.g.

So made vp, Extructus, a, um.

To make a fire, Focum extruere..

A bottle of hay, Fasciculus fœni.

To binde, Ligo, gas.

To binde with an oath, Iure-iurando ligare aliquem.

¶ *Trees, with that pertaineth to them.*

A Tree, Arbor.
Arbor niveis vberrima pomis,
A Tree very full of Snowe white apples.
Solido ſtant robore trunci.
The Trees ſtand ſtedfaſtly,
Creſcendo nubila celſa petentes.
Growing vp to the ſky.
Præſtantia dona ferentes.
Bringing forth excellent good fruit.
Decorata lætis fructibus.
Adorned with pleaſant fruit.
Inumbrantes fluvium frondoſis comis.
Shadowing a Riuer with their leaues.
Arbos is alſo vſed in the nom. caſe, for a tree.
That is conuerſant and buſied about woods and trees, as they call him, a woodman, Arborator, oris, m.g.
To grow, or waxe great,
To become, or growe to a Tree, Arboreſco, cis.
Of, or that belongeth to a tree, Arborarius, a, um.
And Arboreus, and Arborius, a, um, do ſignifie the ſame.
That is ſet or planted with trees Arboretum, ti, n. g.
A little Tree, a yong tender Tree, or of ſmall or little growth, Arbuſcula, læ. f. g.
Planted, garniſhed, beſet with, that is, plentifull of trees, Arbuſtiuus, a, um,
A groue of Trees, Arbuſtum, ti, n g.
To ſet or plant with Trees, Arbuſto, as.
Strong as a Tree, Arbuſtus, a, um.
To lop, cut or proine Trees, Frondo, as.
To bee ſo lopped, proined, cut, Frondor, aris.
That is leafed, Frondoſus, a, um.
The braunch and leafe of the Tree, Frons, dis, f. g.
Frons, tis, f. g. ſignifieth a fore-head, front, or browe as it is ſaid, viz.
Frons, frondis, lignum.
Frons, frontis, pars, animalis.
The act of proining, lopping, ſlipping of trees, Frondatio, nis, f. g.
Braunching, or bringing forth of leaues, Frondens, tis, parti.
That loppeth or cutteth the Trees, Frondator, oris, m.g.
To fell or cut them quite downe, Succido, is, cidi, ciſum

ſum.dere.

To bée ſo felled, cut downe, Succiſus,a,um.

Arbor naturam dat fructibus atque figuram,
The tree giueth fruites their nature and ſhape.

Onerata largis frugibus,
Laden with great fruit,

Infixis alte radicibus hærens,
Sticking faſt to the ſetled rootes,

Latè tendens ſua brachia,
Stretching abroad her branches.

A crooked hollow tree, Incurva,inanis arbor.

To bend, to hollow, to croke in that faſhion, Curvo, as.

To bée ſo bended, crooked, turned, bowed. Curvor, aris.

Such a bending, or crooking, Curvamen,nis,n.g. Curvatio,nis,f.g.

That is ſo crooked, Curvatus,a,um.

That is croke-headed, as they ſay, Ramme-headed Curvifrons, tis, in this ſenſe it is alwayes the doubtfull gender.

Crooked footed, Curvi-pes, dis,com.g.

Such a crooking or crookedneſs, Curvatio, nis, Curvitas,tatis, Curvatura,æ f.g.

Crooked, in an other ſence Tortus,a,um.

Tortuus, a, um, This is a crabbed,ſpightfull, ſterne, auſtere crookedneſſe both, in man and beaſt,

Such a crookedneſſe, Torſio nis, Torvitas,atis f.g.

Sternly,ſcwerly,grimly, as the diuell ſhould looke ouer Lincolne,
Torue, Toruitèr,adverb.

That is croke-legged Varus,a,um.

That is croke-backed, Gibbus,ba.bum.

Crooked in his manners and behauiour, Pravus,a,um.

Such a crookedneſſe, Pravitas,tis.

A tree that beareth fruit twiſe a yeare, Arbor bifera.

A wood, Sylva,nemus.

That bée wilde and ſauage, liuing in the woods.

The Spirites of the ayre and the woods, Sylvani,norum, plur.

That dwelleth in a forreſt or wood, Sylvicola,æ com. g. Sylvicultrix,icis,f.g.

A little wood, Sylvula, æ. f.g.

That is full of wood or trées, Sylvoſus,a,um.

Of, or belonging to the wood, Sylvaticus,a,um.

That beareth woods, Sylvi-

ger,

ger, ra, rum. Also Sylveſter, hæc ſtris, hoc ſtre, and hic & hæc Sylveſtris, & hoc Sylveſtre.

To grow or waxe woody, Sylveſco, is, ere.

A wood-bill, or hedging Bill, Falx Sylvatica.

A wood-knife, Geſum & Geſſum, ſi, n.g.

A Wood-larke, Acredula, læ, f.g.

A Wood-cocke, Ruſticula, læ, f.g.

A darke high wood, Atrum, obſcurum, nigrum, opacum, vmbroſum, altum, excelſum, ſublime nemus.

A ſhaw or beire of trees, or a young ſpring, Virgultum, ti, ſylvuula, læ, is vſed for the ſame.

The parts of the trees.

The roote of a tree, Radix, cis.

The body of a tree, Caudex, cis.

The heart of a tree, Os, oſſis.

The barke within, Liber,

The barke without, Cortex, cis.

Cortex interior, tenuiorque cui olim animi concepta inarare ſolebant,

The inner and thinner, wherein in time paſt, men were wont to write the cõceiuings of the mind.

To take off the rind of a tree, Excorio, as, & delibro, bras.

The pith of a tree, Medulla, læ.

The ſap, Alburnum, ni.

To take out the ſappe or pith of trees, as the Elder, &c. Exalburno, as.

Moſſe, Muſcus ſci.

Miſtle, or miſtledine, Viſcus, viſcum ſci.

A Bird taken in Birdlime, Sequaci viſco, virga, viſcata, correpta avis.

The gumme of a tree, Gummi, gummis, f.g.

Turpentine, Rhefina.

A bough, Ramus.

Ramus fragilis, patulus, novellus, penſilis, vmbrans, viridis,

A weake, broad, new hanging, ſhadowing, greene branch.

Curvatus pomorum pondere.

Made crooked by the weight of fruit.

Ramum quénque timens, malus eſt venator & amens, He

is

is a bad hunter, and a mad, that feareth euery bough.

High, ſtrong, bare boughes, Alvi, fortes, nndi rami.

A branch, Frons, dis.

The leaues falling, Caducæ frondes.

To ſpring, Frondeſco, ſcis.

To cut off boughes, Frondo, das.

A twigge, Vimen, nis.

A bud or bergen, Germen, nis,

A young bud, Gemma, mæ, vel gemmula, læ.

Turgent in palmite gemmę, The buddes ſwell on the boughes, or the branches do bud.

A bunch or knot in the tree, Bruſcum.

A leafe, Folium, lij.

Leaues falling by thẽſelues, Cadiva folia.

The ſpring that the fruit groweth vpon, Pediculus, li, pediolus, li, pedicinus, vel peciolus.

Places thicke of bushes bee called, Veſpices.

A flower, or bloſſome, Flos, ris.

Quot campi flores, tot ſunt in amore dolores, How many flowers bee in the field, ſo many griefes bee in loue.

To caſt or giue out bloſſoms, Floreo, res, rui, ſupi, caret, & floreſco, cis.

The gaule growing vpon the Oken leaues, Galla, lę.

The toppe of a tree, Cacumẽ, nis.

The very high toppe, Summũ, cacumen.

The toppe couered with clouds, Tectum nubibus cacumen.

The plant of a tree, Planta, tæ.

Hic plantas tenero abſcindens de corpore matrum, Depoſuit ſulcis, he cutting plats or ſprigs from the body of their mothers, (that is the trees where they grew,) ſetteth them in furrowes.

To ſet vines or trees, Planto, tas.

A Graffe, Surculus, li, vel ſurcus, ci.

Graffing, Inciſio, onis.

The lines in the palme of the hand, Inciſurę.

A ſhort member of a ſentence, Inciſum.

Cut or graued, Inciſus, ſa, ſum.

Graffing betweene the rinde and the wood, Inoculatio.

To graffe, Inoculo, as.

¶ The names of trees.

An Oake, Quercus,cus.
Quercus patula,vmbrosa, dura, rigida, aeria, sublimis, annosa,valida.
A broad, shady,hard, ragged, high,old,strong oake.
Gratissima porcis,
Most acceptable to hogs,
Iovis arbor,
The tree of Iupiter,
A Groue of Oakes, Quercetum, & querquetum.
An Oake leafe, Folium querneum.
An high oake, Sublimis quercus.
A great broad oake, Ingens, magna patula quercus.
A Beech tree, Fagus,gi.
An Ashe, Fraxinus,ni.
An Elme, Vlmus,mi.
An Ewe tree, Taxus,xi.
¶ Taxi torquentur in arcus, Bowes are made of Ewe.
An Alder,Alnus,ni.
A quicke Beane tree,Ornus, ni.
A Birch, Betula læ.
An Aspe, Tremulus,li.
A Boxe tree, Buxus,xi.
An Iuie tree, Hędera,ræ.
Vino vendibili non opus est suspensa hædera, Good and saleable wine needeth no Iuie bush hanged vp to commend it.
The Iuie berrie, Corymbus.
The place where Bryers grow, Vepretum.
Vt pręto se nudum convolvit, & cutem lacerando cruore commaculauit, He wallowed himselfe naked in a thicket of bryers, and by rending his skin, hee all beraide it with goze bloud.
A Thorne, Spina,nę.
A Hawthorne tree, Spina alba.
A Blacke thorne, Spina nigra.
A Wilde thorne, Agricantha.
A Maple, Acer,ris.
A willow tree, Salix,licis, Vitex,ticis: It is also a kind of willow.
An Elder tree, Sambucus, ci.
A Firre tree, Abies,etis.
A Myrhe tree, Myrrus ri.
A Cypres tree, Cupressus, cupressi.
An Oliue tree, Olea,leę.
Olea cærulea, baccifera, bicolor,
A blew Oliue tree bearing ber-

berries, an Oliue tree of two colours.

Palladis arbor.

The tree of Pallas.

Oleam humilem esse arborem Herbarij dicunt, The Herbalists say, that an Oliue tree is low.

The props of an Oliue tree, Ridicę oleaginę.

Oyle vessels, Olearia vasa.

The stocke or stalke of an Oliue tree, Olearis talea.

A wilde Oliue, Oleaster.

The place where Oyle is made, Oleitas.

A Giniper tree, Iuniperus, juniperi.

The Bay-tree, Laurus, ri.

Arbor Phœbi,

The tree of Apollo.

Gerens perpetuos frondis honores,

Bearing continuall honours

Of the Garland.

he tree that beareth mi=

A stocke, Lentiscus, ci.

A Pitch tree, Picea ę.

A Popler tree, Populus, li.

Chesnut tree, Castanea, castaneæ.

A Mulbery tree, Morus, ri.

Berries sticking on hard brambles, Hærentia mora in duris rubetis.

The Pineaple tree, Pinus ni.

The Orenge tree, Malus medica.

The Pomegranat tree, Malus punica.

The Limon tree, Citrea.

The Figge tree, Ficus, ci, also Figges.

Baccis cærula ficus,

The Figge tree blew with berries.

Duris densissima pomis,

Very thicke with hard fruit.

Vt ficus pascha transacta sunt tua facta, Thy deedes are as figges when Easter is past, that is, thy labour is lost, it is nothing worth for figges are then out of season.

The wilde Figge tree, Caprificus.

To trimme wilde figge trees, Caprificor, aris.

An Almond tree, Amygdalus, amygdali.

A Date tree, Palma, mę.

Palmæ fructus valdè dulcis, sed nocivus, The fruite of the Date tree is sweete, but hurtfull.

The victory is uncertaine, Dubia palma.

A foolish victory, Stolida palma.

The place wherein Date-trees do grow, Palmetum.

The Serus tree, Sorbus, bi.

The Peach tree, Persicus.

The Quince tree, Cotoneus.

The Medler tree, Mespylus.
The Chetie tree, Cerasus.
The Hasill tree, Corylus, coryli.
Ex Nuce fit corylus, ex glande fit ardua quercus, Of a Nut springs an Hasill, and of an Akorne, an high or tall Oake.
The Weach tree, Opulus, opuli.
The Walnut tree, Iuglans, iuglandis.
The Plum-tree, Prunus hortensis.
The Apple tree, Malus, li,
Omnis origo mali processit ab arbore mali, The originall of all euill and sinne at an appletree did first begin.
A stocke set in the ground, wheren men doe graffe, Talea.
A Peare tree, Pyrus, ri:
A wilde Peare tree, Pyrus sylvatica.
A Warden tree, Volemus.
A Warden, Volemum, mi, n.g.
Pyra bona, & grandia sunt, They bee good peares, and of a large size.
A Crab tree, Malus sylvestris, vel pomus sylvestris.
A wilding tree, Arbutus.
Trees that beare fruit, Arbores frugiferæ.
Mistle which groweth vpon apple trees and crab trees, is a great number of white or yellow berries, Viscum, ci.
The place where myrhe trees grow, Miretum, so of others, as Salictum, spinetum, arbustum, salictum, tosetum, lilietum, &c.
An hollow tree, Arbor inanis.
A cutting short or lopping off trees, Detruncatio, onis.
Detruncatio arborum eas fertiliores facit, Lopping off trees maketh them more fruitfull.
Where hearbes grow with great stalkes, Frucetum, fruticetum.
Things that bee lesse than trees, and greater than hearbes, as broomes, briers, Eglantine, Heath, and such other, Arbuscula.
Too spring in stalkes, Fruticor, caris, depo: & frutico, cas,
A shrub which dyeth not in winter, nor groweth neuer to the greatnesse of a tree, Frutex, cis,
A reede, Arundo, dinis.
A long small reede, Procera, longa, tenera arundo.
A briyer or bramble, Vepris.
Vepribus munito areas, ne feles aut gallinę scalpendo semina dispergant, Fence the beddes with briyers and bram-

brambles that neither cats nor hennes may ſpoyle the ſeede, by ſtrawing it abroad.

A Bryer buſh, Vepretum.

Thicke brambles, Denſi vepres.

Alſo Thamnus is akinde of white thorne, or a thorne tree.

A bramble, or blacke berry buſh, Sentis canis, Doggebrier.

The Eglantine, Cynosbatus.

The Hienberry buſh, Rubus Idęus.

The Hurtleberry tree, Cameſeraſus.

The Broome, Geniſta.

Sic dat dona ſua, ſicut dat mella geniſta, hée beſtoweth his gifts as broome yeeldeth honey, hée is as frée of his gifts, as a blind man of his eye.

Thorne broome, Geniſtella

The Butchers broome, Ruſcus, ci.

Heath, Erica, cę.

Tamariske, Myrica.

The low, ſlender, weake tamariske, Humilis, tenuis, fragilis myrica.

The buſh, Dumus, mi.

A place full of buſhes, Dumetum, ti.

Dumeto ſe fures poſt facinus admiſſum abdiderunt, The theeues hidde themſelues amõg the buſhes after they had done the deed.

Priuet, Liguſtrum.

The Oſier tree, Viburnum, ni.

Hempe trées, or Agnus trées Vitex.

¶ *The partes of the Trees, that Section.*

¶ *The names of the Trees, that Section: bee included in the Section heere following.*

¶ *Fruites.*

An Orchard, Pomarium. Pometum, ti, n. g.

An Apple-tree, Pomus, mi, f. g.

A little Apple, Pomula, læ, Pomella, ę. f. g.

An Apple-houſe, Loft, or Garner where Apples bee ſet or put, Pomarium, rij,n.g. The word is alſo vſed for an Orchard.

That is made of Apples to bee eate or drunke, Pomatum,ti.Pomacium,cij,n.g.

Thus it hath beene written of the words of old,viz.

Pomus,Poma gerit: Pometum terra vocatur.

Pomula, Pomella, de pomis diminuuntur:

Pomorum ſellæ, Pomarium conſtituuntur.

Pomatumque, potus,de pomis, ſit tibi factus.

Pomus bringeth for apples: Pometum is called ground.

Pomula, pomella are diminitiues of Pomum.

The ſeats of Apple trées are made an Orchard.

And Pomatum is a drinke made of apples.

Qui comedit fructus cogetur mittere ructus.

He that eateth fruit ſhall forced be to belch.

To plant an Orchard, Ponere Pomarium.

The Apple braud, Oporotheca,Pomarium,rij.

The fruiterer, or hée that ſelleth Apples, Pomarius, rij.

An Apple,Malum,li;Pomum, mi.

Pomum compunctum, citò corrumpit ſibi iunctum.

A periſhed apple doth quickly rot the next vnto it.

Pleaſant, proſperous fruit, and of a good kind, Dulcia, fœlicia,generoſa poma.

Of an Apple træ, Malinus,a, um,

The ſkinne or paring of the apple,Putamen,nis.

The thin skin betweene the grains or kernels of fruit, Cicus,vel Cicum.

The apple within the paring, Caro mali.

Apples falling downe by themſelues without violence,Cadiua poma.

Pomum rotundum, fragrans, redolens, agreſte, dulce,matureſcens.

A round,ſauory,wild,ſweet, ripe Apple.

Such a træ, ſuch fruite, or ſuch is the træ ſuch is the fruit: Arbor qualis erit, talis poma gerit, ſpoken of the quality of the mind.

To fall as Apples doe and other fruit that is ripe or forced from the træ, Cado, is,cecidi.

To fall from aloft, Cadere ab alto.

The bloſſome or flower of the apple træ, Caducum, ci, n.g.

n.g.

Cadiuis pomis comparandam maturam ſenectutem exiſtimo.

I thinke that timely or full ripe old age, may be compared to mellowe apples, that fall downe of their owne accord.

The iuyce or moyſtneſſe of the Apple, or other, Succus, ci.

Alſo Liquor, oris, m. g.

Liquidum, di, n g.

That is ſo liquid, or moiſtened, Liquidus, a, um.

That is full of that iuyce or moiſture, Succoſus, ſucciduus, Succulentus, a, um.

Suo viuere ſucco, To liue of his lands, or of his owne labour and ſweat.

A hand moiſter than it was wont to bee, Manus ſolito ſuccoſior.

The firſt Apple of young trées, Noua mala muſtea.

Grauantia, prementia, pondere ramos.

Preſſing the braunches with their weight.

Menſis non interdictam ſecundis.

Appels are for the ſecond courſe.

The kernell of the Appell, Granum, ni.

Apples that fall off the trées, Mala decidua.

To beare fruit, Fructifico, cas.

A Peare, Pyrum, ri.

Cum ſunt matura, breuiter pyra ſunt ruitura. When Peares bee ripe, they fall downe very ſhortly after.

A Warden, Volemum, mi.

A Crabbe, Carcinus.

A Crabbe or wilding, Arbutum.

A Nut, Nux, nucis.

Of a Nut, Nuceus, a, um.

A little Nut, Nucella, læ, Nucula, læ, f. g.

Where Nut-trées be planted and ſet, Nucetum, ti, n. g.

A Nutmeg, Nux myriſtica, Nux muſchata.

The Nut of a Croſſe-bow, Aſtragalus arcubaliſtæ.

Thus it hath beene ſaid of the nuts of old,

Vnica Nux prodeſt, altera nocet, tertia mors eſt.

Frange nucis tegmen, ſi cupis eſſe nucem.

Breake the Nut ſhale, if thou deſire to eate the kernell.

Giue them Nuts, Da nucis illis.

A Nut kernell, Nucleus, clei.

The hazill nut, Auellana.

Nux preneſtina, vel Pontica.

A Filbeard, Nux Moluſca, Nux Tarentina.

A Walnut, Nux iuglans, baſi-

lica, Nux Persica.

A Nut-cracker, Nucifrangibulum.

Nucifrangibulo quot contriuerat nuces, tot momento temporis deuorauerat.

How many nuts he hath broken, so many in a minute of time he had deuoured.

To cracke nuts, Frangere nuces.

An Almond, Amigdala, læ, & amigdalum, li.

A Chestnut, Castanea nux.

Also Castanea, æ, substan, f g. is for a Chest-nut, & Nux Heracleotica.

Castaneæ nuces & préssi copia lactis. Plenty or store of Chestnuts & pressed milke, that is cheese-curds,

A Pineapple, Pinum, vel nux pinea

The Mast generally of all fruits is called Glans, dis.

To mast belonging, Glandarius, a, um.

That féeding, or pannage, Glandatio, nis, f. g.

That beareth mast, Glandifer ra, rum.

That is full of that pannage, Glanduloſus, a, um.

A little Akorne or nut of mast, Glandula, æ, f. g.

The mast of the Oke tree, Glans quernea.

A Gaule, Galla, læ.

The mast of the Beech tree, Glans fagea, vel fagina.

The gathering of Mast, or féeding with mast, Glandatio.

A berrie, Bacca, cæ.

A little berrie, Baccula, læ

That beareth berries, Baccifer, ra, rum.

That is garnished or beset with pearle, hauing many berries, Baccatus, ta tum.

The Heruis berrie, Sorbum, bi.

The Hurtle berrie, Camecerasum.

Bacca paluſtris.

The Iuie berrie, Corymbus, corymbi.

That beareth those berries, Corymbifer, ra, rum.

That is beset with those berries, Corymbratus, a, um,

The Mulberrie, Morum, ri.

A Cherrie, Cerasum, & cerasium.

A black berry, Morum nigrum

The woorde is sometimes taken for the tree that beareth the berrie, sometimes for the berrie it selfe, sometimes it soundeth to a fish of the Sea, as Morus, ri, a Haddocke, and therefore thus they haue said of old. viz.

Sunt matura mora, Pyra, Ficas amigdala dicta,

Eſt

Eſt arbor morus ; hoc morum ſit tibi Fructus.

Morus ſit piſcis, Ratis his hærẽ do moratur.

The Mulberies are ripe, the Peares, and the fig called an Almond.

Morus is a Tree, Hoc morum is a fruite. Morus is a Fiſh, a ſhippe ſticking to theſe fiſhes is ſtaied.

Morum rubi vel ſentis.

A great Bramble berrie,

Morum rubi Idæa,

A hind berrie.

A Cherrie, Ceraſum, ceraſi, n.g.

Ceraſa ſi comedas, tibi conſert grandia bona.

If thou eate Cherries they will do thee great good.

The kernell of an Olive or other like : a Cherrie ſtone, Pyren, rennis, f.g.

Acinus, ni, m g.

A blacke cherrie, Ceraſum nigrum.

A Cherrie ſtone, Os, oſſis, for the ſtones of the fruite bee called Oſſa, as ſaith Columella.

A plumme, Prunum, pruni, n.g.

Plummes are euill for the Stomach, but they ſoften the belly.

Pruna ſtomacho adherſantur, aluum verò molliunt.

A Damſon, Prunum Damaſcenum.

Damſons dried are good for the ſtomach.

Pruna quæ Damaſci gignuntur exiccata ſtomacho vtilia ſunt.

A Sloe, Pruneolum, pruneoli, n.g.

Pulchri maturi Spineoli.

Faire ripe Slowes.

An Olive berrie, Oliua, oliuæ, f.g.

A wild Olive, Oleaſter, ſtri, m. g.

An Olive kept in pickle, Oliua conditanea.

A Medler, Meſpylum, meſpili, n g.

A Quinch, Malum cotoneum, vel cydoneum.

A Peach, Malum Perſicum.

A wilde Peach, Agreſtis Perſicus.

Perſicus color, Peach colour.

The hoarineſſe vppon the skinne of the peach, Lanugo, genis.

Mentum lanuginoſum indicium eſt virilitatis.

When the chinne beginneth to haue haire, or is downy, it is a ſigne one waxeth a man.

Cheekes without haire or beard.

Genæ impubes.

When

lica, Nux Perſica.

A Nut-cracker, Nucifrangibulum.

Nucifrangibulo quot contriuerat nuces, tot momento temporis deuorauerat.

How many nuts he hath broken, ſo many in a minute of time he had deuoured.

To cracke nuts, Frangere nuces.

An Almond, Amigdala, læ, & amigdalum, li.

A Cheſtnut, Caſtanea nux.

Alſo Caſtanea, æ, ſubſtan, f.g. is for a Cheſt-nut, & Nux Heracleotica.

Caſtaneæ nuces & préſſi copia lactis. Plenty or ſtore of Cheſtnuts & preſſed milke, that is cheeſe-curds,

A Pineapple, Pinum, vel nux pinea

The Maſt generally of all fruits is called Glans, dis.

To maſt belonging, Glandarius, a, um.

That feeding, or pannage, Glandatio, nis, f.g.

That beareth maſt, Glandifer, ra, rum.

That is full of that pannage, Glanduloſus, a, um.

A little Knorre or nut of maſt, Glandula, æ, f.g.

The maſt of the Oke tree, Glans quernea.

A Gaule, Galla, læ.

The maſt of the Beech tree, Glans fagea, vel fagina.

The gathering of Maſt, or feeding with maſt, Glandatio.

A berrie, Bacca, cæ.

A little berrie, Baccula, læ

That beareth berries, Baccifer, ra, rum.

That is garniſhed or beſet with pearle, having many berries, Baccatus, ta tum.

The Seruis berrie, Sorbum, bi.

The Hurtle berrie, Camecerаſum.

Bacca paluſtris.

The Iuie berrie, Corymbus, corymbi.

That beareth thoſe berries, Corymbifer, ra, rum.

That is beſet with thoſe berries, Corymbratus, a, um,

The Mulberrie, Morum, ri.

A Cherrie, Ceraſum, & ceraſium.

A black berry, Morum nigrum

The worde is ſometimes taken for the tree that beareth the berrie, ſometimes for the berrie it ſelfe, ſometimes it ſoundeth to a fiſh of the Sea, as Morus, ri, a Haddocke, and therefore thus they haue ſaid of old. viz.

Sunt matura mora, Pyra, Ficas amigdala dicta,

Eſt

Eſt arbor morus ; hoc morum ſit tibi Fructus.

Morus ſit piſcis, Ratis his hærẽ do moratur.

The Mulberies are ripe, the Peares, and the fig called an Almond.

Morus is a Tree, Hoc morum is a fruite. Morus is a Fiſh, a ſhippe ſticking to theſe fiſhes is ſtaied.

Morum rubi vel ſentis.

A great Bramble berrie,

Morum rubi Idæa,

A hind berrie.

A Cherrie, Ceraſum, ceraſi, n.g.

Ceraſa ſi comedas, tibi conſert grandia bona.

If thou eate Cherries they will do thee great good.

The kernell of an Olive or other like : a Cherrie ſtone, Pyren, rennis, f.g.

Acinus, ni, m g.

A blacke cherrie, Ceraſum nigrum.

A Cherrie ſtone, Os, oſſis, for the ſtones of the fruite bee called Oſſa, as ſaith Columella.

A plumme, Prunum, pruni, n.g.

Plummes are euill for the Stomach, but they ſoften the belly.

Pruna ſtomacho adverſantur, aluum verò molliunt.

A Damſon, Prunum Damaſcenum.

Damſons dried are good for the ſtomach.

Pruna quæ Damaſci gignuntur exiccata ſtomacho vtilia ſunt.

A Sloe, Pruneolum, pruneoli, n.g.

Pulchri maturi Spineoli.

Faire ripe Slowes.

An Olive berrie, Oliua, oliuæ, f.g.

A wild Olive, Oleaſter, ſtri, m. g.

An Olive kept in pickle, Oliua conditanea.

A Medler, Meſpylum, meſpili, n g.

A Quinch, Malum cotoneum, vel cydoneum.

A Peach, Malum Perſicum.

A wilde Peach, Agreſtis Perſicus.

Perſicus color, Peach colour.

The hoarineſſe vppon the skinne of the peach, Lanugo, genis.

Mentum lanugineſum indicium eſt virilitatis.

When the chinne beginneth to haue haire, or is downy, it is a ſigne one waxeth a man.

Cheekes without haire or beard.

Genæ impubes.

When

When the hayres doe first growe on the cheekes of young men, when a beard doth first beginne, Primæ lanuginis ætas.

Growing like a Mushrum or sponge, Tuberes.

An Orenge, Malum medicum.

A Mellon, Melo, onis, vel pepo, nis.
Citrulum, li, and Citrullum, li, n. g.

A Garden of Cowcummers, Melopepon, onis.

A Lemmon, Citrum, vel malum citrinum.

Of that Tree, Citreus, a, um, so called, Citrea malus, vel medica, the Orenge, Limon tree.

Of the colour Citron, or of Gold, Citrinus, a, um, so called orrenge colour.

A Date, Dactylus, li, palmula, palmulæ.

Sweete Pomegranets, Apyrina.

A Pomgranet, Malum punicum, malum granatum, malum apyrinum.

The rinde of a Pomgranet, Malicorium.

A figge, Ficus, carica, cæ
The word is sometimes taken for the tree that beareth that fruit, a fig-tree, it soundeth also to a disease in the fundament, but then it is ficus, ci, in the m. g. the others be the f. g. whereof this of old, viz.

Hic ficus, morbus: hæc ficus fructus & arbor.

Hic ficus, is a disease,

Hæc ficus, is a fruite, and a Tree.

Where the figges doe growe, Ficetum, ti, n. g.

Figges not ripe, a greene fig, Grossi, vel grossuli.

A cluster of Raysons, or of grapes, Vua, uæ. Also the Vine tree.
Et turpes auibus prædam fert vua racemos.

And the Vine tree beareth some fowle and ill fauoured sprigges, or grapes, as a prey for the birds.

A Raison or grape alone, Acinum, ni, vel acinus, ni.

A great raison, Vua passa.

Raysons, Acini passi, Vuæ passæ.

A traile of figges and raisons Seriscus.

Ripe fruit, Fructus maturus.
Autumni fructus cæueas, ne sit tibi victus.

Take heede that thou makest not Harueste fruit thy food, that is. eate not too much fruit in Summer.

Ripe, Maturus, matura, maturum.

Not

Not ripe, Immaturus, immatura, immaturum.

Soone ripe or rath ripe, Præcox, cocis.

Soone ripe, soone rotten, Festinata maturitas occidit celerius.

To waxe ripe, Matureſco, ſcis, ere.

A wit ouer ripe, Præcox ingenium.

Reaſon waxeth ripe, Adoleſcit ratio, his ſpæch is graue, pithy, ſage, wiſe to bee honoured, Caneſcit oratio.

Hee dyed too ſoone, Fato hic eſt ereptus præcoci.

Ripeneſſe, Maturitas, tatis.

Late ripe, Serotinus, ſerotina, Serotinum.

This is the other extremitie, the Aduerbs bee Seró, Serius, out of ſeaſon lateward as they ſay, a day after the faire: two daies too late, Biduo ſerius.

Swœte, Dulcis, & dulce.

Swœtneſſe, Dulcedo, dinis.

Sowreneſſe, Acor, coris, vel aceroſitas tatis,

Sowre, Aeer, acra, acrum, acidus, acida, acidum, aceroſus, ſa, ſum.

¶ *The Vineyard, with that belongeth.*

A Vineyard, Vinea, neæ.

Vinea culta fertilis.

A pruned fruitfull vine.

Multo ſudore colenda.

To be kept with great labor.

Vinea ſunt arua fœlicia Bacchi.

Vineyards are the pleaſant medowes of Bacchus.

Alſo, Vitiarium, rij, n. g.

That is cut off from the vine, a twigge or braunch that is withered and drie, Malleolus, li, m g.

Vinearium tria genera, deſcripſerunt rei ruſticæ periti. They that are ſkilfull in huſbandry, haue deſcribed three ſortes of Vineyards.

Where Vines doe grow, Vinetum, ti.

Hee that keepeth the Vineyard, Vinitor, toris.

Hee that ſetteth the Vines, Vitiſator.

A Vine, Vitis, tis.

A little Vine, Viticula, læ, f. g.

That

¶ That sheweth or creepeth out from the vine, wherewith it bindeth or fastneth it selfe, Viticulum, li, n g.

Naturam vitis sequitur vinum bene scitis,
Ye wotte well that wine followeth the nature of the vine, or sauoureth of the grape.

A wilde vine, Labrusca, cæ.

Labruscum, labrusci, n.g.

Full or ouerrunne with that Vine, Labruscosus, sa, sum.

A barren or wild Vine, Vitis fatua.

Of a Vine, Vitigineus, a, um.

A kind of Vine that yeldeth grapes great in quantitie, but few in number, Viticonia, niæ, f.g.

That beareth Vines, Vitifer, ra, rum.

A Vine branch, Palmes, mitis, pampinus, ni.

The superfluous branches, Sarmentum.

Virgultæ vitium super vacuę abscisse vocantur sarmenta,
The superfluous and wast sprigs of vines, being cut and shreaded off, are called Sarmenta.

The Sprigge whereon the Grapes grow, Racemus, mi.

A cluster of Grapes, or other, Vva, væ, botrus, tri, botrio, onis, & botrys, trys.

Tumida, tumens, plena, pensilis, pendula, racemifera,
A sticking out, full, hanging downe, a grape that beareth clusters.

Plenaque purpureo subrubet vua mero,
And the grape being full of purple wine is red.

A little Cluster, Botryllus.

A Grape-stone, Acinus, ni, & Acinum, ni.

Kernels that are in Grapes, Vinacea.

Water or wine, Latex.

Regales inter mensas laticemque lyæum,
Among royall cheare, or princely fare, and good wine.

A small twigge in a Vine, Malleolus.

The propping vp of Vines, Pedatio.

A proppe, shore, or vndersetting, Statumen, pedamentum.

That is so vnderset, Pedatus, a, um.

The vttermost order, or ranges of vines, Antes.

¶ The word is vsed in the plural. numb. Antes, antium, m.g. It is also for buttres-

treſſes, whereon buildings be ſtayed.

Such a ſheare or prop of the faſhion of a bow, Anteris, ridis, f.g herewith they vnderſet an Arch or bending Pillar.

That goeth before the ſtanderd in Battell, as thoſe raunges doe fore-run the Vine, Anteſignanus. ni, m. gen.

Groues, Arbuſta.

Arbuſta ex vlmis vel quercubus conficito tibi poſtea profuturа, Make your groues of oakes or elms, which afterwards will bee aduantageable vnto you.

A place ſette with Trées, or Vines to grow by, Arbuſtiva poſitio.

The time to gather Grapes to make wine, Vindemia, vindimiæ.

Dans gravidas vuas muſto, Giuing Grapes full of Wine.

Of, or belonging to the Vine or Grape haruеſt, Vindemialis, & hoc le, and Vindemiatorius, a, um.

A little Haruеſt of Grapes, Vindemiola, læ, f.g.

He that cutteth off the grapes to make wine of, Vindemiator, oris.

¶ And Vindemator, oris, m g.

To gather the Grapes together, Vindemio, as.

The ſpreading of Vines, Propagatio vitium.

The Cutter of Vines, Putator.

To cut Vines, Puto, as.

A Nurſery, or place wherein groweth, or is kept to increaſe young Vines or Trées, Seminarium.

Seminarium Papiſticum, the ſeede plotte of Papiſts, ſive hæreticorum, or of heretiques, quales ſunt qui Ieſu nomen prætexentes, hominum animas ipſi Satanæ mancipant, Such as they bee which pretended the name of Jeſus, doe inthrall the ſoules of men and women to Sathan,

A place where young Vines are ſet, Vitiarium.

A new digging about Vines Repaſtinatio.

To digge againe, to renew the ground about Vines, Repaſtino as,

To bee digged, to bee, ſo renued, Repaſtinor, aris, the verbe Paſſiue.

A hole in the ground to ſette Vines or Trées in, Scrobs, bis.

The time to cut Vines, Vindemia, miæ.

The

The place or instrument, wherein the Clusters bee troden, Torculum, vel torcular, aris.

Pressos pedibus dat vua liquores,

The grape giueth liquor prest with the fæt.

Plenis spumat Vindemia Labris,

The Vintage doth spit with full lips

Mitis in apricis coquitur vindemia saxis,

The gentle time to cut vines is sodden in the Sunnie rocke.

Hee that treadeth the grapes, Lenobates.

The Vine-presse, Prælum, li. n.g.

To presse, Premo, premis, pressi, pressum.

This yeare is against mee, Hic annus me premit.

The Word Premo, to presse, as they doe the grape, hath diuers proper significations, as open conuiction by witnesses which be without exception, as they tearme them in Law, Omni exceptione maiores, that is, to charge the cause, or presse the aduerse part with witnesses, Causam premere testibus.

To be put to it in the hardest extremity that may bee in any case or course, as they say, in Hell mouth, or the Diuels mouth, Premi faucibus.

Hee thrust him forth of doores by head and shoulders, as they say, Jacke Drums entertainement, Pressit ab ædibus.

To sucke the dugge, Mammam premere.

The trough or vessell vnder the presse, Lacus, cus.

A Basket, out of the which wine runneth, when it is pressed, Qualus.

A little Hamper, Qualillus, li.

To couer vessels Dolia operculare.

To couer, Operculare.

Works done within doores, Opertanea opera.

Vessels wherein wiues bee kept, Vasa vinaria, dolium, Cadus, hydra, seria, seriola, & cirnea.

The skinne wherein wine is carryed, as a hogs skin or other, Vinarium.

A vessell made of a Beastes skinne, and sometimes it is vsed for a bottle, Uter, tis.

The dregges or dreit of wine Fæces, floces, crassamenta.

And Fæcula, æ, f.g. Recrementum, ti, and Sedimentum, ti, n.g. doe signifie the same.

ſame.
To draw from the dregges, Defæco,as.
That is ſo cleanſed, Defæcatus,a,um.
It may bee ſpoken of the qualitie of the mind,as Defæcatus animus, an vpright mind.
Limoſus, fæculentus animus, A filthy,corrupt,a muddy mind.

¶ *Wines with their Names and Colours.*

Wine, Vinum,temetum.
Vinum calidum,validum, purum,dulce,ſuave, lene, flagrans,
Hot,ſtrong,pure, ſweet,ſmal, burning wine.
That hath a mixture of wine: Wine that is qualified, Vinellum, li, n g: Poſca, æ, f.g.
Poſt vinum ſumptũ, non debet filia ſuui,
Lay not a Churle vpon a Gentleman, drinke not beere after wine.
Muſt, Novum vinum,Muſtũ, Merum,meracum.
Merum ſeu muſtum ſaccaro, ſi ſit peraduſtum,
Corpus robuſtum, vultum facit atque venuſtum.
Wine or muſt, if it bee burnt with ſugar,
It maketh a ſtrong body and a fayre face.
New Wine burnt wel with Sugar, makes the body ſtrong, and the countenance chearefull.
Fined, purged, or racked wine, Vinum defæcatum, vinum non fęculentum.
Sweete wine, Vinum dulce.
Sowre or ſharpe wine, Vinum acre, vel acidum.
Rough in drinking, Auſterum vinum.
Bitter Wine, Vinum acerbum.
Wine yet in the Grape, Vinum pendens.
Olde wine, Vinum vetulum.
New Wine, Vinum recens, vel Novum Muſtum.
¶ Provocat vrinam muſtum, citò ſolvit & inflat, New wine doth quickly prouoke piſſe, it cauſeth looſeneſſe, and windines.
Dead wine, Vappa,pę.
Small or ill wine, Cibarium vi-

vinum.

Wine of this yeare, Vinum hornum, vel hornotinum.

Wine somewhat sowre, Vinum subacidum.

Where Wine is solde, Vinip olium. lij.n.g.

The power, force, strength, or victory of wine, Vinolentia, ę, f.g. Ebrietas, tatis, f.g. It signifieth swimmesse, beastlinesse, drunkennesse.

That is vanquished so, Vinolentus, a um.

That is full replcate with wine, Vinosus, a, um.

Too blame, a little tipsie, Vinulus, a, um.

A Wineflop, Vipa, ę, f.g.

Two soppes more doe adde vnto it two letters more, e. and r. and then it is, vipera, ę. a Serpent that biteth sore.

To that Serpent belonging, Viperosus, viperius, viperinus, a, um.

Vina probantur odore, sapore, nitore, calore. Wines are tryed by smelling, tasting, clearenesse, and colour.

Colours, and the Names of Wines.

Red Wine, Vinum rubellum, vel rufum.

Exhilarans corda,
Making the heart merry.

Faciens leves somnos,
Making light sleepes.

Reficiens recreans animos.
Recreating the mind.

White wine, Vinum album.

Claret wine, Vinum sanguineum, subrubrum, vel rubidum.

Rhenish Wine, Vinum Rhenense.

Vinum Rhenense decus est & gloria mensæ, Rhenish wine is the honour and beauty of the board, it is the glory of the Table.

French wine, Vinum Gallicum.

Spanish wine, Vinum Hispanum.

Wine of Italie, Italicum vinum.

Small wines, Levia vina.

Maulmsey, Vinum Creticum, vel Cretense.

Whe-

Whether it bee ſo called of Terra Cretica,, which is Chalke or Marle, or Terra Cretica, that Iſland or Creticus pes. that foote or meaſure, I am doubtfull, but it may agree with them all: not to ſpeake of the making of it, it maketh of the nature of Marle ſuch as doe ſucke it, for they bee but dung, the very dung it ſelfe, for the ſeaſon. And they bee as inconſtant as the men of Creete, that be poſſeſſed of it, for they wauer in the winde. Now the foote, which is Creticus pes, is formed thus, viz. ex longa: & brevi, & longa, that is of a long: and a ſhort, and a long, for ſo they hobble vncuthly on the ground, if they ſwallowed not.

Creta, æ, That Iſland, that Marle, Creta, æ, ſo marked, Cretaceus, a, um, ſo plentifull, or poſſeſſed, Cretoſus, a, um.

One of that Iſland Creete, with one of that Iland Æginium: ſpoken when two crafty knaues doe encounter together, Cretenſis cum Æginata.

A Maulmeſey noſe, Naſus Creticus.

To holde a Candle before the Deuill, Cretizare cum cretenſe.

Muſcadell, Vinum Apianum.

Tyre, Vinum Tyrenſe.

Wine and Honey ſodden together, ſweet Wine, Baſtard, or Muſcadell, Mulſum.

Attica nectarium turbatis mella falernum.

Miſceri decet hoc à Ganymede merum.

You mingle delicate Wine and principall honey together, which delicate wine ought to bee tempered and made of none but Ganymedes.

A Runney, Vinum refinatum.

Hippocras, Vinum aromaticum.

Syder, Pomaceum, vel vinum expomis.

Pyre, Pyraceum, vel vinum ex pyris.

Meate made of honey, Hydromel, vel apomel.

¶ Herbes gathered by diuers men, especially by M. Linaker.

A Garden, Hortus, ti.
Hortus fertilis, fœcundus, floridus, frondens, virens, apricus,
A fruitfull, abounda̅t, flowry, greene, sunny garden.
Contra vim mortis, non est medicamen in hortis,
Against the force of death, there is no remedie to bee found in Gardens.
A Garden well trimmed, Cultus hortus.
That is ordayned for pot-herbes, they call it a kitchin garden, Obtorius, a, um. Hortus olitorius.
The Diminutiue of that,
A little Garden, Hortulus, li, m. g.
Odoratis cultissimus herbis,
Most exquisite with sweet sauoured herbes.
Nitidis decoratus floribus hortus,
A Garden adorned with faire gay flowers.
Fructiferis consitus arboribus,
Set with fruitfull trees.
That art of Gardening, Topiaria, e, f. g.
Pleasantnesse of Gardens, Amœnitas hortorum.
Gardens smelling with flowers, Halante floribus horti.
A Gardener, Hortulanus, vel holitor.
A pleasant deuise made in Gardens, Topiarium.
Gardeners, Topiarij.
An Arbour or drinking house in a Garden, Cocameratio.
A bed of herbes, Areola, vel pulvinus.
An herbe, Herba, bæ.
Pullulat herba satis, quæ nil habet vtilitatis,
An ill weede growes apace.
Of herbs, some be pleasant, and some profitable,
Herbarum sunt quædam odoriferæ, quædam salubres.
The stalke of an Herbe, Caulis.
A flower, Flos, ris.
Spargens, diffundens dulcem odorem,
Powring out a sweete sauour.
Mille modis animum oblectans,

ctans.

Delighting the mind with a thouſand meanes.

That diminutiue, Floſculus, li, m.g. And floſculum, floſcellum, li, n.g.

To decke with flowers, Floro, as.

Poſt flores, fructus, poſt maxima gaudia, luctus, After flowers come fruit, after ioy woe, or after laughter, lamenting.

A purple, ſweete, ſmelling, ſoft flower, Purpureus, ſuavis, odoratus, mollis flos.

¶ *The Names of Hearbes.*

¶ Roſemarie, Roſmaris, roſmaris, roſmarinus, roſmarinum, vel libanoris, out of the which runneth frankincenſe.

And Coronaria, æ, f.g. is for Roſemarie, becauſe it is vſed with the flowers in garlands that doe crowne in triumphes and victories.

Such a Garland, Servia, æ, f. g. Stemma, tis, n.g. & Sertum, ti, n.g.

Sage, Salvia, viæ.

Sage of Rome, Herminium, nij, n. g. They adde Satium, and call it Horminum ſativum, becauſe there is a wilde Sage that is not ſowne, which they call Horminium ſylveſtre.

The word Salvia is alſo vſed for that which they call Laſſulata, æ, f.g. The hearb Coſtmary or great Balſamine.

Salvia cum rutu faciunt tibi pocula tuta, Sage and Rue make wholeſome drinke.

Wall ſage, or ſtony ſage, Siderites.

Tyme, Thymus mi.

And Thymus, mi n.g.

Wilde Time, Serpyllus li, m. g. and Serpyllum, li, n.g.

Perſley, Apium pij.

Square Perſley, Bunium.

Borage, Borago, ginis.

Wilde Borage, Bugloſſa ſylveſtris.

Lettice, Lactuca.

Lactuce aceto miſta ſaporem inducit, ſi ſæpius comedatur, Lettiſe mixed with vineger cauſeth ſleepe, if it be often eaten.

Mints, Mentha.

The wilde Mints, Menthastrum.
A Colewort, Brassica.
Herbes for the pot, Olera, olerum.
Hard fare, Durum olus.
Citizens doe disdaine poore fare, Fastidiunt olus cives.
Carnibus est dignus, qui benè mandit olus, He is worthy of flesh that eates herbes well and sauourly.
An herbe like to Rosemary, which draweth to it golde, Vlex, cis.
A Marigold, Caltha.
A garment of the colour of the Marigold, Calthula, æ, f.g. And Calthula, læ, is also for the flower it selfe.
The Marish Marigolde, Caltha palustris, which they call the braue Bassinet.
Sauerie, Saturcja, reiæ.
Siues, Cepiæ.
Centorie, Centaurea.
Scabious, Scabiosa.
Fumitorie, Fumaria, vel capnos.
A Rape roote, Rapum.
Alisander, Olus altrum.
Yealow watercresse, Laver.
Endife, Intubum.
Basill, Ocimum.
Burnet, Bepenula Italica. Pimpinella.
Sanguisorba, æ, f.g.
Nightshade, Solanum hortense.
Hirse or Millet, Milium.
Madir. Rubia.
Goose foote, Pes anserinus.
Dwall, Solanum soporiferum.
Nightshade, Solanum.
Citerax or Scaleferne, Asplenum.
Clare, Heraclia nenuphar.
Costmarie, Mentha Saracenica
Sorell, Lapathum, lapathium, vel oxalis.
Mouse-eare, Pilosella.
Flower delice, Iris, hyacinthus gladiolus.
Of that colour, Hyacinthinus, a, um, and Irinus, a, um, of the flower deluce.
An oyntment thereof made, Irinum, i, n. g.
Solemnities kept in the night in honour of Hyacinthus, Hyacintha, orum,
Purpureæ nivięque rosæ, pictique hyacinthi, Red & white roses, and coloured flowers deluce.
Fenell, Fœniculus.
Wild Fenell, Hyppomarathrum.
The crowne or toppe of fenel, or other like, Vmbella, læ.
The tuft of fennell, Muscarium.
Grape woort, Christoforiana.
Margerome gentle, Amaracus, sampsucus.
Balme, Apiastrum.

Bal-

Balſamum, i, n. g. Meliſſophyllum, li, Melinum, li, n. g.
That is made of Baulme, Balſaminus, a, um.
Unſauourie Margerome, Symphitum.
Mercurie, Mercurialis.
Wild Mercurie, or Dogs call, Mercurialis ſylveſtris.
The Word ſoundeth to the Chimmiſtes Mercury, which they call Argentum vivum, Quickſiluer, Mercurius, rij, m. g. and to the day of the weeke, which wee call Wedneſday, Dies Mercurij.
Of Mercurie, Mercurialis, & hoc re, and Mercurialis, & hoc, le.
Saffron, Crocus.
Confortat Crocus, dicatur lętificando, Saffron dooth comfort by making men merry.
The Irishmen doe vſe garments of Saffron colour, Crocatis vtuntur Hiberni.
Yealow fields, Prata crocea.
A coate of the colour of ſaffron, Tunica crocina.
Wilde ſaffron, or baſtard ſaffron, Civicus.
Crocum, ci, n. g. is alſo for ſaffron.
That is yellow, or of ſaffron colour, Crocinus, a, um, Crocatus, a, um, Croceus, a, um.
Spurge, Latheris.
Orech or orege, Atriplex.
Dill, Anethum.
Anethum ructus movet tormica ſedet, & ſingultus cohibet, Dill cauſeth belching aſſwageth gripings in the guts, and ſtayeth the hiccock or yerking.
Goates beard, Barba hirci.
Pimpernell, Anagallis, vel bipennula.
Ducks meat, Lens paluſtris.
Betonie, Betonica.
Orsie, Bupthalmus.
Setracke, Lepidium.
Celidon, Chelidonia.
Carraſwayes, Careum.
Germander, Camedris, vel quercula minor.
Southernewood, Abrotanum.
Wine that is made with Southernewood, Abrotonites, nitæ, m. g.
Alſo Abrotonus, ni, f. g. is for Southernwood.
He-Sothernwood, Abrotinũ mas.
She-Sothernwood, Abrotinum fœmina.
Abrotono vim maximã ineſſe indicat aſſiduus eius vſus, That Sothernwood hath great force in it, the daylie vſe thereof doth ſhew.
Cheruile, Erpillon, ſome vſe chærifolium for the ſame.

Long rape, or Nauet gentle, Napus.

A bryer tree, or a hippe tree, Rubus canis.

The Hind-berry Raspis, Rupus idæus. The wilde Eglantine, Rubus caninus.

The baser kinde of Casia, Rubus mosylicus.

Crowfoote, Canunculus.

Diuers wordes bee in vse for this Hearbe, Ranunculus, Herba scelerata, Apium palustre, Ranunculus palustris.

Folefoot, Asarum.

Stone Rue, or Wall Rue, Ruta muralis.

Dragour Dracinculus,

Chrisstthorne, Rhamus,

Reape, Nepeta.

Sinache, Blitum, or Blete.

Cresses, Cardinum.

Valerian, Valeriana

Cresse, or kersse, Nasturtium.

A Fitch, Vicia.

Two-peunie grasse, Centinodia.

Otethistle, Acanthium.

Popie, Papaver.

Papaver herba soporifera, & summa graveolentiæ, Poppy or anherb procuring sleep, and of a strong sent.

The knap wherein seede is bee conceyued, Scapus.

Milfoyle, or Parom, Millefolium

And Millefolia, æ, sg. it is also called Herba militaris, because it cureth al woũds that bee made with yron or edge tooles, as they vse it with a mixture of oyle, the hearbe is sometimes called Parrow, and sometimes nose-bleed.

Some call it nose-bleede, or Scopa regia.

Ribwort, Amogloſſa.

They vsed also of old, Arnogloſſus, si, and it signifieth as well Waybread, Plantine the lesser, lambs tong. The word soundeth in English vnto rib-rost, that which they call in Latine, Arbutus, ti sg. or Malus syluestris, the wood of the crab, or Crab-tree.

Petuerne, or oakeferne, Driopteris.

Groundswil', Senecio.

Wilde Popie, Papaver erraticum.

Yealow Popie, or horne-popie, Papaver corniculatum.

Planten, Plantago.

Water papie, or hearbe papie, Papyros.

Sauen, Sabyna.

Wild time, Polium campestre.

Chinkefoyle, or fiue finger grasse, Quinquefolium.

Nomen habet à numero foliorum, It hath the name of

of the number of the leaues.
Spike, Nardus.
Eyebright, Eufagia.
Knotgraſſe, or the hearbe that ſtoppeth blood, Sanguinaria.
Cudwort, or Chaſe-wort, Carrafilago.
Woodbind, or Honyſuckle, Fereclimenon.
Foxeglone, Digitalis.
Gratius ouo & cicere eſt veſci atquè famem compeſcre porro.
Better it is to kill hunger with an egge, with peaſon and ſcallions or leekes, quàm inedia perire, than to die hunger ſtarued.
Cichling or peticich, Cicercula.
Fiſhers girdle, Cingulum.
Alſo Cingulus, li, m. g.
The word ſoundeth both in Latine and Engliſh to that which they call Seabelt, alſo a girth, or guird for a horſe, but then it is Cingula, læ, f. g. and Cingulum, li, n. g. A girdle for a man, Cingula ſunt hominum, Cingula cingit equum.
Cingula are for men,
Cingula is a girt for a horſe.
To girt or gird, Cingo, gis, xi, ctum.
To bee girt or girded ſo, Cingor, cingi, infinit. there be alſo, Succingo, accingo, Præcingo, with their paſſiues, or, but with this difference, as of old.
Cingor ad hoc, vt opus faciam, ſuccingor iturus.
Accingor gladio, præcingor gauſpice ſumpto.
Cingor to this that I may do ſome buſines.
Succingor togoe,
Accingor with a ſword,
Præcingor, hauing put on a rough garment.
Bugle, Conſolidanodia.
Purſlaine, Portulaca.
Knotgraſſe, Polyganum.
Venus haire, or maidens haire, Adiantum.
Wedwinke, or bindwæde, Convoluulus.
Rue, or hearbgraſſe, Ruta.
Horſtime, Clinopodium.
Rubarbe, Rhaponticum.
Adders tongue, Lingua ſerpentina.
Louage, Leuiſticum.
Martagon, Martagon.
Thorough wax, Perfoliata.
Yealow wolues baine, Aconitum.
Lauander cotton, Chameripariſſus.
Houſleeke, or sengreen, Semperuiuum, vel ſedum.
Semperuiuum dicitur, quia ſemper virens.

It is called Son-greene, as it were semper-greene, because it is alwaies greene, and groweth.

Foole-wot, or bul-wote, Tussilago.

Wall gilofer or hearts ease, Viola alba.

Veruen, Verbeneca, Verbena.

Fœniclus verbena, rosa & chilidonea, ruta.

Ex istis fit aqua quę lumina reddit acuta.

Fenell, Veruen, Rose, Celendine, and Rue,

Of these is made a water which maketh the eie quick sighted.

Veruin mallow, or cut mallow, Alea.

Wolfe, Verbascum.

Wild time, or running time, Serpillum.

It soundeth in the Latine to a Serpent, whose nature is to glide or creepe, and so it runneth vpon the ground they call it also running betony, it sauoureth of wilde Marioram.

To creepe or that fashion, Serpo, pis, spi, ptum.

Serpere humo, To glide, or creepe, spreade on the ground: it spreadeth allouer, Serpit in immensum.

Serpit humi tutus nimium timidusqué procellæ.

Hee creepeth on the ground, desiring to bee too safe and too fearefull of danger

Venigrasse, Vmbelicus veneris.

Veluet flower, or French-marigold, Violea flammea.

The purple or the sweet violet, Viola nigra purpurea.

There bee of diuers other natures, as viola flammea Hearts ease, this they call also, Tricolor Gaza, and viola lutea the wall flower, and Calathiana, or Autumnalis viola the Haruest lilly, and viola palustris, the water violet.

Hellcampany, Enula campana, Helenium.

Blud-wort, or Wal-wort, Ebulus.

Crowfoot, Ranuuculus.

Shepheards purse, Bursa Pastoris.

Cuckoe pintle, Arum, ri.

Agarike, Agaricus.

A carrot, Pastinaca.

Est pastinacæ virtus in semine tantum.

The vertue & power of parsnips and carrots is onely in the seede.

Camamill, Anthemis.

Fetherfew, Parthenium.

Waterose, Caltha.

Water rose, Nymphæa.

Flower

Flower gentle, Maranthus, thi.
Liliaqué & longum viuens amaranthus in æuum.
Lilies and Flower gentle that groweth fresh and greene a long time.
Seawerwort, Peplus.
Pellitorie, Astertium.
Ground iuie, Chamæpitys.
Spourge time, Peplum.
Petipanike, or Grescorne, Phalaris.
Long pease or fallicis, Phasiolus.
Setwale, Phu.
The word also doth signifie that which they cali Valerian, and Caponstaple.
Egrimonie, Eupatorium.
And Eupatoria, æ, f. g. and the word is vsed for liuerwort.
Bastard-agrimonie, Eupatorium, Aquaticum adulterium.
Arsmart, Persicaria.
Clarie, Orminum.
Henbane, Altercus.
Marsh mallow, Althea.
Saxifrage or time stone breake, Saxifragia.
Wormewood, Absinthyum.
Coma prius gelido desint absinthia ponto.
Let horie wormewod be first wanting in the cold sea.
Purple gosegrasse, Aliscon.
Git, or hearbe git, Nigella romana.
Hemlocke, Cicuta.
Feneigiant, or hearbe Sarpage, Ferula.
Irape, Rapa paruula, or rapulum, vel rapunculus.
Hysope, Hyssopus,
And Hyssopum, pi, n. g.
Wine made with Hysope, Hissopites, æ, f. g.
Est Hysopum siccum calidumquè in tertio vtriusquè gradu.
Hysslope is hotte and drie, in the third degrée of both.
Roket, Eruca.
Purple veluet flower, Amaranthus.
Wertwort, Tithimallus.
Houndes tongues, or dogges tongue, Cynoglossus, lycopsis.
Horehound, Marrubiuur.
Little horie hound, Stachys,
Dasse, Herba paralysis.
Flos quem daisy vocant Angli sermone materno,
Dicier â Latijs oculus queat illi diêi.
The flowee which in English a Daisie we say,
In Latine may bee tearmed the eye of the day.
The word, Paralysis, sis, f. g. doth signifie also, and is vsed for the Palsie, and so in

in this Herba, paralysis, or Prime rose, Cowslip, oxe-slip.

The white daysie, Bellis bellium.

Cheruell, Gengidium ſ candex.

White dasfadill, Narcissus. Sol decus astrorum. Narcissus gloria campi.

The Sun is the glory of the starres.

The Dasfadill the renowne of the field.

Of that flower, Narcissinus, a, um.

The darke or yellow dasfadil Narcissus luteus.

Turfaue, hemptree, or Chaſtre, Vitex.

It is a kinde of withie, or willowe, which is commonly called Agnus castus, in our English they call it Parke-lane, Abrahames baime:

Wild bugloſſe, or Orchangel, Anchusa.

Madir wort, Artheminia.

Some vſe Cardiaca, for the ſame.

Colewortes, Brassica. Inimica vri brassica & nocentissima herba. Colewort is an enemie to the Vine, and a very fruitfull hearbe.

Seacole, Brassica silueſtris.

French Spikenard, Nardus celtica.

That confection of ỹ leaues and eares of ſpicknard, Nardum ſpicatum.

Another ſoueraigne oyntment thereof ſo called, Nardum piſticum.

A Muſhrume, or Tadſtole, Fungus.

Muſhrums growing in meadowes, Fungi pratenſes.

The beſt Muſhrum is called Boletus.

Langdebeefe, Gircion, vel lingua babula.

Lumbardy lonage, Liguſticum.

Radiſh, Raphanum.

Raphanum cum ſale qui comedit, liberé vrinam mittit.

Hee that eateth radiſh with ſalt ſhall piſſe freely.

A Primerole, Verbaſculum.

But the Primerole is called Verbaſculum minus, the Cow-ſlip, verbaſculum oderatum, the Oxe-ſlip, verbaſculum album: The word Verbaſculum, li, n. g is the hearbe Mullein, Woolblud, Longwort, Torchhearbe, Hightape.

Priuet, Liguſtrum. Alba liguſtra cadunt vaccinia nigra leguntur.

White Priuet berries, are let lye: Crowtoes are gathered by and by.

Rag-

Ragwort, Elephaboſcum.
Fengreeke, Fœnum græcum.
Waterdocke, Hydrolapathum
The worde ſoundeth to a certaine diuination by ſpirits that appeare in the water, as Hydromantia, æ, f.g.
That Diuinor, Hydromantis, m.g.
Winter greene, Limonium.
Sperewort, Lonchitis flammula.
Roſecampion Thryallis.
Towncreſſe, Naſturtium.
The ſiluer graſſe, Nummulus.
Greamile, Litoſphermon.
Cockes head, Trifolium.
Haylilies, Ephemerum.
Liuerwort, Lichen, vel Epatica.
Maydens haire, Galion.
Saint Johns wort, Hypericum, vel Androſemon.
Tanſey, Parthenium, potentilla.
Gencion, Genciana.
Wild tanſey, Chinopus.
Dittany, Dictamus.
Aniſe, Aniſum.
Emendat viſum, ſtomachum cõfortat aniſum. Aniſe ſeed doth helpe the ſight, and comforteth the ſtomach.
Doue foote, Geranium.
Smallatche, Elcoſclinum.
Woad, Glaſtum Iſatis.
Trœtfoile, which is giuen to ſheepe or other cattell againſt the rot, Cytiſus.
Nec cytyſo ſaturantur apes.
Neither are the Bees ſatisfied with the Trœtfoly.
Artichoke, Cynara.
Cynaris velcuntur nonnulli, quò petulantiores magiſquè veneri fiant. Some eate Artichokes to ỹ end they may bee the more wanton and luſtfull.
Dogſtone, Satyrion.
Orchis, tis, It is alſo for rugwort, gander-goſe.
A kind of Diues in faſhion of the root thereof, Orchites, tis, f.g.
Herbe robert, Geranium gruina.
Peaſe cruile, Eruilia.
Eruum, ui, n.g. It is alſo called Orobos.
Harts tongue, Phyllitis.
Situes, Gethinm.
Garden trifoile, Lotus vrbana.
Brokelime, Sabaria.
Wild lote, Lotus ſilueſtris.
Yarrow, Achillea.
The hearbe is alſo called Achillos, & Achilleon, ſounding to Achilles, becauſe he vſed this hearbe, and did apply it to heale, Telephus.
Brime, or wild neape, Bryouia.

Iuenes,

Iuenes, Geum.
Fraile bent, whereof figge-frailes be made, Spratum.
The place where this plant or shrub doth grow, Spartarium,rij,n.g.
Of that shrub, Spartum, sparteus,a,um.
Watercresse, Sium.
Scatrifolie, Glaux.
A Violet, Viola vaccinium. Narcissi & violæ, & vaccinia mista liguſtris, Daffadils & violets mingled with dayſies or cowſlips.
Diten, or ditandre, Siliquaſtum, vel peritis.
Cotten, Goſſypium.
Pellitorie of the wall, Helixine.
Turmentill, Tormentilla ſeptifolium.
Scorpions tayle, Heliotropium.
Lethankewéde, Hieratium.
Staueſacre, Staphiſagria.
Happes, Lupus ſalictarius.
The worde ſoundeth to a Wolfe in both kindes, as Lupus,pi,m.g. Lupa,pæ,f.g. Alſo it ſignifieth a Harlot, thus they haue written of the word of old.
A Lupus, adde Lupa, quæ dat duo ſignificata:
Eſt meretrix lupa, beſtia dicta Lupa.
The place where they grow, Lappatium,tij,n.g.
The worde doth alſo ſignifie wilde docke.
The place where they doe abound, Lapetum,ti,n.g.
Gromell or mill, Milium ſolis.
Tongue Laurell, Hippogloſſum.
Galingale, Galinga.
Wood peneriall, Betonica pauli.
Wild teaſill, Dipſacus.
Blete, Blitum.
Spicknard, Nardus.
A Burre, Lappa.
Great graſſe, Gramen. Progredior, videoquè duos in gramine læto.
I goe forward on my way, & I ſée two ſitting together in the goodly grœn growne graſſe.
Ditchburre, or Clote burre, Xanchium.
A Docke, Rumex.
Figwort, Chelidonium minus.
Banke nettle, Scordotis.
A Nettle, Vrtica. Exeat vrtica tibi ſi it periſcelis amica, Out nettle, in docke.
To nettle or ſting, pungo,gis, pupugi.
A dead nettle, Lamia.
Trœ tifolie, Cytiſus.
Crowtoes, Hyacinthus.
A Thiſtle, Carduus.

Car-

Carduus benedictus, cuius ſemine adverſus peſtis contagium vtantur, The bleſſed Thiſtle, whoſe ſeede they vſe againſt the infection of the plague.

The moſſineſſe on hearbes, Pappus.

The flower of a Thiſtle, Stolomos.

A flagge, Vlva.

Alſo Xiris and iris ſylveſtris, & Iphatula Fædida is for the ſame.

The Water-flagge, Pſeadoiris lutea, iris lutea.

¶ The word ſoundeth in the Engliſh to a Band or Enſigne which they call vulgarly a flagge, Vexillum, li, n.g.

Water germander, Scordium.

Garlicke, Allium, lij:

A cloue of Garlicke, Nucleus, clei.

An Onion, Cepa, pæ, & cepe.

And Cepe, indeclinab. and Cepæ, parum, f g. plur.

That ſelleth Onions, Ceparus, rij, m.g.

Caſeus & Cepe veniunt ad prandia ſæpe, Cheeſe and Onions come often to the boord, or bee often at dinner.

The pill of an Onion, Talea.

A Rope of Onions, Reſticula ceparum.

A Chiboule, Cepula.

Pooly, Polium.

Whitwoorte, Scala cœli, vel polygonatum.

Arſiſh, Securidaca.

A Gilly flower, Gariophilus, li.

Puniceis folijs, nec non gariophilus albus,

The Geliflower both red and white, or hauing ſpecled leaues of red & white colour e.

Coſtmarie, Siliquaſtrium piperitis.

Gethſamine, Iaſme.

Peritorie, Parietaria, vrſeolaris, vel aſtericum.

Dandilion, Intibus.

Cats tayle, Typha.

Elecampane, Enula campana.

A Parſenenipe, Ciſaros.

Winter creſſe, Irio.

Squinant, Iuncus odoratus.

Pellitory of Spayne, Lacerpitium gallicum.

Cabage or Colewoort, Braſica criſpa.

Spurge, Lathiris.

Honyſuckle, Cumthe.

Longwort, Verbaſcum.

Chickweed, Rubia, Rubea maior, Rubea tinctorum, vel alcine.

Rubia

in this Herba, paralysis, for Prime rose, Cowslip, oxeslip.

The white daysie, Bellis bellium.

Cheruell, Gengidium Scandex.

White dasfadill, Narcissus. Sol decus astrorum. Narcissus gloria campi.

The Sun is the glory of the starres.

The Dasfadill the renowne of the field.

Of that flower, Narcissinus, a, um.

The darke or yellow dasfadil Narcissus luteus.

Turfaue, hemptree, or Chastre, Vitex.

It is a kinde of withie, or willowe, which is commonly called Agnus castus, in our English they call it Parke-lane, Abrahames baime.

Wild bugloss, or Orchangel, Anchusa.

Madir wort, Artemisia.

Some vse Cardiaca, for the same.

Coleworts, Brassica. Inimica vri brassica & nocentissima herba. Colewort is an enemie to the Vine, and a very fruitfull hearbe.

Seacole, Brassica siluestris.

French Spikenard, Nardus celtica.

That confection of ỹ leaues and eares of spicknard, Nardum spicatum.

Another soueraigne oyntment thereof so called, Nardum pisticum.

A Mushrume, or Tadstoole, Fungus.

Mushrums growing in meadowes, Fungi pratenses.

The best Mushrum is called Boletus.

Langdebeefe, Gircion, vel lingua babula.

Lumbardy lonage, Ligusticum.

Radish, Raphanum. Raphanum cum sale qui comedit, liberé vrinam mittit.

Hee that eateth radish with salt shall pisse freely.

A Primerose, Verbasculum.

But the Primerose is called Verbasculum minus, the Cow-slip, verbasculum oderatum, the Oxe-slip, verbasculum album: The word Verbasculum, li, n. g is the hearbe Mullein, Woolblud, Longwort, Torchhearbe, Hightape.

Priuet, Ligustrum. Alba ligustra cadunt vaccinia nigra leguntur.

White Priuet berries, are let lye: Crowtoes are gathered by and by.

Rag-

Ragwort, Elephaboſcum.
Fengreeke, Fœnum græcum.
Waterdocke, Hydrolapathum
The worde ſoundeth to a certaine diuination by ſpirits that appeare in the water, as Hydromantia, æ, f.g.
That Diuinor, Hydromantis, m.g.
Winter greene, Limonium.
Spereworte, Lonchitis flammula.
Roſecampion Thryallis.
Towncreſſe, Naſturtium.
The ſiluer graſſe, Nummulus.
Greamile, Litoſphermon.
Cockes head, Trifolium.
Waylillies, Ephemerum.
Liuerwort, Lichen, vel Epatica.
Waydens haire, Galion.
Saint Johns wort, Hypericum, vel Androſemon.
Tanſey, Parthenium, potentilla.
Gencion, Genciana.
Wild tanſey, Chinopus.
Dittany, Dictamus.
Aniſe, Aniſum.
Emendat viſum, ſtomachum cõfortat aniſum. Aniſe ſeed doth helpe the ſight, and comforteth the ſtomach.
Doue foote, Geranium.
Smallache, Elcoſclinum.
Woad, Glaſtum Iſatis.
Trœtifolie, which is giuen to ſhœpe or other cattell againſt the rot, Cytiſus.
Nec cytyſo ſaturantur apes.
Neither are the Bees ſatisfied with the Trœtifoly.
Artichoke, Cynara.
Cynaris velcuntur nonnulli, qnò petulantiores magiſquè veneri fiant. Some eats Artichokes to ỹ end they may bee the more wanton and luſtfull.
Dogſtone, Satyrion.
Orchis, tis, It is alſo for rugwort, gander-goſe.
A kind of Diues in faſhion of the rot thereof, Orchites, tis, f.g.
Herbe rebert, Geranium gruina.
Peaſe cruile, Eruilia.
Eruum, ui, n.g. It is alſo called Orobos.
Harts tongue, Phyllitis.
Sicues, Gethinm.
Garden trifolie, Lotus vrbana.
Brokeline, Sabaria.
Wild lote, Lotus ſilueſtris.
Yarrow, Achillea.
The hearbe is alſo called Achillos, & Achilleon, ſoũding to Achilles, becauſe he vſed this hearbe, and did apply it to heale, Telephus.
Brime, or wild neape, Bryouia.

Iuenes,

Iuenes, Geum.
Fraile bent, whereof figge-frailes be made, Spratum.
The place where this plant or shrub doth grow, Spartarium, rij, n.g.
Of that shrub, Spartum, sparteus, a, um.
Watercresse, Sium.
Seatrifolie, Glaux.
A Violet, Viola vaccinium. Narcissi & violæ, & vaccinia mista ligustris. Daffadils & violets mingled with daysies or cowslips.
Diten, or ditandze, Siliquastum, vel peritis.
Cotten, Gossypium.
Pellitorie of the wall, Helixine.
Turmentill, Tormentilla septifolium.
Scorpions tayle, Heliotropium.
Leshanke weede, Hieratium.
Staue sacre, Staphisagria.
Hoppes, Lupus salictarius.
The worde soundeth to a Wolfe in both kindes, as Lupus, pi, m.g. Lupa, pæ, f.g. Also it signifieth a Harlot, thus they haue written of the word of old.
A Lupus, adde Lupa, quæ dat duo significata:
Est meretrix lupa, bestia dicta Lupa.
The place where they grow, Lappatium, tij, n.g.
The worde doth also signifie wilde docke.
The place where they doe abound, Lapetum, ti, n.g.
Gromell or mill, Milium solis.
Tongue Laurell, Hippoglossum.
Galingale, Galinga.
Wood peniall, Betonica pauli.
Wild teasill, Dipsacus.
Blete, Blitum.
Spicknard, Nardus.
A Burre, Lappa.
Great grasse, Gramen. Progredior, videoquè duos in gramine læto.
I goe forward on my way, & I see two sitting together in the goodly green growne grasse.
Ditchburre, or Clote burre, Xanchium.
A Docke, Rumex.
Figwort, Chelidonium minus.
Banke nettle, Scordotis.
A Nettle, Vrtica. Exeat vrtica tibi sit periscelis amica, Out nettle, in docke.
To nettle or sting, pungo, gis, pupugi.
A dead nettle, Lamia.
Trée tifolie, Cytisus.
Crowtoes, Hyacinthus.
A Thistle, Carduus.

Car-

Carduus benedictus, cuius ſemine adverſus peſtis contagium vtantur, The bleſſed Thiſtle, whoſe ſeede they vſe againſt the infection of the plague.

The moſſineſſe on hearbes, Pappus.

The flower of a Thiſtle, Stolomos.

A flagge, Vlva.

Alſo Xiris and iris ſylveſtris, & Iphatula Fædida is for the ſame.

The Water-flagge, Pſeadoiris lutea, iris lutea.

¶ The word ſoundeth in the Engliſh to a Band or Enſigne which they call vulgarly a flagge, Vexillum, li, n.g.

Water germander, Scordium.

Garlicke, Allium, lij:

A cloue of Garlicke, Nucleus, clei.

An Onion, Cepa, pæ, & cepe.

And Cepe, indeclinab. and Cepæ, parum, f g. plur.

That ſelleth Onions, Ceparus, rij, m.g.

Caſeus & Cepe veniunt ad prandia ſæpè, Cheeſe and Onions come often to the boord, or bée often at dinner.

The pill of an Onion, Talea.

A Rope of Onions, Reſticula ceparum.

A Chiboule, Cepula.

Pooly, Polium.

Whitwoorte, Scala cœli, vel polygonatum.

A Peſill, Securidaca.

A Gilly flower, Gariophilus, li.

Puniceis folijs, nec non gariophilus albus,

The Geliflower both red and white, or having ſpecled leaues of red & white colour e.

Coſtmarie, Siliquaſtrium piperitis.

Gethſamine, Iaſme.

Peritorie, Parietaria, vrſeolaris, vel aſtericum.

Dandilion, Intibus.

Cats tayle, Typha.

Elecampane, Enula campana.

A Parſenenipe, Ciſaros.

Winter creſſe, Irio.

Squinant, Iuncus odoratus.

Pellitory of Spayne, Lacerpitium gallicum.

Cabage or Coleworte, Braſica criſpa.

Spoorge, Lathiris.

Honyſuckle, Cirinthe.

Longwort, Verbaſcum.

Chickweed, Rubia, Rubra maior, Rubea tinctorum, vel alcine.

Wild

Wilde Parſly, Fiſon.
Sedge, Garex, cis.
Carice paſtus acuta, And fede with ſharp ſedge, or ſword graſſe.
The place where ſedge groweth, Carectum.
Tu poſt carecta latebas, Thou layeſt lurking behinde the ſedge grouës.
A Lilie, Lilium.
Ecce ferunt Nymphæ calathis tibi lilia plenis,
Behold, the Nymph brings baskets full of Lilies to thee.
Lilium album, candidum, canens, lacteum, fragrans, ridens,
A white, milk white, ſweet ſmiling Lilie.
Of the Lilie, Liliaceus, a, um.
Where Lillies doe grow, Lilietum, ti, n. g.
The red, blew, or yellow Lilie, Lilium rubens, purpureum.
Splendens candidulo vultu,
Shining with a fayre looke.
Vernans aprico campo,
Greene in a ſunny field.
Cuius candor habet nivei ſimulachra nitoris,
Whoſe whiteneſſe hath the images of the whiteneſs of ſnow.
The Lilie that is called the Woodbind, or Honny Suckle, Lilium inter ſpinas.
The Water Lillie, Nimphea.
The great wilde Lilly, Ephimeron.
A Roſe, Roſa.
Quæ moriens flectit ſole cadēte caput,
Which when the Sunne goeth downe, as it were dying, hangeth downe the head.
Of a Roſe, Roſeus, a, um.
That is made of Roſes, Roſaceus, a, um.
Where the Roſes bee ſet, and do grow, Roſetum, ti, n. g.
Roſe Water, Aqua roſacea.
Oyle of Roſes, Oleum roſaceum.
Adde Roſæ florem, geminatque potenter amorem,
Put thereunto the flower of a Roſe, and it will double loue mightily.
A fayre necke, Cervix roſea.
Salendine, Chelidonia.
Beetes, Betalię.
Water-minte, Siſymbrium.
Orpine, Craſſula maior.
Alleluia or wood Sorell, Ocy.
The Apothecaries doe call it, Tri-

Trifolium aceroſum: It ſoundeth to the Hebrew, Allelviah, Prayſe the Lord.

Camphyre, Camphora.

Peonyor Pyony, Peonia.

Sow-thiſtle, Cicerbita.

Panike, Panicum.

Hearts tongue, Phillitis.

Archangell, Agripalma.

Horſe-tayle, Anabaſis.

Chickweede, Anagallis.

An hearbe like to Organie, Ageraton.

Stitchwoort, Agroſtis.

Houſe-leeke, Alchryſon, ſempervivum.

And Sedum, diuerſe It is a common opinion, that where it groweth on the Tyles, that houſe ſhall not periſh, nor bee hurt with the thunder, and ſee vpon they call it Herba Iovis.

That of that kinde, which is called Thrift, or great Stonecrop, Sedum minus, Graſſula minor, ver miculare.

That of that kinde, which is called Mouſe tayle, or little Stone-crop, Sedum ſylveſtre.

Crowfoote, Silago.

Strawberries, Fraga, fragorum.

Qui legitis flores, & humi naſcentia fraga,
You that gather flowers, and ſtrawberries, growing low by the ground.

Dragons, Dracontium, draguntia.

Sauge, Capitata.

Marioram, Gallinacea.

Penerpall, Origanum.

Ribwoort, or ribgraſſe, Plantago.

Plantagine ſe recolligit, bufo ab aranea in conflictatiuncula ictus, eiuſque veneno tumefactus,
The Tode being ſmitten of the Spider in fight, and made to ſwel with her poiſons, recouereth himſelfe with Plantane.

Borage, Bugloſſa.

Goſlingweede, or climers, Rubea maior.

A Mallow, Malua, væ.

The Marſh Mallow, Hibiſcus.

Coriander, Coriandrum.

Cheruell, Ceræfolium.

Barbery, Orycanthus.

That beareth the Barberie, Berberis, is, Oxicantha, æ, ſ. g. Spina acuta.

Of that nature, viz. ſharpe, as they ſay, good to whette the ſtomacke, as Vineger, Verjuyce, and the like, Oxigarum, i, n. g.

Southernwood, Abrotanum.

Ga:

Galingale, Cypérus, vel galanga.
Coloquintida, Cucurbita ſylveſtris.
A Gourde, Cucurbita, tæ.
Mounttrifoile, Trinitaria.
Gumme armoniacke, Armoniacum.
Penerpall or pudding graſſe, Pulegium.
That is like to this hearbe in the leafe: ſome call it ditanie, or garden-ginger. Pulegium martis, Dictamũ, and Dictamnum,i,n.g. and Dictamus, and Dictamnus,i, m g.
Wild Peni-ryall, Calamintha.æ. Polagiũ agreſte.
Béere-hoppes, Lupuli.
A Groſer buſh, or Gooſeberry buſh, Vua criſpa.
A Buſh, Iuncus,ci,ſcirpus, pi.
A Bulruſh Scirpus.
Nodum in ſcirpo quæris, You ſéeke a knot in a ruſh, that is, you finde fault where none is.
Of bulruſhes, Scirpus,a,um.
To binde with Bulruſhes, Scirpo,as.
Flueline, Vetonica.
Fearne, Filix,cis.
The place where Fearne groweth, Filictum.
Fearne growing vpon trées, or vpon a houſe roofe, Polypodium, vel Filicuta.
Wéedes that corrupt the hearbes, Herbæ noxię.
Egrimonie, Eupatorium, rij.
A Garland of flowers, Sertũ, ti, ſtemma tis.
Inijciunt ipſis ex vincula ſertis,
They binde him with his Garland.
Serta procul capiti delapſa jacebant,
His Garland being fallen from his head, lay a good way off.
And Servia,æ,f.g. Corolle plectilis.
To make Garlands, Texere ſerta: Corollam nectere.
That is ſo garniſhed, Sertatus, a,um.
So to decke or garniſh, Serto, as.
This Garland which they call, Sertum,ti, n.g. doth properly pertayne to a virgine, as they ſay of old, viz.
Laurea Rex geſta, diadema ſit Imperatoris,
A King weares Laureta, Diadema belongeth to an Emperour.
Virginis eſt ſertum, Clericique eorona potentis,
Serta is for a Virgine, Corona for a great Clerke.

Florea

Florea candentes decorabant ſerta capillos,
Garlands of flowers did beautifie and ſet out their white glittering hayry lockes.

Eſt nulli certum cui pugna velit dare ſertum,
It is knowne to no bodie, vnto whom the battell will graunt the victory, or who ſhall haue the garland or triumph.

The new, greene, flouriſhing, fragrant garlands, Recentia, florentia, florida, fragrantia ſerta.

A Garland of Roſes, Roſalia.

Of Roſes, Roſaceus, a, um.

Nonne roſas inter ſpinæ naſcuntur acutæ?
Doe not thornes and prickles grow among Roſes?

A Noſegay, Faſciculus florum, odoramentum herbaceum, olfactorium herbaceum.

To ſmell well, Olfacio, cis, ctum.

Roſes, Violets, and other flowers, whereof Garlands bee made, Coronamentum.

A potte or other veſſell to water hearbs with, Harpagia, æ, clepſydra.

Pomaunder balles, or ſweet waſhing balles, Paſtilli odoratorij.

Paſtillos Rufillus olet Gorgonius hircum,
Rufillus ſmels of ſweeteſt muſke, but Gorgon ſauors like a Goate: or Rufillus ſmels of ſweete perfume, Gorgonius ſtinkes of the pompe.

To water, Rigo, gas.

That is wet, watериſh, or mariſh, Riguus, a, um, Madidus, a, um.

He wept, Ora aquis, fletibus, lachrymis rigavit.

An Inſtrument to ſet hearbs with, Paſtinum, ni.

To worke or ſet with that Inſtrument, Paſtino, as.

That is ſo digged, or delued, Paſtinatus, a, um.

A place ſo prepared, and wrought, Paſtinatum, ti, n. g. and Paſtinator, oris, that actor, and Paſtinatio, nis, that action.

Watering of hearbes, Adaquatio, onis.

To croppe off, as hee that gathereth hearbs, Decerpo pis, pſi, tum.

¶ *Spices.*

Pepper, Piper, peris.
Piper apum, The ſweet cane,
Piper aquaticum, Arſnicke,
Piper Hortenſe, The roſe of Jeruſalem,
Piper agreſte, Abrahams Baime.
Vult piper eſſe nigrum, guſtum retinens, neque pigrum.
Quod magno pretio comparat omnis homo:
Nix veró albeſcit, necnon in valle liqueſcit,
Spretaque de cunctis linquitur ipſa viris,
Pepper is blacke, and hath a good ſmacke, and euery man doth it buy,
Snow is white, and melts in the dike, and euery manlets it lye.
Saffron, Crocus.
And the word Crocum, ci. n. g. that is that Saffron that they cal the yellow Chieue or chieues, Crocus ſaracenicus, and Crocus hortenſis, is the baſtard ſafron, or the garden ſafron.
Cloues, Galio, vel gariophilus.
Mace, Macer, vel macir, ris.
Sinomon, Caſſia ligna.
Cannell or Sinamon, Amomum, cinamomum, vel cinamum.
And Cinnamomum, i, & Cinnamum, i, n. g.
The birde that dooth imitate that ſpice in her building, Cinnamologus.
Galingale, Galanga, gæ.
Spinard, Spica nardi.
Ginger, Zinziber, vel gingiber, n. g.
Ginger bread, Muſtaceus, i, m g. & Muſtaceum, i, n. g.
Zinziber eſt calidum, confortat debile membrũ, Ginger is hote, and comforteth a weake ſtomacke.
Sugar, Saccharum, ri, faucebat ris.
Saccharo cum ſumme ſit dulcedinis confectio, omnia acida cibaria ſolent coqui temperare, Cookes vſe to ſeaſon all ſharpe and tarte meates with ſugar, being a confection of great ſweetnes.
Graines, Grana aromatica.
Nutmegs, Nucrs aromaticę, vel nux miriſtica.
Muske, Muſchus, vel muſchos
Long pepper, Piper longum.
A Spice called Sanders, Sandalus, li.
Licoris, Radix dulcis, glycerriza, Adypſo, is vſed for the ſame roote.

Com-

Cummin, Cuminum, vel cimi-
num.
Myrrho, Myrrha,
Hayre of the colour of myrrhe
Crinis myrrhus.
Baulme, Opobalſimum.
Aniſe ſeede, Aniſum, ſi.
Fenell ſeede, Marathrum.
Wormeſeede, Semen abſin-
thij.
French wormewood, Satoni-
cum.

¶ *The Miller, Baker, and Brewer, with other Victualers, as followeth.*

A Miller, Molendinarius, Pi-
ſtrinarius, vel molitor.
A Mill, Mola, æ. f g.
A handmill, Moletrina, æ, f. g.
A wind-mill, Mola alata.
A Water-mill, Mola aqua-
tica.
A Mill that is forced by cat-
tell, Mola aſinaria.
The Hopper to the Mill be-
longing, Infundibilum, li,
n. g
The Mill ſtone, Lapis mo-
laris.
The draft Cattell, Molaria
jumenta.

I will grinde for thee, ſpo-
ken of a ſlauiſh condition,
that one will vndertake
himſelfe, if hée impoſe it
not, Ego pro te molam.
To grinde, Molo, lis, lui, ſupin.
caret.
A Baker, Artocopus, piſtor,
is, pinſor, ſoris, panifex, pani-
ficus
To Bake, Pinſo, as, piſo, as, &
pinſo, ſis.
Sunt tria quæ nunquam pereunt
tellure manente,
Pinſere, braxare, radere, vulgus
ait.
Three thinges there bee
which neuer decay whiles
the world laſteth: to bake,
to brew, and to powle, or
ſheare, ſay the people, or
common prouerbe.
Baking, Panificium, cij.
A Brewer, Potifex, cis.
An Ale-brewer, Cerviſiator,
ris.
A Fiſhmonger, Cetarius, rij.
A Butcher, Lanius, nij.
A ſlaughterman, Bovicida.
A ſlaughterhouſe, Laniumcar-
narium.
The Butchers ſhop, Lania-
rium, rij, vel macellum, li.
To a Butcher belonging,
Lanionius, a um.
To kill, Macto, tas, occido, dis,
di, ſum.
Such a killing, ſlaughtering,

or sleying, Mactatus, tus, m.g.

That is so killed slaughtered, or slayed, Mactatus, a, um.

To put to death, Mactare supplicio.

To cut in pieces, Disseco, as, Pars in frusta secant, Some cut in peeces.

To slea or take off the skinne Excorio, as.

A skin, a fell, a hide, a pelte, Curis, tis, f.g.

Of leather, Pellsceus, a, um.

That dealeth with hides, Pellio, onis, m g. They cal him a Skinner or Felmõger.

To cut or diuide a beast into many peeces, Lanio.

A Poulter, Aviarius, avicularius, vel Pullarius.

He that fatteth Poultry, Fartor.

Cates, victuals, all kind of sustenance and food, Obsoniũ, nij n.g.

Lautaque vescentes plenis obsonia mensis, Eating good cheare and daintie meate, vpon full furnished Tables.

A Cater, or hee that buyeth the meat. Obsonator, toris.

To buy meate, Obsonor, naris.

A Cooke, Coquus, qui.

Est citus ille Coquus, dum calet igne focus, The Cooke is nimble when his fire burneth quicke.

Est malus ille Coquus digitos qui lambere non vult, Hee is a bad Cooke that will not licke his owne fingers.

The maister Cooke, Archimagyrus.

A Sculion or vnder Cooke, Lixa, æ.

Hee that beareth fewell to the kitchin, Calo, nis, vel Lignifer.

To dresse meate, Coquo, is, coxi, ctum.

Esca sit insipida quam coxit fœmina pulchra, The meat is vnsauourie that a fayre woman dresseth.

A pudding maker, Fartor, toris.

To farse or put in, Farcio, cis, ci, tum.

To fatte Cattel, Farcire pecudes.

A Pudding, Fartum, farcimen, Farcimentum, menti, n g.

In Iling, a pudding so called, Isitium, tij, n.g.

The Pudding, which they call a sawsedge, Tomacu, lum, li, Tomaclum, cli, n.g. Lucanica, cæ f.g. and Botulus, and Botellus, li, masc. gen.

A

A Salter, Salmator, toris.
To season with salt, Salio, lis, livi, litum.
That is salt, salted or seasoned with salt, Salsus, a, um, Salitus, a, um, and persalsus, or præsalsus, a, um, verie salt, and Subsalsus, a, um, is that which somewhat doth sauour of salt.
A Tauerner, Caupo, ponis.
Tabernarius, vel vinarius rij.
Vnde honor est bubulis, & spes cauponibus ampla,
From whence comes honour to Butchers, & great hope to Tauerners
A Fruiterer, Fructuarius, rij.
A Collier, Carbonarius, rij.
Vult similis dixit similem, qui tartara regit,
Amplectens homulum factum carbonibus atrum,
Like to like quoth the Deuill to the Collier.
A Woodseller, Lignarius, rij.
A Buyer of any thing, Emptor, Emax, cis.
To buy, Emo, mis, mi, emptum.
A Seller, Vendax, cis, venditor toris.
To sell, Vendo, dis, didi, ditum.

¶ *The Fisher with his Instruments.*

The Fisher, Piscator, toris.
Qui tegit parvis æra recurva cibis,
That hideth the crooked hooke with the little bayte.
Perduntur pisces, quos fallit arundine longa piscator, The fishes are woe begon whom the Fisher deceiueth with his long angling rod.
To take Fish, Piscor, caris.
A taking fish or other things, Capio, capis, cepi, captum.
To take, Captura, rę.
Fishing, Piscatio, onis, & piscatus, tus, idem.
A Fishing net, Rete piscariũ, vel retinaculum, classis, sis, sagena, næ, tragum, gi.
Also Reticulum, li, n. g.
To take fish or any thing else in a Nette, Obretio, is, ire.
¶ To fall as the Fishes do into the nets, it is spoken of men that be drawne into dangers, Incidere in plagas.
A Dragge-nette, or drawing net, Pantheron, and Pantherum,

rum,ri,n.g. also veniculum, and euerriculum,li,n.g.and tragula,læ,f.g. is for the same.

A Nette-maker,Retiarius,rij, m.g.

A Float-net,flew-net, Retēticulum,li,n.g.

A Sling, Funda.

Pastores baculis nodoso è robore sumptis,& funda accurruntque simul, The shepheards taking their cudgels of knotty oake, and their sling, run away both together.

A Tramel-net, Everriculum rete.

An Eele speare,Fuscina,næ.

The ryne of the nette,Epidromium.

The arming of a nette, Epidromis.

A draught with the net, Tractus tus.

The Corcke, Suber,ris.

A Fishhooke, Hamus piscatorius.

An angling rod, Arundo, dinis,hastula piscaria,vel piscatoria

Inque cor hamata percussit arundine ditem,

He strooke Pluto on the heart with his crooked dart.

Bayte for the hooke, Esca, cæ.

Grandibus exigui pisces sunt piscibus esca, The lesser fishes are baytes or meat for the greater,the great ones eate the small ones.

An Angler or Fisher, with an angle-hooke, Hamiota, tæ.

A Pole to drive or stirre vp the fish in the water, Contus, vel longurium rij, but longurio,onis, is vsed for long,as Longurio vir,a long man.

That act of beating or driuing in that manner, Confusio, onis,f g.

So driuen, Contusus, a, um.

To beate, smite,or driue together on that fashion, Contundo,dis,tudi.

A Weele to keepe Fishes in, Nassa sæ.

A Weare,damme, or sclusc in the River, or other, Cataracta.

An Eele pot, Excipula,læ.

He that nourisheth fish, Piscinarius.

He that selleth fish, Piscarius rij.

Salters, Salsamentarij, vel salarij

The Fishmongers shop, Macellum cetariorum.

Officina pisculenta.

A Fow-

¶ A Fowler or Birder with his Instuments.

A Birder, Auceps, cupis.

The word is also used for a captious companion, that will snatch at a word or a syllable, and Auceps auribus is spoken of an Eavesdropper. Aucipium, pij, is the place apt to fowle in. Aucupium, pij n.g. the Act or event, Aucupatus, tus, Aucupatio, onis, the same.

Non omnes volucres auceps non omnia lustra Venator spoliat, The Fowler doth not catch every bird, nor the huntsman spoyleth not every den, caue, or hole.

Lime to take birds, Viscus, ci,

And Viscum, ci, Also Viscus quercinus.

That is so clammy, cleaving, or fast, Viscosus, a, um, and Viscinus, a, um.

Such a lime pot, Viscarium, rij, n.g.

Such fingers, Digiti viscosi, or viscati, spoken of their nimblenes in filching.

Quo magis nituntur aviculæ sese visco, expedire, eo se magis implicant, The more that the little Birdes do strive to ridde themselues out of the lime, the more they intangle themselues therein.

Lime twigges, Calami viscati.

A birding net, Rete aucupatorium.

To set a net to take birdes or other, Tendo, dis.

Tendere in ardua, To indeuour hard matters.

A Grin or snare, Pedica, cæ.

A Pitfall, Aucipula, læ.

A snare, Laqueus, quei.

That is taken therein, Laqueatus, a, um.

To catch on that manner, Laqueo, as.

A call, Fistula aucupatoria.

Fistula dulce canit, volucrem dũ decipit auceps.

Birding Perches, whereupon the stale is set, Pertice aucupatoriæ, also Pertica is called a payle, whereunto places bee nayled.

A Stale as with an Owle, or other bird, Avis allectatrix, vel inescarium.

To take birdes, Aucupor, paris.

To seeke a name, Aucupari famam.

To watch what one sayeth, Verba alicuius aucupari.

Horostratus got himselfe no fame but shame, Non famâ sed infamiam aucupatus est Horostratus, by walking and spoyling Dianas Temple with fire, Dianæ dem incêdio divastando.

A Painter, Aviarius, aviculariu̇s.

The Hunter with his Instruments.

Hunting, Venatio, onis.

To hunt, Venor, aris, part. ans.

Of, or belonging to hunting Venaticus, a, um.

A hunting staffe, Venabulum li, n. g.

To goe on hanting, Ire venatum.

The Engines, tooles, and instruments vsed in that game, Venabula, orum, plu. n g.

A Hunter, Venator, toris.

Non est Venator quivis per cornua flator, Euery hornblower is not a Hunter.

The master or chiefe hunter, Pro tocynegus.

The instruments wherwith men hunt, Venabula, as net spade, staffe, with hunting knife, and such other.

Venabula apparentur, vt venatum simul eamus, Let all our hunting tooles bee ready, that we may goe a hunting together.

A Horne, Cornu.

That noyse or sound, Stridor, oris, clangor, oris, m. gen.

That bloweth the horne, Cornicen, cinis, com. gen.

A Hay or little net, Cassiculus.

A dogs collar, Collare, milium, millus, circumligamentum.

A Wood-knife, Culter venatorius.

A Leash, Retinaculum, retinaculi.

A line to leade dogs with, Lorum ductorium.

Hamatis feriunt (proh) terga tenerrima loris They scourge their tender backs with cords.

A Snare, Decipula.

To deceiue, Decipio, pis, pi, ceptum.

Couplings, Copulę, copularum.

A Mouse-trappe, Muscipula, pulę.

A Victualer that selleth bread, meat, & drinke, as in an Alehouse or other.

Cupedinarius, vel Popino, onis.

Crafts men, Artifices.

Art, Science, Trade, Occupation, the Word is also vsed for craft, subtilty, fraud, guile, cunning, deceit, Ars, tis, f.g.

Nil opus est arte ad hanc rem, This matter requires no great cunning.

So is deceit beguiled with deceit, Sic ars deluditur arte.

Also, Mechanicus, ci, m.g. is in vse for a Crafts man, or of Trade or Occupation.

Such a Worke-house, Artificina, æ, f.g.

Workemanship, or that is cunningly wrought, Artificium, cij, n.g.

Cunningly, workemanly, Artificiosè, Artificialiter, adverb.

That is artificiall, Artificialis, & hoc le.

A handy craft, Ars Mechanica, & Ars fabrica, the Carpenters trade.

A Crafteſman, Artifex, opifex, faber.

Nemo naſcitur artifex, No man is borne a Workeman.

A Labourer, an Hireling, a Journeyman, Laborator, operarius, mercenarius, operarius diurnus.

Eſto laborator & erit Deus auxiliator, Bee thou a Labourer, and God will be thy helper, that is, follow thy worke, and labour for thy living.

An Orator, Artifex ſuadendi.

Players, Scenici artifici.

The Papiſts are Inuentors of moſt haynous crimes, Infandi ſceleris artifices Papiſtæ.

A Smith with his Forge, inſtruments, and that belongeth.

A Smith, Faber ferrarius.

That Inſtrumēt that a ſmith or

or any other handy craftes man worke withall, Fabrile,lis,n.g.

Quod medicorum eſt promittunt medici, tractant fabrilia fabri, Phiſitions promiſe that which belongeth to Phiſitions, and men of occupations meddle with their tooles.

A Smith, Farramentarius.

An Inſtrument of Iron,Ferramentum.

A Smithes Forge, Fabrica ferraria.

A Cutler Faber Cultrarius.

A Sword-maker, Faber gladiarius.

A Syth-maker, Faber falcarius.

The word,Faber,bri.m.g. ſet alone, is the generall word for any that vſeth the hāmer and therefore by their adiectiues they bee diſtinguiſhed, as Faber aurarius, a Goldſmith, Faber ærarius, a copper ſmith, Faber tignarius,and Lignarius,A Wilwright, Cart-wright, Ploughwright,Carpenter.

A Forge, Officina ferraria, fabrile.

Naughty houſes,Officinę vitiorum.

The Stewes, Proſtibula.

Of the very ſame doing, Ex eadem officina.

The hearth or place where fire is made, Focus,ci, alſo fire it ſelfe.

The fume or ſmoake that ariſeth from the fire, or the forge, Fumus,mi,m g. and Fumoſus,a,um, and Fumeus, a,um, and Fumicus,a, um, ſmoakie.

To ſmoake, or fume ſo,Fumo as.

Fervidior locus eſt quo propter focus eſt, The nearer that the fire is, the warmer is the place.

A Charcole not burning, Cerabo,bonis.

Tongs, Fornicales.

A cole burning, Pruna,nę.

Seacoles bée called Carbones foſſiles.

Bellowes to blow the fire with, Follis,lis.

Smithes bellowes, Follis fabrilis.

To force into flames, Flammigero,ras.

That ſendeth out fire a main, as from the forge, Flammivonus,a,um.

So inflamed, Flammatus, a, um.

Talia flammato ſecum Dea corde volutans,

The Goddeſſe revolving ſuch things in her incenſed hart.

That

That forceth so the flame or fire, Flammator, oris, m.g.

Such a setting on fire, Flammatio, onis, f.g.

Nunc immensa cavi spirant mendacia folles.

Now doe the hollow bellows blow out huge lyes.

Tongs, Forceps, pis.

Pincers, Forcipulæ.

A hammer, Malleus.

A Smiths hammer, Pyrobola.

A great hammer called a sledge, Marcus.

Smithes hammers, Tudites, & pyrobolę.

A little hammer, Malleolus.

The water trough, Alueus aquarius.

The Anuill, Incus, cudis.

Ablatum medijs opus est incudibus istud.

This worke was taken from the Anuill halfe wrought.

Cudo, dis, di, vel cusi, sum.

To worke with a hammer, Tundo, dis, tutudi, tunsum.

Yron, Ferrum, ri.

That doe worke yron, Ferrarij, orum, m g. plural.

Instruments of yron to worke withall, Ferramentum, ti, n g.

Of or belonging to yron, Ferreus, a, um.

¶ —— sunt ferrea cunctis corda, quis exigua mendici nunc stipe casum solatur?

Mens hearts be of yron, who is there now that pitieth the fall, and succoureth the distressed case of a begger or a poore man with a little almes?

A horshoe, Solea equina.

A naile, Clavus equinus.

To driue in Nailes, Clauo, as.

A little nayle, Clauulus, li, m.g.

To pricke with a naile, Pungo, gis, pupugi, & punxi, punctum.

Such a pricke, Punctus, tus, m.g.

That is so pricked, Punctus, a, um.

A File, Lima, mæ.

That is filed, Limatus, a, um.

The powder or dust that commeth of filing, Limatura, ræ, f.g.

That act of filing or polishing Limatio, onis, f.g.

The Aduerbs bee Limatè, Limatiùs, trimly, smoothly.

To file, Limo, as.

A Pounce or Printing yron to marke withall, Tudicula, læ.

To print or marke, Imprimo, mis, pressi, ssum.

A place

A plate or thinne, Portion of mettall, Bractea, Bracteola, vel lamina.

¶ *The Carpenter with his instruments, and such other that worke in Timber.*

A Carpenter, Faber lignarius, vel materiarius.
A shoppe, Fabrica.
The Carpenters craft, Ars fabrica.
A deceite, Fabrica, æ.
The Master Carpenter, Architector, vel architectus.
Carpentership, Architectura, ræ.
A builder, Ædificator, toris.
A building, Ædificium, Ædificatio, ædis constructio.
To build, Ædifico, cas.
Diruit, ædificat, mutat quadrata rotundis.
Hee pulleth downe, and buildeth vppe, hee changeth squares for rounds.
An Axe or exe to hew or cut with, Securis, ris.
Sharpe of edge, Acutus, ta, tum.
Dull of edge, Obtusus, tusa, sum.
Firmiter obtusum tenet ingenium sibi fusum.
A dull wit doth hold that fast which is put into it.
The helme or handle of an Axe, or other instrument, Manubrium.
To cut, Scindo, dis, scidi, scissum.
That is so cut, Scissus, a, um.
Such a cutting, Scissus, us. m.g. and Scissio, nis, f.g. is that act of cutting, and Scissura, æ, f.g. is for such a cut.
To square, Quadro, dras.
To diuide, Diuido,
Diuidit, & dictis mœrentia pectora mulcet.
Hee parteth it, and doth comfort their heauie heartes with his words.
Cleaft in two, Bifidus, bifida, dum.
A chip axe, Ascia.
Optima peiori datur ascia nunc operanti.
The worst worke-man hath the best chip-axe, or twie.
A broad axe, Dolabra, bræ.
To make plaine, Dolo, las.
A hatchet, Securicula, æ, vel Dolobella.
It is the diminutiue of Securis, ris, f.g. for a Hatchet and

and it ſignifieth a little Hatchet.

That beareth an axe, or a hatchet, Securifer, and Securiger, ra, rum.

Sometimes it ſignifieth that authority to put to death, as Securis Romana.

A Sawe, Serra, ræ, ſerrula, læ.

A Sawe for great timber, Runcina, næ.

To ſawe, Serro.

The ſaw duſt, Scobs, is.

An Auger, Terebrum, vel terebra.

To bore, Terebro, bras.

A wimble, Terebellum, li.

To pearſe or make a hole in, Perforo, ras.

A Pinne of wood, Clauus ligneus.

A chaulke line, Linea fidelia.

To make or draw any thing to marke out in lines, Lineo, as.

So to be drawne by lines into figures or proportion, Linior, aris, the verbe paſſiue.

That act, Lineatio, nis, f. g.

That draweth ſo, Lineator, oris, m. g.

That proportion, Lineamentum, ti, n. g.

To a line pertayning, Linearis, & hoc lineare.

A little line, Lineola, æ, f. g.

And Lineamentatio, nis, f. g.

the ſhape or proportion in lines.

Alſo Linea, ſignifieth the line made or Printed with chalke.

Euery ſmall corde is alſo called Linea.

A Twibill, Bipennis, nis.

Corripit ferratam iamdudum in bella bipennem.

Hée carried the two edged Sword long ſince into the battell.

Hard twibils, Duræ bipennes,

Hauing two wings, Bipenna, næ.

A Chiſſill, Celtis.

Hée that maketh things hollow, Cauator toris.

To playne or ſmith, Aſcio, as.

A Compaſſe, Circinus, ni.

Circino quemuis vel amplum vel anguſtum circulum facere libet.

A man may with a compaſſe make a Circle either great or little, wide, or narrow.

A figure of foure ſquare, as a die is, Cubus.

A leuell, Amiſſis.

Quis non à recta interdum declinat amuſſi?

What man is there, but ſometimes ſweruerh and miſſeth his leuell?

A Square, Gnomon vel norma.

A Ruler

A Ruler, Regula, læ
To rule, Regulo, las, dirigo.
A Plane, Radula, læ.
To make plaine or smooth, Leuigo, gas, complano, nas, Polio, lis.
To playne or shaue off, as in timber, Rado, dis, si, sum.
He that maketh smooth, or playneth with a playne, Leuigator, toris.
Making smooth, Leuigatio, tionis.
The thin sawing off, Ramenta.
An Axe, or Hatchet to hewe withall, Securis, ris.
Non sunt securi, qui dant sua colla securi.
They are not well in their wits, nor their own friends, that yeeld their necks to the hatchet.
A chippe or that is hewen off, Assula, lę.
Chippes that Carpenters make in hewing of timber Shedia.
And Quisquilia, æ, sing. and Quisquiliæ, arum, f g. Also Secumentum, ti, n.g. and Assula, æ, f.g.
Quisquiliæ be also taken and vsed for things whatsoeuer of no value or reckoning.
A Betill, Malleus ligneus.
A Mallet, Malleolus ligneus.
A tenon put into a morteis, Impages, gis.
A wedge, Cuneus, nei.
Malo nodo malus addendus cuneus.
A wagge must be well whipped.
Cuneis fissile robur.
To cut Oake that is to bee cleft with wedges.
To cleaue, Findo, findis, fidi, fissum.
To be cleft, Findor, eris.
That may bee so cleft, Findibilis, & hoc le.
That is so cleft, Fissus a, um,
That is clouen-footed, Fissipes, pedis, com. g.
A Leauer, or porter to lift timber or other thinges with, Palanga.
A Pullie, Orbiculus, li.
A ginne, windlasse, or pully, to hoyse vp or let downe timber, stone, or other matter, Troclea, æ.
To winde vp with a Pullie, Trochleis adducere.
A Scaffold, Podium, dij, vel Podiolum, li.
A base or vndersetting, Basis spira.
A roller to moue timber or other things, Cilyndrus.
The Slidde, Lapsus, sus.
A Ladder, Scala, læ.
And Climax, acis, f.g.
That is Ladder-wise, Scalaris, & hoc, re.

The

The ladder ſcales, or ſtaues, Gradus,di.

And Climacter, ris.

Alſo that is ladder-wiſe, Climactericus,a,um. Hence is the dangerous yeare of mans life, at euery ſeauen or nyne yeares end, it may bee called the Ladder of death, one of the rounds is 63. theſe they call the climacterical or dangerous yeares of death, Annus climacter,cus.

That perilous time, Climacteria,æ.f.g.

The climing vp, Scanſio.

To climbe, Scando,dis,di,anſum: and that which may bee climed, Scanſilis,& hoc le.

Aſcendere, conſcendere, To clime.
Ingredi in altum.

To clime on high.

Inquè domos ſuperas ſcandere cura fuit.

And they had a deſire to goe to heauen.

Timber or other ſuch matter whereof any thing is made Materia,ſeu materies,ei.

A Porter, or he that beareth burthens, Palangarius.

A Caruer in Timber, Cælator,toris.

To carue, Cælo,las.

A Wayne maker, Faber plauſtrarius.

A Cooper, Victor,toris, Faber Vaſcularius.

An Addiſe, Harpago nis.

A Wheele-wright, Faber rotarius.

¶ *The Maſon, with his inſtruments & matter wherwith hee worketh.*

A Maſon, Cæmentarius,tarij.

Lime, Calx,cis.

A Lime kill, Fornax calcaria.

Chalke, Creta,tę.

Lome or dawbing earth, Lutum poleatum.

Medled with chaffe or ſtraw, Lutum aceratum.

Claying, Delutamentum.

To clay or dawbe, Deluto, delutas.

All to bee bedawbed, berayd, defiled, made vncleane, and naſty, Oblitus, oblita, oblitum.

Mens oblita Dei vitiorumquè oblita cœno.

A mind forgetting God, and all bedawbed with the dirt of vices, that is, full of sin and wickednesse.

That is Maister or principall in this trade, Architectus,ti,m g.

The Art it selfe of Masonry, the word is also used in Carpentry, Archinitectonice,ces, and Architectura,ræ, f.g.

A Brick, Later, teris.

Morter, Arenatum,ti,cæmentum, ti.

Made of rubble, Cementarius,a,um.

A rough Mason, Cementarius,rij.

Also Lapicidia,æ,Latomus, i, Lithurgus,gi,m.g.

Howbeit, these bee also taken for cutters, diggers, and squarers of stone, in. or from the quarries.

A partgetter or plasterer, Tector,toris.

The gay wordes of a flattering tongue, Pictæ tectoria linguæ.

Parget of walles, or other places, Tectorium.

The white liming vpon the morter, Albarium.

Also the morter it selfe is called Cementa,æ,f.g.

That is wrought or made of rugged stone, and morter together, Cementitius,a,um.

The white colour is called, Atramentum tectorium.

A Tile, Tegula,æ.

Tegulæ propter tenuitatem nequaquam sufficiebant aduersus grandinis impetum.

The Tyles for their slendernesse and thinnesse sufficed not against the force of the haile.

A sharpe or broken peece of a tile, Testa, Also a vessell of any kind of stuffe:

Quo semel est imbuta recens seruabit odorem testa diu.

The vessell keepeth sauour still, of that thing which did first it fill.

Tiles that bee small and little, they vse them for paving tiles, Tesseralæ, arum,f.g.

The gutter tile or rough tile, Imbricicum,cij, n.g.

And Imbrex, cis, the doub. gen.

On the manner or fashion of tiles, tiling wise, Imbricatim a duerb.

To tile, Imbrico,cas.

Quod noua testa capit, inueterata sapit.

A Vessell will smell when it is old, of that which is put into it when it is new,

Plaister, Gypsum,si.

That

That is playſtred or layd ouer with lime, Gypſatus.
Cogitur infirmus gypſato adrepere muro.
The weake goes by the wall.
A Truell, Trulla, læ.
Brnſhes to white with, Tectorij Penicilli.
The courſe of bricke or ſtone, when it is layd in building, Corium. Corij, n.g. Corius, rij. vel curſus.
The Leuell, Amuſis, amuſis, f.g.
By rule and line, Amuſim, & Amuſatim.
The line hanging vpon the leuel with the Plummet, Perpendiculum.
That vſeth this line, Perpendiculator, oris, m.g.
That is ſo perpendicular, or directly hanging downe, Perpendicularis, & hoc perpendiculare.
Such a hanging ſheete, Perpendiculum, li, n g.
To worke by line and Leuell, Ad perpendiculum exigere.
The Plummet, Pila plumbea, vel maſſa plumbea.

¶ *Other crafts-men & labourers, as heere followeth.*

A Lime maker, Calcarius, rij.
The crafts-man which vſeth his handy labour, Cerdo, nis, Lucrio.
The faſhion, likeneſſe, figure, or manner or forme of any thing from or vnder the crafs-mans hands, Forma, æ, f.g.
Fallit multos forma ſine arte decens.
A good ſhew without art beguiles many,
Foot-faſhion, or the ſhoomakers laſt, Forma calcei, forma ſutorum.
That may be formed or faſhioned, Formabilis, & hoc le.
To faſhion belonging, Formalis & hoc, le.
That faſhioneth ſo, Formator, toris, m. g. Formatrix, icis, f.g.
That is ſo framed, formed, faſhioned, Formatus, a, um.
A bricke-kill, Formax latericia, vel

vel lateraria.
A rough hewer, Lapicidia.
He that diggeth ſtones out of the ground or quarrie, Lapidarius.
The quarrie, Lapicidina.
The plaiſterer, Gypſator.
The Dawber, Linitor, toris.
The pargetter, Cruſtarius.
The Marbler, Marmorarius, rarij.
A digger in a pit, Putearius.
To digge, Fodio, dis, di, ſum.
A Turner, Tornator, ris.
A hooke to turne with, Tornus, ni.
A turning ſtocke, Mimphur.
To turne, Torno, nas.
Malè tornatos incudi reddere verſus.
To bring againe ill faſhioned verſes to the anuil.
A potter, Plaſtes, tis, vel figulus.
Potters craft, Figlina, næ, & figulina.
The anneling place where pots and other things bee annealed, Fornax finiguli naria.
He that doth annele pots or other veſſels, Inuſtor.
To anneil earthen veſſels, Inuro, ris. uſſi ſtum.
Inuſſit ſibi æternam & indelebilem infamiæ maculam multis & immanibus ſceleribus.
Hee hath procured to himſelfe an euerlaſting and vnremouable blemiſh of reproch with his manifold & outragious villanies.
A Tiler, Tegulator, ris.
A Tile pin, Clauus ligneus. vel tegularius, rij.
To tile, Tegulo, las.
A Shingler, Scandulator, ris, vel ſcandularius, rij.
A Shingle, Scandula, læ.
A Thatcher, that couereth houſes with ſtraw, Tector ſtramenticius.
To thatch, Tego, gis, tectum.
The word Tego, is to couer any thing, or with any thing: the paſſiue is Tegor, eris, to bee couered hid, or kept ſecret.
That is ſo roofed, thatched or Tiled, Tegulaneus, a, um.
Such a couering, Tegumen, nis, and Tegumentum, ti, n g.
A Plummer, Plumbator, vel faber plumbarius.
A melting houſe where metals bee melted, Vitrina.
A Glaſier, Faber vitrearius.
Glaſſe Vitrum, tri.
Et pereat fragili primus qui credere vitro
Comperit. ——
Ill may hee ſpeede that firſt truſted brittle glaſſe.
Brittle as glaſſe, Fragilis, & hoc

hocle.
That brittleneſſe, Fragilitas, f g.
And Facilitas frangendi, is vſed for the ſame.
Brittlely, glaſſe like, Fragiliter, adverb. ſoner broken, than bent, ſpoken of the ſtubborne, Faciliús frangitur quam flectitur.
Vitreos oculos habuit Galatea Polyphemi,
Galatea, the paramour of Polipheme, had eyes as bright as glaſſe.
The Glaſiers ſhop, Officina vitraria.
A maker of baſkets, Cophinarius, rij.
A Roper, Reſtiarius, faber funarius.
A ſmall cord, Reſticula.
A Rope, Reſtis.
Res ad reſtum redit, The matter is out of all hope,
A net maker, Retiarius, rij.
A Chandler, Candelariu, rij.
A labourer, Operarius
A woman labourer, Operaria, riæ.
A beaſt vſed in labour, Pecus operarium iumentum.
To labour, Laboro, as.
The word is diuerſly and very properly in vſe: as, Laborare frigore, to quake for cold: Laborare ex invidia, to be hated, ſpited, maligned: Laborare morbo, to be ſicke: In ſpem laborare, to labour in hope: Laboret de verbo, let the learner labour of the word: it is plentifull and profitable, nomine & re, both in word and deed.
To worke, Operor, raris.
A worke, Opus, ris, n.g.
Multorum manibus grande leuatur opus.
Many handes make light worke.

¶ *The maker of linnen cloth, with his inſtruments, and that pertaineth.*

A Flaxeman that ſelleth Flax, Linipola, læ, m.g.
Lindſey woolſey, Linoſtena, atis, n.g.
A clout, or ragge of linnen, Lenteolum, li, n.g and Linteum, tei, n. g. doth ſignifie for any Rappery.
Linarius, rij, lenteo, onis.
The making of linnen cloth,

Linificium, cij.

A kind of fine flax, Byssus.

Tenuique subucula bysso enitet.

She goes neat and trimme, in her Smocks of fine holland.

Cotton, Bambacium, xylon, Gossipium.

Quid si lana tuum velet bambacia corpus?

What if thou wentest in a cotton coat?

Full of cotton, Lanuginosus, sa, sum.

White cotton, Leucnoium, nij n.g.

I haue no cotton to put into my Inkhorne.

Non habeo xylum, quod imponam atramentario.

To spin, Filo, las, & neo, nes.

A Filum, li, n. g. is the thread, as Traiicere filum in acu, is to thread a needle.

Linnen cloth, Linteum, tei.

Fine linnen cloth, Linteum tenue.

Course linnen cloth, Linteum crassum, vel rude.

Thin, Leuidensus, sa, sum.

Cannasse, Linteum canabinum vel crassum.

Made of Cannasse, Canabinus, a, um.

Flax, Linum, ni, also yarne or linnen cloth.

Flaxen or fine linnen, Carbasus, si, dub. gen.

Fluxa coloratis astringunt carbasa gemmis.

They bind the lose sayles with coulered pretious stones.

Of linnen, Linteus, a, um.

A linnen drayer, Lintearius.

Num quæ vulgari lino contexitur, æstum arcet tela minus?

Doth not a shirt made of course linnen defend thee from heat, as well as one made of fine.

Hempe, Cannabis, vel cannabum, bi.

That is of Hempe, hempish, hempen, Cannabaceus, and Cannabinus, a, um.

A hempen halter, Funis cannabinus.

The portion set vppon the Distaffe to be spun, Pensa, ôrum, in plur.

A Hichel, Hamus, mi, vel Pecten.

A Distaffe, Colus, li.

Pro clypeoque colum gessit, pro casside mitram.

Instead of a buckler shee carried a Distaffe, and instead of a helmet, she wore a minuer Cap or bonnet.

A Spindle, Fusus, si.

A spinning wheele, Rhombus, bi.

That is wounde or twisted with the wheele, or any turning

turning inſtrument, Verſura,æ,f.g.

That is twiſtable ſo, Verſatilis,& hoc le.

A Whirle, Verticulum, verticulus, ſpondylus.

Yarne winders, Girgilli.

A ſkaine of yarne, Forago.

Yarne, Filum,li.

Cui parca colonet candida fila non poteſt eſſe miſer.

Hee that is borne to bee rich, cannot be poore,

Si non ante diem parcæ tua fila ſecantur.

If you die not before your day.

A clue or bottome of yarne, Glomus,mi,

A round bottome, Glomeramen, nis.

To winde vp as vppon a bottome, or a clue, Globo,bas. glomero,ras,

Alſo Agglomero, ras, & Contorqueo ques,ſi,tortum, the word ſoundeth to many proper ſignifications, as the windings of ſerpents, Serpentum ſpiræ, to winde out, to winde in, Euoluere, inuoluere.

Sope, Sapo, nis, m. g.

Any thing that ſcoureth, or cleanſeth, Smegma, matis, n.g.

¶ *Silke, Sericum.*

A Weauer of Silke, Siricarius.

That is made of ſilke, as we ſay, ſilken, like ſilke, Sericus,a,um.

That is ſo clothed, Sericatus, a,um.

And Sericum,ci, n.g. without any other addition is for ſilke, and the word is ſometimes vſed for very fine flaxe.

A garment of ſilke, Serica, cæ.

Cloth of gold, Pannus aureus, vel ex auro factus.

Hee that maketh Cloath of gold, Segmentarius.

Veluet, Sericum villoſum.

Satten, Sericum raſum.

Dammaſke, Sericum Damaſcenum.

Chamlet, Pannus vndulatus, vel Sericum vndulatum, ſiue cymatile.

A Veſture all of ſilke, Holoſerica veſtis.

A Veſture halfe ſilke, Semiſerica veſtis.

Garded or purled garments, Veſtes ſegmentatæ.

¶ The Cloth-maker of wollen with his instruments.

Woll, Lana, æ, f.g.
Lanam in officinam Fullonis.
Spoken of the ignorant that will teach the learned, the vnskilfull, him that hath skill, we say homely, that will teach his Grandam to pisse.
Muniat incultæ vilis te pennula lanæ.
Let a garment of course woll defend thy body: Cut thy coat according to thy cloth,
Cloth, Pannus.
Peeces, or shreds of cloath, Panni, orum, m.g.
That is of cloath, Panneus, a, um.
That is ragged, or tottered in his rayment or cloth, Pannosus, sa, sum. We say in English, that hath his rents come in.
Wollen cloth, Pannus laneus
Cloth of haire, Cilicium.
The cloth maker Panifex, pannicularius.
A Woll-winder, Lanificus lanifex
Lana ac tela victum quærere.
To get a living by spinning & carding.
That beareth woll, Lanaris, & hocre.
That is clad therewith, Lanatus, a, um.
Carding or spinning of woll, Lanificium.
The downe of Goose feathers Lana anserina.
A beast hauing woll, Pecus lanare.
Sheepe full of woll, Lanosæ oves.
Yarne, Lana facta, necta.
Woll vnspun, Lana infecta.
The craft of making of wollen cloth, Lanificium.
A carder, Carminator, vel carminatrix, vel carminarius.
To carde, Carmino, nas, & Pecto, as. And Carmino, as, is to picke woll.
The picking or carding of Woll, Carminatio.
So picked or carded, Carminatus, a, um.
Such a carder, Carminator, Carminarius, Carminatrix.
Opus est tam virorum, quam fœminarum, carminatio, carding of woll is as wel mens worke, as womens.
Cards, or woll combes, Hami, hami, vel pectines.

The

¶ *The Weauer with his ſhoppe and inſtruments.*

A Weauer, Textor, oris, Textrix cis.
That is weauen, wouen, ſo wrought, Textus, detextus, a, um.
That weauing, Textus, tus, m. g. Textura, ræ, f g.
That is ſo wouen, Textilis, & hoc le.
A weauer of cloth of Baudkin, Barbaricarius.
The weauing houſe or ſhop, Textrina, vel textrinum.
The webbe of cloth, Tela, læ.
Textoris tela perennis erit, The Weauers webbe will endure for euer.
A ſmall or little webbe, Talabria, æ, f.g. and that for a webbe ſounde:h to Telum, li, n.g which is for a dart, arrow, or any thing elſe that is throwne, caſt, or ſhot with the hand, as Lancea, æ, f.g. a bolt.
A Fooles bolte is ſoone ſhot, Citò tranſit lancea ſtulti.
The warpe, Stamen nis.
Stamina de nigro vellere facta mihi, My warpe is made of blacke wool, that is, my lucke is ill.
The woofe, Subtegmen, nis.
The Slay, Pecten, nis.
The Shuttle, Radius, dij.
The Treddle of the loome, Inſile, lis.
The thread of Diuiſion, Forago, ginis.
The Traume, Trama, mæ.
To weaue, Texo, xis, texui, xum.

¶ *The Fuller.*

The Fuller, Fullo, onis.
That myſterie or craft, Fullonica, æ, f.g. Fullonicum, ci, n.g. Fullonica, corum, plural.
A matter much like vnto ſalt, of colour ruddy and white, Nitrum.
Water mixt with Nitrum, Nitrata aqua.
The place where Nitrum groweth, Nitraria, æ.

¶ *The Dyer with his colours.*

A Dier, Tinctor, toris, intinctor, infector, toris.

That is dyed, or stained so, Tinctus, a, um.

That dyeth, toucheth, or staineth, Tinctilis, & hoc, le.

The weede which they call Dyers woade, or graine of scarlet, Flos tinctorius, granum tinctorium.

To die colours, Tingo, gis, xi, tum. & inficio, cis.

Dying, Tinctura, ræ, infectura, ræ, vel infectio, onis.

The Dying house, Baphia, debapha.

Twise dyed, Bis tinctus, a, um.

Murice bis tinctus, locuples vestitur amictus, The rich man is apparrelled in garments twise dyed in purple.

Undyed, or uncoloured, Abaphus, a, um.

¶ *Colours of cloth.*

Colour, Color, oris.

That is coloured, Coloratus, a, um.

That is of naturall colour, neuer dyed, Colorius, a am.

Decrescit factus color, ac amor ipse coactus, Counterfeite colour and constrayned loue, doe fade and decay.

Colour changeable, Versicolor, loris.

To turne, to change, Verto, tis, ti, sum.

That is so turned, Versus, a, sum, Of olde, of the woord, viz.

Verto facit versum:

Virgo, viro quoque versum, the woord hath many proper significations.

Versicolor, coluber, The speckled snake, Lubricitate pollet, doth passe for slipperines.

Cæcus erat nudusque, & versicoloribus alis, He was blind and naked, & had wings of diuers colours.

Ill coloured, Decolor, decoloris.

To colour, Coloro, as.

White colour, Color albus, vel candidus, Candens, signifieth whitiſh, as glowing yron in the fire.

The Word ſoundeth to a Towne or Village in the Eaſt Country, a holie weede or garment, a kind of nuts of that colour, and ſuch a water or floud, the word is otherwiſe verie plentifull, as of olde, viz.

Villa ſit hæc alba: veſtis, fluvius ſimul alba. Albanæque nuces: Albania Regio, quædam. Albus, & Alburnus: Alburnus mons tibi fertur.

That whiteneſſe, Albedo, dinis, and Albecies, albeciei, f. g.

The Chicken of a white hen, ſpoken of him that is fortunate, as they ſay, the ſonne of Fortune, Albę gallinę filius.

Yron colour, Ferruginus, a, um.

Blacke colour, Ater, tra, trum, niger, gra, grum.

Blacknes, Atror, ris, nigricia, æ, nigror, vel nigredo, dinis.

Woad colour, Punicius, cea, um, purpureus, a, um, vel Punicus, ca, cum.

Purple colour or redde.

Madir, Rubia, æ.

Yellow, Fulvus, citreus, vel citrinus.

¶ Tanqua miſiligenea gemmis Nobilibus, fulvoque ormes ſimulachra metallo, As if thou wouldeſt decke wooden images with precious pearles and yellow mettall that is gold.

Saffron colour, Croceus, cea, um.

Graine to die with, Coccum, ci, n. g.

Redde. Minium, rufum, & rubrum.

Nec titulus minio, nec Cedro charta notetur,

Thy leaues ſhall neyther bee painted with red, nor with the oyle of Cedar.

Bloud red, Rutilus, a, um, ruber, bra, brum, rubeus, rubens.

Light red, Rubicundus.

Scandala me verè calidum rubrumque dedere, My miſdeedes haue made me hote and redde, that is, they haue made mee bluſh.

Scarlet, Oſtrum, tri, color coccineus, vel tyrius.

Sanguine colour, Color dibaphus.

Pale colour or ſwart, Livdus,

dus,a,um.

Dead colour, Luridus, lurida, luridum.

Lurida terribilis miſcent aceni-ta novercæ,

Terrible ſtepmothers doe mingle blew poyſon.

Violet colour, Violaceus, cea, um.

Bright, or ſhining like ſilke, Biſſicus,a,um,

Baye colour, Badius,baius,ba-lius.

Purple, Purpura, ræ, vel co-lor hyacinthinus, vel amethy-ſtinus.

A light blew, Ceruleus.

A darke blewe, Color indi-cus,

Blew like the ſea, Cæruleus, Color venetus, vel Thalaſſi-cus.

Greene, Viridis,

That is græne, Viridans, tis, adject.

That is ſo coloured, Viridica-tus,a,um.

That excelleth or exceedeth in that colour, Viridiſſimus, a, um.

Greene-like, græncly, adverb. Viridè, and Viridiùs.

Motley,, Polymitus,ta,tum.

Hee that maketh motley, Po-lymitarius.

Colour full of ſprinckles or ſpeckles, Muſtelinus.

That is coloured ſo, Intertin-ctus,a,um.

Beſpangled with gold, Aure-is intertincta guttis.

Without welt or garde, plain, of it owne colour, Liquidò, adverb.

Cole colour, Anthracinus, a, um.

Blacke, Niger,gra,grum.

Contrarior albo,

Contrary to the white,

Aſſiduè ac nigrum citiùs tenda-tis ad orcum, And ſoon may yee goe dayly to the blacke pit, that is, hell.

Ruſſet colour, Friſcus ſubni-ger.

Fuſcus, is alſo take for brown colour.

Wolfe colour, Ravus,a. uum.

The Worde ſignifieth alſo dull or blunt, or ſoft, as Rava vox, that ſoundeth like a Mouſe in a Cheeſe, and it is for any manner of colour that will take ano-ther hewe.

Mouſe colour, Murinus,na num.

Medly, Color mixtus,vel mi-ſtus.

That be mingled together in that confuſion, as they call them, mingle mangles, gaily mau'rey, hotch potch faſhion, Miſcellanea,orum, n.g.

Meſcellus,a,um, is the adiect

of

of the ſame ſignification, & the Verbe is Miſceo,es, ui, xum, & ſtum, whoſe paſſiue is miſceor, eris, to bee ſo mingled.

Yellow, as the yolk of an egge Luteus a,um.

Non bene pro fulvo libertas venditur auro, Libertie is not well ſolde for yellowe golde.

Browne as a cheſt nut, Phœniceus, vel ſpadicus,badius,& bajus.

Yellow as wax, Cereus,a,um, vel corrinnus,a,um.

And Cereus,i.m.g. ſubſtantiue is a Taper or Waxe-candle.

That hath the taſte of honey and waxe together, Cerinthe, es, and Cerinthia, thiæ, f.g.

Cereus in vitium flecti, monitoribus aſper

Like waxe to be writhen, and bent vnto vice:

But rough, tough, and ſtubborne to Tutors aduiſe.

Waterish colour, Aquileus, a um.

And Aqueus,aquea, um.

White, pale, wanne in colour, Pallidus,a,um.

Membraque ſunt cera pallidiora nova,

And the members were more pale than new waxe.

Yellow as honey, flavus.

Non mide, fulvo quem Bacchi dona metallo.

Ditârunt, cunctis ridenda inſania viris?

Is not the madnes of Midas to bee laughed at of all men, whome the giftes of Bacchus enriches with yellow mettall, that is, gold.

Gray blue, as grey eyed bee, Ceſius & glaucus.

Yellow colour, Silaceus color.

Gray as aſhes, Cinereus, a, um.

Tawney, Ravus color.

A Sheareman, Tonſor Pannarius.

Shearing, Tonſura, re, Tonſio,onis.

A little woman Barber, a Shee-ſhauer, Tonſtricula, læ, Tonſtrix,icis,f.g.

To ſheare, Tondeo,des,totondi,tonſum.

To noteh, or pole his head, Tondere comas.

An

An Dare of a Woate, Tonſa, ſæ.

A naughty Barber, Inequalis tonſor.

They may call him Stadialis tonſor, for ſo hée paceth his his worke, both for Italy which they call Stadium Italicum, of 62. fét. and the other Stadia, which they call Olimpicum, of 600. fét, and Pyrichum of 1000. fét, faſhioning the head of a man, to the globe of the world.

Shorne, Tonſus, a, um.

¶ *A Draper*, Mercator pannarius.

Non eſt Mercator niſi ſit pretij mediator, There is no ſeller except there bee a buyer.

A Mercer, Mercator ſericarius vrllintearius.

A Grocer, Aromatopola, mercator aromatarius.

An Apoticarie, Mynopola.

And Mynopolium, lij, n.g. is the place where hee ſelleth his confections, and Myrothecium, cij, the boxe to put them in.

A place where ſweét oyles bée ſolde, Myropolium.

One that maketh or ſelleth painting for women, Pigmentarius.

A boxe of ſweét oyntments, Myrotheſium.

¶ *A Taylor with his ſhoppe or inſtruments.*

A Taylors ſhoppe, Officina veſtiaria.

He that maketh garments of cloth of gold, Segmentarius.

A Taylor, Sutor veſtiarius.

Apparell, rayment, Veſtitus tus, m.g.

That is apparrelled therewith, Veſtitus, a: um.

He or ſhée that kéepeth their maiſters or miſtreſſes apparrell, Veſtiſpicus, ci: m.g. Veſtiſpica, cæ, f.g.

Cernitur in caliga cruris, quó fractio facta,

It

It is ſeen in the hoſe where the ſhinne is broken, or the leg hurt.

Sheares to cutte cloth with: Forficuli, & forfices.

A Needle, Acus, cus, f. g. Alſo a frizling yron that women and men vſe about the curling of their hayre, or which in olde time was vſed to pate the hayre, and drawe them out in length: A combe.

That is wrought with the Néedle, néedle worke, Acupictus, a, um.

That worketh with the Néedle. Acupictor, oris, maſc. gend.

Ille ſupercilium madida fuligine tinctum, Obliqua producit acu:

Hée lengthneth his forehead beſmeared with wette ſoote, with a croked criſping pinne: or he combeth it at full length with a combe.

A ſmall Néedle, Acuncula, læ.

Thread, Filum, li.

A ſeame, Sarcimen.

A Thimble, Digitale, lis.

A Bodkin, Pugiunculus, pugiunculi.

A preſſing yron, Ferrum preſſorium.

To ſowe, Suo, is, ſui, tum.

To rippe, Diſſuo, is.

To ſowe it vp againe, Reſuco, is,

¶ *A Sempſter, or Shepſter*, Sutrix, Sutricis.

A Laundreſſe, Lotrix, tricis.

To waſh, Lavo, vas.

Pura ſe fonte lavare,

To waſh themſelues in a pure fountaine.

Flumine abluere,

To waſh in the Riuer.

A renſing or waſhing, Lotura ræ, f. g.

That is ſo waſhed, renſed, made cleane, Lotus, a, um.

Vtraque mundatur, dum palma palma lavatur. Both handes are cleanſed when the one is waſhed with the other.

Oraque ſuſcepta mane lavantur aqua,

And water being taken, the face was waſhed.

A bath or font, Lavachrum, lavachri.

Handg

Hands washed, Manus lotæ.
A neat person, Lautus homo.
A washing beetle, Fala lotoria vel Malleus lotorius.
Lye, Lixivium, vij, And Lixivia, æ: f.g.
That is or Lye, or like vnto Lye, Lixivus, and Lixivius, a, um.

A Goldsmith, &c.

A Goldsmith, Faber aurarius, vel argentarius.
A Goldsmithes shoppe, Aurificina, næ.
A Gold-mine, Aurifodina, dinæ.
A woman hauing hayres as yellow as gold, Auricoma mulier.
A Guider, Inaurator.
To guld with golde, Inauro, as.
Guilded, Inauratus, a, um.
A Gold-beater, Faber laminarius.
A Touchstone to proue golde or siluer with, Lapis lidius, vel Heraclius.
To assay, touch, trye proue, Probo, as.

Exitus acta probat,
The ende proueth the deedes.
Such a tryall, Probatio, onis, f.g.
That is so tryed, Probatus, a, um.

A Coyner with his waights.

A Coyner, Numularius. rij, vel monetarius.
Coyners, Cusores.
A pounce to print the money with, Tudicula, læ.
To print, Imprimo, mis, ssi, ssum, & cudo, cudis, cudi, vel cusi, cussum.
Such an impression, Impressio, onis, f.g.
That is printed, Impressus, a, um.
The Aduerbs be, Impresse, & Impressius.
Which doe signifie to bee marked, pressed, or imprinted with force, also the word reacheth vnto care and diligence, as Imprimere in animo, is to haue a care of any

any thing.

¶ Tam male nil cuſum, quod nullum profit ad vſum, Nothing is ſo ill made or coyned, but may ſerue for ſome vſe.

Money, Moneta, nummus, mj, vel pecunia, æs, æris, n.g.

Pertayning to money, Monetalis, le.

Dulcius eſt ære pretioſum nomen habere, A good name is more precious than riches.

Prima peregrinos obſcœna pecunia mores intulit,
First filthy money brought ſtrange faſhions.

The print of money, alſo money it ſelfe, Numiſma, numiſmatis.

Mettall not yet printed or vnwrought, Æs rude.

That is without forme, Informis, & hoc me. and Informator, oris, m.g. Informatrix, icis. f.g. Ishee or ſhee that faſhioneth, or formeth ſo.

Alſo money coyned, Æs, æris, n.g.

Debita non poteris date cum ſi prodigus æris,
Thou canſt not pay thy debtes when thou art a ſpend-thrift, or waſte-good.

A Treaſury, Ærarium.

The maiſter of the Minte, Trapexita.

The Keeper of the Exchange Campſor, oris.

To change, Cambio. bis, bſi, ptum.

Ballance, Bilanx, cis, & bilanciolę.

The gold ballance, or ſmall ballance, Simbella, ſimbellæ.

A Scale of a Ballance, Lanx, cis, libtile, lis, ſcapus libræ.

That is waighty, peyſie, heauy, Ponderoſus, a, um.

That is ſo waighed and iudged by the Ballance, Merx, cis f g.

That which is ioyned to it, and maketh vp the contract, Pretium, tij, n.g.

The contract it ſelfe, Emptio & venditio, onis, f.g. this we call the contract of buying and ſelling.

Lances diſſimiles faciunt oculos mihi triſtes,
Vneuen ballances make mine eyes ſad, or make mee looke heauily.

The beame of the Ballance, Statera, æ.

The tong of the Ballance, Examen, nis.

A waight, Simbella, læ.

To waigh, Pondero, ras, libro bras.

bras.

The word doth also signifie to consider, examine, esteem iudge in all other matters that be not of number, measure, waight, as Consilia ex eventis, fidem ex fortuna ponderare.

Waightinesse of any thing, Ponderitas, also Pondus, ris.

Scitis quod gravius præponderat vndique pondus, You know that the heauiest waight weyeth downe the lesse.

A pound in waight, As, libra, vel libella.

Twelue ounces, Assis.

Quem si diminuas, vilem redigatur ad assem,
Which if you diminish, it may bee brought to poore twelue ounces.

The Waigher, or hee that waigheth, Pensator, vel pēsor, soris.

Halfe an ounce, Semuncia, semunciæ.

The sixt part of an ounce, Sextula.

An ounce, Vncia, æ.

Two ounces, Sextans, tis.

Two ounces and a halfe, Sestertium.

Three ounces, Quadrans, vel triuncium.

Foure ounces, Triens.

Fiue ounces, Quincunx.

Halfe a pound, Semipondium, vel sex vnciæ, semissi.

Seuen ounces, Septunx.

Eight ounces, Bes.

Nine ounces, Dodrans noui-uncium.

Ten ounces, Decunx.

Eleuen ounces, Deunx.

Of equall or like weight, Æquipondium.

Money coyned, Nummus, nummi.

Omnia dives habet, nam præstant omnia nummus,
The rich haue all thinges, for money affordeth all things.

To tell or number, Numero, ras.

Numero comprehendere,
To number.

Fœlix qui patitur quę numerare potest,
Hee is happy that endureth.

Numero notare aliquid,
To number.

So to bee numbred or tolde, Numeror, aris.

¶ In number exceeding, or excelling, Numerosus, a, um.

In great aboundance, number, measure, aduerbially, Numerosè.

¶ That aboundance and measure, Nnmerocitas, atis.

fœm.

fœm.gend.
That is numbred so, Numeratus,a,um.
Such a one that telleth or numbreth, Numerator, oris, masc.gend. Numeratrix, icis, f.g.
That may bee so numbred and told, Numerabilis, & hoc le.
To number pertayning, Numeralis,& hoc le.
To pay money, Numerare pecuniam.
Hospes in hac mensa,fuerint cũ viscera tensa.
Surgere ne properes, ni prius anuumeres:
Guests at this bord,when your guts are full stuft,
To rise make no haste, before you haue paid.
Presently at hand, Numeratò.
In ready money, In numerato.

¶ *An Embroderer.*

Phrygeo,onis,aucupictor, paragiarius.
A Skinner, Pellio,onis.
Furre, Pellicium,cij.
Spolium pecudis,
The spoyle of the Cattell.
A Capper, Pilearius.
To knit, Necto,ctis, xi, vel nexui.nexum.
A Painter, Pictor,toris.
Mentiri astrologis, pictoribus atque Poetis,
To lye belongeth vnto Astrologers, starre-gazers, Painters,& to Poets.
Pictoribus atque Poeris,
Quidlibet audendi semper fuit æqua potestas,
Poets and Painters may bee bold to doe any thing.
A pattern or fashion to be followed, Idea,Ideæ.
A Pensil, Peniculus, penicillus,vel Penicillum,li.
Size to lay colour with, Gluten,nis.
Ocre,or oker to paint with, Ochra,chrę.
He that maketh Images, Statuarius,rij.
To graue, carue,or cutte in mettall, wood, or stone, Sculpo, is,psi,tum.
That is carued or grauen, Sculptile is,n.g. and Sculptilis,& hoc le.
Grauen,carued, Sculptus, a, um.
That cutting caruing, grauing, Sculptura, ę, fœm. gend.

That cutteth, caruеth, and graueth ſo, hæ, and ſhee, Sculptor, oris, m.g. Sculptrix, icis, f.g.

Such a faſhioning in wooll, as in Stockings to the legge.

A Scriuener, Librarius, rij, vel Scriptor, toris.

A Printer, Calcographus.

Inke to write with, Atramẽtum ſcriptorium, vel librarium.

A Booke ſeller, Bibliopola, læ.

Non habeo, ſed habet Bibliopola libros,
Not I, but the Booke ſellers haue Bookes for to ſell.

Hæ that ſelleth paper, Chartarius, chartarij, venditor chartarum.

A Girdler, Zonarius.

A Purſer, Crumenarius, vel marſupiarius.

A Sadler, Sellarius, Stratarius.

A Braſier, Faber ærarius.

He that worketh in braſſe, Ærarius.

A Copper ſmith, Faber Cupriarius.

A Tinker. or Tinkler, Sartor ærarius.

A Pewterer, Stannarius, ſtannarij.

A Belfounder, Campanarius.

To ſound as the bell doth, Sono, as, aui, are, ſonitum, ſonito, as.

That is loud and ſhrill in ſound, Sonorus, a, um.

Such a ſound, Sonoritas, atis, f.g. Sonor, oris, m.g.

Toto ſonuerunt æthere nimbi,
The clondes made a noyſe throughall the ayre.

Lowdly, ſhrilly, Sonoré, adverb.

That is ſoundable, Sonabilis, & hoc le.

That is to be rung and ſounded out, Sonandus, a, um.

A Sexton that keepeth the Bell-free and the Church cleane, Campaniſta, campaniſtæ, or a Bell-Ringer.

Sit campaniſta, qui non vult eſſe ſophiſta, Let him bee a bell-ringer that will bee no good Singer.

Hæ that melteth mettall, Fuſor, ſoris.

To melt, Liqueſacio, cis, liquo, as are.

Liquitur vt glacies incerto ſaucia ſole,
It was molte like yce, wounded with an vncertaine heate.

Ereptaque tela liquavit, And the weapons taken away he melted.

A

A Waxe chandler, Cerarius.
An Armourer, Faber armarius, armator.
A Frobusher, or scowrer of harnesse, Politor armorum, vel expolitor.
To scowre or make cleane, Polio, lis, lij. vel livi, litum.
A Bowyer, Arcuarius, vel arcularius.
A Grauer, a shauer, such a plainer as they vse to shaue their bowes with Scobina.
Hoopes of yron or brasse, Circites.
To shoote, Sagitto, tas.
Illicò sunt missæ stultorum sæpè sagittæ, A Fooles bolte is soone shotte.
A Fletcher, Sagitifex, vel faber sagittarius.
Glue, Gluten, nis, & glutinũ ni
To Glew, Glutino, nas,
A Pedler, Circumforaneus.
To wander on that fashion from coast to coast, Vagor, evagor, aris.
That is vagrant and wandring so, Vagus, a, um, and Vagabundus, a, um.
Wanderingly, Vagrè.
That wandereth to euerie coast round about, Omnivagus, a, um.
That wandreth in the mountaines, Montivagus, a, um.
That wandereth or strayeth farre out of this way, and that way: and by that occasion is noted in sundry places remote, Pervagus, a, um.
A Booth to stand in, where ware is to bee solde, Attegia, giæ.
A Barker, Decorticator.
To barke trees, Decortico, decorticas.
A Tanner, Coriarius.
Leather tawed or tanned ready for shooes, gloues, or other things to bee made of it, Aluta, tæ.
The tawing or tanning of leather, Alutamen, minis, & alutamentum, ti.
——calceus ipsos ostendit digitos, veteri dissutus aluta,
His toes are seen out of his shoes being seame-rent, or vnsowne in the olde cleswting leather.
A raw skinne vntanned, Corium, vel tergus, ris.
A white Tanner, Alutarius.

¶ *The Currier, with his instruments.*

A Currior, Concinnator corio-

riorum.

Black or bletch to colour the leather with, Atramentum sutorium, vrl calcanthum.

A Shaue, Scalprum sutorium.

Greasa, Adeps, pinguedo, dinis.

Greasie that is molten, Liquamen, nis, n. g.

Greasie, sluttish, Squalidus, a, um.

Greasie, like tallow, Sœnosus, a, um.

Est tua plus crassa pinguedine quam mea massa.

Your brewes are fatter than mine, you haue more butter on your bread than I haue on mine.

Tallow, Sepum vel Sevum.

¶ *The Shoomaker with his shop and instruments.*

A Shoomaker, Sutor calcearius, solearius, vel calceolarius.

Ne sutor vltra crepidam,

Clime not too high for feare of falling,

¶ To shoe, or put shoes on, Calceo, as, and Calcio, as.

That is shodde, Calceatus, a, um.

A Slipper-maker, Crepidarius.

A Shoomakers shoppe, Sutrina.

A cutting boord, Tabula formaria.

A cutting or shauing knife, Cultor formarius.

To forme or frame to the fashion of the foote, Formo, as.

¶ That is so formed, fashioned, framed, Formatus, a, um.

An Aule, Subula, læ.

A Last which Cordiners vse, Mustricola.

A Thread, Filum, li.

A Bristle, also a hayre, Seta, tæ.

Heu mihi, namque thoro seta suspensus equina ensis adest,

Woe is mee, for a Sword hangeth ouer my bedde by a horse hayre.

Shoomakers ware, Cerotum sutorium, vel Serameatum sutorium.

Rosin, Resina, næ.

A seame, Sutura, ræ.

A turning staffe, Baculus versorius.

sorius.
An shooing horne, Cornu calcearium.
He that is shod, Calceatus.
He that is vnshod, Discalceatus.

¶ *A Cobler or Botcher*, Sarcinator.

To clout or amend, Resarcio cis, sarci, & resarcivi.
To rent, to tare, Lacero, as, the passiue is, Laceror, aris, to be rent and torne.
Rumpere, laniare, lacerare vestes,
To teare clothes.
That is all to tottered, torn and rent, Lacerosus, a, um.
Rent and torne, Lacer, and lacerus, a, um.
A Glouer, Chirothecarius.
A Gloue, Chirotheca, cę.
Propter verrucas manuum porto chirothecas, I weare glous because of the warts vpon my hands.
A Bottle maker, Ampullarius.

¶ *A Barber with his Shoppe and Instruments.*

Tonsor est solitus longos ferro resecare capillos,
A Barber vseth to cut long hayre with sheares.
A Barbers shoppe, Tonstrina, næ.
To shaue round, or cutte the hayres, Tondeo, tondes, totondi, tonsum.
A shauing cloth, Linteum tonsorium.
A Combe, Pecten, nis.
An Iuorie Combe, Pecten eburneus.
To combe, Como, is, psi, tum, & pecto, tis, xui, vel pexi, pectum.
Such a kemming, such a trimming, Comptus, ti, m. gen.
That is kemmed, and trimmed so, Compta, a, um.
The hayre, or bush of hayre, of the head which they vse to kembe: Coma, Comæ,

fœm gen.

Cur pectunt illi quibus absunt fronte capilli?

Why combe they theyr heades that want hayre before?

To washe, Lavo, as.

The Word also doth signifie to purge, as Lavare peccatum, is to purge or clense him of his sinnes.

To bee washed of or with the Barber, Lavor, aris.

The Bay tree leafe which they put in their basons, Laurea, æ, f. g.

A Razor, Culter rasorius, vel novacula.

To shaue, Rado, dis, si, sum.

A stone to whet or set the Razor with, Cos, tis, vel cos tonstrinaria.

Vt vulgus fatur malè cos sitiens operatur,

As the Prouerbe sayeth, a drie whetstone doth not his Office, it worketh not.

To whet, Acuo, acuis, acui, acutum.

That is whette, or made sharpe, Acutus, a, um.

The Worde signifieth diuersly, as morbus acutus, a quicke or a sharpe disease.

A Bason, Malluvium.

Washing balles, Pilæ odoriferæ.

Tillers to cut the hayre with Forfex, cis, & forficula.

A pinne to crispe the hayre with, Calamistrum.

A Glasse, Speculum, li.

Speculum nitens, coruscum, mendax,

A shining, deceitfull glasse.

Referens formam spectantibus,

Giuing backe the forme to them that looke.

That looketh and toteth much in a glasse, Speculabũdus, a, um.

The countenance, figure, resemblance in the glasse, Spectus, tus, Facies, ei, fœm. gen.

Goodly, comely, well fauoured to looke too, Speciosus, a, um.

To beholde or looke vpon, Inspicio, cis, xi, ctum.

An eare picker, Auriscalpium.

A tooth picker, Dentiscalpium.

A tooth rubber, Dentifricium, fricij.

A brush, Scopina, næ.

To brush, Scopo, pas, & scopo, pis, pui,

¶ *A Water-bearer.*

A Water-bearer, Aquifer, ri, vel amphorarius.

Bajulus,
A Waterbearer.

A ſeruant to ſweepe the houſe or other place, Scopator, oris.

To ſweepe, Verro, ris, ri, ſum, alſo to ſcrape or ſcratch.

Exvi naturæ bene verrit, qui caret vngue, He that wanteth nayles, dooth ſcratch well by ſome other meanes of natures prouiding.

An oyle potte or bottle, Ampulla: It is alſo taken for great, vaine-glorious, and bragging words.

Proijcit ampullas & ſeſquipedalia verba,
He caſteth out great & mighty words, a foot and a halfe long, and as bigge as flaggons.

A common ſeruant or drudge, Mediaſtinus.

¶ Such a ſlauiſh condition, Mancipium, and mancupium, pij, n.g.

To bee free, at his owne liberty, as wee ſay, his owne mã, ſubiect to none, Sui mancipij eſſe.

Porters which doe carrie packes, Palangarij.

A channell raker, Purgator platearum, vel viciniarum.

To make cleane, Purgo, as.

That is apt to bee purged, Purgabilis, & hoc le.

That is purged and waſhed away, the filth, Purgamen, nis. And Purgamentum, ti. n.g.

A dung farmer, Purgator cloacarum.

¶ *Houſing for the husbandman, with that belongeth.*

A dwelling houſe, Domus, manſio, onis ædes, in plur.

Domus ſublimibus alta columnis,
A high houſe with lofty pillars.

Sola ſcintilla perit hęc domus, aut domus illa, This and that houſe is waſted and ſpoyled with one ſparkle of fire.

Euomuit & totas putor capit im-

improbus ædes, Hee ſpueth, and the foule ſtinke thereof dooth annoy the whole houſe.

Inſignis preclara domus, A famous houſe.

Our houſe I know will ſcarſly holde them, Ædes noſtrę vix capiunt ſcio.

Of, or belonging to a houſe, Domeſticus, a, um.

¶ The vplandiſh houſe, or dwelling place, alſo landes and liuings, Villa, æ, tugurium.

That is Farmour, or dooth exerciſe husbandrie there, Villanus, ni, m.g. in tearms of Law, it is for a Villain, or bondſlaue.

To ſuch a Farme of husbandrie belonging, Villaris, & hoc re.

Nobilis eſt ille quem nobilitãt bonæ villę, A Gentle or Nobleman is hee, whome lands, goods, and liuings do make noble.

A Cabine or Cottage, Tugurioluin gurguſtium.

A ſupping place, Cœnatio, & Cœnaculum

A ſmell-feaſt, Cœnipera, æ, com.g.

Cœnatjuncula æ, f.g. is a little ſupping Parlor.

A Garret where they ſup, ſo prepared to ſup in, Cœnaculum, li, n.g.

That appetite, Cœnaturio, onis, f.g.

The place where any thing is ſhutte vp from another, Secluſiorum

A Caue, Cavea, veæ, & caſa, caſæ.

A Cottage, Caſa, ſæ

Shepheards Cotages, Mapalia, vel magalia.

They bee commonly where ſhepheardes doe watch their ſheepe.

That is watchfull, Vigilax, acis, adject.

That watchfulneſſe, Vigilantia, ę, f.g.

Such a watcher, Vigiliarius, and vigilarius, rij, m.g.

To dwell, Habito, as.

Habitare laxé,

To dwell in a great roome.

Habitare ædibus modicis.

To dwell ſtraightly.

Wee haue here a place to ſtay in, but not to dwell, Hic diverſorium habemus commorandj, ſed non habitandi.

To dwell in the woods, Sylvis habitare.

To dwell in the land, Terra habitare.

That is inhabited, dwelt in Country, Towne, houſe, Habitatus, a, um.

Such a habitation, Habitatus, tus

tus,m.g.

Such a little dwelling, Habitatiuncu'a,æ,f.g. And Habitator,ris,m.g. Habitatrix, jcis,f.g. is ſuch an inhabitant,hee or ſhee.

To dwell in the Eaſt part, Habitare ad orientem.

To ſee vnto thine owne charge, Tecum habitare.

Students doe make oftentimes orations, Habitant in roſtris, Mineruę cultores.

A Hay houſe, Fenile,lis.

A Barne, Horreum.

Such a little Barne, Horreolum lj,n.g.

To bring into the Barne, Infero,fers,tuli,latum.

The floore or threſhing place, Area,æ.

Vana ſtruis vana domus hæc erit area plana, You builde in vaine, this houſe ſhall be waſte, and become a flatte floore, or lie plaine and leuell with the ground.

A Garnard to keepe corne in, Granarium.

Vinues or diuiſions in the Garnard, Receptacula.

An Oſte or Malt-kill, to drie corne vpon, Fornax granaria.

A Wood-houſe, Lignile, vel domus lignaria,

A Cole-houſe, Domus carbonaria.

A Folde or ſheepe houſe, Ovile, vel caula.

Of, or belonging to the folde or ſheepe, Oviatinus,a,um.

A flocke of ſheepe, Oviaria,æ, f.g.

Aſtu ſubtilj lupus Inſidiatur ovili, The Woolfe by ſubtilty dooth lye in waite at the ſheepfold.

An houſe for lambes, Agnile.

A Goate houſe, Caprile.

That milketh the Goates, Caprimulgus,gi,m.g.

Goates dung, Caprinæ bachę.

A ſtall for Oxen, Bovile,bubile, vel boſtar,aris.

The racke where cattell eate their foode. Preſepium.

To feede at the racke, Paſco, pavi, the word is alſo proper to man

Paſcuntur virides armenta per herbas.

The Groues are fedde by the greene graſſe.

Longum per valles cervorum paſcitur agmen.

A great troupe of Harts is fedde through the vallies.

To take nouriſhment, to bee fed, Paſcor,eris.

To feede often, Paſcito, tas.

The

The place or diuision where cattell or other things bee seperate one from another, Secluſorium.

A fatting houſe, Saginarium, vel Sagenarium.

That wherewith cattell bee made fatte, Sagina,ę, fœm. gen.

That is ſo pampered, feede, fatted, Siginatus,a,um.

All things franked to be made fatte, bee it beaſt, fiſh, or foule, Altiles, in plural. altilia.

Fatting of cattell or other, Fareura,rę.

The place for geeſe, Anſerarium,rij.

A Coupe or mewe for capons or other birdes to bee kept in, Aviarium,rij.

A ſtore houſe, Repoſitorium, vel cutheca.

A Doue-houſe, Columbarium,rij.

The holes wherewith the Doues neaſts be made, Loculamenta.

Hee that keepeth the Doue-houſe, Columbarius,rij.

A Hogs ſtie, Porcile,lis,bara, rę.

¶ *The Stable with that pertayneth.*

A Stable, Stabulum,li, vel equile.

To keepe an Inne, Exercere ſtabulum.

Stabulariæ mulieres, Women victualers.

To ſtand as horſes doe in a ſtable, Stabulo,as,

Such a ſtabling, Stabulatio, onis,f.g.

A large ſtable, Spatioſum ſtabulum.

An Oſtler, Stabularius.

The Maſter of the horſes, Archippocomus

To bee houſed as beaſts are, Stabulor,aris.

A Maunger, Præſeps, pis, vel prędepium.

Bos ad præſepe conatur currere ſæpe, The oxe vndertaketh oft times to runne to the racke.

Straw for horſes to lye vpon called Litter, Stramentum,ti.

And Stramen,nis,n.g.

Of, or belonging to Straw, or

or litter, Stramineus, a, um.
Horse bread, Panis equinus.
Provender or medler corne, Farrago, ginis.
I stake to tye horses vnto; Vacerra.
A halter to tye with, Capistrum.
A bitte or snaffle, Chamus, mi.
To halter, Capistro, as,
A bridle, Frænum, ni.
Fræna sonantia, spumantia, domantia, cohibentia.
Foming, ruling, sounding bridles.
The bitte of a bridle, Orea, æ, vel lupatum, ti.
Gallica nec lupatis temperat ora frænis.
Hee tameth or ruleth not their Dutlandish mouthes with snaffle, bitte, curbe, and bridle.
To bridle or hold backe, Fræno, nas.
To vnbridle, Effræno, as.
Unbridled, vnruled, Effrænus a, um.
And Effrænatus, ta, tum.
Rashly, vnruly, Effrænatè.
Untamed, vnbridled lust, Effrænata cupiditas.
The headstall of the bridle, Frontale, lis.
The reine of the bridle, Retinaculum, li, vel lorum, ri.
Torquebat loris ora fugacis equi.
Hee kept in the mouth of an vnruly horse with bridles.
To hold in, to pull backe, Retineo, nes, inere, and Retento, as.
That is so holden in, or pulled backe, Retentus, a, um.
Such a reteining or holding backe, Retentio, onis, f. g.
Ex corio alterius lorum perscindere largum.
To cut large thongs of other mens leather.
Shackles or spannes vppon the horse legs, Numelli, vel numella, læ.
The mannakle for an horse nose, Postomis, but for the horse eares, Aureæ.
The horse harnesse, Ephippium, pij.
That wherewith a horse is couered, as with a pannell, or such other, Dorsualia.
To saddle, Sterno, nis, straui, stratum.
That saddleth the horse, Strator, toris, m. g.
That action, Stratura, æ, f. g.
That is sadled, or couered so, Stratus, a, um.
The girth, Cingulum, li, & cingula, læ.
To gird, Cingo, gis, xi, ctum.
Cinge caput lauro, gemmis tege corpus & auro.
Put a bay garland vpon thy head,

head, and couer thy bodie with Gold and pretious stones.

The saddle, Sella, læ.

And Stratum, ti, n. g. This signifieth also a Couch or bed to lie vpon, or any thing else that is strawed, or that couereth, as the couerlets of a bed, harnesse, cloath, saddle for a horse.

A band, Ligamen, nis, vinculum, li, vinelum, cli.

Vinclum arctum, durum, irresolutum, adamantinum, nodosum, firmum.

A straight, hard, vnloseable, adamantine, knotty, strong band.

Nullus tam fortis cui parcant vincula mortis.

None is so valiant and strong whom the bonds of death may spare long.

To binde, Vincio, vincis, xi, vinctum.

The horse combe, Strigil, lis.

To combe the horse, Pecto, is, and Stringo, gis.

To wipe away, Abstergo, gis, si, sum.

And Abstergeo, es, ersi, sum.

That is so wiped, or made cleane, Absterſus, a, um.

Such a wiping or cleansing, Astertio, onis, f. g.

That wipeth so away, that cleanseth, Absterſor, oris, m. g.

The stirrops, Scansilia, staffæ, stapedes

The horseshoe, Solea, calceus.

The crooper, Postilena, næ.

The poitrell, Antilena, antilenæ.

The horse harnesse, Phaleræ.

Also Phalera, æ, f. g.

That is trapped or trimmed so, Phaleratus, a um.

A Bolion, Bulla, læ, & Vmbelicus.

A packe saddle, Clitella.

Packe horses, Clitellarij.

Sadled, Instratus, ta, tum.

To bee wrapped in a Lyons skinne.

Pelle leonis sterni.

A budget, Bulga, gæ. vel vulga, gæ.

A loade or burthen, Onus, neris.

So charging or burthening, Onerans, tis, Particip. of Onero.

That serueth for burthen, or carriage, Onerarius, a, um.

Multorum manibus alleuiatur onus.

Many handes make a light burthen.

A male, Hippopera, some vse Bulga for the same.

To loade, Onero, ras.

Onerare æthera votis.

To laden the aire with prayers.

Loaded

Loaded, Onuſtus, onuſta, onuſtum.

To reproach one, Malis onerare aliquem.

Loaden with a bootie, Onuſtus præda.

An hart full of ſorrow, Onuſtum pectus dolore.

To make victuals deare, Annonam onerare.

Hoping ſome great reward. Oneratus ſpe præmiorum.

To buffet one, Pugnis onerare.

A truſſe or packe, Sarcina, ſarcinæ.

¶ It is a double poake, bagged at both the ends, and hangeth behind and before on his ſhoulders that doth weare it, and thereof is our prouerb, non videmus manticæ quod in tergo eſt. We ſee not that wallet that hangeth behind. It is ſpoken of reprehenſion in other mens faultes by ſuch as can not ſee their owne, who bee ſuppoſed to put other mens faultes in the wallet before them, and their owne in that behinde them.

A bagge, pouch, purſe, ſatchel, Aſcopera, æ, Crumena, æ, Funda, æ, Theca, æ, f. g. Marſupium, pij. n g, Reticulum, li, n, g.

A Wallet, Mantica, cæ, vel manticula.

A Scrip, Pera viatoria, vel perula.

A little bag or ſcrip, Pero, peronis.

Horſes or other beaſts that beare packes or loads, Sarcinaria iumenta.

A horſe-litter, Lectica, cæ, vel geſtatorium, ſome vſe Arcera for the ſame.

A wagon Vehiculum, li, vel eſſedus, & currus, curriculus.

And Vectabulum, li, n. g. Geſtatorium, rij. n. g.

A couered cart, Capſus, ſi.

A Chariot, Rheda, carpentum, pilentum, vel petorium.

A dung forke, Furca firmaria, furbiſis.

A brome, Scopa, æ.

¶ *The parts of houſing with that belongeth.*

To build, to lay a foundation, Fundo, as are.

Fundas, confundis, mutas quadrata rotundis.

You build, and you vnbuild, you change your ſquares into rounds.

Building

Building, Ædificium, vel structura.

To build, Ædifico, cas.
Ponere, jacere fundamina.

To build.
Gratissima condere tecta.

To builde moſt acceptable buildings.

To bee built or builded vp, Ædificor, aris.

Such a building, Ædificatio, onis f.g.

That is ſo built, Ædificatus, ta, tum.

Ædificia plenè, fiet locus ædis amœnè:

Build ſubſtantially, your houſe is placed pleaſantly.

The Arte of building, Ædificatio, onis.

A builder, Ædificator, ædificatoris.

A deuiſer in building, as maiſter Carpenter, Architectus vel architector.

The building it ſelfe, Architectura.

A floore or foundation whereupon the building is ſet, Fundamen, fundamentum, vel ſolidamentum.

To lay the foundation, to begin to build, Fundo as.
Statuere, figere, condere fundamenta.

To lay foundations, Fundamentum locare.

That is ſo founded, or grounded, Fundatus, ta, tum.

The ground worke it ſelfe.
Fundatio, nis, f.g.

Efficient mentem fundamina tanta ſtupentem,

Such great buildings will make you as wiſe as a Woodcocke, or will make you mad.

Planks or boords in the floore or other place, Plancæ.

A baſe, prop, a ſhore, or pillar to vnder ſet with, Sublicium, vel ſpira.

A threſhold, Limen, nis but Limen is take both for the part aboue the doore, and alſo beneath.

And Limentum, ti, is the ſame that Limen is.

There is alſo Limen for a port or hauen, but this is Limen, enis, and not Limen inis.

Qui procul ex oculis, procul eſt à lumine cordis.

Out of ſight out of mind.

The point of death, Lethi limen.

A Porter, Ad limina ſeruus.

A Corner Angulus, li.

A little entry, Aditiculus.

An entry, Aditus.
Aditiculus, li, m.g. a ſmall or a little paſſage, or entry to a place.

Such an acceſſe, Aditio, nis, f.g.

That

That is gone to, Aditus, a, um.

To frequent, or go often to a place, Adito, as.

Innumeròsque aditus ac mille foramina tectis,
Addit & nullius incluſit limina portis.

Innumerable wayes, and a thouſand paſſages made he to his houſe, and ſhut neuer an entry with dores

A poſt, Poſtis, tis.

To hold, bear vp, as the poſts do, Suſtineo, es, ui, entum, ere, and Suſtento, as,

Such and vpholding, Suſtentaculum, li, n. g.

That helpeth or vpholdeth ſo, Suſtentator, oris, m. g. the word is pittifull.

A lath, Aſſerculus, vel aſſiculus.

The wall of a houſe, Paries, parietis, it is taken alſo for the houſe it ſelfe, as:

Tunc tua res agitur paries cùm proximus ardet.

Looke to thine owne houſe when thy neighbours doth burne.

A Wall common vnto both houſes, Communis paries vtrique domui

A hartheled wall, or ratheled with Haſill rods, wands, or ſuch other, Paries craticius.

The walles about a towne or cittie, Murus, ri, mœnia, um.

Murus humilis, breuis, turritus, validus, alienus, altus, inexpugnabilis.

A low, ſhort, high, ſtrong, braſen, inuincible wall.

Mœnia ardua, edita, celſa, ſpacioſa.

Hard, built, high, ſpatious walles.

Turribus altis firmata.

Strengthned with High Towers.

A wall of ſtone made without lome or morter, Maceria, æ, & maceries, ei.

Claying of walles or other place, Delutamentum.

A Cranie, Rima, mæ.

A Dore, Oſtium, tij.

Fac quę Criſtus amat, dum pauper ad oſtia clamat.

Do that which Chriſt loueth, whiles the poore cryeth and craueth at thy dore.

A backe dore or poſterne, Poſticum, Poſtica, cę, vel poſticula.

The dores that bee inward of Temples and Churches, Poſticę, carum.

A little backe dore, Poſticulum, li, n. g.

That dwelleth on the backeſide, ſuch an inhabitant, Poſticatus, a, um.

That ſhineth or ſheweth after it was thought to bee dead,

Poſt-

Postliminium,nij,n.g.
Such a right, Ius postliminij.
The sides or postes on both sides the doore, Antiæ.
A wicket, Ostiolum,li.
A porch, Vestibulum li, vel prothyrum,ri.
He that keepeth the doore, Ostarius,rij.
A Sexton or parish Clarke, Æditus.
To ring or toll a bell, Pulso, as,
That is rong, or sounded out, Pulsatus,a,um.
The word doth also signifie to knocke at a doore.
And Pulsator, oris, m.g. is he that ringeth or knocketh so.
Garnishing of Poorches or doores, Antipegmenta.
Doores that open both waies, or on both sides, Fores, & forulæ, vel biualuæ.
The inner part of an house. Penetrale.
The hooke that the doore or window hangeth vpon, Cardo,dinis.
The issue, Cardo litium.
The foure times of the yeere, the spring, summer, harueſt and winter,
Cardines temporum, ver, æstas, autumnus, hyems.
Extremus ætatis cardo.
The latter end of a mans age.
A pentys, Protectura,ræ.
A ride hinge, or gimew of a doore or other, Panula ferrea.
A locke, Sera,ræ.
Ostia clausa sera mihi sunt, quia profero vera, The doores are shut or lockt against me because I tel the truth.
A key, Clauis, uis.
A little key, Clauicula,læ,f.g.
That beareth or that keepeth the keyes, Clauiger,a,um.
To keepe vnder locke & key, surely, safely, Seruo, as, Custodio,is,iui, dire,ditum, Seruare vices,
To obserue turnes. Tutos seruare muros,
To keepe the walles of the Citty.
Vestibulum custos seruat noctesque diesque,
The Porter keepeth ỹ threshold night and day,
That is so kept, Conseruatus, custoditus,a um.
Pœnam consimilem clauis fert, atque foramen, Like punishment, and equall paine.
Both key and key-hole doe sustaine.
To locke, Sero,as, obsero,as.
I will make all fast, or locke the doore, the gate, Obserabo, ostium, ianuam.

A

A barre or bolt, Obex, cis, vectis, tis.
A crosse barre, Repagulum, li, repages gis.
The bolt within the locke, Obex, cis.
The barre of a doore, Pessulus.
To bolt the doore, Foribus obdere pessulum.
Gargels of mens figure, Telamones atlantes.
Gargels of womens figure, Cariatides, vel statuę mulieres.
A boorde, Tabula, læ, assis, seris, & asserculus, and Tabella, læ, f.g. a little table.
A dicing table, or tables, Tabula lusoria, this is the diuels dining table.
Boords ioyned together, Assis sis, assiculus.
The picture of ones wife on a table, Imago vxoris in tabula.
A reckoning booke, Tabulæ excepti, & expensi.
The chapiter of a pillar, a little pillar set vpon a greater Epystilium.
A pillar, Columna, næ.
A beame, Trabs, vel trabes, bis.
A vault, Fornix, cis, vel testudo dinis.
Dum clypeus splendet, super alta fornice pendet, whiles the buckler shineth on the high roofe it hangeth.
A Vault or shrouds, as vnder a Church or other place, Criptoporticus, cus.
Vaulted, Testudinatus, ta, tum vel cameratus.
An arch, Arcus.
A window, Fenestra, træ, and Fenestella, æ, f.g. the diminit
A Grate or Lattise window, Clathrum, thri, sing. in the plurall Clathri, or Clathra, orum.
A glasse window, Fenestra vitrea.
A walke, gallerie, or porch to walke in, Porticus.
Large, long, voide galleries, Ampla, longa, vacua, porticus.
A barred window, Fenestra pessulata.
To close or shut, Claudo, dis, si, sum.
To shut out, Excludo, is, si, sum
To shut in, Includo, is, si, sum.
To locke, Opponere seram.
To shut the doores, Claudere fores.
To close the gates, Præcludere portas.
She shut me out, she cals me in againe, Excluſit, reuocat.
Clauditur os huius sunt publica crimina cuius. Shut vp is his mouth, whose faults are well couch or knowne.
To open, Aperio, ris, rui, tum.
That is easy to be opened, Adapertilis, & hoc le.
That is wide open, Ptopatulus,

lus,a,um.

Contentum ſcitur ſaccus dum poſt aperitur. Whē the ſack is opened, it is knowne what is therein contained.

A loupe to looke out of a houſe or wall, Conſpicilium, vel tranſenna,næ.

A Lattiſſe, alſo a grate, Feneſtra, cancellata, clathrum.

Obiectos caueę, valuit ſi frangere calthros. If he were able to breake the gates ſet or made againſt the Cage or caue.

The ſpaces in the Lattiſe, Cancelli.

A ſtaire to go vp, Gradus, dus.

To go vp, Aſcendo, is, di, ſum.

To clime, Scando, dis ſum ere. Summi veſtigia tecti aſcenſu ſuperare, To clime vp to the top of the houſe.

That may be climed, Scanſilis, & hoc le.

To be climed, or leaped vpon, ridden like an Aſſe, Inſcendor, ris.

To goe or clime ouer a thing, Tranſcendo, is.

A clyming vp, Scanſio, nis, f.g.

To go into the pulpit, In roſtra, in concionem aſcendere.

A loft or ſoller, Contignatio, vel tabulatum.

A Gi, eſt in the ſoller flore, Tigilla.

The rope of the ſtare, Funis ſcanſorius, vel ductorius.

A winding ſtaire, Gradus orbiculatus.

A gallery, Pergula, paradromis

A walking place, Ambulacrū, vel deambulatorium

A walking, Deambulatio, nis.

A walking in the open ayre, Subdialis ambulatio.

To walke, Ambulo, las, & exſpatior, aris.

A walking place, Ambulatio, inambulation, deambulatio,

A diſh of meat going thorow the table for lacke of meate, Ambulans cœna.

To go on foot, Ambulare pedibus.

The roofe of an houſe, Tectum ti, n.g.

A rafter, alſo a tile or ſlate, Tignus, ni, tigillus, li, & tigillum, li, vel, tignum.

Æſchilus qui modicis inſtrauit pulpita tignis, Æſchylus that couered pulpets with little tiles, or ſmall ſlates.

A gable at ỹ end of an houſe, Delicia, æ.

The tiles at the gable end, Deliciares tegulæ.

The caues of an houſe, Suggrūda, æ, & Suggrūdia, orū.

The tenon put into a morteis, Impages, gis.

The ioyning of them together, Compago, ginis.

To couple, to knit, to ioyne ble

That bée equall, euen agréa-togeather, Compagino, as. ble togeather, Compar, aris, adiect. And Compar, aris, the com.g. is ſuch a Compa-nion, huſband, or wife.

And Compagitus, tus, m.g. is ſuch a ſetting togeather.

That which may be ſo ſet to-gether, Cõpactilis, & hoc le.

Such a ioyning, Compactio, onis, f.g. and Compaginatio, onis, f.g. and compactus, compaginatus, a, um, that is ſo ſet togeather.

The ioyning of bordes or planks togeather, Coaſſatio, contabulatio.

To ioyne, Iungo, is, xi, ctum. Lateri aliciuus glomerare.

To cleaue to ſome mans ſide.

Mos hominum fidas antiquus iũgere dextras, It is an old cuſtome vſed in all lands.

In token of frenſhip to ioyne and ſhake hands.

To ioyne bordes togeather, Contabulare.

To ioyne wiſedome with e-loquence, Prudentia cum e-loquentia iungere.

Charitie is amongſt fewe, Charitas iuncta inter paucos.

To make league, Fœdera iun-gere.

To accompany her husband, Iungere ſe viro.

¶ The rooſe of the houſe thatched with ſtraw, Cul-men, nis.

A Tile, Tegula, læ.

The hollow tile, Imbricium.

Tiles layd ouer-thwart be-tweéne other tiles, Imbri-ces.

To couer, Tego, tegis, texi, ctum.

To couer the heade, Tegere caput.

A couering, or that coue-reth, Tegmen, minis, and Tegimec, nis, and Tegmen-tum ti, n.g.

Birdes are hidden in the boughes, Frondibus tegun-tur aues.

An hidden deſire to raigne, Tectum regnandi deſide-rium.

Pauing tile, Aſarotum ti.

A Shingle, Scandula, læ, ſcin-dela.

To ſhingle, Scandulo, las.

The ſeeling of the rooſe or Chamber within, Tecto-rium.

The louir or fomerill, Fumari-um, & infumibulum.

The white lyming, Albarium, rij.

To make white, Albo, bas, & dealbo, bas.

White lyming worke, Albari-um rij, n.g.

The whith Thorne, Alba ſpina.

That is whited, or coloured white, Albatus,a,um.
The white of the eye, the white of an egge, or any spot else that is white, Albugo,ginis,f.g.
To be white, Albeo,es,albico cas,albesco,scis.
Decay of housing, or falling downe, Ruina,næ.
Audi doctrinam, si vis vitare ruinam, Giue eare to learning and good instruction, if thou wilt auoyde decay and destruction.
Setting on fire, Incendium, dij.
To quench, Restinguo.
Extinguere,refrigerare, restinguere ignem,
To put out the fire.
A quencher of fire, Restinctor.
Reparation, Instauratio,onis, vel reparatio, onis, munitio, onis,f.g.
To repayre or amend, Instauro,ras,& munio,nis.

A Towne with that pertayneth.

A Towne, Oppidum,di.
Old Townes, Annosa oppida.
Rich townes, Ditia oppida.
The dwellers within the towne, Oppidani.
A little towne, Oppidulum.
To inhabite or dwell, Incolo, lis.
It signifieth properly to inhabite and dwell in a place or country, where hée was not borne, or sprung originally.
Such an inhabitant, Incola, læ,com.g.
And Habito, inhabito,tas,and Ago,Dego,gis, Moror, and Commoror, aris, doe signifie to inhabite and dwell in a Country or place.
Such an habitation, such a dwelling, Habitatio, commoratio,onis,f.g.
Such a neighbour, or dweller by, Accola,æ,com.g.
A dweller, Incolatus,tus.
A Prince his pallace or manor, Prætorium.
A Mayor or chiefe Justice, Prætor.
An Inne, Diversorium rij.
An Inholder, Pandoceus.
To lodge, Diuersor,aris.
The court or yard closed in, before or about the house, Atriolum, caucdium, cors, tis,& chors,tis.
The vpper Court, Atrium,
The gate, Porta,tæ,ianua,æ.
Clausæ munimina portę,
The defence of a shut gate.
Reddens stridorem moto cardine,

dine,
Making a noyſe when the hinge is moued.

Dum pauper clamat, janua limen amat: Whiles the poore doth cry and begge, the gate loueth the entry, or the doore loueth the threshould: meaning, that ſo long they bee in vnity, becauſe they be ſhut.

The Porter, Ianitor, oris.

To open a doore or paſſage, to diſcloſe, or lay open any thing elſe, Aperio, adaperio, is, ui, pertum, rire.

Portas præbere patentes.

Reſerare, recludere, adaperire, relaxare portas, januas,

To open doores, gates.

To ſet open, to come that come will, Proſtituo, tuis, tui, tutum.

Such a paſſage, Peruius, a, um.

An entrie or way towards a place, Aditus, tus, acceſſus, ſus.

A Porch at the entrie in, Veſtibulum, li.

To goe in, Intro, tras, Ingredior, ris, ingreſſus ſum.

And Ineo, introeo, is, ivi, itum, ire, and ingredior, deris, bee of the ſame ſignification.

Such an entrance, Introitus, m.g.

To come into good harbour, Portus amicos intrare.

Lodging, Hoſpitale, lis, & hoſpitium, hoſpitij, vel domus hoſpitium,

Hoſpitij rector ſemper ſit lætus vt Hector:
Vt Iob ſit patiens, vtque Sibylla ſciens:

Let the guide of an Inne, or hee that herboureth gueſts be as merry as Hector, as patient as Iob, and as wiſe and diſcreet as Sibylla.

Hoſpitality, Hoſpitalitas.

To lodge, or to bee lodged, Hoſpitor, taris.

An hoſt, hee that keepeth lodging, an Inne-keeper, one that loueth Hoſpitality, an entertayner, Hoſpes. hoſpitis.

Turpius ejicitur quam non admittitur hoſpes,

A gueſt may more eaſilie bee denied then entertayned.

Hoſpitis in menſa vultum non fercula penſa, Conſider the countenance, not the face, the good will, not the good cheere of him which bids thee to his Table.

A ſhoppe or place where ware is ſolde, Taberna, næ.

To buy and ſell openly, Nundinor, aris, and Nundino, as.

Such a buying and ſelling:

Nundinatio,onis,f.g.

A buying and ſelling of Juſtice, ciuilly they call it bribery, the ruder ſort call it plaine knauery, the Latine is Nundinatio Iuris, the deuill is Clarke of the Market.

Alſo a Tauerne, Alehouſe, or victualing houſe.

O filiſperne delectamenta tabernæ, O my ſonne, deſpiſe thou the delights and pleaſures of the Tauerne.

A Butchers ſhop, Macellum, li, Laniatium, vel Laniena, næ.

That belongeth to a Butcher Lanienius a,um.

One that hath her boſome, cheekes, and hayre torne, Sinus, genas, capillos laniata.

To teare in peeces, Lanio, lanias.

And Lacino,as, lacero, dilacero,as.

Rent, torne in peeces. Lacer lacerus, laniatus, laceratus, a, um.

An Alehouſe, Taberna, cerviſiaria.

To lurke in the Tauernes. Latitare per tabernas.

A Cellar for oyle, Olearia cella.

A Wine tauerne, Taberna, vinaria, vel cœnopolium.

A Wine cellar, Cella vinaria, a potheca.

A victualing houſe where meat is to bee ſold, Domus cupedinaria, taberna cupedinaria, vel popina, næ.

A victualing Cooke, Popino onis.

Victuals, Annona, alimentum ti, n.g.

Collige fragmentum, quod pauperis eſt alimentum, Gather vp the ſcrappes and broken meat which is food & nouriſhment for the poore to eate.

¶ *The vplandiſh Village.*

A Village, Pagus, gi.

Country men, Pagani.

To dwell in the Country, Ruſticor, caris.

A Dayrie houſe, or Cheeſe-houſe, with the veſſels that pertayneth.

Domus lactearia, caſearia.

¶ To milke or ſtroake the teate

teate or vdder of any thing that is milch, or that giueth milke, Mulgeo, ges, si, vel xi, sum, vel ctum, ere.

And Mulceo, es si, sum, ere, is to stroake or smooth. The word also signifieth to pacifie, appeare, mitigate, asswage, as Mulcedo, dinis, f.g. is such a gentle or swéete handling, or inerating.

Which may bée appeased, Mulcibilis, & hoc le.

A Milking, Mulctus, tus, m.g.

The Deary man or woman, Lactarius, & lactatrix.

A Milke pale, Mulctrale, lis, vel mulctra, træ.

A wase or wreath to bée layde vnder the vessell that is borne vpon the head, as women vse, Cesticillus, vel arculus,

The women that beare such vessels vpon their heades, bée called, Mulieres caniferę.

A træne boll to kéepe milke, or other liquor in, Sinus ligneus sinum, ni.

The Kruet, Coagulum, li.

To gather into a curde or creame, Coagulo, las.

Such a curding or gathering into creame, Coagulatio, onis, f.g and Coagulum, li, n. g. is also for the curde or creame it selfe.

A Hares maw, Coagulum leporarium.

Cruds, Caseus, which is also called Chéese.

Lactis massa coacti,
A masse of Chéese.

Meta vltima cœnæ,
The last dish of the supper.

Cattus de caseo tardè depellitur eso, A catte is hardlie deriuen away from a chéese that is eaten and gnawne.

To crud or grow together, Coagulo, as.

A Chéese-fatte to presse the Chéese in, Fiscella, vel forma casearia.

A Chéese cake, Epytyrum.

A Chéese, Meta lactis, caseus.

Caseus & panis sunt optima ferculasanis,
Kread and chéese for the sound are good kées.

A Chéese presse, Caseale.

Soft new chéese, Recens, mollis caseus.

To presse out, Exprimo, mis, ssi, ssum.

And Premo, comprimo, is, pressi, ssum, mere.

Such a pressing out, Pressura, æ. f.g.

¶ A pressing or thrusting together, Compressio, onis, f.g.

That is so pressed or strayned

ned, Preſſus, a, um.
And Preſſus, ſus, m. g. is ſuch a preſſing or ſtraining.
To ſweate out, Exſudo, das.
To make thicke, Conſpiſſo, ſas, & condenſo, ſas.
That is thicke, hard, Spiſſus, denſus, a, um.
Such a thickneſſe, Denſitas, ſpiſſitas, atis, ſpiſſitudo, dinis f. g.
A racke to ſet Cheeſe in to bee kept, Crates caſearia.
White meates, Lacticinia.

Of Houſes of Office, with Veſſels, and other Inſtrumentes.

A Mill, Molendinum, ni, n. g.
Quatuor Eliæ, lanterna, capella Mariæ:
Atque molendinum, & multum dans vinia vinum
Foure thinges at Elye are wondered at, the Lantern, Saint Maryes Chappell, the Mill, and the Vineyard yeelding much wine.
A Mill houſe, Moletrina, vel Piſtrinum, & piſtrina, piſtrinæ.
A Corne-mill, Piſtrilla, læ, mola frumentaria.
A Horſe mill, Mola equinaria, vel iumentaria.
A Wind mill, Piſtrinum veliferum.
A Water-mill, Piſtrinum aquarium.
A Floud-gate, Weare, or Damme, Catarracta.
An apple mill, Piſtrinum Pomarium.
A Mill wherein Oyle is made, Trapes, petis, vel trapetum.
A Mill ſtone, Lapis molaris.
Omnia ſi acceſſent, præter hæc quæ non veteraſcent,
Saxum Molare, & gratia ſumma Dei.
All thinges doe waſt & weare away (ſcloane,
Saving Gods grace, and alſo a mill ſtone.
The vnder Mill ſtone, Meta, tæ.
The ouer ſtone, Catillus, catilli.
The Querne, Mola manuaria, vel mola truſatilis.
The Hopper whereby the Corne deſcendeth into the mill ſtone, Infundibulum.
To poure out as they doe into the Hopper, Fundo, effundo, profundo, dis, fudi, fu-

ſum,dere,
To poure out often in that manner, Fundito,as.
Such a powring out, Effuſio, nis,f.g.
A Mill, Mola,ę,f.g.
To grinde corne or other, Molo,lis,lui,litum.
Pertayning to a Mill,or mill ſtone, Molaris,& hoc molare: and Molarius,a,um.
To liue by turning in the mil, Molę operam dare.

¶ *A Boulting houſe.*

A Boulting houſe, Farinarium vel domus farinaria.
A boulting cheſt, Arca excuſſoria,vel cribaria.
Hee that boulteth, Polintor.
Meale, Farina,nę.
Qui fugit molam, fugit farinam,
He that will take no paine, muſt neuer looke for anie gaine.
To meale belonging, Farinarius,a,um.
That is of wheate, Farraceus, a,um.
And Farinus,a,um,of,or belonging to wheate.
Cunctorum multis eget implens ora farinis,
He that filleth euery mans mouth,needeth much meale.
Meale of wheate, Farina triticea.
Of Dates, Avenacea.
Of Barley, Hordeacea.
Meale of beanes, Lomentum.
A Boulter, Subcerniculum, excuſſorium.
A fine Boulter, Cribrum polinarium.
A courſe boulter, Excuſſorium rude,
A Siue, Crjbrum,bri.
Haurit aquam cribro, qui diſcere vult ſine libro,
He draweth water in a Siue that will learne without booke.
Bzanne, Furfur,ris.
Of or belonging to Bzanne: Furfuraceus,a,um, and Furfureus,a,um.
Full of bzanne, Furfuroſus, a, um.
Wheate bzanne: Canica, cę. f.g.
Bzead which is made with wheate bzanne, Canicaceus panis.
Sus malè pingueſcit cum furfure ſed benè creſcit:
A ſow fattens but il with bzanne: but yet groweth well.
Flower, Pollen,linis.

A ſif-

A ſifter of meale, Polincor,toris.
Fine flower. Similago,ſimilaginis.
A Sacke, Saccus,ci.
Inueni ſaccum non plenum ſępe ligatum:
Oft haue I found a ſacke tyed vppe that was not full.
A ſacke of leather, Culeus,lei.
To boult meale: ſometime to ſeparate or diuide,to ſtrike out: Excutio,tis,ſſi,ſſum: Secerno, nis, ſecreui, cretum.
Si mordent pulices, mordentibus excute dentes, If fleas thee bite, their teeth out ſmite.

¶ *A Bake-houſe with his veſſels and Inſtruments.*

¶ Domus piſtoris.
Vendit Ientacula piſtor,
The Baker ſelleth his breakefaſts.
The making of bread, Piſtura rę.
A kneading trough, Alveus piſtorius.
To kneade paſte or dough, Subigo,gis,egi actum.
To bake, Pinſo, is, ſui, ſere, pinſum.
That is baked in an Ouen, Piſtus,a,um.
A bakehouſe, Piſtrinum,ni,n.g. ✠ Piſtrina,ę,f.g.
And Subactus,tus,m.g.
Subactio,nis,f.g. is for kneading of dough.
Subigere farinam fermento cõſperſam: To kneade leauened dough.
Dowe or paſte, Maſſa farinacea.
Leauen, Fermentum,ti.
That is leauened ſo, Fermentatus,a,um.
To bee leauened or made ſower, Fermentor,aris.
To leauen, or lay leauen, to ſeaſon with leauen, Fermẽto,as,are,
Fermentat celebres numeroſa pecunia mores:
Many downe told, doth ſeaſon manners, and maketh them honeſt.
Women bee alwayes ſhrewiſh: Iacent ſemper in fermento mulieres.
A moulding boorde, Tabula piſtoria.
An Ouen, Furnus,ni.

Qui

Qui fuit in furno ſocium ſibi quærit in illo:
He ſeeketh his fellow in the ouen, where himſelfe hath beene.

A Stillitorie, Clibanus, i.

A vent or hole, whereby the ſmoke of the Ouen may be voyded, Naris, ſpiraculum, li, n.g.

The ſtaffe or inſtrument to ſtirre the fire in the ouen, or a colerake, Rutabulum.

A ſcouell, drayge, or malkin, wherewith the floore of the ouen is made cleane, Peniculus, vel penicillus.

A Peele to ſet in the breade, and take it out with, Infurnibulum vel pala piſtoria.

A basket straight beneath, & wide aboue to beare bread in, Calathus, calathi, ſcirpiculus, li.

And Cophinus, ni: m.g. is a Basket.

A Basketmaker, Cophinarius, rij. m.g. Also Caniſtrum, Caniſtellum, li. n.g.

Fiſcella, æ. f.g. bee words for a basket.

A basket, or hamper, Sporta.

Halec clametur in ſporta quãdo tenetur:
Let Herrings bee cried when they are holde faſt in the fiſh-basket.

A little Basket, Calathiſcus, ſci.

Smooth baskets, Raſiles calathi.

A Brew-houſe, with veſſels and inſtruments.

Officina potoria.

A leaden Fornace to ſeeth wood or other liquor in: Plumbeum, vel vas coctorium.

To brew, Conficio, cis, ci, ctũ, Braxo, as, are.

A Brewer, Potifex, icis, com. gend. Cerviſiarius, rij. m, g.

To meash or maſh, Miſceo, ces, miſtum.

Such a maſhing, or mixture, Miſtura, æ, f.g.

That is maſhed or mingled on that manner, Miſtus, a, um.

Miſcentur triſtia lætis, Mirth and mone are mingled.

A Mycash Fatte, Vas miſtorium.

You may meddle with no mans

mans matters except you be desired:
Ne te admisceas alienis nisi rogatus.
A rudder or instrument to stir the meash fat with: Motaculum,li,n g.
To put from one vessell into another, Detrullo:las.
All kinde of drinke: Potus,tus tui m g.
Ebibe sac totum si vis cognoscere potum:
Drinke up all if thou wilt know and iudge of the drinke.
Ale or Beere: Cervisia,siæ.
Cervisia lenté, vinumque infunde repenté.
Fill in Beere by leysure:
But wine out of measure.
Laudatur vinum simplex, cervisia duplex:
Est bona duplicitas, optima simplicitas:
Single wine, but double beere is commended:
The duplicity is good, but the simplicity is best of all.
Ale in corners, Cervisia cum recrementis.
New Ale, Nova cervisia.
Stale Ale, Cervisia vetula.
Good ale or the best ale, Cervisia primaria.
The second Ale, Cervisia secundaria.
Small Ale, Cervisia tenuis, vel vaporia.
To drinke, Poto,as,
To drink often, tipple, quaffe Potito,as.
A vessell that hodeth drinke Potorium,rij,n.g.
That is halfe tipsie, or drunken, Potulentus,a,um.
That is drunke up, Potatus, & Potus,a,um.
Such a drinking up, Potatio, nis,f.g. Potatus,tus, & Potus, tus,m.g.
Such a drinker, Potor, and Potator, oris m g.
The pot-makers reason: viz.
Fœcunda terra potat:
Hanc arboresque potant:
Et potat æquor auras:
Et luna potat æquor,
Ipsumque luna Phœbum:
Quid ergo vos sodales,
Potare me vetatis.
The fruitfull earth drinketh:
And the trees drinke the earth:
And the Sea drinketh the ayre:
And the Moone drinketh the sea:
And the Moone drinketh the sunne it selfe:
Why therfore, O yee companions,
Do you forbid me to drinke?

A no-

A notable reaſon for Drinkers, if their liquors were alike, and that they would draw (as theſe do) from the fountaine, or the ſtreame, & not from the grape, nor the graine.

Singularis ratiotinatio, potoribus, ſi vtrique aquam potarent liquidam, non refractam, ſeu extillatam vitæ.

Beare, Cerviſia lupulata.

Barme or Yeaſt, Flos vel ſpuma cerviſiæ.

Reſpice quæſo bené, non ſunt ceruiſia ſpumæ, Marke wel I pray, beere is no harm, or barme is no beere.

The dregges or dreſts, Fæx, cis.

Namque elementorum certè eſt viliſſima tellus, Et quaſi fæx quędam:

For of the elements doubtleſſe the Earth is the baſeſt, and as it were, the dregs and reſtuſe.

Very Rogues, Fęx plebis.

Muddy water, Fęculenta aqua.

Full of dregges, Fæculentus, ta, tum.

Cleare without dregs, Dæfecatus, ta tum

Meat made of honey and water, Promulſis, idis.

An Ale veſſell or barrell, Amphora cerviſiaria, cadus, di.

Halfe a veſſell, a Kilderkin, Semicadium, vel hemicadium.

The hoope of a veſſell, Circulus, li.

Hoopes of yron or braſſe, Circites.

A Tunne, or other great veſſell, Dolium.

A barrell, or great boll, Tina nę.

A Moth, Tinea æ.

An Ale-bearer, or he that beareth Ale, water, or other thing for reward or wages, Amphorarius.

A Butterie, with his Veſſels.

Promptuarium.

A Butler, Promus, cellarius, cellarij.

O Prome prome potum pro me

O Butler, draw ſome beere for me.

To draw as they doe the wine or beere out of their veſſels, Promo, is, pſi, ptum

To

To drawe as the Cattell do by violence and force of their strength, Traho, is xi, ctum, ere, ens, and thisis the differēce of old betweē a Butler, and a Beere horse.

Gaudeat illa domus, qnando bonus est sibi promus,
Merry may that house bē, whose Butler is a good-fellow.

An Ale celler, Cella, vel cellula cervisiaria.

A place where Victuals bē kept, Penuarium penum, peni, & Penu.

A spence, Cella, cellula, & penaria.

To set abroch, Relino, linis, lini livi, vel levi, litum.

That is made vp and stopped againe, Obstructus, a, um.

Such a closing vp, stopping, obstruction, Obstructio, nis f.g.

That stoppeth so, Obstructor, oris, m.g.

To bē closed vp or stopped on that fashion, Obstruor, verb. pass.

To put from one vessell into another, Detrullo, las.

A tap, Fistula.

A Tapster, Pincerna, næ, and Pincernula, læ.

¶ Dum pauper donat, primum pincernula potat,
Whilest the poore payeth, the Tapster first drinketh.

A Spiggot, Spina, næ.

To draw drinke, Depromo, mis, psi, ptum.

To stoppe, Obstruo, is, xi, ctū. and Stupo, pas.

To taste, Gusto, tas.

Gustus, tus, m.g. The sence of tasting.

That is tasted, Gustus, a, um.

Dulcia non meruit qui non gustavit amara,
Hee deserues not the swēt which tastes not the sowre.

To taste sowre things, Amara gustare.

To beginne afore another, Præbibo, bis, bibi, bibitum.

To drinke, as they tearme it a health, To prouoke, or prouoke another to drinke or quaffe, Propino, as.

Such a drinker, or beginner, Propinator, oris, m g.

Such a drinking too, Propinatio nis, f.g.

Sir, to your health, or I pray or wish your health, Propino tibi salutem.

A Tankard, Cantharus, ri.

The eare or handle of the tankard, Ansa, sæ.

A vel-

A veſſell with two eares, Dyota tæ.

Deprome quadrimum ô Thaliarche merum dyota,
O Thaliarche, fill out of the two eared veſſell, wine of foure yeare olde.

An ale pot, Cupa ceruiſiaria.

To fill, Impleo, imples, implevi, impletum.

Implere vlulatibus auras,
To lament, or to fill the ayre with lamenting.

Fulneſſe, ſatiety, Sacietas, and Saturitas, atis, f. g.

To bee filled, made full, Impleor, leris, ſatior, and ſaturior, aris.

Implentur veteris Bacchi, pinguiſque farinę, They are filled with olde wine, and fat veniſon.

To delight one with fables, Implere aliquem fabulis.

A Cup, Poculum, li, pocillum, li, ſcyphus, phi, cyathus.

De plenis cyathis multos periiſſe ſciatis, Of full cuppes and kans many haue dyed.

An earthen potte or veſſell hauing two eares, Amphora, re.

Amphora cœpit inſtituti curręte rota, cur vrceus exit?
It beganne to bee made a large veſſell whiles the wheele was a running, why then is it made a pitcher or iug?

A drinking cuppe, Vas potorium.

A Maſer, Poculum citreum.

An earthen veſſell, Vas figulinum.

A Funnell, Infundibulum.

To fill in, or put in, Infundo, dis, fudi, ſum.

A plate trencher layde vnder the pot vpon the Table, to ſaue the Table cloth clean, Baſis, ſis.

¶ *A Pantrie with bread and inſtruments.*

Panarium, vel domus panaria.

The making of bread, Panificium.

A Binne or place to keepe bread in, Arca panaria, ſcrinium.

Bread, Panis, nis.
Dona laborata Cereris,
The gifts of Ceres.

To make in readineſſe, to prepare to the ouen, to mould bread, Panifico, as,

Whatſoeuer it bee that maketh bread, Panificus, a, um.

A lit-

A little loafe of bread, Panicu-
lus,li,m g.
Where the bread is baked,
panificina,ę f.g. they call it
the Bakehouſe.
The making of bread, Panifi-
cium,cij.n.g.
A Pantrey, Paniſtria,ę. f.g.
A Panterer, Paniſtrarius, rij.
m.g.
Hic mos eſt genti, panis prębe-
tur habenti,
This is a cuſtome among
people, that bread is giuen
to him that hath it.
Humanis vſibus apta,
Fit for the vſe of man.
Hic puero panis datur, alter trā
ſit inanis,
This boy hath bread giuen
him, another goeth away
empty, or without.
Bread made of wheate, Panis
triticeus.
Of Barley, Hordeaceus.
Of Beanes, Fabaceus.
White bread, Panis candidus.
Manchet, or fine bread, Sili-
gineus panis.
The beſt bread, Panis Prima-
rius.
That bē chiefe, that haue
the pricke and prayſe in a-
ny thing, Primæ, primarum
f.g.plural. Primacie, chiefe
place, Primatus, tus, maſc.
gen.
Firſt and formoſt, Primò,
primùs, primulum, aduerbs.
Cribic bread, Panis vulgaris
ſecundarius, vel cibarius.
Grated bread, Panis diſtrictus.
Browne bread, Ater panis.
Ex jure heſterno panem atrum
vorant,
They eate browne breade
that hath line ſoking in ye-
ſterdayes pottage.
Houſhold bread, Panis plebei-
us.
Leauened bread, Panis fer-
mentaceus, vel fermentatus.
Bread without leauen, Azy-
mus panis.
Bisket, Panis bis coctus, panis
nauticus.
Any thing elſe that indureth
or beareth twiſe, Bifer, and
Biferus, a, um.
¶ Such a woman that hath
two husbands, Bifera, or
Bivera, ę.f.g.
Spiced bread, Panis pipe-
ratus.
Cake-bread, Panis aromaticus,
Artologanum, is vſed for fine
Cake bread.
Dowiſh bread not halfe ba-
ked, Rubidus panis.
A great Cake ſuch as bee v-
ſed at Churchings, and
weddings, Summanalis.
A Marchpane made with
almonds and Sugar, Dul-
ciarius panis.
Moldines or hoarinesin bread

Mu-

Mucor, coris.
Mouldy bread, Panis mucidus mucosus.
To waxe hoarie or mouldie, Mucesces, cui, & mucesco.
A crust of bread, Crusta, tæ, crustula, læ.
A crumme of bread, Mica, micę.
And Assula, æ, f.g. is the same, or any such matter, that falleth to chippes or crums.
By crums, chippes, peecemeale, Assulatim, Assulosè, adverb.
The chippings of bread, Resegmina, orum.
To chip bread, Præseco, cas, cui.
A knife or toole, Culter, tri.
To cut with knife or edge toole, Seco, as.
In frustra secare,
To cut in vaine.
Putrida membra secare,
To cut the corrupted members.
Such a cut or gash, Cæsura, ę, f.g.
Est similis stulto qui mandere vult sine cultro, He is like a foole that will eate without a toole.
A sharpe knife, Cultet acutus.
A dull knife, Culter obtusus.
A chipping knife to chip bread with, Culter panarius.
To whette or make sharpe, Acuo, is, cui, ere.
And Exacuo, is.
That is sharp edged, or pointed, Acutus, a, um.
A port-pane to beare breade from the Pantry to the table with, Lintrum panariũ.
A Spoon, Coclear ris, vel cocleare, & coclearium.
Dæmone cum bella gustantem iura patella,
Perlongum oportet, quod cocleare patet,
He must haue a long spoone that eates with the diuell.
A spoonefull, Coclearium plenum.
A handfull, Manipulus, manipuli.
A Saltceller, Salinum, ni, vel salillum li,
Salt, Sal, salis.
Sal capit omnia,
Salt sauoureth al things.
Whitesalt, Sal candidus
A Trencher, Quadra, dræ.
That heweth, or that squareth trencher fashion, Quadrararius, rij, m.g.
That is so squared or square, Quadratus, a, um.
Such a square, Quadratura, æ f.g.
Ne bona summa putes aliena vivere quadra, Thinke it not the best happinesse and chiefest good to liue of an

other mans trencher.
A round trencher, Orbis, orbis, m.g.
That is round, Rotundus, a, um.
Such a roundneſſe, Rotunditas, atis, f.g.
To make round, Rotundo, as.
To turnble or goe round, Orbem volvere.
To carue, Struo, ſtruis, ſtruxi, ſtructum.
A Caruer, Structor, oris.
That carue h, or is caruing, Structorius a, um, and Cultor ſtructorius, is a caruing knife.

¶ A Wine-celler with his veſſels and inſtruments.

Cella vinaria, apotheca.
A wine veſſell, Amphora vinaria, vas vinarium.
A vault, Teſtudo, dinis.
A Gimblet to broach veſſels with, Terebellum vinarium.
A Wine potte, Cupa vinaria, vel cynophorum.
A veſſell with two eares, Dyota.
A bottle, Vter, ris, obba.
Ingluvje ventrem tumidum extendas velut vterē, Stretch thy belly with gluttenous eating, till it ſwell like a bottell.
A flat bottle, Seſſilis obba, bæ.
The mouth of a bottle, Lura, ræ.
A flaggon or bottell of ſiluer, Vter argenteus.
Of gold, Aureus.
Of tinne, Stanneus.
Of, or belonging to braſſe, Æneus, a, um.
Multum præterea flammarum, atque ęnea lampas: Moreouer, there was great ſtore of candles lighted, & lamps burning in brazen Sockets.
The ſtoppell of a bottle, Obſtructorium, vel obthuramentum.
To ſtoppe, Obſtruo, is, xi, ctum.
To open or vnſtoppe, to let runne, or paſſe againe, Recludo, is, ſi, ſum, ere: and the Paſſiue, Recludor and Aperio adaperio, ris, rui, pertum: rire: and Pando: pte pando: dis: and Reſoluo: vis be in vſe for the ſame.

Ia-

Ianua verſo cardine aperta ſonat,

The doꝛe opened with the hinge, being turned made a noyſe.

To fill in, Infundo, infundis, di ſum.

To poꝛꝛe out, Effundo, dis.

A cuppe of golde, Poculum aureum, vel ex auro.

Aureum, auratum, capax, gemmatum, fœcundum, coruſcum poculum.

A golden, great, ſet with ieꝛwels, merry, ſhining cup.

Siluer plate, Vas argenteum, vel ex argento.

O vas argenti, quatuor das, vina bibenti:
Lætitiã menti, decus aulæ, pignus egenti.

O Veſſell of ſiluer, foure thinges thou doeſt giue, wine to the dꝛinker, mirth to the minde, beautie and decking to the Hall, and a pledge to the nædie.

Graun veſſels, Vaſa cælata, vel ancæſa.

That graueth oꝛ that carueth Sculptor, and Scalptor, oris, m.g.

Hé excelleth in that arte in golde, Inclavit in auto cælando.

A gally potte, Culullus.

A flatte péce, Parera, ræ.

A cuppe with a handle, Capula.

A ſtanding cuppe, Crater, ris, cratera, ræ, calix.

Crater argento perfectus,
A cuppe of perfect ſiluer,

A glaſſe to dꝛinke in, Poculum vitreum.

A Couer, Operculum.

And Cooperculum, li, operimentum, ti integumentum, ti, n.g. The Woꝛd is verie plentifull in diuers ſignifications.

Dignum patella operculum,
Like potte, like potteldde,
Dignum obba obſtructorium:
Like bottle, like ſtopple.

To couer, Operio, peris, rui, pertum.

To bée loaden with ſhame & repꝛoach, Opertus dedecore & contumelia.

And Obductus, a, um, is any thing that is coucred ouer.

To lurke oꝛ lye hidde, oꝛ couered, Obliteſco, cis, teſcere.

A coucring ouer, Obductio, onis, f g,

And Contectus, velatus, a, um, is couered ouer.

A veſſell to mingle wine and water together, Miſtorium, vel luter, teris.

To mingle together, Miſceo, cis, cui, xtum vel miſtum.

Suaveis miſceris odores,
Yͤ mingle ſwœt ſmels.

Maria omnia cœlo miſcuit,
Hœ mingled all the Seas with the heauens.

Omne tulit punctum, qui miſcuit vtile dulci,
He beareth away the prick and price, that mingleth pleaſures and profite together.

A Diall, Phiala læ.

An earthen veſſell to kœpe wine, Seria, riæ.

¶ The Ewre with veſſels, inſtruments, and other that belongeth thereto.

The Ewrie, Domus aquaria.

A Waſon, Malluvium, peluis, is pelluibrum, bri

A Waſen to waſh feet in, Pelluvium, & pelluvia.

An Ewer, Guttus, ti, vel gutturnium.

A Lauer, Lavacrum, cri.

To waſh, Lavo, vas.

Puto ſe fonte lavare:
To waſh himſelfe in a cleare fountaine.

Tingere corpus aqua,
To waſh the body.

Oraque ſuſcepta mane laventur aqua:
And in the morning let thy face bœ waſhed, water being taken

Atque ſuperfuſis corpora tinxit aquis:
And hœ wet his body water being powred vpon it.

Ille lavat laterem qui cuſtodit mulierem, Hœ waſheth a tileſtone that kœpeth a woman.

A Towell, Mantelium, vel mantelum.

To wipe, Tergo, tergis, ſi, ſum.

Cleanlineſſe, Munditia, tiæ, & Mundities, ei, f, g.

That is wiped or made cleane Emunctus, a, um, Mungo, and Emungo, gis, munxi, tum. gere, bee the Verbes to wipe and make cleane, it ſoundeth to many proper ſignifications.

Si deſit ſtramen digito tunc terge foramen,
If thou lacke ſtrawe, then wipe thy tayle with thy finger.

A Table cloth or napkin, &c. Mappa æ.

Saucius tu rubra deterges vulnera mappa,
Thou being hurt, shalt wipe thy redde woundes with a napkin or handkercher.

A napkin, Mantile, lis.

A Candlestick, Candelabrum.

Pinguia amore leues lambunt candelabra feles. Nimble Cats licke greasie Candlesticks for loue.

A Candle, Candela, læ.

To light or kindle, as they doe the fire or candle, Accendo, dis, di, ensum, the passiue is Accendor, to bee lighted, kindled, or set on fire

That is kindled so, Accensus, a, um.

Vna potest candela alias accendere plures,
One candle can light many more,

The wicke of a Candle, Lichnus, vel elychniam.

The cotton or worke within the Candle, Xylon, sine gossipium.

A tallow candle, Candela sebacea.

Tallow, Sepum, sepi, Sevum, sevi.

The snuffe of a Candle, Myos. fuugus candelę,

To snuffe, Emungo, gi. emunxi, ctum.

To put out the Candle, or anything else that burneth, Extinguo, is, xi, ctum, ere, the Passiue is, Extinguor, to bee put out & quenched.

That is put out, Extinctus, a, um: And Extinctus, tus, m.g. extinctio, onis, fœm. gen. is such a putting forth,

The Candle snuffers, Emunctorium.

A Lanterne, Lucerna.

To shine or giue light, Lucco, ces, xi, ere.

That is cleare and bright, Lucidus, a, um.

A sconse, Lucernula.

He that beareth the lantern, Lucernarius.

Waxe, Cera, ræ.

A Waxe Candle, Candela cerea.

Quæ suo absumitur igne:
Which is absumed with her owne fire.

Quæ lucens alijs vsu depascitur ipsa:
Which lightning others hath the same vse.

Quæ sensim à flammis deficit esse suis,
Which being consumed with her owne flames doth

goe out.
A Taper, Cerus, ri.
A Torch, Funale, lis.
A Linke or little Torch, Facula, lę.
To kindle or set on fire, Accéndo, dis, di, sum.

A Larder house.

¶ Carnarium, vel domus carnaria.
Dead, vnsauoury and blacke flesh, Emortua, iners, nigra caro.
Tainted and stinking flesh, Subraucida & putida caro.
Salt flesh or powdered flesh, Caro salsa, vel salita.
To dresse or season with salt, Salio lis, livi litum.
Such a seasoning, Salitura, ræ f. g,
That is seasoned so, Salitus, a, um.
¶ A Trough, Barrell, or other vessell, Salsamentarium.
To water fish or flesh, Macerras.

¶ The Kitchen with his parts, vessells, & Instruments as heere followeth.

A Kitchen, Culina, nę, & coquina, næ.
Culina fumida, fumifera,
A smoakie Kitchen.
Parans epulas,
Making ready banquets.
A Cooke, Coquus, qui, coquinarius, and popinarius, rij, m. gen.
A little or a young Cooke, of little or small experience, Coquilus, li, m g.
A little Kitchen, Coquinula, læ, f g.
Centum convivę, sequitur sua quemque culina, There were a hundred guests, and euery mans messe followed him.
For Culina in this place signifieth not the Kitchen, but the meate dressed in the kitchen.

The

The Maſter Cooke, Archimagirus.

The place where veſſell is made cleane, waſhed, and kept, Vrnarium.

A diſh clout, or the cloth to wipe the veſſell with, Paniculus abſterſorius, vel purgatorius.

A cup to drinke in or a water pot, Aquiminarius.

A Bucket or veſſell to draw vp water with, Vrna, vrnula, ſitula, læ.

That forceth or that driueth the Bucket vp and downe the well, or to and from any other fountaine or water, Hauſtrum, tri, & Hauritoriũ, rij, n g,

To draw water, Haurio, is, hauſi.

A Siluer pot, Argenti vrna,

To ſhake the potte, Movere, quatere vrnam.

The winch or wheele of the well, Troclea, vel trochalia.

A Trough of ſtone or tree to keepe water in, Crater.

A Ceſterne, Ciſterna.

A Water Tankard, Cadus aquarius.

The place where fire is made as a harth moueable, or a fire pan, Focus, ci.

Alget adhuc nudo clauſa culina foco,

The chimney being bare the Kitchin is cold, ſhut as yet.

To make the fire, the Word ſignifieth to frame or prepare any thing elſe, Compono, is, ui, itum, ere.

Such a confection or framing Compoſitura, and compoſtura æ, and Compoſitio, onis, f. g.

Fitly, orderly, Compoſitè: and Compoſitus, a, um, that is ordered ſo.

Ipſe focis brevibus ponebat oluſcula, quæ nunc ſqualidus in magna faſtidit compede foſſor:

He ſet hearbes to boyle on a little fire, which now a ſlouenly and naſty delver lying in gins and fetters, would loath to eate.

A Chimney, Furnarium, furnarij.

A Louer where the ſmoake paſſeth out, Fumarium, rij n.g.

To fume or ſmoake, Fumo, fumigo, fumido, as.

To ſmoake or fume:

Edere, dare, emittere fumum.

The members ſmoake with ſweate.

Fumant ſudoribus artus.

To ſeeth or dreſſe meat, Coquo, quis, xi.

Audeo ſic dicj, quod ſemper

sunt inimici,
Doctus, indoctus, cibus est cuj non bene coctus:
I haue often heard this, that the learned and vnlearned are alwayes enemies, and so is meate ill sodden, and hee that should eate it.
To seeth or digest meate, Coquere cibum.
¶ The enuious bee grieued with the prosperity of other men:
Invidos aliorum coquit fœlicitas.
A rictous person, Coctor.
The Summer dryeth the clods, Æstas coquit glebas.
This care of teaching consumeth thee, Hæc me coquit cura docendi.
To byle or seeth, Builio, lis, livi, litum, & ferbeo, bes, bui.
To roast meate, Asso, as.
To baste meate, Imbuo, is.
Such a basting, Imbumentũ, ti, n.g.
The word Imbuo, is, is to instruct or bring, or traine by, in good or ill.
The Passiue is, Imbuor, eris.
Seething or dressing of meat, Coctura, ræ.
Wood or fuell for the fire, Ligna.
To burne, Comburo, ris, bussi, stum.
A Logge, Truncus, ci.
Quid facias nescis, truncus sine mente quiescis,
Thou wotest not what thou mayest do, thou lyest like a logge without life or soule.
A shide or billet, Cala, læ.
A Firebrand, Torris, ris, titionis.
A Hage, Calo, onis.
A subtill Page, Argutus calo.
Shodes of wood, Calones.
To call, Calo, as.
The bringing in of any thing Importatio.
And Gestatus, tus, m.g. gestatio, onis, vectio, invectio latio, onis, f.g. bee for the same.
A Faggot, Fascis lignarius.
The thinne shauings off, Ramentum.
Sprayes, small twigges, or boughes, Sarmenea.
Fire, Ignis.
Magno calore furens,
Raging with great heate.
Ignis furentibus Austris incenditur:
Fire is lighted with the blustering Southwinds.
Struere ignem,
Excitare, suscitare:
To kindle a fire.
Wasted or consumed with fire, Crematus, a, um, and Cre-

Crematio,onis,f g. is such a consumption.

Æquè pars ligni curvi ac recti valet igni:

As well the crooked as the straight part of the woode, serueth indifferently for the fire.

A flame of fire, Flamma,mę.

A sparkle of fire, Scintella, læ.

A sparke that is dead, or out, Favilla,lę, f.g. whereof thus of old,viz.

Ardet scintilla, nec non caret igne favilla.

The Verbe is Scintillo, as: A scintillans, the part to begin to kindle, or breake, or breede into sparkes.

A Cole not burning, Pruna, næ.

The ashes, Cinis, neris, vel Lix cis.

And Favilla, læ, the Word is also sometimes vsed for embers that bee hote: And Faullaceus, a, um, of embers.

Cur mala non finis homo cum non sis nisi cinis?

Why doest thou not cease, O man to doe ill, sith ashes thou art, Qua vilius nil, than the which nothing is more base and vilde.

The white ashes remayning vpon the quicke cole, Favilla.

A Firebrand, Fax, facis & facula: which sayde Worde some vse it also for a torch or cresset.

Fax sine luce,

A Firebrande without light.

Facies arcenso igne minantes:

Firebrandes shining, fire drawing neere.

The figures of eloquence, Dicendi faces.

Lawfull marriages, Legitimæ faces.

To burne Torches, Cremare faces.

Smoake, Fumus,mi.

To euaporate, or streame out into smoake, Emporo, as, and Evaporatio,onis,f,g. such an euaporation.

Sunt tria mala domus, imber, mala, fœmina,fumus,

Three euils haunt a house, raine, a wicked woman, or a shrew,and smoake.

Inimicus ocellis fumus,

Smoake is an enemy to the eyes.

Evanescens vacuas in auras,

Vanishing in the emptie ayre.

To smoake, Fumo,mas.

Soot, Suligo,ginis.

A fire forke, Furca ignaria.

A fire

A fire-shouell, Batillum,li, ignitabulum.

Tongs, Forceps prunipes.

He that bloweth the fire with his mouth, Sufflator,toris.

Bellowes, Follis,lis.

The winde of the bellowes, Anima follis.

To blow, Sufflo,as,& insufflo as.

Blowing or puffing, Sufflamen,nis.n g

And flatus,tus,and afflatus,tus. m.g.

To blow with bellowes, Accipere, & reddere auras follibus.

To blow the fire with the mouth, Excitare foculum bucca.

Nec res atteritur longo sufflamine litis, The cate is not tryed or canuassed with long blowing and puffing in pleading.

The nose of the bellowes. Gula follis.

A maund or basket, Fiscella, canistrum,corbis,cophinus.

A wicker basket, Cista vimined.

A wallet, Mantica, vel manticula.

To fill vp, to stuffe a bagge, a wallet, or any thing else, Infarcio,effarcio, is,ci, fartum,cire.

Such a filling vp, Complementum, and supplementum,ti,n.g.

A chopping Knife, Culter herbarius.

An earthen potte to seethe meat in, Olla, læ,vel aula, læ.

Ollæ contritæ satis inveniuntur vbique,

Broken pots now are found euery where.

A little pot, Ollula.

A Trey, Concha

A Kettle, Caldarium.

A potte lidde, Ollare,operculum.

A pot sticke to stirre the potte with, Rudus,dj.

A Ladle, Cochlear culinarium vel cochleare majus.

A Scummer, Despumatorium.

Scumme, Spuma,mæ,f.g.

That is scummy, or full of scumme, Spumosus,a,um.

To scumme, Expumo, as, vel despumo,as.

A Fishhooke, Fuscinula,læ,vel fuscina,næ,f.g.

To hooke, or pull, or take by force or violence, Rapio, is, uj.ptum,ere.

Such a hooking or pulling, Rapacitas,tatis. f.g.

Such a hooker, such a puller, Rapax,acis,adject.

and Rapidus,a,um,is such a puller, such a shauer, as of

ofold:

Cur aliena rapis, neſcis tu vivere rapis. And Rodo, rapax rapidus fluvius, Rapidusque catelus.

Boyled halfe away, Defrutum.

To boyle halfe away, Defruto, as

Aſcrobe, vel ſulco redeuntibus altera cœna.

Amplior, & grandes fumabant pultibus ollæ:

Another greater ſupper, or vndermeale was made readie for them comming home from ditching and plowing, and the biggeſt pots did ſmoake with pottage

The pot hookes, Ollares vncinj.

Pot hangers, Ollares catenæ.

To hang as the pots do vpon their Hangers, Pendeo, des, pependi, ſum, ere.

The Word ſignifieth truſt or confidence in another, Pendet & à veſtra, noſtra ſalute ſalus.

A Hooke, Vncus, cj.

Roſtra apta rapinis,

Beakes fit to ſteale.

A little Skillet, Situlus burbatus.

A Treuet, Tripos, tripodis, vel chytropus, pi.

Triplo, and triplico, as, to triple or treble, and Triplex, triplus, a, um, threefold.

A Cauldron, Ahænum, Cacabus.

——carnem corroſis oſſibus edit.

Victrix turba: nec ardenti decoxit aheno, aut vetubus:

The Company that ouercame did eate the fleſh, and boyled it not in a ſeething kettle, nor roaſted it vpon ſpits,

A Veſſell with a long handle, Batris.

A Kettle, Lebes, etis.

A brazen pan to warme water in, Cucuma, æ.

A warming panne or baſen, Ignitabulum, Batillus cubicularis, vel cubicularius.

To make a bed warme with a warming pan, Lectum ignitabulo candentium carbonum pleno concalfacere.

An earthen Veſſell, Cucuma, mæ.

Andirons Fulcra ſeu ſuſtentacula ferrea.

That is ſo vpholden, borne vp, Suſtentatus, a, um.

Such an vpholding, or bearing vp, Suſtentatio, nis, f.g.

To holde vp, beare vp, ſupport, Suſtento, as, the Paſſiue

ſiue is Suſtentor taris, and the Impersonall Verbe, Suſtentatum eſt, They reſiſted or withſtood, wherin they ſupported or vpheld.

That vpholdeth ſo, Suſtentator, m g.

Roaſted on ſpittes made of wood, Ligneis verubus aſſatum.

Roaſted meat, Dapes aſſata.

Ora iuuans,

Delighting the taſt.

Cunctis alimenta miniſtrans

Giuing nourihment to all.

A ſpit, Veru.

To roaſt, Aſſo, ſas.

Non volat in buccas aſſa columba tuas:

Roaſted Pigeon is not for your mouth.

A Grid-yron, Cratis, tis, vel craticula.

To broile, Torreo, res, rui, toſtum.

That is roaſted, broyled, Toſtus, a, um: and roſtatus, a, um.

A frying pan, Sartago, ginis, vel frixorum.

To fric, Frigo, gis, xi, ctum.

A Grater to grate bread Cratis aſpera, vel tyrocneſtis, cadula.

To grate, Cratio, tis.

Grated bread, Panis diſtrictus.

A morter, Mortarium, vel pila, læ.

A ſearce or ſearcer, to try out the fine pouider, Incerniculum.

A peſtell, Piſtillum li.

To ſtampe, Tundo, dis, tutudi, tunſum.

To be ſtamped on with many ſtroakes, Ictu crebro tundi.

A ſtrainer, Colum, li, vel cola, læ.

To ſtraine, Colo, las.

To loue and eſteeme one, Colere, obſeruare, diligere aliquem.

A pepper querne, Mola piperaria.

To grinde, Molo, lis lui.

A muſtard querne, Mola ſinapiaria.

A garlike morter, Mortarium alliarium.

A boxe to keepe ſpice in, Pixis aromatoria.

A dreſſing bord, Tabulaculinaria.

A dreſſing knife, Culter diuerſorius, vel popinarius.

To diuide, Diuido, dis, ſi, ſum.

To cut or hewe in ſunder, Seco, cas.

Summa vlceris ora ſecare,

To cut the top of the woũds.

Such a Cutter, hewer, diuider, Secator, oris, m.g. Secatrix.

Such

Such a cutting, hewing, diuiding, Sectatio, onis, fg.

The word soundeth to a cutting or diuiding in substãce or credite.

Such a Cutter, Sector, oris, sextrix, icis. hee or shee, such doe seeke vpon the spoile of others. The word is in vse for him that hunteth after confiscate goods: And it soundeth to a Cheator in the highest degree: as that selleth his soule for gaine, Suæ salutis, animæ suæ sector.

To diuide the Fields into three parts, Diuidere agros tripartitò.

A thing diuided into two parts, Res diuidua.

A little dish, as a saucer, also a measure of wine containing two ounces and a haife, Acetabulum.

A dish, Catinus.

A deepe hollow dish, Gabata, tæ.

Squirts, Siphones.

A treene or dish of wood, Catinus igneus.

Cor tibi ritè salit, positum est algente catino durum olus.

Thy heart leapeth when hard herbes bee set before thee, in a cold dish or platter.

A saucer, Scutella.

A platter, Patina, næ.

Est honorè patinis si tu lautissima sumis:

It is for thy praise and honour to take the very best meat that is in the dish.

A Platter, Paropsis, sidis.

A Charger, Lanx, cis: also a paire of ballance.

Luscos dissimiles oculos faciunt mihi lances.

Uneuen ballances doe make me bleare eyed, or blind.

A voider to take vp the fragments, Vasculum fragmentarium, analectarium, vel aristoporum.

To take away, Tollo, tollis, & aufero, aufers, abstuli, ablatum.

Fama super æthera lata,

His praise being brought aboue the sky.

The word is vsed diuersly, as Tollere ad cœlum, to extoll, to praise to the sky.

Tollere altiùs, to growe vppe higher, Tollere aliquem è vita, to ridde one of his life, the like of his Countrey, substance, credit. &c.

To weary by importunity, Clamore tollere.

The fragments, Analecta, torum.

A sweeper of fragments together, Analectes.

¶ A Banquet with that belongeth.

Grace, Conſecratio menſæ.
And Benedictio, onis, f. g.
To bleſſe & praiſe the Lord in that manner, Benedico, cis, ixi.
That bleſſeth or praiſeth the Lord, Benedicus, a, um.
That bleſſeth or praiſeth ſo, Benedictus, a, um.
Abſint offenſæ cum ſit celebratio menſæ.
Let quarrelling & offences go when grace is saying at the Table.
To ſay grace, Conſecro, cras.
A breakefaſt, Ientaculum, li.
To take or eat breakfaſt, Iento, tas.
A dinner, Prandium, dij.
Prandia fer tecum ſi vis comedere mecum.
Bring thy dinner with thee, if thou wilt eat with mee.
A dinner without drinke or wine, Prandium canium, abſtemium.
To inuite one of his friends to dinner, Vocare ad prandium amicos.
And Inuito, tas, is to bid, or inuite to dinner, ſupper, breakfaſt, or banquet.
Such a bidding, Inuitatio, onis, f. g. and Inuitamentum, n g. and Inuitatus, tus, m. g. ſignifieth the ſame.
That is bidden, deſired, inuited, Inuitatus, a, um.
He that biddeth or inuiteth, Inuitator, oris, m, g.
To be inuited, bidden, Inuitoris, The word ſignifieth alſo to allure, intice, prouoke, &c. as Inuitare poculis, to draw one to drinking.
To dine, Prandeo, prandes, ſus ſum.
Non benè prandebit, potu quicunque carebit,
He will not well dine, that wanteth drinke.
A Supper, Cœna, næ.
Multis cibis lautis epulis opulenta.
Rich with much meate, and dainty banquets.
Magna conuiuia cœna.
The gueſts of a great Supper.
Sit leuis hæc pœna, ſequitur ieiunia cœna.
Let this puniſhment be ſmall or light, after faſting followeth ſupper.
A light ſupper, Cœnula, cœnulæ, f. g.
A coſtly ſupper, Saliaris cœna.

To

To ſup, or eat ſupper, Cœno, nas, navi, & cœnatus ſum.

¶ Cœnito, tas.

To be deſirous to ſup, Cœnaturio, ris.

Eating, Comeſtio, nis, cibatus & eſus, ſus.

To eate, Edo, es, vel edis, edi, eſum, comedo, dis, comedi, commeſum, & comeſtum.

Membra fovere cibo,

To eat or to refreſh the members with meate.

Premere dente dapes aut cibos.

To eate meate.

Dapes avidam demergere in alvum,

To drowne the meate in an hungry belly.

Si lupus eſt agnum, non eſt mirabile magnum.

If a wolfe eate a lambe, it is no great wonder.

Eating or drinking after dinner, Merenda, repotia, æ, & potatio, onis, f.g.

A rere ſupper, Commeſſatio, onis.

A ryotous ſpender, Commeſſator.

Drinking at any time, Potura, ræ.

To drinke for pleaſure, Poto, potas.

Si non ægrotat, bene mingit, qui bene potat.

He piſſeth well, that drinketh well, if hee be not ſicke, or ill at eaſe.

To ſit tippling all the long, Totum diem potare.

Drunkards have a pleaſure in drinking,

Voluptate potendi tenentur ebrij.

He that maketh a feaſt, Conuiuator, toris, architrichnus.

To feaſt, to banquet, Conuiuor, aris, verb. depon.

A banquetting or feaſt day, Epularis dies.

¶ A Banqueting place, or Chamber, Conuiuarium, rij, and conuiuatorium, rij, n.g.

The feaſt or banquet it ſelfe, Conuiuium, ij, n.g.

That is maiſter of the banquet or feaſt, Conuiuator, oris, m.g.

Pertayning to chearing or banquetting, Conuialis, & hocle.

A gueſt, Conuiua, uæ.

And Epulo, onis.

An hoſt, or gueſt, Hoſpes, hoſpitis.

Quis novus hic noſtris ſuccedit ſedibus hoſpes?

What new hoſt hath ſucceded our ſtead.

Sæpius eſt hoſpes talis, qualis ſuus hoſpes,

Like hoſt, like gueſt.

A newe yeares gift or a preſent

sent, Strena.

To make Feasts, Conuiuor, aris.

Dum conuiuiaris, caueas ne multa loquaris.

Whiles thou art eating at other mens boords, take heed and beware to speake many words.

A stranger of another Countrey, Aduena, næ, perigrinus extraneus, & alienigena, næ.

To sit downe at the Table, Discumbo, bis, bui, bitum, & Accumbo.

A dish, or platter seruing for the meate at the boord, Discus, ci, m. g.

The worde is in vse for a quoit, which they cast, and play with, and sometimes it signifieth a table of state, sometimes a table cloth, as of old,

Est discus ludus, discus quoque regia mensa.

Discus scutella: discus quoque fit tibi mappa.

¶ *Pottage, meate, and sauce, as heere followeth.*

¶ Pottage, Ius, ris, iuscum, & iusculum.

And Sorbillum, li, n g.

To sippe, or suppe, as one sippeth, or suppeth any liquid thing, broth, or pottage, Sorbeo, bes, ui, vel psi, ptum, ere. The Passiue is, Sorbeor.

A sipping, or supping, Sorbilio, onis, & sorbites, ei, f. g. The diminitiue is, Sorbitiuncula, læ, f. g. a little sipping or supping.

To sippe often, Sorbillo, las.

And Sorbillis, & hoc le, that may be sipped.

The word signifieth also to imagine to conceiue as Sorbere animo, and to beare with patience, as Sorbere odia.

Worts, Ius holeraceum, vel herbaceum.

Leeke worts, Ius porraceum.

Grewell, Pulmentarium, rij, pulmenti repositorium.

Pease pottage, Ius pisaceum.

A messe of pottage, Ferculum iuris.

Rich potage, Ius orize.

Almond milke, Lac amygdalinum.

Frumentie, Grana triticia, vel alica saccharata.

Thicke pottage, Ius crassum, vel spissum.

Thinne potage, Ius tenue.

Yester-

yesterdaies potage, Ius pridianum, vel hesternum.

New potage, Ius recens.

This daies potage, Ius hodiernum.

Milke, Lac, tis.

Niveum nectar,
Lacteus humor,
Vberis nectar.

Milke.

Dentibus et gingiuis inimicum.

An enemy to the teeth and the gums.

Lac mihi non æstate nouum, non frigore desit.

I want no new milke neither winter, nor summer.

A meat made of sodden barley now with vs out of vse, Polenta, tæ.

Meat with vs, broth, grewell, or potage, Pulmentum, ti, n.g.

Esto pulmentum, quia non est læsio dentum.

Eate grewel, broth, or potage which will not hurt your teeth.

¶ *Sauce.*

Sauce, Condimentum, ti, vel conditura.

A relice or taste, Sapor, oris, m.g.

That hath such a relice, or sauor, Saporatus, ta, tum.

Sauorie, Sapidus, da, dum.

Vnsauorie, Insipidus, insipida, dum.

Insipidum est tibi balbe caput,
O bald-pate thou hast an vnsauorie head.

Hunger is the best sauce,
Optimum condimentum fames.

To sauce meate, Condio, dis, iui, tum.

Non plus mactabis quam tu condire valebis.

Thou shalt not kill more thã that thou art able to season or kæpe powdred.

Vineger, Acetum, ti.

To bæ eager or tart, Aceo, es, Acesco, scis.

That is eager and tart, Acer, hæc acris, hoc acre.

The word is also for a træ which they call a Maple, but then it is, Acer, ris, n.g. and it signifieth cruell, valiant, stout, as of old, viz.

Dicitur arbor acer, vir fortis & improbus acer.

It signifieth also swift, quick sharpe of bodie, spirit, wit.

Sowrenesse, Acor, coris.

Sower fruits, Acidi fructus.

Wine somewhat sower, Vinum

num acidulam.
Strong or sharpe vineger, Acre acetum.
¶ ——— annosam,
Pannosam fæcem morientis sorbet aceti.
Hee supppeth, that supppeth the old patched dregs of dead vineger.
Tartnesse that biteth the tongue, Acrimonia.
Verjuice or Sauce made of grapes not full ripe, Omphacium.
Sharpenesse, or sowernesse, Acredo, acritudo, acritas.
Greene-sauce, Condimentum herbaceum.
Mustard, Sinapium, pij.
To dippe, as they doe in the mustard or sauce, Tingo, & Intingo, gis xi, ctum gere.
And Mergo, & immergo, is, si, sum, ere, but these bee properly to dip, in water, as also Demergo, gis.
Mustard seede, Sinapis, sinapi, Sinape.
Mustard seede maketh ones eyes to water, Fletum factura sinapis.
Oyle, Oleum, lei.
Succus fragrantis olivæ.
The iuice of the fragrant Oliue.
Nutrimentum flammæ.
The nourishment of flame.
Minervæ inventum.
The inuention of Minerua.
Liquor, humor, pinguis Sanantis oliui.
The liquour of the fatt, and healing oliue.
Oyle dregs, Fraces, vel amurca, cæ.
Of, or like vnto Oyle, Oleaceus, a, um.
That is oylie, or full of oyle, Oleosus, a, um.
Pertayning to oyle, Olearis, & hoc re.
Hee that maketh Oyle, Olearius.
Oyle of Walnuts, Carionium oleum.
A Salet, Acetarium.
Conseruatiues, as Peares, figs, &c. Salgama.
Any sauce vsed with meate.
Embamma, matis, & embammata.
Medling of diuers thinges together, Mixtura, ræ.

¶ *Meate.*

¶ Preparation for dinner or supper, Opsonatus.
A purueiour for victuals, a Cater, Opsonator, oris.
Meat, Cibus, cibi, victus, victus,

ctus, epulum, epuli: epulæ, epularum.

Et nimium sumunt ora coacta cibum.

And the mouthes that be shut eate leaſt meat.

Parant epulas potandaquè vina miniſtrant.

They prepare the meate and giue wine to be drunken.

Cibus vtilis ægro.

Meate is good for a ſicke man.

Daintie meats, Cupedia, diæ. & cupedula, vel cupes, pium. ferculum, li.

A Victualer, Cupedinarius, rij.

Foode, Edulium.

A feaſting, banqueting, Commeſſatio, onis, f g.

To Feaſting or Banquetting belonging, Epularis & hoc re.

Such a ſitting, Accubatio epularis.

Drunken, and Ryotous banquets, mœttings, feaſts, Bacchanalia, orum, plural n gen.

Meate that may bee eaten, Edulia.

Meat ſtewed in broth, Cibus iurulentus.

Broth, Iuſculum.

Liquor, any thing that is liquid, bee it water, broth, potage, &c.

Ex veteri more, vas eſt vetus abſquè liquore.

According to the old cuſtome and manner, an old veſſell is without liquor.

Pap for Children, Pappa, pæ, f.g.

Daintie or delicate meates, Deliciæ, deliciarum, lautitiæ arum.

That dreſſeth or preparеth ſuch daintes hée, and ſhe, ſuch a Cooke, Opſopœus, opſopolis.

To buy ſuch meates, cates, Opſono, as, opſonor, naris, depon.

Meat that nouriſheth, Cibus alibilis.

Victuals, Cibatus, tus, commeatus, tus.

A Diſh of meate, Opſonium, nij.

But Opſonium, is whatſoeuer is eaten with bread as fruite, herbs, &c.

¶ Excluſi expectant admiſſa opſonia patres.

The old Fathers that were ſhut without the doores, waite and gape for the good chœre that was carryed

To buy cates for dinner and ſupper, Cœna prandio opſonare.

A Meſſe of meate or ſeruice from the kitchin to the table, where it is ſet to bee

eaten, Missus, sus.

Some vse Prima mensa, for the first course, Secunda mensa, for the second, &c.

A portion or peece of meate, Frustum, ti, frustillum, li, portio, onis, & portiuncula, læ.

Broken meate, Fragmen, nis, fragmentum, ti, n.g.

To breake, Frango, gis, fregi, fractum.

The passiue is Frangor, eris. to bee broken.

A morsell of meate, Bolus, li, buccella, læ.

A Toste, Panis tostus.

A sop, Offa, fæ, offula, læ.

Of such a sop, thus of olde, viz.

Vt facias offas, de pane meo tibi do fas.

I giue thee my bread to make thee sops.

That is sopped, Offatus, ta, tum.

In that order sop by sop, Offatim, aduerb.

The sop-maker, Offarius, rij.

That instrument to make or toste the sops withall, Offatorium, rij, n g.

Small scrappes or fragmẽts of meate, and bread, Offella, læ, f.g.

Tempore & exiguæ frustis imbutus offellæ.

At all times cramming and stuffing himselfe with the crums and fragments of small scraps.

Drinke, Potus.

Quando venit potus, cessat sermo quasi totus.

When drinke commeth in, then talking doth blin.

Saltnesse, Salcedo, dinis.

Sodden or boyled flesh, Caro elixa.

Seething or dressing of meat, Coctura, ræ.

Brewesse, Offulæ adipatæ.

Basting of meate, Liquamen, minis.

To bast, Imbuo, buis, bui, butum.

Meats infected with poyson, Obsonia imbuta veneno.

A Land distained with superstition, Tellus imbuta superstitione.

The dripping of meat when it roasteth, Cadulæ, arum.

Baked flesh, Caro cocta pastillo.

Fride meat, Cibus frixus.

To frie, Frigo, gis, xi, vel gui, xum, vel ctum.

A frying pan, Frixtum, ni, n. g. And frixorium, rij.

Such a frying, Frixura, ræ, f.g.

Cocta caro sapida est, sed frixa salubrior illa.

Boyled meate is good and sauoury,

But

But fried more holsome veritie.

Fried in butter or oyle, Frixus ex butyro, vel oleo.

Boyled meat, Cibus in craticula toſtus.

To boyle or ſeeth, Coquo, quis, coxi, coctum, quere.

Torrere ignibus, carbonibus.

To ſeeth or boyle.

Suppoſitum cineri panem ſocijs parat.

He prepareth for his companions bread put vppon the aſhes.

That is boyled, ſodden, Coctus, a, um.

Such a ſeething, or boyling, Coctio, onis, f g.

And Coctura, ræ. and frixus a, um. is that which is boyled, or ſodden, of the beſt.

Elixo, elixas, are, to boyle or ſeeth.

The reſidue of fride meate in the frying pan, Cremium, mij.

Drie ſticks to kindle the fire with, Arida ramenta.

Brawne, Callus verrinus.

Brawne of a wild boare, Callus aprinus, vell aprugnus.

Beefe, Caro bubula, vel bouina.

Porke, Caro porcina.

Hogs fleſh, Caro ſuilla, vel ſuina.

Bacon, Lardum, vel laridum, pingue.

A flitch of bacon, Succida.

A gammon of bacon, Armus ſuillus.

A peſtell of bacon, Perna ſuilla, petaſo, ſonis, vel petaſunculus, culi.

Nam mihi cum vetulo ſit petaſone nihil,

For nothing is more welcom to me, than a peſtell of bacon if old the ſame be.

Ruſtie or old Bacon, Rancidus, da, dum.

Collops of Bacon, Offulæ petaſonis.

A pudding, Fartum, farcimen, nis, n g. Tomacula, læ, vel tomacla.

To ſtuffe, to cramme, to fill, pudding-faſhion, Farcio, is, ſi tum, ire.

Stuffed, filled, crammed, Farcitus, ta, tum, fartus, ta, tum.

Such a ſtuffing, filling, cramming, Fartus, tus, m. g.

That craft or trade, Fartura, ræ.

A Pudding wright, Fartor, toris, m. g.

Farcimen diſcis, medium eſt imponito piſcis.

Lay puddings in diſhes, and the halfe part of fiſhes.

A Truly-bub, Aulicoria.

One of the foure parts of a

beasts maw very fat, cal-
led a tripe, Omasum.

¶ Scitur pernasum mulier quæ vendit omasum.

A woman that selleth tripes & chitterlings, is knowne by her nose.

A Haggesse, Tucetum ti.

A steake of flesh, Offula, vel offella carinæ.

The fatnesse of meate, Adeps, pis. pinguedo, nis.

To make leane, Adipes tenuare, detrahere, minuere.

That is leane, barren, thinne, Macilentus, a, um.

Deformis vultu,

Of a deformed countenance.

Horrida vultum deformat macies.

Fearfull leanesse disfigureth the face.

To make leane, Macio, as, and Macro, cras,

Fat meat, Adipatum.

Cattell by ouermuch fatnesse doe waxe barren, Animalia pinguedine sterelescunt.

Thicke fat, Densum pingue.

One which loueth that is fat. Pinguarius, rij.

Ouer is too grosse, Nimia pinguitudine laborat.

Si tibi deficit æs, miser es, & pinguia non es.

If money doe faile thee, a wretch thou art, and of the fatte meate maist thou eate no part.

A liuering, also the bowels of a beast, Tomaclum.

¶ voueasque facellis
Exta & candiduli diuina tomacula porti.

And dedicate or bow thos vnto the Chappels the whole entrailes and bowels of a white hog.

A meate made like grewell or wooztes, Pulmentum.

And Pulmentarium, pulmentarij, n. g.

And Puls, tis, f. g.

That dish for that meate, or vessell wherin it is sodden, Pultarius, rij, m. g.

The word is also vsed for such a little skillet as they vse at hand, for pappe, paste and the like.

That doth farth such meate, Pultificus, pultifica, pultificum.

That feedeth much vppon pappe, and pulse.

Such a deuourer, such a porredge-belly, Pultiphagus, a, um.

That is paped or pulsed but a little, Pulticula, læ, f. g.

Of or belonging to such pap or pulse, Pulmentaris, & hoc re.

It soundeth to the word Puls, which they call Puls frumẽtacea, frumentie.

Mut-

Mutton, Caro ouilis, vel ovina.
Kids flesh, Hædina caro.
Veale, Caro viuulina.
A Pie or a Paſtie, Artocrea, creæ.
—— Oleum artocreaſque popillo Largiar? An prohibes? Dic clarè, Non audeo, (inquis:)
Shall I deale ople and pies, or paſties to the poore people? What doeſt thou forbidde me? ſpeake aloud, I dare not (thou ſayeſt.)
A Paſtler, Dulciarius Piſtor,
A ſhoulder of mutton, Armus ovillus.
A ſhoulder of Veniſon, Armus ferinus.
Veniſon, Caro ferina.
The humbles of a Deere, Exta ferina.
A Paſtie of Veniſon, Artocrea ferinacea.
A Sawſedge, Lucanica.
To dippe, Tingo, gis, tinxi, ctum.
Tingere lanam,
To dippe or dye wooll.
The Word doth ſignifie, as Tincto, tas, to dye into colours.
That is dipped, touched, or died ſo, Tinctus a, um.
Tinctaque Sydonio murice lana juvat:
And Wooll dyed in a Sydonian purple doth delight,
Such a dipping, touching, litting, Tinctura, ę, fœm, gend
Such a dipper, Tinctor, oris, m.g.
He dipt his knives in bloud, Cultros tinxit ſanguine
Pithy words, Verba tincta ſenſu,
A Cuſtard, Artagola, læ.
A Fritter, Fricta, tæ, vel globulus criſpus.
A Pancake, Laganum, tagenites.
Wermelade, Melaplacus.
Meat halfe eaten, Cibaria, vel opſonia ſemieſa.
¶ Of the word Semiſſis, ſis, which is the halfe of any thing, as Semiſupinus, a, um, halfe vp, halfe downe: homo ſemiſſis, halfe a man, they call him a man & more, and ſome a Habberdchop: the word is vſed for a man of no eſtimation, Semiſuſpēſus, halfe hanged, that hath loſt his credite, or hath it taken from him.
Broken meates, Fragmenta, fruſta, orum.
Si ſatur es, totum cum fruſtis evome potum:
If full thou bee ſtuffed, ſpue vppe the drinke with gobbets and all.

A preſent or gift, Apophoretum.

¶ White meates and egges.

Milke, Lac tis.
Dulce, recens, candidum, niveum, bene nutriens, lac:
Sweete, new, white milke, nouriſhing well.
Cowes milke, Lac bubulum.
Sheepes milke, Ovillum
Goates milke, Caprinum.
Creame, Flos lactis,
The Creame that riſeth whē the milke ſcetheth, Cremor, moris.
Turned milke or ſowre, Oxygala.
And Oxygalum, li n g. is the ſame, it ſoundeth to a ſharp diſeaſe, called Oxia, æ. fœm, g. which leaueth or taketh quickly away.
Such ſauce that is ſharpe of vineger, verjuyce, &c. Oxygarum, ri. n. g.
A veſſell proper to the ſame, they call it a Sawcer, Oxybathum.
To eate pappe, Pappo, as.
Butter, Butyrum, ri.
Theſe of Cowes milke, Caſeus bubulus.
Preſti copia lactis,
Store of Cheſe.
Lac mihi ſemper adeſt niveum, pars inde bibenda,
Servatur, pattem liquefacta coagula durat:
I haue alwayes new milke, whereof part is kept to be drunke:
Moiſtned runnet doth harden a part.
Of Sheepes milke, Ovillus.
Of Goates milke, Caprinus, &c.
Munc eſt muricupi commiſſus caſeus ipſi:
Now Cheſe is put to the Mouſe trappe.
Cheſe full of eyes, Caſeus fiſtuloſus, ſeu oculatus.
Freſh Cheſe, Caſeus recens, vel muſteus.
Parmeſan, Caſeus Parmenſis.
Alſo Cuddes is called, Caſeus.
Courſe Cheſe, Caſeus ſecundarius.
The duminutiue of all theſe kindes, to witte, a little cheſe, Caſeolus, li, m. g.
The Veſſell wherein the Cheſe is put, Caſearium, rij

rij.

The Cheéſemonger, Caſearius rij, m.g.

And thus againe of olde, Caſeus, anguilla, mortis, cibus ille, vel illa:

In comedendo bibas, & rebibēdo bibas.

An Egge, Ovum, vi.

Clericus in libro non valet ova duo,

A Clarke within book is not worth two egges.

An Hennes Egge, Ovum gallinaceum.

An addle Egge, Ovum vrinum.

A new layde egge, Ovum recens editum.

An egge not new layd, Ovum non recens editum, vel requietum.

A rosted egge, Ovum coctum, vel assum.

A fryed Egge, Ovum frixum.

A sodden Egge, Ouum elixum.

A poched Egge, Ovum sine putamine coctum.

A rere egge, Ovum sorbillum, vel sorbile.

An egge shell, Testa, tę.

That is so couered or that hath a shell, Testaceus, a, um.

A shell fish, Concha, æ, fœm. gen.

A Nut-shell, Nauci, n.g. in declinab.

Sicut ego novi, plus testa, pars valet ovi, As I know and vnderstand very well,

A peéce of an Egge is better then all the shell.

The skinne within the egge-shell, Putamen, nis.

The white of an Egge, Albumen, nis, vel albedo ovi.

The yelke of an Egge, Vitellus, li, Vitellum, li, vel Ovi luteum.

Dainty dishes, as Marchpaine, tarts, &c. Bellaria, orum.

A marchpaine, Panis dulciarius.

And Cupedia, æ, f.g. and Cupedia, orum, neut.gen. plurall.

Such a Cooke, Cupedinarius rij, m g.

To licke vp, to devoure apace such swæt meates, Ligurio, and obligurio, ris, rui, vel, rij.

That daintinesse, Lautitia, æ fœm.gen.

Offi-

¶ *Officers and Waighters in a great houſeholde.*

A controller, Cenſor, ſoris, vel antigrapharius, vel antigrapheus.

A Steward, Diſpenſator, oris, vel œconomus.

The guiding of a houſe, Oeconomia.

A Marſhall, Architriclinus.

An Vſher, Locator, toris.

An Vſhers rod, Commentaculum.

To ſet in place, Loco.

And Ordino, as, and Diſpono, is, ui, itum, ere, is to place or ſet in order.

That is ſo placed, ſet in order, Diſpoſitus, a, um.

Ordinatus, a, um.

Orderly, in good order, Ordinatè, diſpoſitè.

A chiefe ſeruant, a Porter, or Vſher of the Hall, Atrienſis.

A Clarke of the Kitchin, Diſpenſator culinarius.

To diſtribute or order, Diſpenſo, as.

Set in order, duly and conuenientlie placed, Diſpoſitus, a, um.

Depoſite pinguem nebulam vomuere lucernæ:

The Candles ſet and placed in order, did make a fat and greaſie ſmoake.

Hee that beareth meate from the Kitchin to the Table, Diſcophorus, dapifer, ri.

That is coſtly & ſumptuous in cheare, in giuing, or taking entertainement that wayes, Dapaticus, a, um.

To cooke it, and make ſuch victuals ready Dapino, as, and the word ſignifieth to eate them vp when hee hath done: ſuch a Cooke can licke his fingers indeed.

To beare, Fero, fers, tuli, latum.

A Sewer, Appoſitor ciborum.

To ſet vpon the table, Appono, nis, ſui, itum.

A Taſter, Pręguſtator.

A Cup bearer, Procillator.

To taſte, Pręguſto, tas.

A Caruer, Structor, oris.

To carue, Struo, ſtruis, ſtruxi, ſtructum,

To make coſtly faſts, Fercula luxuriоſa ſtruere.

To make faſtes, Struere epulas

las conuiuia,

To ſet ſouldiers in array. Aciem ſtruere.

A wayter at the Table, or ſeruant or Seruitor, Miniſter menſarius,

Virginibus fidum forſan placet eſſe miniſtrum,

Perhaps it pleaſeth and liketh one well, to bee a truſty ſeruant to a fayre damſell.

To ſerue, Miniſtro, tras.

The Almoner, Eleemoſynarius.

That and euery other ſeruice office, duty, Miniſterium, rij. n. g.

Such a ſeruant or officer, Miniſter tri, m.g. and Miniſtrator, oris,

She that attendeth, a woman wayter, Miniſtra, æ, and Miniſtrix tricis, Miniſtratrix tricis, f g.

Almes for poore people, Eleemoſyna næ.

A porter, Ianitor, ris, vel Oſtearius, rij.

To open, Aperio, ris.

To cloſe or ſhut, Claudo, dis.

Os qui non claudit, quod non vult ſæpius audit, He that ſhutteth not his mouth, doth oftentimes heare that which hee would not heare.

¶ A Hall.

A Hall, alſo the Court, Aula læ.

A Courtier, or that frequenteth the Court, Aulicus, ci: m.g. and Aulicus, a: um, is of the Court, or of the Hall.

Ornaments in hangings about Hals, Aulea, ornm: n: g. plural. and Aulæum, ei, and Aulea, æ. f g.

Ob res portandas aſini vocantur ad aulas:

Aſſes are called to the Court to beare burdens.

Menſa dapum vario pondere titubato,

The Table ſhaketh with the diuers weight of meate.

Lautis menſa parata cibis,

A table prepared with dainty meate.

Epulis onerata, gravata:

Laden with banquets.

A Table, Menſa, ſæ.

De menſa ſobrius, de lecto ſurge pudicus:

Riſe ſober from the Table, & chaſte or cleane from the bed.

bedde.

Round Tables, Cillibæ, arum.

A Trestle, Tripos, dis.

A forme to sitte vpon, Scamnum, vel scabellum, li.

And Scabile, is, n.g. doth signifie the same: also Sessibulum, li n.g.

To take the place before his his better: to sitte downe first, to vsurpe, Occupo, as.

For want, or in steade of an honest man, a Knaue sits on the bench:

Occupat infestus sedem, dum desit honestus.

Benches or Seates whereon Iudges and Magistrates doe sitte when they minister iustice and iudgement, Subsellia, orum, n.g. plural.

Asinus in scamno se vult similare magistro:

An Asse vpon a stoole will liken himselfe to his master.

A stoole or seate, Sedes, dis, sedile, lis.

Tutior in terris locus est quàm sedibus altis:

A place on the ground is safer then a place aloft: a low place is safer then an hie.

A Foote-stoole, Suppedaneum.

That is vnder, foot-stoole fashion, Pedaneus, a, um, and Pedarius, a, um.

A petty Schoolemaster, or that teacheth pettyes, Magister Pedaneus: and Pedaneus Iudex, An inferior, or vnder Iudge.

A Chayre, Cathedra, dræ, sella, læ.

A place of Estate, Solium, solij.

A sitting downe at the table, Accubatio, onis.

To sitt, Sedeo, des, sedi, sessum.

A Cushen, Pulvinus, ni, pulvillus, li.

A cupboord or dresser, Abax, bacis, vel abacus, ci.

A parlour or place to suppe in, Cœnaculum.

A winter parlour, Tablinium.

A place to keepe writings in, Seriptophylacium, cij, neu. gen.

A bedchamber with the apparrell.

A Bedde chamber, Cubicu-

culum.
The chiefe Chamberlaine, Præpositus cubiculo.
A vaut, Camera.
To ſleepe, Dormio, dormis, ivi itum.
Dare corpora ſomno, To ſleepe.
Placidi carpere munera ſomni, To take the gifts of pleaſant ſleepe.
Placida demittere membra quieti, To giue the members to pleaſant reſt,
¶ To ſlumber, winke, to forget himſelfe, Dormito, as.
Bonus aliquando dormitat Homerus: Spoken of the weakenes and frailety of man.
That is a ſleeper, a ſluggard, Dormitatur. oris, m.g. and Perdormiſco, is, to ſleepe & ſlug at large:
That neyther ſleepeth nor waketh ſoundly, kindlie, Semiſomnis, & hoc ne, ſemiſomnus, and Semiſopitus, a um.
To bring or lull a ſleepe, Soporo, as.
Sopor complectitur artus: Drowſineſſe doth embrace the members.
Lumina cum placido victa ſopore jacent,
The eies being ouercom with drowſines doe ſhut.
That is faſt a ſleepe, Soporatus, a, um.
Dormit nocte parum poſſeſſor divitiarum: One that poſſeſſeth riches and wealth, doth ſleepe but little in the night.
A place to ſleepe in, Dormitorium.
The husbands & the wiues chamber, Thalamus.
A ſecret chamber, Conclave, conclavis, n.g,
A parlour wherein are three Tables, Triclinium.
A winter chamber, Hybernũ cubiculum.
A Study, Armarium librorum, archivum, vel tabularium.
A Gallery or open place to goe from one place to another, Procœtium, tij.
A ſecret ſtudy, Muſeum.
A Colledge, Collegium.
Taſtu y, Studes, des. dui, ſupinis caret.
Repletus venter, non vult ſtudere libenter:
A Belly full with gluttony, will neuer ſtudy willingly,
To deſire quietneſſe, Otio ſtudere.
All doe deſire one thing, Omnes

nes vnum ſtudent.

To fauour one, Studere alicui.

A Groome of the Chamber Cubicularius, vel triclinarius.

Pertayning to the Chamber Cubicularius, & hoc rē.

And Cubicularius,a,um.

A bed, a couch in the Chamber, Cubile, is,n.g. and Cubilia,um,plural.

To lye downe, Cubo, as,ui, cubitum.

Such a lying downe, Cubitus,tus, and Cubatus,tus, & Cubatio,nis,f.g.

A Byde Chamber, Thalamus,mi,m.g.

He that maketh the beds, Lecti ſtrator, & lecti concinnator,vel lecti adornator.

To make beds, Sterno, nis, ſtravi,ſtratum,& Concinnonas.

Also to ouerthrow, lay along, and deſtroy, Sterno,

Ni Deus avertat te, fatum ſternere certat:

Death ſtriueth to ouerthrow thee, if God doe not turne it fro thee.

Saddle the horſes, Sterne equos,

Make the beddes, Sterne lectos.

The bed is made, Torus ſternitur.

To make fitte a garment, Veſtem concinnare.

A bedde, Lectus,ti,cubile, lis, torus,ri,& grabatus,ti.

Quaſſus ab impoſito ſit corpore lectus:

The bedde is ſhaken with the body being layde on.

Placidi mollia dulcia ſtrata tori:

The ſweete ſoft pallets of the pleaſant bed.

In menſa virgo, ſed lecto ruſticus eſto:

At the boord bee a maide, but a clowne in bed: that is, handſome at meate, but homely at ſleepe.

Vilis & ingrata volucris fœdás ſua ſtratá:

A baſe and miſliked bird is that which berayeth her owne neſt.

A little bed, Lectulus,li, ſtratus,tus.

A Pallet, Stratorium.

A Bedſtead, Fulcrum,cri.

A bed ſide, Sponda,de, vel latus,teris.

The foot of any thing, Pes,pedis.

Quos vult ſors ditat,quos non vult ſub pede tritat, Thoſe whom fortune will ſhee inricheth,and whom ſhee will not, vnder foot ſhee trampleth.

A

A Bench, Scamnum.
A footſtoole, Scabellum.
A featherbed, Culcitra plumaria, plumea, vel plumatilis.
A goose feather, Pluma anſerina.
To ſtuffe, fill, or cramme, Farcio, cis, ci, tum.
A mattris, Culcitra tomenticia vel anaclinterium.
A flocke, Tomentum, vel floccus, ci.
To ſet light by, to ſet at naught, Flocci facio, is, feci, actum: and Flocci pendo, is, ere.
To be light, or little ſet by, to bee ſet at naught, Floccipendor, eris.
A little flocke, or locke of wool, Flocculus, li, m. g.
A bolſter, Cervical, lis, vel cervicale.
A pillow, Pulvinar, aris.
The word is in vſe for the bolſter of a bedde of Eſtate ſuch as Kings and Princes doe lye in. And Pulminarium, rij, is for the ſame.
Bolſt, or of that faſhion, Pulvinatus, a, um.
A Pillow, or little featherbed, Pulvinus, ni, maſc. gen.
And Pulvinulus, li, m. g. is the Diminut. A little pillow.
A ſheete, Lodix linea.
A blanket, Lodix linea, vel plagę & plagulæ.
A quilt which is ſtuffed with flocks, cotton, wooll, or linnen, Cento, tonis.
A Coueriet, Operimentum, ſtragulum, torale, & toral, ralis.
A Teaſter ouer the bedde, Canopus, pi,
A Canopie, Canopium.
A rough fréze mantle, Gauſape.
A rough, fréze, ſtudy gowne, Gauſapina toga, ſeu cubicularia.
Long, rough fréze, Gauſape.
A Curtaine, Velum, li.
To ſpreade as they doe the Curtaines, Diſpando, is. di, ſum, And Diffundo, dis, di, ſum.
That is ſpread ſo, Diffuſus, a, um,
Such a ſpreading abroad, Diffuſio, onis, f. g.
Remigo ſub velo bene dante notum mihi cœlo,
I row vnder ſayle with wind and weather at will.
A Curtaine vſed in Stages, Siparium, vel ſipparium.
The hanging of a houſe or Chamber, Aulæ aperiſtromata

mata, vel peripateſma, matis.

To hang the Chamber, Circundare Cubiculum aulæis.

The Carpets, Tapetes, tum & tapetia.

Caskets or coffers to keepe ſecret thinges in, Apophoreta.

A Cheſt, Arca, cæ, arcula, læ, vel arcella.

That is cloſe and ſecret, ſo layde vp, as in a Cheſt, Arcanum, ni n.g. and Arcanus, a, um.

Arcanos alicui credere ſenſus,

To commit ſecretes to any man.

¶ A Cofferer, Treaſurer, Steward, Arcarius, rij, m. gen.

Cloſely, ſecretly, in a priuy place, Arcanè, and arcanò, adverb.

Quantum quiſque ſua nummorum ſervat in arca, Tantum habet & fidei:

Looke how much money a man keepes in his Cheſt, ſo much hath hee credite.

Vlterius non eſt, but no farther.

A Coffer, Caſpa, ſæ, vel capſula, lę, capſella, læ, loculi, vel locelli.

A Matte to bee layde vnder foot, Storea, vel teges ſcirpea.

A Brush, Scopa veſtiaria

A brush of hayre, or ſuch other, Scobina.

To Brush, Scopo, pas.

A Brush of hogges Bristles Maſcarium ſetaceum.

A Spunge, Spongia, gię.

That is light, blowne, or pufft vp, in a manner of a Spunge, Spongeoſus, a, um.

A little Spunge, Spongiola, æ, f.g. and Spongiolę, arum, fœm.gen. bee Mushrumes.

That procureth, or that vſeth the Spunge, Spongiator, oris, m.g.

To drie or take vp with the Spunge, Spongio, as: the Paſſiue is Spongior, aris, to bee dryed and cleanſed with the Spunge.

The ſtone of India applyed to the Collicke and ſtone, Thecolithus, & ſpongites, it is found in a ſpunge.

A glaſſe, Speculum li.

Nitidum, nitens, coruſcum, verum, mendax ſpeculum:

A bright, white, ſhining, true, falſe glaſſe.

Acceptas formas referens,

Giuing againe thoſe ſhapes that it hath taken.

Red.

Reddens ſimulachra imitantia verum,
Giuing reſemblances imitating the truth.
Non eſt in ſpeculo res, quę ſpeculantur in eo:
That is not in the looking glaſſe, which is ſeen in the looking glaſſe.
Looke in the glaſſe, Conſule ſpeculum.
A glaſſe windowe, Specular, ſpecularium.
To behold or looke vpon, Intueor eris, tuitus ſum.
Lye to waſh the head with, Lixiuium, lixiuij.
A Piſſ-pot, Matula, lę, vel matella, & matellio, onis.
A Chamber ſtoole or pot, Lasanum, & ſcaphium.
To piſſe, Mingo, mingis, minxi mictum.
A Siege-houſe, Sedes excrementorum.
A draught or priuy, Latrina, nę.
Quid ſine doctrina vita eſt, niſi fœda latrina?
What is liuing without learning? Euen a foule and a naſty Jakes houſe.
The common ſiege, Forica, cæ.
To doe priuy eaſement, Caco, cas.
An arſe wiſpe, Penicillum, li, vel anitergium.
A Lampe to keepe light, Lucerna, næ; lampas, dis, lampada, dę.
The Lampe that burneth all night in the Chamber, Lucerna cubicularis.
To ſhine, to giue light, Luceo, es, xi.
That hearbe, ſo called Torch hearbe, ſome call it Lungewort, Lucernalis, lis, fœm. gen.
A little Lampe or candle, Lucernula, lę, f g.
Lucernula vigil, viua, clara, lucida, feruens, prœmicans, nocturna, noctiſuga, matutina.
A watchfull, quicke, cleare, light, burning, ſhining euening, eſchewing the night, morning lampe.
That bringeth or yeelds Light, Luciferus, a, um.
That is cleare, light, bright, Lucidus, a, um.
To giue or ſhew light, Lucido, and Lucifico, cas.
It is cleare, it is manifeſt, it is open; Lucet, Luceſcit: and lucide, openly, plainly, adverb.
The ruſh or match that maintaineth ỹ light in the lampe, Elychnium: nij.
The Inſtrumeut wherin the match of a Lambe is contained: Mergulus.
A Clocke: Horologium.

mata, vel peripatesma, matis.

To hang the Chamber, Circundare Cubiculum aulæis.

The Carpets, Tapetes, tum & tapetia.

Caskets or coffers to keepe secret thinges in, Apophoreta.

A Chest, Arca, cæ, arcula, læ, vel arcella.

That is close and secret, so layde vp, as in a Chest, Arcanum, ni n.g. and Arcanus, a, um.

Arcanos alicui credere sensus,

To commit secretes to any man.

¶ A Cofferer, Treasurer, Steward, Arcarius, rij, m. gen.

Closely, secretly, in a priuy place, Arcanè, and arcanò, adverb.

Quantum quisque sua nummorum servat in arca, Tantum habet & fidei:

Looke how much money a man keepes in his Chest, so much hath hee credite.

Vlterius non est, but no farther.

A Coffer, Caspa, sæ, vel capsula, lę, capsella, læ, loculi, vel locelli.

A Matte to bee layde vnder foot, Storea, vel teges scirpea.

A Brush, Scopa vestiaria

A brush of hayre, or such other, Scobina.

To Brush, Scopo, pas.

A Brush of hogges Bristles Mascarium setaceum.

A Spunge, Spongia, gię.

That is light, blowne, or puffed vp, in a manner of a Spunge, Spongeosus, a, um.

A little Spunge, Spongiola, æ, f.g. and Spongiolę, arum, fœm.gen. bee Mushrumes.

That procureth, or that vseth the Spunge, Spongiator, oris, m.g.

To drie or take vp with the Spunge, Spongio, as: the Passiue is Spongior, aris, to bee dryed and cleansed with the Spunge.

The stone of India applyed to the Collicke and stone, Thecolithus, & spongites, it is found in a spunge.

A glasse, Speculum, li.

Nitidum, nitens, coruscum, verum, mendax speculum:

A bright, white, shining, true, false glasse.

Acceptas formas referens,

Giuing againe those shapes that it hath taken.

Red.

Reddens ſimulachra imitantia verum,
Giuing reſemblances imitating the truth.
Non eſt in ſpeculo res, quę ſpeculantur in eo:
That is not in the looking glaſſe, which is ſeen in the looking glaſſe.
Looke in the glaſſe, Conſule ſpeculum.
A glaſſe windowe, Specular, ſpecularium.
To behold or looke vpon, Intueor eris, tuitus ſum.
Lye to waſh the head with, Lixiuium, lixiuij.
A Piſs-pot, Matula, lę, vel matella, & matellio, onis.
A Chamber ſtoole or pot, Lasanum, & ſcaphium.
To piſſe, Mingo, mingis, minxi mictum.
A Siege-houſe, Sedes excrementorum.
A draught or priuy, Latrina, nę.
Quid ſine doctrina vita eſt, niſi fœda latrina?
What is liuing without learning? Euen a foule and a naſty Iakes houſe.
The common ſiege, Forica, cæ.
To doe priuy eaſement, Caco, cas.
In arſe wiſpe, Penicillum, li, vel anitergium.
A Lampe to keepe light, Lucerna, næ; lampas, dis, lampada, dę.
The Lampe that burneth all night in the Chamber, Lucerna cubicularis.
To ſhine, to giue light, Luceo, es, xi.
That hearbe, ſo called Torch hearbe, ſome call it Lungewort, Lucernalis, lis, fœm. gen.
A little Lampe or candle, Lucernula, lę, f g.
Lucernula vigil, viua, clara, lucida, feruens, prœmicans, nocturna, noctiſuga, matutina.
A watchfull, quicke, cleare, light, burning, ſhining euening, eſchewing the night, morning lampe.
That bringeth or beareth Light, Luciferus, a, um.
That is cleare, light, bright, Lucidus, a, um.
To giue or ſhew light, Lucido, and Lucifico, cas.
It is cleare, it is manifeſt, it is open; Lucet, Luceſſit: and lucide, openly, plainly, adverb.
The ruſh or match that maintaineth ỹ light in the lampe, Elychnium: nij.
The Inſtrumeut wherin the match of a Lambe is contained: Mergulus.
A Clocke: Horologium.

A sand-glasse is called Horologium vitreum.

To byen or burne, Ardeo,es arsi sum.

A fire boxe, Pixis ignificus, vel ignarius.

A fire stone to strike fire with Silex,cis.

Silex durus,validus,rigidus,indomitus,ignitus,mollis,

A hard,strong,rough,vnruleable,fiery,moist,soft flint.

Indomitusque silex curva fornace liquescit,

And the vnruled flint dooth waxe soft in a crooked furnace.

Vnde queant validi silices ferrumque orcarj.

Out of what can the harde flintes and the yron be made,

Ignis de silice surgit mediante labore,

Fire spirts out of flint by the meanes of paines taking.

A veine of flint stone, Vena silicis.

A sparckle striken out of the fire-stone,Scintilla,læ.

Natis scintilla fabrorum non nocet illa, The sparkles of Smithes forges hurt not them that bee of Smithes breede.

To strike fire, Excudo,dis,si, sum.

Tinder, Fomentum,ti,

The yron to strike fire with all Chalybs, bis, ferrum ignarium.

Sæpè chalybs chalybem domitat pugnare volentem,

Steele ouercommeth Steele, in striking, one wedge driueth out another.

Brimstone, Sulphur,ris.

That is of brimstone, Sulphureus,a,um.

That is dressed or touched with sulpher or brimstone, Sulphurarius,a,um.

That worketh in brimstone, Sulphuratus,rij,m.g.

A sulphuring or dressing with brimstone, Sulphuratio,onis f.g.

—— Incendia sulphure cœpta,
Atque dolo primos cum janua colligit ignes,
Fire begun with brimstone and deceit, where with the gate was first set on fire.

Matches Sulphurata fomes.

Cold comforts, Frigida curarum fomenta.

Nourished, Fotus,ta,tum.

Hope maintaineth mans life, Spes vitam fouet.

To sit a broode, Fovere ova.

A waxe Candle, Candela cerea.

Spectacles, Specilla, perspicialia,vel conspicialia.

A Bath, ſtoue, ſtewe, or hote-houſe.

Vaporarium, hypocauſtum.

To fume out or breake out in vapours, Vaporo, as.

That is ſo dryed, Vaporatus, a, um.

Such a drying, caſting out of vapours, Vaporatio, nis, f. g. and Vapor & vapos, oris maſ. gen. is the vapour it ſelfe.

Nec iam ſe capit vnda volat vapor ater ad auras:
The blacke vapour flies to the ayre, neyther doth the water containe it.

Hote bathes, Thermæ, arum.

A Stoue: Sudatorium, Tepidarium, Hypocauſtum, ſti: neut gen.

Sweating, Sudabundus, da: dum.

A garment wet with ſweate: Veſtis ſudata.

The colde, vncleane, and peſtilentiall ſweat, Gelidus, frigidus, immundus, peſtifer ſudor.

Immundus, olentia ſudor, membra ſequebatur:
Vncleane ſweat followed the ſmelling members.

Tum gelidus toto manabat corpore ſudor:
Then a colde ſweate did flow throughout all the body.

He that keepeth the clothes of them that be waſhed, Capſarius.

A Veſſell wherewith Baths were filled and emptied: Cucuma.

A flappe to gather Wind to coole the houſe, Flabellum.

It is properly called a Fan and Flabifer, a, um: that beareth that fanne.

That is eaſie to be moued or blowne, Flebilis, & hoc le.

Alſo ſuch a fanne for the winde, Ventilabrum, bri, n.g.

That is ſo fanned, Ventilatus, a, um.

To gather and giue winde, Ventilo, as.

Such a banning of Winde: Ventilatio, nis, f.g. And ventoſitas, atis, f.g. is ſuch a windines.

Alſo a flie-flappe, wherewith to chaſe them away from blowing of meate, Flabellum.

A sand-glasse is called Horologium vitreum.

To burn or burne, Ardeo, es arsi sum

A fire boxe, Pixis ignificus, vel ignarius.

A fire stone to strike fire with Silex, cis.

Silex durus, validus, rigidus, indomitus, ignitus, mollis,

A hard, strong, rough, vnruleable, fiery, moist, soft flint.

Indomitusque silex curva fornace liquescit,

And the vnruled flint doth waxe soft in a crooked furnace.

Vnde queant validi silices ferrumque orcarj.

Out of what can the harde flintes and the yron be made,

Ignis de silice surgit mediante labore,

Fire spirts out of flint by the meanes of paines taking.

A veine of flint stone, Vena silicis.

A sparckle striken out of the fire-stone, Scintilla, læ.

Natis scintilla fabrorum non nocet illa, The sparkles of Smithes forges hurt not them that bee of Smithes breede.

To strike fire, Excudo, dis, si, sum.

Tinder, Fomentum, ti,

The yron to strike fire with all Chalybs, bis, ferrum ignarium.

Sæpè chalybs chalybem domitat pugnare volentem,

Steele ouercommeth Steele, in striking, one wedge driueth out another.

Brimstone, Sulphur, ris.

That is of brimstone, Sulphureus, a, um.

That is dressed or touched with sulpher or brimstone, Sulphurarius, a, um.

That worketh in brimstone, Sulphuratus, rij, m. g.

A sulphuring or dressing with brimstone, Sulphuratio, onis f. g.

—— Incendia sulphure cœpta,
Atque dolo primos cum janua colligit ignes,
Fire begun with brimstone and deceit, where with the gate was first set on fire.

Matches Sulphurata fomes.

Cold comforts, Frigida curarum fomenta.

Nourished, Fotus, ta, tum.

Hope maintaineth mans life, Spes vitam fouet.

To sit a brood, Fovere ova.

A waxe Candle, Candela cerea.

Spectacles, Specilla, perspicialia, vel conspicialia.

A Bath, ſtoue, ſtewe, or hote-houſe.

Vaporarium, hypocauſtum.

To fume out or breake out in vapours, Vaporo, as.

That is ſo dryed, Vaporatus, a, um.

Such a drying, caſting out of vapours, Vaporatio, nis, f. g. and Vapor & vapos, oris maſ. gen. is the vapour it ſelfe.

Nec iam ſe capit vnda volat vapor aer ad auras:
The blacke vapour flies to the ayre, neyther doth the water containe it.

Hote bathes, Thermæ, arum.

A Stoue: Sudatorium, Tepidarium, Hypocauſtum, ſti: neut gen.

Sweating, Sudabundus, da: dum.

A garment wet with ſweate: Veſtis ſudata.

The colde, vncleane, and peſtilentiall ſweat, Gelidus, frigidus, immundus, peſtifer ſudor.

Immundus, olentia ſudor, membra ſequebatur:
Vncleane ſweat followed the ſmelling members.

Tum gelidus toto manabat corpore ſudor:
Then a colde ſweate did flow throughout all the body.

Hee that keepeth the clothes of them that bee waſhed, Capſarius.

A Veſſell wherewith Baths were filled and emptied: Cucuma.

A flappe to gather Wind to coole the houſe, Flabellum.

It is properly called a Fan and Flabifer, a, um: that beareth that fanne.

That is eaſie to bee moued or blowne, Flebilis, & hoc le.

Alſo ſuch a fanne for the winde, Ventilabrum, bri, n.g.

That is ſo fanned, Ventilatus, a, um.

To gather and giue winde, Ventilo, as.

Such a banning of Winde: Ventilatio, nis, f.g. And ventoſitas, atis, f.g. is ſuch a windines.

Alſo a flie-flappe, wherewith to chaſe them away from blowing of meate, Flabellum.

lum.

Diſpellit lento muſas coquus ille flabello,

The Cooke chaſeth awaye flies with a limber flie-flappe.

A blaſte of winde, Flabrum

To blow winde with a fan, Movere ventos tenui flabello.

A font, a dying font, Baptiſterium.

A drudge, Lixa, æ.

Wee call him commonly a Scull or Scullion in a Kitchen.

That followeth ſuch a drudgery: Lixabundus, a. um: and Lixus, a, um, is that which is ſodden: thus of the word of old, viz.

O Lixa, Lixa, ferventi fercula lixa.

To ſeeth, Lixo, as.

Any thing that ſcoureth or cleanſeth, Smegma, tis.

Quem lutum fœdat, ſpumantia ſmegmata ſumat:

Let him that is berayde wi hdurt, take foming ſope to ſcoure him.

A Pomander or muske ball, Paſtillus, li.

To ſmell to, Olfacio, cis. feci tum.

To ſee, heare, taſte, ſmel, and touch ſomething, Cernere, audire, guſtare, olfacere, rangere aliquid.

To ſmell much, Olfacto, as.

Smelling, ſent, or ſauour, Odor, oris, m.g.

Qui pingit florem, non pingit floris odorem?

Hee which paints a flower, paints not the ſmell of the flower.

Odor pulcher, liquidus, jucundus, mollis, amænus, fragrans tenuis,

A fayr, moyſt, ſweet, ſoft, pleaſant, fragraut, ſmall ſmell.

Et frondes pulchro ditat odore feras:

And hee adorneth the wilde leaues with a fayre ſmell.

Obrutus nive vaſis odore jucundo:

The veſſels beeing couered with ſnow of a pleaſant ſmell.

¶ *A Wardrobe with his inſtruments.*

Veſtiarium, rij. n g.

To cloath, apparrell, array, Ve-

Veſtio is,ivi.

A garment or veſture, Veſtimentum ti,n.g.

Such a mayden as commonly ſhulde th vp ſuch cloaths and apparrell, Veſtiplica æ. f.g.

That apparreileth,cloatheth, hée & ſhée, Veſtitor,oris, m. g. Veſtitrix,icis,f.g.

To folde vp clothes, Veſtiplico,as.

That is ſo cladde, Veſtitus,a um.

¶ That is liuing, Vivus,a, um.

And Vivitur, Impersonally, they liue.

Life, Vita,æ,f.g.

Pertayning to Life, Vitalis, & hoc le.

Hée hath his apparrell of his maiſtet, Veſtiarium habet à domino.

The Cheſt wherein apparrel is kept, Veſtiaria arca.

Neceſſary finding, Victus,veſtituſque neceſſarius,

The Keeper of the Wardrobe, Veſtiſpicus, vel veſpiarius.

The preſſe for clothes, Scrinium veſtiarium,capſula, vel capſella veſtiaria.

A broome,Scopa,pæ.

Houſe ſwæpers, Scoparij.

A cheſt, Arca,arcula,arcella.

Arca veſtiaria,ferrata,patula,

A cheſt for clothes,an yron,open cheſt.

A cofer, Capſella,læ.

A little cofer,Ciſtella,læ.

A Cradle, Cunabula, orum.

Nutrix dum rotat canit, & cunabula motat:

The Nurſe ſingeth whiles ſhée rocketh the Cradle.

I knew him from his infancie: A Cunabulis eum novi.

Birdes neaſts, Cunabula avium.

The Troians were the beginning of our Nation: Gẽtis noſtrę cunabula Trojani.

The clothes or bandes about the child in his Cradle, Involucra,orum,n.g. Faſciæ,arum,f.g.

The Cradle clothes, Stragula cunalia.

A ſwaddle band, Faſcia cunabulorum,faſciola.

A Puppet Pupa,pæ.

A little Puppet, Pupula, and Pupilla,æ,f.g. And pupilla is for a woman child, fatherleſſe, or motherleſſe, which is vnder a gardian, or gouernour.

To play the Childe, or as children doe, Pueraſco, is, ere.

That is childiſh, Puerilis, & hoc le.

Childishly, wantonly, Puerile, aduerb.

Pupas fer tecum, si tu vis ludere mecum, Thy puppets bring with thee, if thou wilt play with me.

To rocke the Cradle, Agito, tas, Moto, tas.

The word Agito, tas, is verie plentifull, proper, and familiar in vse, as, to watch, Agitare vigilias, To robbe, Agitare latrocinias.

To gouerne, Rempublicam agitare: which also is to stirre, moue, vexe, and trouble the common wealth.

Totius Agitare vitam: and thus may the word bee vsed to hauk, to haunt, laugh, to weepe, &c.

¶ *Cloathing, or apparrell for men.*

Ornatus, tus, m. g. vestitus, stitus, m. g.

Pulcher, superbus, magnificus ornatus.

Fayre, stately, proud apparrell.

To cloath, Orno, nas, Induo, duis, dui, dutum.

Dulcibus & modicis ornatur fœmina verbis:

Milde and few words beseem a woman.

They trimme the dead bodies with flowers: Cadavara floribus ornant.

Naked, Nudus da, dum.

To vncloth, Nudo, das.

A shirt, Intusium, vel indusium lineum.

A Petticote, Subucula, læ.

A Vesture of Hayre, Cilicium.

Alia capillacea vela, be clothes of hayre.

A Tippet, Flammeolum, flammeoli.

A Doublet, Diplois idis, thorax.

A Stomacher, Strophium, vel pectorale, lis.

A Bracelet, Dextrochirium.

A Girdle, Zona, næ.

Zona arcta, diversicolor, aurata.

A straight golden girdle of diuerse colours.

Non opus est arctis stringantur corpora zonis:

You need not girde your bodies with straight girdles.

Pertayning to a girdle, or purse, Zonarius, a, um.

A little Girdle or purse, Zonula,

læ, æ. f. g.

A Cutpurſe, Zonarius ſector.

The breach or breaking in ſunder of the Girdle, Zonifragium, gij, n. g.

And Cingulum, li, n. g. and Cingulus, li, m. g. is for a girdle.

A Girdle maker, Zonarius, rij.

A long round girdle, Longa teréſque zona.

Perdens cuncta bona, religantur brachia zona,

His armes are tyed faſt with a belte, that hath loſt and made away all his wealth.

To gird, Cingo, cingis, cinxi, ctum.

He is truſſed or girded, Cingitur, and Cinctus, a, um, that is ſo truſſed or girt.

A hoſe, Crurale, lis.

A hoſe from the knée downe, Caliga, gæ.

He or ſhe that hath one hoſe Caligatus, a, um.

Adiutor gelidos veniam caligatus in agros:

When I haue on my hoſe, I will come and helpe thée in the cold field.

A point, Strigmentum, vel ligula ſtrictoria.

The Aglet of a point, Caput.

To tye or truſſe the pointes, Ligo, gas, & nodo, das.

A Button, Fibula, læ.

Fibula, aurea, mordax, eburnea:

A golden, biting, Ivory button.

Nimio iuvat aurea morſu fibula,

A golden button doth delight with often biting

Quem fibula torto, Mordax dente vorat,

With a biting button deuoureth with a crooked tooth.

To button, Fibulo, as.

The Paſſiue is, Fibulor, aris: to bée buttoned, faſtened, tyed, and helde together with buckle, latchet, claſpe or any thing elſe in vſe about the bodie or building.

A Button-maker, Lace-maker, Point-maker, Fibulariu, rij, m g.

That laceth or buttoneth on that manner, Fibulator, oris, m. g.

Where ſuch buttons, points, laces, &c. bée ſold, Fibulatorium, rij, n g.

And Fibula, ę, fœm. gen. is a buckle, latchet, lace, point, &c.

Aurea purpuream ſubnectit fibula veſtem:

A golden buckle doth tye the

purple garment.

Perſtringit eburnea veſtem fibula:

An yuorie latchet or buckle did binde the garment.

The Worde in Engliſh is applyed to a ridiculous feare: as, what man art thou afeard? a rat do'th thine arſe make Buttons?

Num formidoloſus es mi vir?

A vengeance in thee thou mad'ſt mine arſe make buttons: Dij te eradicent, ita me miſerum tentas.

To vnbutton, Diffibulo, las.

A ſpinch, Spinter,

A Thong of leather, or Latchet of a ſhoe, Corrigia, giæ.

Scindo corrigias ex pelle tua mihi latas, I cut large latchets of your leather.

To loſe or vntie: Enodo, das, & ſolvo, vis.

A garter, Vinculum, li, vel tibialis faſcia, & faſciola.

A Jacket or coate, Tunica, cæ.

Sub longis tunicis, brevis eſt animus mulieris:

What is a womans minde, or ſmall is their courage vnder their long cotes.

A coate with ſleeues, Tunica manicata, vel manubriata.

One that weareth a Coate, Tunicatus, a, um.

A breech, Subligar, vel ſubligaculum, fœmorale, bracha, chæ.

Wide breeches, Laxæ brachę.

A Boy that weareth breeches Brachatus puer.

A truſſe for the bellie, Faſcia ventris. i

A ſocke or ſtartup, Soccus, c ſoccul'us, li.

Soccus humilis, tenuis, levis, lepidus, immundus,

A low, ſmall, light, foule, vncleane ſocke.

Atque humili figit veſtigia ſocco:

And hee faſtned the ſteps to a low ſocke.

Sub tenui confingit carmina ſocco,

He made verſes vnder a ſmall ſocke.

He himſelfe made the ſockes which hee hath on: Soccos quibus indutus eſt, ſua manu ipſe confecit.

In a manner all husbandmen doe weare Startuppes: Sunt omnes penè Agriolæ ſoccati.

Vncleannes or ſlouenneſſe in a mans garment, Illuvies, ei.

A ſhoe, Calceus, cei, & calcementum ti.

And Calceamen, inis, and Cal-

Calceárium,rii,n g.is a ſhoo pinſon,ſocke.

A little ſhoo, Calceolus,li, m. gen.

Such a ſhoing, Calceatus,tus m g.

And Calceatus,a, um, that is ſhod ſo.

To put on the ſhooes,pumps pinſons,ſocks, Calceo,and Calcio,as.

To treade vnder foot, Calco, deculco: Conculco,cas.

Clarius hoc egomet ſcio quo me calceus vrget:

I wotte well where my ſhooe pincheth or ſtraiueth me.

A high ſhooe or ſtartup,Pero, onis.

A galatch or pattens which women vſed in times paſt: Crepida,dę,crepis idis.

Shooes that Husbandmen vſe, Crepidę carbatinæ.

A latche:,Corrigia,giæ.

A bond or thong, Ligamentú & lorum.

Non noua lora cupit qui calceus omnia rupit:

The ſhooe that is all broken out deſireth not to haue new latchets or thongs.

High ſhooes made of felte, to keepe the feete and legges warme,moſt apt for Students & ſitting occupations Sculponeæ.

The buckle of a ſhooe, Fibula calcearia,vel fixula.

The toonge of the Buckle, Spina.

A Knot,Nodus,di.

Quem penes arbitrium nodos aperire latentes:

In whoſe power it is to open hidden knots.

Et mea difficili vinxit præcordia nodo,

And hee tyed my heart with a hard knot.

Quis tam diſtantes nodus conjunget amoris?

What knot of loue can ioyne them together, that are ſo diſagreeing?

To tie,Nodo,das,ligo,gas,

A Slipper,Crepida,

A Slipper or pantofle. Sandalium.

Patens, Soleæ ligneæ,vel ealopodium.

A boote, Ocreæ.

To boote, to draw or pull on the bootes, Ocreo, inocreo, as.

That is booted,or hath on his bootes: Ocreatus,a,um.

A Spurre,Calcar,caris,

Scilicet immenſum gloria calcar habet:

Truly glory hath a great ſpurre.

Sævis calcaribus vrgent immeritos:

They prouoke the vndeſerued

ued with sharpe spurs.
That wanteth a spurre, that is dull, heauy, &c. Hebes, betis, m.g.
Such dulnesse, slowenesse, Hebetudo, nis, f.g.
To waxe dull, slow, to the spurre-ward, Hebesco, and Hebereſco, scis, scere. And Hebeo, bes, bere, is to bee so dull, slow, &c.
The rowell of a Spurre, Stimulus.
To spurre, Calcitro, tras.
A Buskin, Cothurnus, ni.
A girdle, Zona, nę, cingulum, li, vel cinctorium.
A bolion, Bulla, lę, vel bullula.
Turgenti bullæ similis pappoque volanti,
It is like a swelling bubble, and flying thistle-downe.
A sword girdle, Balteus.
To gird, Astringo.
A purse, Crumena, næ, crumenula, loculus, locellus, marsupium, sacculus nummorum.
Tempore fœlici multi numerantur amici,
Cum fortuna perit, nullus amicus erit:
In prosperous times many friends may bee told,
But when fortune fadeth, not one to behold.
A Combe, Pecten, nis.
Qui pectat raró, cum pectine pectit amaro:
He which seldome combeth his head, doth combe with a combe that makes him looke sowre.
A cap, Pileus, vel pileum.
The toppe or highest part of the cap, Apex, cis.
A badge or cognisance: Insigne.
To giue that badge or cognisãce, Insigno, is, ivj, ire, itum, And Insignior, iris, to bee so marked, noted, to weare that badge, cognizance, &c.
Such markes, notes, badges, Insignita, orum, n gen. plural.
That is so marked, noted, &c. Insignitus a, um.
The Aduerbes bee Insignitèr, and Insignitè, for that is marked, noted, signed, done notably, excellently, &c.
A garland, Sertum, ti.
Sertaque purpurea lutea, mixta rosa:
And the yellow garlandes were mingled with a damaske rose:
Habent vnctę mollia serta comę,
The annointed hayres had a soft garland.
Serta quibus comptos cingebant

bant florea crines, Mirabar:
I wondred at the flower garlands, wherewith they compassed their combd and smooth hayre.
A night cappe, Pileus nocturnus.
A hatte, Galerus, galericulus, galerum vel petasus.
Arcadici morem tenet ille galeri,
Hee hath the fashion of an Arcadean hat.
Et nigrum flavo crinem abscondente galero,
And hiding his blacke hayre with a yellow hat.
A Cardinals hatte, Galerus Cardinalius.
A cleane Penula, lx. sagum, vel Sagulum.
The word soundeth in English to hypocrisie, dissimulation, &c. Ag
Penula sit vestis: sic furratura vocatur:
Est animo testis, quod fertur penula vestris,
A cleake of leather, Penula scrotea, lacerna, meet both for women and men.
A hoode, also hooded monks and fryers, Hippomis, midis, capitulum, caputium, cucullus.
vafrique cuculli,
Quos castos decet esse, palam cum pellicibus sunt,
And crafty headed Monk and Fryers, whom it becommeth to be chaste & honest, are openly conuersant with Whores and queanes.
Si calcar proprium sit, & equus tuus, ambula multum:
If the Spurre bee thine owne, and the horse too, thē walke him much when thy iourney is done.
A short Jacket, Colobium.
A crowne, Corona, nx. & corolla, lx.
But Corolla lę, is the Diminutiue of Corona, and likewise Coronula, æ. f g. A little Crowne.
Pictus dat flore corona,
Hee giueth crownes with flowers.
Strinxerat auratos stellata corona capillos,
A starry crowne bound his golden hayre.
Molles cur læta Corona induit,
Why did shee being glad put on soft garlands.
That desert or reward, Corollarium, rij. n g.
That is rewarded, crowned, &c. Coronatus, a, um,
That act: Coronatio, onis, f.g.
That setteth on the Crown, Coronator, oris, m g.

To crowne, Corono, nas.
Crowned, or that hath a balde crowne, Coronatus, a, um.
Quisque coronatus non presbyter est vocitatus,
Euery one that hath a balde crowne is not called a Priest.
A tatch, Vncus, ci, vnculus, li.
To make fast, Figo, gis, fixi, fixum.
That is about, or that goeth about to make fast, Fixulus, a, um.
That is fastned so, Fixus, a, um.
Such a fastning or making sure, Fixura, æ. f. g.
A clasp, Fibula, læ, vel confibula.
To clasp, Fibulo, as, & Firmo as.
To loose or vnclasp, Diffibulo, las.
A Gowne, Toga, gæ.
A garment with long sleeues to couer the hands, Chirodata.
A long gowne, Toga talaris, demissa.
A short gowne, Toga curta, vel subducta.
Toga picta, tenuis laxa, manicata, serica, laborata.
A painted, thinne, loose, sléeued, silke, wrought gowne.
Quem tenues decuere togæ.
Whom thinne gownes did become.
Ciuile togæ decus indue longæ.
Put on the honour of a long gowne.
Togas opus est proferre nitentes,
It is néedfull to bring foorth shining gownes.
A coat armour, Paludamentum.
Any garment or cleathing wherewith the body is couered, Vestis, tis, fœm. gen.
Non durabit ita sicut vestis tua vita,
Thy life shall not last as thy garment doth last.
A plaite, Pica, cæ.
A single gowne, Toga simplex.
A threadbare gowne, Toga depexa.
A lined gowne, Toga duplicata.
A guarded gowne, Toga sytesiata.
To line or double, Duplico, cas, Duplo, as, are.
Doubled twice or thrice, Duplum, pli, n. g. And Duplus, a, um.
The aduerbe is, Dupliciter, two folde, two wayes, or two sorts.

That

That is ſo lined, doubled, Duplicatus, a, um. And duplicato, that aduerbe doth ſignifie two manner of wayes,

Debens ceſſabis fieri, cenſumque duplabis,

Thou ſhalt ceaſe to bee in debt, and ſhalt double thy wealth.

A ſilke gowne, Toga bombicina velſerica.

Pingitur abraſo rutilans toga ſerica villo:

A ſhining ſilke gowne is ſet foorth in a ſhorne wooll.

A garment of needle worke, Veſtis Phrygia.

A furred gowne, Toga pellicea, vel pellica.

A Furre Pellicium.

That is cladde in furres, or skins: Pellicus, a, um: and Pellicus pellica, pellicum, is that which is made of skins

A Skinne, fell, or pelt, wherwith they vſe to couer, or furre, Pellis, lis, fœm. gen.

The hemme or skirts of a garment, Peniculamentum.

A hemme or purfle, Fimbria.

Aurea purpuream cingebat fimbria veſtem,

A golden guard or hemme did compaſſe the purple garment.

The iagged leaues of the nettle, Folia vrticæ fimbriata.

A ſpangle, Bractea, bracteola.

Pendula flauentem pingebat bractea crinem,

A dangling ſpangle did decke her yellow lockes.

A purfle, gard, or border of a garment, Segmen.

A thing finely wrought with diuers ſmall peeces, Segmentatus, a, um.

A chayne about the necke, Torques, vel torquis.

Torquis auratus, decorus, aureus, tortus, vncus,

A golden, comely, wreathed, chaine.

Hic torque aurato circundant bellica colla,

Here hee compaſſeth his warlike necke with a golden chaine.

Torquis ab inciſa decidit vnca gula, The crooked chain fell from his neck being cut off.

A mantle, Loricũ, vel pallium.

A gloue, Chirotheca, cæ, vel manica:

A handkercher, Sudarium, ſudariolum.

To wipe as they doe with the handkercher, Abſtergo, gis ſterſi.

Wiped away, Abſterſus, a, um:

To wipe or make clean the noſe

nose, Emungo, gis, xi, ctum, ere.

Candida mucosum purgant sudaria nasum. White handkerchers do wipe a snotty nose.

Pomanders or musk balls, Pastilli odoratorij.

Some vse Pasalli for the same.

The gumme of a Balme tree Opobalsamum.

A bracelet, Torques brachialis, v. l dextrochirium.

A Ring, Annulus.

That honour which is of wearing the Ring, that is of the golden Ring, Annularis dignitas.

That law, that right, Ius aureolum annulorum.

Digitis nitet aureus ingens,
Annulus, & rubro collecta in littore gemma. A great gold ring shineth vpon his fingers, and a precious stone gathered, or taken vp in the red shore or sea.

A little Ring, Annellus.

A ring with a precious stone, Annulus gemmosus.

Annello os clausũ leporis vult pellere spasmum. The bone of a hares foote closed in a ring,
Will driue away the Cramp when as it doth wring.

A Pearle, Vnio, onis, vel concha, chæ, f.g.

And Gemma, æ, f.g. is a pearle or precious stone, The Diminutiue is Gemmula, læ, A little gemme, pearle or precious stone.

Nobilis Eolo renitescit in æquore gemma,
The precious stone doth shine in the Easterne sea.

That is so beautified, Gemmatus, a, um.

A Seale or Signet, Signum, sigillum, vel annulus signatorius.

To seale, Signo, nas,
And Sigillo, las, as the same.

Signed, sealed, Signatus, a, um, Sigillatus, a, um.

That beareth the Seale, Signifer, a, um.

Somnio non quære, quę signant vana fuere,
Inquire and aske not after dreames, for vaine are the things which they signifie and betoken.

Epitaphs made in stone, Nomina signato saxo.

To coyne money, Signare argentum.

Presents or gifts, Xenia.

A small gift or present, Xeniolium.

Clo-

¶ *Clothing for women.*

¶ To cloath or attire, or to apparel, Orno, as.

Quot bipides aurum, quot purpura, veſtit aſellos?

How many two foted Aſſes doth Gold and purple couer and cloth?

A Smocke, Supparum.

And Supparius, rij, m.g.

Alſo Sciparium, rij, n.g. it ſignifieth alſo the top ſaple of a ſhippe, as doth Siparum, ri, n.g.

A waſte-coate, Mammillare.

¶ A Veſture to couer naked women in the Hot-houſe, Caſtula, læ, f.g vel caſtulare, ris n g.

A Kirtle, Tunica muliebris, To lace, Aſtringo, gis, xi, ctum.

An apron, Ventrale, lis.

¶ An apron long and wide, round hanging both behind and before, Gremiale ſupparum.

Perizoma, is vſed for the ſame.

Debita ſunt belli s ventralia pulchra puellis.

Faire Aprons are fit for maides that be faire.

A Gowne, Toga, gæ.

¶ Sit toga talaris, ſi ventus ſit borealis.

Let thy Gowne hang downe to thy hæles, if the North wind blow.

The traine or heume of a gowne, Peniculamentum.

The ſame, Carbaſa orum, n.g. plural.

And Limbus, bi, m.g. Fimbria, æ, f.g.

Limbus pictus, villoſus, auratus, pictoratus.

A painted, hairy, Golden, wrought hemme.

Iam ſigna duo vno regia circo

Auratis coeunt limbis.

Now two kingly ſignes meet in one circle

With golden traines.

Et pictorato cohibet veſtigia limbo.

And he kæpeth in ſteps with a wrought hemme.

That is hemmed, Fimbriatus, a, um.

And Segmentatus, a, um.

And Segmen, nis.

And Segmentum, ti, n.g. is a traple or border, that is wrought, or enbrodered about.

To

To embroder, Segmento, segmentas.
A mourning Vesture, Peplum,
A womans Gowne, a robe, Stola, læ.
A Fillet also a point, Ligula, læ, vitta, tæ.
Soluite tu ligulas vt plus infundere queas.
Lose and vnty thy points, that thou maist cramme in more.
A forehead cloth, Frontale.
A haire lace, Fascia crinalis, vel texta tæ.
A glasse, Speculum, li.
To see or looke vpon, Inspicio, cis, xi, tum.
To view a mans owne life, Propriam vitam inspicere.
To looke in a glasse, Inspicere in speculum.
A Caule to couer the haire of the head withall, as maydens vse, Reticulum crinale, vel retiolum.
To combe, Como, mis, psi, ptum.
Fine women, Comptæ mulieres.
A trim worke, Opus comptum.
To bee merrie in countenance, Vultum comere.
A woman hiding her griefe, Mulier compta dolorem,
A Butler, or tiers, Mitrum, tri.
An Ornament, an attire for a womans head, Mitra, æ, f g.
Ille etiam picta redimitus tempora mitra,
Hee also hauing adorned his temples with a wrought attire.
Vt mitra cæsariem cohibens aurata virilem.
As a golden attire couering the mans haire.
And Mitella, læ, and mitella, læ f g. is the Diminutiue, signifying such a little ornament, attire.
A Kercher, Rica.
A head kercher, Flammeum.
A rayle or kercher, Mammillare, ris.
A Stomacher, Pectorale, lis, n g.
The word signifieth also a brest-plate, or defence for the breast.
The breast it selfe, Pectus, oris, n g.
Fulgebat nitido pectore rarus honos.
Excellent honour did shine out of his white breast.
A little breast, Pectusculum, li, n g
That is broad brested, Pectorosus, a, um.
Belonging to the breast, Pectoralis, & hoc le.

Pectora-

Pectoralibus vtuntur holoveri-cis omnes penè noſtri ævi mulierculæ, All the pretty women almoſt of our time doe weare ſtomachers of ſilke.

A neckercher or partlet, Amiculum, vel amictorium.

An ouch or brooch, Monilæ, lis, n.g.

¶ Splendida fœmineo pretioſa monilia collo,
Bright and coſtly ouches for a womans necke.

A pinne, Acicula, læ.

A Pincaſe, Theca acicularia.

A tape to knit the apron about with, Faſciola ligatoria.

A Cittie, with that pertayneth, as heerefolloweth.

A City, Vrbs, vrbis, civitas, tatis, f.g.

Dignus eſt certe caſtris aut vrbibus amplis,
Quam ſtabulis, aut armentis gregibuſque præceſſit,
It is more worſhippe for ſuch a one to ouerſee and rule Caſtles and large Cities, than ſtables or heards of neate, and flockes of ſheepe.

A rich, free, noble, wiſe, well-ordered City, Beata, locuples, libera, immunis, lauta, prudens, & bene conſtituta civitas.

The Suburbes, Suburbium, bij

And Suburbana, and Suburbia orum, n g. plural. bee in vſe for the Suburbes or outſtreetes of the Citie.

A Manſion, dwelling houſe within the Walles of the City, Suburbanum, ni, n. gen.

Heere, of, belonging to the City, Suburbanus, a, um, the aduerbe is Suburbanè, that is, City-like in ciuility, courteſie, &c.

That Ciuility, courteſie, Suburbanitas, tatis, fœm. gen.

The walles of a Cite, Murus, ri, & mœnia, nium.

——extra mœnia mavult
per cultos hortos, per florida prata vagari, He had rather roame abroad through braue gardens and meadowes full of flowers.

A Wudwall, Maceria, tiæ,

maceries,ei.

The custome of the Portes, Portorium,vectigal,lis.

A Gate, Ianua,æ, Porta, portæ.

Quam circundat inexpugnabile vallum,quod Martia tela frangere non possunt,

which an inuincible wal doth compasse, which warlike weapons cannot breake.

Præcincta turribus altis,

Compassed in with high Towers.

Magnificis tectis splendida & ampla loco,

Fayre with royall buildings, and wide in roome,

A Keeper or Porter to the gate,Ianitor,oris,m.g. and Ianitrix,icis,f.g. is a woman in that office,. And Catenatus Ianitor, is a dog that is tied at the gate with a chaine.

Retro sedet ianuam non inuitatus ad aulam, He sitteth behinde the gate that is not bid come into the Hall.

The way in the street, Platea, æ.

Tu per plateas cum virgine fortiter eas, Goe thou stoutely on thy feet, with a fayre wench through the street.

The pauement, Pauementum ti.

The way pauen with stone, Via delapidata, vel lapide strata.

To paue, Pauio,vis.

And Stratumino, as, pauimento,tas, Doe signifie to paue.

That is so paued with hewen stone, Lithastrotus, ti, m.g. and Lithastrotum, ti, n.g.

A rammet to beate downe the paning, Fistuca. cæ pauicula,læ, & pauiculum,li.

A Copper smithes hammer, Marculus li.

The Channell in the street, Canalis, but Canales, bee sometimes for gutters of lead, timber, or other.

Sometimes, Canale, lis, n. gen.

That keepeth the Channell. Canalicola, læ, com. gen. Canalicula,æ, f g. & Canaliculus,li,mas.gen. bee the deminutiues, a little pipe, channell,gutter.

A streete in a towne, Vicus,ci, & vicinia,niæ.

Nostræ viciniæ contigua est ejus domus,

His house is neere our street.

Nighnes, or neighbourhood, Vicinium.

A neighbour, Vicinus,ni.

Sese vicinos iactans habet vndique pravos,

Hee

Hee that of himselfe doth brag, boast and vaunt,
Hath ill neighbours about him, to set him a flaunt.

A Neighbourhoode, Vicinitas.

Chamber fellowes, Contubernales.

The neere Inhabitant called a Borderer, Acola.

A lane or a narrow stréet, Viculus, vel angiportus, tus.

A ward as in a Towne or City, Regio, onis.

Digne Midæ Crœsque bonis, & Persidè gaza,

O thou being worthy of the goods of Midas, and Crœsus and the Persian treasure.

O vani fluxis confidite gazis,

O you that are vaine trust in vanishing treasures.

Increpat Augustus scandet sublime tribunal,

Hee chideth Augustus, and wil ascend the high iudgement seat.

Quæ regio in terris nostri non plena laboris?

What coast in the earth, what country or land, is not full fraught with the worke of our hand?

A Conduit, Castellum.

The cocke of the Conduit, Siphon, vel Siphunculus.

But Siphon sometime is taken for the glister pipe.

A cocke or spout sending out water from a Conduit, or such other, Epistomia.

And Siphunculus, li, m.g.

The water spouting pipes, or cocks in a Conduit, Salientes, of Saliens, tis, m.g.

That Cock in a conduit that letteth out and keepeth in the water, Papilla, æ, f.g.

The pipes of lead or other, by which water is conuayed, as to a cõduit, or such other Tubi, & tubuli.

conuaighing of water to a place, Aquilegium, gij.

That searcheth discoucreth water springs, Aquilex, egis, m g.

That is waterish, moist, Aquatus, a, um.

A conuaiance for water that leadeth the same as the cõduit doth, Aquæductus, tus, m.g. and Aquæductio, nis, f. g. and Aquagium, gij, n.g. is the same.

Hee that searcheth for water, Aquilex.

Watcrish, Aqueus, a, um.

Aqueum argumentum, A waterish argument, a weake reason.

Hee that carryeth water, Aquator, toris.

A field ouer waterish, Aquosior ager.

Fish, Pecus aquatile.

A ſinke, Cloaca, vel aquariolum.

Howſing, as in a Towne or Citie, as heere followeth.

A houſe to dwell in, Domus.
A Kings houſe, Regia, vel aula.
Hic locus inimicis tenebroſi regia ditis, This place below is the pallace of the darke Prince, the Diuels court.
A Pallace, Palatium.
A Caſtle, Arx, cis.
Regio populis dominata ſuperbis,
A land ruled with ſtately people.
Eſt regio templis religioſa pijs,
It is a Country religious with holy Churches.
It is called ſo of the Word Arceo, es, ui, ere, to hold off, keepe aloofe, as they ſad, at the ſtaues end. The Word is ſometimes vſed to keepe from danger, as, Arcere aliquem periculis.
Sometimes to ſtrait or bind, as Teneras arcebant vincula palmas.
—— captiſque namque arce ſuprema, Mens habitat, ſolioque ſedet regaliter alto:
For in the caſtle and tower of the dead,
The minde of her houſe, and dwelling is ſped,
And ſitteth aloft on ſeat of eſtate,
In moſt royall manner early and late.
A little walled towne, Caſtellum. It is alſo taken for a conduit or caſtle.
A Tower, Turris, ris, turricula, læ.
It is called ſo, à terrendis hoſtibus, as Arx, arcis, ab arcēdis] hoſtibus,
That beareth a caſtle or tower, Turrifer, and Turriger, ra, rum.
Such a Tower wherin they watch, Specula, læ, f g.
Multis ac tacitus vti nolito ſufurris,
Raró fundatur, namque his fidei bona turris,
Prime whiſpering I would not haue thee vſe, for ſeldom is a ſure tower of truſt built with them.
A Treaſure houſe, Ærarium, rii.
Plus probo Theſaurum docti, quam

quam divitis auruu,
I do more allow the treasure of the learned, than the gold of the rich.
Treasure or riches, Thesaurus, thesauri, divitiæ, arum, census, sus, m g.
And Gaza, æ, f.g. is for Treasure, as Regia Gaza, the kings treasure, or treasure of a Prince.
Hæc vrbs ampla situ est, domibus decorata superbis,
This City is of a large situation, beautified with stately houses.
Fœlix flore virum stans vertice montis in alto,
Happy in the flourishing of men, standing on the high toppe of a hill.
Erectos quæ tollit ad æthera muros,
Which lifteth vp her straight wals to the skie.
¶ The Treasury, or place where the treasure is kept, Ærarium, rij n.g.
A Treasurer, Quæstor, ris, m.g.
That office, Quæstura, ræ, f g.
That hath executed that office, Quæstorius, rij, fœm. gen.
Excæcat sensus diuersi copia census,
Sæpe solent census hominum peruertere sensus,
Store of wealth of sundry kinde,
Doth blinde the sences, and the mind,
And oftentimes this wealth is wont
Mens wits to turne, & make them blunt.
To gather treasure, Thesaurizo, zas.
The house or place wherein Armour is kept, specially longing to shippes, Armamentarium.
A Library, Armarium, & armariolum.
A Ware-house to keep ware in, Horreum Mercatorium.

¶ *The Place wherein the Lawe is ministred.*

A Court house, Forum iudiciale, domus Curiæ, vel curia, riæ.
¶ A seate of high iudgement, Tribunal, nalis, n.g.

Infertur posti ianua dura tuo,
A hard doze is layde vpon thy post.
Cuius in accessu variis micat ærea signis ianua,
In which the drawing neere the brazen gate did shine with diuers signes.
A Consistory, such a seate of iudgement as belongeth to the Bishop of a See, Consistorium,rii,n.g.
Guild hall, Curia municipalis.
Ward by ward, Curiatim.
The court of a King, Queen, or Prince, Curia,æ, f.g.
Si curiam curas,pariet tibi curia curas,
If for the Court thou takest care, the Court will breede thée thought and care.
The corruption of the iudgement place, Tabes fori.
No truth is left in Iudges, De foro sublata fides.
When of one cõpany or ward, Curiales.
A Parliament house, Senaculum.
Counsell,aduise, Consilium, lii n g
Consilii flore pollens hic vivit honore,
That man in honour doth liue and excell.
That passeth in wisedome and giuing counsell.
To aske counsell, Consulo, lis,lui, tum, cum Accusativo.
Counselling, the particip. Consulens,tis, The impersonall Verbe is,Consulitur that is,euery man sheweth his opinion, aduise. The passiue verbe is Consulor, aris,which is, to bee counselled with, or sought vnto for counsell, aduise, And the aduerbe Consultè, and Consultò,that is aduisedly, wisely,discreetly.
Hée and shée that giueth or that asketh counsell, Consultor,oris,m.g. Consultrix, icis,f.g,
That is consulted vpon, Consultum,ti,n.g.
Prius ipsam consule mentem,
Quam vox exiliat,est irrevocabile verbum,
First aske thou aduise and counsell of wit, Before thy tongue tattle,for if a worde flie, No calling backe serueth, no reuoking of it.
But Consulo, with a Datiue case,is to giue counsell.
To commaund, Impero, as, & imperito,tas.
The seate where the Iudge sitteth, Tribunal lis, puteal, vel subsellium prætoris.

Inte-

Interea celsum dominus stans ante tribunal,
In the meane while the master standing before the iudgement seat.
Iuridicumque reos cogit pallere tribunal,
And the Iudgement Seate doth compell the guiltie to waxe pale.
Before the Iudgement seate, Pro tribunali.
A Counseil house, Conciliabulum,li.
The worthy Company of learned men, Nobile concilium doctorum.

¶ *The place where Masteries and Playes bee shewed.*

A Theater, Theatrum,tri, n. gen.
Of, or belonging to a Theater, Theatralis,& hocle: and Theatricus,a,um, and Theatridium dij, n.g. is the Diminutiue, a little Theater, Playhouse.
A maker, writer, inuentor of Tragedies, Tragœgiographus,j, and Tragicus, ci, m g.
A Tragicall Comedie, that is a Comedy in part, and a Tragedy in part, mixed with mirth and mourning, Tragicomœdia, æ,f.g.

vita hæc est fabula quædam
Scena autem mundus, versatilis histrio, & actor quilibet est hominum,

This life is certain Enterlude or Play, The world is a Stage full of change euery way, Euery man is a player, and therein a dealer.

Spissis indigna theatris
Scripta pudet recitare,& nugis addere pondus,

I am ashamed to rehearse their writings vnworthy of full Theaters, that is, great audience of people, & to make their toies weightie.

Sive ego marmorej respexi summa Theatri,
Whether I beheld the top of the marble Theater.
Aurea quæ pendent ornato signa Theatro,
Which stretch the golden signes in the beautified Theater.

Lœtumque Theatris,
Aurea penſilibus diffudit tibia carmen,
And the golden pipe dooth poure out a ſweete ſong in the hanging Theaters.
Struxerat hic opere ingenti ſublime theatrum.
Hee had built a high Theatre with great toyle,
Civica nobilibus plebs eſt immixta Theatris,
The ciuill people is mingled with noble Theaters.
A Player, Actor, toris, vel ludio onis.
That acteth, or that playeth in a Tragedy, Tragœdus, di, m g.
Tragically, cruelly, Tragicè, adverb.
A Tennis play, Sphæriſterium
Hee that beholdeth or looketh vpon the Players, Spectator toris.
A Sword player, Gladiator, toris.
Ecce Theatralem ingreſſus gladiator arenam,
Loe, beholde the Sworde-player is entered the Theater to playe his Prize.
Hafe a Theater, alſo Heauen, Amphitheatrum, amphitheatri, n. g.
Omnipotens ille aſtriferi faber amphitheatri,
That ſame almighty maker of the ſtarry halfe theater, that is, the heauen and the skie.
The Arte of fighting with a Sword, Gladiatura.
A Maiſter of Fence, Laniſta m g.
To defend, preſerue, keepe from, Defendo, dis, di, the Paſſiue is, Defendor, eris, to bee defended,
That Defence, Defenſatio, and Defenſio, onis, f. gen.
That is defended, preſerued, &c, Defenſus, a, um.
Certamen ſuum egit ſumma cum laude laniſta,
The fence maſter hath plaied his Prize with great prayſe.
A Stage or ſcaffold to ſtand vpon to ſee the Players, Podium, ſcena, ne.
To ſet vp a Scaffold, Struere ſcenam.

A Wreſt-

¶ A Wrestling place.

Palæstra,træ,f.g.

Pars in gramineis exercent membra palæstris,

Some do exercise their members in grassie running places.

Aut fora vos retinent, aut vncta dona palæstræ,

Eyther the markets kéepe you,or the gifts of the annointed running place.

Hinc oleo corpus refrico mollique palæstra,

And here I rubbe my body with oyle in a soft running place.

Aut nimio exercent agiles sudore palæstræ,

Or they exercise; the nimble running places with too much sweate.

A place to sée wrestling or other Exercise, Palæstricum n.g.

The exercise of wrestling, Luctatus,tus,masc.gen. Luctatio,onis, and Lucta,tæ. f.g. & Luctamen, nis. n. g & Luctor,taris, is to wrestle.

A whyzle bat, an Instrument of leather couered with lead to buffet one another, Cæstus,tus.

To leuell his bats against one, Librare cęstus in aliquem.

To put on his bats or such instruments of leather, Cęstus induere.

A colle; to wrastle with, Collare,ris.

A ruinble or circle, Circus;

¶ A Iusting place.

Decursorium,rij,n.g.

A Speare staffe, Hastile, lis, n g.

That is so weaponed, a spear man, a Pikeman, Hastatus, a,um.

That exercise, viz. running at the Tilt with speares, Ludus hasticus.

Hasticus,a,um, is to that exercise appertayning, and Hastifer, ri, a Speareman.

A speare-

A Speare, Hasta, tæ, and Hastina, næ, f.g. The Diminutiue is Hastula, fœm. gen.

Hasta longa, rigida, gravis, martia acuta, valida.

A long, rough, heauy, martiall sharpe, strong sword.

Stant longis adnixi hastis, & scuta tenentes,

They stand close to their long speares and holding shields.

Bellica non dextra conuenit hasta tua,

A martiall speare is not fitte for your hands.

A Iauelin or little Speare, as Hastula regia, &c.

Fortia dum tangunt fortes hostilia frangunt,

Whiles the strong men doe touch and handle the strong speare staues, they breake and knappe them in peeces.

A Justing with speares, Ludus hasticus.

To Iust, Hastiludo.

¶ *A running place.*

Carriculum, li.

To runne, Curro, ris, cucurri, sum.

The reward giuen to him that winneth the victory, Præmium.

The reward giuē to him that loseth the victory, Solacium.

A Gallery, Porticus, cus.

To dispute walking in Galleries, In porticibus deambulantes disputare.

☞ *The place where Market is kept.*

Forum.

Forum litigiosum, verbosum, turbidum, clamosum, legiferum, argutum, subtile:

A wrangling, brauling, subtile, troublesome, clamourous, law-making market.

Cedunt verbosi garrula verba fori,

The prattling words of the brauling Market giue place.

Vendit in arguto rosida mala foro,

Hee

He selleth dewy apples in the crafty market.

Fœdera legiferi iuraqne sacra fori,

The Testaments and holie lawes of the Law-making market.

Impedit omne forum defectus denariorum,

Want of pence doth marre euery market,

The Beast Market, Forum boarium.

The Wine market, Forum vinarium.

Swine market, Forum suarium.

A Booth in a market place or fayre, Attegia,æ.

A Market, Mercatus, emporium, & emptorium.

A Market man, or hee that vseth Markets or Fayres, Agoreus.

Plenty, Abundantia,æ, Copia,æ.

Vsurie, Vsura,æ,f.g, Fœnus, ris.

Debitor aufugiens, portat cum fœnere sortem,

The debter running away, carrieth with him the vsury money, and the principall.

Vt redeant nobis cumulato fœnore messes,

That haruests may come home to vs with heaped vsury.

Diluat vnde suam fœcundo fœnore noxam,

From whence hee may take away his hurt by fruitfull vsury.

An Usurer, Fœnerator, oris m.g. And Danista,tæ f.g. is in vse for the same.

Also, Fœneratio,onis, fœm.g. is that trade, practise of vsurie.

To lend money to Vsurie, Fœdero,as.

To borrow vpon vsury, Fœneror,aris,verb.depon.

To vsury pertayning, Fœnebris, & hoc bre, and Fœneratorius,a,um.

Vsury vpon vsury. Interusurium,rij.n.g.

Bread solde in the market, Panis agoreus

Scarsitie, Caritas.

To buy and sell, Merc or, caris,& negotior,aris.

Non bené mercatur, qui nulla merce lucratur,

Hee buyes ill and sels ill in Market and Fayre, That puts vp no gayne by no kind of ware.

A Cheapener, Licitator, toris.

To cheapen, Licitor,taris.

To set the price higher, Licior, ceris.

To graunt vnto him that offereth

fereth moſt, Ad nutum licentium conferri.

To bee prized, Liceo, ces.

They ſtriue among themſelues, Inter ſe licitantur.

A Buyer, Emptor, toris, Emax, cis.

Buying and ſelling, Mercatus, tus.

Marchandize, Mercatura, ræ, & merx, cis.

In mercatura, mihi crede damna futura,

In marchandize, that is in buying and ſelling, truſt mee thou ſhalt haue loſſe.

Merces absque mora loca, ne perdas meliora,

Thy ware without lingering ſet out to ſale, Leaſt thou loſe better thinges for things that are ſmall.

Things bought at the firſt hand, Promercalia.

To buy, Emo, mis, emi, emptum, & mercor, caris.

A buying with money, Emptio, nis, f. g.

That is marketable, Emptitius, a, um.

A longing or deſire to buy, Empturitio, onis, f. g.

That is bought, Emptus, a, um.

To buy often, Emptio, as, And Emptior, aris, the paſſiue Verbe, to bee often bought.

A place where thinges bee bought and ſold, Emporium rij, n. g.

Chapmanhood, or Chapmanſhip, Emporeuma, atis, n. gen.

Res emis & vendis, magis ac magis ad lucra tendis,

Thou buyeſt and ſelleſt, and more and more gayneſt.

A ſeller, or he that ſelleth any thing, Venditor, & vendax cis.

To ſell, Vendo, vendis, vendidi, tum.

Vt vitam redimas, veſtes, ac omnia vendas,

To ranſome thy life from bondage and thrall, Sell cloathing, ſell linelod, apparrell and all.

Hæ hath ſolde euill that hath not money payde him, Malè vendidit, cui pecunia non eſt numerata.

The Clarke of the Market, Agoranomus.

A bargaine or couenant, Pactum ti, contractus, tus, & cõtractio, onis.

Paciſco, is, and Paciſcor, eris, to make a bargaine, or couenant.

Dextræ conjungere dexrram,

To ioyne hand to hand.

Pactum inire, componere, pange-

gere, ferire, conſtringere, firmare, cogere, conjungere,

To bargaine, or to make a couenant.

A couenant, bargaine, Pactio, nis, ſ. g.

That is vpō condition, agrément, Pactitius, a, um.

That is couenanted, promiſed, granted, agréde vpon, Pactus, a, um.

Gaine or winning, Quæſtus, tus.

Lucrum longinquum tibi non eſt, imò propinquum,

Thy gaine is not farre off to ſéke, but néere hand.

He that ſetteth the price vpon ware or victuals, Taxator, toris.

To ſet prize, Taxo, as, licitor, taris.

That taxeth or impoſeth vpō another, Taxator, oris, m. g.

Such an impoſition, taxation Taxatio, nis, ſ. g.

Taxatur certè quod vendetur pretioſè,

It is taxed ſurely, and beareth a price, which ſhall bée ſolde dearely, for ſo is the guiſe.

Earneſt of a bargaine, Arrha, ræ.

A ſcore or tale to marke the debt vpon, Teſſera, vel teſſella.

¶ The Fleſh market.

Forum cranarium.

The fleſh-ſtréet, or fleſh-ſhambles, Vicus Carnarius.

A Butchers ſhop, Macellum, vel laniena.

¶ The Fiſh-market.

The Fiſh-market, or Fiſh-ſtréet, Vicus piſcatorius, forum piſcatorium, vel piſcarium.

The herbe-market, Forum herbaceum, vel olitoriuu.

The Corne-market, Forum frumentarium.

The Fruit-market, Forum pomarium.

The Wood-market, Forum lignarium.

A Fayre.

Nundinæ, nundinarium, ſ.g. caret ſing

To fayres belonging, Nundinalis, & hoc le.

A Fairing, Xenium, nij, n.g. Donum nundinarium

That plyeth or that frequenteth Faires, Markets, Nundinator, oris m.g.

Alſo Mercatus, tus, m g. is a Fayre, Market, Mart, &c.

Buying & ſelling of Juſtice, Iuris nundinatio.

Bauquets made at a Fayre, Epulæ nundinariæ.

A Cage to ſell Bondmen in, Cataſta, tæ.

He that goeth to Fayres and Markets to buy and ſell, Nundinator, toris.

Non eſt Mercator quivis nugax nundinator,

Euery trifling Pedler is not a Marchant.

Belonging to Fayres, Nundinarius, a, um.

To buy and ſell in Fayres, Nundino, nas.

The Stewes with Baudes, Harlots, and theeues.

The Stewes, Lupinar, naris, ganeum, proſtibulum, & domus meretricum.

And Lupa, ſ.g. is a Whore, Harlot, belonging to the Stewes, And the word is in vſe for a ſhe. wolfe, as of olde, viz.

Eſt meretrix Lupa,
Beſtia dicta Lupa,

Abſcondunt ſpurcas hæc monumenta Lupas,

Theſe monuments hide vile whores.

Oſtentant olidas panda Theatra lupas,

The hanging Theaters doe ſhew ſtinking whores.

Bawderie, Meretricatus, tus.

A Bawde, Leno, onis.

Eſt meretrix talis, quæ cunctis eſt generalis.

An whore or harlot we do cal, Such a one as common is for all.

Cœ-

Cœleſtia venum,
Omnia nunc dantur, violanter ſacra prophanis, Lenonum manibus,
All ſpirituall things are now ſet to ſale, and holie things are defiled with the vncleane hands of baudes, whores and knaues.
Devovet imperium tamen hæc Lenonis avari,
Notwithſtanding the empire of a couetous knaue doth awe theſe things.
Verſutus ſeu Leno fuit, ſeu proditor ater,
Whether hee were a craftie knaue, or a cruell Traytor.
A whore, a harlot, a common ſtrumpet, Scortum, n g.
To whore hunt, Scortor, ſcortaris. And Scortator, oris, m. g. is a Whore hunter.
A yong whore, a little whore, Scortillum, li, n g.
Whores which they call comm harlots, hackneis, Seruntiæ.
Scorta alit ignauamque gulá lenaſque doloſas,
He maintaineth ſtrumpets pampereth his ſluggiſh and idle panch, and noutereth crafty and deceitfull ſhee-baudes.
Publica ſeu medio fornice ſcorta ſolent,
As common Baudes vſe in the middeſt of a Brothell houſe.
A Flatterer, Adulator, toris,
Flattery, Adulatio, onis. f. g. And Adulatrix, icis, f. g. is a woman flatterer.
To flatter, Adulor, aris.
That which appertayneth to flattery or flattering, Adulatorius, a, um.
Laudat adulator, ſed non eſt verus amator,
The flatterer doth prayſe and commend, but yet for all that, hée is no true friend.
Blæſus adulator melito murmuratore,
The ſtammering flatterer murmureth with a honied mouth.
Vilis adulator picto jacet ebrius oſtro,
The baſe flatterers lyeth in a painted purple.
A Harlot or common woman, Meretrix, cis, Lupa, pæ.
They that haunt the ſtewes, Ganeones.
To haunt harlots, Scortor, taris.
To whiſper, Suſurro, ras.
My friend whiſpereth with my enemy,
Cum inimico ſuſurrat amicus.

The

The report in secret, Fama susurrat.

That spreadeth fame abroad, Famiger, ri, m.g. And Famigerator, oris, m.g.

Famigeratrix, icis, f.g. is a tale-bearer, teller of newes, spreader of fame.

A whispering, Susurrus, susurratio.

A whisperer, or tale-bearer, Susurro, onis.

A Traytor, Proditor, oris.

Treason, Proditio, nis fœm. gen And Crimen læsæ majestatis.

Vt sit in infida proditione fides,

That there might bee trust in false treason.

Et gaudia blandæ proditionis amat,

And hee loueth the toy of flattering treason.

Trayterously, falsely, Proditoriè, adverb.

That is beteaped, Proditus, a, um.

¶ Proditor illudit verbis, dum verbera cudit,

A Traytour by wordes dooth flatter and glose, While hee is deuising of thumpes, bobbes and blowes.

To betray, &c. Prodo, dis, didi, ditum.

Semalè custodit, quem dives copia prodit,

The rich man doth keepe and guide himselfe ill. Whose riches betray him, by default in his will.

A Theefe, Fur, latro, latronis, prædo, donis, prædator, toris, vel raptor.

Vos quoque nocturni procul hinc discedite fures,

And yee night Theeues, depart from hence.

Qui semel est furans, furis nomen sibi durans,

Hee that but once falleth to stealing, Shall haue of a theefe the name euerlasting.

Theeues vpon the Sea, Piratæ,

A Cut-purse, Crumini seca.

A Robber or spoyler, Direptor, toris.

To rob the common Treasury or the Kings Exchequer, Peculor, Depeculor, laris.

To steale, Prædor, daris, furor, raris.

Hee that stealeth Cattell, Abactor, Abigeus.

Pla-

¶ *Places of correction, and for execution.*

Bridewell, Ergaſtulum.

Ergaſtulo concluſi vagi truſatilem molam rotant,

Rogues ſhut vp in Bridewell doe turne the handmil about.

A Rogue, Ergaſtulus.

The Keeper, hee that hath the ouerſight, rule, charge, &c. of thoſe Rogues when they bee in cuſtody, Ergaſtularius, rij, m g.

A Workehouſe, Ergaſterium rij, n g.

The houſes, or priſons where theſe Rogues bee kept and do labour, Ergaſtula, orum, n.g. plur.

Bridewell or the priſon is broken, Ergaſtula ſolvuntur.

A payre of Stockes, Cippus, pi, m. g.

A little hill or marke, Cippus. Cippus is alſo a Croſſe, or marke ſet to ſhew the right way.

¶ *A Priſon.*

Carcer, ceris.

Mitteris in rigidi latebroſum carceris antrum,

Thou art put into the lurking hole of the rough priſon.

Carceris obſcuri vincula ſæua tenent,

They haue the cruell bondes of the darke priſon.

A Jaylor, or that keepeth the priſon, Carcerarius, rij, m. g And Carcerarius, a, um. is, of or belonging to the priſon.

The Jaylors Fee, Careeraticum, ci, n. g.

A priſoner, Captivus, vi.

Fracto captivus evadet de carcere vivus,

The Gaole being broken, eſcape ſhall aliue, and get away alſo the Priſoner captiue.

To bee in bayle, Eſſe in cuſtodia.

A Pillorie, Columbar, ba-

baris.

Manicles to binde the hands of prisoners, Manicæ, carum.

——In manicis, & Compedibus sævo te sub custode tenebo.

In Manicles and Fetters I will thée fast hold, Under a Kéeper, stout, cruell, and bold.

A Jebet or gibbet, Patibulum, li.

Paine or torment, Cruciatus, tus.

To torment or punish, Crucio, as.

The Passiue is, Crucior, aris, to bée punished, tormented, &c.

Such a torment, Cruciatus, tus, m.g.

The same, Cruciamen, inis, n.g.

The same, Cruciamentum, ti, n.g.

The same, , Crucium, cij, n.g.

The gallowes, Furcæ, furcillę & furcilles

Audax furando furcam timet haud aliquando,

Hée that is bolde in stealing & filching, at somtimes feares noe the Gallowes or hanging.

To hang, Suspendo, pendis, di, sum.

The Passiue is, Snspendor deris.

And Suspensio, nis, and Suspensura, æ, f.g. is a hanging vp.

A hanging, Suspendium, dij, n.g.

Nulla valet diploma, contra suspendia furis,

No pardon preuayleth where lucke is withstanding, To saue and preserue a theefe from the hanging.

Fetters, shackles or giues for the feete, Compedes, vel boiæ, arum, f g.

Shackled or fettered, that hée cannot goe, let, entangled, cumbred, brought in the byers, Impeditus, ta, tum.

To giue or fetter, Induere compedes.

Nos adamantæa, compede iunxit amor,

Loue hath ioyned vs with an adamantine bond,

An Heretike, Hereticus.

Hæreticusque vocant collegia tecta cucullis,

They call the Couents couered with hoods, by the name of Heretikes,

ℂ *The place where Execution is done.*

Carnificina.

The Hangman, or hee that doth execution, Carnifex ſpiculator.

Crudeli jugulum tradere carnifici,

To giue his he ad to the cruel Hangman.

Et miſeri meruit tædia carnificis,

And hee deſerued the wearineſſe of the wretched hangman.

Carnificique miſer cruciandum ſe exhibet vltro,

The Wretch offereth & yeeldeth himſelfe to the hangman of his owne accord to bee tormented.

The office of a Hangman. Carnificina, næ.

To bee tormented, Carnificor aris.

¶ *A Ruler in the Prouince, with his Subiects, officers, and that pertayneth.*

A King, Rex, regis, m. g.

Royall of the maieſtie of a Prince, Regius, a, um.

The Queene, Regina, næ. f. gen.

A Kinges Roabe. Regilia, ę f. g.

Rule, gouernance, Regimen, nis, And Regimentum, ti, n. gen.

The High-way, Regia via.

The open ſtreetes, Trivia Regia.

The Eagle, Ales Regia.

Regalities, Regalia, orum, n. g. plural.

Placantur donis reges, & voce precantum,

Kings are well pleaſed by gifts of beſt choyce, and will bee entreated at poore ſuitors voyce.

Sub tua purpurei venient vestigia reges,
Kings cloathed in purple shal come after thy steps.
A Lieutenant, Satrapa, satrapæ.
A Countie, Satrapia, satrapię.
Princes, Nobles, Lordes, Great men, Magnates, tum, n.g plur.
Gratia magnatum nescit habere statum,
The fauor of Princes, pères and great men haue no certaine state, but flits now & then.
To rule, Rego, regis, rexi, rectum.
The Senate, Senatus, senatus.
A decree of the Senate, Senatus consultum, Senatus sententia.
The Senatours, Summates, & primates.
Those which are of the Senatours kindred, Patricij.
A Constable, Erenarcha.
These words for a Constable bée most in vse, Lymenarcha, chæ, Ethnarcha, ę, and Constabularius, rij, m. gen.
A Receyuer, Quæstor, toris.
To receiue, Recipio, pis, cepi, ptum.
A Booke of accounts, Diaria, riæ.
A Booke of reckoning, wherin both the receipts and expenses bée written, Liber rationarius.
The word for such a Booke is Rationarium, rij, n.g. and Rationarius, a, um, is of, or belonging to such accounts reckonings, &c.
Hée that casteth Accounts, Computator, raciocinator, vel calculator.
A Counting Table or Cupboord, Abacus, ci.
A Counter to cast Accounts with, Calculus, li, & Abaculus.
To count or cast, Computo, tas.
To reckon, to account, Ratiocinor, aris.
Hée that keepeth such a booke of Reckonings, Rationarius, rij, m.g.
A Keeper of such reckonings, Rationator, and Ratiocinator, oris, m.g The word is also and most in vse for a Reasoner, disputer, &c.
Computo cur stricte, cum tu vis solvere ficte,
Why doe I count so narrowly, when thou wilt pay so fainedly?
A Courtier or Seruingman, Aulicus, ci.
Wayting Seruants, Stipa-

tores.
The Yeoman of the Guarde, Stipatores corporis.

¶ The Mayor of a Towne or City, with the Suburbs and Communaltie.

A Mayor, Præfectus,ti,prætus vrbanus.
Rule or authority, Præfectura, vel prętura,rę.
A Mayralty, Prętoratus,tus
A Mayoralty, Prętorium.
Prętoria ad alta frequentem,
Convocat Italię pro libertate Senatum,
Hee calleth the frequent Senate to the high Maiozalties for the libertie of Italy.
A Sheriffe,Consul,lis.
The word in common vse & practise for a Sheriffe, is Comis,comitis, and Vicecomes,tis, is for his vndersheriffe,
A Bayliffe, Sergeant, &c. Serviens ad clavam.
Bayle vpon arrest, Vadimonium,nii n.g.
The Shrieueshippe, Consulatus.
A Citizen or Burgesse, enioying the Liberties of the Towne, Municeps.
Euery City or town hauing that Libertie that Rome had,Municipium.
An Alderman, Senator, toris.
Vdaque longęvus tecta Senator habet.
And an ancient Alderman hath moyst houses.
Ipse Senator,eqręs,populus diversa manebant per loca diffusi,
The Senatour himselfe, the Knight,and the people abode scattered in diuers places.
A Marchant, Mercator, negotiator.
Impiger extremos currit Mercator ad Indos,
The diligent Merchant runneth to the vtmost Indies.
That is vendible, that may bee solde, Mercalis,& hocle.
That Trade of Marchandize, Mercatura,rę,fœm. g. and Mercatus, tus, m. gen. and Mercatio,onis,fœm-g. is such a buying.
——Per mare longum

Mercator facturus iter, terretur, & alto pectore dat gemitus,
The Marchant making a long Voyage ouer sea, is put in feare, and giues sighes from the bottome of his heart.
A head marchant, Propola, æ,
A Citizen, Civis, civilis.
Vos ætherei cives, quibus esse beatos contigit solis, O per heauenly citizens, to whom alone it happeneth to be blessed.
A wayting man to serue the Rulers of the City, as the Mayor and Sheriffes, and Aldermen, Stator.
A Sergeant, Lictor,
Sævus habet virgas, lictor duramque bipennem,
The cruell Sergeant hath roddes, and the hard hatchet,
The company of seruantes to wayte vpon the chiefe Rulers, as Officers, Sergeants, or other, Satellitium.
To serue, Inservio, inservis, ivi, itum.
A Cryer, or proclaimer, Præco, conis.
To make proclamation, to doe the office, or part of a Cryer, Præcono, as.
Belonging to a Cryer, Præconius, a, um.
And Proclamo, as, is to cry out, proclaime, in that manner. And Proclamator, oris, m.g. such a Cryer, Proclaimer, &c.
A Proclamation or Cry, Præconium, nij.
——— dicitur Eheu
Deme nunc recitant nostræ præconia culpæ, Alas, they talke of mee, now they make exclamation of my fault.
A Company of Craftes-men as in a Towne or City, Collegium.
A Fellow, Companion, Copartner in society, office, place, &c. Collega, æ, fœm. gen.
It soundeth to the word, Collegatarius, rij, m.g. A terme of Law in the digest, and it signifieth a fellow legatory in the same bequest or testament.
Such a ioyning, or binding together, Colligatio, onis, fœm, gen, of Colligo, as, that verbe.
Freedome, Libertas, ingenuitas, tatis.
Candida libertas, hoc peperere decus,
Sweete liberty hath gotten this prayse,
A Neighbour, Vicinus, ni.

Sit

¶ Sit bene, ſitve male cum vicinis teneas te,

Bée it well, or be it ill, with thy neighbour kéepe thée ſtill.

Neighbourhood, Vicinitas, tatis.

A Maiſter, Magiſter, tri.

Nec ſemper acerbi exercet pueros vox imperioſa magiſtri,

Neither doth the ruling voice of the cruel maſter alwaies commaund the boyes.

—— tunc ſervire incipit, atque
Iuſſa pati, ſentitque minas ictuſque magiſtri, Then beginneth hée to ſerue, and to bée at commandement, then féeleth hée the threates and blowes of his Maſter.

A maſter of a houſhold, Dominus, ni, paterfamilias, herus, ri

Rule, dominion, authority, maſterſhip, Dominatus, tus, m. g. and dominatio, onis, f. g. a dominator, oris, m g, and dominatrix, icis, f. g. is hée and ſhée that ruleth, &c.

To rule, gouerne, to bee Lord and maiſter, Dominor, aris, depon. Alſo Dominor, aris, to bée ruled.

Pravo ſervit hero, qui vulgo ſervit iniquo,

Hee ſerueth an ill Maiſter, that ſerueth vniuſt people.

A Miſtreſſe, Hera, ræ, domina, næ, f. g.

A Prentice, Addictus, ti.

A Frée man which hath béen bound, Manumilius, vel Libertinus.

Hée that is Frée borne, Ingenuus.

Frée, at liberty, Liber.

Nullus liber erit ſi quis amare velit,

There will bée no man at liberty, if euery man would loue.

—— cibis viſcuntur in altis,
Liberæ aves melius ſylvis, &c. Birds at liberty in the byewoods, doe eate their meat the better.

A Broker, Proxeneta.

Proxenetria, æ, A woman broker.

The ſallery, fée, reward of brokerie, or brokcage, Proveneticum, ci n. g.

A ſeruant, Famulus, miniſter trj, mancipium.

—— nunc rure laborat
Vt ſeſe vxorem, natos, famulosque gubernet, Now maketh hée, now toyleth hee in the Country, to finde himſelfe, his wife and children, ſeruants and family.

Seruice, Famulatus, tus, miniſterium.

The whole company of ſeruants in a houſhold toge-

ther, Famulitium.
And Familia, æ, f g. it is in vse for the same.
A seruant of that house holde, Famulus, li, m.g.
To serue, Famulo, las,, and Famulor, aris.
A Seruant to wayte vpon his Master, when he goeth foorth, and home againe, Aduersitor.
Household seruants, Atrienses.
A Page, Assecla.
Attendance, diligence, Attentio, onis,. f g.
To bee attentiue, diligent, heedfull, seruiceable, &c. Attendo, dis, di.
Lackies, or waiting seruants Circumpedes.
A Mayden seruant, Famula, læ.
A woman seruant with other together, Conserva, væ.
A Bondman. Servus, vi.
Agilesque per omnia servi,
And the seruantes nimble at all things.
non indiget vllo
Servorum strepitu, & comitantum nube clientum,
He needs no rustling rout of seruants, nor thicke traine of Clyents following his taple,
A bondwoman, Ancilla cosmeta.
To serue, Servio, vis, vi, famulor, laris, ministro, tras,
Deficit ambobus, qui vult servire duobus,
He that will serue two masters in troth,
Hee disappointeth and faileth them both.
A dayes wages, Diarium
Illa Diarium, rij, n.g. is a Booke of entries of the actions and affayres of euery day.
Of a day, Diarius, a, um,
Cum servis vrbana diaria radere mavis,
Thou hadst rather scrape, and rake a dayes wages in the City, as seruants and Journeymen do.
A Pension or Annuity, Annuu n.
Bondage, Servitus, tutis.
Servitus laboriosa maligna, misera, pœnalis, ignominiosa, miserabilis, infamis, molesta, onerosa,
Toylesome, hatefull, wretched, punishable, shamefull, miserable, disgraced, troublesome, burdensome bondage.
A Labourer, or Porter, to beare a burden or loade for reward, Baiulus, li, gerulus.
Wages, Salarium, rij.

To

To beare, Porto, tas, Baiulo, las.
The inferior part of the people, Populus, li, popellus, li.
To obey, Obedio, dis, divi.
The common or vilder part of the people, Plebs, bis.
The common people, Vulgus.
Comonly, vulgar, popular, &c, Vulgaris, & hoc re, and vulgarius, a, um.
Common, vulgarly, Vulgariter vulgò, adverb.
To spread abroad, to make common, Vulgo, as.
Non ego ventosæ, plebis suffragia venor,
I do not hunt after the praise of the vaine people.
A dung farmer, Extercorator, toris.
That conuayance in the ground for excrements, ordure, that is so cleansed, farmed, &c. Stercidum, di, n.g.
Dung, ordure, &c. Stercus, oris, n.g.
That heap or dung-hill, Sterculinum, lini.
To make cleane, Purgo, gas.
A poore man, Pauper, miser, egenus, inops.
Ex veteri more pauper caret ipse pudore,
According to the olde fashion and manner,
Shame and blushing are not in a begger.
A proud poore man, Ambitiosus pauper.
I am poore, but I owe nothing,
Meo sum pauper in ære.
Pouerty, Panpertas, tatis, & pauperies, ei.
Pauperie tumidos humili devicit avaros,
He bound the proud, couetous men with base pouerty.
Importuna tamen pauperies ab est,
Neuertheless, importunate pouerty was absent,
Domat aspera victo pauperies,
Sharpe pouerty doth tame those which are ouercome.
O bona pauperras, ni te Deus ipse tulisset,
Tunc tua durities multis ingrata fuisset,
O good pouerty, if God himselfe had thee not borne,
Then of thy hardnesse many would haue thought scorne.
Low estate or vilnesse, Abiectio.
A vilde person, Abiectus.
A Beggar, Mendicus.
That Trade, that Arte of begging, Mendicimonium, nij, n g.

The

¶ The Act it selfe of begging, Mendicatio, onis, f. gen.

That Estate, beggary, Mendicitas, tatis, f. g,

That is gotten with begging Mendicitatus a, um.

Egregius medicus mendicus nõ erit vllus,

No Physition that is excellent indeed,

Shall bé a beggar, or yet suffer néed.

Begging, Mendicabulum, mẽdicatus, tus.

A lasse by negligence, Dispendium, dij.

Harmefull, hurtfull, wastfull, vnprofitable,

Dispendiosus, a, um. And Dispendiosè, Wastfully, is the aduerbe.

¶ To Begge, Mendico, cas.

Hé that loueth Discord or variance, Dissidiosus.

Th bé at variance, discord, &c. Dissideo, des, edi, ssum. ere.

Discorde it selfe, Dissidentia, æ, fœm. gen. and Dissidium, dii, n. g.

¶ *The Schoole with that belongeth thereto, as hereafter followeth.*

A Schoole, Schola, læ, ludus literarius, vel pædagogium, gii, pædotriba, bę.

Est sine doctore, sterilis schola, & absque valore,

Without a Teacher, barren is a Schoole,

And also nought worth, if none bé to rule.

They that learne their letters, Alphabetarii.

A Maister, Præceptor, toris.

Et pueri in sanctis sub præceptore severo Gymnaciis,

And the boyes were in the holy Colledges vnder a seuere maister.

A Precept, a lesson, a commandement, a charge, Præceptum, ti, n. g.

Præceptorum auriculis hoc instillare memento,

Unto this lesson and charge giue such eare,

The

The same to remember, and away to forbear,

To teach, Doceo, ces.

That teacheth, instructeth, he or she, Doctor, oris, m. gen. Doctrix, cis, f.g.

Apt to bee taught, Docibilis, & hoc le.

That aptnesse, easinesse, &c. Docilitas, and Docibilitas, tatis, fœm.gen.

A Lesson, Documentum, ti, n g.

That is taught, instructed, learned, &c. Doctus, ta, um.

That learning, teaching doctrine, instruction, &c. Doctrina, næ, f.g.

Vtile doctrinis præbere senilibus aures,

It is a profitable thing to giue care to ancient learning.

Quæ pro parte nocent, plurima sæpe docent,

Things which partly doe both hurt and harme,

Doe teach and instruct, admonish and warne.

A smatterer of Grammar. Grammatista.

A Bungler, Literarius plebeius.

The second master, Hypodidasculus, suppædagogus.

A Disputer, Altercator, Discussor.

To dispute, Disputo, tas.

A Scholler, Scholasticus, vel discipulus scholaris.

Vestes talares, debent portare Scholares,

Schollers must weare cloathes downe to their heeles.

To learne, Disco, cis, didici.

Discat qui nescit, nam sic sapientia crescit,

Let him that knows nothing, learne some thing, for so doth wisedome and knowledge spring, flourish and grow.

A Wichar or Truant, that absenteth himselfe from schoole, Vagus, gi.

To stray abroad, Vagor, garis.

Study, also desire, Studium, dij.

Cætera si vigili studio qnæsieris,

If thou seeke for other things with watchfull study.

Successum studijs flagrantibus opto,

I doe wish a successe to thy great studies.

Immoritur studijs, & amore senescit habendi,

He dyes in desire, and waxeth olde with loue of hauing more.

Study by night, Lucubratio, onis.

¶ The Act it selfe of begging, Mendicatio, onis, f. gen.

That Estate, beggary, Mendicitas, tatis, f. g,

That is gotten with begging Mendicitatus a, um.

Egregius medicus mendicus nó erit vllus,

No Physition that is excellent indeed,

Shall bée a beggar, or yet suffer need.

Begging, Mendicabulum, médicamen, inis.

Of false bold negligence, Dispendium, dij.

Dispendious, hurtfull, wastfull, hayard able,

Dispendiosus, a, um. And Dispendiosè, Wastfully, is the aduerbe.

¶ To Begge, Mendico, cas.

Hée that loues Discord or variance, Dissidiosus.

To bée at variance, discord, &c. Dissideo, des, edi, ssum. ere.

Discorde it selfe, Dissidentia, æ, fœm. gen. and Dissidium dii, n. g.

¶ *The Schoole with that belongeth thereto, as hereafter followeth.*

A Schoole, Schola, læ, ludus literarius, vel pædagogium, gii, pædomba, bę.

Est sine doctore, sterilis schola, & absque valore,

Without a Teacher, barren is a Schoole,

And also nought worth, if none bée to rule.

They that learne their letters, Alphabetarii.

A Maister, Præceptor, toris.

Et pueri in sanctis sub præceptore severo Gymnasiis,

And the boyes were in the holy Colledges vnder a seuere maister.

A Precept, a lesson, a commandement, a charge, Præceptum, ti, n. g.

Præceptorum auriculis hoc instillare memento,

Vnto this lesson and charge giue such eare,

The

The same to remember, and away to forbear,
To teach, Doceo, ces.
That teacheth, instructeth, he or shee, Doctor, oris, m. gen. Doctrix, cis f.g.
Apt to bee taught, Docibilis, & hoc le.
That aptnesse, easinesse, &c. Docilitas, and Docibilitas, tatis, fœm.gen.
A Lesson, Documentum, ti, n g.
That is taught, instructed, learned, &c. Doctus, ta, um.
That learning, teaching doctrine, instruction, &c. Doctrina næ f.g.
Vtile doctrinis præbere senilibus aures,
It is a profitable thing to giue care to ancient learning.
Quæ pro parte nocent, plurima sæpe docent,
Things which partly doe hurt and harme,
Doe teach and instruct, admonish and warne.
A smatterer of Grammar. Grammatista.
A Bungler, Literarius plebeius.
The second master. Hypodidascalus, suppædagogus.
A Disputer, Altercator, Discussor.
To dispute, Disputo, tas.
A Scholler, Scholasticus, vel discipulus scholaris.
Vestes talares debent portare Scholares,
Schollers must weare cloathes downe to their heeles.
To learne, Disco, cis, didici.
Discat qui nescit, nam sic sapientia crescit,
Let him that knowes nothing, learne some thing, for so doth wisedome and knowledge spring, flourish and grow.
A Wicher or Truant, that absenteth himselfe from schoole, Vagus, gi.
To stray abroad, Vagor, garis.
Study, also desire, Studium, dij.
Cætera si vigili studio quæsieris,
If thou seeke for other things with watchfull study.
Successum studijs flagrantibus opto,
I doe wish a successe to thy great studies.
Immoritur studijs, & amore senescit habendi,
Hee dyes in desire, and waxeth olde with loue of hauing more.
Study by night, Lucubratio, onis.

onis.

To ſtudy by candle light, Lucubro, bras.

A worke done by candle light Lucubratum opus.

To ſtudy, Studeo, des, dui,

That labour of the mind, ſtudy, Studium, dij, n. g.

That is that way laborious, ſtudious, Studioſus, a, um. Studetur, the impersonall verbe, they indeuour, they labour that way.

A leſſon, Lectio, onis

Vitam quærenti, dat iter ſacra lectio menti,

The reading of ſcripture makes way to the minde, That life euerlaſting doth ſeeke for to finde.

To reade, Lego, gis.

The word hath diuers ſignifications, as to gather, as the damoſell doth the flowers, to ſteale as the thiefe doth treaſure, or any thing elſe, as of old,

Fur, auru n, virgo flores, mare, nauraque, libros Clericus equivoce ſingula quiſque legit,

To read handſomely, attentiuely, and with a gentle indgement, Commode, attente, & candido iudicio legere.

Learning, Doctrina, næ, documentum.

Doctrinæ cultus ſpernit nemo niſi ſtultus.

None but fooles deſpiſe learning.

Recording, Meditatio, tionis.

To meditate, Meditor, aris, verb. depon. And Meditamen, nis, and Meditamentum, ti, n. g. is that meditation.

Declaring, or expounding of a leſſon, Expoſitio, interpretatio, declaratio, onis.

A gloſe, Gloſſa, ſę, commentum, ti, gloſſema tis.

To expound or declare, Interpretor, taris, expono, nis, ſui, itum.

An Interpretor, Interpres, tis, hic, hęc & hoc, adiect.

Interpreted, expounded, declared, Interpretatus, a, um.

Interpretation, expoſition, &c. Interpretatio, ni[illegible]cem. gen. And Interpreta[illegible]tum ti, n. g.

Waxe, Cera, rę.

——ſimulachra [illegible]m frivola quæ parvo momento vt cera liqueſcunt,

Vaine and fond ſhewes of things, which in a ſhort time melt and waſte away like waxe.

Paper, Charta, tę.

Conſilium fuit, & divinas volvere

vere chartas.

There was a counsell, and to turne the diuine papers,

A little roll, or peece of paper, Chartula, læ, f.g.

That is made of paper, Characeus, a, um.

That maketh or that selleth paper, Chartarius rii, m.g. And Chartarius, a, um, belonging to paper.

Cordi, non chartæ tradas, quæ noveris arte,

Such things as thou knowest by science and arte, write not in paper, but learne thou by heart.

Parchment, Membrana, mẽbranæ.

A penne made of a quill, Penna, næ, but of a reede, Calamus, mi.

A pencase, Pennarium calamarium, theca pennaria,

A penknife, Scalprum, vel scalpellum.

Inke, Atramentum scriptoriũ.

An Inkehorne, Ceva atramẽtorium.

Vermilion, to make red inke of, Minium.

A Writer, Scriptor, oris.

Dextrę Typographi, benedic deus omnibus horis,

The Printers right hand blesse alwayes O God.

To write, Scribo, bis, psi, ptũ.

A Booke, Liber, bri, codex, cis, & codicillus.

At tu Romano lepidos sale tinge libellos,

But touch thou the wittie bookes with Romane salt.

Plena laboratus habeas cũ scrinia libris,

When you may haue closets full of learned bookes.

——————sub ala faciculum portat librorum, vt rusticus agnum,

Hee carries a bundle of bookes under his arme, as a Clowne of the country doth beare a young lambe.

The table of a booke, Index vel elenchus.

To shew, declare, point at, Indico, as.

That is shewed, declared, pointed at, &c. Indicatus, a, um, and Indicatio, nis, f.g. and Indicatura, æ, f.g. is such a shewing, declaring, &c. the word is plentifull.

The title of a Booke, Titulus.

Sed quibus est dignus titulis qualiuè corona? But of what titles and tearmes is hee worthy, what Crowne doth hee deserue?

The claspe of a Booke, Fibula, læ.

A reame of paper, Summula, summulæ.

A quire

onis.

To ſtudy by candle light, Lucubro, bras.

A worke done by candle light Lucubratum opus.

To ſtudy, Studeo, des, dui,

That labour of the mind, ſtudy, Studium, dij, n. g.

That is that way laborious, ſtudious, Studioſus, a, um.

Studetur, the impersonall verbe, they indeuour, they labour that way.

A leſſon Lectio, onis

Vitam quærenti, dat iter ſacra lectio menti,

The reading of ſcripture makes way to the minde, That life euerlaſting doth ſeeke for to finde.

To reade, Lego, gis.

The word hath diuers ſignifications, as to gather, as the damoſell doth the flowers, to ſteale as the thiefe doth treaſure, or any thing elſe, as of old,

Fur, aurum, virgo flores, mare, nautaque, libros Clericus equivoce ſingula quiſque legit,

To read handſomely, attentiuely, and with a gentle iudgement, Commode, attente, & candido iudicio legere.

Learning, Doctrina, næ, documentum.

Doctrinæ cultus ſpernit nemo niſi ſtultus.

None but fooles deſpiſe learning.

Recording, Meditatio, tionis.

To meditate, Meditor, aris, verb. depon. And Meditamen, nis, and Meditamentum, ti, n. g. is that meditation.

Declaring, or expounding of a leſſon, Expoſitio, interpretatio, declaratio, onis.

A gloſe, Gloſſa, ſę, commentum, ti, gloſſema tis.

To expound or declare, Interpretor, taris, expono, nis, ſui, itum.

An Interpretor, Interpres, tis, hic, hęc & hoc, adiect.

Interpreted, expounded, declared, Interpretatus, a, um.

Interpretation, exp tion, &c. Interpretatio, ni œm. gen. And Interpret tum ti, n. g.

Waxe, Cera, rę.

——ſimulachra [illegible] vola quæ parvo me[illegible] cera liqueſcunt,

Waxe and fond fhewes of things, which in a ſhort time melt and waſte away like waxe.

Paper, Charta, tę.

Conſilium fuit, & diuinas volve[illegible]

vere chartas.

There was a counſell, and to turne the diuine papers,

A little roll, or peece of paper, Chartula, læ, f.g.

That is made of paper, Charta-ceus, a, um.

That maketh or that ſelleth paper, Chartarius rii, m.g. And Chartarius, a, um, belonging to paper.

Cordi, non chartæ tradas, quæ noveris arte,

Such things as thou knowest by ſcience and arte, write not in paper, but learne thou by heart.

Parchment, Membrana, mẽbranæ.

A penne made of a quill, Penna, næ, but of a reede, Calamus, mi.

A penneaſe, Pennarium calamarium, theca pennaria,

A penknife, Scalprum, vel ſcalprum.

Inke, Atramentum ſcriptoriũ.

Lampblacke, Ceva atramẽtorium.

Vermilion, to make red inke of, Minium.

A Writer, Scriptor, oris

Dextrę Typographi, benedic deus omnibus horis,

The Printers right hand bleſſe alwayes O God.

To write, Scribo, bis, pſi, ptũ.

A Booke, Liber, bri, codex, cis, & codicillus.

At tu Romano lepidos ſale tinge libellos,

But touch thou the wittie bookes with Romane ſalt.

Plena laboratus habeas cũ ſcrinia libris,

When you may haue cloſets full of learned bookes.

——————ſub ala faciculum portat librorum, vt ruſticus agnum,

Hee carries a bundle of bookes vnder his arme, as a Cloſwne of the country doth beare a young lambe.

The table of a booke, Index vel elenchus.

To ſhew, declare, point at, Indico, as.

That is ſhewed, declared, pointed at, &c. Indicatus, a, um, and Indicatio, nis, f.g. and Indicatura, æ, f.g. is ſuch a ſhewing, declaring, &c. the word is plentifull.

The title of a Booke, Titulus.

Sed quibus eſt dignus titulis qualiuè corona? But of what titles and tearmes is hee worthy, what Crowne doth hee deſerue?

The claſpe of a Booke, Fibula, læ.

A reame of paper, Summula, ſummulæ.

A quire

A quire of a booke, Volumen, nis.

Ferunt alterno glomerata vomina cursu,

They make heaped volumes by an enterchange course.

Hic tot inauditis nodosa volumina solvent,

Here so many thinges being vnheard, they will loose the hard volumes.

Ingenti traxit curuata volumina gyro,

He drew the crooked volumes with a great cartrie or circle.

——————fastidit & odit

Pontificum libros, annosa volumina vatum,

He loatheth and hateth the Priests bookes, and the olde volumes of the Prophets.

A leafe of a booke, Folium, li.

A Copy or example, Typus, pi.

The word with h. as Typhus, is arroganey, pride, hautinesse, &c.

Mistical, as that which is shadowed, Typicus, a, um.

The margent, Margo, marginis.

The side of a leafe, Pagina, pagine.

A little page or side of a leafe in a booke, Pagella, æ, and Paginula, læ.

The word is vsed for authority in action or iudgement, as to bee all in all in authority, without whome nothing can be concluded or done, Paginam vtramque facere in re aliqua.

Hoc dubitat fortasse aliquis, nisi pagina præsens id firma ratione probet,

Some peraduenture doubt this, but that the present side of the leafe doth prouе it with strong reason.

A part or peece of a leafe, Schеda, schedula, philura.

A part of a Booke, Tomus, mi.

A columne of a leafe, Columna næ, Sometime it is vsed for a pillour.

A Festu, Festuca, cæ.

Tables to write in, Pugillares.

A pointell, Graphia, vel stylus.

But stylus is the point or pricke of the pointell.

To correct that which he hath written, Vertere stylum,

Orations written in the eloquence of Athens, Orationes Attico stylo scriptæ.

A little Oration, a shorte speech, Oratiuncula, læ f.g.

That is eloquent, an Orator, Orator, oris, m g.

Eloquence, Rhethorique, Oratoria, e, f.g.

That

That is prayed, desired, sought, &c. Oratus, a, um.

That desire, request, intreaty, perswasion, &c. Oratus, tus, m.g. And Oratum, ti, neut. gen.

A Penner, Graphiarium.

A Sachell, Ascopera.

A letter, Littera, ræ, Gramma, tis.

A Syllable, Syllaba, bę.

A word, Verbum, verbulum, vocabulum, li, n.g.

Hic facile in modulos agiles & lactea verba Prorumpunt,
Behold, here they easily breake forth into quicke Melodies and Milkie words.

Sępe carent multa responsis verbula stulta,
Oft times many wordes that foolish doe seeme,
Doo wante theyr aunswers, and vnanswered beene.

A Verse, Versus, sus, Carmen, nis.

An example to follow or eschew, Exemplum, pli.

And Exemplum, is, and Exemplar, aris, and Exemplarium, rij, n.g. is the same.

An example to be followed, as in writing, or such other, Exemplar, ris.

An Epistle, Epistola, læ, and Epistolium, lij.

That Worde, Epistolium, lij, is the diminutiue, and it signifieth properly, a litle or a short Epistle. And Epistolarius, & hoc re, is appertayning to an Epistle.

A Line, Linea, neæ, Or the end of a thing.

opinor
Hoc sentit, moriar, mors vltima linea rerum, I suppose hée shall die, death is the last line or end of all things.

A Rular, or Rule, Regula, læ, Norma, mæ.

That is made by order, rule, &c. Regularis, & hoc Regulare.

By order, rule, &c. Regulariter Regulatim, aduer.

To bée framed, brought to that order, rule, Regulor, aris.

Hoc sit prępipuum monitum, sit regula prima, Let this bée the chiefest warning or admonition, let this bée the first rule.

To rule, Regulo, las, dirigo, dirigis.

The tittle, point or pricke betweene sentences, Apex, cis, punctus, ti.

A fault, Erratum, vel mendum.

And Error, oris, m.g. is a fault, an errour.

That wandereth farre in default, Errabundus, a, um.

The

A quire of a booke, Volumen. nis.

Ferunt alterno glomerata vomina cursu,

They make heaped volumes by an enterchange course.

Hic tot inauditis nodosa volumina solvent,

Here so many thinges being vnheard, they will loose the hard volumes.

Ingenti traxit curuata volumina gyro,

Hee drew the crooked volumes with a great carrie or circle.

——————fastidit & odit

Pontificum libros, annosa volumina vatum,

He loatheth and hateth the Priests bookes, and the olde volumes of the Prophets.

A leafe of a booke, Folium, li.

A Copy or example, Typus, pi.

The word with h. as Typhus, is arrogancy, pride, hautinesse, &c.

Mistical, as that which is shadowed, Typicus, a, um.

The margent, Margo, marginis.

The side of a leafe, Pagina, pagine.

A little page or side of a leafe in a booke, Pagella, æ, and Paginula, læ.

The word is vsed for authority in action or iudgement, as to bee all in all in authority, without whome nothing can be concluded or done, Paginam vtramque facere in re aliqua.

Hoc dubitat fortasse aliquis, nisi pagina præsens id firma ratione probet,

Some peraduenture doubt this, but that the present side of the leafe doth prout it with strong reason.

A part or peece of a leafe, Schedula, schedula, philura.

A part of a Booke, Tomus, mi.

A columne of a leafe, Columna næ, Sometime it is vsed for a pillour.

A Festu, Festuca, cæ.

Tables to write in, Pugillares.

A pointell, Graphia, vel stylus.

But stylus is the point or pricke of the pointell.

To correct that which he hath written, Vertere stylum,

Orations written in the eloquence of Athens, Orationes Attico stylo scriptæ.

A little Oration, a shorte speech, Oratiuncula, læ f.g.

That is eloquent, an Orator, Orator, oris, m.g.

Eloquence, Rhethorique, Oratoria, e, f.g.

That

That is prayed, desired, sought, &c. Oratus, a, um.

That desire, request, intreaty, perswasion, &c. Oratus, tus, m.g. And Oratum, ti, neut. gen.

A Penner, Graphiarium.

A Sachel, Ascopera.

A letter, Littera, ræ, Gramma, tis.

A Syllable, Syllaba, bę.

A word, Verbum, verbulum, vocabulum, li, n.g.

Hic facile in modulos agiles & lactea verba Prorumpunt,
Behold, here they easily breake forth into quicke Melodies and Milkie words.

Sępe carent multa responsis verbula stulta,
Oft times many words that foolish doe seeme,
Do wante theyr answeres, and vnanswered beene.

A Verse, Versus, sus, Carmen, nis.

An example to follow or eschew, Exemplum, pli.

And Exemplum, is, and Exemplar, aris and Exemplarium, rij, n.g. is the same.

An example to be followed, as in writing, or such other, Exemplar, ris.

An Epistle Epistola, læ, and Epistolium, lij.

That Worde, Epistolium, lij, is the diminutiue, and it signifieth properly, a litle or a short Epistle. And Epistolarius, & hoc re. is appertayning to an Epistle.

A Line, Linea, neæ, Or the end of a thing.

——————— opinor
Hoc sentit, moriar, mors vltima linea rerum, I suppose hee shall die, death is the last line or end of all things.

A Ruler, or Rule, Regula, læ, Norma, mæ.

That is made by order, rule, &c. Regularis, & hoc Regulare.

By order, rule, &c. Regulariter Regulatim, aduer.

To bee framed, brought to that order, rule, Regulor, aris.

Hoc sit prępuum monitum, sit regula prima, Let this bee the chiefest warning or admonition, let this bee the first rule.

To rule, Regulo, las, dirigo, dirigis.

The tittle, point or pricke betweene sentences, Apex, cis, punctus, ti.

A fault, Erratum, vel mendum.

And Error, oris, n.g. is a fault, an errour.

That wandereth farre in default, Errabundus, a, um.

The

The word is copious and plentifull,

Illic credulitas, illis temerarius error,

There is beléefe, there is rash errour.

A blot, Litura, ræ.

CHic turpem putat in scriptis, metuitque lituram,

Hée thinketh a blotte in writing a fowle thing, and feareth it.

Blotted, Oblitus, ta, tum.

The patterne whereby any example is written, Authenticum.

To blotte, Oblino, nis, lini, tum.

To defile or make foule, Deturpo, pas, & oblitero, ras.

Exercise or vse, Exercitium, tij.

A spotte, Macula, lę, Labes, bis fœm. gen:

Nulla immunda tuum per corpus macula fluxit,

No vncleane spot doth flowe throughout thy body.

Si modo mens nigra candida labe caret,

If so bée the pure minde is voyde of a blacke spot.

Qui vult alterius oculorum tergere labem,

De proprio citius eruat ipse trabem,

He that will pull out a mote out of another mans eye,

Let him pull out the beame out of his owne eye.

To spot, make foule, or defile, Maculo, maculas. scædo, das.

A spot, blot, blemish, &c. Macula, lę, f. g.

That is spotted, stayned, defiled, &c. Maculatus, a, um, & Maculosus, a, um.

Quamvis fœdatur, cuiuis placet id quod amatur,

Euery body liketh that which they loue, although it bée foule, so fancy doth moue.

To open or vnclose, Resigno, resignas.

And Aperio, is, ui, Such an opening, vnclosing, &c. Apertnra, ę, f. g.

That is opened, vnclosed, &c. Apertus, a, um.

Letters opened, Literæ resignatæ.

To cancell the last Will of any, Testamentum alicuius resignare.

To surrender all, Cuncta resignare.

An Armorie to kéepe Books in, or other things, Scriniũ, nij.

——— & prius orto Sole, vigil, calamum, & chartas, & scrinia posco,

And first, euen with the sun rising being broad waking,

I cal

I call for penne, paper and sachell.

A rod to doe correction with, Virga,gæ.

That beateth, correcteth with rodes, Virgator, oris, m.g.

A place where twigges for rods doe growe, Virgetum, ti,n.g.

To beate, Verbero,ras.

To bee beaten, Vapulo,las,

To beate, Flagello,las,batuo, batuis.

A Paimer to beate or strike schollers on the hand, Ferula,læ.

A rebuke Contumelia.

Reprochfull, spitefull, contumelious, &c. Contumeliosus,a,um.

To carry or behaue himselfe contumeliously, Contumelior,aris. The Adverbe is Contumeliosè, that is, reprochfully, rebukefully, &c.

A stripe, Plaga,gę, vel ictus, tus, Verber,ris,n.g.

Vulnus & insani plaga maligna ioci,

A wound, and a dangerous stroake of mad iesting.

Dormiet illæsus melius quàm verbete cæsus.

Hee shall slæpe better farre, that is vnhurt, than hee that hath bæn beaten with stripes.

A Striking Percussio,onis.

That striketh, smiteth, &c. Percussor,oris.

That is stricken, smitten, Percussus,a,um. And Percussus, sus, is such a smiting, striking, &c.

To beate or strike, Cedo,dis, cidi,casum,& Percurio,cutis cussi,ssum.

A blow or clap with the open hand, Alapa,pæ:

A buffet with the fist, Colaphus,phi.

To buffet, Colaphizo,zas.

The fist, Pugnus,ni,m.g.

A buffeting with the fist, Pugna,æ,f.g.

Aspera pugna novas varia sub imagine Lœthi, dat formas.

Cruell buffeting giueth new formes of death vnder a diuers image.

That marke or printe of a hurt in the body, Vibex,bi, c.s.

Est vibex rectis, quod percussi, satis estis,

That you haue bæne beaten, the marks blacke and blew Are witnesse inough, and plainely doe shew.

¶ *Strife and Wrong, by extortion, deceite and theft.*

Wrong, Iniuria, riæ.
A Deceiuer, Pellicator.
Full of deceits, Insidiosus, a, um.
Deceit, Fraus, dis, Insidiæ, arum Fallacia.
Ridemus iniquas Fortunæ insidias,
We deride the wicked deceit of Fortune.
Ducit & hostiles præterit insidias,
He led and passed the enemies snares.
That deceyueth, or beguileth hath, Fraudator, oris m.g. Fraudatrix, icis, f. gen.
Defrauded, beguiled, Fraudatus, a, um.
And Fraudatio, nis, f.g. is such a defrauding, beguyling.
That lyeth, or that lyeth in wayte to deceiue, Insidiator, toris, m.g.
That hath lyen so in wayte, Insidiatus, a um.
And Insidiosus, a, um, that is full of wiles,
Craftily, deceitfully, &c. Insidianter, insidiose, adverb.
Est hostis fraude plenè tuus & sine laude,
Thy foe is full of guyle and fraud, And without credit, prayse and laud.
Deceitfull, Fraudulentus, ta, tum, pellax, & fallax.
A subtilty or falshood, Techna, vel perfidia.
To deceiue, Insidior, insidiaris, Defraudo, as, decipio, pis, cepi, ptum.
Decipiuntur aves per cantus sæpe suaves,
With birds ektoones it goeth wrong, Being deceyued by sweet song.
Forswearing, Abiuratio.
Brauling, Altercatio.
Strife, or variance, Dissidium dis, discordia, diæ, lis, litis rixa rixę.
Et bellum, belliquę parens discordia,
Strife is both warre, and the mother of warre.
Extemplo præceps discordia surgit,
Variance doth rise presently.

Lites

Lites præteritæ facilè fiunt renovatę

Brawles paſt, and ended enmity, they are renued eaſily.

Damage or detriment, Detrimentum, ti.

Detrimenta fugas ſervorum incendia ridet,

He laughes at his loſſes, his dammages, the running away of his ſeruants, and hurtes by burning, or by fire.

Diſobedience, or frowardnes Contumacia cię.

To ſtriue, Litigo, gas, rixor, aris, iurgo, as, & iurgor, aris, depon. contendo, dis, di.

That ſtriueth, contendeth, quarrelleth, &c. hee and ſhee, Litigator, oris, m. g. Litigatrix, icis, f. g.

Full of ſtrife, debate, contention, &c. Litigioſus, a, um.

Debate, variance, ſtrife, Lis, litis, f. gen. and Litigatus, tus, m g.

Debate, Litigium, gij.

Shee falleth out with her husband, Cum viro eſt illi litigium.

Brawling diſputation, Litigioſa diſputatio.

The ignorance of the Law, breedeth ſtrife, Iuris ignoratio gignit litigium.

Polling of the people, Exactio.

An Extortioner, Graſſator, rapax.

Nocturni graſſatores, Night-walkers, Quales ſunt latrones, ſuch as Theeues bee.

A poller, Direptor, toris

A pilling, polling, robbing, ſpoyling, &c. Direptio, onis, f. g. And Direptus, tus, m g.

That is pilled, polled, robbed, ſpoyled, &c. Direptus, a, um.

To pell, Diripo, pis, pui, direptum.

Theft, Furtum, ti.

Pavido ſubducit cognita furto,

Hee carrieth away knowne things by fearefull theft.

Si videor, ludo, ſi non, tunc furta recludo,

If I ſeeme, I doe but ieſt,

If not, from theft I doe not reſt.

¶ *The Law, with the Miniſters thereof.*

A Law, Lex,gis.
Dominatur legibus aurum,
Vincuntur nummis leges, magnoque fauore,
Gold ouer-ruleth Lawes: Lawes are ouercome with money, and with great fauour.
A Cuſtome, Conſuetudo, dinis.
To accuſtome, to bee wont, Conſuesco, is,eui,and Conſuefacio,is,eci,actum,ere.
Accuſtomed, woont, Conſuetus,a,um.
The decree of the people, Pleſbiſcitum.
A thing ordayned, as by the Church, or other authority, Conſtitutio,onis.
A commandement, Edictum, ti, mandatum, & præceptum.
To commaund, Edico,cis,xi, ctum.
An ordinance or commaundement. Edictum,ti,n.g.
Commaunded, ordayned, appointed, Edictus,a,um.
Hee that ordereth, appointeth, &c. Edictor, oris, maſ. gen. and Edictator,oris, m.g. is hee that declareth or telleth any thing.
To ordayne, declare, pronounce, Edicto, tas. The Paſſiue is, Edictor,aris, to bee declared.
To make a Law, Legem edicere.
Obedient vnto the Edict, Edicto audiens.
Hee that maketh a Law, Legiſlator,legiſer.
A man of Law, Iuriſperitus.
A Judge, Iudex,cis.
Quid ridetis, ait? non hæc cenſura ſeueri Iudicis?
Hee ſayth, why doe you laugh? Is not this the ſentence of a ſeuere Judge?
Nulla etenim tetrico Iudici menda vacat,
For no fault is wanting to a wicked Judge.
——— nec vlla Iudicis admoniti formidine, ſed cuncta profanant,
They will not bee warned with any fear of the Judge but prophane and abuſe all things.
Judgement, Iudicium,arbitrium,ſententia,æ.

In-

Iniustumque vocant iudicium-que grave,
And they call an vniust & an heauy iudgement.
Iudico insontes abeunt, vt parvula musca,
In tenui tela, qnam pendens texit arena.
In iudgement are the guilteleſſe caſt, euen as the ſilly flye,
In ſlender cobwebbe which the hanging Spider ſpins on hie.
Pertayning to the Judge, Iudicialis, & hoc iudiciale.
When proceſſe of ſuite is inhibited, Iuſticium, cij, Iuris ſtatio.
A Counſell houſe, Conſiſtorium.
To Judge, Iudico, cas.
Iudicat id in me, quod nouit perfidus in ſe,
The faithles man doth iudge in mee,
That in himſelfe hee knowes to be.
A Procter, Procurator, negotiarum geſtor, factor, defenſor, ſyndicus, ci.
To doe, procure, to haue the charge of others affayres, Procuro, ras.
Of, or belonging to that office, Procuratorius, a, um, And Procuratrix, icis, f. g. is ſhee that vndertaketh, and is put in truſt in ſuch matters.
A Notarie, Actuarius.
To note, to marke, to put in writing, as Notaries and Actuaries, or Scribes doe, Noto, as. The Paſſiue is Notor, aris, to be noted, marked, &c,
Such anoting, marking, Notatio, onis, f.g.
That is marked ſo, noted ſo, Notatus, a, um.
An Atturney, Advocatus, actor, vel cauſidicus.
A witneſſe, Teſtis, tis.
Quilibet eſt teſtis quod venerande ſapis,
All the world is witneſſe that your worſhip is wiſe.
A Surety, Sponſor, oris, fidejuſſor, præs, dis.
A ſurety or pledge, Vas, dis, & obſes, dis.
And Appromiſſor, Expromiſſor, conſponſor, oris, m.g. is a ſurety or pledge.
A Suertiſhippe, Vadimonium nij, & vadium.
A pledge or ſuerty together, Compræs, dis.
A promiſe, Promiſſum, ſi, & promiſſio, onis.
To promiſe, Polliceor, ceris, Promitto, tis.
Res mala, res ſtulta, dare nil, promittere multa,
It is a fond and fooliſh thing

¶ *The Law, with the Miniſters thereof.*

A Law, Lex,gis.
Dominatur legibus aurum,
Vincuntur nummis leges, magnoque fauore,
Gold ouer-ruleth Lawes: Lawes are ouercome with money, and with great fauour.
A Cuſtome, Conſuetudo, dinis.
To accuſtome, to bée wont, Conſueſco, is, eui, and Conſuefacio, is, eci, actum, ere.
Accuſtomed, woont, Conſuetus, a, um.
The decrée of the people, Pleſbiſcitum.
A thing ordayned, as by the Church, or other authority, Conſtitutio, onis.
A commandement, Edictum, ti, mandatum, & præceptum.
To commaund, Edico, cis, xi, ctum.
An ordinance or commaundement. Edictum, ti, n. g.
Commaunded, or dayned, appointed, Edictus, a, um.
Hée that ordereth, appointeth, &c. Edictor, oris, maſ. gen. and Edictator, oris, m. g. is hee that declareth or telleth any thing.
To ordayne, declare, pronounce, Edicto, tas. The Paſſiue is, Edictor, aris, to bée declared.
To make a Law, Legem edicere.
Obedient vnto the Edict, Edicto audiens.
Hée that maketh a Law, Legiſlator, legifer.
A man of Law, Iuriſperitus.
A Iudge, Iudex, cis.
Quid ridetis, ait? non hæc cenſura ſeueri Iudicis?
Hée ſayth, why doe you laugh? Is not this the ſentence of a ſeuere Iudge?
Nulla etenim tetrico Iudici menda vacat,
For no fault is wanting to a wicked Iudge.
——— nec vlla Iudicis admoniti formidine, ſed cuncta profanant,
They will not bée warned with any fear of the Iudge but prophane and abuſe all things.
Iudgement, Iudicium, arbitrium, ſententia, æ.

In-

Iniustumque vocant iudicium-que grave,
And they call an vniust & an heauy iudgement.
Iudico insontes abeunt, vt parvula musca,
In tenui tela, qnam pendens texit arena.
In iudgement are the guiltelesse cast, euen as the silly flye,
In slender cobwebbe which the hanging Spider spins on hie.
Pertayning to the Judge, Iudicialis, & hoc iudiciale.
When processe of suite is inhibited, Iusticium, cij, Iuris statio.
A Counsell house, Consistorium.
To Judge, Iudico, cas.
Iudicat id in me, quod nouit perfidus in se,
The faithles man doth iudge in mee,
That in himselfe hee knowes to be.
A Proctor, Procurator, negotiarum gestor, factor, defensor, syndicus, ci.
To doe, procure, to haue the charge of others affayres, Procuro, ras.
Of, or belonging to that office, Procuratorius, a, um, And Procuratrix, icis, f. g. is shee that vndertaketh, and is put in trust in such matters.
A Notarie, Actuarius.
To note, to marke, to put in writing, as Notaries and Actuaries, or Scribes doe, Noto, as. The Passiue is Notor, aris, to bee noted, marked, &c,
Such anoting, marking, Notatio, onis, f.g.
That is marked so, noted so, Notatus, a, um.
An Atturney, Advocatus, actor, vel causidicus.
A witnesse, Testis, tis.
Quilibet est testis quod venerande sapis,
All the world is witnesse that your worship is wise.
A Surety, Sponsor, oris, fidejussor, præs, dis.
A surety or pledge, Vas, dis, & obses, dis.
And Appromissor, Expromissor, consponsor, oris, m.g. is a surety or pledge.
A Suertiship, Vadimonium nij, & vadium.
A pledge or suerty together, Compræs, dis.
A promise, Promissum, si, & promissio, onis.
To promise, Polliceor, ceris, Promitto, tis.
Res mala, res stulta, dare nil, promittere multa,
It is a fond and foolish thing

to promise much, and do nothing.

A promiser that maketh a promise, Promissor, soris

To binde by promise, Obligo, gas.

To be bound, Obligor. aris.

An Obligation, Bonde, Obligatio nis, f.g. and Obligatorium rij n.g.

That bindeth he and shee, Obligator, oris, m.g obligatrix, cis, fœm.gen.

That is bound on this manner, Obligatus, a um

A defender of a cause, Patronus ni vel causidicus, ci.

Solicitos qui patronos habet,

He which hath carefull defenders of a cause.

Causidici latratores, rabulæque forenses,

Barking Lawyers, and prating Pleaders of the common place.

Causidicis, ereto, fisco fas vivere rapto

It is lawfull for Lawyers, the Exchequer and Pet, by polling and pilling to liue very well.

To Defend, Patricinor, naris.

A Client, Cliens, tis.

Atria seruantem postice salle Clientem, Decease thy Client waighting for thee in the Court, and goe thou in at the backe gate.

Clientship, Clientela, læ.

A parcely Fee for counsell, Clientularium.

An Umpire or Arbitrator to giue sentence in a doubtfull matter, Arbiter, tri.

A Smatterer in the Law, vnlearned, Leguleus.

To giue sentence after my mind, Arbitror, traris.

Right, Ius, iuris.

Sponte sua cecidit sub leges artaque iura,

He fell of his own accord vnder the Lawes and strict commendements.

Sed rigidum ius est, & inevitabile mortis,

But the law is rough, and by no meanes escaping death.

Iura fori clamosa tacent,

The clamorous rights of the common place.

Iura silent bello, bello lex opprimitur vi,

All right is whilst in time of warre, Law is oppressed by force in warre.

Pleading, Iurgatio, onis, vel iuris actio.

A Plea, Litigatio.

To lay, alleadge, cause, matter, reason, law, in pleading Allego, as.

That

That allegation, Allegatio,onis,f.g.

A Tryall of a matter in the law, Disquisitio.

An oath, Iusiurandum, iuramẽtum.

To sweare, Iuro,as.

An oath, Iuramentum,ti, neu. gen, and Iuratio,onis, fœm. gen.

Votum extortum non esse seruandum,

A forced oath is not to bee kept.

That sweareth, Iurator, oris, m,g.

That hath, or that is sworne. Iuratus,a,um.

¶ And Iurejurare, is to sweare.

¶ Iurasse in necem meam sunt, qui iurare non verentur.

There bee that will not sticke to sweare that he hath sworne my death.

To sweare, laying his hand vpon the new Testament, Novo tacto Testamento jurare.

I sweare for mine own part, De me inro,

To conspire the death of one, In aliquem iurare.

A most learned Author, Iuratissimus Author.

A false oath, Periurium,rij.

A forswearing, or deniall, Iuratoria,æ,f.g.

To forswear a thing, to deny it, Abiuro,as.

To sweare deepelie as they say, after 100. or 500. l. the peare, Deiero,as.

A false accuser, Deletor, toris.

——— Solenne reclusa
Mane domi vigilare, clienti promere iura,

It was the custome to watch at home in the morning, and to open vnto the Client the points of the Law.

To sweare falsely, Periuro, ras.

A Sitting for iudgement in Session. or other Court, Sessio, onis, f.g.

A Sessions or Size, Consessus, sus, iudicium.

Pertayning to the Law, Iuridicus,a,um.

A Law day, Inridicus dies.

Sessions, Iuridici conuentus.

An vnder Justice, Subiuridicus,ci.

An Action, Dica, cæ.

But Actio,onis,f.g. is more proper, and in vse for such an action, yet Terent. hath the word, as Impingam tibi dicam, I will sue thee, or bring an action against thee.

¶ That braileth in those

actions, Dicaculus, a, um.
Scoffing, bourding, brabling, Dicasitas, tatis, fœm. g. proper to that gender.
And hence Dicaciter, snappishly, adverb.
A letter of Atturney, Mandatorium.
A writing made with mine owne hand, Chirographum, vel syngraphum.
A Testament, Testamentum ti.
Ergo est optandus potius census mediocris,
Quem vel sors tribuat, vel Testamenta, vel vxor,
Aut artis labor assiduæ, &c.
Therefore a meane estate is to bee wished rather,
Which either good fortune, or the Will of thy Father,
Or else a Wife gaue thee, or which thou shalt gather
In thine occupation, by thy daily labour.
Hee that hath made his last Will, Testatus & Testator
To make his last Will and Testament, Testor, aris, ver. depon.
A Testament, last Will, Testamentum, ti, vltima voluntas.
Intestate, Intestatus.
A witnessing of the Testament, Testatio, & Testimonium.
A Sumner, Apparitor, oris, citator & monitor.
To summon the person accused, Citare reum,
To name a witnesse in any thing, Citare testem in aliquē rem, in aliqua re.
A Court or Leete, Curia, riæ, f. g
The Word is sometimes for a Harlot, as of olde,
Curia ius curat, Meretrix est Curia dicta,
That is,
Curia, is of Justice lore,
And Curia counted is a Whore.
¶ And thus is that abuse in Courts, viz.
Curia curarum genetrix, nutrixque malorum,
That is,
The Court, hee meaneth the Court forensicall, is the mother of cares, and that which fostereth all euils.
Of the Court, courtly, Curialis, & hoc le.
Courtlinesse, Curiositas, tatis, Curialitas, atis, fœm. gen.
Propter delictum te reddit Curia victum,
For thine offence, the Court doth condemne thee,
A Scribe, Scriba, scribę, vel scrip-

ſcriptor.

And Notarius, rij, Actuarius, rij, m.gen. Is a Notarie, Scribe.

He that writeth for reward, Librarius.

Officers depoſed, or put out of authority, Abacti.

Seruinginen of one houſe, Curiales.

A queſt of twelue men, Duodecem viratus, tus.

The twelue men, Duodem viri.

A Southſayer, Hariolus.

To gheſſe, Hariolor, aris.

A gheſſing, Hariolatio.

The furious foreſpeakinges of the South-ſayers, Furibundæ hariolorum prædictiones.

A Diuination by Lots, Sortilegium, gij n.g.

That ſheweth, or telleth fortunes by lots, Sortilegus, gi, m.g.

To make or caſt lots, Sortio, is, and Sortior, iris, itus ſum, iri. verb. depon.

☞ *The Churchyard with the appurtenances.*

A Churchyard, Cœmiterium.

A Sanctuary, Aſylum, Sanctuarium.

Sanctuary men, Aſyli.

The Priuiledge of Sanctuary, Sacroſanctum.

A monument, a memoriall, a remembrance, Monumentũ, ti, n.g.

——— Monumenta reliquens, Luxuriæ & populis delitamenta futuris,

Leauing memorials, or remembrances, and dotages of their riot, and wantonneſſe to the people that ſhall come of after.

A Monaſtery, Cœnobium.

A Colledge or Fellowſhippe, Contubernium.

The Worde Contubernium, is any ſociety or fellowſhip vnder one roofe, as of ſouldiers in the ſame tente or pauilion, ſometimes the tent or pauilion it ſelfe.

And

And Contubernium is the marriage of seruants in the same house, or of a bondeman with a bondwoman, as Matrimonium is in those of free condition and state.

A place of succour or refuge, Confugium,gij.

A Library, Domus libraria, vel Bibliotheca.

He that keepeth the Library, Bibliothecarius.

The place to keepe Bookes in, Chartophylacium.

To lay vp, Repono, nis, sui, itum,

Layde vp, reserued, kept, Repositus,a,um, (after the Poets) Repostus,a,um.

The place where things be layde vp, Repositorium, rij, n.g.

To lay vp thinges prouided before hand, against the Winter, Hyemi prouisa ante reponere.

Refrayne your weeping, Repone lachrymas.

A Clayster, Claustrum, clausura,vel circumcolumnium,& peristilum.

——Verbum semel ore soluto
Emissum longè, nequit ad sua claustra reuerti,

The mouth being once open, and a word let goe out, It cannot returne to his clayster without doubt.

A frayter or place to eate meate in, Refectorium, rij' cœnaculum.

A Treasure house, Gazophylacium.

Riches, wealth, &c. Opulentia,æ,f.g.

Diuitiæ,arum, and Opes, opũ, and Facultates,tum, fœm.g. plural.

Rich, wealthy, &c. Opulentus, a,um, and Diues,diuitis, Locuples,pletis,com. gen. and Dis,& hoc dite.

To gather treasure together, Thezaurizo,zas.

An Hospitall, Hospitale, lis, vel xenodochium.

An Hospitall for sicke people, Nosocomion.

For Beggars, Prochodochium.

A Lazarhouse, Leprarium vel hieromion, & domus lepraria.

An house for fatherlesse children, Orphanotrophium.

For children that bee cast out, Brephotrophium.

A Fermarie, Valetudinarium.

An Almes house, Domus pauperum.

Almes giuen to poore people, Eleemosyna nę.

A Dole, Donarium,Eleemosyna, largitio, vel congiarium.

A coste

A corse, a carkase, a deade corps or ghost, Cadauer, ris, n.g,

Obrutus vt lignum iacuit gelidumque cadaver,

Hee being ouerthrowe did lie still like a logge, or as a cold dead corps.

A graue, Sepulchrum, tumba, bæ, Tumulus li, m gen.

Gaudebunt atri luctum memorare sepulchri,

They will reioyce to remember the sorrow of the black Sepulchre.

Illi grata domus tetris habitare sepulchris.

To dwell in loathsome sepulchres, is an acceptable house to him.

Marmoreo comites, mœstæ imposuere sepulchro,

Sad companions lye in a marble sepulchre.

To burie, Sepelio, is, iui, ultum ire, and Sepelior, iris, the passiue, to be buried.

Buried, layde in the ground, Sepultus, a um.

And Sepultura, æ, f g. is such a burying, laying in the ground.

Cum tumulum cernis, cur non mortalia spernis?

When yee see a Toombe thou dost with thine eyes, why doest thou not the world despise?

The writing about a graue, Epitaphium.

Also Inscriptio, nis, and Inscriptura, æ, is that Inscription, Epitaph.

To write vpon, to ingraue, Inscribo, is, the Passiue is Inscribor, eris, and Inscriptus, a, um, is that which is ingrauen, written vpon, &c.

A burying, Sepultura, ræ.

Buried, Sepultus, ta, tum, participip.

Pax adsit vivis, requies æterna sepultis,

Peace present bee alwayes with the liuing, And with the departed, rest euerlasting.

A Sepulchre, Bustum, ti.

The destruction of all lawes, is selfe will, Bustum omnium legum privata voluntas.

Empty Sepulchres, Busta inania.

A Coffin or Bere wherein dead bodies bee borne afore they be buried, Capulus, ferretrum, sandapila, & loculus.

A burying place, Sepulchretum, ti, n, g.

To the graue or sepulchre belonging, Sepulchralis, & hocle.

Hi te sandaphila mallent efferre re-

repoſtum,

These had rather carry thee out, layde vpon a Bere or Coffin,

He that carryeth dead bodies to be buried, Veſpillo, nis.

To bury, Sepelio, lis, livi, pultum, & tumulo, las.

To bee buried, Tumulor, aris, and Tumba, bæ, fœm. gen. is a graue or ſepulchre.

Dum morior, moritur mundus ſimul & ſepelitur,

When I doe die, the world doth die, and both together buried lie.

¶ *The Church with Ornaments, and that belongeth.*

A Church, Templum, pli, æ. des, dis, Eccleſia, ſiæ.

Magnificas laudes, operoſaque viſere Templa,

To ſee the admirable prayſes and the curious Churches.

At tu matmoreis referas pia munera templis,

But thou muſt giue godly gifts to marble Temples.

To conſecrate, dedicate churches, chappels, and ſuch other religious and holie places, Conſecro as.

That conſecrateth dedicateth &c. Conſecrator, oris, This is the Metropolitane, or Biſhop of the place.

That is dedicated, conſecrated, Conſecratus, a, um.

Non omnes ſancti qui calcant limina templi,

They be not all Saints, of this be ſure you ſure, That go in and out at the Church doore.

A Chappell, Sacellum, li, Capella, læ, fœm. gen.

A little Chappell, Henula, æ, f g.

An Oratory, a place dedicated onely to prayer, Oratorium, rij, n g.

That doth celebrate in church Chappell, Oratorie: &c. Sacellanus, and Capellanus, ni, m.g.

Heauenly, holy, godly, &c. Divinus, a, um.

Seruant ſacratę ſemel anno feſta capellæ,

Their holy feaſt dayes which fal once a yeare, Holy chappels obſerue, and keepe farre and neere.

The ſtalles or ſitting places, where

where many may ſit, Orcheſtra, vel ſubſellia.

The places where may but two ſit, Biſellium.

A Scate, Scabellum.

A Sextry or Uestry, Sacrarium.

Itur ad auriconię ſacraria celſa Mineruæ,

Hee went to the high Chappels of wiſedome, with the golden hayre.

A Uestry Veſtiarium, vel domus veſtiaria.

A Jewell houſe, Gaziphilacium.

The Treaſure of a Prince, Gaza, zę.

Veſtments to bee vſed in the Church, Veſtimenta.

A ſtole that a Prieſt weareth about his necke, Ephod.

A Mitre, Pontificalis mitra.

A Label, Appendix.

A Cope, Copa, pæ.

A Cenſer, Thuribulum, li.

Frankinſence, Thus, ris, & Thymiama, matis.

Afferat huc plenam Thuris benè olentis acervam,

Let him bring hither an heap of ſweet frankinſence.

——— divi ratione carerent,

Nec ſacris eſſent digni, nec thure, nec aris,

The Gods then ſhould lacke reaſon, neyther ſhould they bee worthy of ſacrifices, nor of frankincenſe, nor of Altars.

A cozne of Frankinſence, Mica thuris.

The ſmelling frankinſence, Odoratum thus.

Thuris odorati globulos, & cynnama vendit,

Hee ſelleth peeces of frankinſence and Cynnamon.

Thura ferebat odora,

Hee offered ſweet frankinſence.

Sudataque ligno, Thura ferat,

Let him offer frankinſence being ſet on fire.

To ſmell, to ſent, to ſauour, Odoror, aris.

Sweete ſmelling, Odorus, a, um.

That ſauour, ſent, ſmell, Odor, doris, m. g. And Odoramen, nis.

That maketh or that ſelleth thoſe ſweete ſmels, perfumes, Odorarius, rij. maſ. gen.

To perfume, to make ſweete, Odoro, as.

To ſacrifice vnto the Gods, Placare Deos thure.

With the good meaning of the heart, and not with frankinſence is God pleaſed,

Corde bono non thure, placatur Deus.

A Boxe or ſhip for frankinſence

cense to bee kept in, Acerra, ræ archa thuraria, thumiaterium.

To cense, Thurifico, cas.

A Censer, Thuribilum, li, n g. And Thuricremus, a, um, is that breaketh the frankincence.

Holy bread, Panis sacer.

Holy water, Aqua sacra.

The sprinckling of holy water, Roratus aquæ lustricæ.

Holy, Sanctus, ta, tum.

¶ Qui conuersatur cum sanctis sanctificatur.

He that keepes company with the holy, shall be made holy.

To serue God holily and deuoutely, Piè, sanctéque Deum colere.

To hallow, Sanctifico, cas.

A Sanctuary or place that is hallowed, Sanctuarium, rij, n.g.

Holinesse, deuotenesse, honesty, Sanctimonia, æ, f.g.

An hallowing, sanctifying, Sanctificatio, nis.

Sanctified women, deuoted to religion, Sanctimoniales.

A holy watersprinckle, Aspergillum.

To sprinckle, or cast abroad, Spargo, gis, si, sum.

Vertitur in nihilum ignis dum spargimus ipsum,

Fire is turned to nothing, when wee scatter it, and cast it abroad.

A Candle, Candela, læ.

The weeke within the Candle, Coctonum.

A Candlestick, Candelabrũ

A candlestick of siluer, Candelabrum argenteum.

A Taper, Cereus rej.

A Torch, Funale, lis.

A Lampe, Lampas, dis, lampada, dæ vel lucerna, næ.

To shine, to shew light, Luceo es, xi, ere.

That is cleare, bright, Lucidus a, um.

To shew, shine, as the Lamp doth, cleare, bright, Lucido, and Lucifico, as

A hanging Lampe, Lampas pensilis.

Lampadas ign feras manibus retinentia dextris,

Holding fiery lampes in their right hands.

Pingueſque ardere videntur Lampades.

And the fatte Lampes were seene to burne.

Sanguinea tremula quatiebat lampada dextra,

He did shake a trembling Lampe in his bloody right hand.

A rush burning in a Lampe, Elychnium.

Oyle, Oleum, lej.

An altar, Alrare, ris, vel ara, ræ.

rę.

Diſcat pulſare, ſacræ quoque ſerviat aræ,
Let him learne to ring, and to ſerue at the holy Altar.

The altar clothes, Lintea.

A Shrine, Conditorium.

A Chalice, Calyx, cis.

A Cruet, Phyala, læ.

A Deſke, Pluteus literaris.

A Croſſe, Crux, cis.

A little Croſſe, Crucicula, lę, f. g.

A Chancll houſe, Oſſuaria, æ, fœm. g.

A Tormentor, Cruciator, oris, m g.

Torment, paine, Cruciatio, nis, f. g. and Cruciatus, tus, m g.

To torment, Crucio, as, and Crucior, aris, to be tormented.

Dęmon ipſe crucem fugit, vt malus vndique lucem,
The diuell himſelfe from the croſſe takes his flight
As on ill body euery where forſaketh the light.

A banner, Vexillum, li.

A Standard bearer, Vexillarius.

An Image, Imago, ginis, ſtatua, tuæ, Simulachrum, lacri effigies, ei.

The Patron or Saint, that the Church is of, Tutelaris diuus.

Organes, Organum pumaticum.

Offering, Oblatio, onis.

To offer, Oiferro, fers, obtuli, latum,

That is offered, Oblatum, ti, n. g. and Oblatus, a, um, that is offered, giuen, &c.

An aſſembly or Sermon, Cõcio, onis.

A lawfull aſſembly, Legitima concio.

An aſſembly of common people Orba ab Optimatibus conſcio.

A Theame, an argument, Thema.

To Preach, Concionor, aris.

A Steeple, Campanile, lis, pyramis, idis

The battlement, Pinna, næ.

A Pinnacle, Pinnaculum, li.

A Weathercocke, Petaſus, ſi.

A Vane, Pinniculum, li.

A Bell, Campana, næ, vel cãpanula, læ.

To ring, Tintino, is, ivi, & Tinnio, is, ivi, vel Tintino, nas.

The clapper of a Bell, Malleus Campanarius.

To ring or knocke, Pulſo, pulſas.

A Bell, Tintinabulum, li, n. g and Campana, næ, f. g

A i

cense to be kept in, Acerra, ræ archa thuraria, thumiaterium.

To cense, Thurifico, cas.

A Censer, Thuribulum, li, n.g. And Thuricremus, a, um, as that breaketh the frankincense.

Holy bread, Panis sacer.

Holy water, Aqua sacra.

The sprinckling of holy water, Roratus aquæ lustricæ.

Holy, Sanctus, ta, tum.

¶ Qui conversatur cum sanctis sanctificatur.

He that keepes company with the holy, shall be made holy.

To serue God holily and deuoutely, Pie, sanctéque Deum colere.

To hallow, Sanctifico, cas.

A Sanctuary or place that is hallowed, Sanctuarium, rij, n.g.

Holinesse, deuotion, sanctitie, honestie, Sanctimonia, æ, f.g.

An hallowing, sanctifying, Sanctificatio, nis.

Sanctified women, deuoted to religion, Sanctimoniales.

A holy water sprinckle, Aspergillum.

To sprincke, or cast abroad, Spargo, gis, si, sum.

Vertitur in nihilum ignis dum spargimus ipsum,

Fire is turned to nothing, when we scatter it, and cast it abroad.

A Candle, Candela, læ.

The worke within the Candle, Coctonum.

A Candlestick, Candelabrũ

A candlestick of siluer, Candelabrum argenteum.

A Taper, Cereus rej.

A Torch Funale lis.

A Lampe, Lampas, dis, lampada, dæ vel lucerna, næ.

To shine, to shew light, Luceo es, xi, ere.

That is cleare, bright, Lucidus a, um.

To shew, shine, as the Lampe doth, cleare, bright, Lucido, and Lucifico, as

A hanging Lampe, Lampas pensilis.

Lampades ign feras manibus retinendia dextris,

Holding fiery lampes in their right hands.

Pinguesque ardere videntur Lampades.

And the fatte Lampes were seene to burne.

Sanguinea trepida quatiebat lampada dextra.

Her trembling hand shake a red Lampe in her right hand.

A rush burning in a Lampe, Elychnium.

Oyle, Oleum, lei.

An altar, Altare, ris, vel are, re.

re.

Discat pulsare, sacræ quoque serviat aræ,
Let him learne to ring, and to serue at the holy Altar.

The altar clothes, Lintea.

A Shrine, Conditorium.

A Chalice, Calyx cis.

A Cruet, Phyalalæ.

A Desk, Pluteus literarius.

A Crosse, Crux, cis.

A little Crosse, Crucicula, læ, f. g.

A Chancell house, Officina, æ, fæm. g.

A Tormentor, Cruciator, oris, m g.

Torment, paine, Cruciatio, nis f. g. and Cruciatus, tus, m g.

To torment, Crucio, as, and Crucior aris, to be tormented.

Dæmon ipse crucem fugit, vt malus vndique lucem,
The Deuill himselfe from the crosse takes his flight As an euill body euery where fortakes the light.

A banner, Vexillum, li.

A Standard bearer, Vexillarius.

An Image, Imago, ginis. statua, æ. Simulachrum, lacri effigies, ei.

The Patron of Saint, that the Church is of, Tutelaris diuus.

Organes, Organum pneumaticum.

Offering, Oblatio, onis.

To offer, Offero, fers, obtuli, latum,

That is offered, Oblatum, ti, n. g. and Oblatus, a, um, that is offered, ta, tum, etc.

An assembly or Sermon, Cõcio, onis.

A lawfull assembly, Legitima concio.

An assembly of common people Orba ab Optimatibus conscio.

A Theame, an argument, Thema.

To Preach, Concionor, aris.

A Steeple, Campanile, lis, pyramis idis

The battlement, Pinna, næ.

A Pinnacle, Pinnaculum, li.

A Weathercocke, Petasus, si.

A Vane, Pinniculum, li.

A Bell, Campana, næ, vel cãpanula, læ.

To ring, Tintino, is, ivi, & Tinnio, is, ivi, vel Tintino, nas.

The clapper of a Bell, Malleus Campanarius.

To ring or sound, Pulso, pulsas.

A Bell, Tintinabulum, li, n. g and Campana, næ, f. g

At

Also Campanula, læ, fœm. g. is the Diminutiue, A litle Bell.

A steeple or place where the belles doe hang, Campanile, lis, and Campanarium, rij. n. g.

The wall is battered, Pulsatur murus

To knocke at euery doze, Ostiatim pulsare.

To vexe ones minde, Pulsare alicuius animum.

A Clocke, Horologium, horologij.

That space of time, that is an houre, Horarius, a, um.

Ambiguis alis mobilis hora volat,

A sliding houre doth flie with vncertaine wings.

Quid non hominis brevis eripit hora?

What doth not the shozt houre of man take away?

An Instrument that pointeth at, or that maketh the houres, Horarium, rij, neut. gen.

An obseruation of the time, of the houre, Horoscopus, pi, m gen.

That whereupon the houres bee noted, marked, Horoscopus, a, um.

A watering pot in a garden, Clepsydra, dræ.

A smal clocke as in a Chamber, Horologium cubiculare.

To set the Clocke, Moderor, aris.

A Sunne Dyall, Solarium, rij.

A Sand-glasse, or houre-glasse, Vitreum horologium.

¶ *The Ministers and Seruants in the church with that pertayneth.*

A Prelate, one that is in hie estate of Ecclesiasticall calling, Prælatus, ti, m. g.

Mos est Prælatis, prębendas non dare gratis,

It is Prelates fashion, not to giue Prebends for nothing.

A Bishop, Pontifex, cis, Præsul, lis, Episcopus, Antistes, tis.

The dignity of a Bishop, Pontificatus, tus.

A Deane, Decanus, ni.

Quidam plebani, quidam fortasse Decani,

Some

Some be of the laity, some Deans, & of the clergie.

A Priesthood, Sacerdotium.

That is holy dedicated vnto God, Sacer, a, um.

A Vestiall virgin, such as be, or were Nunnes in their times, and places, Sacerdotissa, æ, f g.

Pertayning to the Office of Priesthood, Sacerdotalis, & hoc le.

A Chauncelor, Archigrammateus.

An Archdeacon, Archidiaconus, ni, m g.

A Priest, Sacrificus, parochus, presbyter, byter, Sacerdos, dotis.

Illic purpurea canus cum veste sacerdos.

There is a grey headed priest with a purple garment.

Hæc legat et tristis censor castusque sacerdos.

Let both the sober censurer, & the chast priest reade these things.

But Sacerdos is any religious person, man, or woman.

Non canit in templo, nisi quod scit presbyter amplo.

The Priest singeth not any thing else in the large Church, but that which he knowes.

Ossa, sacerdotum mulier, communia totum.

Bones and a Priests Lemman are all common.

A Deacon, Diaconus, ni.

A Preacher, Concionator, toris.

A Sermon or Oration in an assemble, sometimes the assembly it selfe; Concio, onis, f g.

A short or little Oration, or sermon, Conciuncula, æ, f g.

Pertayning to a Sermon or Oration, Concionalis & hoc le, And Concionatorius, a, um.

Such a translation, or interpretation, Concionatura, æ, f g.

To make an Oration vnto the people Concionari apud populum.

A Parson or Curate, Rector, toris.

A Benefice, Beneficium, cij, n g.

Mos est prælatis beneficia non dare gratis,

Iris Church-mens fashion, to giue no benefices frely.

A Vicar or Deputie, Vicarius, rij.

Course, time, place; turne, stead, &c. Vicis, ci, cem, ce, pural. vices.

That succeeding appointment, executing authority, place, turne, sometimes

Also Campanula.æ, fœm.g. is the Diminutiue, A little Bell.

A steeple or place where the bellies doe hang, Campanile, lis, and Campanarium, rij.n.g.

The wall is battered, Pulsatur murus

To knocke at euery doze, Ostiatim pulsare.

To vexe ones minde, Pulsare alicuius animum.

A Clocke, Horologium, horologij.

That space of time, that is an houre, Horatus, a. um.

Ambiguis alis mobilis hora volat,

A sliding houre doth flie with vncertaine wings.

Quid non hominis brevis eripit hora?

What doth not the short houre of man take away?

An Instrument that pointeth at, or that maketh the houres, Horarium, rij, neut. gen.

An obseruation of the time of the houre, Horoscopus, pi, m gen.

That whereupon the houres bee noted, marked, horoscopus, a um.

A watering pot in a garden, Clepsydra, dræ.

A small clocke as in a Chamber, Horologium cubiculare.

To set the Clocke, Moderari, aris.

A Sunne Dyall, Solarium, rij.

A Sand glasse, or houre glasse, Vitreum horologium.

¶ The Ministers and Seruants in the church with that pertayneth.

A Prelate, one that is in the estate of Ecclesiasticall calling, Prælatus, ti, m.g.

Mos est Prælatis, prębendas non dare gratis,

It is Prelates fashion, not to giue Prebends for nothing.

A Bishop, Pontifex, cis, Præsul, lis, Episcopus, Antistes, tis.

The dignity of a Bishop, Pontificatus, tus.

A Deane, Decanus, ni.

Quidam plebani, quidam fortasse Decani,

Some

Some be of the laity, some Deans, & of the clergie.

¶ Priesthood, Sacerdotium.

That is holy dedicated vnto God. Sacer, a um.

¶ Vestall virgin, such as be, or were Nunnes in their times, and places, Sacerdotissa, æ, f g.

Pertayning to the Office of Priesthood, Sacerdotalis, & hoc le.

¶ Chauncelor, Archigrammateus.

An Archdeacon, Archidiaconus, ni, m g.

¶ Priest, Sacrificus, parochus, presbyter, byteri, Sacerdos, dotis.

Illic purpurea canus cum veste sacerdos.

There is a grey headed priest with a purple garment.

Hæc legat et tristis censor castusque sacerdos.

Let both the sober censurer, & the chast priest reade these things.

But Sacerdos is any religious person, man, or woman.

Non canit in templo, nisi quod scit presbyter amplo.

The Priest singeth not any thing else in the large Church, but that which he knowes.

Offa, sacerdotum mulier, communia totum.

Bones and a Priests Leman are all common.

¶ Deacon, Diaconus, ni.

¶ Preacher, Concionator, toris.

¶ Sermon or Oration in an assemble, sometimes the assembly it selfe, Concio, onis, f g.

¶ short or little Oration, or sermon, Conciuncula, æ, f g.

Pertayning to a Sermon or Oration, Concionalis & hoc le, And Concionatorius, a, um.

Such a translation, or interpretation, Concionatura, æ, f g.

To make an Oration vnto the people Concionari apud populum.

¶ Parson or Curate, Rector, toris.

¶ Benefice, Beneficium, cij, n g.

Mos est prælatis beneficia non dare gratis,

It is Church-mens fashion, to giue no benefices freely.

¶ Vicar or Deputie, Vicarius, rij.

Course, time, place, turne, stead, &c. Vicis, ci, cem, ce, pural. vices.

That succeeding appointment, executing authoritie, place, turne, some-

times, an interchangeable course by turnes, Vicissitas atis, and Vicissitudo, inis, f. gen.

By turne, course, Vicissim, & Vicissatim.

A Clarke or Minister, to helpe the Priest when hee doth minister, Hierodulus, Clericus, ci, m g.

Dum cantat flamen, respondit Clericus, Amen.

While the Priest readeth, the Clarke sayeth Amen.

An Organe player, Hydraulis.

A Chaunter, Præcentor, præcentoris.

A lamentable song, Elegia, giæ, vel elegia, orum.

A Canon, Canonicus, canonici.

A rule that such religious persons were gouerned by, Canon, nis. m. g.

That is regular, Canonicus, a, um.

The place that they liue in vnder that rule, Canonicum ci, n. g.

A Prebendship, Canonicatus tus.

A Monke, Monachus, chi, m. gen.

Dæmon languebat, monachus bonus esse volebat,

The Diuel was sick and crasie,

Good would the Monke be, but that hee was lazie.

An Abbot, Abbas, tis,

An Abbesse, Abbatissa, sæ.

A Nunne, Sanctimonialis, & monialis, monialis, vel cistercina virgo.

He that is bound to keepe religion, Religiosus, sa, sum.

He that hath receyued orders as a Subdeacon, &c. Initiatus sacris.

An Hermite, Eremita, tæ.

Omnis Eremita facetus, & hypocrita,

Euery Hermite is a smooth hypocrite.

A wilderneſſe, Eremus, mi.

A Sexten, Ædituus

A Churchwarden, Procurator basilicanus, custos.

A company of singers, Chorus, ri.

Dulcicaneus maternus vbi chorus emicat.

Where the sweet singing motherly companion doth shine

To sing, to prayse, to sound in harmony together, Concino, is, ni, entum, ere, of Con. & Cano.

Of accord, or that doe agree together, Concinus, a, um.

That consent, agreement, harmony, Concentus, tus, m. g. and Concentio, nis, f. g.

Diuine

¶ *Diuine ſeruice, with the appurtenances.*

Holy dayes, Feſta,orum.
Forte Iouí Phœbus feſtum ſollenne parabat,
By chance Phœbus prepares a ſolemne feaſt to Iupiter.
Quod feſtis netur,nihilare ſæpe videtur,
That which is ſpunne vpon Holy daies,oftimes comes to nothing,and quickly decayes.
Diuine ſeruice, Divinum officium.
To celebrate, ſolemnize, as they doe diuine offices, Celebro,as, the paſſ. is Celebror,braris,to bee ſolemnized,celebrated.
That aſſemblie, Celebritas, atis,fœm gen. and Celebratio,nis,ſ g. is the ſolemnization.
The Lords prayer, Oratio Dominica.
The Creede, Symbolum Apoſtolorum, vel Symbolum fidej.
A Prayer, Oratio,onis.
To pray, Oro,as.
Non orat ſemper ſtans intra templa frequenter,
One oftentimes ſtāding with in the Church, doth not alwayes pray.
Solicitare precibus,
Fatigare votis,
Voce rogare,petere,
Supplicibus votis expoſcere,
To pray.
Per ſuperos & conſcia numina veri orare,
To pray by the Gods, & the powers guilty of truth.
The anſwere giuen to him that prayeth,Oraculum.
Matens,Matutinum officium.
Communion, Res ſacra,ſumma celebratio,communio.
The Epiſtle,Epiſtola,Epiſtolæ.
A Secretarie, Ab Epiſtolis.
This Letter is written vnto him, Illi eſt hæc inſcripta Epiſtola.
To rent a letter, Concerpere Epiſtolam.
The Goſpell, Evangelium.
Offering, Oblatio onis.
To offer, Offero,fers, obtuli, latum.
To offer in ſacrifice,Immolo, as.
That offereth ſo, Immolator,

onis, m.g.
Such an offering or sacrifice, Immolatio, nis, f.g.
Sacrifice, Sacrificium libamẽ holocaustum, victima, victimæ.
Washing, Lotio, onis.
And Lotium, tij, n:g. is that moysture, in vrine or pisse, as, Thou hast all to bee pist me, Lotio tuo me conspersisti,
That is washed, Lotus, a, um.
And Lotura, æ, fœm, g. is such a washing.
A Landresse, or woman that washeth, Lotrix, icis, fœm. gen.
Euensong, Vespertinum officium.
Complin, Completorium.
The Letany, Litania.
Dirge, Exequiæ, arum.
The Feast made at the buryings of Corses, or dead men, Silicernium.
Song, Cantus, tus.
And Cantilena, æ, f g.
Cantio nis, f.g,
Cantiuncula, æ, f.g. doe signifie the same.
Denying of the same againe, Palinodia.
To sing, Canto tas, & cano, nis, cecini, cantum, psallo, lis.
Dulces cantare modos,
To sing sweet songs.
Presso gutture voces ingeminare,
To sing.
Surdo nemo duas præsumat psallere missas,
Let no man vndertake to sing two Masses vnto him; that is deafe.
To recant, Palinodiam canere.

Religion, with that which apperteyneth.

Faith, Fides, dei.
Et. ariter serua, meque piamque fidem,
And keepe both me, and godly faith together.
Sacra fides agitatque virum fallacia corda,
And holy faith doth shake the deceitfull hearts of men.
One that is put in trust, or that hath faith or trust committed vnto him, Fidej commissarius, ij, m.g.
To giue faith, vndertake, or bee surety, Fide iubeo, es.
Suretiship, Fide iussio, nis f.g.

f.g.

Such a Surety, Fideiussor, oris, m.g.

Hope, Spes, spei.

And Specula, læ, the demiutiue, is a little, or a slender hope, as they say, a colde hope.

That is hoped. or looked for, Speratus, a, um.

Spes est illicita, sperare nocentia visa,

Shunne and forbeare to hope after hurtfull things, for such hope is vnlawfull.

Charity, Charitas.

And Charus, charior, charissimus, bee the degrees in comparison of loue, and charitie.

Righteousnesse, Iustitia, æ.

Wisedome, Prudentia, prudentię.

Strength, Fortitudo, fortitudinis.

But Fortitudo is specially taken for the vertue of the mind, more than for the strength of the body.

Temperance or measure in things to bee done, as in eating and drinking, with other vertues, Temperantia, temperantiæ.

Obedience, Obedientia, vel obtemperantia.

To obey, Obedio, dis divi, itũ, & obtempero, ras.

Vt nequeas lædi, maiori semper obedi,

That thou mayest not be hurt or harmed, alwayes obey thine elder.

Loue ordinante, Amor Dei, amor virtutis, bonarum rerum.

Deuotion, Devotio, nis.

Pitty, Misericordia.

Peace, Pax cis.

Maiestas, sanctoque nitet pax aurea vultu,

Maiesty and golden peace do shine with a holy countenance,

Non domus est pacis, vbi regnat lingua loquacis,

That is no house of peace I say, where the tongue of a prattler doth rule and beare sway.

¶ *Playes, sports, games, &c. and that which belongeth to playing, sporting, gaming, &c.*

A playing place, Lusorium,

rij.

Hæ that is the Playmaster, or maister of the game, Agonotheta, æ, m g.

The Iudge or distributer of the game, Designator, oris, m g.

The stickler, or that kéepeth good rule in such vnruelie meetings, Aristarcha, æ, m g.

That playeth or that flourisheth with the sword, Gladiator, otis, m g.

That is a maister of that defence, Lanista, æ, m g.

Hæ that fighteth with or against wilde beasts, Bestiarius, Arenarius, rij m g.

A Player at Buffets, Pugil, ilis, com g.

A Tumbler, Perauristes, is, Perauristæ, æ, m g.

A Iugler, hæ that playeth with the sences, and beguileth them, Præstigiator, oris, m g

Hæ that playeth or danceth with swordes, daggers, or betwéene swordes and daggers, Pyrrhicarius, rij, m g,

Such a daunting in Armour and weapons, Pyrrhica, æ, f g

A Walker or Mummer, Personatus, latuatus, ti m g.

A Play, Ludus, di, ludicrum, cri.

Mater ades florum ludis celebrata iocosis,

O thou mother of flowers art present being celebrated with sportfull playes.

Comica componet lætis spectacula ludis,

He will make comical spectacles in merry playes.

Is ludus malus est, vbi flet Maro, Platoqne ridet,

That is an ill play or game, where the Poet wæpes, and the wise Philosopher laughes.

The chiefe Player, Princeps ludorum.

A Player, Lusor, lusoris, ludio, ludionis.

Dum lusor jurat, nihil hic devotio durat,

Whiles the Gamester dooth sweare,

No deuotion at all doth hé beare.

A company when they play together at Tenise, or other play, Sodalitium, tij.

A Companion, a Mate or partaker, Sodalis.

CEligat æqualem prudens sibi quisque sodalem,

Let euery wise and prudent man,

Chuse him a fit companion.

A part or side where matches bée made, as in playes or ga-

gaming, Sodalitas.

The casting of lots or chãge who shall bee together of one side, Sortio, onis.

To chaunce or fortune, Accido, dis, & cado, dis, cecidi, cõtingo, gis.

Resting or ceasing from study or other labour, Otium, tij, vacatio, vel laxamentum.

Et non ignava legentem otia delectent,

And slothfull idlenesse dooth not delight him that readeth.

Sordidus in parvis otia rebus amat,

A lazy fellow loueth idlenesse in small matters.

Otia quisquis amat, væ væ mihi postea clamat,

Whosoeuer loues idlenes and loytering, woe is mee, woe is mee, afterwards doth sing.

To bee idle, Otior, aris.

To play, Ludo dis, si, sum.

Ludere vis hebes, nummos apponere debes,

Blockehead wilt thou play, Then downe thy money lay?

To cease, Cesso sas.

To rest, Quiesco, cis, quieui.

Playing dayes for children, Pueriles feriæ.

Shooting, Sagittatio, onis.

To shoote, Sagitto, tas.

Strife, who shall winne or haue the mastery or victorie, Certamen, nis.

To striue for the victory, Certo, tas.

Indocti doctis non certant, sed maledictis,

The vnlearned striue not with reasoning, but with rayling, taunting, and euil speaking.

A Bow, Arcus, cus.

A Bow Case, Theca arcuaria.

A Bow-string, Nervus arcus, nervus equinus.

A quiuer, Theca sagittaria,

An arrow, Sagitta, tę.

The nocke of an arrow, Cræna, nę.

The feathers of an arrowe, Alę sagittæ.

An arrow head, Spiculum, & cuspidula, læ.

A Bow Case, Corythus.

A quiuer, Pharetra, træ scranteum pellicum.

A shooter, Sagittarius, & arquietes.

Buttes to shoot at, Metæ, metarum.

The place or marke to shoote at, Scopus, vel scopulus.

The prycke markes, Bestinata.

The Rouer marks, Incerta.

A Dart that is stringed, or loped, that they fling withall, Hasta amentata.

A Pike, Speare, or Iauelin, Hasta, sarissa, Lancea, æ, f.g.

Et valida duris evellit ab ossibus hastam.

And hee plucked the strong speare from his hard bones.

A dart that is all of wood and without any yron worke, or other head to hurt, Hasta pura.

A Speare, or dart that is headed, Hasta præpilata.

A riding staffe, or dart, to throw from a man, Hasta velitaris.

Cocke fighting, Certamen vel pugna gallorum.

A tenise-court, Sphæristerium rij, vel pilatorium.

A Tenis player, Sphæristæ.

A Tenis playing, Sphæromachia.

A chase, Casus, casus, vel nota, tæ.

The game, Victoria, rię.

Mascula fœmineos pensat victoria quæstus.

The victorie of the men doth recompense the complaints of the women.

A bloody victorie, Cruenta victoria.

Hee had the victorie, Cessit illi victoria.

To hinder the victorie, Morari interpellare victoriam.

To win, ouercome, or get the victorie, Vinco, cis, ici.

Hee that winneth the best game, specially at fiue of the games, viz. wrestling, buffetting, running, leaping, and coyting, Pentathlus, li, m.g,

A Morris dauncer, Chironomus, mi m.g.

Gesticulator, oris, m g.

Such a dauncer vppon cords and ropes, Funambulus, li, m.g.

A stalker, or goer vppon stilts, or crutches, Grallator, oris, m g.

Such stilts or crutches, Grallę larum.

Such as doe flourish & play with the long or two handed sword before a shew or tryumph, Ludij, ludiones.

Vincere cor proprium, plus est quàm vincere mundum.

To ouercome thine owne heart, is more than to ouercome and conquer the world.

An vmpire, Arbiter, tri.

A foot ball, Pila pedalis.

A snow ball, Pila niuea, massa niuea.

A ball stuffed with winde, Folliculus.

A Top Turbo, binis, m.g.

To

To driue, Agito, tas.
A ſcourge to driue the toppe with, Scuticula, læ, ſcutica, cæ.
A quoyte, Diſcus, ci.
Splendeſcunt, latiquè ineunt certamina diſci.
The broad quoytes ſhine and began the playes.
A Bowle, Sphæra, ræ, & globus.
A caſt, Iactus, tus.
To caſt, Iaceo, cis, ci, iactum.
Si neſcis iacere lapidem, permitte iacere.
If thou canſt not tell how to throw a ſtone,
Then ſuffer it to lie and let it alone.
A pike or dart, Iaculum, li.
To caſt the dart, Mitto, tis, miſſi, ſum.
A Dart, Miſſile, lis.
Preſents ſent from one to another, Miſſilia.
Dauncing, Saltatio, onis.
A Daunſer, Saltator.
To daunce, Tripudio, as.
To climbe, Scando, dis, ſcandere.
Sæpius ima petunt, melius qui ſcandere norunt.
Oftimes they fall and come tumbl̃ downe.
That are the beſt clymers in a whole towne.
Tables to play in with dice, Aluei, alueoli, tabulæ aleatoriæ.
A paire of Tables, Par alueorum.
Dice, Alea, leæ, talus, li taxillus li, & taſſera, ræ.
Nec tenet incertas alea blanda manus.
Neither hath the deceitfull dye vncertaine hands.
Nam nequè me vinum, nec me tenet alea fallax.
For I neither loue wine, nor deceitfull dice.
The little blacke tittle in the dice whereby the chaunce is known, ſyſe, ſinke, cater, trey, deuſe, Canicula, læ.
A Dice-player, Aleator, toris, & aleo, onis.
Dicers bee the worſt people of all, Omnium aleatores ſunt peſſimi.
¶ And therefore bee they ſo eſteemed by reaſon of that Science, which is reckoned amongſt reproachfull and baſe trades: of which ſort bee theſe that follow.
¶ Amongſt the which dycing is reckoned in that Catalogue, viz. Abactor, toris, m. g. A ſtealer, or driuer of Cattell out of paſture grounds.
A Iacke, medler, or buſiebody, in euery mans matter, Ardelio, ardelionis, m.g.

A

A Shifter, whom they call a Cunny-catcher, Æruſcator oris, m.g.

A Pick thanke, or claw back, Adulator, oris, m.g. Aſſentator, oris, m.g Palpo, onis, and Palpator, oris, maſcu. gen.

Jacke bragger and his fellow, a Vaunter, a Cracker, &c. Aretalogus, gi, m. gen. Oſtentator, oris, maſc. gen.

A vain Vaunter of his own commendation, or vertues, Garrulus virtutis oſtentator.

Aretalogus, is alſo taken for a Jeſter, a fellow that can licke his Lordes, or his Ladies trencher in one ſmooth tale, or merry ipe, and picke their purſes in another.

Balatro, and Blatero, nis, m. g. the one a Babler, the other a Tale-bearer, be cozens Germane to the other, there bee many more, and too many of theſe trade-men to bee named heere.

The reſt that doe follow in this Section, and that go before, ſome bee honeſt, ſome diſhoneſt, confuſed together, by the former Compilers.

Euen and odde, Par, & impar.

Cardes, Chartulæ, larum.

Cheſſe, Furunculus, li.

Leaping, Saltatio, onis, ſaltus, tus.

To leape, Salto, tas.

Atque dedit ſaltum properatis inſiſtere ripæ,
And hee gaue a leape, making haſt to ſtand on the banke.

A leape, a iumpe, Saltus, tus, m.g.

Si gradus eſt altus, gravior fiet tibi ſaltus,
If high bee the ſtep, the greater will bee the leape.

Running, Curſitatio, onis.

A running place, Stadium vel curriculum.

To runne, Curro, ris, cucurri ſum & curſito, tas.

Diſputat hic, ille currit per compita ville,
This fellow doth diſpute, reaſon and talke,
The other vp and downe the village doth walke.

A Runner, Curſor, oris.

Runners bee not long liuers.
Non ſunt longęvi curſores.

Comming again, Recurſus, ſus

A ſudden ſtarting backe, Subitus reſultus

Swimming, Natatio, nis.

To ſwimme, No, nas, Nato, tas.

In

In poto nono vini, vix ſentio, quo no,
With the ninth draught of wine, I wote not, I,
Whether I ſwimme, or whether I goe or ſite,
Wreſtling, Luctatio, onis.
A Wreſtler, Luctator, toris, vel paleſtrita.
To wreſtle, Luctor, taris.
The reward giuen to him that hath the victory, Præmium, mij.
Inſtead of a reward, hee hath got great ignominie,
Premij loco magnum eſt nactus ignominiam.
The beſt game, Brauium, brabium.
A Phillip, Talitrum, tri.
A pot made in the mouth with one finger, as children vſe to doe, Sclopus, vel Stlopus, ſtiopi, m.g.
To mocke, Cachinno, cachinnas, Cachinnor, cachinnaris, & illudo, dis.
Peeces of leade made to exerciſe mans body with, Alter, ris, five alteres, ris.

¶ *The inſtrument of Muſicke.*

Of theſe kind of inſtruments there bee three ſorres or kindes,
The firſt, bee winde Inſtruments, ſuch bee the Organ, Flute, Recorder, &c.
The ſecond Inſtrumentes with ſtringes, ſuch bee the Lute, Virginals, Githarn Cythorne, &c.
The third bee Inſtruments that bee beaten, or ſtricken vpon, ſuch be the Drumme, Tabor, Dulcimer, Cymball, &c.
An harpe, Lyra, cythara
Novit & arguta tangere fila lyræ,
And hee knew how to touch the ſtringes of the ſubtle harpe.
Aſpera vocali ſaxa mouere lyra,
To mone rough ſtones with a reſounding harpe.

Phœ-

Phœbo dulciſonam percutiente lyram,
Apollo ſtriking the ſweete ſounding harpe.
Nec tacta cythara gaudet aſellus ea,
An Aſſe taketh no ioy or pleaſure
At the ſound of a Harpe playd on in meaſure.
The Welchmen at their banquets doe vſe their harpes,
Lyra ad convivium vtuntur Brytanni.
To harpe, Citharizo, zas.
An Harp ſtring, Nervia, nervie,
Chordula, læ, fides, dis.
A Lute, Teſtudo, dinis, barbatos.
A Flute, Buxum, xi, n.g. and Buxus, xi, m.g.
Teſtudo, that worde doth alſo ſignifie for a Cithorne, or Githorne.
The Virginall, Claricords, Clauecymbalum, li, neut. gen.
That inſtrument called pſalterie, Pſalterium, rij, n. gen.
The Dulcimer, Fambuca, cæ, f.g.
A Rebecke, Fiddle, or Viol, Pandura, ræ f.g.
A Timbrell, Cymbalum, li, n. gen.
Childrens rattles, Crembula, orum, n.gen. The word is alſo taken for a Jewes trumpe, a drumme or tabor Tympanum, ni, n.g.
The belly or the ſoundboord of a Lute or other inſtrument whereon the bridge doth ſound, Chelis, lis, fœm. gen.
The Bridge of a Lute, that beareth vpon the ſtring, Magas, adis, f.g. Magadium, dij, n.g.
The necke of the inſtrumēts, Iugum, gi.
The Pinnes or Pegges, Verticuli, verticula, epitonia.
A wreſt to tune with, Plectrum, tri, Pecten, nis.
To tune, Perſono, nas, & tempero, ras.
To ſound, Sono, nas, ſonui, ſonare.
Laus in fine ſonat, virtus in fine coronat,
Prayſe in the end dooth ring and ſownd,
In the end alſo doth vertue crowne.
To tune the harpe, Perſonare, temperare lyram.
A Taber Tympanum.
Erquatias molli tympana rauca manu,
And thou mayeſt ſhake the raūe tabers with a ſoft hand.

hand,
Certabant rauco reſonantia Timpania pulſu,
The reſounding Tabers did ſtriue with a hoarſe ſound.
Illud ſi fieret, ad tympana mox lepus iret,
If that might bee without ſtay,
A Hare to a Taber would take her way.
A Pipe, Tibia, vel fiſtula.
To pipe, Fiſtulo, las.
A pipe made of a reede, Arundinea fiſtula.
A Cymball, Cymbolum.
A Bagge pype, Vtriculus, vel vtricularis tibia, vel aſcaula.
The Trumpet or Waytes, Tuba, bę.
The crooked Trumpet, Vituus, tui, vel buccina.
A Fiddle, Fidicula, læ.

¶ *Minſtrels, and Dauncers.*

A Minſtrell, Cytharœdus, di, aulędus, tibicen, fidicen.
A Trumpet, Tuba, bę.
A Trumpetor, Tubicen.
A brazen Trumpet, Tuba ductilis.
A Pype, Tybia.
Hee that playeth and ſingeth with his Inſtrument, Pſaltes.
A Compoſer or maker of ſongs or notes, Muſingus, gi, m g.
An Organ player, Pſaltes, tis.
That plaieth on the Recorder or Flute, Auletes, tis, tybicen.
That playeth on the Harpe, Lute or Cythorne, Lyricus, Lyricen.
That playeth and daunceth to the Flute, Choreutes, tis and Choraula, lę, m. g.
That is maſter of them that learne to ſing in Muſicke, Phonaſcus, ci, m g.
A woman Minſtreil, Pſaltria, triæ, tibicina.
A Dance where many dance together, Chorea.
Ad ſonitum Muſæ ducuntur ſępe choreę,
At the ſound of Muſicke and Minſtreiſie,
Oftimes there is dauncing with company.
A Carpet Knight, Aptus choreis, & loci.
A Dauncer, Choreutes.
Dauncing and ſinging together

ther, Choreuma.
A Schoole of dauncing, Ludus saltatorius.
Dauncing or iumping, Saltatus, saltatio, onis, saltus, tus, m.g.
Seque ipse per ignem Præcipiti jecit saltu,
And he cast himselfe through the fire with a headstrong leape.
Si brevis est baculus, erit hinc tibi brevior saltus,
If short bee thy staffe, & seem but a stumpe,
Then short of necessity must bee thy iumpe.
A daunce dedicate to Bacchus, Thyasus, si.
To daunce, Salto, as.
Exercere choros,
To daunce.
Celeri pede pulsare humum,
To strike the ground with a swift foote, or to dance,
Ad modos membra movere,
To moue the members by measures.
Hic saltat lętus, hic est sermone facetus,
Hee leapes and dances merily,
And hee talkes trimme and pleasantly.
A Piper, Fistulator, toris.
A Piper with a Bag-pype, Vtricularius vel ascaules.
Jugleres, Nugatores, prestigiatores.
A Scoffer, Histrio, onis, mimus.
A Scoffe, Scomma, tis.
A checke, Suggillatio.
To iest, to dalie, to play, Iocor, aris.
Cattus sępè satur cum capto mure iocatur,
A full Cat dooth oftentimes dally with a caught mouse.
To laugh, Rideo, es, si, ere.
Non est ridendum sed in isto tempore flendum,
It is no time to laugh, but weepe.
To vse immoderate laughing Cachinnor, naris, Cachinno, as.
A mocker, Derisor.
Hee that is vizarded, Personatus.
A Rayler or Jester, Dicax, dicacis.
A Vizard, Larva, væ.
An exercises of vnhonest dances, Cinędus,
A theefe that stealeth by night Fur, furis, com.g.
A theefe that steaieth by day, Latro onis, m g.
Tempore nocturno fur capit, Latro diurno,
Fur theefe (by night) doth take away,
But Latro, theefe doth steale by day.
A nightwalker that sleepeth by

by day, and walketh by night, Lucifuga,gę, fœm. g. and Lucifugus, gi, maſc. gen.

An Idiot, or rather a ſhrewd or knauiſh foole,Morio,nis, m.g.

A Paraſite, a ſmell feaſt, Paraſitus,ti,m.g.

A Smell-ſmocke, Mulierarius,rii,m g.

A deceyuer, as by the way of words,colour,or other craft, Impoſtor,oris.

To deceiue,Fallo,lis, fefelli, ſum,decipio,pis.

Callida ſtultas decipit eſca feras.

The crafty meate deceyueth the fooliſh wild beaſts.

Ex improviſo, fallitur omnis homo,

For lacke of forecight and taking of heed,

Each man is deceyued, and cozend indeed.

Deceyued, Deceptus,a, um, part.

Qui leviter credit, deceptus ſępe recedit, That man which doth lightly beleeue euerie tale,

Departeth deceiued, oft times without faile.

Legerdemaine, Pręſtigiæ, arum.

Subtill deluſion in words, Preſtigia verborum.

A halting point or ſcoffe, Cauillum,li.

A vilde perſon, Abiectus.

A Church robber, or that robbeth or ſtealeth from the Church, Sacrilegus,gi,maſc. gen.

That crime of Sacriledge, Sacrilegium,gii n.g.

Sacriledge in the firſt degree.

Sacrum de ſacro, To ſteale or take a holy thing from a holy place.

Sacriledge in the ſecond degree.

Non ſacrum de ſacro, To ſteale or take a thing not hallowed from a holy place.

Sacriledge in the thirde degree.

Sacrum de non ſacro, To ſteale or take a holy thing from a place which is not hallowed.

More of theſe in the Section laſt before, Dauncers all, when the Dutill pipeth.

A Puppet player, Geſticulator.

To deceiue the ſight as Iuglers do, Preſtringo, gis, xitum.

Hee that medleth with many things, and bringeth nothing to paſſe, Ardelio.

A Trifler, Nugax, cis,& nugator,oris.

Tri-

Trifles, Nugæ, garum.
Tunc potes dulces ingrate relinquere nugas?
O thou vnthankeful wretch, canst thou leaue trifles.
Et qui vaniloquis consumunt ocia nugis,
And they that consume their time in vaine trifles.
A trifle or thing of nought, of none effect, Retilla, læ, f.g.
To trifle, Nugor, aris.
Cur non nugatur, licet os mendacia fatur,
His heart doth not trifle in any wise,
Although his mouth doth prattle lies,
A rascall fellow, Homo gregarius.
He that bringeth light or vnhonest tidings, Nugigerulus, li.
A Hakard, or of low degree Proletarius.

¶ The Names of Kindreds.

¶ Genealogy, linage, stocke, or race, Genealogia, æ. fœm. gen.
That is of kindred, or alliance of the whole bloud, Cognatus, ti, m.g.
¶ Of kindred, or allyance by the Fathers side, Agnatus, ti, m.g.
That kindred respectiuelie, Cognatio, onis, fœ.n. gen. Agnatio, onis, f.g.
Kindred or alliance by marriage, Affinitas, tis, fœm. gen.
Our ancestors in Kindred or alliance, Maiores, orum, m. g plur.
Our Of-spring or posteritie, Posteri, orum, m.g. Posterus, a um.
¶ Kindred by bloud, Consanguinitas, tatis, Cognitio, onis.
Kinsmen, Consanguinei.
A man, Vir, viri, homo, hominis.
But Homo is indifferent to man, woman, or child.

Euery

Euery man which is of male kinde, Mas, maris, & masculus, li.

A little man, Homunculus, li, homuncio, onis.

A Dwarfe, Pomilio, onis, pusillus, li.

A foole, Morio, onis.

A Father, Pater, tris. genitor, oris.

Lætitiam patri generat sapientia nati,

The wisedome of the sonne, bringeth ioy to the father.

Sepè solet similis filius esse patri, Oftimes the sonne and heyre wexe lyke,

Most like the Father for to bee.

A mother, Mater, matris, matercula, materculæ, genitrix, tricis.

Mater in æternum sit nati digna favore,

A mother is alwayes worthy of the loue of her sonne.

To beget, Gigno, nis, genui, itum.

To bee brought to bed, Pario parere.

Father or Mother, Parens, parentis.

Nati prudentes sunt qui noverè parentes,

Wise children they bee in very deed,

That know their parents who did them breed.

A woman, Mulier, ris, vel fœmina næ.

Exercenda tria hæc veniunt, equus, liber, arma,

Three things must alwaies bee occupyed and vsed, to witte, a horse, a booke, and armour.

A Child, Puer, ri, proles, & sobiles, lis.

Quis puer auditus, vel visus in arte peritus?

What boy hath beene hearde of, or yet seene,

That in arts and sciences, hath skilfull beene?

Children, Liberi, liberorum.

A Sonne, Filius, filij, vel natus, ti.

A Daughter, Filia, filiæ, nata, tæ.

Filia mœchatur, quæ mœcha matre creatur,

That daughter proues an arrand Whore, whose mother was an arrande whore.

He that is first borne, Primogenitus.

That is borne of Parents, of diuers nations, or diuers in condition, as of English & Spanish free, and seruile, noble, and base, Hybrida, ibridæ.

Borne of a single woman, Parthenius, ij, m g.

That is a brother of the

whole bloud by father and mother, Germanus frater.

Brothre of the mothers side, Frater vterinus.

That bee borne together, or at a birth, Gemini, Geminus,a,um.

The sonne or daughter of my Mothers Brother, Matruelis.

The sonne or daughter of my Fathers Brother, Patruelis.

Sisters children, Consobrini.

Brothers and Sisters children, Amirini.

¶ Matrimony, Marriage, Wedlocke, Matrimonium, nij,n.g. but when it is had betweene persons of seruile condition, it is Contubernium,nij,n g.

A Bridegroome, Sponsus, si, m g.

A Bride, Sponsa,æ,f.g.

Laude pudicitiæ docta parare decus.

Knowing how to get commendations, by the prayse of shamefastnesse.

¶ Hee that hath the care, charge and oversight of all things to the marriage, or wedding belonging, Paranymphus,i,m.g.

That hath the same office on the womans sexe, Pronuba æ.f.g.

Onely begotten, as hee that hath neyther brother nor sister, Vnigenitus.

Children borne with feet forward, Agrippæ.

A Childe that cannot speake, Infans,tis.

Nascimur infantes, stolidi, rationis egentes,

Wee are borne Infants, foolish, and wanting reason.

Utterly without grace in vterance, Infantissimus.

Little babes, Parvi Infantes.

The crying of yong children, Vagitus,tus.

To cry as a childe, Vagio,is,ivi,itum.

In cuius gremio vagiuit parvulus infans,

In whose bosom the little infant cryed.

The child cryeth, Vagit puer.

To cry, Edere vagitum.

Child-hood, Puericia,pueritiæ.

A little child, Pusio,onis,parvus puer,& puerulus,li.

A child having neyther father nor mother, or is not in gouernance of his parents, Pupillus,li.

Without Father and mother Orphanus,ni.

A brother, Germanus,ni,vterinus vel frater.

Iam frater,fratrem,iam fallit filia matrem,

Now

Now doth the brother beguile the brother,
Now doth the daughter deceyue the mother.

Hée that is borne after the father is dead, Posthumus, mi.

A child borne before his time, Abortivus.

A monster or birth against nature, Monstrum, i, n g.

Monstrosus, fœtus partus.

A Nurse child, or babe that sucketh, Puer lacteus.

A Foster Childe that sucked of the same milke at the same season, Puer collactaneus.

A Changeling, Puer sub ditus, suppositus.

And the same is for a child which is layde and founde in the stréete, or high way, or else where, which they call commonly a Foundling.

A childe of a yéere olde, Puer anniculus.

That is borne when his Father is abroad, or very old, Porculus, li, m. g.

That child which is late born Cordus, di, m. g.

That is ripped out of his mothers belly, Cæso, nis.

A woman that is fruitful in bearing of childzen, Mulier fœcunda.

A barren or vnfruitfull woman, Mulier infœcunda, sterilis.

A woman with child, Fœta, prægnans, gravida.

A young man, Iuvenis, adolescens.

Sæpè gerunt bella iuvenes pro virgine bella,
Oft times young men do fal at square,
For a fine weuch that is feat and faire.

A young woman, Iuvencula, læ, vel iuvenca, cæ.

An Heire, Hæres, redis.

Hæres jucundè vivet, ditatus abunde.
An Heyre shall liue most pleasantly,
Inricht with goods abundantly.

Disherited, Exhereditatus.

A Sister, Germana, næ.
Soror, roris, is generall.

Vir, prætor vxori, frater succumbe sorori,
The husband must helpe the wife, and the Brother the Sister.

A Virgine or mayden, Virgo, ginis, vel virguncula, læ, & puella, læ.

Quid mihi cũ bellis? servit mea cura puellis,
What haue I to doe with battle and warre?
To serue prety wenches, is

all my care.

Forma verecundæ nocuit mihi visa puellæ,

I hauing seene the beauty of a comely maide was hurt.

Twinnes, or two born at one birth, Gemini, vel gemelli.

Three of one birth, Tergemini.

Foure of one birth, Quatergemini.

An Uncle on the Fathers side, Patruus, trui.

But on the Mothers side, Avunculus, li.

——atque recentet
Gesta patris, monumenta atavi patruique trophæa,

And hee reckons vp the exploits and feates of his father, the memorials of his great Grandfather, and the renowned tokens of his Uncle.

A progenie or succession in bloud, called an Offspring, Stirps, progenies, ei.

An ancient, princely, great progeny, Prisca, regia, magna progenies.

The stocke of a Tree, Stirps, m.g

The stocke that people come of, Prosapia, piæ.

A Tribe, Tribus, bus.

A Steeke or kindred, Stemma, tis.

Et quoniam titulos generosa stemmata narrat,

And because hee speakes of styles and noble stockes.

——generoso est stemmate natus iactat, & eximios laudat virtute parentes,

Hee brags hee was borne of a gentlemans stocke, and prayseth his parents excelling in vertue.

To marry, Marito, tas, & nubo bis, psi, ptum.

An aunt by the Fathers side, Amita, tę.

But by the Mothers side, Matertera, æ.

A Grandfather, Avus, vi

A great Grandfather, Atavus vi, vel proavus, abavus.

A Grandmother, Avia, vię.

A great fathers great grandfather, Tritavus

A great grandmother, Atauia, Proavia, abavia.

A grandmothers great grandmother, Tritavia.

A Nephew, that is the sons sonne, Nepos, potis.

A childe, a boy, Puer, ri.

Et rudibus pueris monstratur littera primum,

And the letter is showne first to rude boyes.

A little child or infant, Puellus, Puerulus li, m.g.

A Gyrle a Wench as they say, in some places, a moather, Puella, pupa, virgunc-

ula,

la, læ, f. g.

¶ Male kind, or gender maſculine, Mas, aris, maſculus.

¶ Woman-kinde, female, or gender feminine, Mulier fœmina, the diminut. is fœmella.

That is borne at the riſing of the Sunne, Lucius, m. g.

That is borne in the breake or dawne of the day, Manius.

An Infant, a babe, Infans, infantulus.

A ſtripling, that hath paſſed 14. yeares of age, Ephebus, bi. m g.

A beardleſſe boy, Impuger.

¶ That is borne from the wombe of his mother, with his feete forward, Agrippa, æ f g.

An old man, Senex.

Multa ſenem circumveniunt incommoda,

¶ Many diſcommodities doe cumber an old man.

Manſura verendus ſcribit iura ſenex,

A worſhipfull old man writeth ſure lawes.

That doteth with yeares, Senecio.

A crooked old man, Decrepitus.

An old woman, Anus vetula, vetulę.

A maide, a virgin, a damſell, Virgo, ginis.

¶ A maide or virgin that is mariageable, Virgo nubilis.

That is not mariageable, Virgo immatura.

An old ſtale mayd, as they cal her, Virgo exoleta.

A maid whoſe breaſtes begin to grow, and to ſhew themſelues, Virgo ſororians.

That is betrothed, Virgo deſponſa.

A Neece, Neptis, tis.

Tot habuit nepotes quot neptes ex quibus numeroſiſſima familia aſſurgebat,

He had as many nepheweſ as neeces, of whome aroſe and ſprang vp a great number of kinſfolkes, or a plentifull ſtocke.

A brothers ſonne, Nepos ex fratre.

The ſonne of a Nephew, Pronepos.

The daughter of a Neece, Proneptis.

The ſon of my brothers ſon, Abnepos, tis.

The daughter of my brothers daughter, Abneptis, abneptis.

My brothers ſonnes ſonnes ſonne, Trinepos, tis.

My ſiſters daughters daugh-

ters daughter, Trineptis, trineptis.
My vncles sonne, Patruelis, patruelis.
My kinsman, Consobrinus, cognatus, tribulis, necessarius.
My kinsman and very neere friend, Necessarius, propinquus, amicus, & familiaris meus.
Sisters children, Consobrini.
Auncestry, Parentela.
A kinswoman, Cognata, cognatę.

¶ *The Names of Affinitie, with the appurtenances.*

Wedlocke, Matrimonium.
Marriage, Connubium, coniugium, nuptiæ, arum.
Et renova fidi vincula connubij,
And renew the bond of faithfull Wedlocke.
Kindred, Cognario.
Hee that hath the rule and order of the wedding house, Pronubus, biparanymphus.
The woman hauing like rule, Pronuba, bæ.
Loue, Amor, oris, m g.
Astringit verbis ingeniosus amor,
True loue bindeth with words.
Inferet arma tibi ęva rebellis amor,
Rebellious loue shall bring cruell weapons vpon thee.
Verus amor miserum nunquam contemnit amicum,
True loue disdaynes not certainely,
A friend in time of misery.
A Louer, Amator,
A small Louer, Amatorculus.
Single or vnmarried, Innuptus, ta, tum.
A Bachelor or single man, Agamus, mi.
Contract or handfasting, Cōtractus, contractas, & contractio, onis.
A Bridegrome, Neogamus, neogami.
Married, Nuptus, ta, tum, Maritus, ta, tum.
Spousals, Sponsalia, orum.
Hee that marrieth, Sponsus, sponsi.
Shee that is married, Sponsa, sæ.
Fœlicis sponsę gremium perfunditur imbre.

The

¶ The bosome of a happy Spouse that newly married is,
With dropping dew & sweetish showers, through wet and watered is.
To make promise of marriage, Sponso, sas, desponso, sas, & desponsor, aris.
Diuorce, Dissidium, dij.
A Wooer, Procus ci.
Plurima quisque Procus expendere cogitur æra,
Each Wooer is forced to bee at great charge, Cum cursitat amor, when loue runs at large.
Able to bee married, Nubilis, nubile.
To marrie, or to bee married, Nubio, bis, psi, ptum, & duco cis, duxi, tum.
To marry, Marito, tas.
The Dowry giuen in marriage for the womans part, Dos, dotis.
Fœmina pro dote nummorum dicit, amo te,
A woman for dowrie of mony doth say, I loue thee, Quis negat, Who is it sayth nay?
A manly, or mankind woman Virago, ginis, this is that, which they call vulgarely Fyrago.
A graue sober, motherly, modest woman, Matrona, næ.
A harlot, a strumpet, a whore, Meretrix, icis, Pellex, icis, but this is a whore, which is proper and peculiar to a married man.
Stat Meretrix certo quovis medicabilis ære,
The Whore standeth to bee hyred with some certaine money.
A Paramour, or Concubine. This is also a seuerall whore, Concubina, æ.
A foster father, that keepeth a childe of almes, or for Gods sake, Nutricius, cij, m.g.
Such a Childe, Alvmnus, ni, m.g.
An attire, proper and peculiar to women, wherewith they doe commonly attire their heads, Calyptra, æ, f. gen,
A Perewicke or false hayre, Culiendrum, dri, n.g.
A Crosse cloath, as they term it, a Dowting-cloth, Plagula, æ, f.g.
That necessary Utensill, or implement, belonging to the huswifery kind of women, which they call a rocke a distaffe, Colus, li, m.g.
A Spindle. Fusus, si, m.g.
Non licuit grauidos penso deuoluere fusos,
It was not lawfull to take

away the Spindles from the Taske.

A Wheele, Verticulus, li, masc. gen.

A Reele, Rhombus, bi, m. g.

A Needle, Acus us.

A thimble, Digitabulum, li, n. g.

A fine Needle, which they cal a stitching needle, Acus semicamia.

The Needles eye, Acus foramen.

A pin, Acicula, læ.

The vessell, or necessary belonging to the daintie sorte of women kind, too fine to be good, I meane, in huswifery, which they call a bodkin Wyer, curling pin, or crisping wire, Cala mistrum tri, neut gen.

A fan or pham to gather wind Flabellum, li, n, g.

The gifte of Eloquence, of beauty, Dos facundiæ formæ.

Fields or farmes given with the wife in marriage, Agri dotales, dotalia prædia.

Presents or gifts, as men vse to giue at Christmas, or New yeares day, Apophoreta,

A husband, Maritus mariti, vir, viri, sponsus, sponsi, & paranymphus.

A Wife, Vxor, vxoris, coniux, coniugis.

Quæ casti servat socialia fœdera lecti,

Who keepeth the couenantes of a chaste bed.

Vxor vastabit tibi res, & dilapidabit,

Thy Wife shall consume & vtterly waste,

Thy wealth and thy riches whatsoeuer thou hast.

A Widower, Viduus homo.

A Widow, Vidua mulier.

Child-bearing, or deliuerance of childe, Puerperium, n, ixus us.

A man gelded, Ennuchus.

To geld, Eunucho, chas.

The birth of a child, Partus, tus.

Vntimely birth of a Childe, Abortus, tus.

A woman in Childe-bed, Puerpera,

A childe borne with the feete forward, Agrippa, pæ.

To beare a childe, Pareo, ris, peperi tum.

A Midwife, Obstetrix, tricis.

A Nursery, Gynæceum, vel nutricula casa.

A Nurse, Nutrix, tricis.

Eripuit tenerum blandis nutricibus ęvum.

Hee tooke his tender age from good nurses.

Non secus ac dulcissima nutrix,
Muscam arcet puero somno offi-

officiosa cubanti,
Mo therwise than a most tender nurce doth keep back the flye from the boye lying a sleepe.
A son and Scholler brought vppe and kept, Alumnus.
To nourish, Nutrio, nutris, nutrivi.
Excitat, & nutrit facundia dulcis amorem,
Swete vtterance and talking doth stirre vp & norish, yea cherish and nourish good liking and loue.
To giue sucke, Lacto, tas.
To sucke as young children doe, Lacteo, tes.
Sucking as children doe, Suctus, tus, sorbitio humoris.
Bitter iuyce, Amarus, acerbus suctus,
Vnpyll wool or fleece, Succidana lana, vellera.
A child that sucked with me of one Nurse, Collactaneus.
A Father in Law, Socer, cri, vitricus, ci.
A Father in Lawes father, Magnus socer.
A mother in Law, Noverca, cæ, vel socrus, crus.
Non vult scire socius, quod fuit ipsa nurus,
This will not acknowledge a Mother in Law, that she hath bœne a daughter in Law.
My mother in Lawes Mother, Magna socrus.
A Son in Law, Gener, ri,
A Daughter in Law, Nurus, rus.
A brother in Law, Levir, leviri.
A Sister in Law, Glos, ris.
A Steppe-sonne, Privignus, privigni.
A Stepsister, Privigna, privignæ.
My Sonne in Lawes son, Progener, neri.
My Daughter in Lawes daughter, Pronurus, rus.
A Bastard, Spurius, rij, Nothus, thi.
A Basiard-daughter, Adulterа filia.
Of-spring, Propago, propaginis.
Issue, Prosapia, piæ, vel gradus, dus.
He that hath had two wiues or hath married a widdow. Bigamus, vel digamus.
A woman which hath had 2. husbands, Bigama, bigamæ.
A Witch, Saga, vel fatiloqua.
A Witch reader of dreames, Saga coniectrix.
A Sooth-sayer, Fatidicus, fatiloquus, vetdicus.

The

¶ *The partes of the body.*

A Body, Corpus, poris.

Vnguimus infirmum pretioso corpus odore,

We doe annoynt a sicke body with a precious smell.

Et probus & valido corpore fortis erat,

And hee was both good and strong.

Maladie, sickneſſe, diſeaſe, incident to the body, Morbus, bi, m.g.

A lingring ſickneſſe, Morbus ſonticus.

A ſickneſſe or diſeaſe that is common or generall, whether the ſame bee contagious or not contagious, Morbus vniverſalis.

That diſeaſe which is doubtfull, whereof, as many liue as die, and die as liue, Morbus anceps.

A diſeaſe to the Body by diſcent, that is, from his auncetors in blood, theſe be diuers, Morbus hereditarius.

That diſeaſe which is incident to a place, as the ague to the Fennes, Morbus patrius, morbus vernaculus.

A head, Caput, tis, capitulum, & capidulum.

The heade-ache, Cephalagia, æ, f.g.

¶ That diſeaſe in the head which is called the Meagram, Hemicrania.

The turning ſickneſſe in the head, Vertigo, ginis, fœm. gee.

Heauineſſe, by ouer-charging the head with drinking, Crapula, læ, fœm.gen.

Phrenſie, Phrenetis

Madneſſe, Furor, oris, maſc. gen.

¶ Scalpitur interdum caput ex prurigine nulla,

Sometime the head is ſcratched where,

No itching dooth occaſion reere.

The foremoſt part of the head, Sinciput, pitis,

The hindmoſt part of the head Occiput, pitis.

The crowne of the head, Vertix, cis.

The braine-panne, Calva, calvæ.

The brayne, Cerebrum, cerebri.

Perque cavos nares, oculos, aureſque cerebrum, molle flu-

fluit,
The tender brayne floweth through the hollow noſtrils the eyes and the eares.
The ſeame of the head, Sutura,ræ.
The hayre of ỹ head, Capillitium,capillitij,& capillamentum,ti.
The whole buſh of hayre, Coma,mæ,ceſaries,ei.
The hayre of the head, Capillus,li,crinis,nis.
¶ Nolo pilos trahere cum toto crine carente,
I will not pull hayres with him that hath none, Nemori o videar,leaſt I ſeem a Mome.
Yellow hayred, Flavus,Flava, flavum
Blacke hayred, Niger,nigra, grum.
Browne of colour, Subniger.
Light aubourne, Subflavus, a, um.
White,Albus,a um,
Hoary,gray for age, Canus,a, um.
Vis vt honoreris? ſemper canos revereris,
Wilt thou haue reuerence done to thee?
Then reuerence ſuch as aged bee.
Flaxe-hayred, Rutilus, rutila, lum.
Red-hayred, Rufus, rufa, rufum.
In rufa pelle vix eſt animus ſine felle,
Hee that is red of colour and skin,
His mind is not voyde of colour within
Curide hayred, Criſpus, pa, pum.
Balde,Calvus,a um.
Si non vis falli,fugias conſortia calvi,
If thou wilt not deceyued bee,
A pald pates conuerſation flee.
Pilled or bare without haire, Depilis & hoc deple,glaber, bra,brum.
A locke of Hayre, Cincinnus.
A curled locke, Cirrhus.
A hayre of the body, Pilus,li, & villus,li.
Full of hayres, Piloſus.
Hayre-headed, Canus, Cana, Canum.
A Fore-head, Frons,tis.
Illis cura ſui vultus, frontiſque decoræ,
They haue a care of theyr countenance and comely forehead.
Sæpè vagi crines in puris frontibus errant,
Oftentimes the wandering hayres doe goe vpe & downe in cleare foreheads.

A brow,

A browe, Supercilium, lij.
The place betweene the browes, Intercilium, intercilij.
An eye, Oculus, li.
¶ That disease in the eye, which is called a pinne and a webbe, Suffusio, nis, fœm. gen.
Blood-shot in the eye, Suggulatio, onis, f g.
Bleare-eydenesse, Lippitudo, dinis, f g.
The rheume in the eyes, Delacimatio, onis.
That disease in the eye, which is a fiery rednes, Glaucoma.
Est oculo gratum speculari semper amatum,
The eye takes pleasure manifold,
I Louer alwayes to behold.
A little eye, Ocellus.
The White of the eye, Albugo ginis.
The strale of the eye, Pupilla.
The sight, Visus, sus, aspectus, tus, intuitus, tus.
Dat Lupus intuitum, reliquis spretis, super agnum,
The Wolfe to the Lambe casteth an eye,
The rest of the cattell beeing nothing set by.
The quicknes of the sight, Acies, ei.
The eye-lidde, Gena, næ, palpebra, bræ.
The extreame part of the lid, Cilium, lij.
The corner of the eye, Hircus, qui.
The eare within, Auris, ris.
Nec retinent patulæ commissa fideliter aures,
Neyther doe the open eares keepe all things committed vnto them faithfully.
Deafenes in the eares, Surditas, tatis, f g.
The Singing or ringing in the eares, Aureum tinnitus.
That disease of Wormes in the eares, Auris verminosa.
Non clamor, sed amor clangit in aure Dei,
Not crying but louing the Lord with true feare,
Is that which doth ring & sound in Gods eare.
The eare without, Auricula, læ.
The neather lappe of the eare, Fibra, bræ.
The vnder lappe, Pinna, næ.
Long eared, Auritus, ta, tum.
A Face, Facies, ei.
The countenance, visage, fauour, looke, Vultus, tus, m. g, Os, oris, n. g.
¶ An earthly, deadly, ghostly

ly looke, Facies cadaverosa.

Est facies testes, qualis intrinsecus estis,

Your face doth testifie,
What you be inwardly.

A cheeke, Bucca, cæ.

Hanging cheekes, Fluentes buccæ.

A mosell, Buccea, ceæ.

The ball of the cheeke, Malæ.

A Temple, Tempus, temporis.

The nose, Nasus, si.

Long nosed, Nasutus, ta, tum.

The nose thrill, Naris, ris

The bridge of the nose, Interceptum, ti.

The lippe, Labrum, bri.

The chinne, Mentum ti.

The Beard, Barba, bæ.

Pectoris indicium licet horrida barba severi Præbeat,

Although a horrible beard is a token of a severe breast.

Per rubram barbam debes cognoscere nequam,

Thou shalt know a lewde fellow,

By his beard, either red or pellow.

Bearded, Barbatus, a, um, & barbatulus.

Without beard, Imberbis, imberbe,

¶ The countenance, Vultus, us.

Merry countenance, Benignus, hilaris, bonus vultus.

An angry, grimme, hateful looke, Iratus, ferinus, infestus vultus.

A Wrinckle, Ruga, gæ.

In magno pretio ruga senilis erat,

The wrinckles of olde men shall bee in great account.

Crispabatque cavam pallida ruga cutem,

And the pale wrinckle did curie the hollow flesh.

The Mouth, Os, oris, & osculum, li.

Dona dabit decoris, moderatio cordis & oris,

The ruling of the heart and tongue,

Will give great gifts al men among,

And well becomes both olde and yong.

The tongue, Lingua, Linguæ.

Post sumptum vinum, loquitur mea lingua Latinum,

After Wine well taken,
My tongue speakes good Latine.

The mother tongue, Lingua vernacula.

To licke, Lingo, gis, xi, ctum, Lambere.

Licked, Linctus, Lincta, linctum.

A tooth, Dens, tis, & dentulus,

lus,li.
Et validis socios cædebant dẽtibus apri,
And the Goates beate theyr Companions with their strong teeth,
The Mandible,Mandibula,æ, maxilla,læ,f.g.
The gumme, Gingiua,næ.
The foze-teeth, Dentes primores.
The sharpe teeth, oz eye teeth, Dentes canini.
The Grinders oz cheeke teeth, Dentes molares.
Gag-teeth,oz standing,oz staring out of ozder, Dentes exteri.
The Jaw-bone, Præsepia, æ, f.g.
The holes oz sockets of the teeth,Cauernę,arum.
That part betweẽ the teeth, which is fast and sound, Compago,ginis,fœm g
The rowe oz set of teeth,Sepes, maceria.
Full of teeth, Dentosus, sa, sum.
A foze-tooth, Dens contiguus.
Without teeth, Edentulus,la, lum.
A gumme tooth, Dens molaris.
The eye-tooth, Gens genuinus.
A Tuske, Dens exertus.
A cheeke bone, Maxilla,læ.
The hinder part of the Jaw, Mandibula,lę,
The roofe of the mouth, Palatum,ti.
The flappe of the Windpipe Lingula læ.
The entrings of the meate, Faux,cis.
His throat is drie, Arent fauces.
An hoarse throate, Raucæ fauces.
A coughing throat, Tussientes fauces.
The throat pype,Gula,læ.
The winde pipe, Arteria,riæ.
A throate,Guttur turis.
Concava detrusit rigidum per guttura ferrum,
He thrust downe rough yron through the hollow throate,
Et plusquam nitidum balsama guttur habet,
And hee hath a necke more white then Balsamum
And Iuglus,and Iuglum,gli. is for the throat.
The Winde-pipe, Guttur animæ canalis.
Primo quando bibo, cupio plus guturis imo,
When first I drinke out of the cup,
My throate would guzzell much more vp.
The throate boll,Frumen, minis.

The

The carnels in the throate, Tonsillæ,arum.

A necke, Collum,li.

¶ Raro scansores collum frangunt meliores,

The better clymers seldome times.

Doe breake their necke when as they clime.

The hinder part of the necke, Ceruix,icis.

The ioyning of the necke to the body, Iugulum,li.

A shoulder, Humerus,ri.

The shoulder bone, Scapula, læ,vel scupulum,li.

The canell bone, Os jugale.

The arme pit, Ala,læ

The arme holes, Axilla.

The pores in the body, Meatus,tus,pori.

The arme, Brachium, Brachij.

The braune of the arme, or other place, Musculus, musculi.

From the shoulder to the elbow, Lacertus,ti.

But Lacertus is also a Lyzard.

The Elbow, Giber, beris,vel ancon,onis.

From the elbow to the wrest, Cubitus,ti.

The wrest, Metacarpion.

The arme from the shoulder to the hand, Vena,næ.

A hand, Manus,nus.

Inijcit ambrosias in mea colla manus,

Hee cast his white hands about my necke.

Formosæque manus doctisque laboribus aptæ,

Delicate hands, and fitte for learned labours.

The right hand, Dextra,dextræ.

The left hand, Leve, vel sinistra,træ.

Hardnesse in the hand or other place, Callus,li.

A finger, Digitus.

A thumbe, Pollex, cis.

The formost finger, Index, cis.

The middle finger, Medius, dij, vel famosus.

The fourth finger, Annularis.

The little finger, Minimus, minimi.

The space betweene the ioynts, Internodium,dij.

A knuckle, Condilus.

The hollownesse of the hand, Ir,vel Hir,iris.

The palme of the hand, Vola, læ.

The breadth of the hand, Palma,mæ.

Inveniam roseis stringentem lilia palmis,

I shall finde her tying vp lylies with her delicate hands.

¶ Palmæ quando datur, quid pal-

palmæ reſtituatur?
When ſomething in hand is put franke and free,
What thing well in hand reſtored may bee?
A ſpanne, Spithama,mæ, vel dodrans.
An ynch, Vncia,cię.
A nayle, Vnguis,guis, Vnguicula.
A fiſt, Pugnus, ni pugillus, pugilli.
A breaſt, Pectus oris.
Fulgebat nudo pectore rarus honos,
Rare honour doth ſhine in a pure breaſt.
Cui ſors arridet bona, gaudens pectore,ridet,
Hee vpon whom good fortune doth ſmile,
Reioycing in heart, is merrie each while,
The breaſt plate, Thorax, racis.
A pappe, Mamma,mæ,Vber, ris.
A dugge cut off, Exerta mamma.
The dugge is full, Diſtenditur mamma.
The teate dryeth away, Sterileſcit,reſilit mamma.
To giue the dugge, Mammo, mas.
A woman with great dugges Mameata.
A teat or neple, Papilla,lę.
A boſome, Sinus,nus.
A ſide, Latus,teris.
A ribbe, Coſta ſtæ.
A backe, Dorſum,tergum,gi.
Et decus,& verę tibi laudes terga dedere,
Both fame and renowne,and true prayſe alſo,
Haue turned their backes to thee, and quite away go.
A backe bone, Spina,næ.
A loyne, Lumbus,bi.
A Kidney, Ren,renis,
The fat about the kydny, Abdomen minis.
A heart, Cor,cordis.
Felle gerit plenum cor habit in ore venenum.
Hee beares a heart full ſtuft with gall,
But in his mouth hath poiſon mortall.
The Liuer, Iecur, coris, vel jecionoris hepar.
The boweis or inward parts Viſcera.
To flea a ſheepe, Nudare viſcera ovis.
They deſire our liues, Viſcera noſtra cupiunt.
The ſweete breade, as in a breaſt of Veale, or in a hog, Glandium.
A lung, Pulmo,onis.
Cernis vt è molli ſanguis pulmone remiſſus,
Thou ſeeſt how the bloude is let out of the ſoft lights.

The

The humbles, as in a Deare, Extra, trorum.
The breath, Spiritus, tus, halitus, & anhelitus, tus.
Flat tibi adhuc parcè de cordis spiritus arce,
Thy breath booth blowe but sparingly,
From heart and lunges vndoubtedly.
A voyce, Vox, cis.
Argutis resonant modulatos vocibus hymnos,
They sung songs with theyr shrill voyces.
The milt, Splen, enis, lien.
The maw, Ventriculus, ventriculi.
The Paunch, Alvus, vi.
The caule, Omentum, ti.
The fatnesse in the belly, Sumen, nis, abdomen.
An vnsatiable paunch, Insaturabile abdomen.
Borne to fulfill the pleasures of the belly, Abdomi ninatus, abdomini inservire.
Fat, Pinguis, & pingue, Vuidus, da, dum, Opimus, ma, mum.
The Midriffe, Septem transuersum, vel Diaphragma, matis.
The gaule, Fel, lis.
The girdle stead, Cinctura, ræ,
A gut, Intestinum, ni.
The small guts, Ilia, ilium.
The bladder, Vesica, cæ.
The place where the water commeth foorth, Tubus, bi, fistula vrinæ.
The nauell, Vmbelicus, vmbelici.
Sperme, naturall seede, Sperma, tis, n. g.
The belly, Venter, tris, vter, vteri, & vterus ri.
Non satiunt vasti spatiosa volumina ventris,
They cannot fill the spacious volumes of a huge belly.
Qui satur est pleno, laudat jejunia ventre,
The mã whose belly filled is, Commendeth fasting much pwis.
Gore bellied, or great bellied Ventricosus.
The flancke, Inguen, nis.
The lap, Gremium, mij.
The Share, Pubes, bis.
The cods, Scrotum, ti.
A stone, Testiculus, li.
A mans yard, Virga virilis.
The skin that coureth the head of a mans yard, Præputium.
The huckle bone, Coxa, æ.
The hippes, Nates, tis.
The buttockes, Clunis, nis, m. gen.
Ni castigatur petulans mox clunis habetur,
Except the buttocks beatenbe,

The boye proues wanton as wée see.

The arse, Anus, ani, aniculus, aniculi.

Ni castigatur culus, ipse rebellus habetur,
Except the arse well beaten bée,
The boy proues stubborne as wée see.

The part next the arse hole, Podex, cis. It is vsed also for the arse hole.

The hole, Os culi, vel orificium.

A legge from the body down, Crus, ris.

Non equus invalidus levibus cruribus vllus,
No horse that is weake and feeble of lymme,
Stands on his small legs, gallant and trim.

A thigh, Femur, moris.

The inward part of the thigh Fœmen, nis.

A knée, Genu.

Vade & prociduo dic bona verba genu,
Go and say good wordes, with thy knées bowing on the ground.

Flecte genu, plora Christum devotus adora,
Bowe thou thy knée, weep, waile, lament,
And worship Christ with good intent.

A knée pan, Patella, læ.

The hamme, Poples, plitis.

The leg from the knée down, Tibia, bię.

The shinne, Crea, creę.

The cause of the legge, Sura, ræ.

The ankle, Malleolus, li.

A foote, Pes, dis.

A woman swifter on foote than her husband, Motu pedum melior viro mulier.

To prostrate himselfe at a noble mans foot, Abiicere se ad pedes, accidere ad pedes optimatum.

A garment downe to the sole of the foote, Ad imos pedis defluxa vestis.

A toe, Digitus, ti.

The plante of the foote, Plantatæ.

The hollownesse of the foote, Vola, læ, & subtal, lis.

The sole of the foote, Solea, leæ.

A heele, Calx, cis, calcaneus, & calcaneum.

To spurre gall a horse, Cruentare equum ferrata calce.

A Spurre, Calcar.

Sęvis calcaribus vrgent immeritos,
They doe spurre those which doe not deserue well, with spurs.

A bone, Os, ossis, & osticulum, osticuli.

Dum

Dum canis os rodit, ſocium quem diligit, odit,
Whiles a dog doth gnaw a bone,
He hates his fellow whome he loues alone.
The marrow within the bone Medulla, læ.
Tender loue conſumed him inwardly, Eſt mollis flamma medullas.
To loue one euen from the heart, Medullitus amare.
The pith in the backe bone, Spinalis medulla.
A ioynt, Articulus, culi, nodus, di.
The ioyning of two ſinewes or ioynts together, Compago, ginis.
The place where the ioynts turne, Vertebra, bręe.
The pulſe, Pulſus, ſi, vel pulſus, ſus.
A Sinew, Nervus vi.
The ſtrength of his witte, Nervus ingenij.
To expreſſe vertue, Incidere nervos virtutis.
To make himſelfe altogether womannish. Nervos omnes & corporis & mentis frangere.
A Veyne, Vena, næ.
Trepidæque ſine vlla pelle micant venæ,
And the fearefull veines ſhine without any skinne.
Ille tenet venis malè juncta trementibus oſſa,
Hee hath bones not well ioyned to his fearefull veynes.
O medici mediam capitis pertundite venam,
O you Phyſitians pearce through the middle veyne of the head.
The ſmall veines, Fibræ, fibrarum.
A griſtle, Cartilago, ginis.
The bloud when it nouriſheth the body, Sanguis, nis
Ire bonus ſanguis quo neſcit repit vt anguis,
Good bloud doth not know, whether to goe,
But creeps to and fro like a ſnake, truth is ſo.
The bloud that is out of the body, Cruor, ris.
The fleſh, Caro, carnis.
Dulcior eſt caro, quæ magis oſſibus hęret vbique.
The fleſh which to the bones ſticke nearer, Is commonly in taſte the ſweeter.
The pith of a tree, Caro arborum.
To feede on fleſh, Edere carnes, veſci carnibus.
The skinne, Cutis, tis, pellis.
Cum cutis eſt plana, ſiet dormitio ſana,
Whiles that the skinne is ſmooth and plaine,
Sound ſleeping will enſue

certaine.
Thicke skinned, Callosus, sa sum.
A member, Membrum, bri.
Dum caput infestat, labor omnia membra molestat.
While the head aketh,
Paine all the lims taketh.
The Limmes, Arctus, tus.
Potus bis quartus sensus mihi tollit & arctus,
The draught twise foure, which is the eight,
Takes from me lims and feeling straight.
A mishapen body, Monstrum, tri.
The fashion or making of any thing, Forma, mæ.
Like vnto his father in fauour, but in manners vnlike, Patri similis, patris autem dissimilis.
Not vnlike in fauour, Forma haud dissimilis.
A Gyant, Gygas, antis.
Quæ quondam cecinit furentũ bella Gigantum,
Who in times past sung of the warre of furious Gyants.
¶ A long tall fellow composed accordingly of the ordinary partes of the body, expressed in the section before, Longurio, nis, m. gen.
A slender or small timbred fellow, Ardosyncritus.
A Dwarfe, Homuncio, nis.
That is grey headed. Canus, a, um.
Whose hayre is curled, Crispus, a, um.
That is red headed, Rufus, a, um.
That hath a flat nose, Simo, and Simus.
That is toothed more than ordinary, Dentatus, a, um
That hath few teeth, or that is toothlesse, Edentulus, a, um.
That hath bigge or greate cheekes (as they tearme them) pipers cheekes, Buccolentus, a, um.
¶ That hath thicke or great lips, which become so by blabbing, or blabbering with them made (as they say) fitte to sweep a maunger, Labrosus, a, um.
He that stammereth or stutteth in his speech, Balbus, a, um.
That is crumpe-shouldered, or Cammell backed, Gibbus, bi, m gen. Gibbosus, a, um.
That is broad or whole chested, Pectorosus, a, um.
He that is rancke or frowish in sauour, Hircosus, a, um.
That is great or gorebellied, Ventricosus, a, um. and Ventrio-

Trioſus, a, um,
hat is troubled or grieued with wormes, Verminoſus a, um.

¶ That is both man and woman, whom wee call an Herm phrodit, Hermophroditus.

That hath fiue fingers vpon one hand, Sedigitus, ti, maſ. gen.

¶ That is wrinckled in his skin, Coſſus, ſſi, m.g. It ſignifieth alſo a worme that breedeth in the wood.

That is bow-legged, Vatius, a, um. Alſo Vatia, æ, Vatius, ij.

¶ That is haume legged, legges turned outwarde (as ſome ſay) that hath a payre of left legges, Valgus, a, um.

That is crooke footed, or wry legged, Loripes, pedis.

That hath long feet, or his knees cloſer, or more narrow than ordinarry, Copernis.

That is borne into the world with his feet forwards, Agrippa, pę.

That is feeble in the hinder parts, man, or beaſt, vulgarly ſayde to haue no arſe, or buttockes, Depygis.

That is ſwollen or puffed vp in his veynes, Varicoſus, a, um.

That hath that infirmitie in his legges onely, Varicus, a, um. Alſo Varicus, a, um, doth ſignifie him which goeth ſtraddling or wide, wheele-barrow faſhion.

To goe wide, Varico, as, are.

A veine that is ſwollen a little, Varicula, æ, ſ.g.

Straddlingly, wide ly, Varicitus adverb.

That is full of warts or watts Verrucoſus, a, um.

That hath large or great ankles, Scaurus, i, m.g.

¶ A long ſhancks, or that is long ſhancked, Pedo, nis. m.g.

That draweth his legges after him, as a childe that proffereth, or beginneth to goe, Atta, tę, m.g.

To proffer or beginne to goe, Atto, as, are.

A ſoft, or ſoftly touching, Attactus, tus, m.g.

¶ Attactus, a, um, that is touched.

That is left and right handed indifferently, or hath the vſe of both his handes alike, that playeth on both hands, both partes, iacke of both ſides, Ambidexter, tri, m.g.

That hath ſhort legges (as

they cal him) ducke legged, Myscelus.

A geilded man, an Eunuch, Semivir,ri, m.g. Eunuchus, ci,m.g.

Euiratus,ta,tum, Such a pulling away,or such a weakning, Eviratio, nis, fœm. gen.

To geilde,or to make effeminate, or woman-like, Eviro,ras.

A bowelling, or drawing out of the garbish, Evisceratio, nis f.g.

That is bowelled,&c. Eviscer atus,a um.

To bowell,&c Euiscero as.

That is sound and vh le(as they say) of wind and lim, Integer,gra,grum.

Integrity,soundnes, perfection,&c. Integritas,atis. f.g.

Sincerely, vstly,truly,soū dly,&c. Integrè.

Integerrimè superabat.

That is lame, maymed, vnperfect,that lacketh a lim, Mancus,a um, Mutilus, a, um,Claudus a,um.

❧ *Vncleanesse of the bodie.*

Spuricitia,spuricitiæ,spuricies, fœditas,tatis,i, mmundicia, immundicię.

Fleame,Pituita,tæ,Flegma.

Snivell, or filth of the nose, when it watereth, Mucus, ci,pus,puris.

To purge or make cleane, Emungo,gis,xi,ctum.

Spittle of the mouth, Saliva, væ,sputum,ti,sputamen,nis, & screatus,tus.

To spet or spit, Spuo,is,pui, tum.

The sweat of the body,Sudor, doris.

To sweate,Sudo,das.

Tum gelidus toto manabat corpore sudor,

Then a colde sweate did flow through all the body.

Cœruleusque fluit de toto corpore sudor,

And a blew sweat did issue forth of all the body.

Colla madens sudor pectora pallor

pallor obit,
Sweat running downe the necke, a feare was vpon his breast.
To be troubled about nothing Sine causa sudare.
The paring of nailes, Resegmen, resegminis, & resegmẽtum.
Filth rubbed from ones body, Strigmenta.
Eare-waxe, Ceta auricularis.
I fart, Strepitus, tus, crepitus ventris.
To fart, Pedo, dis pepidi.
Qui pedit dum vult, pedit dum pedere non vult,
He that doth fart when as he will,
When fart hé would not, farts his fill.
I fiest, Tacitus flatus.
I turde, Merda, dæ, Oletum, oleti.
Squittering, Stercora liquidiora.
To shite, Caco, Egero, ris, estum, Cacaturio, is, ivi, ire.
Stinch, Fœtor, toris.
Phi nota fœtoris, lippus, malus omnibus horis,
Phi malus, & lippus, totus malus ergo Philippus,
Fie, is the token of a stinke,
A blinkard alwayes good doth mis,
Fie, ill is, so hé that doth blinke,
Whole Philip therefore euil is.
To stinke, Fœteo, tes, tui.
Pisse, Vrina, vrinæ, lotium, lotij.
A pissing, Mictura, ræ, & nuctus, tus.
To pisse, Mingo, mingis, minxi, ctum.

¶ *Vncleanesse of the Soule, with filthy qualities.*

Sinne, Peccatum, ti.
A fault, Noxa, noxæ, Noxia, culpa, pæ.
Pride, Superbia, biæ, fastus, tus.
Proud, Superbus, ba, bum, elatus, ta, tum.
Est verum verbum, Deus abijcit omne superbum,
A true saying, and of all men allowde,
That God casteth off euery thing that is proud.
Despising, Fastidium, cõtemptus, tus.

Stately, Fastidiosus.
To bee proud, Superbio, superbis, jvi.
Wreach or wrath, Ira, iracundia.
Impia præcipiti, corruat ira pede,
Let wicked anger runne to destruction with a violent foote.
Ira parens odij, quod proles tertia livor subsequitur,
Wrath is the mother of hatred, which enuy the thirde offspring doth follow.
Cessêt vindicta, donec pertranseat ira,
Let vengeance cease and patience last,
Until thy wrath be ouerpast.
To bee wrath, Irascor, ceris.
Debate, Dissentio.
Hart-burning, Æmulatio.
Backbiting, Detractio, nis, f. g. Obtrectatio, nis.
A Lyar, Vanus, ni, vel mendax dacis.
A lye, Mendacium, cij.
Sæpé susurrantes mendacia sût cumulantes,
They which oftentimes doe whisper together,
Doe tumble and heape vp lyes altogether.
To lye, Mentior, mentiris, mêtitus sum.
A backbiter, Derractor, & obtrector, toris, calumniator, toris.
A debate maker, Factiosus, vel seminator discordiarum.
To backbite, Obtrecto, obtrectas.
Enuie, Invidia diæ.
Invidia horrendum monstrum, sæviissima pestis,
Enuie is an hideous monster, and a very cruell plague.
Hée that enuieth, Æmulator, toris.
To enuie, Invideo, des.
Couetousneile, Avaritia, tiæ.
Usurie, Danisma, vsura.
An Usurer, Danista.
To couet, Cupio, pis, pij, vel pivi, itum.
Gluttonie, Gula, ingluuies, ei.
Riot or superfluous dispensæ, Asotia, tiç, vel nepotatus, tus.
Drinking, banqueting, Bacchatio.
A Glutton, Gluto, tonis, Vorax, cis, Heluo, onis.
A surfet, Crapula, læ.
Crapula plures, sustulit quam gladius,
Surfetting hath dispatcht more than the sword.
A Dreamer, Somniator.
A dreame, Somnium.
Nox venit, & secum somnia nigra

gra trahit,

The night commeth & draweth darke dreames with it.

Deludunt multos nunc somnia quod vetos est mos,

Dreames doe deceiue, and mocke many men,

Which is an old custome, & euer hath been.

Drunkennesse, Ebrietas, tatis, tremulentia, tiæ.

Ebrietas prodit quod amat cor, sive quod odit,

Drunkennesse bewrayes and blabs abroad,

That which the heart loues, or hates as a toade.

Sleepe, Somnus, ni.

Nox similes morti dederat placidissima somnos,

The most pleasant night gaue sleepes like death.

Routing, Sternutus, tus, vel ronchus.

To route, Sterto, tis, vel ronchisso, sas.

Hee sleepeth night and day, Stertit noctes atque dies.

Hee routeth with his face vpwards, Supinus stertit.

Greedinesse, Peredia, diæ.

Deuouring, Voracitas.

To deuoure, Voro, ras, deuoro.

Sloth, Accidia, accidię, pigritia, inertia, desidia, ignauia.

A Lopterer, Sessabundus.

A Sleeper, Dormitator.

To waxe slothfull, Pigreo, pigres, & Pigresco, Pigrestio.

Be not loath to write the deedes that happen, Quæ noua occurrunt, scribere ne pigrere.

Lecherie, Luxus, us, luxuries, luxuriei, Libido, nis, luxuria, riæ.

But Luxuria is often times taken for superfluity, Vt luxuris segetum, &c.

——luxuriam immundam lususque pudendos

Odere ac fugiunt, detestanturque talaces,

They hate and shunne filthie Lecherie, and shamefull games, and abhorre such as are baudie.

Lecherous, fleshly, salt, ranke Luxuriosus, a, um.

Quanto formosa, de tanto luxuriosa,

The fayrer woman commonly,

The more inclinde to Lecherie.

To doe a deed of Lecherie, Luxurio, as, Luxuitor, aris, Mœchor, aris, & scortor, aris.

Luxuriat raro non bene pasta caro,

His flesh that is not well fed,

is

is seldome giuen to dœdes of Lecherie.

A Kisse, Basium.

A Kisser, Basiator.

Lecherie with a Kinswoman Incestus.

Adulterie, Adulterium, adulterij.

Arcano in connubialia jura, Vertis adulterio,

Thou doest violate wedlocke by secret adulterie.

To commit adulterie, to corrupt, Adultero, ras.

Adulterare monetam publicam,

To counterfeit the common coyne.

Counterfeit Keyes, Adulterinę claves.

Filthy adulterie, Fœdum, obscœnum, turpe, impurum, sordidum adulterium.

Thy giuing place and time, thou doest constrayne to sinne,

Cogit adulterium, dando tempusque, locumque.

The filthy, secret, nightly adulterer, Turpis, secretus, nocturnus adulter.

They which loue one woman Rivales.

A Lemman, Concubina, concubinæ.

A common woman, Meretrix, tricis, Lupa, pæ, vel Scortum.

Est procul abiecto, meretrix efrœnap udore,

A Whore is vnruly, shame being cast far off.

Nec meretrix munda, nec cornix alba fit vnda,

A Harlot is not made cleane, Nor a Crow made white with water,

A Whoremonger, Mœchus, chi

He that medleth with another mans wife, Adulter, ri.

Shee that taketh the husbād of another woman, Adultera, ræ.

To meddle with Harlots, Fornicor, caris.

Gluttonie, Gula, æ, f.g

This and the rest that ensue, doe begette and foster this filthinesse of the body, and of the soule.

Gulosus, a, um, giuen to the belly, or belly cheare.

That, or such a Glutton, Gulator, oris, m.g.

Gutlinges, Belly gods, Gulones.

A great Feast, Epulum, li, n.g.

To banquet, Epulor, aris.

That hath cheared at the full, Epulatus, a, um.

Pertayning to such chearing, viz. to bee fitte to bee taken and eaten, Epulatorius, a, um.

Such

Such a chearer that maketh the feaſt, or eateth at the Feaſt, Epulator, oris, m. gen.

That is to bée eaten, at ſuch meetings, chearings, banquets, Epulandus, a, um.

Such an eating or banquetting, Epulatio, nis, f. g.

Epula, læ f. g. is the ſame that Epulum, li, n. g. and Epulę, arum plural.

Onerantur opimis ſtructæ epulis menſæ,

The tables being laide are burdened with belly cheare.

To drinke vp all, to carouſe, to ſée the bottome of the pot, Epoto, tas.

That is ſo drunken, gulled, or ſwallowed vp, Epotus, a, um.

Belly cheere, Cœna Genialis dapilis, Opipara, adipalis: Opima, &c.

A meare ſupper, Procœnium, ij, n. g.

Merry meetings of pleaſure & delight, Chariſtia, orum, the word is in vſe for meetings of kindred and allies.

Goſſips feaſts, (as they tearme them) good handſell feaſts, Repotia orum.

Spiced broath, Ius atrum, Pulmentum piperulum,

That banquetting diſh which they call a tarte, Scriblita, æ, f. g. After ſome, Streblita æ.

A Fritter, or fine Cake-bread, Attologanus, ni, m. g. Artologanum, ni, n. g.

A Chæſecake, Placenta, æ.

A Paſtie, or fleſh pie, Artocrea, ę f. g.

That fatte, ſo called, Larde, Lardum, and Laridum.

Ages.

Ætates.

Ætas, Ætas tatis.

Labitur occultè, fallitque volubilis Ætas,

Swift age doth ſlide ſtealingly, and doth deceiue.

Creſcite virtutes, fœcundaque horreat Ætas,

O vertues increaſe & fruitful age flouriſh.

Age during without end, Ævus, vi.

Diſce puer dum tempus adeſt, Ævo iuvenili,

Vt quo te recreas, habeas ętate ſenili,

Learne boy, while thou haſt time and ſpace,

In thy yong tender age,

That

That thou mayest haue thee to maintaine,
In thine olde drooping age.
Euerlasting, Æternum, & sempiternum.
Valeat Æternum, qui dat mihi dulce falernum
Well fare his heart euerlastingly,
That giues me wine delicious ly,
The age before a childe can speake, Infantia, tiæ.
A child of a yeare olde, two, yeare, three, foure yeare old. Puer vnius anni, duorum, trium quatuor, annotum, vel puer anniculus, bimulus, trimulus, quadrimulus, bimus, trimus, quadrimus.
Non amat hic puerum, qui raro corrigit illum,
The man that seldome corrects his childe, doth rather hate than loue his childe.
Childhood, Pueritia, tiæ.
To waxe a Childe, Pueraſco, cis.
The age of a man or woman at fourteene yeares, Pubertas, tis.
The age of eighteen yeares, Pubertas plena.
The flower of age, Ætas integra.
To grow towards strength, to mans state, Pubesco, cis.
A multitude of young people, Pubes, bis.
Sonnes about 14. yeares, Puberes filij.
Young age from 12. to 21. Adoleſcentia, æ.
Youth, Iuventus.
Young age, Iuventa, tæ.
Olde age, Senectus, tutis, senecta, tæ.
Quid non triste putas ferat ærumnosa senectus,
What misery doth not trouble some age bring?
Restibi collectæ, superant in fine senectæ,
The goods which thou hast gathered, may serue thee in the end of old age.
Slowe, wrinckled, weake, heauy, crooked, colde, old age, Tarda, rugosa, infirma, grauis, curva, frigens senecta.
Venimus ad canos frigescentemque senectam,
We are come to gray hayres and to cold olde age.
Growne to full age, Adultus.
To waxe a young man, Adoleo, les, leui, vel adolui, adultum, vel olitum.
To waxe olde, Senco, nes, nui, & senesco, scis, ivi.
A vitijs nescit desuescere quando senescit,
From vices he wots not how to forbeare,

When

When hee growes olde with hoarie hayre.
Long age, Longęvitas longæ vitatis.
A posterity, Posteritas.
The last age, Senium, nij.
An old mãn, Senex, nis.
Enervate senes collapsa est clara iuventus,
O olde men bee of a good courage, flourishing youth is past.
Accusantque senes juvenũ convivia duri,
And graue or seuere olde men, doe accuse the meetings of young men.
Quando senex fueris, tibi plus amor imminet æris.
When thou art old & growne in yeares,
Thy care for coyne the more appeares.
Belonging to olde age, Senilis, senele.
Very olde, Decrepitus, decrepita, tum.
An old man at the pits brink, Tristis & decrepitus senex, Silicornium, nij, n g.
Extreame age, Decrepita ætas.
Of one age, Æquęvus, a, um, vel coetaneus.
The Feast, or day of Christs Nativity, Natalis Christi.
This, and the rest that doe follow, doe come and gee and bee obserued in these ages.
That day or Feast, which is called Epiphanie or twelfe day, whereon the three Kings did offer presentes to our Sauiour Christ, Epiphania.
The Purification which we call Candlemas day, Purificatio Mariæ Virginis.
Ashwednesday, or the first day of Lent, Cineralia.
Palme Sunday, Oschophoria, Ramalia.
The day of the Passion of our Sauior Christ, which they call Good Fryday, Parascenes dies.
The Feast of Easter,
Easter day, Pascha, & Pascalis dies.
The feast of al Saints, which they call all, Saints day, at Alhallontide, Festũ omnium Sanctorum, Pandicularis dies.
The Feast of All Soules, which they call All Soules day, Ferialia.
Shrouetide, Bacchanalia.
Saint Martins day, which they call the day of broaching new wines, Martinalia.
Rogation weeke,
Gang weeke.

Am-

Ambarnalia.
Amburbalia.
The yeare of Iubile, Annus Iubilæus.
¶ The space which is termed of foure yeares begun, ended and passed, as wee say, foure yeares compleate and ended, Lustrum, stri, n g.
The word Lustrum, stri, doth also signifie a den or caue in a wood, where beasts or theeues doe harbour.
Also Lustrum, stri, is a brothell house or stewes.
To whore hunt, or haunt brothell houses, Lustror, aris, verq. depon.
Lustro, as is to view and examine a thing straightly, narrowly,
Also to purge that which is vncleane, as Purgare exercitum, to purge or cleanse an hoast or armie.
A Ruffian, Lustro, nis, m. g. Ganeo, nis, m. g.

Of Sickneſſe, griefe and diſeases.

Sickneſſe, griefe or diſeaſe, Infirmitas, atis, morbus, bi, languor, ægritudo, ægrotatio, mala valetudo.
Palliaque exangui ſquallebant corpora morbo,
And the pale bodies were filthy with a deadly diſeaſe.
Morbus cum durus vexat, tamẽ eſt reditutus,
A grieuous ſickneſſe vexeth him,
Yet ſhall hee come home ful tricke and trim.
Hee is mad, Infirmitate animi laborat.
Sickneſſe maketh men forget themſelues, Morbus homines ſui immemores reddit.
Sicke, Æger, gra, grum, & ægrotus, ta, tum.
Infirmus, morbus quem violentus agit,
A weake man, whom a violẽt diſeaſe doth torment.
Si benè ſervetur æger, morbus mi-

minuetur,

If the ſicke man haue good keeping,
His ſickneſſe will ſoone be fleeting.

To bee ſicke, Ægroto, tas, & ægreſco,cis.

Paine, ach or griefe, Pœna, næ,dolor,ris, angor, goris, & anxietas,tatis.

Perdita ne plores,minuent inventa dolores,
Weepe not for thinges newe gone and loſt.
Thy findings ſhall quite thy care and coſt.

A Feuer, Febris,febris, febricula,culæ.

Febris cum dura torquet,ſedadeſt prope cura,

An ague tormentes him exceedingly,
But neere hand is a remedie.

To bee tormented with an extreame Ague, Febreacutiſſima torqueri.

The fitte of an Ague, Impetus febris.

Faſting is a great remedy in Feuers, Efficatiſſimum in febribus jejunium.

The fits of the Feuers bee certa ne, Motus febrium conſtantes.

Faſting hath rid mee many a time from the Feuer, Iejunium quàm ſæpiſſimè me liberavit à febre.

Horrida læthifero nimium cõfiſa colori Febris,

An ague is too much addicted deadly, or pale colour.

One troubled much with a feuer, Febriculoſus,febriculoſa,ſum.

Pertayning to a Feuer, Febrilis,le.

To ſuffer the Feuer,Febricito,febricitas, febrio is, & febriſco,cis.

A tertian,Febris tertiana.

A quartan, Febris quartana.

A quotidian, Febris quotidiana.

A palſie,Paralyſis,ſis, vel reſolutio nervorum.

Nec paralyſis abeſt, pariterque epidemica peſtis,
Neyther the palſie is wanting, nor therewithall an vniuerſall peſtilence.

The palſie in the huckle bone Morbus coxendicis.

Gout in the feet,Podagra,græ, arthritis.

Iſchias, arthritis, phagedæna, podagra,mataſmus,
The ſciatika, gowte in the ioynts,an eating canker, & gowte in the feet, the end of the conſuming feuer.

The gowt in the hand,Chiragra.

Hemicræna grauis, manuum nodoſa chiragra,

A grieuous megrim or headache, and the knotty gowte of the hands.

A person vexed with the frensie euery moneth, Lunaticus.

Madnes, Insania niç.

¶ The falling ill, Comitialis morbus, Morbus caducus.

Quem morbum Herculeum dicunt sacrumque caducumque,

Which they call Hercules his sickneſſe, or the curſed or falling euill.

Men haunty the falling ſickneſſe. Caduarij.

To fall, Cado, cadis, cecidi, caſum.

He that hath the falling ſickneſſe, Comitialis.

The Iaundes, Aurigo, ginis, & morbus regius, & morbus acutus.

The Leproſie, Lepra, præ.

A Leprous man, Leproſus.

Wilde fire, Sacer ignis.

Contagiouſneſſe, Contagio, nis, & contagium, gij.

Sordida polluæ pateant contagia mentis,

Let the filthy contagiouſneſſe of a polluted minde bee manifeſt.

Et quę vicini corpus contagia lædunt,

And contagion or infection which hurt our neighbors bodies.

Leanenesſe, Macies, ei.

Leane, Macer, cra, crum.

To waxe leane, to pine away, (as it were) with taking care and thought.

Dives macreſcit, quanto plus copia creſcit,

The rich man waxeth leane & lanke,

The greater groweth his money banke.

Invidus alterius rebus macreſcit opimis,

An enuious man doth waxe leane by the riches of other men.

Conſumption, Tabes, bis.

Lanke, Strigoſus, ſtrigoſa, ſtrigoſum.

Melancholy, Atrabilis.

Choler, Cholera, cholorę, bilis flava.

Quatuor humores, cholera, & cum ſanguine, phlegma, atque melancholia,

The foure humours, choler, fleame, bloud and melancholy.

Thirſt, Sitis, tis.

Argentemque levet labilis vnda ſitim,

And the running water will quench thirſt.

To thirſt, Sitio, tis, tivi.

Drineſſe, Siccitas, tatis, ariditas tatis.

Pale of colour, Pallidus, da, dum,

dum, luridus da, dum.

A Louer looketh pale, Pallet amator.

Paleneſſe, Pallor, oris.

Ora ſepulchralis pallor confecerat,

A deadly paleneſſe was vpon his countenance.

Very pale, grizlie, Luridus da, dum.

Lurida terribiles miſcent aconita novercæ,

Terrible ſtepdames, temper ſtrong and grizly poyſon ouerlong.

Ill digeſtion, Diſpenſia,

Lacke of digeſtion, Cruditas, tatis.

The fluxe, Fluxus, fluor, oris, fluxio, fluxionis, & profluvium.

Bellie looſe, Foriolus, foriola, lum

Foriolum qui ſe novit eſſe, non debet longa & opipara adire convivia,

Hee that knowes himſelfe to bee belly looſe, muſt not goe to long and coſtly banquets.

Hee which hath the Lacke, Foriolus.

Bound in the bellie, Stipticus.

Great bellied, or goze bellied, Ventricoſus.

Corpulent, Carnoſus, ſa, ſum, corpulentus, ta, tum.

Groſeneſſe Corpulentio, & carnoſitas.

Coſtiue ez, Conſtipatio, conſtipationis.

Thicke, Craſſus, craſſa, craſſum.

A thicke ayze, Craſſus aer.

The bloudy fluxe, Dycenteria.

The paine in auoyding the water, named, Stranguliion, Stranguria, difficultas vrinæ.

The ſtone, Calculus veſicę.

The quinſie, Angina, anginæ.

Faintneſſe, Segnitia, & ſignities, ei.

Slow, Tardus, da, dum, piger, gra, grum.

Slow, as hee that lacketh wit Segnis, & hoc ſegne.

Hoſtes effugiant, ſegnes ad prælia fiant,

Let all thine enemies run away,

And ſlow become in battell ray.

Wearineſſe, Laſſitudo, dinis, tædium.

Weake or feeble, Debilis, & hoc le.

The gnawings in the belly, Tormina, num.

Tum dyſenteriæ fluxus, & tormina ventris.

The bloudy fluxe, & gnawing of the guts,

The crowing of the Belly, Borborigmon.
Heauinesse in the head as of the pose, Gravedo, dinis.
Swimming in the head, Vertigo, ginis.
The drowsines of the body & mind, Torpor.
In segni iacubauit corpore torpor,
A drousinesse did trouble the slothfull body.
Torpor gravis occupat artus.
A heauie drowsinesse did possesse the body.
Dimnesse of sight, Caligo oculorum.
Head-ach, Capitis dolor.
To ake, to bee in paine, Infestotas, tare.
Dum caput infestat, labor omnia membra molestat,
Whiles the head aketh,
Paine euery limme taketh.
A long and grieuous head-ach, Cephalæa.
Deafenesse, Surditas, surditatis.
Deafe, Surdus da dum.
Halfe deafe, Surdaster
Carnels nigh to the eares, Parotis, tidis.
Vomica, lichenes, varix, glaucoma, parotis,
An Impostume, the Ring-worme, a disease in the veynes, of the thighes and legges, a disease in the eye hindring the sight, an impostume about the eare.
A rewme, Catarrhus, ri.
Febris, pigricies, capitis dolor, atque catarrhus,
The ague, vnlustinesse, the head-ach and the rheume.
Swonding, Syncopis, pis.
Swelling, Tumor, moris,
To swell, Tumeo, tumes, tumui.
Cum tumet venter, produntur facta latenter,
When as the belly swels, the play
In secret had, it doth bewray.
To swage, Subdo, dis, sedeo, sedes.
A disease causing men to bee forgetfull, Lethargia.
Sighing, Suspirium, suspiratio, onis.
Anxia pervigili ducis suspiria cura,
Thou drawest troublesome sighings, from a watchful care.
To sigh, Suspiro, ras.
To pant or bee short winded, Anhelo, las.
Pesking, Oscedo, dinis, singultus, tus.
Ex anthema simulque oscedo chachexia, phlegmon,
The small pox, much yawning, vnlustinesse, or crasinesse,

neſſe, inflammation, or hot buruing.

To yeske, Singultio, tis, tivi, tum, & ſingulto, tas

A ſobbing Boy, Singultans puer.

Hauing ſpoken a few woꝛdes in the middeſt of his ſobbing, Singultim pauca loquutus.

Shoꝛt wind, Anhelitus, anhelitus.

Vaſtos quatit ęger anhelitus artus,

A faint ſhoꝛt wind doth ſhake the great arteries.

Hoarſe, Raucus, rauca, raucum.

Hoarſeneſs, Raucedo.

Dumbe as hée that cannot ſpeake, Mutus ta, tum.

Mutis ac tacitis vti nolito ſuſurris,

Dumbe ſignes and ſecret whiſperings, vſe not, noꝛ pꝛiuate liſtnings.

Néeſing, Sternutamentum, vel ſternutatio.

To néeſe, Sternuto, tas & ſternuto, tis utum.

Tong-leſſe, Elinguis, & hoc elingue.

Præſtat elinguam, quam bilinguem eſſe,

Better it is to bée tongleſſe, than to bée double tongued.

Hée that is tongue tyed, a ſtammerer, Atypus, pi.

Double tongued, Bilinguis, & hoc bilingue.

The Cough, Tuſſis, ſis.

Aſpera pulmones tuſſis quatit,

A ſharpe cough ſhaketh the lights.

Fauſibus in ſalſis tuſſis acerba ſonat,

A bitter cough doth ſounde in the ſaltiaſwes.

The chincough, Pertuſſis.

To cough, Tuſſio, tuſſis, tuſſivi.

To hem, Excreo, as.

A Stutter, oꝛ Stammerer, Balbus, bi.

To ſtut oꝛ ſtammer, Balbutio, tis, tivi, vel butij.

Stammering, Balbuties, balbutiej.

A Liſper, Blęſus, ſi.

Belching, Ructus, tus.

To Belch, Ructo, tas.

It is a ſhame to belch, but moꝛe ſhameful it is to ſpue, Turpis eſt ructare, turpius autem vomere.

Bealked bloud, Ructati cruores,

They diſgeſt ill that belke often, Cruditate laborant, qui crebros ructus edunt.

The poſe, Gravedo, dinis.

A tranſe, Extaſis, ſis.

Extaſis, & manię furor, atque inſania phrenitis,

A ſudden amazednes oꝛ tranſe furious madnes, oꝛ a mad

phrenzie.
He that raueth, Lymphaticus.
The tooth-ache, Dolor dentium.
To ake, Doleo, doles, dolui, dolere.
Balde, Calvus, a, um.
Baldnesse, Calvities, ei, vel calvitium, tij,
To waxe balde, Calveo, calves.
Hoarinesse of hayre, Canities, canitiei, & canitudo, dinis.
Hoare, Canus, a, um.
Cura facit canos homo quam vis non habet annos,
Care makes a man haue hoarie hayres,
Although hee haue not many yeares.
Deaule, Meliceris, idis.
Scabbe, Scabies, ei.
Lentigo ac scabies, & cum prurigine psora,
Scaules & scabs, with itching and scurvinesse.
Turpis oves tentat scabies vbi frigidus imber,
Where there is a cold showre, the filthy tooth assault the sheepe.
Scabbed, or full of scabbes, Scabiosus, a, um.
The drie scabbe, Impetigo, ginis.
A Bile, Vlcer, ceris.
To wound, Vlcero, ras.
A Tetter, Serpedo, dinis, vel herpeta.
A Wheale, Pustula, læ.
Matter, as in a wound when it is healed, Pus.
Full of matter, Purulentus, ta, tum.
To rotte, Putreo, putres, & putresco.
The apples doe rot hanging on the trees, Putrescunt poma arboribus pendentia.
A Whelke, Papula, læ, papilla, læ.
Measils, Variolæ.
The French Poxe, Morbus gallicus.
A Wenne, Struma, mæ.
Strumaque cum gibbo, sycosis, verruca, cicatrix,
A wenne, a bumpe, a disease in the fundament or eye-lid, a wart, a scarre.
Full of wennes, Strumosus, a, um.
The sweate of the armeholes Caper & Hircus.
A Carbuncle or fellon, Carbunculus, vel anthrax, thracis.
Poyson or venome, Venenum, ni, virus.
Pectore virus habet mellis in ore locum,
In heart and stomacke poyson strong,
But honie in mouth hee keepeth long.

To

To poyſon, Veneno, nas.
Peſtilence, Peſtis, tis, peſtilentia, tiæ.
Noxia ſerpentum eſt admixto ſanguine peſtis,
The peſtilence or plague is hurtfull, the bloud of Serpents being kindled.
A Canker, Cancer, cri.
A Lepra elephantiaſis, cancer, gangræna parulis,
The Leproſie, the white Leproſie, the canker, the creeping vlcer, a ſwelling in the gums.
He dyed of a canker, Cancro periit.
A Wart, Verruca cę.
A Ringworme, Impetigo, ginis.
Spots in the face, Vari,
A token can be made with a pen, a figure or feyne in ſpeaking, Character, characteris.
The Crampe, Spaſmus, mi.
Hinc tuſſis ſpaſmus, tetanus, diſpnœa, catarrhus,
Hereof commeth the Cough, the Crampe, the Stitch, hard drawing of breath, and much ſpitting.
A Whiteflawe, Redivia, viæ.
A Wertwale, Perygium
One eyed, Luſcus, Cocles, cocletis, vnoculus, monoculus, li.
Blinde, Cæcus, ca, cum.
Cæcus inops dictus, quamvis varijs ſit amictus,
A blinde man is helpleſſe, and needy alſo,
Though cloathed in colours of change hee doth goe.
Poore blinde, Luſcus.
Halfe blinde, Luſcioſus, ſa, ſum.
They which ſee better in the night than in the day, Luſciti.
To make blinde, Cæco, cæcas.
Cęcat amor mentes, ac interdum ſapientes,
Loue doth obſcure and darke the mind,
And ſometime maketh wiſe men blind.
To bee blinde, Cæcutio, tis, tivi,
Squint eyde, or gogle eyed, Strabus, bi, vel ſtrabo, ſtrabonis.
Hee that looketh narrowly, Contuoſus.
Hee that waggeth the eyes, Petus.
The Webbe in the eye, Reticularis morbus.
Bleare eyed, Lippus, lippa, lippum.
Bleareneſſe, Lippitudo, dinis.
Watering eyes, Epiphora.
Itch, Pruritus, tus, prurigo, ginis.

nis.
Improba mordaci ſerpit prurigine lepra,
The ſcuruie Leprоſie doth beginne with a biting itch.
Eſt prurigo moræ impatiens,
They can endure no delay.
Vrenti prurigi ne corpus Æſtuat,
The body waxed hote with a burning itch.
Hernia, prurigo, rhagades, tumidæque marilcæ,
Burſtenneſſe, itchingneſſe, chaps with cold in the skin and the ſwelling Emrods or bots.
To itch, Prurio, is.
To burne or ſmart, Vro, vris, vſſi, vſtum.
A knob in the fleſh, Tuber, tuberis, vel tuberculum, tuberculi.
An agnayle, or wrangnayle, Clavus, vi.
Hee that halteth, Claudus, da, dum.
Cœcus cum claudis in fine venire videbis,
The blind and the lame thou ſhalt ſee,
Come in the end, and in one agree.
Flat footed, Polti,
Hee that goeth with crutches Graliator toris.
Crutches or ſtilts, Grallæ.
Hardneſſe in the fleſh, Duricia, ciæ, duricies, ei.
Duriciem calor enarvabit acerbam,
Heate will make the cruell hardnes ſoft.
Hard, Durus, a, um.
A hardneſſe in the hand by much labour, Callus, li, & callum li.
Duricies cutis, quam callum vocant iudicium eſt laborioſæ manus.
The hardnes of the skin called Callum, is a token of a labouring hand.
To bee hard, Dureo, dures, durui.
To waxe hard, Dureſco, dureſcis.
Crooke backed, Gibboſus, ſa, ſum vel gibbero us, gibberoſa, ſum.
The worme in the belly, Lũbrex, bricis, & lumbricus, ci.
Burſten or broken in the belly, Hernioſus, ſa, ſum, vel ramicoſus ſa, ſum.
Burſten in the cods, Hernia, niæ.
The fluxe, Lienteria.
Cumque diarrœa, lienteria, atque tenaſm. s,
With the laske, the flixe, and ceſtiueneſſe, or belly binding.
Rottenneſſe, Caries, ei.
The Emrods, Ficus, cus.

Vomiting, Vomitus, tus, & Vomitium, vomitij, vel reiectus.

To cast vp vp from the stomacke, Vomo, mis, mui, jtum.

¶ Nunc vomit, nunc vorat, sic Bacchi turba laborat,
Now hee spues, now hee rauens and casteth ont,
Thus Bacchus guests doe keepe reuell reuell rout.

The morphew, Vtiligo, ginis.

Freckles, Lentigo ginis.

In oncome, Adventitius morbus.

Short winded, Suspitiosus, vel Suspirosus, suspirosa, suspirosum.

To giue vp the breath, Expiro, ras.

A woman sighed oftentimes with a false heart,
Ficto amore sæpè suspirat mulier.

A house full of sorrow, Suspirans domus.

Hee sigheth after his Concubine, Amicam spirat, in amicam suspirat.

Wrenched, or hurt in the ioynts, crooked, Distortus, ta tum.

Distortum vultum sequitur distortio morum,
Crookedness of manners doth commonly ensue,

A crooked countenance, and ill fauoured hue.

A Cripple or bedred body, Clinicus, ci.

Hee that crooketh his knees outward, Varus.

He that goeth with his knees together, Valgus.

Crumpe footed, Loripes.

Lame handed, Mancus, ca, cum.

Maymed, Mutilus, mutila, lum.

Out of ioynt, Luxatus, ta, tum.

Lame, Claudus, da, dum. Columbus a, um, & Elumbis, elumbe.

A Rib, Pernio, onis.

A wound, Vulnus, neris.

Mortifera ancipitem carpserũt vulnera vitam.
Deadly wounds preuented his rash life.

Grandia vulnificis gignuntur vulnera telis
Great wounds and grieuous ones are bred,
With weapons that haue poysoned head.

To wound, Vulnero, vulneras.

A sore or putrefaction, Vlcer, ceris.

An Impostume or matter, Suppuratio.

To matter, Suppuro, ras.

That mattereth, Suppuratus

ta,tum.
To make leane, Emacio, as, avi,Emacior,aris.
The print of a stripe, Vibex.
A mole,Nævus,vi.
Full of Moles, Nævosus,sa, sum.
Tam pulchra fuit ac si ex pario lapide fuisset dedolata, nec vlla toto corpore nævus erat,
She was so fayre,as if she had beene hewn & wrought out of white marble, neyther was there so much as a mole or blemish in al her body.
A scar remayning of a hurte before time taken, Cicatrix, tricis
Death, Mors,tis, læthum, thi, nex,cis.
Sed mors certa facit, pavido fortique cadendum est,
But certaine death doth it, the fearefull man and the strong must fall.
Tum mors obtetur,cum nullus amicus habetur,
Let death at that time wished be,
When neuer a friend abides with thée.
To die, Morior, moreris, vel morere, mortuus sum, mori.
A dead body, Cadaver,ris,Funus,neris.
Clericus applaudit, cum causã funeris audit,
The Clarke is glad & claps his hands,
When of a Corse he understands.
Appertayning to a buriall, Funereus,funeralis,funebris, funebre.

¶ *A Physitian & Surgion, with that appertayneth.*

A Physitian,Medicus,ci.
Corporis auxilium medico cõmitte fideli,
Commit the helpe of thy body to a faithfull Physitian.
Non vllus Medicus melior quã fidus amicus,
Not one Physition better is,
Than a sure friend that trusty is.
Physicke,Ars medica.
A medecine, Medela, medicamen, relevamen, medicamẽtum,

rum,& potio,ouis, pharmacum,ci.

Vitæ ſolamen venit ægroto per medicamen.

By medicines commeth to the ſicke,

Moſt lucky ioy full in the nicke.

Swéete as honey, Mulſeus, a,um.

Treacle, Theriaca.

To cure, Curo,as.

¶ To make whole, Sano, nas.

Sanet qui ſanare poteſt vitiorũ vomicas Deus,

Let God heale that can heale the Impoſtumes, and running ſores of my ſinnes.

To cure or heale with a medicine,

Medicor, caris, catus ſum.

Heu mihi, penè omnes caſu non arte medentur,

Ah well a day, by chance I ſée,

Not skill, moſt Surgions healers be.

¶ *An Apothecary.*

An Apothecary, Medicamẽtarius, Pharmacopola, myropola.

¶ A Smell, a Scent, Odoramen.

A Fumigation, Suffitus.

A Syrope, Syrupus.

A Chirurgion.

A Chirurgion, Chirurgus,gi, & aliptes,

Hic ſit Chirurgus, chirurgi certior ars eſt,

A Surgion let this fellow bee,

The Surgions art more ſure I ſee.

An Oyntment, Vnguentum, ti.

Et craſſum vnguentum, & frigens cum melle papaver,

Both a thicke oyntment, and cold poppy with honey.

The

The boxe wherein oyntment is kept, Alabastrum.

A Plaister, Plastrum, tri, emplastrum, emplastri, cataplasma.

Nulla cataplasmate lenire potest læthiferum hoc & mordax malum,

By no playster can this deadly and biting euill bee asswaged.

Salue or playster, Linementum, vel cerotum.

A Tent to bee put within the sore, to keepe it open, Penicillus, li, m g.

A Search, Scrutinium.

¶ *Of Medicines, Remedies, & Cures.*

¶ This haue I onely added heere in the body of this Dictionary, because they doe pertaine to the former whereof there is not any Title in the Booke before nor after.

The Art or Skill of making or preparing Medicines, for the sicke or diseased, Medicamentaria, rię, fœm. gen.

That which is curable, Medicabilis, & hoc le.

Hei mihi quod nullis amor est medicabilis herbis,

Woe is mee that loue cannot bee healed by hearbs.

To Medicines or cures pertayning, Medicamentarius, a, um, & Medicus, a, um

That healing, curing or ministring of Physicke, Medicatio, onis, f. g,

A Medicine, remedie, Medicina, næ, f. g. And Medicinæ, arum, plural. be the Physitians or Apothecaries shops, Medicamen.

Hoc levet affectam valido medicamine mentem,

This will ease a mind troubled with a grieuous medicine.

That which they call an Amulet or preseruatiue against witchcraft, inchantment, or poysoning, Amuletum, ti, n. g. they haue it about their necks.

Also Antidotus, ti, m. g. and Antidotum, ti, neut. gen. is that preseruatiue against poyson, bee it neuer so mortall.

A booke

A booke wherein medicines bee written, Antidotarius, rij, m.g.

And Alexipharmacum, ci, n g. is the same preseruatiue that Antidotus, Antidotum be before, and Alexiterios is the same.

Such a remedy against all euil and mischiefe, Alexicacon, græc.

That saueth from all mischiefe and danger, Alexicacus, græc.

Wine with dregs and all, Alex ecis, f.g.

Medicamentum, ti, Remedium, dij, medicamen, nis, n.g. bee the generall tearmes for Medicines, remedies, &c. whereof.

That remedy or cure, which is called peremptory or present, Medicamentum præsens, Præsentaneum, Efficax, Singulare, A present, an effectuall, a singular remedy, &c.

A Purging or laxatiue remedy or medicine, Catharticum, or Ventrifluum medicamentum.

Purging sacrifices which they vsed and offered to turne away the anger, wrath and displeasure of the Gods, Catharmata, græc.

Purgatiue, or expulsiue, Catharticus, a, um, Ventrifluus, a, um.

Medicines, such as beguyle the patients in their sleeps, taking away their griefes without griefe, and yet many times they take away life, and griefe, and all: This is a sayre cure with a foule fault, not in the medicine, but in him that ministreth, Anodina, orum, n.g. plural. Anodinus, a, um. Anodynum medicamentum.

If a Noddy doth minister this, the body will bee in danger,

Iners medicus periclitatur in isto.

Hee or shee that endangereth so, Perichtator, oris periclitatrix, tricis.

A Medicine or Remedie, which is called a Caustick, It serueth in stead of fire, to apply to the parts that bee nummed & dead, wanting their naturall heate, Pyrolicum, Medicamentum.

That which they minister to make the body smoth, in taking the hayre away, Dropax, acis, n g.

That ministreth so, Dropacista, æ, m.g.

A

A Medicine which they ginc to soften the skinne, to take away scabbes, Ectyloticum ci n.g.

A medu i ie, an oyntment, to fetch away scabs, to soften the skinne, Phœnigmus, mi.m g.

A plaister which they vse to close vp a wound, Escaroticum medicamentum.

That medicine which they apply to raize wheales or blisters vpon the skinne, it is partly made of mustard, Sinapismus, mi, m.g.

That which they apply to take away wrinckles, commonly from the face, Erugatorium medicamentum.

That is taken and applyed at the beginning of fluxes, the vertue of this medicine is to driue the humour or maladie backe, Medicamentum repellens.

A medicine vsed in woundes that bee greene, to drie and close them vp, Glutinans, or Siccans Medicamentum.

That staunch eth or that staieth bloud, Sanguinem sistãs medicamentum.

That dulleth and benummeth the senses, Stupefaciens medicamentum.

That is attractiue, & draweth matter and corruption to it, Medicamentum attrahens.

That openeth, and maketh way and passage for such corruption to issue out, Medicamentum relaxans.

That which they vse to drive forth a childe that is dead in the wombe, Ecbolium, li, n.gen. And Ecbolina, æ, f. gen.

That medicine which causeth or forceth abortion, Medicamentum abortivum.

Abortion, abortement, or vntimely birth, Aborsus, sus, Abortus, tus, m.g. Abortio, onis, f.g.

That hindereth conception, this, and the other last before be confections from the motion, and instigation of the Diuell, Atocium medicamentum, Atocium, cij, n.g.

Applyed against the Dropsey Aquiducum, Hydragogum medicamentum.

A Confection of drie powders, it is throwen amongst apparrell, to make it smell sweet, it is vsed sometimes to be cast into a sore wound, and sometimes in drinke for wantonnesse, Diapasmatis. n.g.

That which they vse to prouoke

uoke them to ſneeze, Sternutorium medicamentum.

A potion, or drinking, Medicata potio.

A Plaſter, Emplaſtrum, tri, n.g.

A Plaſter made roller wiſe, Cylindrus, dri, m g.

That is formed like a roller, which is long and round, in manner and faſhion of a Cylinder, Cylindraceus, a, um.

Rolling or tumbling, Cyliſma, tis, n.g.

There is alſo a certaine ſtone ſo called, Cylindrites, græc. of that faſhion.

A Plaſter vſed and applyed to the body of him that is ſicke of the ſplen, Splenium, nij, n g. they call him that is troubled with this diſeaſe, Spleneticus, a um, and him to whom that playſter is applyed, Spleniatus, a, um.

A ſtuffed little ball in faſhion of a button, fixed at a ſticks end, and ſtuffed with ſeedes, as of March-mallowes, flaxe, &c. This they apply to cure the roughneſſe of the tongue, Nodulus li, m g. and Nodus, di, maſ. gen.

That wherin they dippe their Tents before they vſe and apply them to the wounds, it is a ſofte and liquide medicine, Emmaton.

That which the Pothecaries call a Trochiske, which is any kinde of Medicine made round, Trochiſchus, ci, m. gen, Paſtillus, li, m.g.

That which they vſe in their medicines to thicken them, Spiſſamentum, ti, neut. gen.

That thickneſſe, Spiſſitas, tatis, f.g. Spiſſitudo, nis, f.g. Spiſſitio, onis, f.g.

Hee or ſhee that thickneth ſo, Spiſſator, oris, Spiſſatrix, tricis.

A Powder applyed to ſtay the ſweating, by annointing therewith the bodie, they temper it with oyle, they call it Alipaſma, tis, n. gen.

That place in the Bathes, where they vſe to annoynte men, Alipterium, græc.

That vſeth to annoynt the wreſtlers before they goe to their game or exerciſe, Aliptes, æ, fœm. g. The word is alſo in vſe for ſuch a Chirurgion, viz. which practiſeth to heale wounds and outward diſeaſes with oyle and fatte, mollifying Empla-

Emplasters.

Medicines made without fat Alpæna, græc.

Flesh that hath no fat, Alipastos.

A little round receipt like a pellet, which they vse to swallow vp whole, Catapotium, tij, n.g Pilula, læ, fœm.g.

That which they call a Gargarisme, it is a potion or drinke which they gargell or warbell in the throat, not suffering the same to goe downe, and so it is applyed to wash the throate and the mouth, Gargarismus, mi, m.g. Gargarizatus, tus, m gen.

To gargel or wash the mouth and throat so, Gargarizo, as, and Gargarizatio, onis, is the Substantiue, Gargarizatus, a, um, is the Adiectiue.

The Remedy or Medicine, which they giue against vnlustinesse, or wearines of the luns, procured by ouermuch mouing and labor, Acopum pi, n.g.

That Remedy against that vnlustinesse, which they call the Feuer Iurden, Vnguentum baculinum, they call it vulgarly the oyle of Baston, or a sowre cudgell.

That Medicine, or remedie applyed against drunkennesse and surfetting, Acræpalum, li, n.g. Acrępala, læ, f g.

Great drinkers and swillers of wines that be nothing at all apte, Acratocosthones.

That Receipt or Medicine which they call, a Cataplasme, it is compounded of greene simples, and therfore it is commonly called a greene salue, Cataplasma, atis, n.g.

That Receipt of the same nature, that Acopum is before, onely it is an oyntment softer, and more liquid in substance than Acopum, Symchrisma, atis, n gen.

An amorous potion, or potions to procure loue, with these doe men drinke to women, and women to men, & the Diuell pledgeth them both, Philtrum, tri n.g. Amatorum virus, Amatorum poculum, Delinimentum, ti, n.g.

Venome, poyson, Venenum, ni, Virus, n.g.

O furor, O rabies, O detestabile virus,

O fury, O madnesse, O detestable

ſtable poyſon.
Virus edax ſuperabit opem.
Eating poyſon did ouercome the helpe.
Diffuſum rutilo durum pro ſanguine dirus,
Cruell veneme was ſhed for ſhining bloud.
Poyſon that is mortall, or deadly and preſent, Venenum mortiferum, Lethale preſentaneum.

The Fiue Wits.

Nos aper auditu præcellit arane a guſtu,
Vultur odoratu, lynx viſu, ſima tactu,
The Boare doth paſſe in hearing,
The Spider eke in taſting.
The Cormorant in ſmelling.
The Lynx in ready ſeeing.
The Ape in ready feeling.
Sight, Viſus ſus.
To ſee, Video, des, di, ſum.
Cui bene ſuccedit is amicos ſæpe videbit,
He that hath happy and good ſucceſſe,
Shall oft ſee friendes both more and leſſe.
Taſte, Guſtus, ti.
To taſte, Guſto, tas.
Hearing, Auditus.
To heare, Audio, dis, diui.
Audivi dici, quod erunt duo ſemper amici,
This haue I heard by many tolde,
That two friends loue will euer hold.
Smelling, Olfactus, tus.
To ſmell, Olfacio, olfacis, olfeci, ctum.
To whiſtle, or hiſſe, Sibilo, las.
Hiſſing or whiſtling, Sibilus, vel ſibilum.
Stridula, fibratis fuderunt ſibila linguis,
They powred forth ſhrill whiſtlinges with hayry tongues.
Touching, Tactus, tus.
To touch, Tango, gis, tetigi, ctum.
Quod te non tangat hoc te nullatenus angat,
The thing which dooth not touch thee,
In no caſe let it grieue thee.
To touch or grope as with the hand, Palpo, pas.
Tickling, Titillatus, tus, vel titillatio.

To

To tickle or mone pleasantly, Titillo, as, avi.
Breath, Anhelitus, tus.
To breath, Anhelo, las.
Kissing, Exosculatio.
To kisse, Osculor, laris.
Speech, Loquela, læ.
To speake, Loquor, loqueris.
A kisse, Osculum, basium, suavium.
A voyce, Vox, cis.
A darke riddle or question, Ænigma, tis.
Laughter, Risus, sus.
Nunc alacres risus, & nunc joca læta parantur,
Now pleasant laughter and merry iests are prepared.
To laugh, Rideo, rides, risi, risum.
It is not the Sonnes part to laugh at the Father, Ridere patrem non est filij.
Laughter out of measure, Cachinnus, ni, risus dissolutus.
In cœtu laxes ne turpiter ora cachinnis,
Laugh not, ne gære in company,
Nor gape in laughing filthily,
Winking at with the eyes, Conniventia, æ.
Sobbing or yesking, Singultus.
Appetite, Appetitus.
He that drinketh no wine, Abstemius.
Hunger, Esuries, ei.
To waxe hungry, Esurio, ris, rivi.
Mentiri ventro nemo valet esurienti,
None can belie, I tell yee,
His hunger bitten belly.
Thirst, Sitis, tis.
To waxe thirsty, Sitio, tis, sitivi.
Quo plus sunt potę plus sitiuntur aquæ,
The more that men drinke water,
The more it is thirsted after.

Battell with his appurtenances.

The God of Battell, Mars, martis
Mars bellis & sanguine gaudet,
Mars doth delight in wars, and in bloud.
Sævit toto Mars impius orbe,
Wicked Mars doth rage through all the world.

Hor-

Horrida Mavortis tractare ferociter arma,
Fiercely to handle the dreadfull armour and weapons of Mars.
The Goddesse of Battel, Bellona, næ.
Mighty in battell, Belllipotens.
An enemie, Hostis, hostis, com. gen.
Hostis vexare te vi, nisi turba juvaret,
Thine enemy would trouble thée,
If company should not succour thée.
A Souldiers cloake, Sagum, gi, n.g.
Battell or warre, Bellum, li, Prælium lij.
Prælia deficient, & pacis fœdera fient,
Warre shall end, and batteli cease,
And Covenants shal be made of peace.
Warre vpon the sea, Classica bella.
Strife, Certamen, nis.
To striue, Certo, tas.
Warfare, Militia, tię.
Militiam refugit pacemque libentius optat,
From warfare hée doth take his héeles,
And pleasure more in peace hée féeles.
To bée in warre, or goe on warfare, Milito, tas.
To make warre, Belligero, ras.
The preparation to warre, Expeditio.
A Battell where onely two men fight hand to hand for all, Monomachia.
A Souldier or man of warre Miles, tis, vir bellicus.
Ore truci, miles sævus furibundus in armis,
A cruell souldier with a sterne countenance furious in warre.
Orator verbis valeat, vir bellicus armis,
Let the Orator preuayle in words,
And the warriour in weapons and swords.
A Badge or cognizance, Insigne.
A Warriour, Bellator, toris.
A Fight, Pugna, nę.
Audacter pugna laus fiet in hac tibi pugna,
Fight boldly and couragiously,
Thine shall bée the prayse and victory.
An armed man, Homo armatus.
A Coate armour, Paludamentum.
A Fray, Trepedatio.
A Fighter, Pugnator, toris.

A Skirmish, Pugnacula, dimicatio.
To fight, Pugno nas.
Coucurrere telis & ferro.
To fight with the sword, and with weapons.
Prima dira manu tentare pericula belli,
To trie the cruell dangers of warre with the first hand.
Non omnis pugnat minitans qui fortia clamat,
Not euery one that threateneth stout,
Doth manfully fight and hold it out.
A manly deede, or wise policy, Stratagema.
Slaughter, Cędes, dis, occisionis, vel clades.
Securus valde bene vades, & sine clade,
Goe voyd of care thou shalt and well,
And without slaughter I can tell.
Destruction of a Country, Depopulatio.
A stroake, Ictus, tus, percussionis.
Pars in conflictu procumbit iniquior ictu.
The worser part doth lye along,
With blowes in skirmish stout and strong.
To strike or smite, Percutio, ris, ssi, ssum.
Vngere vult hominem quę percussit Deus omnem,
The man whom God doth hit or smite,
Hę noyntes the wounds and heales him quite.
A blow or stroke with the fist, Colaphus, phi, & colaphum.
But with the open hand, Alapa, pę, f. g.
To buffet, Colaphizo, zas.
Defence, Defensio, onis, tutela, læ, munimentum, & munitio, onis.
To defend, Munio, nis, niui, itum: & defendo, dis, di, sum.
Watch, Excubiæ, arum.
Watchmen, Procubitores, vigiles.
A diligent Watchman, Industrius vigil.
Very watchfull, diligent, &c. Pervigil.
Pervigili cum semper meditare futura,
With watchfull care and due foresight,
Thinke alwayes what may after light.
Master of the Watch, Limenarcha.
To watch, Vigilo, las, & Excubo, bas.
Insomne m ducere noctem,
To watch, and to go all night without slępe.

Nulli

Nulli ſuccumbere ſomno,
To take no ſleepe.
Reſpite of warres for certain time, Inducię, arum.
To take of truce, Agitare inducias.
To make truce, Inire indueias.
Helpe, Suppetię, arum, auxilium lij.
Auxilium Chriſti venit ad nos tempore triſti,
The helpe and ayde of Chriſt doth come,
In heauy time to all and ſome.
A ſhoute, Babaricum.
The place where Souldiers doe lye when they keepe warre, Caſtra, orum.
Nunquid dura nimis tibi Martia caſtra videntur,
Doe not the warlike tents ſeeme too much cruell to thee.
Inter laurigeros acuerũt caſtra triumphos,
They nouriſh tents among the triumphes that deſerue the Laurell branch.
A Tent or Pauilion, Tentorium, rij.
A Bulwarke, Munitio, agger, propugnaculum.
The Bulwacke of our faith in the Scripture, Propugnaculum fidei noſtræ Scriptura.
A Captaine, Imperator, Dux, ducis
The Maiſtee of the ordinãce, Stratopedarcha.
To commaund, Impero, ras.
A valiant man, Vir ſtrenuus.
A certaine quantity of meate drinke, or grayne giuen to euery Seruant to finde him a Moneth, Dimenſum.
A Conquerour, Victor, toris.
Cauſæ victor eris, nimium licet inde graveris,
Thou Conqueror in the caſe ſhalt be,
Though thou thereby much gricued bee.
To ouercome, Vinco, cis, vici, victum.
Quando potes ſubijci, non debes dicere vici,
When thou mayeſt bee ouercome,
Thou oughteſt not ſay, I haue ouercome.
Victorie, Victoria, victoriæ, f. gen.
Bellum naſcetur, victoria nulla ſequetur,
Warre will ariſe, but victorie,
None will enſue immediately.
Spearemen, Milites haſtati.
A Troupe, Turma me.

In battell ray, Turmatim.
By those that were of his band the victory was gotten, Eius turmalium viribus victoria est parta.
Ayde or succour, Auxilium.
Auxilio multi sint, consilio tibi pauci,
Let many helpe to giue thee ayde,
Let few be of thy counsell made.
An hoast of men, Exercitus, tus, acies, ei.
Array, as they that stand ready to fight, Procinctus, tus.
The chiefe Standard, Prætorianum vexillum.
A company of men of warre, Caterva, catervæ, vel copia, arum.
Ensiferasi inter Martis potes ire catervas,
Thou canst goe among the troupes of Mars, bearing swords
An vnderminer, Cuniculanus.
A wing in Battell, Cornu.
The Captaine of the hoast, Prætor exercitus.
An Esquier for the body, Armiger.
Armiger in tinctus scabie, & prurigine cinctus,
Vlcere pleni suo vili insidere caballo,
A Scabbie, scald, a scurup Squire,
A mangie Jade to ride must hire.
A Raunsome, as when men bee taken Prisoners, Pretium.
A Legion, wher of the nmber is vncertaine, Legio, onis.
A band of men, Cohors.
A band of ten Souldiers or more, Manipulus.
Petty Captaines, Manipulares Iudices.
Bow men, Arquites, & sagittarij.
Siedge about a Towne or City, Obsidio onis.
A Foot man of warre, Pedes, dis.
A Horse man of warre, Equestis.
Horsemen that fight with speares, Hastati equites.
A Spie, Speculator.
The chase when the one part flieth, Fuga.
Nil poterit iusta tutius esse fuga,
Nothing for ought that I do see,
Than flight can sure or safer bee.
To flie away, In fugam verti, fugam capere, Fugio, is.
Apprens rete fugere volucria quæque,

A

A ſnare and net that may bée ſeene,
All birdes dee ſhunne and flie from cleane.
The ſpoyles or portions of goods to bee diuided among the Soulsiers after the batteil or conflict is paſt, Manubiæ, arum. Spolium, lij.
Occulta ſpolia & plures de pace triumphos,
Hidden ſpoyles and moze triumphes of peace.
Ad proprios refert prędam & ſpolia ampla penates,
Let him beare home vnto his houſe,
The prey and ſpoyle that hée hath got.
Wages, Stipendium.
To take awap the ſpoyles, Spolio, as.
The departing awap of the Soulsiers, Seceſſio militum.
An Embaſſadeur, Caduceator, oris.
The King of Heraulds, Fecialis.

The Inſtruments of Battell.

Harneis, Arma, morum.
Sævior ingenijs & ad horrida promptior arma,
Mery cruell inuentions, and moze ready for fearefull harnes.
Arma amens amat, arma cupit, quicunque laborem odit iners, & inops,
The witleſſe wzetch doth harneſſe loue,
And armour couets hée,
That helpeleſſe is & thzift-leſſe too,
And labours lotte doth flée.
Defiance, Armorum denunciatio.
The armour of an olde man is cunning, prudẽce, exercises of vertues, Arma ſenis ſunt artes, prudentia, & exercitationes virtutum.
Excellent in warre, Armis acerrimus, egregius, exercitatus, expertus, inclytus, inſignis, invictus, potens, magnus.

The place where harneis is kept, Armamentarium.

Vibrat & ærata defendit, cassi de crines,
Hée flourisheth his heire with his brazen Salet.

A Salet, Cassis,dis, Galea, galeæ.

Impositis galeis tractantur,fœdera pacis,
With Salets put vpon their head,
The Leagues of peace are handled.

The toppe or crowne of the Salet, Cornus,ni.

A harneis girole, or a sword girdle, Baltheus, vel baltheum.

Baltheus ac thorax, galeę mox fibula cestus,
The Sword-belt, Corslet, Helmet,and bands thereto, the Sword-girdle.

An Habergion Lorica, trilix.

To put on his armour, Loricо,cas.

A Coate of fence, Lorica,cę.

The harneise of mayle about the necke, a gorget, Torques,quis.

Gauntlets for the hands, Manicæ.

About the armes, Brachialia,

About the Shoulders and Thighes, Humeralia, & femoralia.

Paludamentum, femoralia, bardocucullus.

A paire coate,slops, or bréches,and a Spanish cloake with a hood.

A Shield, Scutum,ti, clypeus pei.

A Corslet Thorax.

A Scutchen, Scutum,ti.

A Target like a halfe moone, Pelta,tæ.

Maydens wearing Targets Peltiferæ,peltatæ puellę.

A Gauntlet, Manica ferrea.

A Targat for footmen, Parmæ.

Mantica malluvium, trochus, atque novacula,parma,

A budget,a bason to wash the hands in a top or whirlegigge,a rasor,and a footemans buckler.

A Buckler, Pelta,tę, parmula læ,cetra.

Æratæ fulgent peltæ micat,æreus ensis,
The brazen bucklers shine, the brasse sword glistereth.
The band or thong wherewith a buckler is hanged on a mans arme, Insertorium.

The bosse of a Buckler, Vmbro,onis.

A Crosse bow, or it may bée vsed for a gunne, Balista,tæ.

A Gunne, Tormentum æneum,vel bombarda.

O durum inventum, O atrox miſerabile, acerbum, Tormenti,

O the cruell, and the fierce, miſerable inuention of a Gun.

Pugio, bombardæ, catapulta, baliſta, flagellum,

A dagger, guns, a warlike ſling, a croſſebow, and a whip.

A gunſtone or pellet, Glans, dis, & ſphærula.

Gunpowder, Pulvis factitius.

Salt-peter, Sal nitrum.

Alſo Chalaſtricum nitrum.

The touchhole, Foramen, foraminis.

A Bow, Arcus, cus.

A bow vnbent, Arcus remiſſus.

A bow ſtring, Nervus, nervi, chordula.

An arrow, Sagitta, tæ.

——— miſſa ſagitta

Perfecte potuit ſignum tetigiſſe petitum,

The arrow ſhotte might perfectly,

Haue hitte the marke right leuelly.

A kind of ſling, Catapulta.

A Bow ready bent, Arcus intenſus.

An arrow head, Spiculum, li, cuſpidula, læ.

To caſt darts, Contorquere, fundere, vibrare, dirigere, mittere ſpicula.

To make any thing ſharpe at the point, Spiculo, as.

The nocke of an arrow, Crena, næ.

Iube ſagittificem ſagittarum crenas dilatare,

Bid the fletcher make the nockes of my arrowes, wider or bigger.

A ſheafe of arrowes, Faſcis ſagittarum.

A quiuer, Pharetra, træ, vel ſcranteum.

Clava, ſimulque arcus, & plena pharetra ſagittis,

Clubbe, bow and quiuer full of ſhafts.

A Bow caſe, Coritus, ti, ſcrāteus.

A Croſſebow, Scorpio, onis, baliſta, tæ.

The bolt or mattereſſe, Verutum, vel ſpicula, læ.

They that can ſhoot in croſſebowes, Scorpionarij, & arcubaliſtarij.

A Speare, Haſta, ſtæ, lancea, ceæ.

In latus infixit crudelis lancea vulnus,

The cruell ſpeare did faſten a wound into the ſide.

Haſtaque cum clypeo, gladius, vagina, bipennis,

A ſpeare, ſhield, ſword, ſheath a twibill.

A speare staffe, Hastile.
A Jauelin with a barbed head, Targula, læ.
Justing with speares, Hasticus ludus.
A Jauelin, Hastula, lę.
Hastula perfosso corpore amputauit illi caput, membratimque discerpsit,
Hauing thrust his body thorow with a Jauelin, he cut off his head, and rent him in peeces limme by limme.
Leaning vpon the Jauelins, Innixus hastulæ.
A front of pikes, Acies hastata.
To brandish his Speares, Crispare hastilia.
Mighty Speares, Valida hastilia.
A Dart, Iaculum, vel telum, teli,
Viderunt oculi telum iaculabile nostri,
Our eyes saw a throwing dart.
Aspicis in timida fortia tela manu,
Thou seest strong darts in a fearefull hand.
Hos equidem video telis pugnare coruscis,
These fellowes I see fight, With weapons glistering bright.
The string or stay wherewith the Dart may bee the better shot, Amentum, ti.
A Caltrope, Murex.
A Sling, Funda, dæ.
The pellets or plummets that bee cast with the sling Lapides, glandes, vel massæ plumbę.
A Sling staffe, Fustibulum.
Confracto fustibulo nullus vsus fundę fuit residuus,
The Sling-staffe being broken, no vse of the sling remayned.
A slinger, or hee that casteth with a sling, Funditor, toris.
A stripe, Cæsio, onis.
A Sword, Gladius, dij, Sica, cæ, ensis, sis.
Gemmantem gladium vagina extraxit eburna,
He drew a shining sword out of an Ivory sheath.
Scindit mendosa gladio, plus lingua dolosa,
A faulty tongue and wicked word,
Cuts more than dothan edged sword.
One wearing a sword, Ensatus.
A hanger Knife, Parazonium.
A crooked bastard, Bizachius.
Hauing edge on eyther side, Gladius anceps.
The hilt of the Sword, Capu-

pulus,li.

¶ Capulo tenus abdidit enſem,

Hée thruſt his ſwoꝛde to the hilts, hée hid it euen to the very hilts.

Alſo Capulus is a Token, oꝛ bœre foꝛ dead bodies to bée boꝛne vpon.

A two handed ſwoꝛd, Spatha & Semiſpatha.

The edge of the ſwoꝛd oꝛ other weapon, Acies, ei.

The point of the ſwoꝛd, Mucro, onis.

A ſharpe, glittering, bloudie ſwoꝛd, Acutus, aſper, coruſcus, cruentus mucro.

To be beheaded, Subire mucronem.

A Sheath, Vagina, næ.

Pendenti nitidum vagina diripere enſem,

To take out a bꝛight ſwoꝛde out of a ſheath hanging doẅne.

Vagina æqué convenit, atque pede calceus,

A ſheath is as fit foꝛ a ſwoꝛd as a ſhoo foꝛ ones foot.

To dꝛaẅ out his ſwoꝛd, Evaginare, ſtringere gladium.

A battaile axe, Securis bellica.

A Dagger, Pugio, onis, pugiunculus.

A Dagger ſtaffe, Dolo, dolonis.

Tum aruncina, ſcopa, fabrilia, ſcalpra, dolones,

A Whipſaẅ, a bꝛoeme, Carpenters playners, hewing axes.

A little ſtaffe oꝛ libbet, Bacillus.

A ſtaffe oꝛ cudgell, Baculus, li, Baculum, li, ſcipio, onis.

Non deſit baculus ſi vult mordere catellus,

Let not a cudgell wanting bœ,

If that the whelpe will ſnap at thœ.

¶ Lub-ſtaffe, Clava, vę.

The bearer of clubbes, Clavator.

Hurlebats hauing pikes of yꝛon in the end, Adides.

¶ *Battell with his appendences.*

Bellum, li, n. g. whereof mention is made in theſe Sections hœre beforꝛe foꝛ battell and warre, is diuers, as Bellum domeſticum, Ciuill warre, Foꝛraine war, Bellum externum, Mortall warre

warre, Bellum inteſtinum, and Bellum interneciuum, is bloudy and mortal war, whereof there is greate loſſe and bloudſhed on eyther ſide, as wee may properly call it, Bellum internecium, that is interchangeable ſlaughter.

En perfecta venit bello diſcordia triſti,

Behold perfect diſcord commeth by ſad warre.

A battell or skirmiſh in deede or earneſt, Pugna ſtataria.

A battell or skirmiſh in ſport or ieaſt, Pugna imaginaria.

The oath of a Souldier, or that Souldiers doe take, Sacramentum militare, Sacramentum, ti, n.g. is an oath.

To take an oath, to ſwoare, Sacramentum dicere.

To bee [illegible]ne, Teneri Sacramento.

To binde or demand vpon an oath, Rogare aliquem Sacramento.

A conſpiracy, Mutanie, Cõiuratio, onis, f.g.

By conſpiracy, or treacherie, Coniuratò, adverb.

And Coniuramentum, ti, neu. gen. is ſuch a conſpiracie or confederacy, a coniuring &c.

Conſpirators in ſome ill action or purpoſe, Coniurati, orum. plural. m g.

A calling forth to battell on the ſodaine, Evocatio, onis, f.g.

The Juſts or Turnaments which they vſe in running one at another with ſpears and launces, Decurſio, onis, fœm gen, decurſus, m. gen. Decurtio ludrica, Troiæ luſus.

To beſiege, or lay, or lye in wayte for, Obſideo des, & Obſido, dis, and Obſidor, aris.

To bee beſieged, beſet, inuironed, compaſſed in, Obſidior, aris.

To a ſiege pertayning, Obſidionalis, & hoc le.

A ſiege againſt a City, town or fortreſſe, Obſidio, onis, f.g.

Cinxerat has vrbes dura obſidione Philippus,

King Philip compaſſed thoſe Cities with a hard ſiege.

Laying, or lying in wayte, Obſidens, tis. Particip.

Such layings or lyings in wayte, Obſidiæ, arum, plural.

Prouiſion for warre, Apparatus bellicus.

Preparation, prouiſion, furniture

niture, &c. whatſoeuer, Apparatus, tus, m g.

Furniſhed, prepared, &c. Apparatus, a, um.

To prepare, ordaine, or haue in readineſſe, &c. Apparo, ras, af ad and paro.

Readie in a readineſſe, Apparatè, adverb.

The wings of an Armie, Exercitus cornua.

A Legion in warre, that is called perfect, viz. of footemen, ſixe thouſand one hundreth of Horſemen, 7. o. Legio plena & perfecta.

A Foure-ſquare Army in warre, it conſiſteth of 8000. Footmen, orderly placed foot to foot, ſhield to ſhield, man to man, as the Macedonians vſe to doe, Phalanx gis, f. g Alſo it ſignifyeth the Spider, which they call Phalangium, gij, neut gen. that is dangerous, deadly in his ſtinging.

Flumjna belljgeras duxere ad noſtra phalanges,

They brought warlike foure-ſquare armies to our riuers.

Souldiers of that Armie, Phalanx, Phalangarij milites.

An Armie ſo ſet as was the Macedonian, Phalanx, phalangiæ, arum f. g.

A Band of 100. ſouldiers in number, footmen, Centuria, æ, f. g.

By hundreths together, hūdreth by hundreth, &c. Centuriatim, aduerb.

That is regiſtred, entred, or inrolled in that band, Centuriatus, a, um.

A Centurion or Captaine, owner of an hundreth Footmen, Centurio, onis, f. g.

The office, eſtate and dignitie of a Centurion, Centurionatus, tus, m g.

To diſtribute into ſuch bāds to diuide by hundreths, Centurio, as.

That which they call in warfare, bag and baggage, Clitellaria iumenta.

Succours and Supplyes in Battell, Cohortes auxiliariæ.

A Garriſon ſet to defend or keepe a Fortreſſe or country, Præſidium, dij, n. g.

The word doth ſignifie all manner of ayde or defence, refuge, ſuccour, fortification.

A Souldier in garriſon, Præſidiarius miles.

Ordayned, ſet, appointed, to be aiding to others, Præſidiarius, a, um.

A ſhip

A Shippe of warre appointed and prepared for ayde, Præsidiaria navis.

To ayde, succour, &c. Præsideo, es, edi, ssum

He was a Captaine of the next Army, In proximum exercitum præsidebat.

The same is, Præservio, is, ivi, itum, ire, which is to do seruice, to helpe, & defend, &c.

Such a preseruatiõ, helping, defending, Præservatio, onis, fœm.gen. and Præservo, as, is of the same signification.

Defensiue, preseruatiue, Præservativus, a, um.

Banners or Ensignes displayed, Signa erecta.

Banners or Ensignes that bee folded or rolled vp, Signa supina.

That lifteth vp, Erector, toris, m.g.

That is lifted vp, Erectus, a, um.

The Verbes Actiue and Passiue bee, Erigo, is, exi, to lift vp, Erigor, eris, to be lifted vp.

Such a lifting vp, Erectio, onis, f.g.

Vpwardes, (as they say) belly, or face vpwardes, Supinus, a, um.

Supino, as, To lay the face, or lye with the face, or the belly vpwardes, Supinor, aris, is the Verbe passiue, to bee layde or folded vpwards.

Layde vpright, or folded vpwardes, Supinatus, a, um.

Standardes, Banners, Ensignes, Ancients, Signa militaria.

A Wzauado in war, or signe or token of hope, of Victorie, Trophæum, ei, n.g. Tropæum, ei n.g.

The Ensigne of Honour that is giuen vnto him that giueth the Onset or first entrance to the Victorie, Corona castrensis, they call it vulgarly, a Castell Crowne.

A Crowne or Garland giuen vnto him that entreth first by scaling the walles, Corona muralis.

A Mirdle Crowne giuen to a Prince or Captaine that winneth a great victory with little effusiõ of bloud, Corona ovalis.

A Crowne which they call obsidionall, they that bee besette or besieged do bestow this vpon him that succoureth and deliuereth them, Corona obsidionalis.

That

That Crowne or Garland which they giue vnto him that first doth boorde the shipp, Corona navalis.

The Watchword which they giue in warre, Tessera, æ, f. gen.

That giueth or that taketh the Watchword, Tesserarius, rij, m g.

And Tesserarius, a, um, is of or belonging to a Die, as Tessera, rę, is the square of a Die, as also the die it selfe to play withall. This tessera in warre is two-folde, as Tessera vocalis, Tessera muta: The first is vttered and spoken, the other is a mute or dumbe shew.

To bee seene, to shew himself a Souldier, Dare nomen militiæ.

To take his oath, Dare iusiurandum, Sacramento dicere, Sacramentum dicere.

To bee sworne, to bee bound by Oath, Sacramento teneri.

To presse Souldiers to war or battell, Sacramento obligare, Stipendio obligare militem.

To assemble and gather souldiers together, Conscribere exercitum, Colligere exercitum.

To discharge or set Souldiers at their Liberties, to dismisse them, Sacramento absolvere, Exauctorare militem.

Choyse or picked Souldiers from the rest, Delecti milites.

To choose or picke out souldiers from the rest, Habere delectum.

To muster the Souldiers together, to take or to make a generall Muster, Lustrare exercitum, Recensere exercitum.

Lustro, as, That Verbe is to compasse, or goe round about to view on this, and that, and euerie side.

The Word Lustro, as, doth signifie also to purge by sacrifice that which is vncleane, as Lustrare exercitum, to purge or cleanse the hoast or army, Lustratio onis, f. g. such a Mustering.

But Recenseo, es, that verbe is more properly vsed, to muster or gather or number men together, and so it is taken, viz. to take a view, number, or generall muster of men for warre, or of warre, whereof

Recensitus, a, um, told, viewed, numbred, &c. and

Recensus, a, um. is the same.

Such

Such a tale, reckoning, numbering, mustering of men, Recensio,onis,f.g.and Recensus,m.g.

The word is in vse to number,-reckon, or tell any thing else,as Vellera ad numerum peccoris,recensere, To tell, reckon or number his Fleeces by his sheepe.

To pitch a Campe, or lodge or settle an Army, Castra metari.

The Verbe Metor, aris, ari, is a Verbe Depon. and it signifieth to set boundes, to measure, and set foorth limmits,also to pitch, dispose, and distribute in order.

Such a disposing,Metatio,onis,f.g.

Hee that planteth, disposeth, or setteth in that order, Metator, oris, masc gen.

So disposed,distributed,measured, bounded, limitted, Metatus,a,um.

To skirmish, Serra præliari.

The word, Serra æ, fœm.g. signifieth a Law, and is vsed in tearmes of war, of the similitude, that such an Armie hath with that instrument.

A retrait from the Battell, Receptus,tus,m.g.

To sound the retraite from battell, Canere receptui.

To trie the vttermost, the extreamest in battell, to winne or lose the field,Vltima experiri, extremam belli aleam experiri.

¶ *A Iourney with the appurtenances.*

A Journey, Iter, neris.

Hoc aggressurus iter est damnũ subiturus,
This Journey if he vndertake,
Hee shall haue losse, but gaine none make.

A Wayfaring man, Viator, toris.

Nullus in ecclesia vivit sine sorde viator,
No Traueller in the Church doth liue,
But that offence and staine doth giue.

Before the theefe full safelie doth the begger tune his song,

ſong,
Cantabit vacuus coram latrone viator.
Belonging to the way,
Viatorius,a,um.
That belongeth to ones charges,Viaticus,a,um.
Cariage,expence by the way
Viaticum,ci.
The ſtatute in repaying hie wayes is in force here alſo with vs,
Valet hic & apud nos lex viaria.
The weary,drie and thirſtie Traueller, Laſſus, feſſus, ſiccus ſitiens viator.
Feſſus torpeſcis.feſſuſque morando quieſcis,
Thou being wearie, becommeſt ſlow,
And lingering ceaſeſt on to goe,
To prouide neceſſary prouiſion for ones iourney, Viaticor, caris, catus ſum.
Going from home, Profectio, nis,tranſitus,tus.
To goe forth, Proficiſcor, ceris,fectus ſum,ſciſci.
A going backe, Regreſſus,ſus, m.g.
Non errat totum faciens in calle regreſſum,
He wanders not quite out of his way,
That doth a going backe aſſay.
Walking, Ambulatio, ambulationis.
A Company, Cœtus,tus,conventus,agmẽ,minis.
A Companion, Congerro,onis.
A Fellow, Socius,cij, comes,mitis, Collega,collegæ, conſors, tis, ſodalis, lis,aſſecla,clę.
Comes iucundus pro vehiculo eſt,
A pleaſant companion is in ſtead of a wagon.
Eligat æqualem prudens ſibi quiſque ſodalem,
Let euery wiſe and diſcreet man,
Chooſe him a fit Companion.
Fellowſhippe, Conſortium, tij,ſodalitium,tij.
The Companie or part on the one ſide, and where a match is made, in playing ſide for ſide, Sodalitas, tatis.
To follow, Comitor, comitaris.
Obſervata alicuius veſtigia ſequi,
To follow one ſteppe by ſtep.
Poſtes or curriors which goe on meſſages, Angarij.
A Meſſenger, Nuncius,cij,legatus,legati, vel angelus, angeli.

Cha-

Charus legatus Christi, si Christus amatus,

The Messenger of Christ is loued, If Christ himselfe is well beloued,

Hee that runneth before, Prodromus.

To send, Mitto, mittis, misi, missum.

Mittimus interdum quo nolumus ire, catellum,

Sometimes we thither send our dog,

Whither our selues refuse to iog.

A Message, Legatio, onis.

Going from home, Itio, onis, profectio, onis.

To go, Eo, is, ivi, itum, & proficiscor.

To goe vp or climbe, Inscendo dis.

A Horseman, Eques, tis.

Post equitem sedet atra cura, Care accompanes Nobility.

Quando fatigatur equitis pes rectificatur,

When weary is the Horsemans foot

And leg, outright hee holdes his boote.

A Footman, Pedes tis.

Ryding, Equitatus, tus.

Oft haunting or resorting to a place, Crebritas.

To ride, Equito, tas.

The wide world, wherein they iourney by sea, or by land, Mundus, di, m. g.

The World bredde and beareth another World, wherein men doe trauell with their wits, when they send them on wooll gathering: they call it, Mundus, di, neut. gen. and Mundus muliebris, it signifieth the Ornament peculiar to Women to set forth their beauties, which bewitcheth men, Ornatus, tus, m. g. is vsde for that trimming, decking, brauerie, &c. But the Ciuilians do put this difference betweene the words, Mundum and Ornatum, for a Womans world, viz. the word, mundum or mundus, comprehendeth her glasse, oyntments, boxes, vessels of paintings, nointings, greasings, &c.

Ornatus, tus, comprehendeth her frontlets, partlets, brasles, trinkets, &c. an infinite variety in that vaine world.

A Region, Country, coast, or land, whether men doe trauell by sea,, or by land, Regio, nis, f. g.

An Iland surrounded or compassed about with the sea or other waters, Insula, læ,

læ, f.g.

Such an Iſland that is not ſurrounded altogether, but compaſſed for the moſt part with water, Peninſula, læ, f.g.

A Caue, hole, denne, or lurking place, in or by the paſſages in Journeyes by land, Spelunca, cæ f.g. ſpelæum, æi, n.g. Antrum, tri, n.g. Latibulum, li n.g.

Speluncis abdere atris,
To hide vp in darke holes.

Such a Caue, hole, or denne wherein wilde beaſtes doe hide themſelues, Luſtrum tri, neut gen. ſpelæum ferarum,

A pitte or hole made in the earth to entrappe and catch in their paſſages, man or beaſt, Fovea, veæ, f.g.

Such a Caue or hole, from whence there aſcendeth a ariſeth a peſtilent contagious ayre, mortall to the paſſengers by it, they call it a Dampe hole, Spiraculum, li n.g.

Such a dangerous and offenſiue place by water, they call it a gulfe or whirlepoole, Vorago ginis, f.gen. Barathrum, thri, n.g.

A bottomleſſe pit, Abyſſus, ſſi, f.g.

Hjans, horrifica, præceps, inſatiata, profunda, ſtagnans vaſta,

Barathrum irrenicabile abruptum horrendum,

A gaping, terrible, headlong, inſatiable, deepe, ſtanding Whirlepoole,
An Innavigable, feareful Bay.

Straight and narrow paſſages by land betweene mountaines or hilles,
Fauces, cium f.g. plural. Anguſtiæ montium.

Such deepe or ſteepe, or dangerous place, where ſome in their trauels doe miſcarrie by falling down, breaking their necks, &c. Præcipitium, tij, neut. gen.

Adiectiues belonging some to the Bodie, some to the Mind.

A.

Aboundant or plentifull, Copiosus,a,um.
Plenty, Abundantia & Copia.
Copia magnorum tibi crescet divitiarum,
Abundance and plenty of riches great,
Shall grow vnto thee,
Sis cultus,be neate.
Too much or ouermuch, Nimietas tatis.
Lesse by a great deale,Nimio minus.
Agreeing or according, Concors,dis.
Agreement, Coniunctio & concordia.
Concordia parvæ res crescunt, discordia maxima dilabuntur,
By agreement little thinges increase, by discord the greatest are ouerthrown.
To accord, to agree, Concordo,das.
Si concordemus satis omnibus est quod habemus,
If we agree both great and small,
That which we haue will serue vs all.
Not agreeing, Discors, discordis.
Variance, Dissentio, onis, & discordia,diæ.
Postquam discordia tetra belli ferratos postes portasque refregit,
After that wicked variance breaks open the yron doores and posts of warre.
He that is worthy to bee beloued,Amabilis,le.
Absit omne nefas, vt ameris amabilis esto,
All meanes vnlawfull, let absent be,
And loue her well that loueth thee.
Honest manners, Amabiles mores.
Astonied for feare.Attonitus, ta,tum,stupefactus,stupefacta ctum.
To bee astonied, Stupesio, stupesis.
Arrogant, proud or bosting, Arro-

Arrogans.

Pride, Superbia,& arrogantia.

Tum ſua caſtra movit ventoſa ſuperbia, tunc & Deſidia, &c.

Then doth puſt-up Pride pitch her Tentes with ſloth and gluttonie.

Méete, as that is fitte & ſerueth well, Aptus, ta, tum, commodus.

That that belongeth to another, Alienus,na,num.

Out of his witte, Alienatus mente,ſenſibus, a ſenſu,à recto motus.

To make fitte or méete,ſometimes to ioyne together, Apto,tas.

Aptetur reliquo qui non eſt aptus in vno,

Let him for other things bee fitte,

That for one thing lackes will and wit.

To abate, diminiſh, Subtraho, is,xi,ctum, ere, tertiæ con. Verb.actiu. As to abate or take from nũber or waight, or (as they ſay) to ſubſtract,as

Subtrahere é pondere,é numero,

To abate,take away, ſubſtract from number, from waight. The word doth alſo ſignifie, and is in vſe to withdraw,as

Subtrahere ſe à curia,to withdraw himſelfe from the Court.

And it may bee ſpoken of any place or dutie elſe,as Subtraxit ſe labori,he withdrew himſelfe from labour, exerciſe,he was idle.

Morbus cum bello ſubtraxit, His ſickneſſe or infirmity did withholde him, or withdrew him from the battell,

Trahit ſua quemque voluptas,

Euery man delights in ſomthing.

Traho, is, xi, ctum, is the Verbe ſimple. To draw, pull, bring, leade,protract, prolong, driue off, it hath diuers and proper ſignifications, and Compounds as,

Attraho, To draw, or pull too.

Circumtraho, To draw or fetch, or pull about.

Intertraho, To pull or draw betweene.

Pertraho, To pull or drawe violently.

Detraho, To detract or pul or draw from.

Extraho, To extract, to pul, or draw out of.

Subtraho, To ſubſtract,to pul

or drawe from.

Distraho, To distract, pull, or drawe a sunder.

Nescio qua natale solum dulcedine cunctos ducit, vt memores non sinit esse suis,
I knowe not with what delight the naturall [country] withdrawes euery man, & will not suffer him to be mindfull of it

Gladium recondere,
To put vp a sworde.

Touching the simple Verbe Traho, is, as it signifieth to drawe or pull out: thus hath Martiall written of the same in his Epigrams.

Epigramma xlij. de Aria & Pæto.

Martiall *in his Epigram of* Aria *and* Petus.

The summe whereof is that report of Martiall of the death of Aria, Quę, damnato viro, propterea quod in claudium coniurauerat, ad illum profecta prius sese ne post eum viueret gladio perfodit, tum vulnere extractum viro, vt idem faceret porrexit,

Aria, when Petus her husband was condemned to die, because he had conspired against Claudius the Emperour, went waylyng vnto him, and (first) with her owne hand, shee pierced her body through with a sharpe pointed sworde or dagger, because she would not liue after him, and pulling it forth againe, gaue it hastily to her husband, that hee might do the like: Martial writeth thus of this,

viz,

Casta suo gladium cum traderet Aria Pæto,
Quem de visceribus traxerat ipsa suis,
Si qua fides, vulnus, quod feci non dolet, inquit,
Sed quod tu facias hoc mihi Pæte dolet,

The order and construction of this Epigram is, Casta Aria, that chaste & faithfull Aria, cum, when as, or at such time as, traderet, shee gaue or deliuered gladium, the sworde, dagger, or knife, quem, the which ipsa, shee her selfe, TRAXERAT had drawen, pulled, or plucked, de visceribus suis, from her owne bowels, inquit, shee sayde, or thus

she

ſhee ſpake to Pætus her husband, ſi qua fides, if any faith there be, or loyalty in mee, vulnus, that wound or that ſtroake, quod feci, which I gaue, or which I made, (meaning that violence which ſhee had offered to her ſelfe) non dolet, grieueth mee not, ſed but (ſubaudi vulnus) that wound, that ſtroake, that violence, quod tu facies, which thou ſhalt giue, or doe, or offer to thy ſelfe, hoc mihi Pæte dolet, Pætus, it is this, that is mortall to me, or that grieueth me. Of this a reuerend Author writeth thus, viz.

Præclarum illud quidem Ariæ, ferrum ſtringere, perfodere pectus, extrahere pugionem, porrigere Marito, addere vocem immortalem, ac pene diuinam, Pæte, non dolet, A rare and moſt excellent preſident or example in Aria, to draw the ſword, to pierce her owne body, to pull it forth againe, to reach it to her husband, & to adde or deliuer a voyce or ſpeech immortall, yea, almoſt a Diuine, withall, Pæte non dolet, Pætus, this grieueth me not.

To abide, expect, tarrie or wayte for. Expecto, as, Is is a Verbe actiue, of the firſt Conjugation, of the ſame ſignification with Præſtolor, aris, a Verbe depon.

In expectatione enim eſſe aliquem dicimus, dum eum cum ſpe, & deſiderio expectamus. Him or them, or one, or any whatſoeuer doe wee holde, or bee ſayde to haue in expectation, whome we looke for, or tarry, or wayte for in hope, and deſire of his comming, that is, to looke and looke againe, as Præſtolor, aris.

Specto,, as, part. ans, andus, is the ſimple Verbe, to behold, looke vpon, view, or eye a man, or any thing elſe narrowly, throughly, &c. It hath ſundry ſignifications. and compounds as

Aſpecto; To looke vpon, behold a thing ſeriouſly, eagerly

Circumſpecto, To looke about in euery corner.

Deſpecto, To looke downeswards, to deſpiſe.

Expecto, To expect, to looke, earneſtly for.

Proſpecto, To looke vpon a

a looke, or farre off.

Suſpecto, To ſuſpect, looke narrowly.

It is to bée noted how the ancient and worthy Authors haue vſed and applyed the ſimple Verbe, viz. SPECTO, tas, as Virg.

Heu magnum alterius, fruſtra ſpectabis acervum.

The order and conſtruction of the words, is,

Heu, Alas, ſpectabis, thou ſhalt looke vpon magnum acervum, the great gatherings, goods, or poſſeſſions, alterius of another, fruſtra, but in vaine, or in vaine, as if hée ſhould ſay,

It booteth thée not, Thou art neuer the richer to looke vpon treaſure that is not thine owne.

Thou lookeſt in vaine at another mans. The Word is alſo vſed to eſteéme, or make reckoning of, as,

Spectare aliquem ex bona vita,

To eſteeme or regard a man by his life and conuerſation.

Sometime to conſider, to haue care of, as,

Ad ſuam gloriam ſpectare, To conſider, to haue care of his glory, name, fame, credite.

Sometimes to tend or extend to a thing, as,

Spectat ad bellum, This, or that tendeth to warre.

Spectat in concordiam, This or that tendeth to concord, agreément, peace.

Spectat orientem, vel ad orientem,

It reacheth or extendeth it ſelfe towards the Eaſt, or Eaſt-wards.

Martial vſeth the Worde, CONSPICVVS, a, um, of the Verbe CONSPICEO, is, xi, ctum, ere, in the ſame ſignification, that SPECTABILis of the Verbe SPECTO, as, viz. for that which is cleare and open in ſight, excellent, notable, &c. And thus, vpon this occaſion, viz.

Laudat Domitianum, quod ex vna Neronis domo, plura ædificia publica in ſolatium populi conſtruxerat.

Epigram. 2 that is,

Martial the Poet commendeth Domitian the Emperour, that of one houſe of Neroes, hee had cauſed many publique buildings to be made, to the ſolace and comfort of the people,

Quia

Quia totam vrbem occupare Neroniana domus videbatur & ad eam ædificandam, vt ſpatia quædam circa eam haberet, vrbem Nero incenderat,

Becauſe Neroes houſe did ſeeme to poſſeſſe the whole Citty, and that Nero for the building thereof and to compaſſe circuits & and ſpaces to the ſame, to ſurround it about, did fire the City. Hereof Martial writeth thus,

Epigram. 2

Invidioſa feri radiabant atria Regis,
Vnaque iam tota ſtabat in vrbe domus.
Hic vbi conſpicui venerabilis Amphitheatri,
Erigitur moles, ſtagna Neronis erant.

The order and conſtruction of this part of that Epigram, and of the concluſion of the ſame, viz. Reddita Roma ſibi eſt, & ſunt, te præſide, Cæſar, delitię populi, quæ fuerant domini, that is, Atria invidioſe, The hateſull or enuied rootes, feri Regis, of that cruell King, radiabant, did ſhine, or ſhew themſelues aloft, Vnaque domus, and but one houſe, iam, by and by, or preſently after, ſtabat, did ſtand, tota in vrbe, in the whole City, Neroes houſe had deuoured the reſt of the houſes in the City, as it was written of it, viz.

Roma domus fiet, Rome will become but a houſe.

And as Plinie writeth, Vidimus vrbem noſtram claudi duabus domibus Caij, & Neronis principum, that is, Wee haue ſeene our Citie to bee cloſed vp with two houſes, to witte, of Caius and Nero, the Princes, it followeth in the Epigram, viz.

Hic vbi conſpicui, &c.

Hic, Here, in that Citie Rome, vbi, when as, moles, the pyle, maſſe or frame Venerabilis Amphitheatri, of that worthy or worſhipfull Amphitheater, conſpicui, cleare, manifeſt, ſhewing, and ſhining in ſight, erigitur, was rayſed, was lifted vp, erant, there became, ſtagna Neronis, ſtanding pooles which were Neroes, that is, within the ſcite, and circuit of the building, were there ſtanding pooles, in appearance

to the hugeneſſe of the ſeas. It followeth in the Concluſion of the Epigram, to the praiſe and commendation of Domitian, who reſtored the City,

viz.

Reddita Roma ſibi eſt, &c.

Roma, Rome, reddita ſibi eſt, is reſtored, or returned to her ſelfe againe, as if hee would ſay, Now Rome is Rome againe, &c. and (ſubaudi ea) ſuch thinges, or thoſe things, ſunt, be now, or now are become delitiæ the delights, the ſolace, the comforte, populi, of the people, Cæſar, O Domitian, te preſide, now in thy raigne quæ fuerant, which ſometimes were, Domini, they Rulers, made proper and peculiar to the Rulers, by the crueltie of Nero.

To Abridge, make ſhorte, cut of, BREVIO, as, Verbe Actiue 1. Conjugation, Abbrevio, as, is the compounde verbe, To abbreuiate, abridge, &c.

Martial vpon the ſignification of the word, writeth thus, Epigram. 72.

De Libello ſuo, Of a ſhorte & briefe or compendious booke which hee had made,

viz.

Ædita ne brevibus pereat mihi
Charta libellis,
Dicatur potius, &c.

The order and conſtruction of the words in the Epigram is, viz.

Charta, the writing, or that labour in writing, Ædita, publiſhed, or brought to light, ne mihi pereat, Leaſt I ſhould loſe it, or bee depriued of it, brevibus libellis, in briefe, or ſhort, or abridged Libels, ſmall volumes, little bookes, pamphlets, potius, rather than ſo, rather than my labours ſhould periſh ſo, dicatur, let there bee repetition, &c. As Perotus writeth vpon the Epigram. Ne forte ſuceptus à me labor ſcribendi Epigrammata propter libelli parvitatem pereat, ob nimiam brevitatem pereat, idem potius ſæpe repetatur, Repetatur potius à me id ſæpius, Leſt happily my paine and labor taken in writing of Epigrams ſhould come to nothing by the ſmalnes, or breuity of the Booke wherein they bee contayned, let mee, or giue me leaue to repeate them often.

To Abſtaine, Abſtineo, es, ui, utum

utum,ere,2.Coniug.
To abſtaine,forbeare,temper moderate,&c.as
Ab alieno abſtinere, To forbeare, or not to meddle with other mens goods.
A ſcelere abſtinere, To refrain from miſchiefe.
Abſtinere manum, Not to lay hands on.
Not to offer violence, or lay violent handes vpon any.
Vix abſtineo quo minus hoc faciam, I can hardly or ſcarcely forbeare, or refrayne to doe this or that, or from this or that.
There is a word which is not now in vſe, and therefore not familiar, and yet to bee read in Authors of good authority from this Verbe Abſtineo,es,viz.
ABSTEMIVS, abſtemia, abſtemium, that is abſtinent, that abſtayneth, properly from drinking of Wine, the words in vſe with vs bee, Abſtinens, tis, particip. Abſtinentia æ,ſ.g.
Abſtinenter, adverb. Abſtinence, temperance, abſtinently, temperately.
In te fuiſti quodam Athenis, parcus atque abſtemius, Apu. Thou haſt beene ſometimes (at Athens) abſtinent, ſparing, and a niggard to thy ſelfe, Quantopere abſtemias mulieres voluerint eſſe, vel ex vno exemplo poteſt videri, Var. de vita pop. Rom. lib. 1. How abſtinent they haue wiſhed their women to be, this is manifeſt, yea, in one example.
Teneo, is, ui, ntum, Is the ſimple Verbe, To hold, apprehend, keepe in, reſtrayne, and is proper & plentifull in ſignification otherwiſe, as
Sometimes in Affection, thus,
Tenere aliquem oculis, To take delight, to looke vpon him, or her, or any thing elſe.
Tenere aliquem auribus, To take delight to heare of, &c.
Tenere aliquem complexu, To take delight to bee in company.
Sometimes in duety and office, &c.
Tenere in officio, To keepe in obedience, or vnder obedience,
They vſe it to forbeare, refrayne, reſtrayne, keepe in, bridle, thus,
Teneri riſum, iram, &c. To forbeare, to bee merry, to bridle anger, &c.

Se

to the hugeneſſe of the ſeas. It followeth in the Concluſion of the Epigram, to the praiſe and commendation of Domitian, who reſtored the City,

viz.

Reddita Roma ſibi eſt, &c.

Roma Rome, reddita ſibi eſt, is reſtored, or returned to her ſelfe againe, as if her ſelfe would ſay, Now Rome is Rome againe, &c. and (ſubaudi ea) ſuch thinges, or thoſe thinges, ſunt, be now, or now are become delitiæ the delights, the ſolace, the deliciæ, populi, of the people, Cæſar, O Domitian, repreſſe here in thy rang quæ fuerant. Which ſentences were, Domini, theyr Rulers, made proper and peculiar to the Rulers, by the cruelties of Nero.

To Abridge, make ſhorte, cut off, BREVIO, as. Verbe Act. 1. Conjugation, Abbrevio as, is the componunde verbe, To abbreuiate, abridge, &c.

Martial upon the ſignification of the word, writeth thus, Epigram. 72.

De Libello ſuo, Of a ſhorte breefe or compendious booke which hee had made,

viz.

Ædita ne brevibus pereat mihi
Charta libellis,
Dicatur potius, &c.

The order and conſtruction of the words in the Epigram is, viz.

Charta, the writing, or that labour in writing, Ædita, publiſhed, or brought to light ne mihi pereat, Leaſt I ſhould looſe it, or be depriued of it, brevibus libellis, in briefe, or ſhort, or abridged Libels, ſmall volumes, little bookes, pamphlets, potius, rather than ſo, rather than my labours ſhould periſh ſo, dicatur, let there bee repetition, &c. As Herotus ſaith beeing the Epigram. Ne forte uſceptus à me labor ſcribendi Epigrammata propter libelli parvitatem pereat, ob nimiam brevitatem pereat, idem potius ſæpe repetatur, Repetatur potius à me id ſæpius, Leſt happily my paine and labor taken in writing of Epigrams ſhould come to nothing by the ſmalnes, or breuity of the Booke wherein they bee contayned, let mee, or giue me leaue to repeate them often.

To Abſtaine, Abſtineo, es. ui. tum

utum, ere, 2. Coniug.
To abstaine, forbeare, temper moderate, &c. as
Ab alieno abstinere, To forbeare, or not to meddle with other mens goods.
A scelere abstinere, To refrain from mischiefe.
Abstinere manum, Not to lay hands of.
Not to offer violence, or lay violent handes vpon any.
Vix abstineo quo minus hoc faciam, I can hardly or scarcely forbeare, or refrayne to doe this or that, or from this or that.
There is a word which is not now in vse, and therefore not familiar, and yet to bee read in Authors of good authority from this Verbe Abstineo, es. viz.
ABSTEMIVS, abstemia, abstemium, that is abstinent, that abstayneth, properly from drinking of Wine, the which is in vse with vs to be. Abstinens, tis, particip. Abstinentia æ. f. g.
Abstinenter, adverb. Abstinence, temperance, abstinently, temperately.
In te fuisti quondam Athenis, parcus atque abstemius, Apu. Thou hast beene sometimes (at Athens) abstinent, sparing, and a niggard to thy selfe, Quantopere abstemias mulieres voluerint esse, vel ex vno exemplo potest videri, Var. de vita pop. Rom. lib. 1. How abstinent they heere willed their women to be, this is manifest, yea, in one example.
Teneo, is, ui, ntum, In the simple Verbe, To hold, apprehend, keepe in, restrayne, and is proper & plentifull in signification otherwise, as
Sometimes in Affection, thus,
Tenere aliquem oculis, To take delight, to looke vpon him, or her, or any thing else.
Tenere aliquem auribus, To take delight to heare off, &c.
Tenere aliquem complexu, To take delight to bee in company.
Sometimes in duety and office, &c.
Tenere in officio, To keepe in obedience, or vnder obedience,
They vse it to forbeare, refrayne, restrayne, keepe in, bridle, thus,
Tenere risum, iram, &c. To forbeare, to bee merry, to bridle anger, &c.

Se

Se intra ſilentium, vel in ſilentio tenere,
To hold his peace, to ſay nothing, to be ſtill.

Nec te teneo, nec dicta refello, Virgil,
Neyther do I apprehend thee, nor refell, or refute thy ſayings.

Sometimes it is vſed in tearmes of poſſeſſion, Pro habitare, poſſidere, &c. as,

Gurgitis huius ima tenes.
Thou doeſt inhabit, dwell in, poſſeſſeſt the bottome, deepes, or the depth of this Gulfe.

To reſtraine or keepe, or holde within, bounds, limits, compaſſe, &c. Thus Virg.

Texendę ſepes etiam,
And hedges muſt be made, fences muſt bee had, & pecus omne tenendum, And al the whole heard, or each or euery of the Cattell muſt or ought to bee kept, or holden in, within compaſſe, limmits, bounds, &c.

To the ſame effect, the ſame Author,

Tenuitque inhians, tria Cerberus ora,
And gaping Cerberus contained, or withheld, or reſtrayned all his three mouthes from barking, from biting, &c. Hee brayed not.

Cerberus is that dog which the Poets fayned to bee Porter of Hell, from whence Hercules drewe him, hee had three heades, but Hercules ſtilled them all.

And the Verbe Teneo is vſed ſometimes, Pro tegere, for that word to couer, as Virg. Amnis abundans exit,
The ſwelling riuer brake out,
Et obducto late tenet omnia limo,
And the ſlime or mud therof being hid or ouer ſpread, it couered all things elſe round about it.

Sometimes it is vſed in tearmes of direction, or pointing at, or to a place, as,

Quibus aut veniſtis ab oris? quo ve tenetis iter?
Whence come yee? or whither will yee?

Sometimes to vnderſtand, as

Rem tenes, Thou vnderſtandeſt the matter, Terent.

Id paves, ne ducas tu illam: tu

tu autem, vt ducas, rem tenes,

This thou feareſt, or art afraide of, leaſt, or that thou ſhalt not marry her, or marrie with her, and yet thou knoweſt or vnderſtandeſt howe thou ſhalt compaſſe her marrie her, or marrie with her.

The Compounds of this Verbe Teneo, be the Impersonals, viz.

Attinet and Pertinet, almoſt of the ſame ſignification, viz. To pertaine or belong vnto.

Nam & ea attinere ſive pertinere ad nos dicimus, quæ domini noſtri ſunt.

Et ea quę aliquo iure poſſidemus, quamvis non ſint noſtri domini.

Item ea quæ in nulla noſtra cauſa ſunt, ſed eſſe poſſunt.

For theſe things doe we ſay to pertaine, or belong vnto vs, which bee of our intereſt, or wherein wee haue intereſt.

And alſo the things which be in our poſſeſſion, any maner of way, though they bee not our intereſt, or wee haue no intereſt in them.

And alſo ſuch things as bee not (in any caſe) ours, but we haue a poſſibility in thē they may become ours, by ſome, or other right which is depending.

Contineo, es, ui, tentum, ere, is another of the Compounds, of Con and Teneo, This ſignifieth to containe, to hold, to comprehend, keepe backe. The Worde is alſo vſed in termes for contentment, contentation, ſatisfaction, &c. as

Continere ſe, To bee content with all.

Contentus dicitur cui in aliqua re, etiam parva, abunde ſatisfactum eſt,

Hee is ſayde to bee ſatisfied, to bee contented, that is amply ſatisfied, and contented, though in a ſmall & trifling matter.

Martial in that Conſtruction of the Worde writeth thus, In Epiſtola eiuſdem Martialis in ſuos quos ſcripſit Epigrammatum libros,

In that Epiſtle which Martial wrote to, or in his Bookes of Epigrams.

Viz.

Spero me ſecutum, in Libellis meis, tale temperamentum, &c.

I hope or preſume, I haue vſed, followed, enſued ſuch a tem-

temperature, such a moderation in my bookes, Vt de illis queri non possit, quisquis de se bene senserit, &c. (That hée which can censure well of himselfe, can not (iustly) complayne of them, &c. It followeth to the point, viz.

Si quis tamen tam ambitiosè tristis est, vt apud illum in nulla pagina latinè loqui fas sit, potest Epistola, vel potius titulo contentus esse.

Neuertheleſſe, if any there bee so proudly, ambitiously sadde, sage, graue, that he giueth no leaue, liberty, licence of biing, writing, speaking of Latine, in any of the sides., pages of the Booke, Contentus esse potest, hée may satisfie, contenchimselfe, Epistola, vel potius titulo, &c. with that Epistle, or rather with the title of the same.

Non intret Cato Theatrum nostrum, aut si intrauerit spectet, Let not Cato come within our Theater, or if hée doe, let him looke on, as if hée would say, such as be seuere, let them not handle, let them not touch my Bookes, but if they will handle them, let them perule them, let them read them ouer. He alludeth to Cato, in that History, viz.

Qui cum aliquando Theatrum in qua floralia celebrabátur, spectandi gratia ingressus fuisset, erubescerentque populus petere, vt eo presente Mimię nudarentur, re, ex fauonio sibi amicissimo vna sedente cognita, surrexit, atque ex Theatro discessit, &c.

Qui, (hee meaneth Cato) who comming at a certaine time, into the Theatre, where the Floralia were celebrated, to behold the same, (Flora was a notable rich Harlot, that at her death, made the people of Rome her heyre, who afterwards (for this) named her the Goddesse of the Flowers, and in honor of her, did yearely celebrate Feasts, which they called Floralia.) Now, when Cato had entred the Theater, where this solemnity was, to see the manner of it, and the people were ashamed in the presence of Cato (as their manner was) to call for the wanton young women whom they called theyr Mimiæ, to bée discouered, (whose guise and maner

ner was, to daunce naked) this when Cato perceyued by his familiar friend Favonius, sitting with him, or sitting by him, Cato rose vp, and would tarry no longer, hee went his way, hee departed, &c.

Hereupon Martial in his Epigram, In Catonem against Cato, 29 Epig. viz.

Cur in Theatrum Cato seuere veniſti?

An ideo tantum veneras, vt exires?

Seuere Cato, Graue Cato, cur in Theatrum veniſti? why camest thou, why didst thou enter, or come into the Theater? What wind drawe thee thither? An ideo tantum veneras, What? diddest thou come therefore onely, vt exires, that thou mightest depart againe, camest thou in for nothing else, but to goe forth againe?

To accuse, blame, reprehend, to complaine of, to find fault with, Accuſo, ſas, aui, are, 1. Coniugat.

Apud iudicem, vel coram Iudice, aliquem magni ſceleris vel de magno ſcelere accuſare.

¶ To accuse one to the Judge, or before the Judge of a haynous crime or offence.

Accuſas id me, ob id, vel de eo, thou accusest mee of this, or for this, or that misdemeaner, crime, offence, villany, &c.

Cudo, is, di, ſum, ere, after some is the ſimple Verbe, to strike as Smithes do, to forge, to coyne, to giue a stampe vnto, whose Paſſiue is Cudor, eris, to bee stricken, &c.

Cauſor, aris, is the simple after others, to alleadge, reason, as Sueton,

Sillanum item ſocerum ad necem, ſecandaſque novacula fauceis compulit, cauſatus quod ſe ingreſſum turbatius mare, non eſſet ſecutus.

And hee forced Sillanus his Father in law to bee slain, and his throat to bee cut with a razor, alleadging he entred a troubled, a raging sea, and Sillanus followed him not, Virg. Cauſando noſtros in longum ducis amores,

Thou detractest or delayest long our loues, by thy pleading, cauſando, alleadging &c.

Alludit ad cauſidicos qui in longum ducunt &c. Hee al-

lu-

ludeth to the Lawyers, which make long threades of short causes,

Res magna est actitare causas,

It is a matter of waight, of moment, of gaine, to act, lead, ta plead causes so, Titus perswaded Martial, viz. Hortabatur Titus Martialem vt esset causidicus, & rationem adducebat, quod magna res esset actitare causas, Titus perswaded, moued, or would haue preuayled with Martial his friend to bee a Lawyer, yeelding this reason to him, Magna res est, &c. Hereof Martial 46. Epigram, ad Titum.

Cogit me Titus actitare causas,

Et dicit mihi sæpe, magna res est,

Res magna est Tite, quam facit colonus.

Cogit me Titus, Titus would haue mee, Titus would force me, actitare causas, to plead causes, to be a Lawyer, & dicit mihi sæpe, and often hee telleth me, magna res est, the matter is great: Res magna est Tite, but (Titus) that matter is great, quam facit Colonus, which the husbandman acteth,

Deridet Titum hortantem se, magnitudine legis, vt fiat causidicus, & non colonus, cum maior sit terra,

Hee derideth, mocketh, or scoffeth at Titus, that exhorted him to law, because it is great, and not to the ground which is greater than that.

Causor, aris, That Verbe is this in effect, Causam afferre, To preferre or promote a cause, ciuill or criminall, &c. Vnde Causidici appellantur quod in causis, iudicijsque versantur, &c.

And therefore bee they called Lawyers, because they bee conuersant, and busied in matters, and iudgemēts of Law, Causa pro lite, & controuersia ponitur, The word Causa is in vse for the strife, debate, & controuersie it selfe.

The Compounds bee Accuso, To accuse, &c. as afore is sayd, In causam trahere, so the word signifieth properly that is, Apud Iudices, velalium quemlibet, aliquem peccasse ostendere, hinc Accusator deducitur, & accusatrix, & accusatio.

To declare, or discouer any offender before the iudges, magistrates, Hence we cal him

him an Accuſor, he or ſhe. And hence wee call it an accuſation.

Excuſo, as, Another of the Cõpounds of Cauſor, aris, as ſuch in effect, as Quaſi ex cauſa detraho, abſolvo, crimen diluo, &c.

To excuſe, as much as to detract or take from the cauſe matter, accuſation that is moued.

Tu tamen ſi interpellatus tempeſtatibus ſerius veniſſes, excuſares mare, & ambiguos flatus, & tibi bonam cauſam habere videreris, cum diceres, non ante venire potui.

Neuertheleſſe, if thou haddeſt beene hindered by the tempeſts, and ſo haddeſt come too late, thou ſhouldeſt then haue excuſed thy ſelfe, by the ſeas, and by the tempeſts, and ſo ſhould thy cauſe haue ſeemed to bee good, when thou didſt alleadge thou couldſt come no ſooner.

Of this compound bee Excuſator, oris, m.g. that excuſeth ſo, Excluſatrix, icis, f.g. that excuſeth ſo, Excuſatior, hic & hęc. Excuſatius, hoc, that is more excuſable.

Excuſatiſſimus, a, um, That is fartheſt off from blame.

Excuſatio, nis, fœm. gen. An excuſe.

Excuſatiuncula, æ, f.g. A ſlender excuſe: A ſleeueleſſe excuſe.

Excuſatorius, a, um, Belonging, pertayning to excuſe.

Vnde excuſatoriam Epiſtolam.

Excuſatorum Carmen dicimus,

Hence wee call ſuch an Epiſtle, Such a Verſe, Excuſatorie.

Incuſo, as A Compound of the ſame ſimple, & ſignification with Accuſo, as.

Recuſo, as, To refuſe, or take exceptions to.

Tractum ab ijs, qui ad cauſam actitandam aſciti, onus reijciunt, that is, The Word Recuſo, as, both come or proceed of, or from thoſe which bee appointed to heare and determine a mat. and doe refuſe it, and do renounce it.

Recuſator, oris, That refuſeth.

Recuſatrix, icis, fœm. g. That refuſeth.

Recuſatio, nis, Such a refuſall.

Recuſabile, That which is worthy to bee refuſed, that hath iuſt exceptions againſt it.

it.

To agrée, accord in one, Concordo, as, are, 1. Cong. Convenio, is, ivi, re, 4. cong.

The word Concordo, is of Cor, dis, the heart of man, or beast, hereof come, Concors, dis, adiect. of one mind, agrément, assent, peaceable, quiet, &c.

Condordia, diæ, Concord, agrément, quietnes, peace, loue.

Concorditer, aduerb. Peaceable, &c.

Discors, dis, adiect. Disagréing, at discord, at variance, contention, &c.

Discordo, as, Is the Verbe Compound, of the same simple.

Discordo, as, To disagrée to be at varience, contention, oddes, &c.

Discordant inter se, They agree not.

Parcus discordat auaro,

The niggard is at odds with the Churle.

Vecors, dis, in effect Turbati, & mali cordis, mad, troubled in mind, out of witte, out of sence, out of reason, and sometimes for a starke fole.

Vecordia, diæ, That disquietnes of mind, lack of sense reason, that madnesse, that folly, &c.

Tanta vecordia, cui quam innata vt fiet,

That any one should be born so froward a disposition.

Excors, dis, adiect. Hartles, a faint hearted fellow, a quake-brech, without boldnes, spirit, wit, a sot.

Duricors, dis, hard hearted.

Gravicors, dis, heauy hearted.

Recordor, aris, Is also of the same simple, Cor. dis, as much in effect, as

In mentem revoco, I remember, I call to mind.

Recordatio, onis, Such a remembrance, calling to mind.

Socors, dis, commeth of the same simple, the same that Ignavus, a, um, slow, negligent, without reason, wit, sence, spirit.

Ignavum fucos pecus à præsepibus arcent apes.

The Bees doe drive away the drones from their hiues being a sluggish Cattell.

Futuri socors, Nothing regarding that which is to come, carelesse of the time to come.

Socordia, æ, f g. Negligence, slothfulnesse, want of wit, want of spirit, &c.

Navus, a, um, Is the contrary

rie of Navo,as,aui,are, To imploy witte, sence, diligence, spirite, power, courage, &c.

Nauale bellum.

Warre or battell by sea, in which, is witte, skill, diligence, prowes, and whatsoeuer belonging to wisedome, diligence, science, magnanimity, &c. Hereof Martial writeth in his Epigram, De Naumachia Domitiani, of the warre which Domitian the Emperour had by sea,

viz.

Si quis ades longis spectator ab oris,
Cui lux prima sacri muneris ipsa fuit,
Ne te decipiat ratibus navalis Enyo,
Et par vnda fretis hic modo terra fuit.
Non credis, spectes, dum laxent æquora martem,
Parva mora est, dices, hic modo pontus erat.
Arma reponenda, & bellum ex itiale cavendum,

Weapõs are to be layd aside and destroying warre to be taken hèd of.

The occasion was this, of this Epigram, viz. many come from many parts remote, to behold this fight. Now Martial did monish them, Ne putent locum in quo tanto ardore navale prœlium geri videbant, verum mare esse, that they should not imagine, nor beleeue that to be the sea indeede, where they saw that hot expedition, Nam & paulò ante, ibi terra erat, & mox, finito navali bello, nulla amplius maris species erat futura, for not long before the plãting there of that fleet, that place was drie land, & by and by, that battell ended, there should no mention be of any sea at all, Constat enim Domitianum (vt Suetonius scribit) navales pugnas edidisse, penè iustarum classium effosso, & circumstructo iuxta Tyberim Lacum, &c. For it is certaine (as Suetonius reporteth) that Domitian planted his Nauy in a lake which hee caused to bee digged, iust and fitte to settle the same beside the Riuer of Tyber, with this vnderstanding, the order and construction of the Epigram doth follow, to this effect, viz. Si quis ades spectator, whatsoeuer thou art a beholder here, longis ab oris, from farre distant places, from remote partes

that commest farre hither, cui, vnto whom, ipsa lux this day, prima fuit, was the first, sacri muneris, of this holy, of this sacred attempt, as if hee would say, who neuer saw this sight before, Navalis Enyo Bellona, this goddesse of battell, nete decipiat, let her not deceiue thee, ratibus, with her shippes, with her Nauie, & and par vnda the water that is level, that is euen, fretis, with the sea, subaudi ne te decipiat, let it not deceiue thee, bee not thou deceiued therat, modo, ere whiles, euen now, a little while agoe, hic, here this place, where thou seest the Nauie, where thou seest the waters, terra fuit, was dry land, was no sea, was not wette at all, non credis, this thou beleeuest not, this thou canst hardly beleeue, spectes, looke on, haue patience a little, dum æquora till the seas, laxent, doe pacific, doe end, doe cease, martem, the battell, parva mora est, it is but a while, it will not be long, dices, thou wilt say, hic modo pontus erat, the sea was here, the sea was there euen now.

To admit, Admitto, tis, isi, tere, 3. cong. of ad and mitto, is, It signifieth to also suffer, to put to, to bring in, to suffer to come in, or to, to sustaine, to offend, to commit something or deed, the Word hath diuers other proper significations and constructions, as salutatum veniebant, They came in kindnes to salute.

Admissus est nemo, Yet no man was suffered, was admitted to come in.

Admitti ad aliquem, To bee suffered to come in, to haue accesse to any.

Admitti in Cubiculum, To bee let into the Chamber, to bee suffered to come in, to haue accesse.

Admittere aliquem arcanis, To admit, to make one priuy, partaker of his secrets The simple Verbe hath manie Compounds, as Intromitto, is, To let in, to giue passage, Intermitto, is, To intermit, to slip the time.

Omitto, is, isi, To omit.

Immitto, is, To cast, set, or put in.

Transmitto, is, To transmitte, to passe ouer a thing.

Transmittunt cursu campos,

At-

Atque agmina cerui, pulverulenta fuga glomerant, Virg.

¶ They passe in theyr course, or goe ouer the fields.

And the Heardes of Deere in their dusty chace, doe gather themselues together.

The order is plaine in this construction, Glomero, as, from whence Glomerant, in this of Virg. both come, is and hath been vsed & obserued in diuers proper significations, as

Glomerare gressus, To passe, or runne, or goe in a round perfect and pleasing, and pleasant place.

Aves glomerantur, The birdes doe gather themselues together in rounde flockes.

Ventus glomerat incendia, The winde doth gather the fire together round in heapes, it, wh r e. hut round about, hereof is Glomerosus, a, um, Round like a bottome of thread.

Glomus, glomi, n. g. A bottom of thread, yarne, cruell, or any thing else, of such a round, or gathering together, Martial the Poet doth write in his Epigram, In quo iterum admiratur Numachiam Domitiani, preferens eam, Naumachiæ Augusti.

In which Epigram, eftsoones hee admireth the sea-faring warre or battell of Domitian the Emperor to that of Augustus the emperour, as

Quicquid ee in circo spectatur, & Amphitheatro,
Dives Cæsarea præstitit vnda tibi.

Circus, ci, m g. Is a rundle or circle. It is also a place in Rome, where the people sate and beheld playes, and games, and therefore had the game their names of the place, and were called Circenses.

Amphitheatrum, tri, n.g. Is also a place with seats and scaffolds made for that purpose to behold playes. This was round at the first, afterwards they were framed in length.

The order and Construction of the Epigram is, viz.

Quicquid spectatur, Whatsoeuer is seene, whatsoeuer is represented, is shewed, & in Circo, both in Circus, that place so gathered round together, & in Amphitheatro, and in that

that commest farre hither, cui, vnto whom, ipsa lux this day, prima fuit, was the first, sacri muneris, of this holy, of this sacred attempt, as if hee would say, who neuer saw the sight before, Naualis Enyo Bellona, this goddesse of battell, nete decipiat, let her not deceiue thee, ratibus, with her shippes, & with her Nauie, & ante parvndas the water that is seene, that is euen, fretis, with the sea, subaudi ne te decipiat, let it not deceiue thee, bee not thou deceiued therat, modo, ere whiles, euen now, a little while agoe, hic, here this place, where thou seest the Nauie, where thou seest the waters, terra fuit, was drie land, was no sea, was not wette at all, non credis, this thou beleeuest not, this thou canst hardly beleeue, spectes, looke on, haue patience a little, dum æquora till the seas, laxent, doe pacifie, doe cease, mortem, the battell, parva mora est, it is but a while, it will not be long, dices, thou wilt say, hic modo pontus erat, the sea was here, the sea was there euen now.

To admitto, Admitto, tis, isi, tere, 3. cong. to admitte, to admitto, is, It signifieth to also suffer, to part to, to bring in, to suffer to come in, to, to sustaine, to offend, to commit some thing of deed, the Verb hath diuers other proper significations and constructions, ne salutatum venirent, They come in kindnesse to salute.

Admissus est nemo, yet no man was suffered, was admitted to come in.

Admitti ad aliquem, To bee suffered to come in, to haue accesse to any.

Admitti in Cubiculum, To bee let into the Chamber, to bee suffered to come in, to haue accesse.

Admittere aliquem arcanis, To admit, to make one priuy, partaker of his secrets The simple Verbe hath manie Compounds, as Intromitto, is, To let in, to giue passage, Intermitto, is, To intermit, to slip the time.

Omitto, is, isi, To omit.

Immitto, is, To cast, set, or put in.

Transmitto, is, To transmitte, to passe ouer a thing.

Transmittunt cursu campos,

At

Atque agmina cerui, pulverulenta fuga glomerant, Virg.

¶ They passe in their course, or goe ouer the fields.

And the Heardes of Deere in their dusty chace, doe gather themselues together.

The order is plaine in this construction, Glomero, as, from whence Glomerant, in this of Virg both come, is and hath been vsed & obserued in diuers proper significations, as

Glomerare gressus, To passe, or runne, or goe in a round perfect and pleasing, and pleasant place.

Aves glomerantur, The birdes doe gather themselues together in roundes flockes.

Ventus glomerat incendia, The winde doth gather the fire together round in heapes, it, which before lay round about, hereof is Glomerosus, a, um, Round like a bottome of thread.

Glomus, glomi, n.g. A bottom of thread, yarne, cruell, or any thing else, of such a round, or gathering together, Martial the Poet doth write in his Epigram, In quo iterum admiratur Numachiam Domitiani, preferens eam, Naumachiæ Augusti.

In which Epigram, eftsoones hee admireth the seafaring warre or battell of Domitian the Emperor to that of Augustus the emperour, as

Quicquid ee in circo spectatur, & Amphitheatro,

Dives Cæsarea præstitit vnda tibi.

Circus, ci m g. Is a rundle or circle. It is also a place in Rome, where the people sate and beheld playes, and games, and therefore had the same their names of the place, and were called Circenses.

Amphitheatrum, tri, n.g. Is also a place with seats and scaffolds made for that purpose to behold playes. This was round at the first, afterwards they were framed in length.

The order and Construction of the Epigram is, viz.

Quicquid spectatur, Whatsoeuer is seene, whatsoeuer is represented, is shewed, & in Circo, both in Circus, that place so gathered round together, & in Amphitheatro, and in that

place so called Amphitheater, Dives Cæsarea vnda, Cæsars rich water, hee meaneth the battell, that Cæsar, that is, Domitian had made by sea, præstitit, hath offered, tibi, vnto thee.

It is to bee noted, that the Roman Emperors (what other name or title soeuer they had) were called Cæsars, and therefore was Domitian in his time (as the others were before him) called Cæsars.

The Words, some of Historie, some of Poeticall fiction, wherein the Letter A is contayned.

Aaron, nis, Was the sonne of Amram, he was brought to Moses, and the first high Priest among the Iewes.

Aba, bæ, Daughter to Xenophanes, who obtayned Anthonie the gouernment of Olbia in Silicia.

It is also a Towne in Arabie.

It is a City in Phocis.

It is a hil in Armenia.

One of the Kings of Hungarie so called: hee spoyled Bavaria and Austria.

Abdala, læ, Father to that false Prophet Mahomet.

Abdalmutalis, lis, Grandfather to Mahomet, Hee was of a wonderfull comlines, and much beloued for the same of all women.

Abel, Adams second sonne.

It is also the name of a place in Palestina, where Iepte fought with the Ammonites.

Abeston, This is a stone of an yron colour, found in Arabia, the down of Salamander groweth about it. This stone being once made hote, can neuer bee cooled againe.

Abydem, The people of Abydos, They were greatly distressed with a long siege. In fine, they were stricken into such a fury & rage, that they slew their wiues and their children, & lastly,

and lastly they slew themselues.

Acanthus, A boy transformed into a flower of his owne name.

Et molli circum est ansas amplexus Acantho,

He bound about the eares of the cups with soft Bearesfoot.

It is also a City of Ægypt, and a City of Macedonie, or Eatolia.

Acca Laurenta, The name of her that nourished Romulus and Remus.

Accius Nævius, A Soothsayer, that in the presence of Tarquinius, did cut with a Razor a Whetstone in sunder.

Acco, an olde Woman, who beholding her selfe in a Glasse, and perceyuing her beauty to bee spent, fell out of her Wits raging mad.

Acæstes, A slothfull Seafaring man, His manner was to delay his voyage, and to excuse himselfe by staying for a better Moone.

Acestes, Sonne to the Riuer Crinisus, (as the Poets faine) hee receyued Æneas and Anchises, when they sayled towards Italie.

Also the name of a great Riuer in India.

It is also the name of a certaine King that relieued the Troians.

Vina bonus quæ deinde cadis, oneraret Acestes,

Those wines which bountifull Acestes loaded for vs in vessels.

Achelous, The sonne of Oceanus and Tethis, Hee fought hand to hand with Hercules, of whom being vanquished, hee hid himselfe in the riuer of his own name, Achelous.

Achemon, He was brother to Passalus of the Ile of Pithecusa, of a notable wrangling disposition, for hee delighted exceeding much in all kindes of iniuries and outrages, Hercules caught him, and hanged him by the heeles vpon his club.

Acheron, The name of a riuer which is called Velichi of Epyrus, neere the City Pandosia, It is also the name of a Riuer in Italy, neere vnto the which was Alexander King of Molossi slaine.

It is also a place by the Hill Avernus, called the infernall

place so called Amphitheater, Dives Cæsarea vnda, Cæsars rich water, hee meaneth the battell, that Cæsar, that is, Domitian had made by sea, præstitit, hath offered, tibi, vnto thee.

It is to bee noted, that the Roman Emperors (what other name or title soeuer they had) were ca'led Cæsars, and therefore was Domitian in his time (as the others were before him) called Cæsars.

Words, some of Histo ie, some of Poeticall fiction, wherein the Letter A is contayned.

Aaron, nis, Was the sonne of Amram, he was brought to Moses, and the first high Priest among the Iewes.

Aba, bæ, Daughter to Xenophanes, who obtayned Anthonie the gouernment of Olbia in Silicia.

It is also a Towne in Arabie.

It is a City in Phocis.

It is a hill in Armenia.

One of the Kings of Hungarie so called: hee spoyled Bavaria and Austria.

Abdala, læ, Father to that false Prophet Mahomet.

Abdalmutalis, lis, Grandfather to Mahomet, Hee was of a wonderfull comlines, and much beloued for the same of all women.

Abel, Adams second sonne.

It is also the name of a place in Palestina, where Iepte fought with the Ammonites.

Abeston, This is a stone of an yron colour, found in Arabia, the down of Salamander groweth about it. This stone being once made hote, can neuer bee cooled againe.

Abydem, The people of Abydos, They were greatly distressed with a long siege. In fine, they were stricken into such a fury & rage, that they slew their wiues and their children, & lastly,

and lastly they shew themselues.

Acanthus, A boy transformed into a flower of his owne name.

Et molli circum est ansas amplexus Acantho,

He bound about the eares of the cups with soft Wearesset.

It is also a City of Ægypt, and a City of Macedonie, or Eatolia.

Acca Laurenta, The name of her that nourished Romulus and Remus.

Accius Næuius, A Soothsayer, that in the presence of Tarquinius, did cut with a Rasor a Whetstone in sunder.

Acco, an olde Woman, who beholding her selfe in a Glasse, and perceyuing her beauty to bee spent, fell out of her Wits raging mad.

Acæstes, A slothfull Seafaring man, his manner was to delay his voyage, and to excuse himselfe by staying for a better Woone.

Aceſtes, Sonne to the River Crinisus, (as the Poets faine) hee receyued Æneas and Anchises, when they sayled towards Italie.

Also the name of a great River in India.

It is also the name of a certaine King that relieued the Troians.

Vina bonus quæ deinde cadis, onerarat Aceſtes,

Those wines which bountifull Aceſtes loaded for vs in vessels.

Achelous, The sonne of Oceanus and Tethis, Hee fought hand to hand with Hercules, of whom being vanquished, hee hid himselfe in the river of his own name, Achelous.

Achemon, He was brother to Pasialus of the Ile of Pithecusa, of a notable wrangling disposition, for hee delighted exceeding much in all kindes of iniuries and outrages, Hercules caught him, and hanged him by the heeles vpon his club.

Acheron, The name of a river which is called Velichi of Epyrus, neere the City Pandosia, It is also the name of a River in Italy, neere vnto the which was Alexander King of Molossi slaine.

It is also a place by the Hill Auernus, called the infernall

lake.

The Poets haue fayned Acheron to bee the sonne of Ceres, and that so soon as hee was borne, not daring to behold the light, into which hee was come, hee ran presently downe to hell, and there became a most fearefull ruer.

Flectere si nequeo Superos Acheronta mouebo,

If I cannot moue the Gods aboue, I will try the infernall spirits.

Acherusa, A certaine fenne in the Kingdome of Naples, It is also a meere or poole of Threspotia, from whence the Ruer Acheron doth issue: It is also a Caue or hole by the City Heraclea, which as the Poets faine, leadeth vnto hell, out of which Hercules drew Cerberus.

Achillas, An Egyptian villaine or slaue, that slew Pompey.

Achillæa, An Iland in Pontus, where Achilles Toombe is erected

Decus & tutela Pelasgi nominis,

The renowne and defence of the Grecian Name.

Achilles, The valiantest Captaine of Greece, hee was sonne to Piletus, and Tethis. His mother vnderstanding by Oracle, that hee should bee slayn at Troy, kept him close, to the end hee should not go in that great expedition of the Grecians against Troy, nevertheless, (through the subtilty of Vlisses, who discouered him) hee went amongst other of the Captaines to the siege of that famous City, where hee slew Hector and Troilus, the one suddenly, the other cruelly. Afterwards hee was slayne at Troy himselfe by Paris, thus, viz. Hecuba by a sleight brought him in loue with Prolixena, vnder the colour of which marriage, Paris slew him at Troy.

Acies, A Sicilian Shepheard, whom Polyfemus loued and afterwards hee slew him.

Admetus, was King of Thessalie, the Poets faine, that when Apollo was banished out of heauen for killing the Cyclopes, he became nine yeares Cowheard to this King.

Adonis, was Sonne to Cynar King of Cypres, whom Venus loued, & turned him (be-

(being slaine by a Boare) into a flower.

It is also the name of a fayre, and beautifull shepheard.

There is also in Pharnicia a River called Adonis.

Et formosus oves ad flumina pavit Adonis,

And beautifull Adonis fed his sheepe at the riuers side.

Æacus, the Sonne of Iupiter and Europa, he is fained of the Poets to be one of the three Judges in hell.

Ægaon, a huge and cruell Gyant, hee was sonne to Tytan, the Gods called him Brianchus.

Ægeria, A Goddesse, from whome Numa Pompilius fayned that hee had his lawes.

Ægyptus, Sonne to Betus K. of Babylon, hee had fifty sonnes.

Æneas, A Noble man of Troy hee was Sonne to Anchises and Venus.

After the destruction of Troy, hee sayled into Italy where hee married with Lavinia King Latinus his daughter, and succeeded him in the Kingdome.

Æolus, Sonne to Iupiter, and Acesta, hee was also called Hippodates, of his mother Hippotes, what the Poets haue fayned of him, see in the title of 8. winds, fol. 14.

Qui mulcere potest fluctus, & tollere ventos,

Hee which can asswage the waues, and rayse the winds.

Ætna, A Hill in Sicilie, they call it there Gibello monte. There ariseth out of this hill a most horrible smoake, and flames of fire, and sometimes burning stones in great number.

Agamemnon, Hee was sonne to Atreus, and chosen Generall ouer the Greekes in that siege against Troy, where he wonne great renowne. After his return to his owne house, he was murthered by his owne wife Clytemnestra and Ægyptus, with whom shee had liued in adultery.

Agathocles, A Potters sonne so called, Hee became King of Sicilie, and murdered all the Noblemen within that Kingdome.

Agelastus, Hee was Grandfather to Cressus, Hee was noted neuer to haue laughed all his life long, but once,

lake.

The Poets haue fayned Acheron to bee the sonne of Ceres, and that so soon as hee was borne, not daring to beholde the light, into which hee was come, hee ran presently downe to hell, and there became a most fearefull riuer.

Flectere si nequeo Superos Acheronta mouebo.

If I cannot moue the Gods aboue, I will stirre infernall powers.

Acherusa, A certaine towne in the Kingdome of Naples, Here also a mouth or port of Thesprotia, from whence the Riuer Acheron doth issue. Also a Caue or Lake by the City Heraclea, which as the Poets faine, reacheth downe hell, out of which Hercules drew Cerberus.

Achillas, An Egyptian villaine of fame, that slew Pompey.

Achilæa, An Island in Pontus, where Achilles Tombe is erected.

Decus & tutela Pelasgi nominis,

The renowme & defence of the Grecian Name.

Achilles, The valiantest Captaine of Greece, hee was sonne to Peleus, and Tethis. His mother vnderstanding by Oracle, that hee should bee slayne at Troy, kept him close, to the end hee should not goe to that great expedition of the Grecians against Troy, nenertheless, (through the subtilty of Vlisses, who discouered him) hee went amongst other of the Captaines to the siege of that famous City, where hee slew Hector and Troilus, the one suddenly, the other cruelly. Afterwards hee was slayne at Troy himselfe by Paris, thus, viz. Hecuba by a sleight brought him in loue with Prolixena, vnder hope to haue had which marriage, Paris slew him at Troy.

Acies, A Sicilian Shepheard, whom Polyfemus loued, and afterwards hee slew him.

Admetus, was King of Thessalie, the Poets faine, that when Apollo was banished out of heauen for killing the Cyclopes, he became vnto Admetus a Coward per to this King.

Adonis, was Sonne to Cynar King of Cypres, whom Venus loued, & turned him (be-

(being slaine by a Beare) into a flower.

It is also the name of a fayre, and beautifull shepheard.

There is also in Pharnicia a River called Adonis.

Et formosus oves ad flumina pavit Adonis,

And beautifull Adonis fed his sheepe at the rivers side.

Æacus, the Sonne of Iupiter and Europa, he is fayned of the Poets to be one of the three Iudges in hell.

Ægeon, a huge and cruell Giant, her was sonne to Tytan, the Gods called him Briareus.

Ægeria, a Goddesse, from whome Numa Pompilius fayned that her had his lawes.

Ægyptus, Sonne to Belus King of Babylon, her had fifty sonnes.

Æneas, a Noble man of Troy, he was Sonne to Anchises and Venus.

After the destruction of Troy, her sayled into Italy where her married with Lavinia King Latinus his daughter, and succeeded him in the Kingdome.

Æolus, Sonne to Iupiter, and Aceasta, her was also called Hippodates, of his mother Hippotes, what the Poets have fayned of him, see in the title of 8. winds, fol. 14.

Qui mulcere potest fluctus, & tollere ventos,

He which can asswage the waues, and rayse the winds.

Ætna, A Hill in Sicilie, they call it there Gibello monte. There ariseth out of this hill a most horrible smoake, and flames of fire, and sometimes burning stones in great number.

Agamemnon, He was sonne to Atreus, and chosen Generall over the Greekes in that siege against Troy, where he won great renowne. After his return to his owne house, he was murthered by his owne wife Clytemnestra and Ægystus, with whom her had lien in adultery.

Agathocles, A Potter of Sicilie, he became King of Sicilie, and murthered all the Senators within that Kingdome.

Agelastus, He was a Grand father to Cressus, he was noted never to have laughed all his life long, but once

and

and that was, when he saw a Mare eate thistles.

Agrippa, Sundry Kinges were so called. One amongst the rest, sonne to Aristobulus, was King of the Jewes his Pride was strange, and his end was strange.

Aiax, Hée was Telamons sonne by Hesione, the strongest Grecke next Achilles He slew himselfe because hee could not get Achilles Armour.

Aiacis stolidi Danais solatia profit,
The carefulnes of simple Aiax, doth profit the Grecians.

Also, there was a King in Grécce called Aiax, he was sonne to Oileus, Hée was burned with lightning in his returne homewardes from Troy.

B.

Barren or vnfruitfull, Sterilis, le.

Barrennesse, Sterilitas.

To become barren, Sterilesco lescis.

Bald, Calvus, calva, um.

Fronte capillata est post est occasio calva,
Time is al hayry lockt before,
But bald behind, take time therefore.

Baldnes, Calvities, ei.

To bee balde, Calveo, es.

To make balde, Calvo, vas.

Bold, Audax, cis.

Audaces fortuna iuvat,
Fortune helpes the bold and hardie.

Boldnesse, Audacia.

Nulla meos tetigit petulans audacia sensus.
No shamelesse boldnesse hath touched my thoughts.

Foolish hardinesse, Temeritas tatis.

Rash, Temerarius, temeraria, um.

To bée bolde, or to dare, Audeo, des, ausus sum.

Brittle, or vnsure, Fragilis, gile.

Brittlenesse, Fragilitas, fragilitatis.

To breake, Frango, gis, fregi, ctum.

Franguntur molli pectora dura prece,
Hard hearts are broken, at least wise bowde,
By soft intreating which is allowd.

Blind, Cæcus, ca, cum.

Blindnesse Cæcitas, tatis.

To make blinde, Cæco, as, are.

are.

To bée blinde, Cæcutio, cæcutis, tivi.

Proſperitas gentes cæcat plus inſipientes,

Proſperity maketh people blind, That beare a fond and foliſh mind.

Loving, or willing well to other, Benevolus, benevolum.

Good will, Benevolentia.

To backbite, depraue, ſpeake ill of, &c. Detrecto, as, of the ſimple verbe, Tracto, as, whereof mention is made in the letter A. before.

Attrecto, as, Is an other of the compounds, of Tracto, as, of the ſame ſignification with Attrecto, as, hereof be, Detrectatio, nis, backbiting, deprauation.

Detrectatus, tus.

Detrectator, oris, m.g. A detractor, a deprauer.

Detectatrix, icis, fœm gen. the ſame.

Attrectatio, nis, f.g.

Contrectatio, nis, f.g. Such a touching or oft ẽ handling and Attrectatus, tus, maſc.

Contrectatus, tus, m.g. Such a touching or often handling.

Attrectator, oris, trix, tricis.

Contrectator, toris, trix, tricis. Such a toucher, handler, hee or ſhée.

Fama, æ, fœm. gen. Good name or fame, good, report, due commendation, prayſe, vertue, &c. Theſe bee depraued, or ſuch bée depraued, backbitten, ill ſpoken of, that bee indued with them.

The Word Fama, mæ, doth ſignifie alſo bruite, rumor, noyſe, talke, Quicquid canit fama, &c. Mart. whatſoeuer the rumor, whatſoeuer the report bee: Or thus, let them talke or ſpeake, or ſay what they will. Or thus, they may talke, or ſpeake, or ſay what they will.

Fama eſt, Iovem olim, in imbrem aureum converſum, puellæ in gremium diſcendiſſe, Then ſay, or the fame is, the report is, that Iupiter (ſometime) deſcended in ſthe likenes or ſimilitude of a golden ſhowre, to a Damſels lappe, hee came downe in a golden ſhowre, in a golden dew, &c.

In that ſenſe Mart. appealeth to Fame in that Epigram, wherein Blanditur Domitiano, quod Amphitheatrum eius, præclara totius orbis ædificia, operis magnitudine, ſuperet.

Hee

and that was, when he saw a Mare eate thistles.

Agrippa, Sundry Kinges were so called. One amongst the rest, sonne to Aristobulus, was King of the Jewes his Pride was strange, and his end was strange.

Aiax, Hée was Telamons sonne by Hesione, the strongest Grecke next Achilles He slew himselfe because hee could not get Achilles Armour.

Aiacis stolidi Danais solatia profit,
The carefulnes of simple Aiax, doth profit the Grecians.

Also, there was a King in Greece called Aiax, he was sonne to Oileus, Hée was burned with lightning in his returne homewardes from Troy.

B.

Barren or vnfruitfull, Sterilis, le.

Barrennesse, Sterilitas.

To become barren, Sterilesco lescis.

Bald, Calvus, calva, um.

Fronte capillata est post est occasio calva,
Time is al hayry locke before,
But bald behind, take time therefore.

Baldnes, Calvities, ei.

To bee balde, Calveo, es.

To make balde, Calvo, vas.

Bold, Audax, cis.

Audaces fortuna iuvat,
Fortune helpes the bold and hardie.

Boldnesse, Audacia.

Nulla meos tetigit petulans audacia sensus.
No shamelesse boldnesse hath touched my thoughts.

Foolish hardinesse, Temeritas tatis.

Rash, Temerarius, temeraria, um.

To bée bolde, or to dare, Audeo, des, ausus sum.

Brittle, or vnsure, Fragilis, gile.

Brittlenesse, Fragilitas, fragilitatis.

To breake, Frango, gis, fregi, ctum.

Franguntur molli pectora dura prece,
Hard hearts are broken, at least wise bowde,
By soft intreating which is allowd.

Blind, Cæcus, ca, cum.

Blindnesse, Cæcitas, tatis.

To make blinde, Cæco, as, are.

are.

To bee blinde, Cæcutio, cæcutis, tivi.

Prosperitas gentes cæcat plus insipientes,
Prosperity maketh people blind, That beare a fond and foolish mind.

Louing, or willing well to other, Benevolus, benevola, lum.

Good will, Benevolentia.

To backbite, deprave, speake ill of, &c. Detracto, as, of the simple verbe, Tracto, as, whereof mention is made in the letter A. before.

Attracto, as, Is an other of the compounds, of Tracto, as, of the same signification with Attracto, as, hereof be, Detractatio, nis, backbiting, depravation.

Detractatus, tus.

Detractator, oris m.g. A detractor, a depraver.

Detractatrix, icis, fœm gen. the same.

Attractatio, nis, f.g.

Contractatio, nis, f.g. Such a touching or ofte handling and Attractatus, tus, masc.

Contractatus, tus, m.g. Such a touching or often handling.

Attractator, oris, trix, tricis.

Contractator, toris, trix, tricis. Such a toucher, handler, hee or shee.

Fama, æ, fœm.gen. Good name or fame, good, report, due commendation, praise, vertue, &c. These bee deprayed, or such bee deprayed, backbitten, ill spoken of, that bee indued with them.

The Word Fama, mæ, doth signifie also bruite, rumor, noyse, talke, Quicquid canit fama, &c. Mart. whatsoeuer the rumor, whatsoeuer the report bee: Or thus, let them talke or speake, or say what they will. Or thus, they may talke, or speake, or say what they will.

Fama est Iovem olim, in imbrem aureum conversum, puellæ in gremium discendisse, That say, or the same is, the report is, that Iupiter (sometime) descended in the likenes or similitude of a golden showre, to a Damsels lappe, hee came downe in a golden showre, in a golden dew, &c.

In that sense Mart. appealeth to Fame in that Epigram, wherein Blanditur Domitiano, quod Amphitheatrum eius, præclara totius orbis ædificia, operis magnitudine, superet.

Hee

ee flattereth Domitian the Emperour, he would make the Emperour Domitian beleeue, that his Amphitheater in building and honour did exceede and excell all other workemanships in the world.

Epigram. 1.

Barbara Pyramidum ſileat miracula Memphis.
Aſſiduus iacet nec Babilona labor,
Nec Triviæ templo molles laudentur honores
Diſſimuletque deum cornibus ara frequens.
Aere nec vacuo pẽdentia Mauſolea,
Laudibus immodicis Cares in aſtra ferant,
Omnis Cęſareo cædit labor Amphitheatro,
Vnum præ cunctis fama loquatur opus.

The order and conſtruction, &c.

Sileat barbara Memphis, let rude, let barbarus Memphis, not ſpeake of, miracula the wonders, Pyramidum of the Pyramides. For the better vnderſtanding of the Emblеme, I will ſhewe the words that be hiſtoricall in it, by the way.

Memphis Ægyptiorum Regio eſt, ab Ogdo Rege ędificata, cuius filia Memphis ei nomen dedit. Cum qua Nilus concubuit ſub imagine Tauri.

Memphis is a Region, or Country in Egypt, erected founded, built by king Ogdo, whoſe daughter Memphis called it by her owne name. It is written of her, that Nilus had company with her, vnder the ſhape of a Bull.

Pyramides be towers in Egypt, ſo called of an huge & admirable height.

Tam altæ enim quędam fuiſſe traduntur, vt magna omnium admiratio fuerit, qua ratione in tantam altitudinẽ provecta ſint Cementa. Vnã ex eis, quę ex Arabicis lapidicinis conſtabat, a trecentis ſexaginta hominum milibus annorum viginti ſpatio conſtructam prodiderunt.

For ſome of them, he meaneth of the Pyramides, bee ſayd, or bee reported to bee ſo high, that all men haue wondred that haue ſeene them, howe they did coneigh their morter ſo high.

Of one of them they write, which was built of the Arabike ſtone, to haue beene 20. yeares in building, of three

thrée hundred and three-score thousand men. It followeth in the Epigram.

Assiduus iactet, &c.

Nec labor assiduus iactet, Nor let that continuall labour (which was about her) boast of, speake of, extoll, prefer, Babylona, Babylon.

Babylon Mesopotamiæ vrbs est, Caldaicarum gentium caput quę summam claritatem obtinuit in toto orbe propter quam, reliqua pars Mesopotamiæ. Assiriæque, Babylona appellata est.

Muri ambitum habet trecẽtorum, & Octuaginta quinque stadiorum, quorum altitudo, pedes ducenti, latitudo quinquageni, in singulos pedes, ternis digitis mensura ampliore quam nostra.

The circuit or space which the Citty hath about the wall, is of three hundred fourescore and five Stadia, (the measure and content of Stadium, Stadij, neut. gen. is of a furlong in length) whose altitude or height is two hundred foot, & latitude or bredth, fifty foot, throughout, every foot exceeding ours, in measure three inches.

Via in mœnibus ipsis tam lata, vt quadrigæ sibi invicem occurrentes, facile pertransire possent. Quapropter inter septem orbis spectacula numerantur.

The way vpon the Wals, so spacious, so ample, so broad, that Chariots, that Carts that doe meet ther-upon, may without difficulty passe one by another, & therefore be they counted

Hanc vrbem Semiramis condidit: quam cum aliquando circa cultum corporis, occupata, defecisse intellexisset, soluta adhuc altera crinium parte, ad eam recuperandam cucurrit, nec prius decorem capillorum redegit in ordinem, quam vrbem in suam potestatem restitutam vidit.

Babylon is a Citty of Mesopotamia, head, chiefe or principal of the Caldeans, or of the Cities of Caldea, which was renowned ouer all the Cittes in the world, for whose sake, or by reason or occasion wher of, the rest or the residue of Mesopotamia, and of Syria was called Babylon.

Muri ambitum habet, &c.

one

ce flattereth Domitian the Emperour, he would make the Emperour Domitian beleeue, that his Amphitheater in building and honour did exceed all other workemanships in the world.

Epigram.

Barbara Pyramidum sileat miracula Memphis.
Assiduus iacet nec Babylonia labor,
Nec Triviæ templo molles laudentur honores
Dissimuletque deum cornibus ara frequens
Aere nec vacuo pendentia Mausolea,
Laudibus immodicis Cares in astra ferant,
Omnis Cæsareo cedit labor Amphitheatro,
Vnum præ cunctis fama loquatur opus.

The order and construction, &c.

Sileat barbara Memphis, let rude, let barbarous Memphis, not speake of, miracula the wonders, Pyramidum of the Pyramides. For the better vnderstanding of the Emblame, I will shewe the words that be historicall in it, by the way.

Memphis Ægyptiorum Regio est, ab Ogdo Rege ædificata, cuius filia Memphis è nomen dedit. Cum qua Nilus concubuit sub imagine Tauri.

Memphis is a Region, or Country in Egypt, erected founded, built by king Ogdo, whose daughter Memphis called it by her owne name. It is written of her, that Nilus had company with her, vnder the shape of a Bull.

Pyramides be towers in Egypt, so called of an huge and admirable height.

Tam altæ enim quædam fuisse traduntur, vt magna omnium admiratio fuerit, qua ratione in tantam altitudinem prouecta sint Cementa. Vna ex eis, quæ ex Arabicis lapidicinis constabat, à trecentis sexaginta hominum milibus annorum viginti spatio constructam prodiderunt.

For some of them, he meaneth of the Pyramides, bee said, or bee reported to bee so high, that all men haue wondred that haue seene them, howe they did conueigh their matter so high.

Of some of them they write, which was built of the Arabike stone, to haue beene 20. yeares in building, of three

three hundred and three score thousand men. It followeth in the Epigram.

Assiduus iactet, &c.

Nec labor assiduus iactet, &c. Let not that continuall labour (which was about her beautifying, speake of, ornatus, parter, Babylona, Babylon.

Babylon Mesopotamiæ vrbs est, Caldaicarum gentium caput quæ summum claritatem obtinuit in toto orbe propter quam, reliqua pars Mesopotamiæ. Assiriæque, Babylona appellata est.

Muri ambitum habet trecentorum, & octuaginta quinque stadiorum, quorum altitudo, pedes ducenti, latitudo quinquageni in singulos pedes terni digitis mensura amphore quam nostra.

Viam mœnibus ipsis tam latam, vt quadrigæ sibi invicem occurrentes, facile pertransire possent. Quapropter inter septem orbis spectacula numerantur.

Hanc vrbem Semiramis condidit: quam cum aliquando circa cultum corporis, occupata, defecisse mollexisset, soluta adhuc altera crinium parte, ad eam recuperandam cucurrit, nec prius decorem capillorum redegit in ordinem quam vrbem in suam potestatem restitutam vidit.

Babylon is a City of Mesopotamia, head, chiefe or principall of the Caldeans, or of the Cities of Caldea, which was renowned ouer all the Cities in the world, for whole sake, or by reason or occasion whereof, the rest or the residue of Mesopotamia, and of Syria was called Babylon.

Muri ambitum habet, &c.

The circuit or space which the Citty hath about the wall, is of three hundred fourescore and fiue Stadia, (the measure and content of Stadium, Stadij, neut. gen. is of a furlong in length) whose altitude or height is two hundred foot, & latitude or breath, fifty foot, throughout, euery foot exceeding ours, in measure three inches.

Via in mœnibus ipsis, &c.

The way vpon the Walls, so spacious, so ample, so broad, that Chariots, that Carts that doe meet ther-upon, may without difficulty passe one by another, & therefore be they counted one

one of the seuen wonders of the world.

Hanc vrbem, &c. Semyramis built, or was Founder of this City, which when shée vnderstood at a certain time, being decking of her selfe, making of her ready, that it was defectiue, that it fainted, that it was eclipsed, shée ranne vp and downe with halfe her hayre about her eares, loose, vnbound vp, to recouer, to restore it. And decked not, and trimmed not her head, till shée had restored the City, brought it to the former state againe.

Babilonij, orum, m. gen. plural. The men of Babylon.

Babilonicus, a, um, adiect. To Babylon pertayning, belonging, of Babylon.

Babylonicæ vestes, The attire, or garments which they vse or wear in Babylon, at Babylon.

It followeth in the Epigram.

Nec TRIVIÆ Templo, &c.

Nec neyther, nor yet, molles honores laudentur, Let those, soft, sweet, daintie, delicate, delectable honors be commended, Triviæ templo, in the Temple of Diana, (hee meaneth of that honour of the building of Dianaes Temple, the roufe whereof was all of Cedar) què, and, Ara frequens, that much frequented Aultar, dissimulet, let it dissemble, let it not shew, extoll, brag of, boast of, Deum, her God, Cornubus, with horns, her horned, her Ram-headed God.

Apud Nasamonas Lybie populos, colebarur Iupiter in forma Arietis in cuius tẽplo erant aræ centum.

Amongst the Nasamons or with the Nasamons, a people in Lybia, was Iupiter worshipped, in the forme, in the shape, in the likenes of a Ram, in whose temple there were an hundred Altars, of that Altar, in that Temple, where their Image stood. Martial speaketh in this Epigram, as if hée should say, let her not extoll, brag of, boast of the greatnesse, magnificence of that Temple, where God is dissimuled, fayned, formed, imagined, vnder the forme and likenesse of a Ram.

Aere nec vacuo, &c.

Nec, neyther, nor yet, ferent Ca-

Cares, let them of Caria, exalt, lift vp, in astra, to the heauens, to the skies, immodicis laudibus, with their immodest, immoderate prayse.

MAVSOLEA, that is the Tombe, the monument of Mausolus King of Caria, with that pertayneth to it, pendētia hanging, or which doe shew or seeme to hang, aere vacuo, in the thin ayre, in the open ayre, Erat autem MAVSOLEVM Sepulchrū Mausoli, Regis Cariæ, ab Artemisia vxore ædificatum.

Erat autem Mausoleum, &c.

Mausoleum was the Tombe, Sepulchre, or Monument of Mausolus, King of Caria, built by Artemisia, ỹ kings wife.

Domus huic erat Theatri curvaturæ similis lateritia, in imo, secundum portam, forum habebat, per mediam autem curvaturam latitudinis, plateam amplam, in qua media Mausoleum condidit: ita egregijs operibus constructum, vt inter septem orbis spectacula numeretur.

Domus huic, &c.

The building or house wherein this monument was, where it stoode, was of bricke, Theater-wise, it had in the lower parte, by the gate, a Market-place, in the middle bought of the breadth thereof, a large, ample, wide, spatious streete, in qua media, in the middest whereof, Condidit, that is, Arte misia the wife of Mausolus, did build, or had built, Mausolium, that monument so called, with so curious, so notable, such excellent workes that it might bee numbred, deemed, taken amongst the seuen wonders of the world.

It followeth in the conclusion and knitting vp of the Epigram, viz.

Omnis Cæsareo, &c.

Euery labour, euery worke, cædit, doth yeld, Cæsareo Amphitheatro, to Cæsars Amphitheater, as if hee should say, no labour, no building, no workmanship is like, is neere, is comparable to that.

Loquatur fama, let fame report, let fame be Iudge of, let fame determine, prefer, vnum opus, one labour, one worke, præ cunctis, before the rest. The Latine is,

one of the seuen wonders of the world.

Hanc vrbem,&c. Semyramis built, or was Founder of this City, which when shee vnderstood at a certain time, being decking of her selfe, making of her ready, that it was delectue, that it fainted, that it was eclipsed, shee ranne vp and downe with halfe her hayre about her eares, loose, vnbound vp, to recouer, to refore it. And decked not, and trimmed not her head, till shee had restored the City, brought it to the former state againe.

Babilonij orum, m.gen. plural. The men of Babylon.

Babilonicus,a,um,adiect. To Babylon pertayning, belonging, of Babylon.

Babylonicæ vestes, The attire, or garments which they vse or wear in Babylon, at Babylon.

It followeth in the Epigram.

Nec TRIVIÆ Templo, &c.

Nec neyther, nor yet, molles honores laudentur, Let those, soft, sweet, daintie, delicate, delectable honors be commended, Triviæ templo, in the Temple of Diana, (hee meaneth of that honour of the building of Dianaes Temple, the roufe whereof was all of Cedar) què, and, Ara frequens, that much frequented Altar, dissimulet, let it dissemble, let it not shew, extoll, brag of, boast of, Deum, her God, Cornubus, with horns, her horned, her Ram-headed God.

Apud Nasamonas Lybie populos, colebatur Iupiter in forma Arietis in cuius templo erant aræ centum.

Amongst the Nasamons or with the Nasamons, a people in Lybia, was Iupiter worshipped, in the forme, in the shape, in the likenes of a Ram, in whose temple there were an hundred Altars, of that Altar, in that Temple, where their Image stood. Martial speaketh in this Epigram, as if hee should say, let her not extoll, brag of, boast of the greatnesse, magnificence of that Temple, where God is dissimuled, fayned, formed, imagined, vnder the forme and likenesse of a Ram.

Aere nec vacuo,&c.

Nec, neyther, nor yet, ferent Ca-

Cares, let them of Caria, exalt, lift vp, in astra, to the heauens, to the skies, immodicis laudibus, with their immodest, immoderate prayse.

MAVSOLEA, that is the Tombe, the monument of Mausolus King of Caria, with that pertayneth to it, pendētia hanging, or which doe shew or seeme to hang, aere vacuo, in the thin ayre, in the open ayre, Erat autem MAVSOLEVM Sepulchrū Mausoli, Regis Cariæ, ab Artemisia vxore ædificatum.

Erat autem Mausoleum, &c.

Mausoleum was the Tombe, Sepulchre, or Monument of Mausolus, King of Caria, built by Artemisia, ỹ kings wife.

Domus huic erat Theatri curvaturæ similis lateritia, in imo, secundum portam, forum habebat, per mediam autem curvaturam latitudinis, plateam amplam, in qua medio Mausoleum condidit: ita egregijs operibus constructum, vt inter septem orbis spectacula numeretur.

Domus huic, &c.

The building or house wherein this monument was, where it stoode, was of bricke, Theater-wise, it had in the lower parte, by the gate, a Market-place, in the middle bought of the breadth thereof, a large, ample, wide, spatious streete, in qua media, in the middest whereof, Condidit, that is, Artemisia the wife of Mausolus, did build, or had built, Mausolium, that monument so called, with so curious, so notable, such excellent workes that it might bee numbred, deemed, taken amongst the seuen wonders of the world.

It followeth in the conclusion and knitting vp of the Epigram, viz.

Omnis Cæsareo, &c.

Euery labour, euery worke, credit, doth yeld, Cæsareo Amphitheatro, to Cæsars Amphitheater, as if hee should say, no labour, no building, no workmanship is like, is nere, is comparable to that.

Loquatur fama, let fame report, let fame be Iudge of, let fame determine, prefer, vnum opus, one labour, one worke, præ cunctis, before the rest. The Latine is,

is,
Vnum præ cunctis,
Fama loquatur opus.

To Banne, to curse, &c.
Execror, aris cratus sum, ari.

Execratio, onis, f. gen. A cursing, banning, execration, betaking to the Diuell, &c.

Execrabilis, le, Cursed, detestable, execrable, &c.

Execrator, toris, m. g. He that curseth, &c

Execratus, a, um. part. Curseo, detestable.

Precor, caris verb depon. of the same signification, howbeit this signifieth also well to pray, intreat, desire, request, beseech.

Mala precari alicui, To curse one.

Precari Deos præcari ad Deos,
To pray, to make supplication to the Gods.

Bona ab aliquo præcari, To pray, to intreat for, &c. As Martial vseth.

Epigram. xxxiij. Ad Cesarem.

Qua Thymelen spectas, derisoremque Latinum.
Illa fronte PRECOR, carmina nostra legas.

Qua subaudi fronte, With what countenance (he entreateth Cæsar,) thou doest looke vpon him thou doest behold, Thymelen, Thymele, derisorumque Latinum, that scorner Latinus,

Thymelem, mulierem saltantē & Histrionicam exercentem tradunt.

Thymeles prima saltationem in scena docuit,

Hinc, & vxori Latini Thymeles nomen inditum est.

Thymele, (they say) was a Romain dancer, and exercised players, playing, or following the Stage. She was the first that taught to daunce in players, or stages. And he cals Latinus the Jester, his wife was called Thymeles. It followeth in the construction.

Illa fronte precor,

Precor, Cæsar, I entreat thee, I pray, I beseech thee, legas, thou vouchsafe to read, illa fronte with the same countenance, carmina nostra my verses, my Epigrams.

Of the same signification bee Imprecor, caris, Deprecor, caris, whereof,

Impreccaor, oris.

Deprecator, oris.

Im-

Imprecatio,nis.

Deprecatio,nis.

Non imprecamur debilitatem. naufragia, morbos pauper ſit & amet quamcunque meretricem, & amare non deſinit. Wee wiſh not, wee pray not for, we call not for, his weakeneſſe, ſhipwracke, diſeaſes, let him bee poore, and let him haue what whore, what harlot, what ſtrumpet hee will, and let him not leaue, let him leue continually all his life long, Quintil.

Quam multorum hic vitam ſit à Sylla deprecatus, Cicer.

How many liues? or how many of the liues of them that bee heere, hath Silla ſaued?

Si quid deliquero, nulle ſunt Imagines, que pro nobis deprecentur, Idem.

If I offend, there bee no Images, that will call for ſpeake for, pray for, intreat for me.

It is to bee noted, the Word Deprecor, aris, is ſomtimes vſed pro deteſtari.

Propulſare.

Et quaſi precando depellere.

It ſignifieth ſometimes to deteſt, hate, abhorre, to put off, or defend, and ſomtimes to ouercome by intreaty, prayer, &c.

Invidiam deprecabitur, Hee ouercame, put off his anger, by enfreaty, by prayer.

Nunc vero, quid faciat Hortenſius avaritiæ ne crimina, frugalitatis laudibus, deprecetur?

And now, what will Hortenſius doe? Or what may hee doe? How may Hortenſius carry, beare, behaue himſelfe? What? ſhall he ſuppreſſe, put off, ouercome the crime, the offence of couetouſneſſe, auarice, by the prayſe commendation of frugality, thriftines, ſhall hee cloake his auarice ſo?

To bargaine, buy and ſell, &c. Mercor, caris, &c. 1. coniug. verb. depon.

Mercari Græca fide.

To buy as they doe in Greece viz. with that eſtimation, with that credite, which is to pitch and to pay, as we tearme it.

Mercari Magiſtratum pretio, To buy a Magiſtracy, an office, wherein iuſtice is to be miniſtred.

To buy the diſtribution of iuſtice. The diſtributing of Iuſtice, Hereof do come Mar-

us.
Vnum præ cunctis,
Fama loquatur opus.
To curse me, &c. Execror, aris eratus sum, &c.
Execratio, onis, f. gen. A cursing, banning, execration, betaking to the Deuil, &c.
Execrabilis, le, Cursed, detestable, execrable, &c.
Execrator, toris, m. g. He that curseth, &c.
Execratus a um, part. Cursed, detestable.
Precor, caris verb depon. of the same signification, haueth the signified word to pray, intreat, desire, request, beseech.
Male precari alicui, To curse one.
Precari Deos præcari ad Deos.
To pray, to make supplication vnto the Gods.
Bona ab aliquo precari, To pray, entreat, &c. As Martial vseth it.

Epigram. xxxij. Ad Cæsarem.

Qua Thymelen species, derisorem que Latinum.
Illa fronte PRECOR, carmina nostra legas.

Qua Thymelen species, derisorem que Latinum, Thymele, derisorem que Latinum, Thymelen Thymele, derisorem que Latinum, Thymele, derisorem que Latinum,
Thymelem, mulierem saltantem & Histrionicam exercentem tractant.
Thymeles prima saltationem in scena docuit,
Hinc, & vxor Latini Thymeles nomen inditum erit.
Thymele, (whereof they) was a certain base kind of dancing, or rather playing, as I take it, of the Women, whereof was the first beginning to become in players, or stageplays. And he calls Latinus the Jester, his wife was called Thymeles. I so follow in the construction.
Illa fronte precor,
Præcor, Cæsar, I entreat thee, I pray, I beseech thee, legas, that thou vouchsafe to read, illa scilicet with the forehead-countenance, carmina nostra thy verses, my Epigrams.
Of the same signification bee Imprecor, caris, Deprecor, caris, whereof,
Imprecator, oris.
Deprecator, oris.

Im-

Imprecatio, nis.

Deprecatio nis.

Non imprecamur debilitatem, naufragia, morbos, pauperiem & amet quamcunque meretricem, & amare non desinat. We wish not, we pray not for, we call not for, his sickenesse, shipwracke, diseases, to him be poore, and let him haue what why're, what harlot, what strumpet hee will, and let him not leane, let him leue continually all his life long, Quint.

Quam multorum hic vitam sit à Sylla deprecatus, Cic.

How many heere? or how many of the liues of them that be heere, hath Silla spared?

Si quid peccavero, nulle sunt imagines, quæ pro nobis deprecentur. Idem.

If I offend, there bee no Images, that will call for, speake for, pray for, intreat for me.

Iust to bee noted, the Word Deprecor, aris, is sometimes vsed pro detestari.

Propulsare.

Et quasi precando depellere.

It signifieth sometimes to detest, hate, abhorre, to put off, or defend, and sometimes to ouercome by intreat y. prayer, &c.

Invidiam deprecabitur, Hee will ouercome, put off his anger, by entreaty, by prayer.

Nunc vero, quid faciat Hortensius auaritiæ ne crimina, frugalitatis laudibus, deprecetur?

And now, what will Hortensius doe? Or what may hee doe? How may Hortensius carry, beare, behaue himselfe? What? shall he suppresse, put off, ouercome the crime, the offence of vnthriftinesse, auarice, by the praise commendation of frugality, thriftines, shall hee shake his auarice off?

To bargaine, buy and sell, &c. Mercor, caris, &c. 1. conjug. verb. depon.

Mercari Græca fide.

To buy as they doe in Greece viz. With that estimation, with that credite, which is to pitch, and to pay, as we learne it.

Mercari Magistratum pretio, To buy a Magistracy, an office, wherein iustice is to be ministred.

To buy the distribution of iustice. The distributing of Iustice hereof be come Ma-

Mercator, oris, m.g. A Marchant, a Chapman.

Impiger extremos currit Mercator ad Indos,
The painefull Marchant hurrieth to the furthermost Indies.

Mercatura, ræ, Chapmanhood.

Mercalis, & hoc le, Marketable, Marchantable.

Mercatus, a, um, That is bought and sold.

And Mereo, es, ui, ere, and Mereor eris, itus, sum, iri, depon.
To haue gaine, aduantage, to deserue, merit, get by, to take wages, to serue any man for Wages, &c.

Meritus de me est, illi, vt commodem ter,
Hée hath deserued, merited at my hands, that I should lende him money, ware, this or that commoditie.

Merere equo, To serue on horsebacke.

Merere pedibus, To doe seruice on foot.

Aere meruit paruo, aeris parui,
Hée serued for little, for little or nothing,

Quid de te merui, What haue I deserued at thy hands?

Quid meriar, quamobrem mentiar?
What good, what profit shal I get by lying?

There is a foule and filthy kind of trade, barganing, buying and selling, wherof thus they write amongst the rest, viz.

Et merere mulieres dicuntur, quæ sordissimi quęstus gratia præstant, à quo meretrices sunt appellatæ.

And those women hée sayde, bée reported to earne, deserue, which to let or set their bodies for filthy gain for money, reward, &c. whereof, that is to say, of the word (Merere) they bée called Meretrices, such earners, viz. whores, harlots, strumpets, &c.

Meretricium, scij, n.g. That trade.

Meretricari, scortari, To bargaine, to buy and sell in that trade.

Meretricius, a, um, is the adiectiue, and is. Quicquid quæstum facit corpoee suo, Properly of a hireling, which is euery kind of creature, making or raysing gaine, profite, aduantage by their body, bodies.

Vn,

Vnde equi meritorij dicuntur, & meritorij mula, & meritorię Rhedæ, quæ quæstus gratia locantur, & conducũtur,

Hereupon bée hoꝛses that bée hyꝛed foꝛ money called Hackneyes, Hyꝛelings.

Muli meretorij, Mules of that quality, condition.

Rhedę meretoriæ, Coaches that bée hyꝛed foꝛ money. Heerein doe the Women that bée called Meritorię, such Hyꝛelings, Hackeneys ride, and the Diuell ride ouer them all, & therfoꝛe they cal them Hellcarts such Coaches that bée so employed,

Scorta meretoria, quæ lucri gratia prostituuntur,

The Stewes, Bꝛothel houses, Bawdy houses, whoꝛe houses.

Pueri meritorij, qui vel iussu dominorum, vel sua sponte prostant.

These bée boyes, which bée bred, applyed too, and exercised in the sinne, and vice of Sodome, Buggerie, &c.

Cic. Ingenui pueri, cum meritorijs, scorta cum matribus familias versabantur.

Ingenious childꝛen, toward, and of hope, were conuersant, did conuerse with sodomiticall hyꝛelings, and harlots, whoꝛes, strumpets, with modest, sober, honest matrons,

Corpus meritorium, Such a bodie set to sale.

Oratio meritoria, Such a speech, such an Oꝛation foꝛ money.

Taberna meritoria, Such a mæting place.

To beate, batter, &c. Verbero, as.

To beate often, Verberito, tas.

Verberatio, onis, f. g. A beating, battering, striking, &c.

Verbero, onis, m g. That is woꝛthy to be beaten, buncht, battered, punished, &c.

Qui mea crudeli lacerauit verbere terga,

He that hath toꝛne my backe with a cruell baston.

Verber, beris, n. g. A Baston, a wand oꝛ stricke to beate w thall.

Verbera plu. Strokes, stripes lashes, &c,

Verber instrumentum est longum & exile, qualis est virga, baculus, fustis, lorum, flagellum, ferula, arundo, &c.

Mercator, oris, m.g. A Marchant, a Chapman.

Impiger extremos currit Mercator ad Indos,
The painefull Marchant hurrieth to the furthermost Indies.

Mercatura, rx, Chapmanhood.

Mercalis & hoc le, Marketable, Marchantable.

Mercatus, a, um, That is bought and sold.

And Mereo, es, ui, ere, and Mereor eris, itus, sum, iri, depon.
To haue gaine, aduantage, to deserue, merit, get by, to take wages, to serue any man for Wages, &c.

Meritus de me est, illi, vt commodem ter,
hee hath deserued, merited at my hands, that I should lende him money, ware, this or that commoditie.

Merere equo, To serue on horsebacke.

Merere pedibus, To doe seruice on foot.

Aere meruit paruo, aeris parui,
Hee serued for little, for little or nothing,

Quid de te merui, What haue I deserued at thy hands?

Quid meriar, quamobrem mentiar?
What good, what profit shal I get by lying?

There is a foule and filthy kind of trade, bargaining, buying and selling, whereof thus they write amongst the rest, viz.

Et merere mulieres dicuntur, quæ sordissimi quęstus gratia præstant, à quo meretrices sunt appellatæ.
And those women hee say de bee reported to earne, deserue, which to let or set their bodies for filthy gain for money, reward, &c. whereof, that is to say, of the word (Merere) they be called Meretrices, such earners, viz. Whores, harlots, strumpets, &c.

Meretricium, cij, n.g. That trade.

Meretricari, scortari, To bargaine, to buy and sell in that trade.

Meretricius, a, um, is the adiectiue, and is. Quicquid quæstum facit corpore suo, Properly of a hireling, which is euery kind of creature, making or raysing gaine, profite, aduantage by their body, bodies.

Vn,

Vnde equi meritorij dicuntur, & meritorij mula, & meritorię Rhedæ, quæ quæstus gratia locantur, & conducũtur,

Hereupon bee horſes that bee hyred for money called Hacknyes, Hyrelings.

Muli meretorij, Mules of that quality, condition.

Rhedę meretoriæ, Coaches that bee hyred for money. Herein doe the Women that bee called Meritorię, ſuch Hyrelings, Hackneys ride, and the Diuell ride ouer them all, & therfore they cal them Heicarts ſuch Coaches that bee ſo employed,

Scorta meretoria, quæ lucri gratia proſtituuntur,

The Stewes, Brothel houſes, Bawdy houſes, whore houſes.

Pueri meritorij, qui vel iuſſu dominorum, vel ſua ſponte proſtant.

Theſe bee boyes, which bee hyred, applyed too, and exerciſed in the ſinne, and vice of Sodome, Buggerie, &c.

Cic. Ingenui pueri, cum meritorijs, ſcorta cum matribus familias verſabantur.

Ingenious children, toward, and of hope, were conuerſant, did conuerſe with ſodomiticall hyrelings, and harlots, whores, ſtrumpets, with modeſt, ſober, honeſt matrons,

Corpus meritorium, Such a bodie ſet to ſale.

Oratio meritoria, Such a ſpeech, ſuch an Oration for money.

Taberna meritoria, Such a meeting place.

To beate, batter, &c. Verbero, as.

To beate often, Verberito, tas.

Verberatio, onis, f. g. A beating, battering, ſtriking, &c.

Verbero, onis, m g. That is worthy to be beaten, buncle, battered, puniſhed, &c.

Qui mea crudeli lacerauit verbere terga,

He that hath torne my backe with a cruell baſton.

Verber, beris, n. g. A Baſton, a wand or ſtricke to beate withall.

Verbera plu. Strokes, ſtripes laſhes, &c,

Verber inſtrumentum eſt longum & exile, qualis eſt virga, baculus, fuſtis lorum, flagellum, ferula, arundo, &c.

It is an Instrument, long, slender, of which sorte bee

Virga,æ,f.g. A rod, twigge, whip, scourge.

Frondentes rutilum virgę spoliantur honorem,

The greene twigs are lost on shining honour.

Baculus,li,m.g. A staffe, cudgell, baston, &c.

Fustis, tis, m.g. A Clubbe, staffe, baston, cudgell, &c.

Lorum,ri, n.g. A Thong, lease, ropes end, which they commonly call a salt Eele.

Hamatis feriunt (proh) terga tenerrima loris,

Alas, they beate their tender backes with hard ropes ends.

Flagellum,li,n.g. A rod, whip, scourge, &c.

Rubet flagellis corpus,

His body is redde with stripes.

Ferula,læ,fœm.gen. A Ferule or palmer, wherewith boyes and gyrles be smitten, stricken on the palmes of their hands.

Invisę nimium pueris gratęque magistri,

Too much hatefull to children, and acceptable to Teachers.

Arundo,nis, fœm. gen. A Cane, Reede, Walking staffe.

Leue cerata modulari arundine carmen,

To play a vile Ditty vpon a reed waxed.

Martial applyeth the word in his Epigram, 10.

De Leone iussu Domitiani cōfosso quod magistrum læserat,viz.

Lęserat ingrato Leo perfidus ore magistrum.

Ausus tam notas contemerare manus.

Sed dignas tanto persolvit crimine pœnas,

Et qui non tulerat verbera, tela tulit.

Quo decet esse hominum tali sub principe mores.

Qui iubet ingenium, mitius esse feris.

The Poet commendeth Domitiā the Emperour in this Epigram,viz.

Quod cum leonem mansuefactum in Arena animaduertisset in magistrum sævire, confodi eum iusserat naturę mansuetudinem non modo in hominibus, sed etiam in feris requirens.

For that, when hee saw a Lion which had bēn tamed, (in that place of exercise) rage and bee cruell against his

his maister, commaunded him to bee shotte or darted to death, therein shewing, that hee required gentlenesse, clemency, kindnes, not alone in men, but in beasts.

The order and construction, &c.

perfidus Leo, the treacherous Lion, læserat, had hurt, wounded, tormented, Magistrum, his Maister, him, who had made him tame, gentle, brought him up, ingrato ore, with his unkinde, ingratefull mouth, (it seemed he bit off or bit his Maister bythe hands or fingers in a cruell manner) Ausus (subaudi Leo,) so bolde, presumptuous, daring, contemerare, to violate, tam notas manus the hands of his Maister, his gouernour, knowne so well unto him, Sed, but, persolvit, he suffered, endured, pœnas, the punishments, paines, dignas, worthie meete, befitting, tanto crimine so great, so grieuous so haynous an offence, Et and, qui non tulerat verbera, Hee, that Lion which felt not streakes, which was not beaten for that offence, tela tulit, he felt arrowes, darts, hee was shot to death.

Quos decet esse hominum, &c. Quos mores decet esse hominum, What manners what behauiours ought men to bee of, how himane how gentle, how kinde ought men to bee, tali sub principe, under such a Prince, qui iubet, who commaundeth, who requireth, ingenium mitius, so mild, kind and gentle disposition, feris esse, to bee in brutes, in beasts?

¶ *Words, some of Historie, some of Poeticall fiction, wherin the letter B. is cõtinued.*

Babylon, It is called Badageth, A noble Cittie upon Euphrates in Chaldea it was built by Nimram, and inlarged by Semyramis It is also the name of a

City in Egypt, not farre from the Isle Decta, built by certaine Babylonians. It is also the name of a certaine Region in Asia the lesse.

Bacchus, was Sonne to Iupiter and Semile, Hee inuented the making of Wine, and therefore was hee called the God of wine.

Odit Linæus tristia verba Pater,
Bacchus cannot away with sad words.

Baldraca, The name of a poore mayde, which by no meynes could be corrupted in her chastity by Otho the Emperour.

Baucis, The name of a poore old woman, the wife of Philemon. They entertayned Iupiter and Mercurie trauelling thorough Phrygia.

Bebius, A notable talebearer of that name.

Beduni, They bee certaine Saracens (so called) of Arabia, They worship the Sunne, and affirme, that all things doe come by chaunce and Destiny, they goe to battell vnarmed, because Death cannot bee eschewed.

Belides, They were the Neeces of Belus, and Daughters of Danaus, they were 50. in number.

Belides, dæ, Pronymicum, m. g. bee the Males of the kindred of Belus, and therefore is Palmedes also called Belides, because he was Belus his Nephewes Nephew.

Belisarius, was a noble and a fortunate Captaine vnder the Emperour Iustinian, hee was suspected to affect the Empire, and therefore had both his eyes cruelly pulled forth.

Bellerophontes, æ, The Son of Glaucus, King of Ephyra. King Prætus wife enamoured of him, but hee would not yeeld to her lust, and therefore was accused by her to her husband: vpon this complaint, he was sent into Lycia, to bee punished, where he slew the two Monsters, Solymus and Chyntera.

Istimiach Iuveni præda Chimera fuit,
The Monster Chimera was a prey to that young man.

He is also called Bellerophon, tis.

Belus, The first King of Assiria,

ria, to whom the first Idol to bee worshipped, was set vp.

There was another Belus of Egypt, Another of that name, who was Father to Dido.

Also Belus, is the name of a Riuer in Syri, where Glasse was first founde out.

Berecynthia, The name of Cibile, whome Poets do fayne to bee the Mother of the Gods.

Perecynthus, A Hill, and Towne in Phrygia, where Cibele was worshipped, whereupon shee was named Berecynthia.

Berenice, was wife to Ptolomæus Lagus.

Also the name of a Queene of Egypt, Daughter to Ptolomeus Philodelphus, & diuers other Women haue there beene of this name.

Also there haue beene foure seuerall Cities so called viz.

One of Cyrene, in Lybia,

The second by the Aeriatique Gulfe.

The third, in Cilicia.

The fourth, in Chius.

Beroe, The name of a woman of Epidaurus, Nurse to Semele, Bacchus mother.

Also the Wife of Doriclus, of the Hill Ismarus.

Berous, A cunning Astronomer (so called) of Chaldæa.

It is also the name of a hill in Taurica, which hath in the toppe two Fountaines of deadly Water.

Bersane, A Widdow of Damascus (so called) she was greatly beloued of Alexander the Great.

Bianor, Hee was Sonne to Manto the Sorcereſſe, who built Mantua.

Also one of the Troian Princes, which was slayne by Agamemnon.

Biblia, Shee was Wife to Duellius the Romane, her Husband was reproued by one that brawled and quarrelled with him of his stinking breath, whereupon her Husband blamed her, in that shee neuer tolde him of it, Shee answered, that shee thought, all mens breathes had sauoured so.

Bithye, The people so called of Thrace, Also certain women that haue two sights in each eye.

Bithus, One that was famous in the Noble Sci-

ence of Defence, they called him a Swordeplayer.

Birias, One of the two Brothers, Sonnes to Alcanor the Troian, they were slaine by the Rutulians, Pandorus was the other brother.

Biton, One of the two Brethers, sonnes to Agria, a Prophetesse and Priest in the Temple of Iuno, who wanting her Oxen, was by her sonnes drawn in a Chariot to the Temple: for which deed she desired of the Goddesse, the greatest gift should bee given to her Sonnes, that could happen to man, the Goddesse graunted this, and the next morning, her Sonnes were both found dead, the name of the other Brother was Cleobis.

Blemmyes, A people called by that name, they be southward in Ethiope: they haue no heads, their mouths and eyes are set in their breast.

Boa, The name of a Serpent in Italie, of that hugenesse, that being slaine, a whole Child was found in his belly.

Bogis, A Persian so called, he was distressed at a siege and chose rather to kill his wife and children, and himselfe, with his owne hands, than to fall into the handes of his enemies.

Bonosus, He was one of the Emperours of Rome, exceeding and very famous, famous in drinking and quaffing.

Aurelius said, hee was borne not to leade a life, but to lift a pot.

When Probus that succeeded him, had ouercome him, he hanged himselfe, whereat the people scoffed that passed by, and sayde, It was a Tankard, and not a man that hanged there.

Brisеis, a fayre Damsel so called,

Agamemmon tooke her from Achilles, whereupon there arose great dissention amongst the Greeke, before Troy.

Britannia, That noble Iland of that name. It containeth the two Kingdomes of England and Scotland. It is thus enuironed,

viz.

On the east, the German Ocean sea.

On

On the West, the Irish.
On the North, the Scottish.
On the South, It is by a narrow Sea diuided from Gallia Belgica.

Credite nunc omnes quas dira Britannia fudit,
Giue credence now all whom sterne Brittayne hath foyled.

Britomatris, A beautifull Damsell of Creet, she was beloued of Diana, And fearing to bee rauished of Minos, shee cast herselfe into the water.

Broteas, Hee was brother to Ammon, Being mocked for the deformity of his body, hee threw himselfe into the fire, and there hee dyed.

Busiris, iris, or iridis, A most sauage and cruell Tyrant of Egypt. He was Sonne to Neptune and Libye. Hee fedd his horses with mans flesh, in fine, hee was slaine by Hercules.

Sævior es tristi Busiride, sævior illo,
Qui falsum lento, torruit igne bovem,
Thou art crueller then fearefull Busiris, crueller then he which burnt the false oxe in the gentle fire.

Butes, Sonne to Amicus, a Tyrant of Bebritia, he was exiled by the people for his Fathers cruelty, and fled horupon into Sicilie, where that famous harlot Lycaste entertayned him, on whome hee begatte that notable Champion Erix.

Byblis, Daughter to Miletus, shee fell in loue with her owne brother, who neglecting her, shee died for sorrow.

C.

Certaine, or knowing the truth, Certus, ta, tum.
Certainty, Certitudo, certitudinis.
Uncertainety, Incertus, ta, tum.
Crooked, Curvus, curva, curvum.

Hoc cito fit curvum, quod crescere debet in vncum,
The thing is quickly crooked made,
That should grow by in crooked trade.

Crookednesse, Curvitas.
Louing, gentle, or ready to helpe other, Comis, me.

Si vis esse comes mihi, mores accipe comes,
If thou wilt my Companion be,

Let manners mi de bée found in thée.
Gentleneſſe, Comitas, comitatis.
Chaſt, Caſtus ta, tum.
Chaſtity, Caſtitas, caſtitatis.
Illibatam caſtiratem ſervare.
To kéepe ones chaſtity vnſpotted.
Cruell, or vnmercifull, Trux, atrox.
Cruelly, Atrocitas, tatis.
Cruelty, Atrociter.
A cruell déede, Atrox facinus.
Couetous, Avarus, avara, avarum.
Æſtimat eſſe parum ſibi quicquid habet cor avarum,
A couetous perſon doth think all too little,
That he enioyes though it be mickle.
Couetouſnes, Avaritia, & cupiditas.
To couet, Cupio, pis, pij, vel pivi, pitum.
Ex animo fœdam pellere avaritiam,
To put filthy auarice cleane out of ones mind.
Common, Communis, ne.
Not common with other, Privatus, ta, tum.
Carefull, ſad, or heauy, Triſtis, te, Mœſtus.
Hic generi humano mala triſtia plurima ſtruxit,
Hee hath heapt vp to al mankind,
Great miſchiefes heauy to the mind.
Sadnes, Triſtitia.
To make one ſadde, Triſtor, aris, & triſto.
Ciuility, Civilitas, tatis.
Cleane, Purus, ra, rum.
Cleare, Serenus, na, uum, clarus ra, rum.
Serò rubens cœlum manè indicat eſſe ſerenum,
The euening red, the morning gray,
Foreſhewes a clear and ſummers day.
Cleareneſſe, Serenitas & claritas,
Clearing, purging from corruption, filthineſſe, Expurgatorius, a, um.
Expurgator, oris, m g.
That cleareth, purgeth, voydeth, cleanſeth, filthineſſe, corruption, &c. Expurgatrix, icis, f g. She that purgeth ſo.
Expurgatio, onis, f.g Purging clearing, cleanſing from corruption.
Expulſio, nis, fœm.gen. An expelling, expulſing, driuing out.
Expulſor, oris, m.gen. An expellor, expulſor, driuer out

out,&c.

Expuo, is, ui, utum, ere, To caſt ont, voyde out, ſpit out,&c.

Expuor,eris, To be caſt out, ſpit out,&c.

Of ſuch a caſting out,ſpitting foorth, Martial writeth in his Epigram to Helia, Epigram,48.

viz.

Si memini, fuerant tibi quatuor Helia dentes,
Expuit duos tuſſis,
Et vna duos.
Iam ſecure potes
totis tuſſire diebus,
Nil iſtic quod agat
tertia tuſſis habet.

Heliam carpit, ita iam provectã ætate & morbo confectam, vt dentibus careat.

He carpeth at Helia (a womẽ ſo called) ſo ſtricken in yeares,and with ſickneſs, diſeaſes,&c. that ſhe wanted her teeth, ſhe had loſt h r:ẽth.

The order and conſtruction of the Epigram, Si memini, if I remember,or as I remember,as farre as I remember, if I haue not forgotten my ſelfe, Helia,fuerant tibi quatuor dentes,Helia, thou haddeſt foure teeth in thy head, tuſſis, one cough,expuit duos,did caſt out,thruſt out, hath ridde thee of two of them & vna duos, and one cough more, hath rid thee of two more of them. Or thus, thou didſt cough once(Helia)and didſt ſpit out two of thy teeth, and didſt cough once more, and didſt ſpit out 2. more of thy teeth.

Iam ſecurè potes,&c.

Iam,now,potes tuſſire, thou mayeſt cough,ſecurè ſafely, freely,totis diebus, all thy life long, now thou mayeſt cough thy heart out, tertia tuſſis,a third cough, nil iſtic habet, hath nothing here, he meaneth in her mouth, quod agat, that it may worke vpon, not a tooth more to ſpitte out, to caſt at a dogge.

Hiſtory.

Cacus,ci,maſc.gen. A notable theefe,ſo called, the Sonne of Vulcan, Hee ſtole Oxen from Hercules,and hid them in his owne caue,but Hercules diſcouered them by their bellowing,and tooke the beaſts to his owne poſſeſſion, and ſlewe the theefe.

Ferus ipſe ſuo, perijt mactabis in antro,

Pro-

Proditus incluſæ Cacus ab ore bouis,
That cruell Cacus, being betrayed by the mouth of the oxen, ſhut vp, periſhed, being ſlayne in his owne caue.

Cadmus in Aonia, conſtitit exul humo,
Cadmus ſtood ſtill in Aonia baniſhed.

Cadmus, mi. m. gen. Sonne to Agenor, king of Phœnicia, He was ſent by his father to ſeeke Europa his Sister whome Iupiter had ſtolne away, and finding her not he durſt not returne, but ſtayed himſelfe in Boetia, where hee built the Citty Thebes.

They write of him, that hee was the firſt that euer wrote in proſe. He brought out of Phœnicia into Greece 16 letters, and was the inuentor of the caſting of mettals.

Cæculus, li, m. gen. One of the ſonnes of Vulcan, ſo called of his pinke eyes, or little, or ſmall eyes. The Cecilij in Rome, bee deriued from his name.

Cælius, lij, m. g. Diuers notable men haue beene called by this name. One was an Orator, Tullies Scholler, An other, was a Prætor of Rome. It is alſo the name of one of the ſeuen hilles, which Romulus incloſed.

Cæneus, ij. Iupiter, his ſurneame. Alſo the name of a mayde of Theſſalie, whom Neptune raviſhed. The Poets faine, for this, ſhee obtayned to be turned into a man, and had the gift that no weapon coulde hurt her.

Cæſar, ris, maſc. gen. The ſurname of the houſe of the Iulians in Rome. Of this ſtocke was Iulius Cæſar.

Gallica magnanimus non diſſipat agmine Cæſar,
Couragious Cæſar could not ſunder the French ranks.

Caieta, tæ, f. g, Æneas his Nurſe. Hee buried her beſide the Gulfe, which they call the Baian Gulfe, and there he built a Citty, and called it after her name.

Æternam moriens famam Caieta dedit,
Caieta dying, left an euerlaſting renowne.

Calais, The ſonne of Boreas, by Orithia, hee and his brothe Zethes hauing wings flew to Colchis, to helpe the Ar-

Argonants, and being in the voyage, courteously vsed of King Phineus, they (in recompence of this) draue out of his Countrie those rauening, hurtfull birdes, which they called the Harpies.

Calanus, ni, m. gen. A Philosopher of India, This Philosopher in the presence of Alexander the Great, fæling himselfe to bee sicke, leapt into a great fire, and there consumed himselfe to ashes.

Calchas, The Sonne of Thestor, a Greek Southsayer, he went with the Greekes to Troy, and taught them by his cunning, of many things to come, hee contended with Mopsus in skill, but Mopsus ouercame him, and Calchas dyed for sorrow.

Hic Ithacus vatem magno Calchanta tumultu, protrahit in medios,

Here Vlisses brought the Southsayer Calchas amongst them with a great sturre.

Caligula, æ, m. g. An Emperor of Rome so called. He had his name of Caligæ, arum, certain harnesse boots so called, which hee did accustom to weare being but a child.

Calisthenes, nis, m g. A Philosopher of Olynthium, whom Alexander greatly fauoured for his wisedome, yet in the end, when he reproued Alexander for his great pride, he put him to great torment.

Callisto, nis, f.g. Daughter to Lycaon, king of Arcadia, Iuno turned her into a Beare.

Calphurnia, æ, f. g. A Woman of boldnesse & knowledge in the Roman Ciuill lawes, she troubled them so in their courts of iudgement with her pleadings, that a law was made, that women should not plead, nor bee heard in such places, in their owne defences.

Calphurnius Bestia, A Roman, that for money betraied Iugurtha. Marcus Cecilius afterwards accused him for killing of his wife.

Calypso, A Nymph, daughter to Oceanus, shee ruled in the Isle Ogisia, where she entertayned Vlysses seuē yeares together.

Cambyses, King of Persia, and Son of Cyrus. There was of that name another that marryed with Manedame,

dame, Daughter of Astyages, king of Persia, It is also the name of a certain riuer of Hyrcania.

Camilla, Queene of the Volsians, shee was Daughter to Metabus, and Camilla, Shée aided Turnus against Æneas.

Camillus, A notable Roman so called. Hée was Dictator fiue times. He triumphed foure times.

Magnos æquare virtute Camillos,

To match the worthy Camilli in prowesse.

Campus Martius, A field neare Rome, by the Riuer Tyber where all manner of exercises were vsed, as rūning leaping, &c.

Canace, This was Daughter to Æolus and sister to Macarus, by whome she had a child.

Canariæ, arum, fœm. gen. plural.

There bee certaine Ilandes in the Ocean, 400. miles from the Countrey of Spaine.

Thus they bée called by their names, viz.

Lanzelota.
Fortis Ventura.
Magna Canarea.
Gomera.
Palma.
Ferrea.

They bée called the fortunate Ilands.

Candace, A Queene of Æthiop, that gouerned her people so well, that all the Quéenes which succéeded her, were called by her name.

Candales, Hée was King of Lydia, Gyges slew him by his wiues counsell.

Candiope, She was Daughter to Oenopion, and sister to Orion, who begat of her a child.

Caneus, was wife to Picus, King of Laurentum, Her Husband was turned by Circe that Witch, into a Bird, Caneus pined away vpon this, and left a place of her name by Tyber.

Canidia, Was a certaine woman of Naples, Horace inueighed and rated against her, as against a Witch and Sorceresse.

Canobus, Hee was Master of Menelaus ship, hee is also called Canopus.

Barbara famoso non cedit turba Canopo,

The rude multitude did not giue way to worthy Canopus.

And it is the name of an Isle in

in the mouth of the Riuer Nilus, where hee dyed, and there was honoured as a God.

Capaneus, A Captain of that name, and one of the seauen that besieged Thebes, hee inuented at that siege scaling Ladders, He was slaine with a stone, which was cast from the Wall.

Si cecidit subito Capaneus temerarius ictu,
So fell hardy Capaneus by a sodaine stroake.

Caphareus, One of the hils of Eubea, of a great height: by this, the Greeks Nauy was sore afflicted for the death of Palamedes.

Caphernaum, The chiefe City of Galile.

Cappadocia, A Country in Asia, it hath on the South Cilicia, on the East, Armenia, on the north, the sea Euxinum, on the West, Galatia, it is parted from the greater Armenia, by the Riuer which is called Euphrates.

Carbilius, That was the first that publikly taught Grammer in Rome.

There was another of that name, who was the first that put away his wife for barrennesse.

Carmania, It is a Country of Asia the lesse, betweene Persia and India, they call it (now) Narsinga, it is diuided into two parts, one is called Culta, the other, Deserta, the people that inhabite in the same, bee called, Carmani, They be also called, Ichchiophagi, because they liue onely vpon Fishskins.

Carmenta, A Prophetesse, so called, Mother to Evander, shee spake in Verses. It is also the name of a Gate in Rome, which since they haue called Scelerata, vpon this occasion, viz. 306. Fabij and 5000. of the Vassals with them issued out of that gate, to fight with the Heci, who slew them euerie each one, leauing of the Fabij, and their Vassals, not one aliue to report of the battell.

Shee is also called Carmentis.

Cassandra, shee was Daughter to Priamus and Hecuba, shee promised to Apollo her Maydenhead, And Apollo gaue to her, in hope of this, the gift of Prophesying, but shee kepte not her promise with Apollo, & therefore hee gaue her this pro-

perty

perty to her gift, viz. that although shée prophesied neuer so truely, yet shoulde shee neuer bee beleeued.

Fatis aperit Cassandra futura ora dei iussu, non vnquam credita Teucris,

Cassandra opened her mouth, concerning what should ensue, neere beleeued of the Troians, by the gods commandement.

Declamatory. that which is in pleadings, orations, declamations, &c. Declamatorius, a, um.

Such a Declamor, Pleader, &c. Declamator, oris, m. gen, declamatrix, icis, f. g.

Such a Declamation, pleading, oration, &c. Declamatio, onis, f. g.

After that manner, sort, gift of Declamation, pleading, &c. Declamatorie, adverb.

To declame, exercise himself in pleading, To cry out alone, Declamo, as.

The simple Verbe is, Clamo, as, To crie, to call, to cry out, to cry or call vpon.

Such a cry, clamor, noyse, Clamor, oris,

Clamorem horrendum luctu furiata resolvit,

Shee being inraged with weeping, made a hideous noyse.

Clamorous, full of that cry, noyse, clamour, &c. Clamosus, a, um, Clamatorius, a, um.

That is called or pelted vpon, vnto, as Iudges bee in Courts, Clamatus, a, um.

Martial. Epigram, Cxxxiiij. in Helium.

Martial the Poet wrote this merry Epigram against Helius, vpon this occasion, viz.

Qui cum esset causidicus, clamore & strepitu forum complere solebat, propter quod adversarij sepe pecunia cum clam subornabant, vt taceret,

Because Helius being a lawyer, a pleader of mens causes, kept such a coyle, made such a noyse in Courtes, that none could bee heard but himselfe, and therefore was wont to bee fedde by the aduerse part, to hold his peace. Whereuppon Martial wrote this Epigram, viz.

Quod clamas semper,
Quod agẽtibus obstrepis Heli,
Non facis hoc gratis,
Accipis vt taceas.
Heli, Heli, quod clamas, that thou

thou cryeſt, that thou peli-
eſt, that thou makeſt ſuch a noyſe, kæpeſt ſuch a rule, ſuch a coyle, ſemper, alwayes, euermore, Quod obſtrepis agentibus, that thou troubleſt with thy noyſes, the aduerſe parts, Non facis hoc gratis, it is not for nothing, thou doeſt not this for nothing, thou looſeſt nothing by thy prating, by thy prattling, brabling, brawling, quarrelling, &c. Accipis, thou takeſt, thou receyueſt, thou art fed, vt taceas, that thou ſhouldſt hold thy peace, bee ſilent, ſay nothing, as if he ſhould ſay, thou gapeſt not, thou troubleſt not the Courts, the aduerſe parts for nothing, thou gayneſt by it, they hyre thee (for it) to ſay nothing.

Another Epigram of ſuch another Lawyer, as this, with this difference, this would ſuffer none to ſpeak, at the leaſt, not any to bee heard but himſelfe, and hee gayned by that more than by his learning: the other whoſe Epigram enſueth, would neuer ſpeake, but when others ſpake, and ſo hee couered his ignorance, and gayned by it that wayes.

Epigram, 136. ad Nævolum.

Cum clamant omnes,
Loqueris, tu Nævole ſemper:
Et te patronum,
Cauſidicumque putas.
Hac ratione poteſt nemo
Non eſſe diſertus,
Ecce tacent omnes,
Nævole, dic aliquid.

The order and conſtruction, &c. viz.

Nævole, Nævolus, cum clamãt omnes, when all men doe pleade, ſemper loqueris tu, thou doeſt alwayes ſpeake, thou doeſt alwayes pleade, Nævolus, this is thy guiſe, this is thy manner, this is thy faſhion, when all men cry out, then ſpeakeſt thou, then pleadeſt thou, then crieſt thou out, &, and, putas te, thou takeſt, thou holdeſt thy ſelfe, Patronum, a Patron, a defender of causes, Cauſidicumque, and a lawyer, hac ratione, by this meanes, nemo non, euery man, poteſt eſſe, may be, diſertus, well ſpoken, eloquẽt of verie good vtterance in the Law: Nævolus, thus may euery man make the world

perty to her gift, viz. that although shée prophesied neuer so truely, yet shoulde shee neuer bee belee ued.

Fatis aperit Cassandra futura ora dei iussu, non vnquam credita Teucris,

Cassandra opened her mouth, concerning what should ensue, neére beleeued of the Troians, by the gods commandement.

Declamatory. that which is in pleadings, orations, declamations, &c. Declamatorius, a, um.

Such a Declamor, Pleader, &c. Declamator, oris, m. gen, declamatrix, icis, f. g.

Such a Declamation, pleading, oration, &c. Declamatio, onis, f. g.

After that manner, sort, gift of Declamation, pleading, &c. Declamatoriè, adverb.

To declame, exercise himself in pleading, To cry out alone, Declamo, as.

The simple Verb is, Clamo, as, To crie, to call, to cry out, to cry or call vpon.

Such a cry, clamor, noyse, Clamor, oris,

Clamorem horrendum luctu furiata resolvit,

Shee being inraged with weeping, made a hideous noyse.

Clamorous, full of that cry, noyse, clamour, &c. Clamosus, a, um, Clamatorius, a, um.

That is called or yelled vpon, vnto, as Iudges bee in Courts, Clamatus, a, um.

Martial. Epigram, Cxxxiiij. in Helium.

Martial the Poet wrote this merry Epigram against Helius, vpon this occasion, viz.

Qui cum esset causidicus, clamore & strepitu forum complere solebat, propter quod adversarij sępe pecunia cum clam subornabant, vt taceret,

Because Helius being a lawyer, a pleader of mens causes, kept such a coyle, made such a noyse in Courtes, that none could bee heard but himselfe, and therefore was wont to bee fedde by the aduerse part, to hold his peace. Whereuppon Martial wrote this Epigram, viz.

Quod clamas semper,
Quod agętibus obstrepis Heli,
Non facis hoc gratis,
Accipis vt taceas.
Heli, Heli, quod clamas, that thou

thou cryeſt, that thou yelleſt, that thou makeſt ſuch a noyſe, kæpeſt ſuch a ruſle, ſuch a coyle, ſemper, alwayes, euermore, Quod obſtrepis agentibus, that thou troubleſt with thy noyſes, the aduerſe parts, Non facis hoc gratis, it is not for nothing, thou doeſt not this for nothing, thou looſeſt nothing by thy prating, by thy prattling, brabling, brawling, quarrelling, &c. Accipis, thou takeſt, thou receyueſt, thou art fed, vt taceas, that thou ſhouldſt hold thy peace, bee ſilent, ſay nothing, as if he ſhould ſay, thou gapeſt not, thou troubleſt not the Courts, the aduerſe parts for nothing, thou gayneſt by it, they hyre thee (for it) to ſay nothing.

Another Epigram of ſuch another Lawyer, as this, with this difference, this would ſuffer none to ſpeak, at the leaſt, not any to bee heard but himſelfe, and hee gayned by that more than by his learning: the other whoſe Epigram enſueth, would neuer ſpeake, but when others ſpake, and ſo hee couered his ignorance, and gayned by it that wayes.

Epigram, 136. ad Nævolum.

Cum clamant omnes,
Loqueris, tu Nævole ſemper:
Et te patronum,
Cauſidicumque putas.
Hac ratione poteſt nemo
Non eſſe deſertus,
Ecce tacent omnes,
Nævole, dic aliquid.

The order and conſtruction, &c. viz.

Nævole, Nævolus, cum clamãt omnes, when all men doe pleade, ſemper loqueris tu, thou doeſt alwayes ſpeake, thou doeſt alwayes pleade, Nævolus, this is thy guiſe, this is thy manner, this is thy faſhion, when all men cry out, then ſpeakeſt thou, then pleadeſt thou, then crieſt thou out, &, and, putas te, thou takeſt, thou holdeſt thy ſelfe, Patronum, a Patron, a defender of causes, Cauſidicumque, and a lawyer, hac ratione, by this meanes, nemo non, euery man, poteſt eſſe, may be, diſertus, well ſpoken, eloquẽt of verie good vtterance in the Law: Nævolus, thus may euery man make the world

wold beleeue, hee can speake well, plead well, that hé is a verie good Lawyer, Ecce, but loe but looke Nęvolus, marke Nevolus, tacent omnes, now all men hold their peaces, man pleadeth now, no man speaketh now, all is hushe and quiet, Nęvole dic aliquid Nævolus, nowe say somewhat, speake (now) Nævolus, plead (now) Nævolus, now thou mayest bée heard.

But Næuolus, (by this) hath gotte the squinancy, squincy, and quincie, a disease that is incident to Lawyers oftentimes, it is called in Latine, Angina, a fog inflammatio faucium, an inflammation, or heate of the iawes, it is also called Synanche, es, à suspendij similitudine, quod non secus, quam laqueus præfocans, enecet, vel quod spiritum cõtinendo respirationem inhibeat,

They call it Synanchen, of that similitude which it hath with hanging, or strangling with an halter, or that it stoppeth, or restraineth the Wind pype so hardly, that the party cannot drawe his breath.

Wee reade of a Lawyer that had béene corrupted with money, Qui multa lana circa collum involuta, in forum processit, he came to the Iudgement Hall with his necke bewrapped, or wounde aboundantly about with wooll, Et se loqui nõ posse affirmavit, quoniam Synachen, hoc est, anginam pateretur,

And so hee affirmed, that he could not speake, because he suffered, he endured, he was troubled with that disease, Angina, or at the least, excused him better in another place: for it was affirmed there, notwithstanding his multa lana, non synanchen quam patiebatur, sed Argyranchen, hoc est, non morbum Gutturis, sed Angynam argentariam esse,

It was not, they sayd, the Synanche, but the Argyranche which hee suffered, that is, his disease, his infirmity was not in his throate, but in his purse, which none would haue sayde at the Gallowes of him, but hée might haue gone in peace.

Despised,

D.

Deſpiſed, hated, Odioſus, ſpretus, contentus.

Cultus formoſus faciet, quod eris odioſus,

Thy fayre attyre both tricke and trim,

Will make thée hated of her and him.

Deſpiſing, Contemptus, tus, & diſpectio.

Dull, or not quicke witted, Hebes, tis.

Hebetis eſt ingenij edere diu, potare diu,

It is the property of a dullwit to eate and drinke long.

Dulnes, Hebetudo, dinis.

Dullard, Supidus, ſtupida, ſtupidum.

Dry, Aridus, da, dum, ſiccus, ca, cum.

Diſdainefull, Faſtidioſus, faſtioſa, ſum.

Diſdainefulneſſe, Faſtidium, dij.

Nec ebrietas ſapientem, nec faſtidia ſuperba ſequuntur,

Neyther drunkenneſſe, nor hauty diſdainefulneſſe doe follow a wiſe man.

Drunken, Ebrius.

Ebrie, quid facis? vivis, vel motte gravaris?

Thou drunkard, thou wilt nought bée ſed,

Art thou alive, or art thou dead?

To loath, Faſtidio, faſtidis, divi.

Deſirous of honour, Ambitioſus, a, um.

To doubt, Dubito, tas.

To doubt of his good Will towardes mee, Dubitare de eius in me benevolentia.

To doubt of his life, Dubitare de eius vita, ſalute.

Wonderfull, Prodigioſum.

Diſobedient, or froward Contumax, cis.

Contumaciæ pœna ſolet eſſe excommunicatio, hoc eſt ejectio pravi é gremio & ſinu eccleſiæ,

The punishment of diſobedience is excommunication that is, a caſting of a lewd perſon out of the boſome or lap of the Church.

Frowardneſſe, Contumacia.

Dotage, Deliratio.

Deafe, Surdus, da dum.

Surdo nemo duas præſumat pſallere miſſas,

Let no man undertake to ſing,

Two Maſſes to him that lackes hearing.

Deafeneſſe, Surditas, ſurditatis.

To bée deafe, Surdeo, ſurdes.

Dumbe is hee that cannot speake, Mutus, muta, mutum.

Hoarse, Raucus, rauca, raucum.

Hoarsenesse, Raucitas, & raucedo, raucedinis.

¶ *Words, some of Historie, some of Poeticall fiction, wherin the letter D. is continued.*

Damon, One of the two Pythagorian Philosophers Pythias was the other, these were most faithfull friends the one to the other, insomuch as the one did offer to suffer death, to giue, to lose his life for the other.

Dædalus, An excellent Carpenter of Athens. Hee was accused of parricide, for the death of Perdix his Nephew, and hereupon hee fled into Crete, where hee made the Labyrinth.

Nunc, nunc, vbi Dædale dixit, materiam qua tis ingeniosus habes,

Where now sayde hee Dedalus, is the stuffe or matter, by which thou art witty.

Damoctita, Shee was a matron of Rome, who being forbidden to follow her husband Alcippus into exile, and her Daughters also restrayned from marriage, shee wrought so much vpon reuenge, that shee set fire on the house, where all the noble women of the City, were in the night about their sacrifices, and burned them all. This done, shee killed her own daughters, and lastly, slew her own selfe.

Daphnis, Hee was a fayre young man of Sicilie, Mercuries Sonne, He falsified his fayth to a certayne Nymph, and therefore became, or was stricken blind.

Deucalion, Hee was the sonne of Promotheus, a man of great wisdome and vertue. In that deluge wherein was drowned the greater part

part of Greece, hee carried many of the people to the hill of Parnassus, and so hee saued their liues.

Promethides placidis Epimethida dictis mulget,

Deucalion comforts Epimethes with fayre speeches.

Dido. She was daughter to Belus, who was King of Tire. She was first maried to Sicheus, Hercules Priest, whome when Pigmalion had slaine, gaping after his great riches, in hatred of that tyrant, shee fledde into Africa, and there she builte the Castle Byrsa.

Arserat Aeneæ Dido miserabilis igne,

Distressed Dido burnt with the loue of Aeneas.

Diogenes, He was a famous Philosopher of their sect, whom they called Cynicks, for their doggishnesse in their gesture and behauiour. Heed welt in a Tunne in the day, & in the night he slept in the common porches of the City. He liued of roots and hearbs.

Eater, deuourer, glutton, &c. Edax, acis, adiect.

A great Eater, Edaculus, li, m g.

Eating, feeding, vnsatiable, without measure, Edacitas, atis, f.g.

To eate, to feede, to consume, &c. Edo, es, est, vel edo, edis, edi, esum, vel estum, esse, vel edere.

A rauener, a great eater, Edo, edonis, And such an eater, deuourer, &c.

Vorax, acis, adiect. The verbe is, Voro, as, To eate, deuoure, &c.

Martial. xlix. Epigram.

Dic mihi quis furor est,
Turba spectante, vocata,
Solus boleos
Cæciliane voras.
Quid dignum tanto
Ventrique, gulæque præcabor?
Boletum, qualem
Claudius, edit, edas.

The Poet inueigheth against the gluttony & greedy appetite of Cæcilian, as it is written of him, viz. Cæciliani gulam execratur, hee curseth that appetite, as if hee should bid the Diuel choke him. The reason why? was this, viz. Vocatis ad cœnam amicis, solus ipse boletos vorabat, Hauing inuited his friends to supper, his prouision was mooshroomes, he eate them vp, he slapped,

hee ſlapped them vp himſelfe, in the view and preſence of them all.

Dic mihi Cæciliane, Tell mee Cæcilian, quis furor eſt, what rage, moode, furie, is it? what the Deuill ayleth thee? ſolus, thou alone, voras, eateſt vp, deuoureſt, boletos, the mooſhroomes, turba, the whole campanie, ſpectante, looking on thee, vocata, being called, inuited, &c. Thou haſt bidden Cæciliã, inuited thy gueſts and now they bee come, before them all, thou eateſt vp all, thou deuoureſt all thy ſelfe, Quid dignum tãto, &c, Quid precabor, what ſhall I call vpon? what ſhall I pray for? digmum worthy, fit for tanto ventri ſuch a belly, gulæque, and ſuch a throat? Boletum edas, ſuch a Mooſhroome mayeſt thou eate, qualem edit Claudius, as the Emperour Claudius did eate, I wiſh thée, I pray ſuch a mooſhroome for thee, as Claudius the Emperour had, which was Veneno medicatum, tempered, medled, prepared with poyſon.

E.

Elegant, Cultus, ornatus, politus.

Doctus es, & culti placido, ſermonis ab ore,

Thou art learned, and of an eloquent ſpéech from thy pleaſing mouth.

Sermo purus, & Latinus remaneat, dilucidus luculentus, politus, planus,

Let thy ſpéech bée pure Latine, cleare, copious, elegant plaine.

Elegancy, Elegantia.

Empty, Inanis, vacuus.

Vacuum nil eſſe in rerum natura perhibent Philoſophi,

The Philophers maintaine, that no place is voyde or empty in all the world.

Double tongued, Bilinguis, bilingue.

Without tongue, Elinguis.

¶ *Words, ſome of Hiſtorie, ſome of Poeticall fiction, wherein the letter E. is continued.*

Endymion, A Shepheard de that,

that found out the course of the Moone, Iupiter cast him into a perpetuall sleepe, and the Poets therfore faine, that hee was beloued of the Moone.

Erigone, She was daughter to Icarius, who seeing her Father slaine hanged her selfe for griefe, and was by the Gods (as the Poets faine) translated into that Celestiall signe which is called Virgo.

Eriphyle, shee was wife to Amphiaraus, She betraied her husband for a Chaine of Gold to Polynices when hee had hidden himselfe, because hee would not goe to the warres of Thebes.

Ero, A maid so called, shee was of Sestus, She beheld her loue Leander, in drowning, and when shee perceiued he had perished, she cast her selfe from the top of a lofty Tower into the same water, and so shee dyed with him.

Erymanthus, The name of a Mountaine in Arcadia, where Hercules ouercame a wilde Boare that had wasted the countrey thereabouts.

It is also the name of a Riuer.

And there is a Riuer of that name.

Essei, They bee certaine religious Iewes in the west part of India. They abstaine from flesh altogether and from Wine, and from Women. They feed vpon Dates.

F

Fatte, Pinguis, gue, uuidus, uuida, uuidum, opimus, opima, mum.

Inuidus alterius rebus macrescit opimis.

The enuious man pineth at the prosperity of another.

That which maketh fatt, be it beast, flesh, or foule, Alilis, le.

Fatnesse, Pinguedo, dinis, & pinguetudo, dinis.

¶ Fertur quidam tam obeso & pingui fuisse corpore, vt, vix manus ad os, vel pedes ad limen præ pondere carnis leuare potuerat.

One is reported to haue bẽn so fatt and foggie, that hee could scarce lift his hand to his mouth, or his feet to the Threshold, for weight of flesh.

To waxe fat, Pinguco, gues, Puingueſco, & Pinguefio.

Faint, vnfertile, or slothfull, Segnes, ne.

Slothfulnesse, Segnities, & segnitia.

The face vpward, Supinus, supina, supinum, & resupinus, na, num.

The face downeward, or grouelong, Pronus, na, num.

Also quicke and ready.

Non honor est sed onus, ad quod properas ita pronus.

It is no honour, but a burthen,

Whereto thou dost so ready hasten.

Flatteri ng, or assention to other mens pleasure, Blandus, da, dum.

Non bene creduntur, nimium qui blanda loquuntur,

To them vnal credit some affords,

That speake too many flattering words.

Flattery, Blanditia, tię.

Pleasant, Lepidus, lepida, dum.

Inurbanum lepido deponere dictum,

To pen a rude Subiect in a good style.

Fortunate & vertuous, Beatus, fortunatus, Fœlix, Opimus.

Sometimes Beatus signifieth aboundant, great, & plentifull.

Hinc fortunatus fies nimi-nmque beatus.

By this thou shalt bee fortunate,

And in a very blessed state.

Foule or dishoneſt, Turpis, turpe.

Flight, or running away, Fugacitas, & fuga, gę

Munere cœlesti, morbi fiet fuga mœsti.

By heauenly gift of God almight,

Thy sicknesse sore shall suffer flight.

Full of any thing, Plenus, na, num,

Plenum nequitia, non vult cor inire sophia.

Wisedome will not enter in,

An hart fild full of filthy sin.

Full of moystnesse, Succipe-nus, na, num.

To flee or goe from, Fugio, is, gi, tum.

To driue away, Fugo, gas.

Filthy, foule, sometime cruel, Fœdus, da, dum. obscœnus, na, num.

Æstimat obscœnum, quod mundus credit amœnum.

Hee counteth that a filthye thing,

Which worldlings deeme a goodly thing.

Filthinesse, Fœditas, fœditatis.

Ful of words, Loquax, loquacis,

cis.

Babling, Laquacitas.

Præſtat indiſerta prudentia ſtultæ loquacitati,

Vndiſcreete wiſedome is better than foliſh babling.

Fertile, Ferax, acis, abundans, tis.

A Fertile wood, Ferax ſilua.

A Fertile field, Ferax ager.

Feeble, weake, faint, &c.

Debilitatus, a, um.

Debilitatus animo, dannted.

Debilitatus à iure cognoſcendo,

Diſcouraged from the ſtudie of the law.

He that maketh feeble, and weake, &c.

Debilitator, oris, m. g.

Debilitatrix, icis, f. g. is ſhe that maketh feeble, weake.

Feebleneſſe, weakeneſſe, &c.

Debilitas, tatis, f. g.

Fatum lugubre videri debilitas infirma facit.

Weake feebleneſs maketh deſtiny ſeeme heauy.

Such a making feeble, weakning, diſcouraging, fainting, &c.

Debilitatio, onis, f. g.

And Debilitamentum, ti, n. g. is the ſame.

Fugitiue, or that flyeth, or is driuen far out of his countrey, Profugus, ga, gum.

Martial. in Delatorem. Epigram. 4.

That Epigram againſt a Promotor, Informer, Intelligencer, &c. touching that word Profugus, thus, viz.

Turba grauis paci,
Placidæque inimica quieti:
Quæ ſemper miſeras
Solicitabat opes,
Traducta eſt Getulis:
Nec cœpit harena nocentes,
Et delator habet,
Quod dabat exilium.
Exulat Auſonia
Profugus delator ab vrbe,
Impenſis vitam
Principis annumeres.

The order and Conſtruction, &c.

Turba grauis, that heauy, that inſupportable troupe, rabble, company, paci, vnto peace, placidæque inimica quieti, and enemie to pleaſant, ſweete, tractable reſt, quietnes, Quæ ſemper ſolicitabat, which did euermore vexe, diſquiet, grieue, moleſt, miſeras opes, miſerable, wealth, riches, (he meaneth miſerable rich men) & therfore calleth them miſerable,

quia continuis delatorum calumnijs infestabantur, because such were so disquieted with the continuall calumniations of Promooters, Relators, Informers, &c. in their trades.

traducta est Getulis, that is, that turba grauis paci, &c. traducta est Getulis, is now exiled, driuen out, banished to those people so called in Afrike, Nec cæpit harena nocentes, the sence, though not the Gramaticall construction of the words, is this, viz. Promooters, Delators, Informers, &c. hee not punished now, as in former times they haue beene, which was to bee whipped, scourged, lashed in the open markets, and sometimes in their Amphitheaters beaten with Bastons to death, & delator habet, the Promootor, the Delator, the informer hath, quod dabat, which hee wrought, exilium, which was exile, banishment, as if hee would say, hee is beaten now with his own rod, for hee banished peace, and now hee is exiled himselfe.

Exulat Ausonia

Profugus delator ab vrbe:

Profugus delator, that runnagate Delator, Promootor, Informer (hee speaketh of the whole troope) exulat, is banished, ab vrbe Ausonia from Rome, hee meaneth out of all Italy, as if hee should say, all Rome, all Italy ouer is cleansed now, purged now, of such Runnagates.

Impensis vitam principis annumeres.

In this is the commendation of Domitian the Emperour to this effect, viz. Thou shalt number, thou shalt reckon, this (he speaketh to the whole common wealth of the countrey) as if he should say, this deed of Domitian thou shalt write, thou shalt enter, thou shalt register among the rest, quod vitam nobis dedit, hee gaue vnto vs life, in taking the Promooters, Informers, Delators, from vs, qui vitæ nostræ continuò insidiebantur, &c. who sought to entrap vs night & day, in our liues, in our substance,

¶ *Wordes, ſome of Hiſtorie, &c. wherin the Letter F. is continued.*

Fatua, A Goddeſſe ſo called. The Matrones of Rome did offer Sacrifice to this Goddeſſe in a ſecret place in the night time. The men were ſo carefully kept from thence, that it was preſent death for any man but once to looke, or pepe into the houſe.

Fauus, The Poets faine him to bee Father to all the rurall Gods, he was ſonne to Picus, and Father to Latinus.

Idibus agreſti fumant altaria Fauni.

In the Ides doe the Altars of Faunus ſmoake.

Fauni, Theſe be the Gods of the fields, & the woods.

Fauſtus, he was one of Domitian the Emperour his familiar friendes, hee was troubled with a tetter, and impatient therof, deſperatly he killed himſelfe.

Flora, A notable rich harlot, at her death ſhee made the people of Rome her heires. Who in recompence of this, gaue her to be Goddeſſe of the flowers, and made (in honour of her) their Floralia which bee ſolemne Feaſts yeerely obſerued and celebrated (the) amongſt them in honour of this Goddeſſe Flora.

Omnes flaua Ceres, Floraque pulchra citant.

Yellow Ceres, and faire Flora doe inuite all.

Fugalia, orum, bee certaine Feaſts obſerued in Rome, yearely in the Moneth of Februarie, in commemoration of the expulſion of Tarquinius, and the Kings out of that Cittie.

Furiæ, theſe be the Goddeſſes of furie, ſuch as the Poets faine, were

Alecto,
Tyſiphone,
Megara.

Auget diſcordes odioſa Megara furores,

Hateful Megara doth inuite and ſtirre vp the diſagreeing furies.

Theſe bee ſayd to bee daughters to Nox, and Acheron.

God

G

Good and gentle, Benignus, mitis, clemens, lenis, mansuetus.

Optanti digna fors est in dando benigna.

To thee which wishest worthy things,

Fortune is good in her giuings.

Gentleneſſe, Mansuetudo, lenitas, clementia.

In paucis posuit mitis clementia sedem.

Gentleneſſe hath her abyding but in a few.

Kind, or of gentle condition, acceptable, Gratus, ta, tum.

Lucra Deo grata tua sunt, & non reprobata.

Thy gaines with God are acceptable,

And in no point reprouueable.

Thankefulneſſe, Gratitudo, dinis.

Cruell, Immitis, sæuus, ua, uum, crudelis, le,

Gorbellyed, Ventricosus, sa, sum.

Great, Magnus.

Couragiouſneſſe, Magnanimitas.

Glad or merrie, Alacris, lætus, ta, tum.

Lucro lætus eris, si quę sunt iusta lucreris.

Thou shalt bee glad of all thy gaines,

If that thou getst be lawfull gaines.

Merrineſſe, Hilaritas, alacritas.

Sad, graue, constant, Gravis, ue.

Sometime Grauis signifieth heauy, as in weight.

Weightineſſe, Grauitas, tatis.

To reioyce or be glad, Lætor, aris, tatus sum.

Good, as a good man, woman, or other thing, Bonus, na, num, probus.

Esto bonus charis, ne tu damnum patiaris.

Bee good to them that loue thee deare,

Least losse and dammage thou doe beare.

Goodneſſe, Bonitas, probitas.

Gaping, greedy, ready to deuoure, &c. Hians, tis. part. siue Nomen, Gaping, wide opening of the mouth, &c. It is also for the gaping or opening of the earth, or any thing else.

Martial.

Præda canum Lepus est:
Vastos non implet Hiatus.

The Hare is a prey for dogs,
Non implent, it filleth not,

or

or it ſufficeth not, Vaſtos hiatus, mouthes that gape, that open wide, as if hee ſhould ſay, The hare is for a dog, and not for a Lyon to prey vppon.

Hinc de Lepore & Leone,
Epigram. li. Mart.

Hereuppon Martial in that Epigram of the Lyon and the Hare.

viz.

Quid nunc ſæua fugis
Placida Lepus ora Leonis?
Frangere tam paruas
Non didicere feras.
Seruantur magnis
iſti ceruicibus vngues:
Nec gaudet tenui ſanguine
tanta ſitis.

The order and Conſtruction of the Epigram.

Lepus (hee ſpeaketh of the Hare that fled away from the Lyon) as if hee ſhould ſay, Thou pretty puſſe, (for hee ſpeaketh familiarly) Quid nunc fugis, what doeſt thou flye from? why feareſt thou? why runneſt thou away from the fierce, from the cruell lookes of the Lyon, which looketh not fiercely, which looketh not cruelly, but ſmileth at thee? Non didicere, (ſubaudi magnorum animalium ora) the mouthes, the chaps of ſo [illegible], ſo great deuouring beaſts ſuch as the Lyon is, (thus hee perſwadeth the Hare, not to bee afraide of the Lyon) non dedicere, haue not learned, haue not vſed, haue not been accuſtomed, Frangere, to rent, to teare, to ſet vppon, to deuoure, tam paruas feras ſo ſmall beaſtes, ſuch as the poore little Hare is: iſti vngues, theſe tallents, theſe clawes, pawes, clouches, which do ſeeme ſo fearefull, ſo terrible to thee, ſeruantur, are kept, reſerued, magnis ceruicibus, for ſtout, for great, for ſturdy beaſts, nec gaudet tanta ſitis, neither doth ſo great a deſire, ſo great a thirſting after, take any delight, take any pleaſure in, tenui ſanguine, ſo little bloud, ſo ſmall a prey as thou art, and ſo hee concludeth the Epigram.

Præda Canum Lepus eſt:
Vaſtos non implet hiatus.

¶ *Words*

☞ *Words, some of Historie &c, wherein the letter G. is continued.*

Galanthis, Shee was handmayd to Alcmena, by whose policy Iuno was deceiued, and her Mistresse released of that great extreamitye which she endured in bringing forth of Hercules, but Iuno in displeasure for this, turnd the maid into a weasill.

Galba, An Oratour of Rome, he was Prætor in Spaine, where hee assembled the people together, (at a certaine time) pretending good tiding, or matter to be giuen them for their good, and there he slew, 3000 of them.

Galrus, Hee was Cybels Priest, Hee was so called of the riuer Gallus in Phrygia, the water whereof made men madde.

Ganymedes, He was a Troian child, The Poets faine that Iupiter loued him so, that hee toke him vp into heauen, and made him there his Cup-bearer.

Garamas, Hee was one of the Kings of Lybia, they fayne hee had a daughter, on whō Iupiter begat Iarbas.

Gargittius, A dogge so called, hee kept Gereons Cattell: Hercules slew him when he stoale the Oxen.

Glaucus, A certaine fisher of that name. The nature of the fishes in those parts where he vsed to fish, was to bite of an Hearbe that grew on the shoare, which gaue them power to leape into the Sea againe.

The Fisher perceiuing the hearbe, bit thereof himselfe, and was forced to leape after the fish into the sea, and there (as the Poets faine) he became one of the Gods of the sea.

Gordius, The name of a Husbandman, he became King of Phrygia, in commemoration whereof, he hanged vp in the Temple, the yoakes of his Oxen, which he tyed on such a knot, as seemed not possible to bee any way vndone.

Gyges, Hee was of Lydia, King Candaules loued him so, that he shewed his wife vnto

vnto him naked, but he lost, (for this fact) his Kingdome, his wife, and his life too, for the Queene beeing grieued thereat, as she had iust cause, caused Gyges to slay the King, to take the Kingdome vpon him, and her to his wife.

Gyges had a Ring (as Plato reporteth) of this vertue, to make him goe inuisible.

Gyges centimanus, semibos, vastus, tumidus.

Hauing a Hundred hands, halfe an Oxe, huge, fearefull.

H

Hatefull or hated, Odiosus, sa, sum,

Honest, as in vertuous life, Honestus, ta, tum.

Honestie, Honestas.
Res malè congestas tua spernit & odit honestas.

Thine honestie hateth and despiseth,

Thinges horded vp in wicked wise.

Hooke nose or crooked nosed, the nose crooked vpward, Repandus, da, dum.

Hard as yron, stone, or metall, or such other, Durus, ra, rum.

Nunc sis securus quia casus abest tibi durus.
Now be thou free from thought and care,
because hard lucke to finde is rare.

Hardnesse, Duricies.

High, Altus, ta, tum.

Height, Altitudo, dinis.

High of countenance, as hee that is proud, Superciliosus, sa, sum.

Hard to vnderstand, or to obtaine, Difficilis, le.

Difficile est valde vulpem comprendere vulpe.
It is a matter very hard,
Fox with fox to catch insnard.

Hardnesse, Difficultas.

Honourable, to bee honoured, and had in reuerence, Honorandus, da, dum.
Natus honorandus tuus est cunctis & amandus.
Thy Sonne is to bee honoured,
And of all to be tendered.

Hungry, Famelicus, ca, cum.
Miser famelicus.
A Hungerstarued wretch.

Hunger, Fames, mis.

To waxe, hungry, Esurio, is, iui.

Happie, Fœlix, cis.

Happinesse, Fœlicitas,

Wretched, poore, or sinfull, Miser, ra, rum.

Un-

Vnluckie, Infœlix,cis,infortunatus,ta,tum.

Infortunatum pariet coniux tibi natum,
Thy Wife shall beare thée such a sonne,

As shall be wretched and vndone.

Wiserie, Miseria,æ.

Whole or healthy, Sanus,na,num, incolumis,me.

Sanus erit rectam qui scit seruare diætam.

Hée shall bee whole and well in quiet,
That knoweth how to keepe good diet.

Health, Sanitas, & incolumitas.

Holesome, Salutaris, & hoc tare.

That is halting-ripe, soone lame, easily entreated to halt, Claudicarius,a,um.

Such a halting, lamenes, &c. Claudicatio, onis, f.g.

To halt, to be lame, Claudico, cas, that is also spoken of the mind, as, Claudicat amicitia,

He halteth, he faileth, faineth in his friendship, loue, affection, &c.

Hastie, or that is hasting, Festinans, tis, part.

Festinanti semper locupletior obstat.

To him that maketh hast to bee rich doth another wealthier stand vp.

Hastily, quickly, without aduisement, Festinanter, aduerbe.

Hast, spéed, &c. Festinatio, onis, f.g.

Hastened, hastie, sodaine, &c. Festinatus,ta,tum.

Hast, spéed, quickneſſe, Festinitas,tatis.

To make hast, to hie apace, to make spéed, &c. Festino, nas.

Mortem in se festinauit,
Hee shortned his life, his dayes.

Ad vrbem festinare.

To hie, to hasten to the Citty.

Martial.

Festinauit Arabs:
Festinauere Sabei.

They of Arabia, or the men of Arabia made hast, And the Sabei, the people so called, they made hast, they broake their shinnes for hast.

Martial wrote such an Epigram to Domitian, wherein he flattereth the Emperour to this effect.

viz.

Quod cum ad spectacula eius, ex tota terrarum orbe, diuersarum linguarum spectatores conueniunt, omnes tamen v-

na

na voce, eum patrem patriæ salutant, quasi vna vrbe oriundi.

That when they came of diuerse Nations, of diuerse languages all the world about, to behold ỹ triumphes of Domitian, yet did they al with one voice as it were in one language salute him by the name of the father of their Countrie, as if they had bẽn all Country-men.

Whereupon the Poet writeth thus in that Epigram.

Epigram. 3.

Quæ tam sepositæ est,
Quæ gens tam barbara, Cæsar:
Ex qua spectator
Non sit in vrbe tua?
Quæ gens tam sepositæ est,
What Countrey, what Nation is there so far distant, so remote, Quę gens tam barbara, what Country, what Nation is there so vnciuill, so barbarous, ex qua, from the which, spectator non sit, there is not a beholder, a looker on,
In vrbe tua,
within thy Cittie.

¶ *The continuance of the Letter H. vt supra, in Historie, & fiction.*

Hannibal, The sonne of Amilcar, he was the valiantest Captaine that euer Carthage had, he made warre with the Romanes 16. yeares together, and won much from them of Spayne and Italy: finally, he was conquered by Scipio, and poysoned himselfe, and so he dyed.

Harmodius, A Citizen of Athens, hee was one of the two that killed Pisistratus the Tyrant, (Aristogiton was the other) And therfore in honour of that deed, there was graunted vnto them, that neuer any then after should bee called by their names.

Harmonides, Hee was that carpenter, that made those Shippes, wherin Paris brought Helena out of Greece.

Har-

Harpiæ, Birds so called, there be 3 of them, Ælo, Ocypete Celano, they haue maidens visages, They bee monstrous, and rauenous birds

Terret mensas avida Phinæas avis.

The Harpies are bad geuests at banquets.

Hebe, es, The Poets faine to be the Goddes of youth, she was daughter to Iuno, and Cup-bearer to Iupiter, before he fell in loue with Ganymedes.

Hecate, The Daughter of Latona, Apollos sister. in heauen shee is called Luna, in earth Diana, in Hell Proserpina

Hector, Hee was Priamus Sonne by Hecuba, A terrour to the Grækes at the siege of Troy, Hee was slayne by Achilles, who despightfully dragged his Corps about the walles of Troy, because (before) hee had slayne his friend Patroclus.

Ipse ad tumulum magni furibundus Achilles Hector abit.

Enraged Hector himselfe goeth to the Sepulchre of Achilles.

Hecuba, Shee was wife to Priamus.

Troia simul Priamusque cadunt Primaria coniux.

Troy, Priamus and Hecuba, fell together.

The Poets faine, that (after the taking of Troy, & death of her children) thee was turned unto a dog.

Hegesias, He was a Philosopher, who so eloquently perswaded the miserie of mans life, that many which heard him, desired to dye, & killed themselues.

Helena, Shee was daughter to Iupiter and Læda, She was for her excellent beautie rauished by Theseus at the age of 9 yeares. After this (being wife to Menelaus) by Paris, which caused the warres, and destruction of Troy.

Heliogabalus, He was bastard sonne of Antonius Caracalla. By the helpe of his mother Scenis, hee succeeded Macrinus in the Empyre, wherein hee liued a most sensuall, and voluptuous life.

Hercules, Hee was sonne to Iupiter and Alcmena. For his valorous Acts he was numbred amongst the Gods He was called Hercules Lybicus, because hee conquerd all Lybia.

There

There was another Hercules of Egypt that found out the Phrygian letters.

There was another Hercules, Iupiters sonne by Asteria, This is worshipped at Tyre.

Another Hercules there was of India, whome they called Belus.

Hermoproditus, He was son to Mercurie and Venus. The Nimph Salmacis, loued him so, that she desired a consolidation of their two bodies, that is, that they might become but one body and this the Poets faine, was graunted.

Herostratus, This was hee that burned Diànas temple at Ephesus.

Hesperides, They were the three Daughters of Atlas, Ægle, Aretusa, Hesperetusa, who had an Orchard of golden Apples kept by a Dragon, which Hercules slew, when he tooke away the Apples.

Hippodame, es, Shee was Daughter to King Oenomaus, whom Pelops through the treacherie of Mertillus, wan for his wife, by outrunning her Father in a race of Chariots.

I.

IDle, Otiosus, sa, sum.

To be at leasure, Otior, otiaris.

Luditur & castris otia miles agit.

They play and the Souldier sporteth in the Tents.

Ill fauoured, or ill made, Deformis, me.

Cum tu scis pulcher, deformes spernere noli.

When thou art faire and wel fauoured,

Despise not the hard fauoured.

Deformitie, Deformitas.

Ill of conditions, Facinorosus, sa, sum.

Ignorant, vnskilfull, foolish, Inscius, a, um.

Discere ne cesses, vt non nimis inscius esses.

Cease not to learne and go to schoole,

Least thou become too much a foole.

Enuious, Inuidus, inuida, inuidum.

Full of enuie, Inuidiosus.

Enuy, Inuidia.

Miseranda loquaci inuidia fortuna caret.

Wretched estate is without tatling enuy.

To enuy, Inuideo,des.
Pleasant, Iucundus, iucunda, dum.
Pleasantnesse, Iucunditas,tatis,
Soone angrie,Iracundus, da, dum.
Anger, Ira,iræ, iracundia,iracundiæ
In mundo mira faciunt iam munus & ira,
Now bribes and anger daily doe,
In all the world worke wonders new.
Wroth for some cause,Iratus, ta, tum.
Lex videt iratam,iratus non videt illam,
The lawe doth see an angry man,
When hee see Law by no meanes can.
To be wroth or angrie, Irascor,ceris. ratus sum.
Cruenta per medias rupit ira cæcas.
Bloody anger breakes through the middle of slaughters.
Meete,apt,fit, Idoneus nea, neum.
That which is whole and sound, Integer gra,grum.
Impotent, or without courage,Iners,tis.
Soundnesse, Integritas,integritatis.
Impotent or want of wit, Inertia.
Languida mœrentes hebetauit inertia sensus.
Languishing sloth, doth dull sorrowing senses.
A pœuish, foolish, or doting man,Delirus homo.
Reddunt delirum, fœmina vina virum.
Women and wine, doe make a man,
A doting foole all that they can.
Pœuishnesse,Delirium.
Outragious,Immanis,ne,crudelis,le.
Great cruelty,Immanitas.
That which commeth in time or is pleasing, or greatly desired,Oportunus.
Leasure, Oportunitas.
Otherwise than is pleasant, Importunus.
Hee that doth no wrong, Iustus.
Si quæris iusta non pugna tibi sit onusta.
If thou doest seeke for iust e right,
Then burdensome shall not be the fight.
Righteousnesse, Iustitia, iustiæ.
He that doth wrong,Iniustus, iniquus.
Propaucis iustis parcetur multis iniquis.
For some fewe faith shall righ-

teous

teous are,
Full many ill ones God will ſpare.
Weake or vnmighty, Impotens.
Without ſhame, Impudens, tis.
Impudency, Impudentia.
Eſt odioſa ſacris impudentia Diuis.
Impudency is hatefull to the holy Gods.
Imaginarie, As that which is done for a forme and faſhiõ, and not verily & indeed.
That which is imagined, and conceiued in the mind, fained, &c.
Imaginarius, a, um. Such a buying, ſelling, contract, &c.
Emptio imaginaria, Such an imagination, or conceiuing in the mind.
Imaginatio, nis, f.g. That imagineth, conceiueth, inuenteth, &c.
Imaginator, oris, m.g.
Imaginatrix, icis, f.g.
To imagine, inuent, deuiſe, &c.
Imaginor, naris, verb. depon.
Infirme, Weake, faint, feeble, that cannot goe without a ſtaffe, Imbecillis, & hoc le.
And Imbecillus, a, um.
Imitated, counterfeited, followed, made after precedẽt, or patterne, Imitatus, ta, tum.
That may bee imitated, followed, faſhioned after, &c. Imitabilis, & hoc le.
Incurable, That cannot bee helped, healed, cured, Immedicabilis, & hoc le.
Immeaſurable, paſſing all meane, meaſure, infinite, bottomleſſe, &c.
Immenſus, ſa, ſum.
Quid iuuat immenſum te argenti pondus & auri furtim defoſſa timidum deponere terra.
What doth it auaile thee being fearefull, to hide an immeaſurable heape of ſiluer and Gold in the earth being digged vp by ſtealth.
Exceeding much, Immenſe plus.
Who doe buy theſe things at an vnreaſonable price,
Qui iſta mercantur immenſo.
Imminent, at hand, approaching, ready to come vpon vs, Imminens, tis, part.
That is ready, earneſt, bent, preſt to commit a murther,
Homo ad cædem imminens
Such an expectatiõ, approchment, readineſſe to fall, Imminentia, æ, f.g.
To bee imminent, at hand, ready to come, to fall, &c.
Immineo, es, ui.
There be two Kings at hãd, ready to aſſaile, aſſault, ſet

vpon all Asia,
Imminent duo Reges toti Asiæ.

They lie in waite for, they be ready at hand, to spoyle, to rob vs, &c.

Imminent in fortunas nostras.

Death is at hand, and dayly hangeth ouer our heades, ready to fall, strike, take vs away,

Mors nobis quotidie imminet.

Warre approacheth, is ready at hand, loketh vpon vs,
Imminet bellum.

It is one of the compounds of Maneo, es, To tarrie, abide, remaine.

Others of the compounds bee these, viz. Permaneo, es, quod est manere perseueranter, as we say.

To tarrie by it, throughly indeed, til the end, till all bee done, ended.

Obmaneo, es, diú manere, &c.

To tarrie long.

Emineo, es, præ alijs manere.

To bee higher than other, to shew it selfe aboue the rest, before all other.

Is enim eminere dicitur, qui cæteris altior est.

Thus we say of him, that he doth eminere, who is higher excelleth, exceedeth, doth shew himselfe before the rest.

Eminebat ex ore crudelitas.
Crueltie shewed it selfe, or did appeare in his very countenance, his face: his countenance, shewed his crueltie.

Iamque molles aquam eminebat.
And now was the heape higher than the water.

Promineo, es, quod est vltra aliquid eminere.

To appeare, stand out further than the rest, as that which hangeth ouer, &c.
Hinc Promontorium, quasi prominens mons appellatum est,

Hence is a Promontarie, that is a hill that lyeth out, like an elbow of land into the Sea.

Remaneo, es, quasi retro manere, To tarrie behind, to tarrie still, to continue, to abide &c.
I nunc, & lentas
Corripe turba moras.

This is that descrirtion of Martial, of the shout, plause, or noyse of the people, at their Huntings of wilde beasts, to stirre them vp, to flye for their liues, I nunc, get ye gone, tarry no longer, & lentas corripe turba moras, And all ye the companie, the beholders, stirre vp

vp your ſelues, force your ſelues, your gentle paces, ſteps, &c.

Such a ſhout as this fell out to bee very obnoxious to the Lyon, Nam fugiendo cucurrit in tela, for he fled at ſuch a ſhout, at ſuch a noyſe as this, and ranne vppon the Pikes, amongſt the ſpears darts, &c.

Hereupon Martiall in that Epigram de Carpophoro. 22. viz.

Ille tulit geminos
facili ceruice iuuencos,
Illi ceſſit atrox
bubalus, atque biſon.
Hunc Leo cum fugeret,
præceps in tela cucurrit.

The order and conſtruction, &c.

Ille tulit, Hee tooke, he ſtroke, he ſlewe, (hee writeth of Carpophorus) geminos iuuencos, two wild yong bullockes, Heifers, ſtœros of the Wood, forreſt, &c. facili ceruice, eaſily without difficultie, Atrox bubalus atque biſon, that cruell, ſturdie Boare, and Bull ſo called, ceſſit illi, did bend, did bow, did yeeld to him, he meaneth Carpophorus. Hinc Leo cum fugeret, whom when the Lyon ſo feared, & fled, præceps in tela cucurrit, head long he ran himſelfe, vpon the Pikes, vpon the ſpears. Blanditur Domitiano, in laudando Carpophoro, cuius dextram ob confectas maiores feras, timens Leo, ſeſe in aliorum tela coniecit.

Martiall the Poet in this Epigram doth flatter Domitian the Emperour, whoſe puiſſance the Lyon fearing, by reaſon of the great beaſts which he had ſlayne before his face, did caſt, did throw himſelfe within the compaſſe, danger, ſnares, trappes of other men.

The Letter I, is continued as the reſt before.

Ianus, An ancient King of Italy, ſo called, he entertayned Saturne, when Iupiter had chaſed and driuen him out of Creet, which opportunitie he tooke, and learned

how to till the earth.

A wise and a most prouident Prince he was: and therefore did they picture him with two faces, he was honoured amongst the Romanes, as a God.

Quem tamen esse Deum dicam te Iane biformis?

What God shall I say that thou art O Ianus with two faces?

Iason, He was Son to Æson, by Polymela, His Father when he dyed, committed him, and the Kingdome with him, to the tuition of his Brother Pelias.

But when Iason came to riper yeares, and Pelias was loath to render vp ŷ Kingdome to him, he deuised for Iason a dangerous Enterprize, viz. To fetch away the golden fleece from Colchus, thinking thereby, hee should haue ridde him of his life.

But Pelias was deceiued, for Iason wanne the Golden fleece with great honour, and so returned safely home againe.

Ides, supposed to be Sonne to Aphareas, But indeede, hee was the Sonne of Neptune.

For the swiftnesse of his Fathers horses, he stole away faire Marpessa.

Io, She was Daughter to Inachus, A Riuer so called, because she was beloued of Iupiter, she was turned by him, into the shape & forme of a Heifer, least Iuno should know her: but Iuno perceyueing the matter, and as crafty as hee, begged the Heifer of Iupiter, set Argus with his Hundred eyes to watch and keepe her, least Iupiter should beguile her, and steale away the Heifar againe.

Iocasta, She was daughter to Creon, and wife to Laius king of Thebes, after whose death, she was married vnawares to Oedipus her owne Son, by whom shee had Eteocles and Polynices, who hauing slaine the one, the other in battell, she also killed herselfe.

Iolaus, He was Son to Iphicus, who being old, was (by Hercules prayers) restored againe to his youth.

Iole, es, She was daughter to king Euritus, whom Hercules married to his Sonne Hylus.

Iphianassa, Shee was one of the daughters to king Prætus, Lysippe was the other.

The

The Poets faine that Iuno turned them into furies, for preferring of their beauties before hers. They were afterwards cured by Melampus, to whom Iphianassa was giuen (for recompēce) in mariage.

Iphiclus, The sonne of Alcmenas borne with Hercules at one birth, but vary fayne that Hercules was gotten by Iupiter, and Iphiclus by Amphitryo.

Iphigenia, Daughter to Agamemnon, whom hee would haue offered in sacrifice to Aulis: but Diana moued with pittie, conuayed her priuily into Taurico, and accepted of a Hinde, in her stead.

Iphis, A fayre young man so called, who because he could not obtaine the loue of Anaxarete, hee hanged himselfe.

Also the name of a maiden in Creet, Daughter to Lygeus and Telethusa, whom her mother brought vp in mans apparell: Lygeus when she came to yeeres married her to Iauthes a maiden of Phæstum; Telethusa, when shee perceiued the matter could no longer be hid, prayed to the Gods, who presently (as the Poets fayne) turned Iphis into a man.

Iphitus, Hee was Sonne to Praxonides he was the first that ordayned the games of Olympus.

Also the Brother of Iole, was so called, whom Hercules threw headlong from the top of a Tower.

There was also a Troian that was called Iphitus.

Irus, He was a beggar so called of Ithaca, whom Vlisses at his return home finding among his wiues wooers, slew him with his fist.

It is also the name of a Citty in Thessalie.

Itylus, Sonne to Zethus and Ædon, His Mother vnawares slew him in the night, instead of Amphions Sonne.

Itys, The Son of Tereus and Progne, whom Progne despightfully slew, because Tereus had forced her sister Philomela, and cut out her tongue. The Child being slaine, the Poets fayne, was turned into a Pheasant.

Vel cum deplorat tristem tristissima Progne.

When most sad Progne, doth bewaile sorrowfull Itys.

Iuba, Hee was King of Mau-

ritania, in the time of the ciuill warr, hee valiantly defended Pompeys part.

Iugurtha, Hee was King of Numidia, he warred vpon the Romanes, and was vanquished by them.

Horrida terribilis percurrit bella Iugurtha.

Hee breaks through the fearfull Battell of affrighting Iugurtha.

Iulia, The name of a Noble Family in Rome, which descended from Ascanius, otherwise called Iulius.

Iulianus, An Emperour so called, who falling from the faith of Christ, he became a vaine and prophane scoffer of Christian Religion, and was therefore called Apostata.

Iulius Cæsar, Hee was the first Emperour of Rome, he was murthered in the Senate house by Brutus & Cassius.

Iuno, Shee was Saturnes Daughter, and both sister and wife to Iupiter. Shee was the Goddesse of Kingdomes and riches. Shee was called Iuno pronuba, because shee had great preheminence in mariages.

Iupiter, The Sonne of Saturne and Ops, borne at the same birth with Iuno, Hee draue his Father out of the Kingdome of Creet, hee was a man valiant & wise, but exceedingly giuen to defloure both maids & wiues. Notwithstanding (after his death) for his prowesse and wit, he was honoured for a God, and called father and King of the Gods.

Iustinianus, Hee was a most noble Emperour of Rome, he caused the Romane Ciuell Lawes to be brought together into order, and method, which before his time were confusedly scattered abroad.

Iuturna, She was Daughter to Daunus, and Sister to Turnus whom Iupiter made a Nymph of the River Numicus,

Ixion, He was King of Thessalie who beeing by Iupiter taken vp into heauen, and comforted by him of the griefe which hee tooke for dealing so falsely with his wiues Father, he fell in loue with Iuno, which Iupiter perceiuing, deceiued him with a cloud which he had framed in the likenesse of Iuno: whereupon the Poets faine, that Ixion, did beget the Centaures: a people

people of Theſſalie, by the mount Pelion.

¶ Theſe did firſt deuiſe to breake horſes for war, and other vſes, and thereupon it came to paſſe, that they being often by the borderers ſeene on horſe-backe, were ſuppoſed to haue their vpper parts like a man, and their neather partes like a horſe.

K.

Kind, Gratus, ta, tum.

Non tibi deſperes, gratus donabitur hæres.

Deſpaire not, but hope well in mind,
An heire ſhall be giuen thée in kinde.

Kindneſſe, Gratitudo, gratitudinis.

Placabilis, & hocle, is of the ſame ſignification, viz.
Eaſie to bee plaſed, milde, gentle, kind.

Placamen, nis, n.g.

And Placamentum, ti, n g. is that kindneſſe, mildneſſe, gentleneſſe, placabilitie.

Placatio, onis, f.g. Such a pacifying, aſwaging, pleaſing, mittigating, qualifying.

Placatus, ta, um. Appeaſed, pacifyed, pleaſed, contented.

Placatur donis Iupiter ipſe datis.

Iupiter himſelfe is appeaſed with gifts.

Placatè & placatim, Peaceably, quietly, mildly, kindly, &c.

I deſire, and endeauour to pleaſe, Placentia, æ, f.g. the Verbe is, Placeo, es, ui, tum, ere, to pleaſe, delight, as
Placere ſibi, To pleaſe, to flatter himſelfe, to ſit, or to ſtand in his owne conceit, in his owne light.

Expecto quid iſtis placeat, I deſire, I long to know their minds, their opinions, their Iudgements.

Turba grauis paci,
Placidequè inimica quieti.

A grieuous diſturber to peace and an enemy to quiet reſt.

Sée the Epigram, before.

Keeping, as that holdeth long faſt, whereof we ſay, a holdfaſt, Tenax, nacis, aiect.
Hardineſſe, niggardneſſe, faſtholding, Tenacitas, tatis, f.g.

Hée is rich, but too couetous, too néere, too much an holdfaſt, Homo diues, ſed nimium tenax.

True of his promiſe, word, &c. Iuſtus tenax propoſiti,

viz.

virg.

A kæper, a holder, or that kæpth, that holdeth as wel, as fast, as surely, that which is fayned, forged, bad, ill, naught, as that openeth, declareth, reuealeth, publisheth, telleth ŷ truth, the troth.

Tam ficti prauique tenax, quam Nuntia veri. Virg.

A kæper as well of that which is feined, and euill, as a teller of the truth.

Hence do come these, viz.

Tenatior, hic & hæc, tenatius, hoc.

That kæpeth, holdeth faster than other.

Tenacissimus, a, um, That is fastest in that degree,

And Tenaciter, tenatius, tenacissimé, be the aduerbes in thole degrees of Comparison.

Pertinax, acis, adiect. is a Compound of the word, and it soundeth much to the same signification, as that kæpeth, holdeth fast, and will not let goe, obstinate, stiffe in opinion, malapart.

The word is aswell taken in the better, as perseuering, constant, abiding, continuing.

A hold-fast that waies, in that sence, as Certamen pertinax.

Such a Battell, where neither part will giue it ouer.

Color pertinax, A kæping, lasting, holding, durable colour.

Pertinax recti, That kæpeth, holdeth fast, that will not depart from truth, right, equitie, honestie, &c.

Pertinax in disserendo, That kæpeth, holdeth his opinion, stiffe in his opinion, that will not, no man will hee not be drawne, bee driuen from his opinion.

Pertinax in rem aliquam. That is fully bent, to doe a thing, That will doe it, yea marie will he, maugre, or in spight of the Die.

Kæping in another sence, Seruans, tis, part. of the Verbe Servo, uas, to kæpe, preserue, defend, saue, it is copious in signification.

Seruare aliquem incendio. To saue one from burning.

Ad redditum, vel ad alia tempore seruare,

To kæpe, preserue, reserue, this or that, till his return, to this, or to that time, Seruare de cœlo, To waite for tokens, from the firmament, from heauen, to obserue the signes, tokens, of, or from the

the firmament, &c.

In vetuſtatem aliquid ſeruare, To keepe a thing long.

Eò ſeruare, To keepe for this or that purpoſe, to this, or that end, as fooles keepe their Bookes. And therefore doe challenge that prerogatiue in their Shippe which they call, Sultiferam Nauem, The Shippe of fooles, to be the firſt, before the reſt, in theſe termes, viz.

Inter præcipuos pars eſt mihi reddita ſtultos,

Prima: &c.

Pars mihi prima eſt, My part is firſt, inter præcipuos ſtultos, amongſt thoſe notable, famous, notorious, cobbing fooles, &c. And becauſe it pinteth at learning it is not amiſſe to know it in youth, to auoid it in age.

Attamen in magno per me ſeruantur honore.

Hee ſpeaketh of his Bookes, which hee keepeth with great honour, great care, great regard, &c. grounding his priuiledge, his preheminence, hereupon.

In whoſe perſon the Author deſcribeth his fooliſhneſs thus, viz.

Primus in excelſa teneo quod Naue, rudentes,
Stultiuagoſque ſequor Comites per flumina vaſta,
Non ratione vacat certa, ſenſuque latenti.
Congeſtis etenim ſtultus, confido Libellis,
Spem quoque nec paruam collecta Volumina præbent,
Calleo nec verbum: nec libri ſentio mentem:
Attamen in magno per me ſeruantur honore,
Pulueris & cariem Plumatis tergo flabellis.
Aſt vbi doctrinæ certamen voluitur inquam,
Ædibus in noſtris, Librorum culta ſupellex
Eminet, & chartis viuo contentus opertis:
Quas video ignorans, iuuat & me copia ſola.
Conſtituit quandam diues Ptolomeus, haberet
Vt Libros, toto quæſitos vndique mundo,
Quos grandes rerum theſauros eſſe putabat:
Non tamen Archanæ legis documenta tenebat,
Queis ſine non poterat Vitæ diſponere curſum.
En pariter teneo numeroſa volumina, tardus
Pauca lego, viridi contentus tegmine libri.

Cur

virg.

A kæper, a holder, or that kæpth, that holdeth as wel, as fast, as surely, that which is fayned, forged, bad, ill, naught, as that openeth, declareth, reuealeth, publisheth, telleth ỹ truth, the troth.

Tam ficti pranique tenax, quam Nuntia veri. Virg.

A kæper as well of that which is feined, and euill, as a teller of the truth.

Hence do come these, viz.

Tenatior, hic & hæc, tenatius, hoc.

That kæpeth, holdeth faster than other.

Tenacissimus, a, um, That is fastest in that degree,

And Tenaciter, tenatius, tenacissimé, be the aduerbes in those degrees of Comparison.

Pertinax, acis, adiect. is a Compound of the word, and it soundeth much to the same signification, as that kæpeth, holdeth fast, and will not let goe, obstinate, stiffe in opinion, malapart.

The word is aswell taken in the better, as persecuering, constant, abiding, continuing.

A hold-fast that waies, in that sence, as Certamen pertinax.

Such a Battell, where neither part will giue it ouer.

Color pertinax, A kæping, lasting, holding, durable colour.

Pertinax recti, That kæpeth, holdeth fast, that will not depart from truth, right, equitie, honestie, &c.

Pertinax in differendo, That kæpeth, holdeth his opinion, stille in his opinion, that will not, no marry will hee not be drawne, bee driuen from his opinion.

Pertinax in rem aliquam.

That is fully bent, to doe a thing, That will doe it, yea marie will he, maugre, or in spight of the Die.

Kæping in another sence, Seruans, tis, part. of the Verbe Servo, uas, to kæpe, preserue, defend, saue, it is copious in signification.

Seruare aliquem incendio.

To saue one from burning.

Ad redditum, vel ad alia tempore seruare,

To kæpe, preserue, reserue, this or that, till his return, to this, or to that time, Seruare de cœlo, To waite for tokens, from the firmamẽt, from heauen, to obserue the signes, tokens, of, or from the

the firmament, &c.

In vetuſtatem aliquid ſeruare, To kéepe a thing long.

Eò ſeruare, To kéepe for this or that purpoſe, to this, or that end, as fooles kéepe their Bookes. And therfore doe challenge that prerogatiue in their Shippe which they call, Sultiferam Nauem, The Shippe of fooles, to be the firſt, before the reſt, in theſe termes, viz.

Imer præcipuos pars eſt mihi reddita ſtultos,

Prima: &c.

Pars mihi prima eſt, My part is firſt, inter præcipuos ſtultos, amongſt thoſe notable, famous, notorious, cobbing fooles, &c. And becauſe it pinteth at learning it is not amiſſe to know it in youth, to auoid it in age.

Attamen in magno per me ſeruantur honore.

Hee ſpeaketh of his Bookes, which hee kéepeth with great honour, great care, great regard, &c. grounding his priuiledge, his preheminence, hereupon.

In whoſe perſon the Author deſcribeth his follie thus, viz.

Primus in excelſa teneo quod Naue, rudentes,
Stultiuagoſque ſequor Comites per flumina vaſta,
Non ratione vacat certa, ſenſuque latenti.
Congeſtis etenim ſtultus, confido Libellis,
Spem quoque nec paruam collecta Volumina præbent,
Calleo nec verbum: nec libri ſentio mentem:
Attamen in magno per me ſeruantur honore,
Pulueris & cariem Plumatis tergo flabellis.
Aſt vbi doctrinæ certamen voluitur inquam,
Ædibus in noſtris, Librorum culta ſupellex
Eminet, & chartis viuo contentus opertis:
Quas video ignorans, iuuat & me copia ſola.
Conſtituit quandam diues Ptolomeus, haberet
Vt Libros, toto quæſitos vndique mundo,
Quos grandes rerum theſauros eſſe putabat:
Non tamen Archanæ legis documenta tenebat,
Queis ſine non poterat Vitæ diſponere curſum.
En pariter teneo numeroſa volumina, tardus
Pauca lego, vtridi contentus tegmine libri.

Cur

Cur vellem ſtudio
ſenſus turbare frequenti?
Aut tam ſolicitis
animum confundere rebus?
Qui ſtudet aſſiduo motu,
fit ſtultus & amens.
Seu ſtudiam, ſeu non
dominus tamen eſſe vocabor,
Et poſſum ſtudio
ſocium diſponere noſtro,
Qui pro me ſapiat,
doctuſque examinet artes.
At ſi cum doctis verſor,
concedere malo
Omnia: ne cogar forte
verba latina profari.
Theutonicos inter balbos,
ſum maximus Author,
Cum quibus in caſſum
ſparguntur verba latina.
Auriculis aſini tegitur, &c.

The order and Conſtruction of this deſcription.
viz.

Quod teneo primus: That I am the firſt ſaith this fole, or that the firſt and chiefeſt place, in excelſa naue, in this tall ſhippe, (hec meaneth Stultiferam Nauem, the ſhip of Fooles) belongeth, is peculiar vnto me, qué, and, ſequor, doe enſue, or follow, rudentes ſtultiuagoſque comites, my rude and fole-wandring fellowes, per flumina vaſta, by or thzough theſe wide waters, Non ratione vacat certa, is not without great reaſon, enſuque patenti, & open, plaine palpable ſence, (as if hee ſay) there is good cauſe why: and ſo there is indeed if yee marke it well: it foloweth, viz

Congeſtis etenim ſtultus,
confido libellis,
Spem quoque nec paruam,
&c.

Etenim, for, this is my reaſon, thus I alleage for my prerogatiue, ſtultus, I that fole, cõfido, do truſt, repoſe in, relye vpon, congeſtis libellis, my gathered bookes, my heaped bookes together, nec, neither, collectavolumina, thoſe bookes, thoſe volumes, præbent, doe yeld, do affoꝛd me, paruam ſpem, ſmall hope, calleo nec verbum, I vnderſtand not a woꝛd, I am neuer the wiſer foꝛ them nec ſentio, noꝛ yet perceiue I, conceiue I, apꝛehend I, vnderſtand I, mentem, the purpoſe, meaning, the dꝛift, libri, of any one booke that I haue: This Grammaticall conſtruction hath maſter Alexander Barclay deliuered in effect, in that his tranſlation of this the deſcription from

from the Latine thus.

viz.

That in this Shippe,
the chiefe place I gouerne,
By this wide sea,
with fooles wandring,
The cause is plaine,
and easie to discerne,
Still am I busie,
Bookes assembling,
For to haue plentie
is a pleasant thing
In my conceit,
and to haue them in my hād:
But what they meane,
doe I not vnderstand,

Attamen in magno
per me seruantur honore,
&c.

Attamen, Howbeit, notwithstanding, neuertheless, per me seruantur, they be kept of me, by me, (he speaketh of his bookes) as if he shold say, for all that I doe kéepe them, in magno honore, in great estimation, reuerence honour, &c. I doe kéepe them carefully, & reuerently, & tergo, and I brush, I sweepe, I wipe away, cariem pulueris, the dust, plumatis flabellis, with fannes of feathers, I kéepe them faire, neat, cleane.

Thus translated by Alexander Barclay.

But yet I haue them
in great reuerence,
And honour, sauing them
from filth and ordure,
By often brushing
and much diligence,
Full goodly bound
in pleasant couerture,
Of Damaske, Satten,
or else of Veluet pure:
I kéepe them sure, (lost,
fearing least they should be
For in them is the cunning
wherin I doe bost.

Ast vbi doctrinæ
certamen voluitur, &c.

Ast vbi, But when, certamen, a question, controuersy, any disputation, doctrinæ, of learning, of science, voluitur, doth arise, inquam, I meane, in Ædibus nostris, at home within our house, dwres, &c.

Culta suppellex librorum, that fine, beautifull, garnishmēt, Library of bookes, eminet, is at hand, doth shew it selfe, then shew I my faire bookes, & viuo contentus, and I liue, I hold my selfe contented, satisfied in the meane time, chartis opertis,

with

with my bookes which bee couered, kept from the dust, &c. quas video, which I see, behold, looke vpon, ignorant, without knowledge skill, vnderstanding, &c. copia sola, that onely prouision, (hee meaneth of his bookes) iuuat me, deligheth me, pleaseth, contenteth me, it sufficeth, is sufficient, is enough for me, that I haue such plentie, such store, such copie of Bookes.

Alexander Barclay, to this effect in this translation.

viz.

Ast vbi doctrinæ
certamen voluitur, &c.

But if it fortune
that any learned men
Within my house,
doe fall to disputation,
I draw the Curtaines
to shew my bookes then,
That they of my cunning
should make probation:
I loue not to fall
into altrication,
And, whilst they commune,
my bookes I turne & wind,
For all is in them,
and nothing in my mind.

Constituit quondam,
diues Ptolomeus, haberet
Vt libros toto
quæsitos vndique mundo,
Quos grandes rerum
thesauros esse putabat,
Non tamen &c.

viz.

Quondam, Sometime, in times past, constituit diues Ptolomeus, Ptolomey the rich, ordayned, appointed, vt libros haberet, that hee might or should haue bookes quæsitos, sought for, prouided for him, vndique, in, or from euerie place, toto mundo, throughout all the world, all the world ouer, from all the partes of the world.

Quos, the which, (hee meaneth his Bookes) putabat esse, hee did reckon, deeme, thinke, take, estœme to bee grandes rerum thesauros, the great riches, treasure, wealth of the world, tamen, howbeit, notwithstanding, and for all that, non tenebat hee held not, he kept not, he did not put in practise, execution, hee did not apprehend, documenta, the rules, the prouisions, Archanæ legis, of the Lawe that lay hidden in them, quels sine, without the which, hee meaneth the knowledge, and practise of the Lawe, non poterat, hee was not able,

able, hee could not, disponere, dispose, direct, moderate, gouerne, vitæ cursum, the state and course of his life.

Alex. Bar. thus,

viz.

Ptolomey the rich
caused long agone,
Ouer all the world
good bookes to be sought,
Done was his
Commaundement anone,
Those books he had,
and in his studie brought,
Which passed all earthly
treasure, as he thought,
But neuertheless
he did him not apply
Vnto their doctrine,
but liu'd vnhappie.

En pariter teneo.

Loe, euen so do I possesse, hold, keepe, numerosa volumina, many volumes of Bookes, tardus, being dull, not able, not of capacitie, pauca lego, I reade very few of them, or fewe, or none of them contentus viridi tegmine libri, I am pleased with the hew, colour, shewe, couers of my Bookes, it pleaseth me, it sufficeth mee, it is enough for mee to looke vpon them.

Alexander Barclay, thus,

viz.

Loe in likewise
of bookes I haue store,
But few I read,
and fewer vnderstand,
I follow not their Doctrine,
nor their lore.
It is ynough to beare
a booke in mine hand:
It were too much to be
in such a band,
For to be bound
to looke within the booke:
I am content
on the faire couering for to looke.

Cur vellem studio sensus, &c.

Cur vellem turbare, Why should I trouble, charge, oppresse, offend, sensus, my wits, vnderstanding, frequenti studio, with ouermuch studie? what reason haue I to breake my wits, my braines, my senses, with looking on, with poaring on my books? aut, or else, confundere, to confound, destroy, ouerthrow, animum, my mind, rebus tam solicitis, with so high, so deep, so profound matters, (hee meaneth as the learning which is contayned within his fayre Bookes)

qui

qui ſtudet, he that is ſtudious, conuerſant, in his good bookes, fit ſtultus & amens, oftentimes becommeth a fole, and a ſotte, mad, out of his wits.

Of this part of that diſcription Alex. Bar. thus,

viz.

Why ſhould I ſtudie,
to hurt my wit therbye?
Or trouble my mind,
with ſtudie exceſſiue,
Sith many there are
with ſtudie right buſily
And yet thereby
ſhall they neuer thzine,
The fruit of wiſedome
can they not contriue.
And many to ſtudie
ſo much are enclind,
That vtterly they fall
out of their mind.

Seu ſtudiam, ſeu non, &c.
Whether I ſtudie, or ſtudie not, Dominus tamen eſſe vocabor, I ſhall notwithſtanding be called Lord, holden taken for a great man, of great authority, & poſſum, and I may, diſponere ſocium ſtudio noſtro, haue a Companion, an aſſociat, qui pro me ſapiat, that may ſtudie for me, through whom I may be learned, wiſe, &c. doctaſque examinet artes, and may trauaile, labour in ingenious Artes, at ſi cum doctis verſor, but if happily I do conuerſe, come in companie with the learned, if at any time it bee my chaunce, my fortune, my lot to come amongſt the learned, concedere malo omnia, I chooſe rather to graunt to affirme all thinges, and to ſay the Crow is white, ne cogar forte, leaſt peradventure I be compelled, prouoked, forced, verba latina profari, to ſpeake Latine, ſum maximus author, I am a great man, of great authoritie, Theutonicos inter balbos, amongſt the ſimple, vnlearned, a wiſe man, a learned man amongſt fooles, cum quibus, with whom, before amongſt whom, verba latina latine wordes, in caſſum ſparguntur, are caſt away.

Alexander Barclay, thus, of this part of that diſcription,

viz.

Each is not lettered
that now is made a Lord,
Nor each a Clarke
that hath a benefice:

All

All that are promoted,
are not fully wise,
On such chance (dice,
now Fortune throwes her
That though one know
but the Irish game,
yet would he haue
a Gentlemans name.
So in likewise
I am in such case,
Though I nought can,
I would be called wise:
Also I may set
another in my place,
Which may for me
my Bookes exercise,
Or else I shall ensue
the common guise,
And say, Concedo
to euery argument,
Least by much speech
my Latine should be spent.
Auriculis asini tegitur, &c.
This fole is Asse-eared,
Inscriptio hæc est, &c.
This is that description,
De inutilibus libris.
Of vnprofitable bookes.
He calleth them vnprofitable
in respect of him that pos-
seth them, and is ignorant,
and vnskilfull in them,
as
Inter præcipuos
pars est mihi reddita stultos
Prima, rego docili,
Vastaque vela manu.
En ego possideo multos,
quos raro libellos
Perlego, tum lectos
Negligo, nec sapio.
To this inscription, Alexan.
Barclay,
viz.
I am the first fole
of all the whole Navie,
To keepe the pumpe,
the helme, & eke the saile:
For this is my mind,
this one pleasure haue I,
Of bookes to haue
great plenty:
I take no wisedome
by them, nor auaile,
Nor doe them perceiue,
and then I them despise:
Thus am I a fole,
and all that vse that guise.

L

Lowly or meeke, Humilis, le,
submissus, sa, sum.
Humilis sermo.
A base style.
Lowlinesse, Humilitas.
Leane, Macer, macra, ma-
crum.
To make leane, Macero, ma-
ceras.
To waxe leane, Macresco,
scis.
To make soft with long lying
in liquor, Macrefacio,
Lanke or thinne in the body,

as they that be leane, Strigosus,sa,sum, macilentus, ta, tum.

Luckie,foztunate, Faustus,ta, tum.

Sponsam sume datam fausto sub sydere natam, Take thee a Wife to vse in bed,
As vnder luckie starre is bred.

Lusty, Vegetus,sanus, incolumis.

Lecherous,Libidinosus, luxuriosus.

Vnlawfull lust, Libido, & luxuries.

Nunc mores periere boni, regnatque libido,
Gwd manners are perished now,and lust raigneth.

Large oz brode, Amplus, pla, plum.

Largenesse, Amplitudo.

Liberall with gentlenesse, Benignus,benificus.

Heredem dignum tibi gignes atque benignum,
Thou shalt beget thee such an heyze,
As wozthy, gentle is,and fayze.

Liberality,Benignitas,& beneficentia.

A Waster, oz vnmeasurable spender, Prodigus, prodiga, prodigum, & Profusus, sa, sum.

Prodigus est gnatus qui de parco patre natus, That Son doth pzoue a thziftles spender,
Whose Father was a pinching sparer.

To make large, Amplo, plas.

Long, Longus, longa, longum.

Longa recedentem mora detinet,& venientem, Long tarriance holdes him going,
Long tarriance holdes him comming.

To bee long, Longisco, longiscis.

Meeke, Lenis,lene,mitis, modestus.

Qui mihi consilium viuendi mite dedisti,
He that gaue me mild counsell to liue.

Meekenesse, Lenitas,tatis, & lenitudo,dinis.

Light oz easie to be done, Facilis,le.

Facile omnes cum valemus, recta consilia ægrotis damus,
We can all of vs when we are well, giue wholesome counsel to those that are sicke.

Easines, Facilitas tatis.

Long liued, Longævus, va, vum.

O longæue senex, nostri prudentia sæcli,
O long liued old man, the wisdome of our age.

But Diuturnus, is that dureth long.

long.
Visio nocturna, tibi gaudia dat diuturna,
The vision which thou seest at night,
Doth giue thee ioy when tis day light.
Light of weight, sometime it signifieth smooth, Leuis, ue.
Sors tua vanescit, levis est, & sistere nescit,
Thy lucke doth vanish and decay,
The same is light and cannot stay.
Lightnes, Levitas, tatis.
Torne, Lacer, vel lacerus, ra, rum.
To teare, Lacero, ras.
Lying, or that is a lyer, Mendax, dacis.
Non habeas servum mendacem sive superbum, Haue not a seruant that is proud,
Or that is a lyer loud.
A long tarryer, Cessabundus.
To make large, Amplo, plas, & amplifico, cas.
Pure, cleane, Lautus, ta, tum lotus, mundus, vel purus.
Farre off, or from, Longinquus, qua, quum, distans, remotus.
Farnesse, Longinquitas, tatis.
Little, Parvus, va, vum, Modicus, ca, cum.
Post tempus modicum, tibi sedabit hostis amicum, After thy little time hath end,
Thy foe will shew himselfe thy friend.
Lame, Claudus, da, dum.
Unconstant dealing, Fides clauda.
To halt, Claudico, cas.
Licke, or greatly desired, Charus, ra, rum.
Lazie, idle, giuen to rest, to ease, Ociosus, sa, sum.
To be lazie, idle, at rest, quiet, careless, secure, &c. Ocior, aris, verb. depon.
Idely, all at leysure, or by leasure, as though there were nothing, or that hee had nothing to doe, Ociosè, adverb.
A day of idlenesse, a play day, Dies ociosus.
Lazinesse, leasure, idlenesse, sloth, &c. Ocium, cij.
Ocium Reges prius, & beatas perdidit vrbes,
Idlenes did first destroy kings and flourishing Cities.
Hast thou too much leasure? Tantum ne tibi ocij est.
Is it a idle time, Operis ocium est?
I had no leasure to doe this, or to doe that, Ocium rei non fit.
Lasting, durable, of long continuance, Durabilis, & hoc, le.

Rebus in humanis certam ac durabile nil eſt.
In humane affaires there is nothing ſure and durable.
To laſt, hold, abide, endure, continue long, &c.
Duro, ras.
Laſting, continuing, abiding &c. Durans, tis,
Lamentable, dolefull, woefull, mournefull, &c. Lamentabilis, & hocle.
To lament, bewayle, mourne, for, &c. Lamentor, taris, verb. depon.
To mourne, or lament for the death of Father, Mother, Friends, kindred, &c.
Patrem lamentari mortuum, matrem mortuam, amicos, conſanguineos mortuos.
Such a lamentation, Lamentatio, onis, f. g.
Ecquid vos miſeris lamentationibus nequicquam affligitis.
Doe not yee hurt your ſelues with miſerable lamentations.
Lamentor, oris, m. g. Lamentatrix, icis, f. g. Hee and ſhee that ſo lamenteth.
Laſcivious, wanton in behauiour, Laſcivus, ua, uum.
To waxe laſcivious, wanton, to play the wanton, Laſciuio, is, iui, itum, ire.
Somewhat laſcivious, a little wanton, Laſciuulus, la, lum.
Laſciuiouſneſſe, wantonnes, Laſciuia, æ, f. g.
Playing, ſporting, &c. Laſciuiens, tis, part.
Virg. Malo me Galatea petit laſciua puella,
Et fugit ad ſalices, & ſe cupit ante videri.
Galatea, laſciua puella.
That wanton wench, Galatea petit me, came vnto mée, malo, with an Apple, Galatea came Louer-like vnto mee with an Apple, ſhee wowed mée with an Apple, ſhee hit or threw an apple at mée, Et fugit ad ſalices, and ran to the Willowes, and when ſhe had done, ſhee ran away, and hid her in the willowes, & cupit ſe ante videri, and yet ſhee would bee ſeene, ſhee would, and ſhee would not, ſhee played peepe boe, &c.

Martial.

Laſciuam verborum licentiam excuſarem, ſi meum eſſet exemplum: I might excuſe that light, that wanton kind, that wanton ſtyle in writing Epigrams, if I had beene the firſt example, or if the example onely had been mine, if none had wrot ſo

ſo wantonly before me.
Sic ſcripſit Catulus, ſic Marſus, ſic Pedo, ſic Getulicus, ſic quicunque perlegitur.
Catulus hath written ſo, Marſus hath written ſo, Pedo hath written ſo, Getulicus hath written ſo, and euery one beſides (that is red of) that hath writtē Epigrās, as if he ſhold ſay, who hath not written ſo, that hath written Epigrams?

Laſciuos leporum curſus,
luſuſque Leonum,
Quod maior nobis charta:
minorque gerit,
Et bis idem facimus:
nimium ſi ſtella videtur
Hoc tibi: bis leporem
tu quoque pone mihi.

This hath Martial written of that word Laſciuus, a um, in that Epigram, viz lxxij Epig. ad Stellam.
Iocatur cum Stella faceté, &c.
Hee vſes ſauorly with Stella, he ſpeaketh merrily to him, in this Epigram to this effect,
Vt ſi nimium videretur, quod bis de lepore ſcripſerat: ipſe quoqué paria faceret, & bis ei leporem in conuiuio poneret, that if hee thought much of, or that it was too much that hee had written twiſe of the Hare vnto him, in his Epigrams before, that Stella ſhould do the like to him hereafter in his meſſe at Stellas borde: hee meaneth that Stella ſhould impoſe vppon him there two hares, a double ſeruice of hares.
The order and Conſtruction &c.
Quod magis nobis charta, minorque, gerit laſciuos leporum curſus, luſusque Leonum.
That our greater and our leſſer Epigrams both, doe handle, doe entreat of the wanton courſes of the Hares, and ſportings of the Lyons: Et bis idem facimus, And that by this occaſion, wee haue written twiſe of the ſame thing, Nimium ſi ſtella videtur hoc tibi Stella, if this ſeemeth too much vnto thee, If thou thinkſt much of this, Stella, tu quoque pone leporem, bis mihi. Impoſe thou twiſe an Hare vppon me: as if he ſhould ſay, I haue written vnto thee twiſe of one thing, the Hare: and if thou beeſt greeued thereat, giue mee twiſe that one thing the Hare: ſerue me

so: punish mee so Stella.

Historie, and Poeticall Fiction, &c.

Labyrinthus, so called a Labyrinth, it is a place in Creet, made by Dædalus with so many wind aboutes & doubtfull turnings, that whosoeuer went into it, could not get out againe, and therefore they vsed to bee guided with a thread, the bottome whereof they vsed to leaue at the entrance in, & drawe it after them, and so winde out, as they wound in, by the thread to the bottome againe. There was such another in Italye, and the like in Egypt.

Nobilis Assyri furto bovis, ac Labyrintho Dædalæ.

Famous by the stealth of the Assyrian Oxe, and Dædalian Labyrinth.

Laodemon, Hee was King of Troy, Sonne to Ilus, and Father to Pryamus: His faithlesse dealing caused his owne death, and the ruine of his Citty.

Fraudulentus, periurus, fœdifragus Laomedon.

Deceitfull, forsworne, truce-breaking Laomedon

Lara, She was an Nymph that told Iuno, that Iupiter played with Iuturna: on her Mercurie begat Two Sonnes who are called Lares, whome the Paynims called their Houshold Gods.

Shee was also called Larunda.

Laterandus, Hee was a Noble man of Rome: Nero slewe him, of whose house there was made a Church, which is now called Laterancnsis: It is dedicated to Saint Iohn.

Laton, She was Daughter to Ceus the Gyant: on her Iupiter begat Diana, and Apollo: and thereof was Apollo, called Latonius, and Dianã, Latonia.

Purpureas præbebat candida vestes numinibus Latona suis.

Fayre Latona shewed her purple garments by her power.

The Isle Delos was called by that name.

Lauinia, She was Daughter

ter to Latinus and Amata: first shee was betrothed to Turnus, but afterwards she was maried to Æneas, which caused great warre betweene the Two Princes.

Laurentina, Shee was wife to Faustulus, that nourished and brought vppe Romulus and Remus.

Shee was a common Harlot, and therfore they called her Lupa.

Laureolus, An Arch robber so called.

Leander, A Young man of Abydos: In swimming ouer Hellespont to Ero of Sestus, whom hee loued, hee was there drowned in the sight of Ero, who threwe her selfe at the view thereof from the toppe of a loftie Tower, and dyed with him in the same water.

Mergitur infœlix cæca Leander in vnda.
Unhappy Leander was drowned in the blind water.

Leda, Shee was Wife to Tyndarus, King of Laconia.

Candida Cygnæis recubavit Læda sub alis.
Beautifull Læda lay downe vnder the winges of a faire Swan.

Iupiter did accompanye her or companye with her, in the likenesse of a Swanne, shee brought forth Two egges: of the one came Pollux and Hellena, of the other Castor and Clytemnestra.

Lecothoe, She was Daughter to Orchamus of Babylon by Phœbus, she was gotten with child, and therfore her father burned her quicke: The Poets faine, that afterwards she was turned into a Frankencence tree.

Liras, he was Hercules boy: Hercules in his rage threw him into the sea.

Lucina, Iuno and Diana were so called, because they preuailed in the trauaile of women, and did helpe them in that extremity.

Lucretia, Shee was a notable woman of Rome: Sextus Tarquinius did rauish her by force: This Fact so moued her Father & kinsfolke, that they by the helpe of the people expelled that lasciuious King, and all his posteritie out of Rome for euer.

Lucretius, A Latine Poet hee liued in Tullies time.

Dum potuit tantúm Lucretia bella mouere, nec præce, nec pretio, nec mouet ille minis.
So long as Lucretia was able to make any resistance, hée obtained nothing, neyther by entreaty, nor reward, nor yet by threatnings.

Lycaon, He was King of Arcadia, and Son to Pelasgus, whom Iupiter for a Sacrifice of a child vpon his Altar, turned into a wolfe.

Also the name of the Sonne of Neleus brother to Nestor.

Also the name of a cunning Cutler of Glossus in Creet.

Lycaste, She was daughter to Pryamus, and wife to Polydamas, Antenors Sonne. Also a famous Harlot of Dripanum in Cicilie, on whom Butes begat Erix.

Lyceum, Aristotles schole by Athens.

Also Ciceroes Schole at his Manour at Tusculum.

Lyciska, A dogge, so called in Virgil.

Lycius Apollo, so called of Lycia, where he was worshipped.

Lycomedes, Hée was King of Scyros: Achilles, in womans apparrell, was brought vppe amongst his Daughters.

Lycurgus, A Noble man of Sparta, so called. Hée altered the euill forme of gouerment which was in the Citie, by good and wholsome Lawes which hée brought in.

Hic noua iuridicus iura Lycurgus agit.
This lawgiuer Lycurgus maketh new Lawes.

Lynceus, Hée was one of the Arganauts: Hée could descrie Shippes vpon the sea 130 myles from him, and number them.

Lynceus, also was Sonne to Ægyptus, and Husband to Hypermestia.

Also brother to Iaas whome Pollux slewe.

Lyncus, He was a barbarous King of Scythia, Ceres turned him into a beast which is called Lynx, because hée would haue slaine Triptolimus.

Lysander, A famous Captaine of the Lacedimonians: He gaue the Athenians a mightie ouerthrowe by Sea, but after this he was slaine by Conon.

Lysicrates, Hee was and olde man of Athens ỳ was wonted to colour his white haires with blacke, to the end he might seeme yong.

Lysimachus,

Lysimachus, Son to Agathocles, He was one of king Alexanders Captaines. He was nobly borne, and nobly endued.

M

Moyst, Humidus, humida, dum.

Moystnesse, Humiditas, tatis, f.g.

To be moist, Humesco.

To make moyst, Humecto, ctas.

Madde, Insanus, amens, demens.

Madnesse, Insania, & amentia.

Hinc hominum surgit crucians insania mentes.

Hence springeth madnes vexing mens mindes.

Tunc primum ex animis præceps amentia cessit.

Then did rash folly first goe out of their mindes.

Meane, as meane, the middest, Medium.

Iam tibi dixi bis medio tutissimus ibis.

Already twise I haue thee told,
Safe in the middest thy passage hold.

Bearing hatred to other, Maleuolus.

Ill will, Maleuolentia.

Mightie, Potens.

Might, Potentia.

Full of Mountaines, Montosus.

Belonging to the mountaine, Montanus, a, um.

Showres proceeding from the Mountaynes, imbres, montani.

Præcipitesque ruunt liquefactis nubibus imbres.

The showres doe rush downe headlong the cloudes being made moist.

Mindfull, Memor, oris,

Disce quid es, quid eris, memor esto quod morieris.

Learne what thou art, and what to be,
That thou shalt dy, ebe mindfull be.

Mossie, full of mosse, &c. Muscosus, sa, sum.

To be couered with mosse, Muscor, caris.

Muskely, or of muscles, hard & stiffe with many muscles or brawnes, Musculosus, sa, sum.

Mustie, or sweete of muske, fresh, new, greene, Musteus, a, um.

And Mustulentus, ta, tum.

New wine, or any thing else that is fresh and greene, Mustum, ti, n.g. This word in this signification, viz.

(New)

(New) they haue sayde of olde to bee Sine Ventre, that is, without a bellie, & thus they take it, to make it so, viz. the first and last syllables of this word, Muscatum, ti, n. g. The Latine for a Nutmeg, which comprehendeth in it selfe seuerall words, diuers in signification, as

Mus, muris, masc. gen. A Mouse.

Sæpè exiguus mus sub terris posuit domus,
The silly Mouse hath often made his abiding places vnder the earth,

Musca, muscæ, fœm. gen. A Flie.

Habet & musca splenen, & formica sua bilis inest,
The Flie hath her spléne, and the Ant her choler.

Muscatum, ti, n. gen. A Nutmeg.

The first is the head, or principall part of the word, as Mus. They adde to this, the middle part thereof, which is ca, and this they cal the belly, because it is set in the middest betwéne the head and the feet, and so it becommeth Musca. Then adde they tum, to this, which maketh the word Muscatum.

Now, they take the middle part, which is ca, the bellie away, and then it is mustum, to which effect, they haue sayd of old,

viz.

Mus, caput est, currit,
ventrem coniunge, volabit,
Adde pedes, commedas,
& sine ventre, bibas.

Made ouer, bound, giuen, sold to the power and possession of another, Mancipatus, ta, tum.

Shee is bounde to none, in bondage to none, shee is free, Nemini mancipata est.

Such a making, giuing, setting ouer, Mancipatus, tus, m g.

Such an interest, such a right, Mancipi, indeclinab. in vtroquè num. Mancupi, is the same, & indeclinab.

This or that thing, whatsoeuer it be, that is in the full, and proper power, possession of any, Res mancipi, and Res mancupi.

A Prisoner that is taken in warre, a Captaine, a bond man, a slaue, a drudge, that whatsoeuer it be that is taken with the hand, Mancipium, pij, n. g.

Quoniam serui olim exponebãtur venales, mancipium vena-

te

te fuit,

Because seruants were wont to be set out to sale, bondage hath been saleable.

To be subiect to none, to bee free, and at his owne liberty, Sui mancipij esse.

To make ouer, dispossesse our selues, to giue the right to another, as they doe by liueries and season, in possession of lands, To giue & take in bondage, to buy & sell for money, &c. Mancipo, pas.

Maimed, lame, imperfect, &c. Mancus, ca, cum, mutilus, la, lum, Luratus, a, um, this is properly where a bone is out of ioynt.

Measured, passed ouer, Mensus, a, um.

Such a measure, Mensus, sus, m. g

A measure. Mensura, rę, fœm. gen.

Mensuras & pondera inuenit Palamedes in obsidione trojana: reuera autem Caino, Adami filio, ex gloria debetur. Ioseph.

The inuention of measures and weights, some do giue to Palamedes in the siege of Troy, but in very deed, others do giue and attribute the same to Cain, one of the sons of Adam.

Miserable, wretches, lamentable, &c. Miserabilis, & hoc le.

To be miserable, wretch, co, lamentable, &c. Miserandus, da, dum, Particip.

Hauing mercy, pitty, compassion vppon such misery, wretchednesse, &c. Miserans, tis, particip.

Mercy, pitty, compassion, Miseratio, onis, f. g.

Medicionable, Physicall, pertayning to Physicke, Medicinalis, & hoc medicinale.

A Medicine, remedy, helping, cure, &c. Medicina, nę, fœm. gen.

Et venenatis feris, & serpentibus salutares medicinas conijciunt,

They make comfortable medicines, both of venemous wild beasts, and of serpents.

That ministreth medicines a Physitian, Medicus, ci, m. g.

Corporis auxilium medico cõmitte fideli,

Commit the help or cure of thy body to a faithfull physitian.

Medicamentarius, rij, m. gen. An Apothecary that maketh or prepareth medicines prescribed to the sicke.

Medicatio, onis, fœm. gen. An healing, curing, or ministring of Physicke.

That

That is a Phisitian onely by practise, Empericus, ci, m. gen.

Such a Phisitian as this, hath his place in Stultifera Naui, the Shippe of Fooles, according to the description.

viz.

Hic etiam nostrum
poterit conscendere currum,
Et modo stultiferę
carbasa ferre ratis,
Visitat Empericus quisquis
morboué grauatum, aut
Morte laborantem
quem vidit atque notat,
Atque ait expecta
donec documenta librorum
Inspiciam, quo te
rite iuuare queam.
Dumq; domum medicus redit,
& concepti libelli
Scrutatur, mortis
hunc vera fata premunt:
Atque animam expirat,
soluuntur corporis artus,
Sera nimis medici
stulta medela fuit.

The order and Construction is, thus,

viz.

Hic etiam, and hée, poterit conscendere, may goe into, enter in, Currum nostrum, our shippe: And hée hath also right, power, authoritie, to goe, to row in our shippe, to saile with vs, (hee meaneth in the Shippe of Fooles) Et modo carbasa ferre, And also to hoyst the sayles, Stultiferæ ratis, of that Foole-bearing shippe, that Shippe of Fooles, quisquis Empericus, whatsoeuer Phisitian hée bée that hath ought to helpe him, but his practise, visitat, and doth visit, quem vidit atque notat, whom he seeth & perceiueth morboué grauatum, either grieued, oppressed, vexed with sickenesse, aut morte laborantem, or at the point of death, that laboureth for life, that is ready to dye, atque ait, and sayth vnto him, expecta, haue patience a while, tary a while donec inspiciam documenta librorum, whilest I goe home, and consult with my Bookes, quo te rite iuuare queam, how I may minister rightly vnto thée.

Sir, bée of good chéere, plucke vp your hart, thinke it not too long, I must go home and consult, and aduise, and read of your infirmitie, weakenesse, &c. that I may minister vnto you ac-

cor-

cordingly, Dumque domum medicus redit, and whileſt the Phiſitian is commen, or comming home, & concepta libelli ſcrutatur, and doth turne his bookes, read of the diſeaſe, hunc vera fata premunt mortis, the patient dyeth, atque animam expirat, hee giueth, he yeeldeth vp the Ghoſt, ſoluuntur corporis artus, the vitall ſpirits bee diſſolued in his bodie, the Patient is dead, ſtulta medela, that fond, that fooliſh Medicine, Medici, of that Phiſitian, of ſuch a phiſitian, nimis ſera fuit, was all too late, come out out of ſeaſon, &c.

Alex. Bar. thus of this part of that deſcription.

viz.

Yet hee moe fooles
vpon the ground & land,
Which in our ſhip
may claime a roome & place:
Such be Phiſitians
that nothing vnderſtand,
Wandring about
in euery towne and place,
Viſiting the ſicke
which liue in heauy caſe,
But nought they releiue
of thoſe paines hard, (them
But gape alwaies after
ſome greater reward.
Such that haue practiſe
and nought of ſpeculatiue,
When they doe viſit
ſome painefull patient,
When they note him ſure
to forgoe his life
Without all hope
of any amendment,
Yet ſay the other
than is in their intent,
That this diſeaſe,
is nothing incurable,
So that the patient
to him bee agreeable.
Saith the Phiſitian
when he hath his reward
Abide a while
till I my bookes ouerſee,
Wherby I may
releeue the paines hard.
Then from the patient
home-ward departed hee
To ſee his bookes:
but if the patient die
Within that ſpace,
the medicine is too late, &c.

It followeth in the end of that deſcription,

viz.

O cuculc emplaſtro,
quis te docet, aut alabaſtro
Ex vno, cunctis
poſſe præeſſe malis?

O Cucule, (hee ſpeaketh to the fooliſh Phiſitian) thou Cuckow, thou fond, thou ignorant fellow, quis te docet, who teacheth thee? where

where learnest thou? who is thine Author, thy teacher? posse præsse, to bee able to cure, cunctis malis, all maladies, euery maladie, euery sore, Emplastro, aut alabastro vno? with one oyntment, plaster, alabaster box? who taught thee to apply one salue to euery soare? (as Alex. Brac. writeth.)

Say foolish Surgion
by what experience
Or whose Doctrine,
discipline or loare,
Takest thou on thee, (ence,
nought knowing of Sci-
With one salue or plaster
to heale euery soare?
Such a phisition hee compareth to, or with such a Lawyer, and so for Law, and physike, furnisheth his ship very well.

viz.

Est medicus, veluti
indoctus solet esse patronus
Consultus, qui non
scit dare concilium.

Est Medicus indoctus, Such a foolish vnlearned Phisitian is, such a Phisition fareth, veluti solet esse patronus consultus, as a Lawyer is, as a Lawyer doth that hath no Lawe, that cannot tell, that knoweth not how to aduise, how to giue counsell.

Alex. Barc.

The Lawyer and Phisitiō
are both alike
Of their condition,
and both ensue one traine,
The one beguileth
the patient and the sicke,
Taking of his good.
to encrease his paine:
The other doth labour
and cautels oft doth faine.
To claw the coyne
by craft from the Clyent,
And casteth him off
when al his good is spent.
Vpon this hee admonisheth the Phisition, & the Lawyer both, speaking but to the Phisitian alone.

viz.

Aut te non medicum dicas,
aut discere mederi,
Aut si sis Medicus,
sis fatuusque simul

To this effect,

viz.

This I admonish thee, this I aduise thee, eyther say thou art no Phisition, take not vpon thee to bee a Phisition, or learne to cure, bee a phisition indeed: or if thou wilt needs bee a Phisitian, when thou hast no learning, no skill, be a Phisition and a foole together.

As

As if he would say, be thou that Philition, bee thou that Lawyer, whom thou seemest, whom thou shewest thy selfe to bee, that is cunning, expert, skilfull, learned, &c. or shewe thy selfe to bee that Philition, Lawyer which thou art, that is ignorãt, vnlearned, a foole.

❧ *Historie and Fiction, &c.*

Medea, A notable Sorcereſſe, Daughter to King Oeta, by Hypsea, she taught Iason how to get ỹ golden fleece. and after went with him into Thessalie, where hee married with her.

Impia desertum fugit Medea parentem.

Wicked Medea fled from her forsaken Father.

Medusa, She was Daughter to Phorcus, Minerua turned her golden haires into Adders, and caused them that beheld her to bee turned into stones.

Meliſſa, The Daughte of Meliſſus, she, and her sister Amalmathea nouriſhed Iupiter.

Also the Wife of Periander the Tyrant was called by that name.

The Nimph was also called by that name, who first deuised the making of honie.

Menecrates, A proud Philitian, that called himselfe Iupiter.

Menippus, A Philosopher of Phœnicia, hauing lost his goods, hee hanged himselfe.

Meneus, Hee was Lycaons Sonne, for cursing of Iupiter, he was stricken with lightning.

Meneceus, Hee was Creons Sonne, hee spared not to giue his life willingly, for the safetye of his Countrey.

Mera, The Priest of Venus, Shee was also Daughter to Prœtus and Antia, Iupiter loued her, and lay with her, they faine, that afterwards shee was turned into a Dog.

Mercurius, Hee was the God of Eloquence, and Marchandize, and Sonne of Iupiter and Maia.

Hee

He is also called the messenger of the Gods.

There was also an Egyptian Priest so called.

Calidus quicquid placuit jocoso condere furto,

Subtle to hide what pleaseth him in iesting theft.

Milo, Hee was a Romane, whome Tullie defended. He slew a Bull with his bare hand, carryed him away on his shoulders, and the same day hee eate him vp euerie morsell.

Inspiret vatibus docta Minerva tuos.

Let learned Minerva inspire thy workes.

Minerva, The Goddesse of Wisedome, and all good Arts and Sciences, they faine shee was borne of the braine of Iupiter, without any mother.

Minotaurus, A Monster in Creet, borne of Pasiphae, being inclosed in the Labirinth, hee fed on mans flesh. This was half a man, and halfe a bull.

Semivir, Semibos, biformis, sævus, indomitus, informis,

Halfe a man, halfe an oxe, double shaped, cruell, vntamed, vgly.

Methridate, A cruell King of Pontus in Asia, of great strength and courage, hee was of a singular memory, and did to the Romanes much hurt. In the end he was vtterly vanquished by Pompey.

Ponticus of Pontus.

Pontica magnanimum celebrant medicamina Regem,

The Ponticke Medicines do celebrate the worthie king.

Momus, They called him the carping God, his manner was neuer to doe any thing of himselfe, but curiously looking into the doings of others, if any thing were omitted, or amisse, hee carped at the same,

Esto procul blattis tineisque nocentior, ater Momus,

Bee thou curious Momus, more hurtfull than the moth far off.

Monomæri, They bee a people of the North part of the world, which haue but one leg.

Monosceli, They bee a people in India, which haue but one leg, & with the bredth thereof, they couer their whole bodies, and defend themselues from the heat of the Sun.

Musæ, The Muses, there were nine of them, daughters

ters to Iupiter and Memosyne borne in Pieria, & dweelling in Helicon, they were called the Goddesses of Poetry and Musique.

Iusta laboriferis tribuantur vt otia Musis.

That there might be due rest graunted to the industrious Muses.

Mætij, They were men of a noble Family in Rome, of whom was Mutius Scævola, who in beggers array went into the Campe of Porcenna, besieging Rome with intent to haue killed him.

Myagus, Hee was the God of Flyes

Mycerinus, A King of Egypt, who excelled in Iustice, he was Son to Cleops.

Mycon, Hee was a famous Painter of Athens.

Also the name of a cunning Caruer.

Myrrha, King Cyneras daughter, shee burned in lust towards her naturall father.

N

Naught, Nequam.

Nequam nequitiam monstrat vbique suam.

A naughtie Fellowe sheweth doubtlesnesse.

In euery place his naughtinesse.

New, Nouus, ua, uum.

Nouelrie, Nouitas, tatis.

Noysome, grieuous, painfull to other, Molestus, sta, stum.

To grieue, Molesto, stas,

Noysome, hurtfull, Noxius, a, um. Nociuus.

Nemo nimis properé didicit nociua cauere.

None ouer swne hath learned this,

To shun the thing that hurtfull is.

To annoy, or hurt, Noceo, ces.

Nocet empta dolore voluptas, Pleasure and toy,

Bought with paine doth annoy.

Nigh, or not farre off, Propinquus.

Night walking, Noctuabundus da, dum.

To the night belonging, pertayning, &c. Nocturnalis, & hoc le.

And Nocturnus, a, um, is the same.

That mourneth in the night, Noctu'ugus.

In the night, by the night, Noctú, aduerb.

An Owle, Noctua, æ, fœm. gen.

That wandreth by night, Noctiuagus,a,um.

The Mone-shine, or shining of the moone by night, Noctiluca,æ,f.g.

The night, or the space of a night, Noctium,tij,n.g.

The Euening starre, Noctifer,a,um.

The euening tide, or ꝑ floud, or water of the Euening, Nocturna vnda.

Of such a Water, the Poet Martiall writeth to this effect in his (25) Epigram.

De Leandro.

Quod nocturna tibi, Leandre, peperciret vnda,
De fine mirari:
Cæsaris vnda fuit.
Cum peteret dulces
audax Leandrus amores
Et fessus tumidis
iam premeretur aquis.
Sic miser instantes
effatus dicitur vndas:
Parcite dum propero:
mergite dum redeo.

To the better vnderstanding of this Epigram it is to be noted to this effect.

viz.

Abydos, & Sestos, duo opida sunt in introitu Helle ponti: In Abydo genitus est Leander: Abydeus propterea à Poetis vocatur. In Sesto vero Ero puella natus est ij, ardentissimo se amore dilexerunt: Quod,ne in noticiã veniret, Leander nando, te ad puellã conferre,quam nauigio, malebat:seuientibus vero ventis & mari procelloso, cum ferre amoris desiderium non possent, ambo se in mari comiserunt, sibi inuicem obuiam euntes,tandemqué fluctibus sunt immersi.

Abydus and Sestus, bee Two Townes or Villages at the mouth or entrance of the riuer Hellespont: Leander was borne at Abydus, whereupon the Poets called him Abydeus: and Ero the Damsell or maiden so called,was borne at Sestus, these two loued feruently, the one, the other: which affection betwéne them, least it should bee knowne, Leander chose rather by swimming, than by sailing to come to his Louer: but by the storming of ꝑ winds and raging of the Seas, when they could containe their loues no longer, they yeelded themselues,both of them to the Sea, to méete togeter, & so at the length, they perished, and so were drowned

drowned together.

Now Domitian cauſed this of theſe two Louers to bee repreſẽted to him, in which ſhew, the Waters drowned not Leander.

Hinc blanditur Domitiano, &c. Martial flattereth, gybeth, or ieſteth withall at Domitian, for repreſenting ſo the Fable to ſaue Leanders life, in that ſtreame, whome the waters of Helleſpont had drowned before and doth giue or attribute the ſame, Principis pietati, to the pittie, pietie, & commiſeration of Domitian, thus,

viz.

Quod nocturna tibi, &c.

The order and conſtruction, &c.

Leandre deſine mirari, wonder not Leander, marualle not Leander think it not ſtrãge quod nocturna tibi pepercerit vnda, That the euening Tide hath ſpared thee, hath not drowned thee, Cæſaris vnda fuit, it was Cæſars water: as if hee ſhould ſay, it was Cæſars pitty, pietie, commiſeration, who ruled the Waters & ſpared thee, that ſaued thee, & therfore marualle not thereat.

Cum peteret dulces, &c.

Cum peteret audax Leandrus. When bold Leander went vpon him, to goe to, to meet withall, to poſſeſſe, enioy, to haue the fruition of, dulces amores, his ſweete, his deſired Loues, & feſſus premeretur iam tumidis aquis, and wearied with the waues, was ready (at the inſtant) to bee drowned, miſer, the wretched man, the wofull, the diſtreſſed man, ſic effatus dicitur inſtantes vndas: Parcite, &c. So, is reported to haue ſaid vnto, called vpon thoſe preſent, theſe inſtant waters wherein then he was, Parcite dum propero, ſpare me, fauour me, yee Waters ſwel not, rage not againſt me as I goe, mergite dum redeo, plunge me, dip mee, ſinke, me as I come. As if hee ſhould intreat them thus, Bee good vnto mee in my paſſage to my Ladie, as I goe, and hinder me not: if I muſt needs bee drowned, drowne me when I come again, when I returne, &c.

Hiſtorie, and Fiction, &c.

Naera, Cleopatras Handmaid, ſhee was ſo louing to her Miſtreſſe, that willingly ſhe dyed with her.

Narciſſus, Hee was a beautifull Boy, hee fell in loue with himſelfe at his countenance which hee ſawe in the waters, into which hee fell, being rauiſhed with beholding himſelfe, and ſo he was drowned.

The Poets fayne that (afterwardss) he was turned into a Lillie.

Narſes, Hee was an Eunuch, and Iuſtinians Chamberlaine, hee warred againſt the Gothes, and ouercame them.

Naſica, A Romane borne, noble in birth and eſtimation, hee was ſurnamed Scipio, by whoſe aduiſe, Tiberius Graccus the ſeditious was ſlaine.

Nauplius, Hee was King of Eubea, and Father to Palamedes: When hee ſaw hee could not reuenge himſelfe of Vliſſes for the death of his Sonne, he caſt himſelfe into the Sea.

Neæra, This was a nimph on whom the Poets faine that Sol begat Phæthuſa, & Lampetia.

Nemes, a Wood in Achaia, neere Cleone, where Hercules ſlew a huge Lyon.
Alſo the Countrey thereabouts is called Nemia.

Nero, Diuers Emperours of Rome were ſo called whereof one was a moſt cruell Tyrant, This was called Domitius Nero, hee ſucceeded Claudius the Emperour.
Alſo the name of a notable braue ſouldier.

Neſtor, Hee liued verie long, who being vppon the point of 300. yeeres of age, hee went with the Greekes to Troy.
Hee was exceeding wiſe and eloquent.
Ter Pylium fleuere ſui, ter Neſtora canum.
His friends did bewaile the three-aged Neſtor.

Nico, Hee was one of the Princes that conſpired againſt

gainſt Hanibal, They were in number, 23.

Nilus, A famous Riuer, it runneth through Egypt, Sometimes it ouerflowеth the countrey, and maketh it by that occaſion wonderfull fertill many yeeres after.

Niobe, es, She was daughter to Tantalus, and Wife to Amphion: ſhee preferred her ſelfe before Latonia, & therefore had her beautifull Children ſlaine. And herſelfe was turned into a ſtone.

Ille fluens diues ſeptena per oſtia Nilus.

That rich Riuer Nylus running through ſeauen Creeks.

Alſo the Daughter of Phoroneas, on whom Iupiter begat Oſiris, was called by that name.

Ninus, Hee was Sonne to Belus, and firſt King of the Aſſyrians.

Niſus, King of the Megarenſes, his Daughter ſtoale away his fortunate hayre, and afterwards was turned into a bird of his owne name.

Nodinus, A God of that name they fained of him, they he had power ouer the knots and ioynts, in the ſtemmes of Corne.

Nona, One of the Three fatall Ladyes, Decima, and Morta, be the other two.

The Greekes call them,
Clotho.
Lacheſis.
Atropos.

O duram Lacheſim quæ tam graue ſidus habenti!

O cruell Lacheſis which art ſo fatall to him that hath thée.

Adnutu funeſta tua, ſua ſtamina rumpit Atropos.

Unlucky Atropos breakes off her threeds at thy becke.

Numa Pompilius, Hee was the ſecond King of the Romaines, hee ſucceeded Romulus, he gouerned ſo well that they liued at peace both in his Countrey, and the Countreys about him fortie yeeres together.

Nyctimene, ſhe was Daughter to Nycteus, (Nycteus was Neptunes ſonne) ſhee lay with her owne Father, and after that was turned into an Owle.

Nymphæa, an Iſle neere Adria.

Nyſeus, a name of Bacchus.

O

Old, ancient, Antiquus, antiqua, quum, vetus, teris, pristinus, na, num.

Damnum vitabis, loca pristina si variabis.

Thou shalt escape a dãgerous case,
If thou wilt change the old antient place.

Antiquitie, Vetustas,

Tempus edax rerum, tuque inuidiosa vetustas omnia destruitis.

Time the consumer of all thinges, and thou Enuious antiquity, doe destroy all things,

Hatefull, Odiosus, sa, sum.

I Hate, Oso.

To hate, Odi, disti, dit.

Te nimis oderunt hostes & perdere quærunt,

Thine enemies thee greatly hate,
And seeketh spoile thy good estate.

Obsequious, pliant, seruiceable, that attendeth, waiteth, that is ready at hand, Obsequiosus, sa, sum,

That obeysance, seruice, diligence, &c.

Obsequentia, æ, f. g.

Obsequium, quij, n. g.

Such was the obsequie, pleasantnesse, seruice, &c. of Rufus to Næuia. wherof Mart. in his xcvij. Epigram.

Quicquid agit Rufus,
nihil est nisi Næuia Rufo.
Si gaudet, si flet,
si tacet hanc loquitur.
Cœnat, propinat, poscit,
negat, innuit, vna est
Næuia: si non sit
Næuia, mutus erit.

viz.

Quicquid agit Rufus, Whatsoeuer Rufus doth, taketh in hand, Nihil est, is nothing. Nisi Næuia Rufo, if Næuia be not with him. All things are nothing to Rufus but Næuia, who with Rufus but Næuia? si gaudet, if hee be merry, si flet. if he be sorry, si tacet, if he be silent: hanc loquitur, Næuia is prime to it, he speaketh to Næuia, he counselleth with Næuia: cœnat, he chæreth, propinat, hee saluteth with the Cup, poscit, he requireth, negat, he denyeth, innuit, hee nodeth with his head, hee maketh signes, this or that tokẽ, he giueth of his mind Vna est Næua, Næuia maketh one: no chæring, no saluting, no demaunding, no denying, not a nod, but at

Næuia,

Nævia: Si non ſit Nævia, If Nævia be not there, be miſſing, bee away, mutus erit, he is mute, dumbe, all is mard.

But this is not all:

Scriberet heſterna patri
cum luce ſalutem,
Nævia lux inquit:
Nævia Lumen, aue.

Cum ſcriberet (Heſterna luce) ſalutem patri, Yeſterday, when Rufus ſhould haue wrote to his Father, haue greeted (haue ſaluted with his Letters) his Father. Nævia lux inquit: Thus hee wrote in that Epiſtle in that Letter to his Father.

Nævia Lux, Nævia my life, Nævia Lumen, Nævia my light, Aue, hayle to thee, health to thee, &c.

Rufum deridet, Nævia ita amore furentem, vt nihil aliud, vel loqueretur vel cogitaret,

Martial mocketh, he laugheth at Rufus, that was inflamed ſo, that was ſo madde with, ſo madde of the loue of Nævia, that hee could not ſpeake, nor thinke of any thing elſe but Nævia, Nævia. And the rather for the reaſon which the Poet yeldeth.

viz.

Nævia non vna eſt.

Shee is not thine alone: not proper, not peculiar vnto thee, but common to all, a Whoare, a harlot, &c.

Quid vir inepte fueris?
Foolish man that thou art, why art thou ſo mad? why doteſt thou ſo on her?

Thy folly is thus reprowed plainely in the Shippe of Fooles,

viz.

Is fatuus miſeros caſus,
& fata ſubibit.

This is thatdiſcription.

viz.

Qui tua blanda Venus,
ſequitur fera iuſſa, doloſque,
Et properat diros,
tentare Cupidinis arcus,
Is fatuus miſeros caſus, &c.

Blanda Venus, Thou flattering Goddeſſe Venus, thou deceiueable luſt, qui tua ſequitur fera iuſſa, doloſque, who ſo enſueth, followeth thy wicked heſts, thy cruell Commaundements, and thy Wyles, thy guiles, Et properat, and hieth him, maketh ſpeede, maketh haſt, diros tentare Cupidinis arcus, to trie, to aſſay Cupid his damnable bowes, his damned deſires.

Is faruus, this fowle, such a fowle as this, miseros casus, & fata subibit, shal incurre, hazard, lie open to all wretched states and conditions.

Alexander Barclay, thus,

viz.

O cruell Venus,
who so doth ensue,
Thy flattering euils,
and proud commandement,
And heeth not
the darts to eschew
Of blind Cupido,
but followeth his intent:
Such Fooles endure
much sorrow and torment,
Wasting their goods,
dishonouring their name,
As past feare of God,
and seeking after shame.

¶ *Historie and Poeticall fiction, &c.*

Oceanus, The God of the Seas, They faine him to be Sonne to Cælum and Vesta, and Father to all the Riuers.

It is also the name of ỹ broad Sea it selfe, This compasseth the whole World.

And it hath an addition according to the name of euery country which coasteth vpon it, as

Oceanus Britanicus, The Ocean Sea, whereon coasteth thy Realme of England.

Fertilis Oceanus qui rura Britania ditat.

The fertil Ocean sea which doth enrich Brittaine.

Oceanus Germanicus, The Ocean Sea, of, or by Germanie, and so of euer countrey besides,

Oenus, Hee was Son to the Prophetesse Manto, hee did build Mantua in Lumbardie.

Also they faine, that in Hell there is one of that name which maketh Roapes, which, so fast as hee twisteth them, an Asse that stãdeth by, byteth them a sunder.

Odius, A Captaine of that name, whom Agamemnon slew.

Oebares, Hee was Darius Horse keeper, by whose industry he obtained ỹ kingdome

dome of Perſia.

Oebalus, King of Laconia, ſo called, of whom the Countrey was alſo called Oebalia.

Alſo Telon his Sons name, who ſubdued the greater part of Campania.

Oedipus, The Son of Laius by Iocaſta, he ſlew his Father vnawares, and maried with his owne Mother, he had 4 Children by her: At the length hauing knowledge, that Laius whome he had ſlaine was his father, and that Iocaſta, whom hee had maried, was his Mother, he was ſo grieued at the ſame, that he himſelfe reuenged the facts vppon himſelfe by plucking forth of both his eyes.

Oeneus, Hee was King of Calydonia, Hee was Son to Parthæa, He was father to Meleager and Dilanira.

Oenomaos, He was King of Elis, and Hippadonias Father. Through the treacherie of Pyrrhus his Chariot-man, hee was ſlaine in that race which hee ranne with Pelops for his daughter Hippodamia.

There was alſo a Grecian of that name, whom Hector ſlew.

Oeta, The Father of Medea Iaſons wife.

Omnia frondoſa longum Deus audit ab Oeta.

The God heareth all a far off from graſſy Oeta.

Alſo the name of a mountaine betweene Theſſalie & Macedonia, where Hercules died.

Olympia, orum, Solemne game kept about the Citty Olympia, in honour of Iupiter. Some affirme, in honor of Hercules.

Quis circum pagos, & circum compita, pugnax, magna coronari contemnat Olympia, cui ſpes, cui eſt conditio dulcis ſine puluere palmæ.

What fighter about ỹ ſtréts and about the croſſe-waies doth deſpiſe the games of Olympus, who hath hope or confidence of the ſwéte garland without much labour.

Onyres, A Theban one of Æneas companions, whome Turnus ſlew

Ophiogeri. A people of Helleſpont, which heale the ſtinging of Serpents, by onely touching the place.

Opis, A Nymph one of Dianas companions.

Oppia, She was a Veſtall

Virgin,

Virgin, She played the Whoare, and for that, shee was buried quick.

Orcus, The River of Hell.

Also a River of Thessalie, which floweth out of the river of Styx.

It is also taken for Hell it selfe.

Sunt gemini portus miserum trahit vnus ad Orcum.

There are two wayes, one leadeth to Hell.

Oreades, The Fairies of the Mountaines.

Et cultæ Driades, comptæ quoque Oreades adsunt.

Both the faire neate Water Nimphes, and the handsome Nimphes of the Mountaines are present.

Orestes, Agamemnons Son by Clytemnestra.

Hee slew his Mother, Ægiptus.

And Pyrrhus, after this, hee was so vexed with Furies that he wandred madde, vp and downe: and so continued till hee came to Taurico, where he was released.

Et vindex in matre, patris malus vltor Orestes.

And Orestes, the wicked reuenger of his Father vpon his mother.

Orion, Hee was Sonne to Iupiter, Neptune, and Mercurie.

The Poets faine, that these Three pissed together, and that of their Vrines arose Orion, as much to say, as Vrion.

Hee was slaine by a Scorpion for that indignity which he offered to Diana.

P

Profitable, Vtilis, & Frugalis.

Hoc iter expediat minùs, & minus vtile fiat,

This iourney may bee auaileable,

And also a little profitable.

Profit, thrift, Vtilitas, & frugalitas.

Prodigall, vnthriftie, a spendall, Prodigus,

Non te fert extra tua debita prodiga dextro.

Thy spending hand will neuer set,

Thee cleere abroad, and out of debt.

Plaine without deceite, also single, Simplex, cis.

Ad facinus duplex non sufficit vltio simplex,

A single reuengement serueth not.

A double crime, full well I wot.

Plaine-

Plainenesse, simplicity, Simplicitas.

Pleasant, or delectable, as fayre weather, Amœnus, na, num.

Pleasantnesse, Amœnitas, tatis.

Poore or needie, Pauper.

Pauper vbiquè jacet, dum sua bursa tacet, The poore doth lie, and wanteth toyes, Whilst that his purse doth make no noise.

Pouertie, Paupertas, & pauperies.

Nil habet infœlix paupertas durius in se, Vnhappy pouerty hath nothing more hard in it.

Domat aspero victos pauperies, Sharpe pouerty tameth those which are ouercome.

Subdat velle Dei te semper pauperiei, Let thou the will of God alwayes.

To pouerty appoint thy daies.

Profitable, Vtilis, le.

Vtile discendi sit dogma Deum metuendi, Let this be a lesſō profitable, To feare the Lord al we be able.

Plaine or euen, Planus, a, um.

Owner, due, Proprius, a, um.

Propriety, Proprietas.

Chaſt, shamefast, Pudicus, pudica, cum, Castus, sta, stum.

Hæc est pacifica verbis & mente pudica, She is in talk both caime and still, And chast of mind, and good of will.

Shamefastnes, Pudicitia.

To be proud, Superbio, bis, bitum.

Pale or swart of colour, Lividus da, dum.

Precious, costly, Pretiosus, sa, sum.

Plus est formosa tua vestis quàm pretiosa, Thy garment is more fayre to eye, Than costly, video, that see I.

Praise-worthy, commendable, laudable, &c. Laudabilis, & hoc, le.

Praise, commendation, &c. Laudatio, onis, f. g.

Praised, commended, &c. Laudatus, ta, tum.

Laudari à laudato viro, laus est, To be prayed of a worthy man, is prayse.

To praise, commend, &c. Laudo, das.

Sed dum te nimium, Fabulla laudas, &c.

Martiall in that Epigram, Ad Fabullam, which he wrote to Fabulla.

Viz.

Bella es novimus,

&

& puella, verum est:
Et diues, quis enim
poteſt negare?
Sed dum te nimium
Fabulla, laudas,
Nec diues, nequè bella,
nec puella es.

Epig. 93.

The occaſion of this Epigram was to proue Fabulla, that had boaſted of her Beautye, Virginity, and Wealth, &c.

Bella es, Thou art faire, Fabulla, thou art beautifull, &c. nouimus, wee knowe it: it is well knowne: & puella, and thou art a Mayde, a Virgin, Verum eſt, and this is true: & diues, and thou art rich: Quis enim poteſt negare? Who can deny this? Who knowes not this? Sed dum te nimium Fabulla laudas, but by your leaue, Fabulla, whilſt thou praiſeſt, boaſteth, or vaunteſt thy ſelf too much, of thy beautie, of thy riches &c. Nec diues, neque bella: nec puella es. Thou art neither rich, beautifull, nor yet a Mayde, Virgin &c.

Plurall, that contayneth many, Pluralis, & hoc le.

And Pluratiuus, pluratiua, pluratiuum.

Pluralitie of Benefices, Beneficiorum pluralitas.

Ambitio quorundam in tantum proceſſit, vt non duas, vel tres, ſed plures eccleſias habere ſtudeant, cum vix vni poſſit debitam prouiſionem impendere. Cum tamen multitudo præbendarum canonibus ſit inimica: Et valde iniuſtum & iniquum eſt, vt eſuriant multi, forte meliores, & vnus ebrius, forte nullus in verbo, & peſſimus in exemplo, abundet.

Ambition of diuers, of many, hath ſo reached, hath ſo ſtreched it ſelfe, hath reached, hath ſtreched ſo farre, that they ſtudy not, they labour not, they ſeeke not after two or three, but many Churches, many Benefices, many Cures: When indeede they bee hardly able to prouide for one, to diſcharge one. Howbeit, the Canons be againſt, do prohibit, doe forbid ſuch multitudes of Benifices: & vnequall, & vniuſt it is, y man (better then himſelf) ſhold want, ſhould ſtarue, and one (giuen peraduenture to drinking, without knowledge, without learning,

vild

wide in example of life) should abound, should haue many, should haue plentie, &c.

De Ppæbend.

Hunc nocturna quies
nunquam sectabitur vila:
Semper hac, nullo
limite vita jacet.
Saccum hic confert,
in quo non fundus habetur,
Sed janua fames,
atquè cupido vorax.

So translated by Alexand. Barc. of old.

These carefull Caitifes,
that are of this sort,
With cures are ouercharged,
so that of their mind,
Rest haue they none,
solace, pleasure, nor comfort:
Howbeit they thinke
therby great wealth to find,
They gape yet euer:
their manners like the wind.
Their life without tearme,
or any certainty,
They haue: so liuings,
and yet they would haue
(three, &c.
The Inscription is this,
viz.
Quisquis cupit possidere
plura beneficia,
Multa solus obtinere
possit ac officia:
Plus imponit hic asello,
quàm portare poterit,
Mortem saccorum
misello multitudo parturit.

By the same translation of Alex. Barc.

That Muler is a foole,
and here shall haue a barge,
And as a mad man,
shall fast therein be bound,
Which his Asse will
with so many sackes charge,
That the poore beast,
for pain fals to the ground.
Plurall, more, many, &c.
Plures plura, Plu, rum.
Plurally, sundry, or diuers wayes, Plurifariàm, aduerb.
Plurifariè, of the same signification.

Historie, and Fiction, &c.

Palamedes, He was Son to Nauclius, a great enemy to Vlisses, by whom at the length, by a false iudgement he was condemned to die, and

and was ſtoned before Troy.

Papyrus, There were diuers Noble Romanes ſo called, as,

Papyrus Curſor, Hée was Dictator against the Samnites.

Papyrius Craſſus, Hée was puiſſant and valorous.

Papyrius prætextatus, A very young Gentleman. Hée was famous for this, viz He concealed from his mother the ſecretie of the Senate.

Parcæ, The three Ladies of Deſtinie, Clotho, Lacheſis, Atropos.

The firſt beareth the Diſtaffe.

The ſecond ſpinneth the threed of mans life.

The third doth cutte the threed in ſunder.

Parca rapax, vitæ metuens fera ſtamina rupit,

The deſtroying Deſtinie, fearing life, brake off her cruell threeds.

Dardanius of Dardanus, Dardanij lachrimas non tulit ille ſenex,

He could not endure the teares of old Priamus.

Paris, idis, The Sonne of Priamus and Hecuba, who bearing him in her wombe, dreamed that ſhée was deliuered of a firebrand: and this dreame proued true, for hée wrought the deſtruction of Troy, by ſtealing fayre Helena out of Greece.

Paſiphae, Shée was Wife to Minos of Crete, ſhe companied with a Bull, & brought the Monſter forth, called Minotaurus.

Vxorem quondam magni Minoais (vt aiunt) corripuit tori candida forma bouis.

The faire ſhape of a fierce Bull, that as they ſay, did once intangle the Wife of great King Minos.

Pegaſus, A winged Horſe, ſo called, taking his flight out of Helicon, daſhed his Howfe into the grounde, from whence preſentlie roſe the Fountaine, which they call Hippocrene.

Pelius, Hée was a Hunter, Acaſtus wife was enamoured of him, but could not winne him to her luſt, and therefore in deadly hatred, ſhée falſely accuſed him to her husband, who got him by a wile into the Mountaine Pelion, where hée left him for a prey to the wild beaſts.

beastes, but Pelius escaped by the meanes of Mercurie, and went home, and slew Acastus, and his Wife both.

Penelope, Shee was daughter to Icarus, and Wife to Vlisses, the chaslest of the Women of her time, shee maintayned her honour, notwithstanding the absence of her husband 20. yeeres, during all which time, shee was continually prested with unportunate suters, worthy, noble, &c.

Condida Penelope signum cognovit Vlyssis,

Beautifull Penelope knew the marke of Vlisses.

Perillus, He was a cunning Artificer, Hee formed a Bull of Brasse, for a new kind of torment which he had devised, and presented the same to Phaleris the Tyrant. Phaleris entertained him, and his engine, and for tryall thereof, caused Perillus himselfe to bee first tormented therewith.

Clausus bove mugit aheno infœlix faber,

The unhappy Workeman Perillus, roweth being shutte uppe in a Brazen Wall.

Phaeton, Hee was Sonne to Phœbus and Clymene: Hee begged of his Father the guiding of the chariot of the Sunne for a day, and obtayned the same, but being unskilfull, and not able to rule the Horses, they hurled the Chariot so aboute, that they overthrew it, and set the whole World on fire.

Devius errantes Phaeton confandit habenas,

Phaeton being out of his way, entangles the reynes.

Pheneus, This is a Lake in Arcadia, the Water whereof, if it bee drunke in the night, it killeth: in the day it is wholesome, and cureth.

Philadelphus, A famous King of Aegypt, Hee erected a Lybrarie, and placed therein thirty thousād bookes.

Philæni, Two of that name: They were Brethren, and of Carthage. They were stout in defence of the Liberties & bounds of Carthage, against the men of Cyrene, by whome they were buried quicke and alive.

Philomela, Shee was King Pan-

Pandions daughter, Tereus rauished, imprisoned, and mangled her, by cutting out her tongue, Progne, afterwards reuenged this (Progne was her Sister) They faine of Philomela, that shee was turned into a Nightingale.

Philomela suos, natumque sonat flebilis Ityn,
Philomela both bewayle her friends and her Sonne Itys.

Q.

Quicke or swift, Velox, locis, præceps, pitis, agilis, celer.

Quickenes, swiftnesse, Velocitas, agilitas, celeritas, tatis.

Quiet, Quietus, securus.

Non sunt securi qui dant sua colla securi,
They are not safe which præld their neckes to the hatchet.

Qui sibi nil conscit, securimente quiescit,
The man whose conscience pricks him not,
A quiet mind hath for his lot.

Quarrelling, contentious, &c. Rixosus, a, um.

To quarrel, braule, iorde, chide, contend, striue, &c. Rixor, aris.

Such a quarrelling, brawling, &c. Rixatio, onis, fœm. gen.

Such a quarreller, Rixator, oris, m.g.

In quarrelling sort, Rixose, adverb.

In question, complained of, &c. Questus, ta tum.

That is full of question, complaintes, the Word signifieth aswell any other sounding, singing, chirping, &c. Querulus, querula, lum.

Martial.

Bis tibi triceni
fuimus (Marcine) vocati:
Et positum est nobis
nil herè præter aprum.

So was Marcinus in question complained vpon,
Quod sexaginta familiaribus ad cœnam vocatis, vnum duntaxit aprum posuit, & eum per exiguum: Nec ex eo quicquam distribuerat,
That Marcian had inuited sixty familiar friends of his to a Supper, and serued them all with a boare pig, and that a very little one too: neyther did hee distribute any at all of that, which if hee had, had been no-

nothing at all in comparison, amongst so many.

The order and Constructionis, thus,

Marcine, Marcinus, bis tibi triceni fuimus vocati, There were Sixtie of vs bidden to thy house: & positum est nobis, and there was set before vs: our seruice was Nil herè præter aprum, nothing but a Boare-pigge, a Powre-pigge, it seemed the complaint was made the next day after the feast, their cheere was so great it stucke in their stomacks the next day, and therfore hee complayneth of Herè, yesterday, yesterdais cheer. The complaint goeth on.

Non quæ de tardis
seruantur vitibus, &c.

We were not serued with the latter graye, thou didst not set the latter graye before vs, we had no wine, &c.

Hee nameth many dainty dishes mo, which they had not, and commeth to his pig againe,

viz.

Nudus aper, sed & hic
minimusque qualisque necari.
A non armato
pumilione potest
Et nihil inde datum est,
tantum spectauimus omnes:
Ponere Aprum nobis
sic & harena solet.

Nudus aper, A boare-pig, sed & hic minimusque, and that the least, as little, as little may be: qualisque necari potest, & such an one as may be quelled ouercome, killed, a non armatoque pumilione, of an vnarmed dwarfe: A powre pigge, God wot, and such an one as euery Boy, euery Childe might kill in chase, Et nihil inde datum est, and we had nothing else that was all, tantum spectavimus omnes, onely wee looked vpon it: and wee looked but vpon it: and wee feede our eies with that: sic & harena sole ponere aprum nobis, that exercise, or place of exercise with wild, with fierce beast was wont, was accustomed to yeede, to afford vs such a pig as that was.

Heere endeth the Banquet, they haue all supped now; and the guest is come to his Grace. Merito ergo imprecatur, &c.

Hee prayeth for his hoast, as he hath deserued.

viz.

Ponatur tibi nullus aper

post talia facta.

Marcinus, neuer mayest thou set a pig before thy gueſtes hereafter: neuer maiſt thou ſerue a pig, roſt a pig, eate a pig hereafter: Sed tu ponaris, &c.

Sed tu ponaris,
cui Caridemus apro.

But beſet thy ſelfe, ſerued to a pigge thy ſelfe, to ſuch a pigge as Caridemus was, that is, vt ipſe apro dilaniandus apponatur, ſet too, put too, throwne to, before a wild Boare, to bée torne in péeces, Conſtat enim Caridemum damnatum à Domitiano Aprorum dentibus dilaniatum fuiſſe. It is well knowen that Caridemus condemned of Domitian the Emperour, was torne in péeces with wild Boares.

A Complaint, Queſtus, tus, m. gen.

Spargere pios ad funera queſtus,

To ſwéepe at a Funerall.

Fœdare lumina funeroſa queſto.

To defile the face with lamenting at a burial.

That complaineth, that maketh mone, &c. Queribundus, da, dum.

That is made when one findeth himſelfe agrieued with any thing, a cõplaint, mourning, lamenting, bewayling, &c. Querela, læ, f. g. Querimonia, æ, f. g. is of the ſame ſignification.

Irrita mellitis miſcebat verba querelis,
Hée mingled waſte wordes with ſwéet complaints.

To cal in queſtiõ often, to complaine often, Queritor, taris, Of Queror. eris, ſtus, ſum, ri, ens, endus, depon.

To queſtion, varie, ſtriue, contend, to ſue one another, to goe to law one with another Litigo, as.

Full of queſtion, ſtrife, contention, Litigioſus, ſa, ſum. It is alſo the thing it ſelfe in variance.

He that contendeth ſo, Litigator, oris.

She that queſtioneth, contendeth, &c. Litigatrix, tricis, f. g.

A Queſtion, controuerſie debate, &c Litigatus tus, m. g. Lis, tis, fœm. gen. Litigium, gii, n. g.

Obſtrepit inſanis litibus omne forum,

All the Court doth make a noiſe with outragious debates.

De Litigiorum Promotoribus Stult. Nau.

Of Make-bates in the ſhippe

el

of Fooles.

Qui duplici lingua
liteſquè, & iurgia vendit,
Et delatoris fungitur officio:
Inter contiguos ponens
ſua crura molares,
In præcium ſceleris,
ſentiet exitium.

Qui vendit, Hée that ſelleth, that maketh a gaine of, liteſquè & iurgia, Debates contentions, ſtrifes, duplici lingua, with his double tongue. Hée that ſoweth diſcord, to reape, to gain commodity by it, by doubling his tong, Et delatoris fungitur officio, and playeth the Promotor, the Informer, &c. Hée the Epigram, Fol. 373. Ponens ſua crura, ſetting, putting, thruſting both his thighes, inter contiguos molares, betweene two Mil-ſtones couched nigh, couched neere together, ſentiet exitium, ſhal be deſtroyed, ground, preſſed to death, in præcium ſceleris, for his hire, for his knauery, for his reward, &c. As if hée ſhould ſay, Hée that will ſel his Neighbours peace, or the reſt, peace, or quiet of another (as promoters do) to inrich himſelfe, for his own lucre, aduantage, gaine, is worthy to bée grounde to death, betweene a payre of milſtones.

Of this, Alex. Barc. thus, viz.

Of fooles, yet find I,
another manner ſort,
Which are cauſe of brauling,
ſtrife, and diuſion:
Such are double tongued,
that leaſings repoꝛt,
Thereby truſting,
to come to geeat promotion:
But ſuch leꝛd Caitifes,
at the concluſion,
Betweene two mil-ſtones,
their legs put to grind,
And for reward,
their confuſion ſhall they find.

The ſame Author ſheweth of another kind of quarrelling, contending, brauling: this præcedeth De iracundia ex levi cauſa, from great offẽce, from great anger, vpon ſmall cauſe: thus,

Aſſiduis flagris tardum
qui pungit aſellum,
Sæpius ad longas
corruit auriculas:
Ira brevis furor eſt,
nil indignatio prodeſt,
Sinceræ mentis
eſt inimica minax.
Alex. Barc.

Asses eares for our fooles,
a Liuery is,
And hée that will bée wroth,
for a thing of nought,
Of the same liuery.
is worthy not to misse:
For who that by wrath,
to such a will is brought.
To slay his poore Asse,
for her pace slow and soft,
Shall (after his fury)
repent his mad folly,
For to a cleere mind,
maddc wrath is Enemy.

Historie &c.

Quirinus, This was the surname to Romulus, Sonne to Amulius his great vncle, by Ilia a Virgin Vestal. He built the City of Rome, and ordayned an hundred Senators to gouerne the same.

Virg. Rhemus cum fratre Quirino Iura dabant,

Rhemus with his brother Romulus did minister lawes.

Quirites, The people of Rome, so called, of Quirinus, that is of Romulus: so called Quirinus, of Quiris (in the Sabin tongue) a speare, Hasta enim assiduè vtebantur. Hee vsed continually to go with a Speare in his hand, which the Sabini, that people in Italie called Quiris, wherefore they called him Quirinus, and the people Quirites

Ouid. Siue suo regi nomen posuere Quirites,

Seu quia Romanus vicerat ille Cures.

Whether it was because the people of Rome gaue a name vnto their king,

Or because Romulus himselfe ouercame the Sabines.

Sunt qui Quirinum dictum velint ob generis nobilitatem, à patre suo Quirino, hoc Marte. Romani enim Martem, dum seuiret, Grandinum: dú tranquillus esset, Quirinum nominabant.

He was called Quirinus, as some doe hold, of the nobleneſse of his stocke, or race, namely, Quirinus his father, whome they also called Mars: for the Romanes called Mars, when hée was displeased, Grandinus: and when hee was chearefull, or looked chearefully, Quirinus.

Postea hoc nomen Octauio, in-

inditum fuit : hac de cauſa populus Roman. vt Octauio blandiretur, tria ei nomina obtulit : vt vel Quirinus vocaretur : vel Cæſar : vel Auguſtur: Ille ue eligendo vnam partem, offenderet, quam aliud excogitaueret, omnibus vſus eſt : & primo dictus eſt Quirinus : poſtea Cæſar: deinde Auguſtus, hoc eſt ſacer & maieſtatis plenus.

This name, that is, Quirinus, was afterwards giuen to Octauius, and therefore the Romans to pleaſe Octauius, offered vnto him three names or titles to be called by, as Quirinus, or Cæſar, or Auguſtus : now Octauius leaſt he ſhould offend in choſing of the one, before hee had conſidered of the other, entertayned them all, and was firſt called Quirinus, then Cæſar, and then Auguſtus, as much to ſay, as ſacred, and full of maieſtie.

Sunt noſtri temporis qui ab augendo imperio Auguſtum dictum affirmant. There be of opinion (in our age) that Auguſtus was ſo called, of augmenting, and enlarging the Empire, but ther bee deceiued. Perott.

Quintius, Cincinnatus, A plowman ſo called, He was made Dictator.

Quiniralia, They be Feaſts at Rome, in honour of Quirinus.

Quirinalis collis, a hil in Rome where the temple of Quirinus ſtood.

Quirinalis collis, dictus eſt, quòd in eo Quirini templum erat.

It is ſo called becauſe therein was a Temple to the honour of Romulus.

Quinquatria, They were Feaſts which were dedicated to Pallas, & laſted fiue dayes.

Feſta erant, quæ quinque diebus Palladi fiebant, vna dies media eſt, poſt fiunt ſacra,

Nomina quæ functis quinque diebus Mineruæ habeut.

The were Feaſts which for fiue daies ſpace were dedicated to Pallas.

One day came betweene following next the Ides of March, then Sacrifices were offered to Pallas, which toke their name of fiue dayes together.

Quintilianus, The name of a noble Rhetorician. Hee was borne in Spaine.

Quirinalis porta, One of the gates of Rome, quod in ea in collem quirinalem iter, of

that mountaine so called, whereunto the passage is by that gate.

Querquetulana, One of the gates of Roms.

Quietalis, One of the names o Pluto.

Quadi, A people so called of Bohemia,

Quari, A people of Narbon in France,

R

Right, Rectus, a, um.

Rightly, well, Rectè.

Vt notos rectè, non notos quis sit amare,
What mã can loue a stranger se,
As those whom he full well doth know?

Rightnesse, Rectitudo, rectitudinis

Rash, or not well aduised, Immodestus, a, um

Ill mannered, Discolus, vecors, mali cordis.

Rich, wealthy Diues, tis.

Vis fieri diues? metuendo Deũ bene vives,
Wilt thou bee rich? by fearing God,
Thou shalt liue well in thine abode.

Reastie, as old Bacon, Rancidus.

Rude, or that belongeth to the field, Agrestis, agreste, & rudis, rude.

But Rudis, & rude, sometimes signifieth course, as of cloth, or other thing, Rudis, imperfectus.

Scire rudes quærunt, quod docti non docuerunt,
The rude and ignorant seeke to know,
That which the learned did them not show.

Unlearned, Indoctus.

Thin, sildome or geason, Rarus ra rum.

Dulcius est miseris alienis viuere terris,
For wretched folke it is most sweet,
In forraine lands to vse their feet.

A poore wretch, Miserus, li.

Round. Rotundus.

Horat. Mutant quadrata rotundis.
The change good for worse.

Roundnesse, Rotunditas.

Full of Wrinckles, Rugosus, sa, sum.

Wrinckledneſſe, Rugositas.

Riotous, expensiue, wastfull, &c. Luxuriosus, a, um.

That hath vsed riot, waſt, excesse, &c. Luxuriatus, a, um.

Riot, waſt, excesse, &c. Luxus, us, m.g. Luxuria, æ, f.g.

Lux.

Luxuries, ei. f. g. all of the ſame ſignification.

Virg. Luxuriem ſegetum tenera depaſcit in herba,

Hæ marred the rankneſs of the corne, when the blade was young.

To riot, ſpend, conſume, &c. Luxurio, as.

Riotouſly, waſtfully, exceſſiuely, &c, Luxurioſè, aduerb. The Word ſignifieth to bée wanton, luſty, ranke, &c. as,

Luxurioſè viuere,
To liue riotouſly.

Luxuriant pecus in pratis,
The Cattell be wanton, frolicke, luſty, &c. They leape, they skippe in the Meadowes.

Luxuriant animi rebus plerunque ſecundis,
Riches make men wanton.

Or thus,
When the belly is full, the backe would be at eaſe.

In ſuis rebus luxurioſus.

Riotous in walking, in conſuming, in ſpending of his goods, ſubſtance, &c.

At ſuch a riotous perſon Martial pointeth in this Epigram, C.

Viz.

Nævia ſex Cyathis,
ſeptem Iuſtina bibatur:
Quinque Lycas:
Lyde quatuor: Ida tribus.
Omnis ab infuſo,
numeretur amica falerno:
Et quia nulla venit,
tu mihi ſomne veni.

Bibatur Nævia, let Nævia bée remembred (it is a drinking, or a drunken remembrãce) let Nævia bée ſaluted, ſex Cyathis, with ſixe cuppes, (they bée quaffing cups) with ſixe healthes, Septem Iuſtina, Iuſtina, with 7. Quinque Lycas, Lycas with 5. Lyde quatuor, Lyde with 4. Ida tribus, Ida with 3. (Theſe were fiue notable Harlots) Omnis numeretur amica, Let euery Lemmon, Louer bet le, be numbred: He meaneth the letters of euery Lemmans euery louers name, ſhould be told, ab infuſo falerno, from the full cup, as much to ſay, to euery Harlot, for euery letter of her name, a health: by which computation Nęuia muſt haue ſixe, and the reſt according to their Letters in theyr names, as they be expreſſed & numbred in the Epigram. It followeth: Et quia nulla venit, and becauſe none, not one com-

meth at their call, since I can haue none, not one of them, tu mihi somne veni, come sleepe, come thou and possesse me.

Nec somnos abrumpit aura quitos.

Neyther could I awake whē the morning came.

Ideo autem somnum inuocat, vt dormiendo videat eas, quas videre vigilans non potest: ita enim natura comparatum est, vt cogitationis sermonesque nostri sicut Cicero inquit, pariant aliquid in somno tale, quale de Homero scribit Ennius: de quo, videlicet, sæpissimé vigilans, solebat cogitare, & loqui.

Therefore doth this riotous person make his inuocation to sleepe, he calleth vpon sleepe, hee wisheth, hee desireth to sleepe, to see thē sleeping, whom hee saw not, whom hee could not behold waking: for so it is by nature (as Cicero saith) that then our cogitations, our thoughts, imaginations, should deliuer, should bring vs forth in our sleepe a resemblance of that wee conceiued waking, as Ennius writeth of Homer, of whom he was very often accustomed to thinke of, and to speake of, as Claudius writeth,

viz.

Omnia quæ sensu
voluuntur vota diurno,
Tempore nocturno,
reddit amica quies.

All the desires of the day, what we wish for, call for, what wee desire, and our thoughts doe tosse & tumble to and fro in the day, that doth quiet rest, sweet sleepe render, giue vnto vs in the night. And to this Ouid.

viz.

Somne quies rerum
placidissima somne deorum,
Pax animi, quem cura fugit:
qui corpora duris
Fessa ministerij, mulces:
reparàsque labori.

Thou sleepe, the sweetest rest of all things, amongst or of the number of the Gods, the peace of the mind, whom care, whom thought auoydeth, flyeth from, which comforterest, refresheth the bodies that be wearied, oppressed with labours, and makest them apt, makest them fit for labour againe, to labour againe, Seneca to this, viz.

Tuquè ò dormitor somne,
Malorum requies animi,
Pars humanæ melior vitæ,

Volu-

Volueræ matris genus Astreæ,
Frater duræ languidæ mortis.
Veris miscens falsa: futuri
Certus: & idem pessimus autor:
Pater ô rerum, portusque vitæ:
Luciſq; requies: Noctisq; comes
Qui par Regi, famuloq; Venis:
Placidus feſſum, leniſque foues.
Pauidũ Læti: genus humanum,
Cogis lentam diſcere mortem.

And thou reſiſting, or thou reſter ſleepe, that pacifieſt the euils, miſchiefes, ſorrowes of the mind: The better part of mans life: of the ſtocke, race, kind of Aſtrea, that ſwift Mother: Brother to ſharpe and languiſhing death, which temperest that which is true, with that which is falſe: certaine of that to come: and the ſame, the worſt Author of all.

Thou Father of all thinges, and the gate, the entrance of life: the peace of the day: the companion of the night: that doeſt viſite the King, and the ſubiect alike. Thou cheereſull, releeueſt the wearied: Gentle, doeſt foſter the doubtfull of their ioye, Thou forceſt, thou compelleſt mankind to learne to die gently, by degrées.

Hunc Deum, Herebi, & noctis fuiſſe filium, &c.

They haue fayned Sleepe to bee a God, Son to Herebus and the night.

Touching that part of this inuocation,

viz.

Volueræ matris genus Aſtreæ.

It is to bee noted by the way, that they hold of Aſtrea, that ſhe was the Daughter of Aurora, and taken for Juſtice, who when ſhe perceiued the iniquitie of men, toke her flight to heauen.

Touching Martials purpoſe in his Epigram, he reproueth them,

Qui Potando, ſcortando, dormiendo, vitam traducunt inertem, & turpem.

That conſume their time, that doe lead their life, in drinking, whoaring, and ſleeping.

Prodigall, riotous, lauiſh,

Prodigus, ga, gum.

In honoribus decernendis, nimius, & tanquam prodigus.

Lauiſh, riotous in giuing, in beſtowing of honours.

Hiſtorie,

& Historie, &c.

Radamanthus, Hée was King of Lycia: Sonne to Iupiter, and Europa: so seuere he was in executing iustice that the Poets faine him to be one of the Iudges of hel.

Gnosius hæc Radamanthus habet durissima regna,
Castigatque auditq; dolos subigitque fateri.

Radamanthus of Creet these kingdomes doth possesse,
Where neuer comes Ioy, but endlesse wretchednesse.
Some Ghosts he blames, he learnes their crafts, and makes them to confesse.

Rodophe, The name of a Mountaine in Thrace, where Rodophe a Thracian Quéene was buried.
Also the name of a nimph, on whom Neptune begat Athos.

Robigus, A God amongst the Romanes, They held that he kept their Corne from blasting.

Romulus, That built the Citie of Rome.

Roscius, Hæ was a famous Actor in Comedies, Cicero for his excellent pronuntiation and gesture, called him his Iewell: in whom he toke exceeding great delight.

Rufus, A Sophister of Corinth, see the Epigram before.

Rullus, Hée was Tribune of the people of Rome, her made the Lawe Agaria, which Tullie did abrogate.

Rumia Shee was a Goddesse that ruled ouer sucking Children, & womens dugs or pappes.

Runcina, The Goddesse of wedding.

S.

Shame, Pudor, oris.

Non pudor est quæri quæ nescis, siue doceri,
It is no shame, asked to bee,
And taught that which is hid from thée.

Shamefast, Verecundus.

Shamefastnesse, Verecundia, Erubescentia, æ.

To bee ashamed, Pudet, pudebat.

Shame-

Shameleſſe, Effrons.
Paſt ſhame, Propudioſus,ſa, ſum.
Stiltes or crutches, Grallæ.
They that goe on ſtilts, Grallatores.
Strong, validus,fortis,vigens robuſtus.
Stout, couragious, Animoſus.
Dum quis ditatur animoſior eſſe putatur.
While any one enriched is,
Both bold and ſtout hee counted is.
Seemely, or of high ſtature, Procerus.
Taleneſſe, Proceritas.
Small, thinne, or leane, Gracilis,le, exilis,le, tenuis, macer.
Slenderneſſe, Exilitas,exilitatis.
A very rude and baſe ſtyle, Exilitas in dicendo.
Swelling, Tumor, oris.
Slow, Segnis,tardus,piger.
Quæ tua ſunt cerne,pigris committere ſperne,
Thine owne things looke vnto thou muſt,
Refuſe to put the ſlowe in truſt,
Slowneſſe, Tarditas, pigredo.
Sweete, Dulcis,ſuavis.
Per ſolitum morem dulcem ſeruabit odorem.
According to his wonted hauiour,
He ſhal keepe ſtill his ſweet ſauour.
Sweetneſſe, Suauitas, dulcedo.
Sad, as he that is of grauity, Seuerus,ra,rum.
Sub ſpecie veri nos fallunt ſæpe ſeueri.
Under a ſhew of verity,
Wee are deceiued with grauitie.
Seueritie, grauitie, Seueritas.
Subtile and crafty, Callidus, da,dum, aſtutus,ta,tum.
Callidus ille ſic (vt inquit Cicero) cuius animus vſu, vt manus opera conclauit.
He is called, Callidus, or an old Foxe (as Tully ſayth) whoſe minde is hardened through experience, as the hand with labour.
Subtiltie, Calliditas,aſtutia.
To be ſubtile or crafty, Calleo,es.
Strict, or narrow, Anguſtus, ta,tum.
To make ſtrict, Anguſto,tas.
Sharp, as that is ſowre, not pleaſant, Aſper,ra,rum.
Sors agitat ſecum,quod erit nimis aſpera tecum.
Fortune deuiſeth in her mind,
That ſowre and ſharpe thou ſhalt

shalt her find.
Sharpenesse, Asperitas, tatis.
To sharpen, Aspero, ras, & exaspero.
Sober or well aduised, Sobrius, a, um,
Sobrietie, Sobrietas tatis.
Aurea sobrietas facit vt sit longior ætas,
Sobriety which Golden is,
Long life to cause, doth seldom miss.
Stubborne or disobedient, Contumax, cis.
Sure or stedfast, Firmus, ma, mum.
Stedfastnes, Firmitas, tatis.
Stedfast, Constans, tis.
Constancie, Constantia, constantiæ.
Inconstantia dissoluit, constantia iungit.
Inconstancie doth that vnclose,
Which constancie doth knit and close.
Sudden, vnlooked for, vnawares, Subitaneus, Repentinus, a, um.
Ecce repentinam spondent tibi fata ruinam.
Lo and behold thy destiny,
Doth threat thy ruine suddēlye.
A Stutterer, or stammerer, Balbus.
Rancidulum quiddam balbâ denare locutus.
Hee speaketh some vnsauorie thing stuttering through the nose.
Staunmering, Balbuties, balbutiei.
To stut, to stammer, Balbutio, tis tiui.
Straight, or drawne, as a sword or other thing, Strictus, cta, ctum.
Sparing, as of diet, Parcus, ca, cum.
Parcus vescendo, parcissimus esto bibendo.
In eating be thou sparing, in drinking very sparing.
To put backe or straine, Arcto, arctas.
Shrewd, or ill of condition, Malus, la, lum. & prauus, ua, uum.
Iungens vxorem prauam tibi perdis honorem.
By taking of a naughtie wife
Thou loosest the honour of thy life.
Lewdnesse, Prauitas.
To square, Quadro, dras.
Full of wennes, Strumosus, sa, sum.
Scabby, scurvy, mangy, &c. Scabiosus, sa, sum.
Shamefast, Verecundus, da, dum.
Pudicus, ca, cum.
Shameless, Impudicus, ca, cum.
Sharpe, Acutus, a, um.

Asper,

Asper, ra, rum.
Sententious, Sententiosus, sa, sum.
Seruiceable, Obsequiosus, sa, sum. See the Epigram before.
Seasoned, tempered, moderated, &c. Temperatus, a, um.
That which is in season, time &c. Tempestiuus, a, um.
Out of season, out of time, &c. Intempestiuus, a, um.
Tempestiuè, in season, intempestiuè out of season, &c.
Secure, safe, careless, &c. Securus, a, um. Tutus, ta, tum.
Securitie, Securitas, tatis, f. g.
Simple, Simplex, cis, adiect.
Simplicitie, Simplicitas, tatis, f. g.
Snared, snarled, &c, Laqueatus, a, um.
Illaqueatus, a, um.
Snottie, Muscosus, sa, sum.
Soft, easie, gentle, &c. Tranquillus, la, lum.
Solemne, Solennis. & hoc ne.
Solemnitie, Solennitas, tatis.
Festiuita, tatis.
Solemne, festiuall, &c. Festiuus, a, um.
Sullowed, made foule, filthy, Deturpatus, a, um.
Sound, whole, Sanus, sana, sanum.
Sorrowfull, Gemibundus, a um.
Tristis, te.
Lugubris, bre, om. gen. Martial Epig. 62.

Amissum non flet,
Cum sola est, Gellia patrem:
Si quis adest,
Iussæ prosiliunt lachymæ.

Cum sola est Gellia, When Gellia is alone, by her selfe, no bodie with her, non flet amissum patrem, then she weepeth not, shee waileth not she mourneth not the death, for the death of her father: Si quis adest, but if any bee in place if any behold her, looke vpon her, Iussæ prosiliunt lachymæ, shee hath teares at Commaundement, she weepeth at her pleasure.

Martial in this Epigram reproueth those, qui, vt pietatem in defunctos simularent, presentibus testibus mortem illorum deflent: alioquin nullo defunctorum desiderio mouebantur, that dissemble, faine, pretend pietie, loue, care, affection to them that be dead, & to that end, they weepe, they cry, they houle when they bee seene or may be heard, other wise there is no feeling in thē, no passion in them of the dead at all.

Est enim plærisque, ac præsertim muli-

mulieribus humor ille tam fœcundus semperque in promptu, vt vbertim quoties libuerit, defluat.

For that humor is with many, especially with women so plentifull, alwaies, and so ready, that in great aboundance it distilleth at their pleasure: they weepe whē they please, when they list.

Historie, and Fiction, &c.

Sabyllus, A Sicilian borne, he slew Cleander that tyrant, and proued after him a far worse Tyrant than Cleander was.

Scylla, She was Daughter to King Nisus. She stole from her father his fortunate haire, and gaue it to his enemy Minos, in hope to win his loue, but he abhorring her treacherie, forsooke her, whereupon she cast herselfe into the sea.

Incidit in Scyllam, cupiens vitare Charybdem.

Seeking to eschew the Rocke Scylla, to light vppon the Rock Charybdis.

Semiramis, Wife to King Ninus, after the death of her husband, in the minority of her sonne, shee tooke vppon her the rule of the Kingdome, and inlarged the same much. In fine, she fell to lust and sensualitie, in so much that she became inamoured with her owne son, and in the end he slew her.

Sibylla, Women that did prophesie, were called by that name, whereof there were ten, famous in their times, whom now wee call the Sibyls, and their Prophesies, viz.

1. Persica,
2. Libyca,
3. Delphica,
4. Cumæa,
5. Erythræa,
6. Samia,
7. Cumana,
8. Hellespontea,
9. Phrygia.
10. Tiburrina.

These all Prophesied of the Incarnation of Christ,

Stoici, Whome wee call the Stoicks, a sect of Philosophers, which hold, that a

a wise man must not, nor ought not to be stirred, nor moued neyther with ioy, nor with griefe.

Sirenes, The Daughters of Achelous and Calliope.

Their manner was to sit on a Rocke of the sea, & there by their sweete songs and noises, to draw passengers vnto them, and then to slay them.

Sirenes dictæ sunt ab Catena, eo quod libidinis vinculum Sirenes erant.

The Sirens were called of a chaine because the tye men with the bands of lust.

Styx, A Well in Arcadia, the water whereof is deadly poyson. The Poets call it the Riuer of Hell.

The Gods were wonted to sweare by it.

Sylla, A worthy Romane, hee abounded in all the gifts of nature and fortune, onely his behauiour was so farre differing, that therein hee was not, or at the least he seemed not to bee like himselfe.

Syphax, A King so called: He was King of Numidia, He forsoke Scipio, and went to Hanniball, afterwards hee was caught by Masiniſſa, and deliuered vp to Scipio, who put him in Prison, where he remained till hee dyed.

T.

Tall, Procerus, altus.

Est procerum. vere procerum corpus habere,

For Noblemen in Princes hall,

It is to bee of body tall.

Talking, tatling, full of tong or prating, Linguosus, sa, sum.

Respice linguosum, talem fore crede dolosum.

Marke one that talketh euery while,

And deeme him full of craft & guile.

Tender, delicate, soft, or pleasant, Mollis, le.

Mollia sunt iuuenum cunctorum nostra volucrum,

The bills of birds we see full oft,

Whiles they be yong are lith and soft.

Belgica vel molli melius feret esseda collo.

Hee shall better draw the French Wagons with his tamed necke.

Tenderneſſe, Mollities, ei, mollitudo.

Thirtie, Sitibundus, da, dum, &

& ſiticuloſus.
To thirſt, Sitio, tis, tiui.
True, Verus, ra, rum, & Verax, racis.
Res ſomni veniet, & verax viſio fiet.
Thy dreame in ſleepe ſhall come to paſſe,
And true the viſion as it was.
Trueth, Veracitas, veritas.
Tired, or out of meaſure wearied, Defatigatus, a, um.
To tire or make weare, Fagigo, gas.
Timerous, fearful, Trepidus, meticuloſus, patidus.
Non ſias trepidus quia cuſtos eſt tibi fidus.
Bee not afraid nor out of heart,
A truſtie keeper takes thy part.
Troublous, Turbidus, da, dum. confuſus, non clarus.
Tender, Tener, ra, rum.
Without conſideration, as fooliſh hardie, Temerarius, a, um.
Raſhneſſe, Temeritas
Temperate in diet and other qualities, Frugi.
Thicke, Craſſus, ſa, ſum.
Quodlibet officium lucri pinguedine craſſum.
Each office hath his common vaine,
Thicke to become with fat or gaine.
Thickeneſſe, Craſſitudo.
To waxe thicke, Craſſeſco, ſcis.
Tame, Domeſticus, ca, cum.
The word doth alſo ſignifie, quicquid ad domum pertinet whatſoeuer belongeth, pertayneth to houſe, home, &c. as domeſticall cares, affaires, Domeſticæ, curæ.
Domeſtici labores.
Domeſtica negotia, All of the ſame ſignification.
Gentle, milde, tame, &c, Manſuetus, a um.
Mitis, & hoc te.
Sunt nobis mitia poma,
We haue fine ripe Apples.
That tameth maketh gentle, milde, meeke, &c.
Domitor, oris, m. g. vnde equorum domitores dicuntur.
Hence be they ſaid to bee tamers, breakers of horſes, &c.
Domiti atque indomiti equi.
Tamed horſes, wilde horſes, &c.
A tame ſoule, in that conſtruction, and this deſcription. viz.
Eſt fatuus qui ſcit
vigilante ſtertere Naſo,
Et faciem digitis.
contegere vſque ſuis:
Vxoremque ſuam
ſubigi permittit, & audit
Ille-

Illecebras: ridet
subdola Catta iocos.
viz.
Quiscit, Hée that knoweth, that hath learned, stertere, to snoare, vigilanti naso, with a waking snout, a nose that sléepeth not: he that snoareth, snorteth, when he awaketh: as much to say, that faigneth him asléepe, when hee sléepeth not, when hee is awake: Et contegere faciem digitis vsque suis, and to hide his face, to shadow, to blind or bleare his eyes with his fingers, to winke wiles, to sée, and not to sée, Vxoremq; suam permittit subigi, and suffereth, indureth, abideth his Wife to bee ridden, troden before his face, & audit illecebras, and heareth their trickes, toies, enticements, &c.
Est fatuus, This is a foole, a wittoll, ridet subdola Catta iocos. The wilie Cat smileth at this, at these wiles, at these guiles, &c. This is sport alone for the Cat: He meaneth, the beast, the foole is delighted with it.
Alex. Barc. vpon that inscription, thus,

viz.

A foole blinde forsooth,
and witles is that man,
Which though his wife
openly defiled bée
Before his owne face,
Yet such a craft he can,
To faine him asléepe,
not séeming it to sée:
Or else he layeth
his hand before his eye,
And though he heare and sée
how the matter goes,
Hée snorting sléepeth,
and will it not disclose.
This is no foole (in his kind) from Domitus, a, um.
Another (in his kind) from Indomitus, a, um. As much to say, as a wilde foole. A mad foole is this, in that description,

viz.
Custodit pulices fatuus
sub sole calente:
In puteum vndantem,
& flumine portat aquam:
Qui gerit vxoris curam
metuitque pudoris,
Quæ sibi ni custos
fuerit, Custodia vana est.
Fatuus, this foole, custodit, pulices, doth kéepe the fleas, hee taketh vpon him to guide, to gouerne, to kéep to restraine ỹ fleas, sub sole calente, vnder the heat of the Sun.

This fowle will sit in the sun, and take vpon him there to keepe the fleas, to restraine the fleas from their leapping, from their skipping, &c. Et portat aquam, and he beareth water, flumine, in the streame, & in puteum vndantem, & the springing well, as much as to say, hee poureth water into the sea, Qui gerit, that taketh vpon him, vxoris curam, the care, the keeping of his wife, his Wiues Chastitie, that is Iealous ouer his wife: meruitque pudoris, and is in doubt, in feare, in dread, of her honestie, Quæ sibi ni custos fuerit, who if she keep not herselfe, if shee bee not keeper to her selfe, her own keeper, custodia vana est, his watching is in vaine, hee watcheth but in vaine, kicke, she will for all him.

Alex. Barc. to this inscription to this fowle.

viz.

He that his wife
will counterwait & watch
To keepe her from falshood
by his iealous intent,
Is a great fowle
as is that witlesse wretch
That would keepe flies
vnder the sunne fervent:
Or in the sea cast water,
thinking it to augment:
For though he her watch,
locking with locks twaine,
If she keepe not her selfe,
his keeping is but vaine.

Historie, and Fiction, &c.

Tantalus, Hee was sonne to Iupiter, and Plotæ, Hee disclosed the secrets of the Gods, and was therefore tormented in hel with hanger and thirstinesse: And the more to encrease his torment in that kind, he was set in a Riuer vppe to the chinne, with goodly apples hãging euen to his mouth: but the waters and the apples would not indure to be touched, to betasted by him.

Tantali horti.
Pleasures that endure but a short time.

Tarquinius Superbus, so called for his pride. Hee was the

the last King of the Romanes.

Telchines, A people of the Rhoades, They infected all things (where they came) with their lookes.

Tartari, They be a people of a part of Sarmatia in Ægypt. They are fierce, and cruell. Their liuing is of robbing & spoiling.

Telephus, Hee was King of Mysia, and Hercules sonne by Auge. He was wounded by Achilles, and could not be cured but by the rust of the same speare that had hurt him.

Sanus Achilleis remeauit Telephus herbis.

Telephus returned home healed by the rust of Achilles Speare.

Tellus, An Athenian so called, for the safety of his Countrey, he did an exploit which was present death in his owne eyes, and of all the rest that beheld it to be done.

Tempe, A place of wonderful pleasure and delight, it is in Thessalie: hereupon bee all pleasant woods & fields called Tempe.

Ouid. Est locus Aemoniæ prę-rupta quod vndique claudit.
Silua, vocant Tempe.

There is a place in Aemonia compassed in with a craggy Wood, They call it Tempe.

Teuca, The name of a Quæn of Illyria, for her courage and hastity shee was accounted famous.

Teumesius, The name of a little hill in Boætia. Hercules (in that place) beeing but a child, slew the Lyon Teumesius, whose skin he wore euer after.

Talestria, she was Quæne of the Amazones, She offered her seruice, with 300. of her Ladies more, to Alexander and his friends.

Thalea, the name of a woman that had swæt and pleasãt vtterance in her spæch.

Theano, She was Pythagoras Wife, a very learned woman.

Also the Wife of Antenor, was so called.

She was Pallas Priest.

Thea, The name of one of the sea nimphes.

Thebe a Virgin of that name The Poets fayne that out of her bosome there flewe two Doues, one of them took her flight to the fountaine of Hammon, the other to the Wood of Dodonæa, where they gaue answers as Oracles.

Themistius, Hee was a Philosopher: Iulian the Apostata made him Prætor of Constantinople.

Thesesis, A woman of courage: She was of Greece, shee armed her selfe, and with other women with her, valiantly shee fought for her Countrey.

Themis, The Goddesse of Justice, Sister to Iupiter, on whom hee begat Minerua, shee gaue out Oracles in Bæotia.

Themistocles, Hee was a famous Captaine of Athens, In his youth hee was giuen to lasciuiousnesse, but afterwards hee excelled in pollicie, prowesse, &c.

Theoclymenus, Hee was a Southsayer, hee told Penelope of Vlisses returne.

Theocritus, A Poet of Syracuse, he wrote of the contention of Heardsmen.

Theodosius, One of the Emperours of Rome, he was a great fauourer and furtherer of Christian religion: and was endued with many excelent vertues.

Theori, A people that offered Sacrifice to Apollo at Delos, in the name of ỹ whole Citie of Athens.

Therodamas, King of the Scythians, He fedde Lyons with mans flesh.

Thersites, A Captaine of the Greekes, deformed in his bodie, crooked in his manners, euery way ill fauoured, Achilles, could not endure him, but slewe him with his fist.

Malo, Pater tibi sit Thersites dummodo tu sis, Aeacida similis, Vulcaniaq; arma capessas.

I had rather thy Father, were as foule as Thersites, So thou be as valiant, as braue Acilles.

Theseus, Hee was Sonne to King Ægeus, and Æthra, Hee warred against the Amazons, and tooke their Queene Hypolite captiue, and carried her away: hee begat Hippolitus on her.

Afterwards hee tooke Pyrythous a deere friend of his with him, & went into hel, to steale away Proserpina: but Pyrithous in that attempt was slaine, and Theseus himselfe taken Prisoner by Pluto, who kept him in bonds: at the length hee was deliuered by Hercules.

Thra-

Thraſeus, Hee was a Soothſayer that Counſailed Buſiris to ſacrifice a ſtranger to Iupiter, to take away the drought which was in Ægypt at that ſeaſon. Now, Thraſeus was a ſtraunger himſelfe, and was ſacrificed himſelfe.

Thymile, The name of a woman, Domitian the Emperoure tooke great delight in her dauncing.

Thymetes, was he that perſwaded the bringing of the wooden horſe into Troy, he was Priamus ſon.

Tyreſias, a Poet, & a Soothſayer both, he was of Thebes, finding Two Adders engendring together, hee ſtrooke them, and foorthwith was turned into a woman, and ſo continued 7. yeares.

Then hee found Two Serpents together, and ſtrooke them, whereupon he was turned againe into a man.

Tythonus, Hee was Laomedons Sonne, hearing of the death of his Sonne Memnon, hee fell into extreame griefe and ſorrow, and he would not, nor could not be comforted: the Poets faine that in theſe paſſions, hee turned into a Graſſhopper.

Hor. Longa Tithonum minuit ſenecta.

Tithonus languiſhed away for feeble age.

Troylus, Priamus Sonne by Hecuba, hee was ſlaine by Achilles.

Tuccia, Shee was a Veſtall Virgin, being accuſed of Fornication, ſhee cleered her ſelfe by bearing water in a ſieue.

Turcæ, arum, That people whom we call the Turks, firſt they inhabited by the Caſpian ſea, and the mountaine Caucaſus.

Afterwards they wandred vp and downe, and waſted and ſubdued Perſia, Pontus, and Capadotia: They got Aſia the leſſe, and ſo encroched vpon part of Europe, all which they doe ſtill poſſeſſe.

Typæus, A great Gyant huge and proud, they ſayne hee attempted to pull Iupiter out of Heauen: but Iupiter with his Thunderbolts caſt him downe vnder the Iſle Inarim.

V. and W.

Vertue,, Virtus tutis.
Enni. Virtus post funera viuit.
Vertue liues when man is dead.
Virtutes antèquam res quæras in amante,
Seeke vertue in thy Louer deere,
Rather then wealth and costly geere.
Vaine, Inanis, inane, vanus, a, um.
Furta quid exploras? dum quæras inanè laboras.
Why doest thou seeke stolne goods to find?
Whilst thou dost seeke, thou beatst the wind.
Vnprofitable. Inutilis, & hoc, le.
Vti desiste, sit cultus inutilis iste,
Forbeare & leaue this thing to vse,
A bootlesse toyle it is to chuse.
Weake, Debilis, le.
Weakenes, Debilitas.
Wayward, or ill to please, Morosus, sa, sum.
Also well mannered.
Es bene morosus ideò paucis odiosus,
Thou art wel mannered praise doth shew,
And therefore hated but of few.
Waywardnesse, Morositas.
A wayward old man, Morosus senex.
Wit, Ingenium, nij, n.g.
Ingenio plenus vir viribus ætat egenus,
A man replenished with wit.
But wanting strength: manhood sit.
Wittie. Ingeniosus.
The estate of free honest men Ingenuitas.
To make weake, Debilito, tas.
The act of generation maketh one weake,
Debilitat vires Venus.
Unpleasant or not sweete in tast, Austerus, austera, austerum.
Vtterneste, or low estate, Abiectio, onis.
Worthy, as he that deserueth praise, Dignus, a, u n, Insignis ne.
Vnwont, Diffuetus.
Vnworthy, Indignus, indigna, num.
Dignis, indignis, gladius bona tollit, & ignis.
Both worthy and vnworthy swights,
The sword & fire with scarcenesse

nette ſmites.

Well fauoured faſhioned, or well made, Formoſus, ſa, ſum.

Fauour, ſhape, beautie Forma, mæ.

Ouid. Fauſtus ineſt pulchris ſequiturq; ſuperbia formam.

Beauty maketh womē proud

A faire Boy, Formoſus puer.

To faſhion, or make, Formo, mas.

Little worth, or good cheape, Vilis, le.

Eſt vento ſimilis modò charus, hic modò vilis,

Hee is like the wind ꝑ bloweth forth,

Now well eſteemed, now little worth.

Cheapneſſe, Vilitas.

Wiſe, Sapiens, prudens.

Quod breuiter durat, quis prudens quærere curat.

The thing which laſteth but a weeke,

What wiſe man cares the ſame to ſeeke.

Wearie, Feſſus, ſa, ſum. Laſſus, ſa, ſum.

Wearineſſe, Laſſitudo, laſſitudinis.

Unmeaſurable, Immenſus, ſa, ſum.

Immenſurabilis, & hoc, le.

Shamefaſt, Verecundus, da, dum.

Shamefaſtneſſe, Verecundia, diæ.

Wretched, Miſer, miſera, miſerum.

Hic miſer eſt, & erit qui mundi gaudia quærit.

The man is wretched, and ſhall ſo be,

That ſeeketh worldly ioyes & gleé.

Uſuall, or that ſerueth for our vſe, Vſuarius, a, um.

Hee that hath the vſe of any thing, Vſuarius, rij.

The vſe and fruit of a thing beſides the propertie, Vſusfructus, tus m.g.

Dicitur autem vſusfructus apud iuriſconſultos, cum res aliqua, non noſtra eſt, ſed perinde ex ea fructum, atque vtilitatem capimus, ac ſi noſtra eſſet.

The word Vſusfructus, is thus taken of the Ciuilians viz.

To be that which is not ours and yet wee reape and take profit from it as though it were ours.

Ab vlpiano ſic, It is deſined thus of that worthy & learned Ciuilian Vlpian, viz.

Ius alienis rebus vtendi, fruendique ſalua rerum ſubſtantia, that is, a right and intereſt in the vſe and fruit in other

mens things, the substance and property of them alwayes excepted, and reserued to their owner.

He that hath the vse & fruit of a thing, Vsufructuarius, rij, m.g.

To vsurie, set, let, hired, &c. Vsuarius, a, um

That is vsed instead of his wife, in place of his wife, as his wife, Vsuaria vxor.

Vsurie, vsage, vse, or occupying of any thing, Vsura, æ, f.g.

Si mihi vsuram vnius diculæ permisisset.

If he had giuen me leane but one day.

To take the vse away of the light from any: in effect, to kill a man.

Lucis vsuram eripere.

Vsurie, after the rate of Ten in the Hundreth for the moneth, Centissimæ vsuræ.

Vsurie of fiue in the hundred, Quincunces vsuræ.

Vsurie that is payde euerye moneth, or monthly, Menstrua vsura.

Quos vsura vorax rapit,
& malus ardor habendi,
Ad naues fatuas properent,
strictosque rudentes:
Hi sunt qui soliant inopes,
hi fœnora iactant.
Vendunt, rursus emunt,
rapiunt, sed merce dolosa.

Alex. Barc. to this inscription of the Vsurer,

viz.

Vnto our Ship
let them come hastily,
Which by ardent desire
of fraile riches
Their mindes doe set
on deuouring vsurie:
These be the thæues
that by their cruelnesse
Spoyle the poore people,
and sorely them oppresse:
They boast of their gaines,
they buy, they sell amaine,
Spoyling and oppressing:
on guile is all their gaine.

Vexed, troubled, grieued, &c. Vexatus, a, um.

That vexeth, troubleth, &c. Vexator, oris, m.g.

Vexation, trouble, griefe, &c. Vexatio, onis, f.g.

To vexe, trouble, greiue, &c. Vexo, as,

To bee vexed, troubled, &c. Vexor, aris,

To trouble, vexe, inhaunce, the price of victuals, Vexare annonam.

Martiall.

Continuis vexata madet
vindemia nimbis.
Non potes vt cupias
vendere caupo merum.

Madet vindemia, The gathering of ỹ Vine, the Grape haruest, is wet, is moist, vexata, troubled, vexed, continuis nimbis, with continuall showers of raine, iocando, caupones notat, clam vino aqam mittentes, Martiall merrily reprooueth Tauernours of their priuy medling of water with their wine, as if hee would say, pluuiosus est autumnus, the Grape-gathering haruest is a wet, is a waterie haruest, Caupo non potes vt cupias, vendere merum, and therfore thou canst not thou Tauernour, sell as thou wouldest do, good wine, and pure wine. The grape is so vexed, so troubled with wet, with water, with continuall pouring downe of showers of raine, that thy wine must néeds bee flatte, must néedes bee weake, bee bad, &c.

Vitious, ful of vices, wicked, lewd, naughty, Vitiosus, a, um.

The word is also in vse where any thing is otherwise, faultie, defectiue, corrupted, erronious, &c. as in this Epigram of Martiall it is vsed in either signification.

viz.

Cum dixi ficus, rides
quasi barbara verba:
Et dici ficos
Cæciliane iubes.
Dicemus ficus,
quas scimus de arbore nasci:
Dicemus ficus
Cæciliane tuos.
Epig. 94. ad Cæcilianum.

Martiall in this Epigram, in the person of Cæcilian, reproueth the vitious in that kind, in that vitious disease which is called Ficus, they call it the Piles, or Emerods in the fundament. and he carpeth at their ignorãce which is counted vitious in that other sence, in that opinion of ficus, when it is for a Fig, or a Figge-tree, and Ficus, when it is for that disease: For some would haue the word Secundæ duntaxat declinationis pro fructu: pro morbo, quartæ: that is, they would haue ficus, when it is for that fruit, or that tree, of the second Declension of

Nonnest

mens things, the substance and property of them alwayes excepted, and reserued to their owner.

He that hath the vse & fruit of a thing, Vsufructuarius, rij, m.g.

To vsurie, set, let, hired, &c. Vsuarius, a, um

That is vsed instead of his wife, in place of his wife, as his wife, Vsuaria vxor.

Vsurie, vsage, vse, or occupying of any thing, Vsura, æ, f.g.

Si mihi vsuram vnius diculæ permisisset.

If he had giuen me leane but one day.

To take the vse away of the light from any: in effect, to kill a man.

Lucis vsuram eripere.

Vsurie, after the rate of Ten in the Hundreth for the moneth, Centissimæ vsuræ.

Vsurie of fiue in the hundred, Quincunces vsuræ.

Vsurie that is payde euerye moneth, or monthly, Menstrua vsura.

Quos vsura vorax rapit,
& malus ardor habendi,
Ad naues fatuas properent,
strictosque rudentes:
Hi sunt qui soliant inopes,
bi fœnora iactant.
Vendunt, rursus emunt,
rapiunt, sed merce dolosa.

Alex. Barc. to this inscription of the Vsurer,

viz.

Vnto our Ship
let them come hastily,
Which by ardent desire
of fraile riches
Their mindes doe set
on deuouring vsurie:
These be the theeues
that by their cruelnesse
Spoyle the poore people,
and sorely them oppresse:
They boast of their gaines,
they buy, they sell amaine,
Spoyling and oppressing:
on guile is all their gaine.

Vexed, troubled, grieued, &c. Vexatus, a, um.

That vexeth, troubleth, &c. Vexator, oris, m.g.

Vexation, trouble, griefe, &c. Vexatio, onis, f.g.

To vexe, trouble, greiue, &c. Vexo, as,

To bee vexed, troubled, &c. Vexor, aris,

To trouble, vexe, inhaunce, the price of victuals, Vexare annonam.

Martiall.

Continuis vexata madet
vindemia nimbis.
Non potes vt cupias
vendere caupo merum.

Madet vindemia, The gathering of ỳ Wine, the Grape haruest, is wet, is moist, vexata, troubled, vexed, continuis nimbis, with continuall showers of raine, iocando, caupones notat, clam vino aqam mittentes, Martiall merrily reprooueth Tauernours of their priuy medling of water with their wine, as if hee would say, pluuiosus est autumnus, the Grape-gathering haruest is a wet, is a waterie haruest, Caupo non potes vt cupias, vendere merum, and therfore thou canst not thou Tauernour, sell as thou wouldest do, good wine, and pure wine. The grape is so vexed, so troubled with wet, with water, with continuall pouring downe of showers of raine, that thy wine must nédes bee flatte, must nédes bee weake, bee bad, &c.

Vitious, ful of vices, wicked, lewd, naughty, Vitiosus, a, um.

The word is also in vse where any thing is otherwise, faultie, defectiue, corrupted, erronious, &c. as in this Epigram of Martiall it is vsed in either signification.

viz.

Cum dixi ficus, rides
quasi barbara verba:
Et dici ficos
Cæciliane iubes.
Dicemus ficus,
quas scimus de arbore nasci:
Dicemus ficus
Cæciliane tuos.
Epig. 94. ad Cæcilianum.

Martiall in this Epigram, in the person of Cæcilian, reproueth the vitious in that kind, in that vitious disease which is called Ficus, they call it the Piles, or Emerods in the fundament. and he carpeth at their ignorãce which is counted vitious in that other sence, in that opinion of ficus, when it is for a Fig, or a Figge-tree, and Ficus, when it is for that disease: For some would haue the word Secundæ duntaxat declinationis pro fructu: pro morbo, quartæ: that is, they would haue ficus, when it is for that fruit, or that tree, of the second Declension of

Nonnest

Nounes, ficus, ci, and when it is for that disease, of the fourth declension, ficus, cus, And Martial in effect, maintaineth in his Epigram,

Eandem esse huius vocabuli declinationem. siue fructum, siue morbum significet: genere autem differre: cum fœminini generis sit, quando fructum significat: quando vero morbum, masculini: Quod ficus quartæ declinationis sit, quando fructum significat, manifestum est, de Arbore: Cicer. viz Vxorem suam suspendisse sese de ficu,

That is,

Martial maintaineth the word to be of the same declension whether it be for that fruit, or that disease: but this hee holdeth, they differ in gender, as for the fruit, it is the feminine gender: and for the disease, the masculine gender: And that it is ficus, cus, the fourth declension, it is manifest of that treé in Cicer. vxorem suam, &c.

That she hanged herselfe vpon a Figge-treé, hence the Poet.

viz.

Dicemus ficus,
quas scimus de arbore nasci

Wherein he maintaineth (in that word ficus) the fourth declination, and the feminine gender, as

Dicemus ficus quas, &c.

The order and Construction of the Epigram is,

viz.

Cum dixi ficus, when I speak o ficus, when I named ficus in that vnderstanding of that fruite, Cæciliane rides, quasi barbara verba: Cæcilian, that laugheſt, thou mockeſt, thou gibeſt, thou giereſt at it, as at barbarous, at improper speeches, words, &c. Et dici ficus iubes and thou willeſt, commaundeſt, thou wilt haue it ficos, as if he wold say (speaking in the person of Cecilian) thou art barbarous, thou art rude, in vsing of the word ficus, cus, and therefore I commaund thee, I require thee, to vse it as ficus, ci, and ficos, not ficus in the accusatiue case plurall for that purpose. Neuertheleſſe, Martiall against that opinion which hee reproueth as vitious, goeth on in his Epigram, thus,

Dicemus ficus, neuertheles Cecilian wee will call them ficus, in that case, in that number, for that fruit, quas scimus

ſcimus de arbore naſci, which we know to proceed from the tree, to grow vpon the tree. Dicemus ficos Cæciliane tuos, and (Cecilian) we call them fico, in that number, and that caſe, as they bee thine. By your leaue Cecilian, as we take them from the tree, we will call them ficus ſtill, in the accuſatiue caſe, plur. number, but as wee reape them, or we take them from your feife, that is yours, he meaneth thoſe vild, thoſe filthy diſeaſes, we will call them ficos in that caſe, in that number, as you require, as you would haue it.

Wild, vplandiſh, rude, homely, Sylueſter, hęc ſtris, hoc ſtre. & hic & hæc ſyluęſtris, & hoc ſtre. Alſo it ſignifieth of the wood, forreſt &c.

Syluęſtrem tenui muſam meditaris auena.

Thou doſt practiſe a plaine ſong vpon an oaten pipe.

A Wood breaker, Syluifragus, a, um.

A Wood inhabiter, that dwelleth in the wood, in the forreſt, Syluicola, lę, com. gen.

A Wood bearer, that beareth woods, Syluiger, ra, rum.

Hiſtorie, Fiction, &c.

Valaſca, She was Queene of Bohemia. Shee conſpired to kill all the men of that Kingdome, and to rule as the Amazons doe.

Vallona, A Goddeſſe ſo called: The Gods of the Valleis.

Varus, The name of a Noble Romaine. Hee was Generall of Auguſtus armie in Germany.

Varro, A Senator of Rome ſo called: Quintilian affirmeth of him, that hee was the beſt learned in his time He was an excellent Grammarian, and lined in Tullies time.

Vaſcones, They be a people which be called Gaſconi of Tarraconia, neere vnto the mountaines of Pyrene.

Vaticanus, The name of a Hill in Rome, whereon St. Peters Church ſtandeth at this day.

Vatinius, Hee was a Romane borne

borne, hee liued in the hatred of al men, for his lewd and bad behauiour.

Veenni, They bee a people of the Alphes, Augustus made them Tributorie to Rome.

Vegetius, A Noble man in Constantinople, he wrot of Martial Discipline.

Veiouis, Hee was a hurtfull God, The Romanes worshipped him more for feare of harme, than hope of any good.

Venus, The Goddesse of Loue: The Poets faine shee was borne of the froth of the sea.

Verres, Hée was a Noble man of Rome, Tullie in his time accused him for dealing hardly with the Sicilians in the time of his Prætorship.

Vertumnus, Such a God amongst the Romaines, hee would turne himselfe into all shapes at his own pleasure. They supposed hee had the Gouernement of mens minds.

Vespatianus, Hée was Emperour of Rome, and Father to Titus, He was endued with many excellent vertues, but hee was exceeding couetuous, with which vice hee blotted and stayned them all.

Vesta, Shee was Mother to Saturne, Shee is also called Terra: And the Daughter of Saturne and Ops, for her Chastitie, shée was honoured for a Goddesse.

Stat vi terra sua, vi stando Vesta vocatur,

As the earth standeth by her owne proper force, shee is called by the name of Vesta.

Vestales, They were the Virgins which were chosen to bée Priests of Vesta.

Virbius, Hippolitus, was so called, after hee had béene restored to life by Æsculapius.

Virgilius, The most excellent of all Latine Poets, Hée was Sonne to Maro, and Maia. He was borne in Mantua.

Ipse per Ausonias Æneia carmina gentes qui sonat:

Hée that rehearseth the verses of Æneas to ỹ Italian nations.

Est caput primum in toto corpore membrum.

The head is the principall member in the whole body.

Errando tot quot bellando perdidit annos Æneas.

Æneas spent as many yeares in trauelling as in making warre

Warre.

Viriatus, Hee was a Captaine of Lusitania, he vāquished Ventidius, a Prætor of Rome, & was vpon him to gouerne the City himselfe.

Vlisses, Sonne to Laertes, and Anticlea, he was king of the Iles Ithaca, Dulichium. He excelled all the rest of the Grecians in Eloquence, and subtiltie of wit.

¶ *Adiectiues of order from the first to a thousand, as here followeth.*

The first, Primus, ma mum.
The second, Secundus, a, um,
The third, Tertius, a um.
Iam tertia vertitur æstas.
Now the Third Summer is come.
The fourth, Quartus, a um.
The fift, Quintus, a, um.
The sixt, Sextus, ta, tum.
Septimus, ma, mum.
Per Mare, per terras septima jactat hyems.
It is the Seauenth Winter both on sea, and land.
Octauus, a, um.
Nonus, na, num.
Decimus, ma, mum.
Vndecimus, ma, mum.
Duodecimus ma, mum.
Tredecimus, ma, mum, vel tertius decimus, a, um.
Quartus decimus, a, um.
Quintus decimus, a, um.
Sextus decimus, a, um.
Decimus septimus, a, um.
Decimus octauus, a, um.
Decimus nonus, a, um.
Vicesimus, a, um.
Vicesimus primus, a, um.
Vicesimus secundus, a, um.
Vicesimus tertius, a, um.
Vicesimus quartus, a, um.
Tricesimus, &c.
Quadragesimus, &c.
Quinquegesimus, &c.
Sexagesimus, &c.
Septuagesimus, &c.
Octogesimus, &c.
Nonagesimus, &c.
Nongentesimus, &c.
Millesimus, &c.

¶ *Adiectiues of number.*

Vnus, a, um.
Duo dux, duo.
Tres, & tria.
Quatuor, quinque, sex septem, octo nouem, decem, vndecim

Duo

duodecim, tredecim quatuor decim, quindecim, ſedecim, vel decem & ſeptem : decem & octo vel duodeuiginti, decem & nouem.
Viginti.
Viginti vnum.
Viginti duo, &c.
Triginta.
Triginta vnus.
Triginta duo, &c.
Quadraginta, quinquaginta, ſexaginta, ſeptuaginta, octoginta, Nonaginta.
Centum.
Hic iam ter centum totos regnabitur annos.
Heere now they ſhall raigne three Hundred whole yeares.
Centum vnum, &c. vnde centeni, vt centeni pedes latitudinis.
Ducenti, tæ, ta.
Trecenti, &c.
Quadringenti, &c.
Quingenti, &c.
Sexcenti, tæ, ta, vel ſeſcenti, tæ, ta.
Septingenti, &c.
Octingenti, &c.
Nongenti, &c.
Mille, A thouſand.
Heere note that Mille, the adiectiue of a thouſand, is not declined.
Duo millia, vel bis mille
Tria millia vel ter mille, &c.
Mille vnum, mille duo, &c.

Aduerbs of number.

Once, Semel,
Twice, Bis.
Thrice, Ter.
Quater.
Quinquies,
Sexties.
Septies.
Octies.
Nonies.
Decies.
Vndecies.
Duodecies.
Tredecies
Quaterdecies
Quindecies.
Sedecies.
Septies decies.
Octies decies.
Nonies decies.
Vicies, vel vigeſies.
Vicies ſemel,
Vicies bis, & ſic deinceps.
Tricies.
Quadragies.
Quingies.
Sexagies.
Septuagies.
Octogies.
Nonagies.

Cen-

Centies.
Ducenties.
Trecenties.
Quadringenties
Quingenties.
Sexcenties.
Septingenties.
Octingenties.
Noningenties.
Mille.
Bis millies.

Mille tenebroſo Titan dat gaudia mundo.

The Sun giueth a thouſand ioyes to the darke world.

¶ *Obſeruations in numbers.*

Vt maximus quiſque numerus, ita primo loco ponitur.

The greateſt number beareth the firſt place, as

Vigintiquinque, twenty fiue.
Triginti ſex, thirty ſix, &c.

Sed ſi copula intercedat, is numerus præponitur qui minor eſt, quoties infra centum, & ſupra viginti loquimur.

But if a Copulatiue come betweene the greater and the leſſer number, then the leſſer number goeth before, from xx. to C. excluſiuely, that is, in numbers that exceed twentie, and vpwards to an hundreth, as One and Twentie.

Vnus & viginti.

Iamque decem vitæ frater geminauerat.

Now my Brother had doubled the Ten yeares of his life.

Two and twentie.

Duo & viginti &c, as

Platto, vno & Octogeſimo anno ſcribens, eſt mortuus.

Plato writing, dyed in the Eightie and one yeare of his age.

Iſocrates quarto & octogeſimo eum librum qui Panygyricus inſcribitur ſcripſiſſe dicitur, vixitque quingenium poſt: cuius magiſter Leontinus Gorgias Centum & ſeptem compleuit annos. Ex quibus Ciceronis verbis manifeſte colligitur, ante centum præponi numerum minorem: poſt centum vero poſtponi.

Iſocrates in the year of his age Eightie foure, is reported to haue written the Booke intituled Panegyricus, and he liued fiue yeares after: whoſe maiſter Leontinus Gorgias did attaine to an Hundred and vii. yeares: of

duodecim, tredecim quatuor decim, quindecim, ſedecim, vel deceni & ſeptem : decem & octo vel duodeuiginti, decem & nouem.
Viginti.
Viginti vnum.
Viginti duo, &c.
Triginta.
Triginta vnus.
Triginta duo, &c.
Quadraginta, quinquaginta, ſexaginta, ſeptuaginta, octoginta, Nonaginta.
Centum.
Hic iam ter centum totos regnabitur annos.
Heere now they ſhall raigne three Hundred who'e yeares.
Centum vnum, &c. vnde centeni, vt centeni pedes latitudinis.
Ducenti, tæ, ta.
Trecenti, &c.
Quadringenti, &c.
Quingenti &c.
Sexcenti, tæ, ta, vel ſeſcenti, tæ, ta.
Septingenti, &c.
Octingenti &c.
Nongenti, &c.
Mille, A thouſand
Heere note that Mille, the adiectiue of a thouſand, is not declined.
Duo millia, vel bis mille
Tria millia vel ter mille, &c.
Mille vnum, mille duo, &c.

Aduerbs of number.

Once, Semel,
Twice, Bis.
Thrice, Ter.
Quater.
Quinquies.
Sexties.
Septies.
Octies.
Nonies
Decies.
Vndecies.
Duodecies.
Tredecies
Quaterdecies
Quindecies.
Sedecies.
Septies decies.
Octies decies.
Nonies decies.
Vicies, vel vigeſies.
Vicies ſemel,
Vicies bis, & ſic deinceps.
Tricies.
Quadragies.
Quingies.
Sexagies.
Septuagies.
Octogies.
Nonagies.

Cen

Centies.
Ducenties.
Trecenties.
Quadringenties
Quingenties.
Sexcenties.
Septingenties.
Octingenties.
Noningenties.
Mille.
Bis millies.

Mille tenebroſo Titan dat gaudia mundo.

The Sun giueth a thouſand ioyes to the darke world.

¶ *Obſeruations in numbers.*

Vt maximus quiſque numerus, ita primo loco ponitur.

The greateſt number beareth the firſt place, as

Viginti quinque, twenty fiue.
Triginta ſex, thirty ſix, &c.

Sed ſi copula intercedat, is numerus præponitur qui minor eſt, quoties infra centum & ſupra viginti locatur.

But if a Copulatiue come betwæne the greater and the leſſer number, then the leſſer number goeth before, from xx. to C. excluſiuely, that is, in numbers that exceed twentie, and vpwards to an hundreth, as One and Twentie.

Vnus & viginti.

Iamque decem vitæ frater geminauerat.

Now my Brother had doubled the Ten yeares of his life.

Two and twentie.

Duo & viginti &c, as

Platto, vno & Octogeſimo anno ſcribens, eſt mortuus.

Plato writing, dyed in the Eightie and one yeare of his age.

Iſocrates quarto & octogeſimo eum librum qui Panygyricus inſcribitur ſcripſiſſe dicitur, vixitque quingenium poſt: cuius magiſter Leontinus Gorgias Centum & ſeptem completit annos. Ex quibus Ciceronis verbis manifeſte colligitur, ante centum præponi numerum minorem: poſt centum vero poſtponi.

Iſocrates in the yeare of his age Eightie foure, is reported to haue written the Booke intituled Panegyricus, and he liued fiue yeares after: whoſe maiſter Leontinus Gorgias did attaine to an hundred and vii. yeares:

of

of which words, or from which saying of Cicero, it is clearely or aptly gathered, that in numbers which bee not to an hundreth, the lesser or the smaller is alwaies (in the latine) set before the greater, and from an hundreth and vpwards it followeth or commeth after the greater number,

Eodem modo loquimur supra viginti milia, vsque ad centum milia. And so we say in thousands.

From twenty thousand, to an hundred thousand, as in this example:

Milites nostri sex & viginti milia erant, Vel milites nostri erant viginti sex milia, Vel milites nostri erant vicies & sexies mille. Vel militum nobis erant viginti sex milia.

All of the same signification, as,

¶ Our Souldiers were in number, twenty sixe thousand,

Etenim hæc nomina dum copula carent, composita videntur.

And these Words of number doe seeme to bee compounded, when they haue no copulatiue.

This obseruation is in Words, wherewith we tel or number, that Words of diuers numbers, without a Copulatiue set betweene them to conioyne them, be taken to bee compounds, such be

Vndecim, eleuen.

After ab vndecimo, tum me iã cœperat annus,

Then the yeare vnder eleuen seazed vpon mée.

Duodecim, twelue.

Addiderat annos ad duo lustra duos,

He added two years to twice fiue, that is to say, twelue yeares.

Septemdecim, seuentéene.

Viginti duo, Two and twentie.

Viginti tres, three and twentie.

And such be those Words, viz Vnodeviginti, as much to say, as Vno dempto de viginti, that is, twenty sauing one, which properly and vsually wee call nineteene, in Latine, Decem, & novem.

Duodeviginty, that is, Duobus quasi demptis de viginti, twenty sauing two, in Latine, Decem & octo, and so we say,

Vndeuigesimus, a, um, the xix.

Duodeuigesimus, a, um, the xviij.

xviij.

Vndetrigesimus, a, um, the xxix. that is one wanting of thirty, or thirty sauing one.

Duodetrigesimus, a, um, the xxviij. the Word is so in signification, viz. thirtie sauing two in effect, xxviij. And so we say of hūdreds, and so we say of thousāds, as

Vndecentesimus, a hundreth sauing one.

Duodecentesimus, a hundreth sauing two.

Vnde millesimus, a thousand sauing one.

Duo de millesimus, a thousand sauing two. Et reliqui similiter, and so of the rest, to many hundreds, to many thousands.

Hic enim nomina secundus, tertius, centesimus, &c.

It is to bee noted, that these words, secundus, tertius, centesimus, and the like, doe properly signifie the last of that number of that word, as secundus doth signifie the second, that is the last of two in thinges whatsoeuer that bee numbred, and likewise

Tertius, that is, vltimus ex tribus, the third or last of three, and

Centesimus, the hundreth, that is, vltimus ex centum, the last of an hundreth.

Centesima vivitur ætas,

They liue to the hundreth age.

Attamen primus non significat vltimū ex vno, &c.

By these obseruations of the words of numbers heere before, you must not make nor take the Word prima, the last of one, for that is no number, but an vnity from whence the numbers bee.

Aliquando tamen non pro vltimo ex eo numero vsurpātur, &c.

Further, it is to bee noted, that these words, secundus, tertius, centesimus, bee not alwayes vsed, nor taken for the last of their numbers, as in this example, viz.

Centesimam partem bonorum patris assecutus est, hoc est, vnā & centū, he hath gotten or obtayned the hundreth part of his fathers goods, his Fathers possessions: that is, one part of an hundreth parts. Diuiding his Fathers goods, his fathers possessions into an hundreth parts, hee hath gotten, ob-

tained, procured to himselfe one.

Aliquando pro bis tantum, ter tantum, &c.

Also the same Wordes of number doe sometimes signifie, bee in vse, and so be taken for onely two, only three, onely an hundreth, &c. as in these examples, viz.

Ager hic centesimum fructum attulit: hoc est centies tantum, quantum sementis acceperat.

This fielde, this ground, hath brought forth fruit, an hundreth fold, that is, an hundreth times the seede that was sowne vpon it, Plin.

Admiscetur huic far, vt mitiget amaritudinem eius, & tamen sic quoque ingratissimum ventri est: Nascitur qualitercunque solo cum centesimo grano: ipsumque prolętamine est: cum centesimo grano, hoc est, cum centum granis, siue cum centuplo grano.

Let this bee medled with beere-barley, to mitigate, to asswage the bitternesse of it, and thus, it is also very hurtful to the stomack Howsoeuer it be sowne, it beareth or commeth vp with an hundreth seedes: or graines, an hundreth fold.

Hanc significationem habent nomina illa numeralia, &c.

And these Wordes of number which doe follow, haue the same signification, that is to say

Simplus, a, um, simple, single in number, once, onely, &c.

Duplex, a, um, double, &c.

Triplus, a, um, triple, treble, &c.

Decuplus, a, um, tentimes, tenfold, &c. as if hee should number.

Semel once.

Bis, twice.

Hic tibi bisque æstas, bisque cucurrit hyems,

Here runneth on twise Winter, and twice Summer.

Ter, thrice.

Vt fumus in ponto ter frigore constitit Ister,

When we were on the Sea, the Riuer Ister stood still thrice in a Winter.

Decies, ten times and no more.

Iactatus dubio per duo lustra mari,

Being tossed on the doubtfull sea for the space of tenne yeares.

Sunt præter a numeralia, &c.

And further, these be Wordes or

or Nones of numbring, which do follow, viz.

Vnarius, a, um, of one.

Binarius, a, um, of two.

Ternarius, a, um, three.

Vicenarius, a, um, of twenty.

Centenarius, a, um, of an hundreth, &c.

Denotant autem non multiplicationem sui, sed numerum aliarum rerum quæ non nominantur: vt lapis centenarius, non quod centuplus sit, sed centum librarum.

It is to bee noted, that these Words, Vnarius, Binarius, Ternarius, Vicenarius, Centenarius, &c. in signification do not multiply in themselues, but in other matters or things, which be not expressed in the same, as Lapis Centenarius is not called so in that multiplication of an hundreth in stones but in the price thereof, in that it cost, or was bought for an hundreth pounds.

Homo centenarius, non quod sit centum geminus, sed quod habeat centum annos.

Homo centenarius, is so called, not in that multiplication in an hundreth in men, but in yeares, in that hee is an hundreth yeares old, an hundreth yeares of age.

Grex Centenarius non quod sint centum Greges, sed grex centum capitum.

And Grex Centenarius, is therefore called so, not in the multiplication of an hundreth in flockes, or heards: but such a flocke or such an heard of an hundreth head, or heards of Cattell.

Dicimus esse binarium, ternarium, centenarium numerum, quod numerus omnia complectitur.

And therefore doe we call a number, such a number, by the Words, Binarius, Ternarius, Centenarius, because Numerus, that Word signifying a number, comprehendeth all things, as we say:

Centenarium numerum annorum ingressus est, Hee is an hundreth yeares, or on the point or instance of an hundreth yeares of age. This Latine wee properly say for this English, and not thus, viz.

Centenarium annum ingressus est. The like, viz.

Millenarium numerum pondo vehit,

A thousand pound in weight hee carried, and not, Millenarium pondo vehit,

tained, procured to himselfe one.

Aliquando pro bis tantum, ter tantum, &c.

Also the same Wordes of number doe sometimes signifie, bee in vse, and so be taken for onely two, only three, onely an hundreth, &c. as in these examples, viz.

Ager hic centesimum fructum attulit: hoc est centies tantum quantum semenis acceperat.

This fielde, this ground, hath brought forth fruit, an hundreth fold, that is, an hundreth times the seede that was sowne vpon it, Plin.

Admiscetur huic far, vt mitiget amaritudinem eius, & tamen sic quoque ingratissimum ventri est. Nascitur qualitercunque solo cum centesimo grano: ipsumque pro lemmine est: cum centesimo grano, hoc est, cum centum granis, siue cum centuplo grano.

Let this bee medled with beere-barley, to mitigate, to asswage the bitternesse of it, and thus, it is also very hurtful to the stomack Howsoeuer it be sowne, it beareth or commeth vp with an hundreth seedes: o graines, an hundreth fold.

Hanc significationem habent nomina illa numeralia, &c.

And these Wordes of number which doe follow, haue the same signification, that is to say

Simplus, a, um, simple, single in number, once, onely, &c.

Duplex, a, um, double, &c.

Triplus, a, um, triple, treble, &c.

Decuplus, a, um, tentemes, tenfold, &c. as if hee should number.

Semel once.

Bis, twice.

Hic tibi bisque æstas, bisque cucurrit hyems,

Here runneth on twise Winter, and twice Summer.

Ter, thrice.

Vt sumus in ponto ter fruore constitit Ister,

When we were on the Sea, the Riuer Ister stood still thrice in a Winter.

Decies, ten times and no more.

Iactatus dubio per duo lustra mari,

Being tossed on the doubtfull sea for the space of tenne yeares.

Sunt præterea numeralia, &c.

And further, those be Wordes of

for names of numbring, which do follow, viz.

Vnarius, a, um, of one.

Binarius, a, um, of two.

Ternarius, a, um, three.

Vicenarius, a, um, of twenty.

Centenarius, a, um, of an hundreth, &c.

Denotant autem non multiplicationem sui, sed numerum aliarum rerum quæ non nominantur: vt lapis centenarius, non quod centuplus sit, sed centum librarum.

It is to bee noted, that these Words, Vnarius, Binarius, Ternarius, Vicenarius, Centenarius, &c. in signification do not multiply in themselues, but in other matters or things, which be not expressed in the same, as Lapis Centenarius is applied to the multiplication of an hundreth, but it goes but in the price thereof, in that it cost, or was bought for an hundreth pounds.

Homo centenarius, non quod sit centum geminus, sed quod habeat centum annos.

Homo centenarius, is so called, not in that multiplication in an hundreth manner, but in yeares, in that hee is an hundreth yeares old, an hundreth yeares of age.

Grex Centenarius non quod sint centum Greges sed grex centum capitum.

And Grex Centenarius, is therefore called so, not in the multiplication of an hundreth in flocks, or heards: but such a flocke or such an heard of an hundreth head, or heards of Cattell.

Dicimus esse binarium, ternarium, centenarium numerum, quod numerus omnia complectitur.

And therefore doe we call a number, such a number, by the Words, Binarius, Ternarius, Centenarius, because Numerus, that Word signifying a number, comprehendeth all things, as we say:

Centenarium numerum annorum ingressus est, He is an hundreth yeares, or on the point or instance of an hundreth yeares of age. This Latine we properly say for this English, and not thus, viz.

Centenarium annum ingressus est. The like, viz.

Millenarium numerum pondo vehit.

A thousand pound in weight he carried, and not, Millenarium pondo vehit.

Also we number thus, viz.

Singulum. 1
Binum, 2
Trinum, seu ternum. 3
Quaternum. 4
Quinum. 5

Namque ter ad quinos vnũ tunc addidit annos,

For he added then thrice one to fiftéene yéres.

Post vbi Roma potens opibus, iam secula quinque vidit, & è domito sustulit orbe caput,

After that Rome, mightie in wealth, had séene fiue ages, and lifted vp her head out of the tamed world.

Senum. 6
Septenum. 7
Octenum. 8
Novenum. 9
Denum. 10
Vndenum. 11
Duodenum. 12
Ternundenum. 13
Quaternundenum, seu Denumquaternum. 14
Quinundenum, seu Denumquinum.
Senundenum, seu Denum senum. 16
Denum septenum. 17
Denum octonum. 18
Denum novenum. 19
Vicenum. 20
Vicenum singulum. 21
vel singulum & vicenum.
Vicenum binum. 22
vel binum & vicenum.
Vicenum tertium. 23
vel tertium & vicenum.

And so in like manner of the rest to thirty.

Tricenum. 30
Quadragenum. 40
Quinquagenum. 50
Sexagenum. 60
Septuagenum. 70
Octogenum. 80
Nonagenum. 90
Centenum. 100
Ducem, æ. a. 200
pro ducenteni, æ. a.
Tricem æ. a. 300
pro tricenteni æ. a.
Quadringeni. æ. a 400
pro quadringenteni, æ. a.
Quingeni æ. a. 500
pro quingenteni æ. a.

Iamque decem lustris omni sine labe peractis,

And now fifty yeares being passed ouer without any fault.

Sexageni, æ, a. 600
pro sexcenteni, æ, a.
Septingeni, æ, a. 700
pro septingenteni, æ. a.
Octingeni, æ. a. 800
pro octingenteni, æ. a.
Noningeni, æ, a. 900
pro noningenteni, æ. a.

Sed in hijs nominibus notandum

dum eſt, quod nomina hæc ſupra centum ſyncopantur: infra vero non ſyncopantur.

Of the Wordes that bee of number before, this may be obſerued, that from an hundreth and vpwards of them, they bee, or may bee contracted, or made briefe, or ſhort: as Duceni, for Ducenti, Triceni, for Tricenti, as in example in the ſeuerall words, but not in words that reach not to an hundred.

Sunt item Nomina Numeralia.

And theſe be alſo Nounes or Wordes of Number, viz.

Simplex. 1. one-fold.
Duplex. 2. two-fold.
Triplex. 3. three-fold.
Quadruplex. 4. foure-fold.
Decuplex. 10. ten-fold.
Centuplex. 100 an hundred fold.

And the like in Progreſſion, in their numbers.

Simplicitas, atis, Simplicitie, or of one.

Artibus & vera ſimplicitate bonus,

Good both in learning, and in true ſimplicity.

Duplicitas, atis, Duplicitie, or of two.

Triplicitas, atis, Triplicity, or of three

Numeralia præterea, adverbia ſunt.

The Aduerbes of Number, &c.

Semel.

Bis.

Diſſiluit nudo preſſa bis vua pede,

The Grape being trodden twice with the bare foote, did burſt.

Ter.

Facta eſt Euxini dura ter vnda maris,

The Water of the Sea Euxinum was made hard, or frozen thrice.

And ſo in order to the reſt of the Numbers in that progreſſion aduerbially.

See the Title of Aduerbs of number, before.

¶ *Certaine Phraſes for Children, to vſe in familiar ſpeech.*

FRom the beginning to the end, Ab ouo, vſque ad mala.

Also we number thus, viz.

Singulum,	1
Binum,	2
Trinum, seu ternum.	3
Quaternum.	4
Quinum.	5

Namque ter ad quinos vnũ tunc addidit annos,

For he added then thrice one to fiftene yeares.

Post vbi Roma potens opibus, iam fecula quinque vidit, & è domito sustulit orbe caput,

After that Rome, mightie in wealth, had scene fiue ages, and lifted vp her head out of the tamed world.

Senum,	6
Septenum.	7
Octenum.	8
Novenum.	9
Denum.	10
Vndenum.	11
Duodenum.	12
Ternundenum.	13
Quaternundenum, seu Denumquaternum.	14
Quinundenum, seu Denumquinum.	
Senundenum, seu Denum senum.	16
Denum septenum.	17
Denum octonum.	18
Denum novenum.	19
Vicenum.	20
Vicenum singulum vel singulum & vicenum.	21
Vicenum binum, vel binum & vicenum.	22
Vicenum ternum, vel ternum & vicenum.	23

And so in like manner of the rest to thirty.

Tricenum.	30
Quadragenum.	40
Quinquagenum.	50
Sexagenum.	60
Septuagenum.	70
Octogenum.	80
Nonagenum.	90
Centenum.	100
Ducen. æ. a. pro ducenteni, æ. a.	200
Tricen æ. a. pro tricenteni æ. a.	300
Quadringeni. æ. a pro quadringenteni, æ a.	400
Quingeni æ. a. pro quingenteni æ. a	500

Iamque decem lustris omne sine labe peractis,

And now fiftie yeares being passed ouer without any fault.

Sexageni, æ, a. pro sexcenteni ę, a.	600
Septingeni. æ. a. pro septingenteni. æ. a.	700
Octingeni, æ. a. pro octingenteni, æ. a.	800
Noningeni, æ, a pro noningenteni. æ. a.	900

Sed in hijs nominibus notandum

dum est, quod nomina hæc supra centum syncopantur: intra vero non syncopantur.

Of the Wordes that bee of number before, this may be obserued, that from an hundreth and vpwards of them, they bee, or may bee contracted, or made briefe, or short: as Duceni, for Ducenti, Triceni, for Trecenti, as in example in the seuerall wordes, but not in wordes that reach not to an hundred.

Sunt item Nomina Numeralia.

And these be also Nounes or Wordes of Number, viz.

Simplex. 1. one fold.
Duplex. 2. two fold.
Triplex. 3. three fold.
Quadruplex. 4. foure fold.
Decuplex. 10. ten fold.
Centuplex. 100 an hundred fold.

And the like in Progression, in their numbers.

Simplicitas, atis, Simplicitie or of one.

Artibus & vera simplicitate beatus.

Endowed in learning, and in true simplicitie.

Duplicitas, atis, Duplicitie, or of two.

Triplicitas, atis, Triplicitie, or of three

Numeralia præterea, adverbia sunt.

The Aduerbes of Number, &c.

Semel.

Bis.

Diffluit nudo pressa bis vua pede,

The Grape being trodden twice with the bare foote, did burst.

Ter.

Facta est Euxini dura ter vnda maris,

The Water of the Sea Euxinum was made hard, or frozen thrice.

And so in order to the rest of the Numbers in that progression accordingly.

See the Title of Aduerbes of number before.

Certaine Phrases for Children to vse in familiar speech.

From the beginning to the end, A capite vsque ad malos.

Will

Hee is his Secretarie, Est illi ab aure.

Haue me commended to your Father, A me salutem dic patri.

My Sonne greeteth you, Salveris á meo filio.

I will leaue all businesse, and watch thee this day, Relictis rebus, te hodie observabo.

I will plye this one thing, Hoc agam.

I feare what will come of our side, Nostrę parte timeo.

To haue thy desire granted willingly, Impetrare quod postulas cum gratia.

To take heed what you answere, Apud te esse.

Why goest thou to destroy thy self? Cur te is perditum?

Hee will trye his wittes, hee will doe what hee can, Manibus pedibusq; obnixè hoc facturus est.

What should I trouble you with more wordes? Quid multis moror? Quid opus est verbis?

I denie the deed, hee auoucheth it, Ego nego factum, ille instat.

Bee it right or wrong, Quo iure, quoque iniuria.

To die, Obire mortem.

They bee but tales, Fabulę.

They like of a lie wel enough Atque ipsis commentum placet.

I haue tryed your friendship sufficiently, Amicitia tua satis spectata erga me est.

I came hither in no good time, Haud auspicatò huc me attuli.

How do you all heere? Quo pacto hic?

You are the same man still, Antiquum obtines.

I came in good time, Veni in tempore.

I will now trouble you a little, Ego iam te commodum reddam.

Bind him hand and foot, Quadrupedem constringito.

I forgate to tell you I know not what this day, Nescio quid tibi sum oblitus hodiè, ac volui dicere.

He is bound without a cause, Nonrectè vinctus est.

Thou wouldest make a matter of nothing, Nodum in scirpo quęris.

This is an honest man, Bonus hic vir est.

Hearken, that maketh for you, Arrige aures.

No man will giue a wife to one of such a mind, Vxorem his moribus dabit nemo.

I must take heed, Cautio est.

The

The name is not ſo, Nomen non convenit.

I am ſcarſly mine owñ man, Vix ſum apud me.

I will hazard my life both night and day, ſo I may do you good, Noctes & dies conabor capitis periculum adire, dum proſim tibi.

Giue me ouer, Me miſſum face.

Thou art deceyued, Falſus es.

I loue you well, but I loue my ſelfe better, Proximus ſum egomet mihi.

You ſhall doe but little good, Nihil promoveris multum.

Thou haſt deſerued hanging, Meritus es crucem.

This man met mée in good time, Oportunè hic mihi ſit obviam.

I entreate him for this, but I ſcarſely can obtaine it, Hoc obſecro, vixque id exoro.

I am puniſhed for my folly, Pretium ob ſtultitiam fero.

I haue marred all, Perturbaui omnia.

I am vndone, Nullus ſum.

I could neuer vnderſtand this fetch, Nunquam quivi ego iſthuc intelligere

He is one chiefe of their counſell, Intimus eſt eorum conſilijs.

I would ſpeake a word or two with you, Paucis te volo.

Let theſe things bée carefully looked to, Curentur hæc rectè.

Hee is paſt a child, Exceſſit ex ephæbis.

What is your pleaſure with me? Quid eſt quod me velis?

Hée is in for a Bird, Captus eſt.

Hée liueth as hée liſteth, Habet ſuę vitæ modum,

Why doe I make all theſe words? Quid multis moror?

I miſtruſt no ill, Nihil ſuſpicor mali.

It ſtrucke mée to the veric heart, Percuſſit mihi animum.

Hee doth all things with tooth and naple, Manibus, pedibuſque, obnixè omnia facit.

Hée can couer a knaues head very cunningly with an honeſt mans hatte, Benè fraudem diſſimulare poſſit.

I muſt entreat you, Mihi exorandus es.

By nature we are prone to forſake vertue, and follow vice.

A virtute ad vitium proclives ſumus natum.

We are taken napping, Oscitantes opprimimur.

What a rope ayleth hée? Quid malum hic vult?

The time cannot serue for that purpose now, Tempus ad id non ferat.

Now let him take his bellie full, Sine, animum vt expleret suum.

He is become another man, Redijt iam in viam.

Hée is neuer well but when hée is playing the knaue, Animum ad deteriorem partẽ plerunque applicat.

You cannot easily make him a foole, Se deludi haud facile patitur.

I know you well inough, Nihil me fallis.

Bee well aduised what you doe, Ne temerè facias.

You know his mind concerning that matter, Eius sententiam de ea re intelligis.

I feare it will cost him his life, Eius vitę timeo.

It is for both their profites, In rem est vtrique.

I pray you prouide as well for the one as for the other, In commune vt consulas, oro.

To trie, Facere periculum.

Giue eare to a few words, Auscultа paucis.

There are all signes of health in him, Signa ei ad salutem sunt omnia.

This grieueth the man, Hoc malè habet virum.

It is not as I hoped, Præter spem evenit.

All will looke to themselues, before an other, Omnes sibi meliùs esse malunt quàm alteri.

There is no trust in anyone, Nusquam tuta fides.

Fayre lookes are not to bée credited, Fronti nulla fides.

Flatterie getteth friendes, truth procureth tyranny, Obsequium amicos, veritas odium parit.

The meane is best, Ne quid nimis.

They would séeme to know all things, and yet they know nothing, Faciunt nę intelligendo, vt nihil intelligant.

Bee not too busie, least you heare of your owne faults, Desine maledicere, malefacta ne noscas tua.

I haue somewhat to say to you, Paucis te volo.

I know your mind, Dictum puta.

This matter requireth your faithfulnesse and secresie, Fide tua & taciturnitate opus est ad hanc rem.

I am ready to heare your, will

will, Expecto quid velis.

I repent mee not, Haud muto factum.

I forget it not, In memoria habeo.

All are bent to leaue paine and cleaue to pleasure.

Ingenium est omnium hominum à labore procliue ad libidinem.

To see to the buriall, Curare funus.

To account this to bee his Wife Pro vxore habere hanc.

Hee stroke my heart dead, Percussit illico animum.

I take it not well, Ægrè fero.

Hee is gone abroad, Exit foras.

And what of that? Id populus curet scilicet.

Let him now become an honest man, Redeat iam in viam.

I am plaine, I know not maus heart.

Dauus sum, non Oedipus.

Yea, marie, Sane quidem.

Let mee haue your good words, Bona verba quæso.

I am vtterly vndone, Pereo funditús.

They goe about some mischiefe, Aliquid monstri alunt.

I had not a word to speake, Obstupui, obmutui.

I vnderstand you, Teneo.

If yee were in my case, yee would thinke otherwise. Tu si hic sis, aliter sentias.

Away and be hanged, Abi hinc in malam rem.

He is not in my mind, Ne iste haud mecum senti.

Thou hast done my hart good, Reddidisti animum.

I desire no more, Sat habeo.

To die for hunger, Perij fame.

You hit the naile on the head, Rem tenes.

I will warrant, Me vide.

Speake on, Perge.

There is no doubt in the matter, Certa res est.

A merry fellow, Ridiculum caput.

You goe about the bush, Ambis.

Then we shall haue a sturre indeede, Tum illæ turbæ fient.

I am safe, Ego in portu nauigo

One deceit doth barre another. Fallacia alia aliam trudit.

Hee seemeth to bee of some credite, Videtur esse quantivis pretij.

Shee will make a meme of thee if shee get the vpper hand once, Eludet, vbi te euictum senserit.

Not

We are taken napping, Oscitantes opprimimur.

What a rope ayleth hée? Quid malum hic vult?

The time cannot serue for that purpose now, Tempus ad id non ferat.

Now let him take his belly full, Sine, animum vt expleret suum.

He is become another man, Redijt iam in viam.

He is neuer well but when hée is playing the knaue, Animum ad deteriorem partē plerunque applicat.

You cannot easily make him a foole, Se deludi haud facile patitur.

I know you well inough, Nihil me fallis.

Bee well aduised what you doe, Ne temere facias.

You know his mind concerning that matter, Eius sententiam de ea re intelligis.

I feare it will cost him his life, Eius vitę timeo.

It is for both their profites, In rem est vtrique.

I pray you prouide as well for the one as for the other, In commune vt consulas, oro.

To trie, Facere periculum.

Giue eare to a few words, Ausculta paucis.

There are all signes of health in him, Signa ei ad salutem sunt omnia.

This grieueth the man, Hoc malè habet virum.

It is not as I hoped, Præter spem euenit.

All will looke to themselues, before an other, Omnes sibi melius esse malunt quàm alteri.

There is no trust in anyone, Nusquam tuta fides.

Fayre lookes are not to be credited, Fronti nulla fides.

Flatterie getteth friendes, truth procureth tyranny, Obsequium amicos, veritas odium parit.

The meane is best, Ne quid nimis.

They would seeme to know all things, and yet they know nothing, Faciunt næ intelligendo, vt nihil intelligant.

Bee not too busie, least you heare of your owne faultes, Desine maledicere, malefacta ne noscas tua.

I haue somewhat to say to you, Paucis te volo.

I know your mind, Dictum puta.

This matter requireth your faithfulnesse and secresie, Fide tua & taciturnitate opus est ad hanc rem.

I am ready to heare your, will

will, Expecto quid velis.
I repent me not, Haud muto factum
I forget it not, In memoria habeo.
All are bent to leaue paine and cleaue to pleasure.
Ingenium est omnium hominum à labore procliue ad libidinem.
To sit to the buriall, Curare funus.
To account this to bee his Wife Pro vxore habere hanc.
Her stroke my heart dead, Percussit illico animum.
I take it not well, Ægrè fero.
He is gone abroad,
Exit foras.
And what of that? Id populus curet scilicet.
Let him now become an honest man,
Redeat iam in viam.
I am plaine, I know not mans heart.
Dauus sum, non Oedipus.
Yea, marie, Sane quidem.
Let me haue your good words, Bona verba quæso.
I am vtterly vndone, Pereo funditùs.
They goe about some mischeife, Aliquid monstri alunt.
I had not a word to speake,
Obstupui, obmutui.
I vnderstand you, Teneo.
If yee were in my case, yee would thinke otherwise.
Tu si hic sis, aliter sentias.
Away and be hanged,
Abi hinc in malam rem.
He is not in my mind,
Ne iste haud mecum senti.
Thou hast done my hart good,
Reddidisti animum.
I desire no more, Sat habeo.
To die for hunger, Perij fame.
You hit the naile on the head,
Rem tenes.
I will warrant, Me vide.
Speake on, Perge.
There is no doubt in the matter, Certa res est.
A merry fellow, Ridiculum caput.
You goe about the bush, Ambis.
Then we shall haue a sturre indeede,
Tum illæ turbæ fient.
I am safe, Ego in portu nauigo
One deceit doth barre another.
Fallacia alia aliam trudit.
Hee seemeth to bee of some credite, Videtur esse quantivis pretij.
Shee will make a mome of thee if shee get the vpper hand once, Eludet, vbi te enictum senserit.

Not

It is ill halting before a creple, Seni verba dare difficile est.

He mocketh thee, Verba tibi dat.

He worketh some peece of knauery, Facit fallaciam.

It is worth the hearing, Audire operæpretium est.

He is dead, Obijt mortem.

He suffered shippewracke, Nauem fregit.

I cannot beleeue it, Mihi non fit verisimile.

To take a man vnawares, Opprimere imprudentem.

He peeldeth not an Inch, Obstinatè operam dat.

I am alway crossing of him. Ego ei semper aduersor.

Hee can abide the brunt, Vim ferre queat.

You wot not of it. Clam te est.

Not to abide harlots taunts, Non perpeti meretricum contumelias.

It is hard for a wiseman to counterfeit madnesse, Cum ratione insanire arduum.

I had rather die, Mori me malim.

I loath, and yet I loue, Et tædet, & amore ardeo.

Why went you not straight in? Cur non rectè introibas?

Vexe not your selfe I pray you, Ne crucias te obsecro.

I can keepe no secrets, Plenus riuarum sum, hàc atque illâc perfluo.

On this condition I giue thee my faith, Lege hac tibi meam astringo fidem.

Let me tell my meaning, Sine me peruenire quo volo.

It shall abroad, Palam erit: effluet.

Illustres quædam sententiæ ex optimis autoribus selectæ.

BEne viuere, bis viuere est.
Liue well, and liue alway.
Probitas laudatur, & alget.
Honesty is praised, and little regarded.
Affectibus benè vti, virtus: malè vti vitium.
To moderate the appetite is vertue, to let it loose is vice.
Sola virtus expers sepulchri.
Onely vertue shall neuer die.
Virtute decet, non sanguine niti.
It is more commendable to be vertuous, then nobly descended.
Præterita reprehendi possunt, corrigi non possunt.
Things passed may be reproued, but not amended.
Fœliciter sapit, qui periculo alieno sapit.
It is the greatest wisdome, to bee wise by another mans danger.
Prudentis est, mortis meminisse.
Wise men will remember their end.
Æstas quàm primum fuerit, componite nidos.
When fortune smileth vpon thee, take the aduantage of it.
Suus cuiq; attributus est error.
Euery man is subiect to error.
Memineris iuuenis, quòd aliquando senex eris.
When thou art young, yet remember thou must bee old.

old.

Omne solum forti patria est.

A valiant man accounteth euery place his owne Countrey.

Necessitas etiam timidos fortes facit.

Neede maketh cowards couragious.

Explorant aduersa viros.

Aduersity maket tryall of men.

Tu ne credis malis, sed contra audentior ito.

Do not thou yeild vnto crosses, but rather be more hardy.

Vt valeas multa ferenda tibi. (much.

If thou wilt be powerfull, and in authority endure

Audendum tibi aliquid: si vis esse aliquid.

If thou wilt haue credit, thou must enterprise some braue exployt.

Eneruos animos virtus odisse solet.

Valour cannot harbour in base mindes.

Fidem secunda poscunt, aduersa exigunt.

Prosperity prouoketh credit, Aduersity expelleth it.

Amandi nec multi, nec nulli.

Loue neither few, nor many.

Opitulandum amicis: sed vsque ad aras.

Helpe thy friends so far as thou art able.

Nomen amicitiæ barbara corda mouet.

The name of true amity, causeth the most sauage & barbarous people, to be of a more gentle nature.

Diuitiæ grandes homini sunt, viuere parcè.

To liue sparingly, bringeth a man to great riches.

Pauper non est, cui rerum suppetit vsus.

He is not poore who hath al things that are needful.

Curia

Curia pauperibus clauſa eſt.
Poore folks are glad of pottage.
Semper auarus eget.
A couetous man is euer a beggar.
Solius temporis honeſta auaritia eſt.
Auirice of time is only honeſt.
Nimium ad rem in ſenecta attenti ſumus.
Old age maketh men to liue too nigardly.
Qui ſuis contentus, is verè ditiſſimus eſt.
A contented mind is a kingdome.
In pretio precium nunc eſt.
Money is now beſt accounted.
Imperat aut ſeruit collecta pecunia cuiquè.
Money doth either ſerue as a ſlaue, or commaund as a Maiſter.
Magnæ curæ, magnæ merces.
Great cares, are great marchandize.
Sunt quidem no re, ſed nomine homines.
There are ſome rather men in ſhewe, then in ſubſtance.
O ſuperbiam inauditam, in facinori gloriari.
O wonderfull pride, to glory in villany.
Inultæ inſidiæ ſunt ſuffragia.
Suffrages are treaſons vnpuniſhable.
Largitione, corrupta ſunt ſuffragia.
Suffrages are corrupted with bribs.
Maxima eſt vis vetuſtatis, & conſuetudinis.
The force of cuſtome and Antiquity anaileth much.
Excellentiſſima virtus iuſtitia.
Iuſtice is a vertue moſt commendable.
Moderator cupiditatis eſt pudor.

Bash-

Bashfulnesse doth moderate our desires.
Iucunda senectuti sunt otia.
Quietnesse is most deligȳtfull to old age.
Luxum suadet licentia.
Liberty hatcheth all vice.
Spe otij sustentatur labor.
Painefulnesse is something eased by hoping for rest.
Difficilia quæ pulchra.
The rarest things are most difficult.
Laboris condimentum est otium.
Ease is the best sauce for labour.
In regno voluptatis, virtuti non est locus.
Vertue is no subiect, in pleasures common weale.
Hominis præstantia indigna est voluptas.
Pleasure is not beseeming so excellent a creature as man.
Copia fastidium parit.
Plenty causeth disdaine and loathing.
Voluptates commendat rarior vsus.
The rarer the vse of pleasure is, the more commendable.
Voluptatum vsuræ morbi sunt.
Diseases are the interest of pleasure.
Miscentur tristia lætis.
There is no ioy so solide, but it is intermixed with some sorrow.
Nocet empta dolore voluptas.
Pleasure bought with repentãce is bitter vnto the.
Fortuna meliores sequitur.
Fortune attendeth vpon the better sort.
Fortuna nunquam perpetuò est bona.

No

No man can haue Fortune alwayes smiling vppon him.

Faber est quisque fortunæ suæ.

Euery man worketh his owne fortune.

Fortuna multis nimium dat, satis nulli.

Fortune giueth ouermuch to many, yet sufficient to none.

Obrepit non intellecta senectus.

Old age commeth stealing vpon vs.

Res est forma fugax.

Beauty is a fading thing.

Nulla dies mœrore caret.

No day passeth without some griefe.

Vnicunque dedit vitium natura creato.

Euery creature hath naturally some imperfection.

Omnium rerum vicissitudo est.

Euerie thing is subiect to change.

Lupus est homo homini.

One man deuoureth an other.

Ipse iubet mortis non meminisse Deus.

Only God is immortall.

Et pace & bello cunctis stat terminus æui.

Either in peace or warre all things must come to an end.

Facile imperium in bonis.

Rich men rule without contradiction.

Temperans non potes & gulosus esse simul.

Thou canst not be an Epicure, and as temperate, as curious, both at once.

Principes ille facit, qui miser esse potest.

He that crowneth Kings, may fal himselfe into ad-

uer-

uersity.

Principis est virtus maxima nosse suos.

It is the greatest vertue of a Prince to know the nature of his subiects.

Pingue solum lassat, sed iuuat ipse labor.

A dainty faire, and plenty of cates brings disdaine, but exercise is a medicine for the same.

Sera nimis vita est crastina, viue hodie.

It is too late to repent to morrow.

Fugite hinc, latet anguis in herba.

If thou wilt safety haue, fly hence here lurks a crafty knaue.

Non omnia possumus omnes.

No liuing man, al things can.

Sors omnia versat.

Al things be subiect to destiny.

Omnia fert ætas.

Time bringeth all things to light.

Nocent & frugibus imbres.

Great showers hurt fruits.

Sæuit toto Mars impius orbe.

Cruell and Tyrannizing fury possesseth the whole world.

Fœlix qui potuit rerum cognoscere causas.

He is happy that can find out the causes of things.

Fugit irreparabile tempus.

Time is irreuocable.

Alitur vitium, viuitque tegendo.

Vice the more it is hid, the more it increaseth.

Furor arma ministrat.

Any thing is a weapon for him that is angry.

Hæc

Hæc olim meminisse iuuabit.
It will be a great comfort for me to remember these things hereafter.
Spem vultu simulat, premit alto corde dolorem.
He pretends hope, by his countenance, and conceald the griefe of hart.
Scelere ante alios immanior omnes.
There is no man liuing more wicked.
Mens sibi conscia recti.
A mind that beareth him witnesse of right and equity.
Vna salus victis nullam sperare salutem.
This is one helpe for conquered men, to expect no mercy.
Dolus an virtus quis in hoste requirat.
Who respects whether the enemy preuailes more, by prowesse, or by policy.
Auri sacra fames.
The cursed desire of Gold.
Auri coæquus amor.
The desire of gold is to all alike.
Nusquam tuta fides.
Faithfull dealing is no where to be found.
Varium & mutabile semper fœmina.
A womans mind is alwaies mutable.
Superanda omnis fortuna ferenda est.
All things is to be ouercome with patience.
Crede deo, qui cuncta nutu regit.
Beleeue God, that ruleth allthings.
Discite iustitiam moniti, & non temnere diuos.
When thou art admonished learne to doe well, and

not to despise the law of God.

Infœlices laborant vitæ tædio.

Those that are in misery are weary of their life.

Quisque suos patimur manes.

Euery man must suffer his afflictions.

Pauci læta arua tenemus.

Small is the number of those that are happy.

Parcere subiectis,& debellare superbos

Subiects must be fauorably dealt withall, but those that are proud, must be kept vnder.

Audaces fortuna iuuat.

Fortune fauoureth those that are couragious.

Stat sua cuique dies.

Euery thing hath an appointed time.

Nulla salus bello,pacem in te poscimus omnes.

There is no safety in warre, but all wish for peace.

Vehit super æthera virtus.

Vertue bringeth men to honour.

Effodiuntur opes irritamenta malorum.

Riches are the rot of all euill.

Viuitur ex rapto,non hospes ab hospite tutus.

Euery man liues by theft,one man cannot trust another.

Victa iacet pietas.

Pietie is not regarded.

Veteris seruat vestigia formæ.

He keepeth his old fashion.

In facinus iurasse putes?

Doe you thinke I will sweare a lie?

Materiam superabat opus.

The workmanship was better than the stuffe.

Fas est & ab hoste doceri.

Learne

Learne of any one, yea of thy enemy.
Ignauis precepibus fortuna repugnat.
Fortune hateth the slouthfull.
In audaces non est audacia tuta.
It is not good testing with those that are desperate.
Nihil est annis velocius.
Nothing is more swift then Time.
Census amicitias, pauper vbique iacet.
Riches gets friends, but poore men are despised,
Laudamus veteres, sed nostris vtimur annis.
We praise antiquitie, yet wee imitate the wickednesse of these daies.
Fastus inest pulchris sequiturq; superbia formam.
Beauty maketh women proud.
Est aliud magnis crimen abesse malis.
Extreames are euer vices.
Dii pia facta vident.
The Gods behold the godly deeds of men.
Conscia mens recti, fama mendacia ridet.
An vpright mind, laughs at lying reports.
Pro vitio virtus crimina sæpe tulit.
Vertue is sometime blamed, as though it were a vice.
Summa petit timor.
Feare seeketh the vttermost.
A cane non magno sæpe tenetur aper.
A little dog sometimes holded fast a great Boare.
Quod caret alterna requie, durabile non est.
That which wants the interchange of rest, cannot continue.
Est virtus placidis abstinuisse bonis.
It is a vertue to abstaine from pleasant obiects.

Fertilior seges est alienis semper in agris.
Our neighbours ground yeldes better Corne then our owne.
Pollicitis dives quilibet esse potest.
Euery man may make large promises.
Flectitur iratus (voce rogante) deus.
The wrath of God is appeased with deuout praiers.
Non est in medico semper releuetur vt æger.
The Phisition doth not alwaies heale his patient.
Tendit in arduavirtus.
Valor dorh enterprise very dangerous things.
Vulgus amicitias vtilitate probat.
The common people measure friendship in ỹ abundance of gaine.
Omnia sunt hominum tenui pendentia filo.
A man hath no certainty of any thing.
Ludit in humanis diuina potentia rebus.
God deales too fauourably with wicked worldlings.
Gutta cauat lapidem, consumitur annulus vsu.
All things are worne in time.
Nitimur in vetitum, semper cupimusque negata.
The euill which wee ought not to do, that do wee.
Quid enim nisi vota supersunt.
What remaines saue onely praiers.
Quod licet ingratum est, quod non licet clarius vrit.
I doe not doe the good which I should, but the euill which I should not do, that do I.
Nullus ad amissas ibit amicus opes.
No man regardeth the poore.
Amicitia, tibi iunge pares.
Vse the friendship of thy equals.

Quo

Quo quisque est maior, magis est placabilis ira.
The greater a man is, the easier is his wrath appeased.
Nos quoque florimus, sed nos fuit ille caducus.
We haue bene likewise in prosperity, but it is faded.
Certus amor morum est, formam populabitur ætas.
Good manners are endurable, but beauty is lost by age.
Omnes vna manet nox.
All men must dy.
Nullus argento color est auaris.
Couetous men regards not money.
Viuitur paruo bene.
Men liue best with a little.
Nihil est ab omni parte beatum.
There is nothing absolutely good.
Dulce, & decorum est, pro patria mori.
It is a comfort & commendable to dye for his Country.
Vis, consilij expers, molle ruit sua.
Strength not guided by reason, brings it selfe to destruction.
Multa petentibus desunt multa.
A shameless beggar would haue a shameless denial.
Puluis, & vmbra sumus,
We are nothing but as a vanishing shadow, and dust of the field.
Fortuna non mutat genus.
Parentage is not subiect vnto fortune.

Quidquid præcipis, esto breuis.
Be not tedious in thy precepts.
Quandoque bonus dormitat Homerus.
It is a good horse that neuer stumbleth.
Nescit vox missa reuerti.
Little sayd, soone amended.
Nil satis est inquit, scilicet auarus.
He saith nothing is inough, that is pinch penny.
Est modus in rebus, sunt certi denique fines.
There is a bound and a meanes for all things.
Denique teipsum concute.
Bee briefe, examine your selfe.
Commissa tacere qui nequit, hic niger est.
He that is a blab, is a scab.
Quæ virtus, & quanta bonis est, viuere parvo.
What, and how great vertue it is, for honest men to liue contented with a little.
Ieiunus raro stomachus vulgaria temnit.
Hungry dogges, loue dirty puddings.
Vitæ memor quam sis ævi breuis.
A man to day, to morrow none.
Ingenium res.
Riches increase by discretion.
Aduersæ nudare solent, celare secundæ.
Prosperitie hideth, aduersity discouereth.
Virtus est, vitium fugere.
It is a vertue, to hate vice.
Est sapientia prima, stultitia caruisse.
It is the first step to wisedome, to want folly.
Vilius argentibus est auro, virtutibus aurum.
Vertue is more pretious then gold or siluer.

Quo

Quo ſemel eſt imbuta recens ſeruabit odorem,
Teſta diu.
Veſſels retaine the ſauour ſtill, of that thing which
them firſt did fill
Grata ſuperueniet, quæ non ſperabitur hora.
There will come a time vnexpected, which will pay
for all
Mors vltima linea rerum eſt.
Death is the laſt farewell.
Oderunt peccare boni virtutis amore.
For vertues ſake, good men hate to doe ill.
Quid de quoque virò, & cui dicas, ſæpe caveto.
Beware what, and to whom you ſpeake.
Tunc tua res agitur paries cum proximus ardet.
Thou haſt néede to take héed, when thy neighbours
houſe is on fire.
Multa fidem promiſſa tenuant.
Promiſe without performance, is a diſcredit.
Nemo repentè fit turpiſſimus.
A man comes by degrées to the height of euill.
Si verum excutias, facies, non vxor ametur.
If you ſift out the truth it diſgraceth your wife.
Salmacida ſpolia ſine ſanguine & ſudore.
Great riches without paines taking.
Deſcendunt reges & ſicca morte tyranni.
Few Kings & Captaines ſeldome die in their bed.

Adagia nonnulla, Latino-Anglica; non sine sale & facetijs nostratibus, condita & enucleata.

A Fronte præcipitium, & a tergo lupi.
Goe forward and fall, goe backeward and marre all.

Absq; scopo iacularis. You run at randome.

Aurum igne probatum. A tryed friend is a sure card at all tunes.

Amicus alter ipse est. I vse my friend, as I vse my selfe.

Ad consilium ne acceseris, antequam voceris.
Speake when you are bode, and crow when you are trod.

Asinus ad lyram. A Sow to a fidle.

Alterâ manu fert lapidem, panem ostentat alterâ.
He carrieth two faces vnder one hood.

Ad pristina præsepia. Home is home be it neuer so homely.

Aureos montes polliceri. Great boast, small roste.

Aguila in nubibus. He beareth away the bell.

Ad vitium reserare. He goeth to the quicke.

Annosa vulpes haud capitur laqueo.
The wildy Fox will loke before he leape.

Animam debet. He oweth more then his body is worth.

Animus est in patinis. His mind is in the Ambrey.

Æthiopem dealbas. You take great paine, but all is

is in vaine.

Arenam metiris. You tell how many holes bee in a scummer.

Æsopicum denudas graculum. Hee that robs a scholler, robs twenty men.

Amicorum omnia sunt communia. There is no bread lockt from true friends.

Actum est. All is made. All the fatt is in the fier.

Ante hoc te cornua habere putabam.

I cry you merry, I toke you for a roynd stole.

Assidua stilla excauat Lapidem. Continuall drops doe peirce the marble stone.

Æthiopem ex vultu cognosco. I know a collier by his countenance.

Æthiops non candescit. Blacke will take no other hue.

B.

Bis dat, qui citò dat. A penny at a pinch, is better then a Pound at any other time.

Bos in ciuitate. A Sow in a fether-bed.

Benignior pellace vulpe. As flattering as a spaniell.

Bene quidem currunt, sed extra viam.

They ruune well, but they haue ill lucke.

Boni pastoris est tondere pecus, non deglubere.

A good shepheard must take the fleece, and not ỹ fel.

Bis ac ter quod pulchrum est. If that the course bee fare, againe & againe quoth Bunny to his beare.

Bis pueri senes. No fole to the old fole.

Bos lassus fortius figit pedem. An old dog bites sore.

Cla-

C.

Clavum extorquere Herculi. To performe a doubty peece of seruice.

Celerius Elephanti pariunt. As quicke as a beetle.

Cantilenam eandem canis. You play the Cuckowe, you harpe alwaies vpon one string.

Conscientia mille testes. Conscience is a cut-throat.

Canis festinans cæcos parit catulos. Haste maks waste.

Currus bouem trahit. The cart before the horse.

Corui luscinijs honoratiores. Doctor Dodipoll is more honored then a good Diuine.

Cauda tenes anguillam. You haue and Eele by the taile.

Cum potiore viro noli certamen inire.
It is no iesting with great bugs.

Canis habens oculos, cor cerui. Hee is white liuerd for all his brasen face.

Concha dignus. Worthy of that the catt left in the mault.

Cera tractabilior. As pliable as ware.

Cani das paleas, asino vero ossa. You giue him that which is as fit for him, as a shoulder of Mutton for a sicke horse.

Canis reuersus ad vomitum, & sus ad cœni volutabrum. Like a dog to his owne vomit againe.

Cretizandum cum Cretensi. Hee must haue a long spoone that will eate with the deuill.

Calvum vellis. You seeke a breech, of a bare arst man.

man.

Capra nondum peperit, hædus autem ludit in tectis. You wold be ouer the ſtyle, before you come at it.

Canes timidi vehementius latrant. The greateſt barkers, are not the greateſt byters.

D.

Da veniam coruis, vexat cenſura columbis. Some may better ſtealé a horſe, then others looke ouer the hedge: The great theeues ſcape ſcot free, and the little ones pay for all.

Dies admit ægritudinem. Time wipes away fanſies.

Dulce pomum cum abeſt cuſtos. Stolen breade is euer ſweeteſt. Sport is ſweet when there are no lokers on.

Decepit pulchrè vulpem. He hath deceaued as craftie a Marchant as himſelfe.

Dulce bellum in expertis.

Warres are pleaſant in the eare, but not in the eye: Sweete they are to ſpeake of, but feareſull to try.

De pilo pendet. It hangs by a threed.

Decipula murem cæpit. There I caught a knaue in purſenett.

Dedi malum & accepi. I had as good as I brought.

Demulceam tibi caput. Let me ſpit in thy mouth.

Dimidium facti, qui benè cæpit, habet. Well begun, is halfe done.

Dij tibi dent tuam mentem. God ſend you more wit, and

and me moze money.

Duos parietes vna dealbare fidelia. To stop two mouthes with one mozsell: To make two friends with one fauour.

E.

Elephantem ex muscâ facis. You make a mountaine af a molehill.

Elephas non capit murem. A Goshauke beats not at a bunting.

Ex tuâ officinâ venit. A pig of your owne sow.

Ex Academia venit. He is a great clarke.

Et noui, & teneo, iam narrasiſt ascinti.
Tell me that I know not.

Extra pedes equinos. Out of harmes waies.

Endymionis somnum dormis. You take but a nap of night long.

Ex malis quæ passus es didicisti.
Wit is neuer so good, as when it is dearely bought.

Euasi malum, inueni bonum. Though seldome, yet sometime comes the better.

Eum odi sapientem qui sibi non sapit. Hee is an ill coke that cannot licke his owne fingers.

Ex aspectu nascitur amor.
That which the eye sées not, the hart greeues not.

Exitus acta probat. All is well that ends well.

Emori risu. To bée ready to burst with laughing.

Fumos

F.

Fumos vendere. To brag of many good morrows.
Faciem perfricuit. Hée blusheth like a blacke dogge, hée hath a brazen face.
Flere ad nouercæ tumulum. To weepe with an Onyon.
Facies tua computat annos. A man neede not looke in your mouth, to know how old you are.
Festinalentè. Soft and fare for feare of faling: soft fier maks sweet mault: slow pace, goes far.
Flamma est fumo proxima. He that will no harme doe, must do nothing that belongs thereto.
Fac interim aliquid ipse deinde Deum inuoca.
First lay your bones to worke, then call on God.
Fumi vmbrâ non emerim. I will not giue a figgs end for it.
Feruet olla, vivit amicitia. When good cheare is lacking, our friends will be packing.
Figulus figulo inuidet, faber fabro. One beggar bideth woe, that another by the doore should goe.
Fœnum habet in cornu. Hée is knowne from a blacke sheepe.
Feras non culpes, quod vitare non potes.
Make a vertue of necessity.
Fontes ipsi sitiunt. Hée hath as much néede of it, as I haue of the cough.
Ficum cupit. Hée gapes for a benefice.

Gra-

G.

Graculus inter musas, strepit anser inter olores.
The dosnell Dawcocke come droppyng amõg the Doctors.
Gallus in suo sterquilinio plurimum potest.
A Cocke fights well on his owne dunghill.
Gigis anulum habet. Hée can goe inuisible.
Grata breuitas. Short and swéete.
Gallinæ filius albæ. A darling.

H.

Hic bonorum virorum est morbus.
No smal soles haue bœn infected with this fault.
Hanc technam in teipsum struxisti. There you made a rod for your owne tayle.
Hodie nullam lineam duxi. I haue bœne sick of the idles to day.
Honos alit artes. Where honor ceaseth, there knowledge decreaseth.
Hæsitantia cantoris tussis. When the singer hath forgot his note. Hée makes as though a crum stucke in his throat.
Hoc certamen non est de oleastro. Wée play not for shoe-buckles.
Heterognatus es. You haue no more stomacke then a horse.
Homo homini vel Deus, vel Lupus. Man to man, is

is either a Saint, or a Diuell.

Habet & muſca ſplenem & formicæ ſua bilis ineſt. Tread vpon a worme, and ſhée will turne her taile.

Hoſtimentum eſt opera pro pecunia. Set the hares head, againſt the goſe giblets.

Homo bulla. To day a man, to morrow noue.

Heroum filij noxæ. Hée taketh not after the father.

I.

In regione cæcorum rex eſt Luſcus. Among the common people Scroggin is a Doctor.

Ingreditur Iunonium. Hée is paced like an Alderman.

Infixo aculeo anfugere. To offer his fiſt, and ſhew a faire pare of héeles.

In aere piſcari, Venari in mari. To beate his héeles againſt the ground.

In vtramuis aurem dormire. Set your heart at reſt.

In diem viuamus. Let to morrow care for it ſelfe.

Ipſa dies quandoquè parens, quandoquè nouerca. After a flow there comes an ebbe.

In tenebris ſaltat. He keepes his acts in tenebris.

Ignavis ſemper feriæ. Idlenes is neuer to ſeeke for an excuſe.

In occipitio oculos habet. He hath an eye behind.

In magnis & voluiſſe, ſat eſt. A willing heart performes his part.

In arenam deſcendam. I will meete you in the field.

In nocte conſilium. Take counſell on your pillow.

In

In foribus adesse. It is at the next doore by.

Iniquum petis, vt æquum feras. For all your great words, you would play at a small game, rather then sit out.

In se descendere. To plucke himselfe by the nose.

In vino veritas. When men are well whitled, their toungs run at randome.

Imitabor Nepam. I will be holy, I marrie will I.

In memorato habere. I haue it at my fingers ends.

In frænis oris & magnæ vecordia finis calamitas. The hasty person, neuer wants woe.

Inexplebile dolium. He hath no hoe with him.

Istud quod dixisti prorsus est agreste & vehementer Boeticum. You speake like a Potticary, such a reason pist my goose.

Inuidia virtutis comes. Enuy shootes at the fairest marke.

Improbi consilium in extremum incidit malum. Their owne knauery, will pay them home at the length.

Inimicus & inuidus vicinorum oculus. One neighbour sitteth on the skirt of an other.

In ipso limine impingit. He is ouer the shoes at the first step.

In porto nauigat. He is safe.

In mari aquam quæris. You cannot see wood for trees: The butcher looked for his knife, and that was in his mouth.

In eburnea vagina plumbeus ensis. A wooden dagger in a painted sheath.

In planiciem equum. You chalenge him that may be your

your good master.

Inter pueros senex, inter senes puer. A King of boies but no body amongst Seniors.

In armis accessat. Hée stands much vpon his reputation in war-fare.

Inani spe flagrat. He hopes after mone-shine in the water.

Ira postremum senescit. Ranchor sticks long by the ribs.

Ilienſis tragœdias constituxit. He takes great care, how to shame himselfe.

Iucundissima navigatio iuxta terram, ambulatio iuxta mare. It is good going on foote, when a man leadeth a horse in his hand.

Irritas crabrones. It is not good waking cares asleep

Ignem igni ne addas. Put not fire to flare.

Intuetur Cyclopicum. He looks as the Deuil lookt ouer Lincolne.

In triuio sum. I stand in a mammering.

In sinus gaudere. To laugh in his sleeue.

Indignus qui illi matellam porrigat. He is not worthy to be named on the same day with him, Hée is not worthy to carrie his books after him.

In tempore veni. I came in pudding time.

Inuita Minerua. To run against the biasse.

In eadem es navi. You are in the same predicament.

In caducum parietem inclinas.
You trust to a broken staffe.

Ineuitabile fatum. Wedding and hanging are both destiny.

In medio virtus, in ſummo fœlicitas. Bounty dwelleth in mediocritie, and perfect felicitie, in ſupremacie.

Ieiunus ſtomachus raro vulgaria tẽnit. A hungry dog will eate dirty puddings.

L.

Laudant vt pueri pauonem. They praiſe them for their gay coates.

Lateram lavas. You loſe your labour.

Lupus pilum, non ingenium mutat.
It will neuer out of the fleſh, that is bred in the bone.

Lutum ni tundatur non fit teſta. Nothing proues well except it be plyed.

Lydius ſiue Herculeus lapis. Hée is old ſureby.

Lucernam olet. It ſmelleth of elbow greaſe.

Lupi illum videri priores. He hath left his tongue at home.

Leonina ſocietas. Share and ſhare like, ſome all, ſome neuer a whit.

Leporis vitam viuit. Hée is afraid at euery wagging of a ſtraw.

Linguâ amicus. A friend from the téeth outward.

Linguâ quo vadis. Wit whither wilt thou?

Linguâ bellat. Hée layes it on with tong powder.

Lis litem ſerit. Multiplying of words breeds a braule

Lepus pro carnibus. A Rich mans money hangs him often times.

Lu-

Lucernam incendis in meridie. You burn daylight.
Larus hians. As common as Coleman hedge.
Lateas viuens. He is best at ease, that medleth least.
Larus leonem territas. You fray an old knaue with a bug-beare.
Lutun luto purgare. To wash out incke with incke.
Lupum auribus tenet. He is in a quandarie.
Lucri bonus odor ex re qualibet. Somewhat hath some sauour, so we get the chincke, we will beare with the stinke.
Loripedem rectus derideat. Let not one fole mocke an other.
Litem movebit, si vel asinus canem momorderit. He will go to Law, for the wagging of a straw.
Longum valeat. All my ill goe with it.
Laborem serere. Your labour for your trauaile.
Lucrum malum æquale dispendio. As good lost, as found.

M.

Musco lapis volutus haud obducitur. The rowling stone, gathereth no moss.
Munus leuidense. As good as nifles in a bag.
Manibus pedibusq;. With hart and hand.
Multa cadunt inter calicem supremaq; labra. It may happen in one houre, that chaunced not in seauen yeare.
Melle litus gladius. He laughes you in the face, but he could wish you at the deuill.

Multis ictibus deijcitur quercus. Many ſtrokes fell downe Oakes.

Mali corvi malum ovum. Like carpenter, like chips

Merx vltronea putet. Proffered ware ſtinckes.

Multæ manus onus leuius reddunt. Many hãds make light worke,

Monſtrum alere. To practiſe miſchiefe in hugger mugger.

Munerum animus optimus. Good will and welcome is your beſt chéere.

Minxit in patrios cineres. Hée was borne in an vnluckie houre.

Mercurius infans. A ſimple child.

Multi oderunt ſi teipſum diligas. Selfe loue is a note in euery mans eye.

Manu ſerendum non thylaco. Spend and be fræ, but make no waſt.

Multis paraſangis præcurrit. The reſt may caſt their caps at him.

Magis mutus quam piſcis. He hath not a word to caſt at a dog, no more words then the peaſt.

Momo ſatisfacere. This would ſtop a curious mans mouth.

Mihi iſtic nec ſeritur, nec metitur. I may make a very ſhort harueſt for any Corne I am like to haue there.

Meſſe tenus propria vium to. Let your purſſe be your Maiſter.

Mutuum muli ſcabunt. Scratch my breech, and I will claw your elbow.

Malè partum, malè diſperit.

Ill gotten, worse spent. That which is got ouer the Deuils backe, is spent vnder his belly.

Monstrari digito pulchrum est. A goodly thing for a man to see, when people poynt and say the same is hee.

Mira de lente. Much matter of a treene platter, Iesu what mister wonders be these? Euery thing hath an end, and a pudding hath two.

Mandrabuli more succedunt res. Our matters mend as sower ale doth in summer.

Manus manum fricat. Ka me, Ka thee, one good turne requireth another.

Moues camerinam. You stir till you stincke.

Malum vas non frangitur. A drunken man neuer catcheth harme, It will last longer then a better thing.

Munus malum perinde vt dispendium. Such a gift is as good lost as found.

Minus de istis laboro quam de ramis palustribus. I care as much for it, as a Gose turde for the Tems.

Mycomus vicinus. A smel-feast.

Mellitæus catellus. A foysting hound.

Mons cum monte miscetur. Friends may meete, but hils & monntaines neuer.

Mortui non mordent. When a mans head is cut off, hee is safe enough for byting.

Mihi curæ erit hoc negotium. I warrant you, let me alone with this.

Multa nouit vulpes verum echinus vnum. A Fencer hath one tricke in his budget more then euer he tanght his scholler.

Multi duces deperdidêre Cariam. Where euery one is master, the world goeth to wracke.

Mendicorum loculi semper inanes. A beggars purse is bottomelesse.

Mansuetior columbâ. As gentle as a Lambe.

Machinæ post bellum. Mustard after meat.

Metue senectum, non enim sola venit. Hée feares old age that knowes, it brings with it a world of woes.

Mulier in ædibus atra tempestas viro. A woman is as quiet, as a waspe in a mans nose.

Minutæ guttulæ imbrem pariunt. If this dripping whether hold, we shall haue raine. It will proue a scottish mist, able to wet an English-man to the skin.

Meos corymbos necto. I am otherwise occupied, God spéed you well.

Malo nodo malus quærendus est cuneus. A boysterous horse, must haue a boisterous snaffle.

Minimo prouocabis. Say but the word, and I am for you, a becke shall serue to bring mee into the field.

Magistra malorum improba existit fames. Hunger maketh a man leape at a crust.

Me mortuo terra misceatur incendio. For my pecke of mault, set the kill on fier.

Mitte quod scio, dic quod rogo. Tell mee that I know noe.

Ma-

Manum de tabula. You are a right Englishman, you cannot tell when a thing is well.

Matura satio sæpe decipit, serotina semper. It is good to take the day before you.

Medium tenuere beati. Not to high for the pye, nor to low, for the crow.

Mihi curæ erit hoc negocium. I warrant you, let me alone with this.

Mortuo leoni & lepores insultant. So hares may pull dead Lyons by the beard, It is an easie matter to kis a maus taile when ỹ breechs be down.

Mali thripes, mali ipes. Bad is the best.

N.

Ne cuiuis porrigas dextram. Bee not haile fellowe well met with euery one.

Nemo bene imperat, nisi qui paruerit imperio. Hee can ill play the master, that hath not bẽn a scholler.

Nimis est vxorius. The gray Mare is the better horse.

Ne obolum quidem habet vnde restim emat. Hee hath neuer a crosse to blesse himselfe withall, he hath as many faces as a sheepe.

Non datum est cuiuis adire Corinthum. Euery one cannot be a Gentleman.

Neque natare, neque literas nouit. Hee knoweth not a B, from a battle dore.

Nihil graculo cum fidibus. Clownes must be set vp

with muſicke.

Non tam ovum ovo ſimile. As like, as like may be: he is as like him, as if he had béene ſpit out of his mouth.

Nauiget Antyceras. The vicar of fools be your ghoſtly father.

Nunc pluit & claro, nunc Iupiter æthere fulget. The world ſtands not alwaies at a ſtay: The weather hath many forwards in a day.

Non ſemper ijdem flant venti. The wind keeps not alwaies in one corner.

Nodum in ſcirpo quæris. You breake a bracke wher the hedge is whole.

Non miſſura cutim miſi plena cruoris hirudo. The clawe-backe will neuer from thee, till the beggar be ready to take thee.

Nolo miki ſuffænus eſſe. I am none of thoſe which are faine to commēd themſelues for want of good neighbors to doe it.

Non è quovis ligno fingi Mercurius poteſt. It is hard making a horne of an apes taile.

Ne verba pro farinis. I cannot liue to ſell my ware for words.

Non Iupiter quidem omnibus placet. Not God aboue, gets all mens loue.

Nihil ore quicquam à Chirophonte diſcrepas. Your ſtudy makes you as leane as a rake.

Neclectis vrenda filix innaſcitur agris. Lacke of lowking too, makes cob-webs grow in boyes tailes.

Nunquam rectum tortile lignum. A carrion kite will neuer be good hauke.

No-

Nouos parans amicos noli obliuiſcere veteres.
Though new bromes ſæpe cleane, yet old friendſhip ſtill retaine.
Ne ad aures quidem ſcalpendas otium eſt. Hée hath no leiſure to hunt the loytrer.
Non omnia poſſumus omnes. No one man may doe all, nor neuer did, nor neuer ſhall do.
Non abſque Theſeo. Hée muſt nædes ſwimme that is held vp by the chinne.
Nuces relinquere. To leaue boyes play, and fall to blow point.
Ne Hercules quidem aduerſus duos. Two to one, is ouer-match.
Ne ſutor vltra crepidam. Cobler keepe your laſt.
Noſtro Marte. Of our owne mother wit.
Non videmus manticæ quod in tergo eſt. We ſee not what ſits on our ſhoulder.
Ne quid nimis. Too much of one thing is good for nothing.
Neſcis quid ſerus veſper vehat. The world may bee turned topſie turuye in an houre.
Non omnis fert omnia tellus. One Country containes not all the world.
Neque peſſimus neque primus.
Not altogether Jack out of doores, and yet no gentleman.
Nunc tuum ferrum igne eſt.
Now your matters are a brewing, now your Irons are in the fier.
Non ad te pertinet. Meddle with your old ſhoes, that is nothing to thee.

Nil

Nihil extra est oleam, nihil intra est nuce duri. The Mone is made of græne cheese.

Nullus tam bonus quin aliquandò cespitet aquis. It is a good horse that neuer stumbleth.

Non omnibus dormio. I am not euery mans man: I am not euery bodies dog that whistles.

Nihil ad propositum. Bare wide.

Nouit quid album, quid nigrum. He knowes chalke from cheese: he knowes on which side his bread is buttered on.

Nos poma natamus. Wee apples swimme quoth the horse turds.

Nosce teipsum. Take the lenth of your owne fot.

Noctua volat. All good, and God say Amen.

Nudo mandas excubias. A watchman must neuer be vnprouided of a weapon for feare of the worst.

Nulla satietas rerum honestarum. A man shall neuer surfet of ouermuch honesty.

Ne ligulâ quidem dignus. Not worth a pins end.

Nec mel, neque apes. He that will not tast of the sower, must not eate of the sweet.

Ne tollas gladium mulier. Meddle not with edge tols Children, Women & Fooles.

Ne malorum memoriam refrices. Doe not rippe vp old soares.

Neque nullus sis amicus, neque omnibus. Bee not hoggish to all, nor fellowe and fellowe like with tag and ragge.

Nectaris flos. A paragon of price.

Naufragium intueri. To stand aloofe of in a whole skin, and beiw the danger that others are in.

Noui

Noui Simonem, & Simon me. Betwéne two crafty knaues there néeds no broker.

Ne Æſopum quidem triuiſti. He hath not learned his criſſe crolſe.

Nuſque in conſilijs, nuſque numerandus in armis. He makes none amongſt vs at any game.

Neque quantum luſciniæ dormiunt. He goeth to bed with the Larke, and riſeth with the lambe.

Non eſt meum negotium, multum valeat. I haue nothing to doe with that, let it ſincke or ſwimme.

Non potes ſimul Thetydem & Galatæam amare. You cannot loue both at once the Miſtreſſe & her maid maulkin.

Ne bolus quidem relictus eſt. He hath not a ſcrappe left.

Nihilo plus indicat mihi ſermo tuus, quã lapide in albo ſignat alba linea. I vnderſtand you as much as the poſt: This weare a good tale, if it weare told in greeke.

Non eſt eiuſdem & multa, & opportuna dicere. It is two mens labours to ſpeake much and to the matter.

Nequicquem ſapit, qui ſibi non ſapit. It is an ill cooke, that cannot licke his owne fingers.

Non omnes cytharædi qui habent cytharam, All is not gold that gliſtereth.

Non omnino temere eſt quod vulgo dictitant. It is like to be true that euery man ſayes.

Nudior leberide. As bare as a birds arſe.

Nocte latent mendæ. All candles out, all cats bee gray.

gray.

Nudus nec a centum palæstritis despoliari potest. A beggar can neuer be made banquerout.

Non habet euentus sordida præda bonos. Their stolen goods thriue accordingly.

Nucleum accepit, reliquit mihi putamen. He stole a goose, and stucke downe a feather.

Nullus sum. I am blancke.

Ne per somnum quidem. I neuer dreamed of any such matter.

Ne faciem quidem liberi hominis habet. He lookes like a knaue.

Neque cœlum nec terram attingit. It hath nether rime nor reason.

Ne musca quidem. He is all alone.

Non Chius sed Cius. He is turnd puritane.

Ne viâ quidem eâdem cum illo vult ingredi. He will not come within forty fot of him.

Nec animans, nec inanime. Neither fish, nor flesh, nor good red hearing.

O.

O quale caput & cerebrum non habet. Bush natural more haire then wit.

Omnium horarum homo. A merry fellow for all companies.

Ovem lupo commisisti. You put a silly soule to be a keeper for the Deuills good grace. You put the charge into hucksters handling.

Ope-

Operam & oleam perdidi. All is loſt, both labour and coſt.

Ovium nulla vtilitas cum paſtor abſit. The plowe goeth not well, except the plowman hold it.

Optimum condimentum eſt fames. Hunger is the beſt ſauce.

Odit cane peius & angue. Hee had as leaue ſee the Deuill.

Omnis herus ſeruo monoſyllabus. If the Maſter bid go, the ſeruant muſt run.

Optimum eſt alienâ inſania frui. It is good to bee warned by other mens harmes.

Omnium rerum viciſcitudo. I to day, and you to morrow.

Odi puerulos præcoci ſpientia. Soone ripe, ſoone rotten.

Os opprime. Kéepe your wind to cole your pottage.

Omnem ſubſtantiam indutus eſt. He carrieth all his wardrobbe on his backe.

Oportet id quod adeſt boni conſulere. Make much of that you haue.

Omnia ſunt magnis factu procliuia Diuis. Nothing is impoſſible to God.

Opera iuvenum, conſilia mediocrium, vota ſenum. Old men wiſh, wiſe men warne, and young men worke.

Odi memorem compotorem. You muſt not tel tales out of the Tauerne.

Omnis iacta ſit alea. Let the world ſlide.

Omnem meves lapidem. You try alwaies to the wood

Om-

Omne tulit punctum. Hée beares away the bell.
Oleum in auriculam fert. He is mealy mouthde: he speakes as though hee would crépe into your bosome.
Oculatæ manus. Ile beleeue it when I see it.
Obscurum per obscurius. I am as wise as I was before.
Ouo prognatus eodem. There went but a paire of sheares betwixt them.
Oculus dexter mihi salit. My heart leaps for ioy.
Omnes ad vnum. Euery mothers child.
Oestro percitus. He is horne mad.

P.

Pedere thus. Fart frankincence, what soeuer he doth he thinks it is excellent.
Prius lupus ovem ducat vxorem. Cats and dogs wil soner be eater cozens, then they.
Priusque gallus iterum cecinerit. Sooner then you are aware of.
Postica sanna. A dry frumpe.
Phrix Plagis emendatur. Stripes belong to ỹ fooles backe, you must haue whipping cheare.
Plus aloesque mellis habet. He hath more sower then swéete.
Parturiunt montes, nascetur ridiculus mus. He spake of a Fore, but when all came to al, it was but a ferne-brake.
Post festum venisti. You come a day after the faire.

Palino-

Palinodiam canere. To turne taile, to cry creake.
Promus magisq; condus. He is none of these miserable scribs, but a liberall Gentleman.
Plumbeo iugulare gladio. To kill a man with a cushion.
Pluris est occultatus testis vnus, quàm auriti decem. I will beléeue one that saw it, before tenne that heard it.
Præsens peregrinatur. His wits be a woolgathering.
Præmansum in os inferere. To feede with a spoone.
Porrectæ gaudes gaudium. Your inconstant ioy, prepoſts annoy.
Priusque mactaris excorias. Take your worke before you: You are in your roaſt-meat, when others are in their ſodden.
Polypi caput. A iolly turne-coat.
Plures adorant Solem orientem quam occidentem. More fauour lusty youth, then crooked age.
Protuo mutabilior. As wauering as the wether-cocke.
Præter Sybillam legit nemo. Hee muſt be a Doctor at the leaſt that reads it.
Prius antidotum quam venenum. He takes phiſick before hee be ſicke.
Prudens in ignem iniecit inanum. Hee puts his finger into the fier wilfully.
Poſt bellum ſuppetiæ. Muſtard after meat.
Pinguis venter non gignit ſenſum tenuem.
A ful-fed-belly muſt haue his bones at reſt.
Piſces natare doces. You teach your good Maiſter: teach your grandam to grope her duck.

Piſ-

Piſcator ictus ſapit. The burnt Childe dreads the fier.

Polypi mentem obtine. Rather turne, then burne.

Principium totius dimidium. The firſt ſtep is as good as halfe ouer.

Protinus apparet quæ plantæ frugiferæ ſint futuræ. Each timely pricke doth ſhow, whether it will be a thorne or no.

Pro meritis, male tractarunt Agamemnona Graij. Is this my reward for my labour?

Per ignem incedis. You paſſe through the Fire.

Præſtat vni malo quam duobus. A man were better be halfe blind, then haue both his eyes out.

Pharmaca naſcenti ſunt adhibenda malo. Delay breeds danger, A greeue wound is ſone healed.

Paſce canes qui te clamant, catuloſque luporum. Saue a theefe from the Gallows, and he will bee the firſt that ſhall cut your throat.

Pardali mortem ſimulat. The Deuill is dead in a ditch.

Pedetentim. As ſoftly as foote can fall.

Poſt mala prudentior. Wiſedome is neuer good before it be dearely bought.

Prius teſtudo leporem curſu præuertat. You ſhall as ſone catch a hare with a taber.

Pedibus ingredire, nondum natare didiciſti. Firſt creepe, and then goe.

Priuſquam ſortitio facta eſt, communia deuoras. You lurch commons.

Prudentiæ diffidentia, haud alia res vtilior mortalibus. It is a good thing not to thinke better of himſelfe

ſelfe then all his neighbours doe.

Putre ſaltamentum amat origanum. The French pore, had néed of a ſtrong perfume.

Præſentem mulgeto, quid inſequeris fugientem? Better is a bird in the hand, then two in ỹ buſh.

Pedum viſa eſt via. I know what I doe, when I drinke.

Paries dealbatus. Brauely attired, but the worſt péece is in the middeſt.

Perſonam tibi detraham. I will paynt you out in your likeneſſe.

Piſcis nequam niſi recens. Freſh fiſh, and new come gueſts, ſmell by that time they bee thrée daies old.

Publica res priuatis inimicitijs creſcunt. When théeues fall out, true men come by their goods.

Penelopis telam texere. To doe, and vndoe.

Plurimum calculus vincit. It goes by moſt voices.

Præſtat invidioſum eſſe quam miſerabilem. It is better to be enuied, then pittyed.

Poſt hominum memoriam. Since men were men.

Q.

Quæ non poſuiſti ne tollas. Be not to light fingered in taking vp more then your owne.

Qui quæ vult dicit, quæ non vult audiet. Hée that ſpeaketh lauiſhly, muſt heare as knauiſhly.

Qui è nuce nucleum eſſe vult, frangat nucem. If the cat will haue fiſh, let her wet her foote.

Qui duos inſectatur lepores, neutrum capit.

Betwéene two ſtooles, a mans taile commeth to the ground.

Quam quiſque norit artem in hac ſe exerceat. Let euery man betake him to his owne occupation.

Quid ſi cœlum ruat? If ỹ ſky fal, we ſhal haue larks

Quicquid in buccam venit, loquitur. A fooles bolt is ſoone ſhot.

Quem ſæpe tranſit caſus tandem inuenit. The pot goeth ſo long to the water, that at length it commeth broken home.

Qui prior eſt tempore, potior eſt iure. Firſt come, firſt ſerued.

Quod ſcis, neſcis. Sée me, and ſée me not: Little ſaid ſoone amended.

Quot homines, tot ſententiæ. How many men, ſo many minds.

Quod differtur non aufertur. Forbearance, is no quittance.

Quæ ſupra nos nihil ad nos. Their eloquence paſſeth our intelligence.

Quid primum, quid vltimum. It hath neither head nor taile.

Quod adeſt boni conſule. You muſt not loke a giuẽ horſe in the mouth.

Quid de rebus minutis magna texis poemata. You make a long harueſt of a little corne.

Quod in corde ſobrij, id in lingua ebrij. What ſoberneſſe conceales, that drunkenneſſe reueales.

Quod ſemel eſt imbuta recens ſeruabit odorem teſta diu. That which is bréd in the bone, will neuer out

out of the flesh.

Quod datur accipe. When the pig is offered, hold ope the poake.

Quantum est Helena, quod lachrymat mali? It is as much pitty to sée a woman wéepe, as it is to sée a goose goe bare foted.

Qui amant ipsi sibi somnia fingunt. Yée is a dreamd of a dry sommer.

Qualis hera, talis pedisequa. Hackney mistris, hackney maide.

Qualis pater, talis filius. How can the foale amble, when the horse & mare trott.

Qui nimium properat, serius absoluit.
The more hast, the worse spéed.

R.

Rem acu tetigisti. You haue hit the naile on the head.

Rore pascitur. Yée liues by loue, as larks by léeks.

Res superioris anni semper meliores. Euery day worse and worse.

Recens ab officina. Spicke and span new.

Res nulla consilio nocentior malo. Ill counsaile is the Deuill and all.

Rosam cum Anemona confers.
You compare a minsing lasse, with a maukin trash.

Res ipsa loquitur. The matter it selfe, will lye for neither of vs both.

Repetita sæpius henas, tandem fit chylias. Many a little, makes a great.

Reti ventos captas. You catch birds, by laying salt on their tailes.

Rem peractam stultus intelligit. Beware of had I wiste.

Rex, aut asinus: aut Cæsar, aut nullus. A King or a beggar: A man or a mouse.

S.

Sus saltat. A pig playeth on the Organes.

Sibi canit. He is all for himselfe.

Sine capite fabula. A tale of a trib.

Sero sapiunt Phryges When the stád is stolne, thē shut the stable dore.

Suo ipsius indicio perijt sorex. He made a rod for his owne taple.

Septem conuivium, nouem convitium.
The more the merrier, the fewer the better chēre

Sine cortice natabis. You are able to shift for your selfe.

Satius est recurrere, quam currere malè. Better late then neuer: He goes far, that neuer turnes.

Semper tibi pendeat hamus. Haue alwaies an eie to the dore.

Spem pretio non emam. I will not buy a pigge in a poke.

Subere levior. As light as a fly.

Siculæ nugæ, gerræ. Robinhodes tales.

Saxum voluis Sisyphi. You take great paine, but all in vaine.

Spar-

Spartam quam nactus es hanc orna. Now you haue a charge, loke to it.

Simiarum pulcherrima deformis. The best is as good as starke nought.

Suo ipsius laqueo captus est. Harme watch, harme catch.

Si tibi machæra est, & nobis vrbina est domi. Bring thou out the deuill, & I will fetch out his damme.

Sub cultro liquit. Hee left him in the lurch.

Similes habent labra lactuas. A scabbe horse is good enough for a scald squior.

Si iuxta claudum habites sub claudicare discès. One scabbed sheepe, marres a whole flocke.

Sera in fundo est parsimonia. It is too late to spare, when the bottome is bare.

Simul sorbere & flare difficile est. It is a hard thing to laugh & cry both with a breath.

Sæpe etiam est holitor valde oportuna locatus. A blind man may somtime catch a crow.

Simia simia est etiamsi aurea gestet insignia. It is not the gay coate that maketh a Gentleman.

Serpentem in sinu foues. Claw an old churle by the breech, and he will shite in your fist.

Suspenso pede. Fayre and softly.

Suade lupis vt insaniant. Bid a churlish dog bite.

Sequitur post gaudia luctus. Swéet meat must haue sower sawce.

Sponte bonis mos est conuiuia adire bonorum, Birds of a feather will fly together.

Salsedo non inest illi. He is as wise as a woodcocke.

Simul da & accipe. No penny, no pater noster, pay the old score and fetch a new.

Simul ac misertum est interijtque gratia. what friendship can last euer: hot loue, soone cold.

Scarabæo nigrior. As blacke as the Deuill: God blesse vs.

Stultus stulta loquitur. A fole cannot speake vnlike himselfe.

Sapiens sua bona secum fert. Knowledge in no burthen.

Sub omni lapide dormit scorpius. The world is full of knaues.

Surdo fabulam. I must tell you a taile, and find you eares.

Serò venisti. You must kisse the post.

Simul & dictum & factum. Hée is but a word, and a blow.

Spes alit exules. If it were not for hope, the heart would breake.

Sydera cælo addere. To grease a fat sow in the arse.

T.

Tutum silentij præmium. Little sayd soone amended.

Turdus sibi malum cacat. Hée hath made a halter to hange himselfe.

Timidi nunquam statuere trophæum. Faint heart neuer won faire lady.

Terra defossum habet. His treasure saw neither sun nor moone this many a day.

Terræ onus. Not worth the ground he goes on.

Tam

Tam in procliui quam imber. As fast as hops.
Turpe est silere. Spare to speake, and spare to spéed.
Tute lepus es & pulpamentum quæris. Who more ready to call her neighbour scold, then the rankest scold in the parish.
Tangis vlcus. You rub a gald horse on the back.
Tunica pallio proprior. Nére is my petticoat, but nérer is my smocke.
Terra volat. Pigs fly in the ayre with their tayles forward.

V.

Ventis tradere. In at one eare, and out at another.
Vnus Deus, plures amici. One God no more, but friends good store.
Vno ore. With one consent.
Viam qui nescit ad mare, amnem sibi quærat.
He that knoweth not the way to the market, must enquire of the market folks.
Vsque ad aras. Yours to commaund in the way of honesty.
Vnica hirundo non facit ver. Rome was not built in a day.
Venter non habet aures. The belly is not fed with faire words.
Vnusquisque suum crepitum melle suaviorem existimat. The fole will not leaue his bable for the Tower of London. (butter.
Volaticum iusiurandum. A warrant sealed with

Viuorum oportet meminisse. We ought to liue by the quick and not by the dead.

Vbi amici ibi opes. Better is a friend in the Court then a penny in the purse.

Vinum non habet clavum. When the wine is in the wit is out.

Vel cæco apparet. It is a cléere case.

Vt canis è nilo. A snatch and away.

Vno tenore. He kæps at the same stinte.

Vulpes haud corrumpitur muneribus. You haue not a fole in hand.

Vlulas Athenas. You bring your Corne to a wrong market.

Vias novit, quibus effugit Eucrates. Hang him that hath no shifts.

Vndecunque lucrum captant. They care not how they come by it, so they may haue it.

Z.

Zonam perdidit. He hath left his purse in his other hose.

Breuis et ſuccincta verborum *Nomenclatura.*

Celeſtials,	De cælo.
Heauen,	Cælum.
A ſtarre,	Stella.
A miſt,	Nebula.
Faire weather,	Serenum.
A great ſhowre of raine,	Nimbus.
Raine,	Pluvia.
The dropping of ẏ eaues	Stillicidium.
Dew,	Ros.
A drop of any thing,	Gutta.
Snow,	Nix.
Ice,	Glacies.
Cold,	Frigus.
Thunder,	Tonitrum.
Lightning,	Fulmen.
Night,	Nox.
Darkenes,	Tenebra.
Late in the euening,	Serò
Earely in the morning,	Manè.
To day,	Hodiè.
To morrow,	Cras.
A day,	Dies.

Light,	Lux.
A froſt,	Pruina.
Winter,	Hiemis.
The ſpring time	Ver.
Summer,	Æſtus.
Harueſt time,	Autumnus.
Heate,	Calor.
A yeare,	Annus.
A month.	Menſis.
Midnight,	Media nox.
The time of night when the cocke croweth.	Callicinium.
After dinner,	Poſt prandium.
At noone,	Meridie.
In the euening,	Veſpere.
The equality of day and night,	Æquinoctium.
When the day is at the longeſt or ſhorteſt.	Solſtitium.
The dog ſtarre,	Canicula.
A conſtellation called Corona.	Corona.
The raine bow.	Arcus.
A tempeſt of weather,	Tempeſtas.

Nomina Dearum.

A Goddeſſe,	Dea.
The Goddeſſe Iuno,	Iuno.
The Moone,	Luna.
The goddeſſe of hunting,	Diana.
The goddeſſe of pleaſure,	Venus.

The goddesse of wisdome	Minerua.
The Goddesse Vesta,	Mater Deorum.
The earth or the goddesse Tellus,	Terra.
The goddesse of Corne,	Ceres.
The Goddesse of concord,	Concordia.
The Goddesse of warre,	Bellona.
The infernall spirrits.	Furiæ.
The Muses.	Camenæ.
The lady of Iustice,	Iustitia.
The goddesse of health,	Salus.
The goddes of prosperity	Fœlicitas.
The goddesse of hope,	Spes.
The goddesse prouidence,	Providentia.

Nomina Deorum.

God,	Deus.
The God of time.	Saturnus.
The sunne.	Sol.
The God of warre,	Mars.
The God of the Sea,	Neptunus.
The God of fier.	Vulcanus
The God of loue,	Cupido.
The God of wine,	Liber pater.
The God of eloquence,	Mercurius.
The night hag,	Incubus.
A Priest.	Sacerdos.

De Homine.

A man,	Homo.

A mortall man,	Mortalis.
A man immortall,	Immortalis.
A lining man,	Vivus.
The life of man	Vita humana.
Age,	Ætas.
Breath.	Spiritus. halitus.
A body,	Corpus.
The wind pipe,	Respirium.
Voice or vtterance.	Vox loquela.
Sense,	Sensus.
The fiue senses,	Sensus quinque.
Sight,	Visus.
Tasting.	Gustatio.
Hearing.	Auditus.
Smelling.	Olfactio.
Touching.	Tactus.
An infant.	Infans.
A boy,	Puer.
An impudēt boy	Impudens.
A young man,	Adolescens, Iuvenis.
A man,	Vir.
A woman,	Fœmina, mulier.
Middle age.	Medietas.
An elder,	Senior.
An old man.	Senex.
An old woman,	Anus.
A little old woman,	Anicula.

De membris humanis.

A life,	Vita.
A long life.	Vitalis vita.

A ſoule,	Anima.
A head.	Caput.
The crowne of the head,	Vertex.
The ſcull	Caluaria.
The braine,	Cerebrum.
Haire,	Capillus, crinis.
Curled haire,	Cincinnus.
A forehead,	Frons.
The temples of the head,	Tempora.
The eye browes,	Supercilium.
The eye liddes,	Palpebra.
The eyes,	Oculi.
The eares,	Aures.
The noſe.	Naſus.
The cheeke bone,	Maxilla.
A beard,	Barba.
A lippe,	Labia.
The gumme or Jaw,	Gingiva.
A toth.	Dens.
The palate of the mouth,	Palatum.
The tongue,	Lingua.
The chinne,	Mentum.
Spettle,	Salina.
The necke,	Cervix, collum.
The throat,	Gula, guttur.
The ſhoulders,	Humeri.
The armes,	Brachia, Lacerti.
A hand,	Manus.
The right arme	Dextra.
The left arme,	Siniſtra.
A finger.	Digitus.

A nayle,	Vnguis.
The breast,	Pectus.
The hart,	Cor.
A little pap,	Mamilla.
The belly,	Venter.
The navill.	Vmbilicus.
The backe,	Dorsum.
The backe bone,	Spina.
The side,	Latus.
The small gut,	Nia
The loynes,	Lumbus.
The kidney,	Ren.
The thigh,	Coxa, Femur.
The buttocks.	Nates.
A mans yard.	Veretrum.
The stones.	Testiculi.
The haun.	Poples.
The knées,	Genua.
The legs,	Tibia, crura.
The calfe of the legge,	Sura.
The anckle bone,	Talus.
A foot,	Pes.
A sinew,	Nervus.
A vaine,	Vena.
A bone.	Os.
Marrow,	Medulla.
Blood.	Sanguis.
Gall,	Fel.
The kell,	Omentum.
Flesh,	Caro.
The skin,	Pellis.

The ioynts,	Artus.
The bladder.	Veſica.

De ſtudijs.

An orator,	Orator.
A declamation,	Declamatio.
A leſſon,	Lectio.
A narration.	Narratio.
A diſputation.	Diſputatio.
A fable,	Fabula.
A ſcoller,	Auditor.
A ſchoolefellow.	Condiſcipulus.
A word.	Verbum.
A booke,	Liber.
A title.	Titulus.
A verſe,	Verſus.
A ſuit or oration,	Cauſa.
Judgement.	Iudicium.

De Ludo Literarum.

A ſchoole,	Ludus, ſchola.
The whole company of ſchollers.	Auditores.
A maiſter.	Magiſter, Præceptor.
Learning taught by the maiſter.	Doctrina.
A woman ſcholler,	Diſcipula.
Diſcipline,	Diſciplina.
A girle or maiden.	Puella, Virgo.
Induſtry,	Induſtria.
Artes or knowledge,	Litteræ.

A side of a leafe in a book,	Pagina.
A writting,	Scriptum.
A sentence,	Sententia.
A prouerbe,	Prouerbium.
An oration.	Oratio.
A figure,	Figura.
A poet,	Poeta.
A similitude,	Similitudo.
Pronouncing.	Pronuntiatio,
A comparison.	Comparatio.
Praise.	Laus.

De Militia.

A Castle or fortresse.	Castrum.
A souldier,	Miles.
A footman.	Pedes.
A horseman,	Eques.
An archer,	Sagittarius.
A fugitiue,	Desertor
A spie,	Speculator.
The standard bearer.	Signifer.
A captaine,	Dux.
A lieuetennant,	Præfectus.
A captaine ouer an 100.	Centurio.
A captaine ouer ten men,	Decurio.
Peace,	Pax.
An army,	Exercitus.
An army of 6100 footmen and 730. horsemen.	Legio.
A Iaueling or speare,	Lancea, hasta.
A dart,	Iaculum.

A ſword,	Gladius.
A buckler,	Scutum, clipeus.
An arrow,	Sagitta.
A bow,	Arcus.
An enemy,	Hoſtis.
Fight,	Pugna.
Battle.	Prælium.
Brawling.	Rixa.
A tumult.	Tumultus.
An ambuſh.	Inſidiæ.
Flight,	Fuga.
A priſoner,	Captivus.
Watch & ward,	Cuſtodia.
A prey or booty,	Præda, ſpolium.
A pledge or hoſtage,	Obſes.
A league friend, (my,	Socius.
The marching of an ar-	Expeditio.
Bag and baggage.	Impedimenta.
Men in armes.	Armati.
A nauy,	Claſſis.
The leader of an army,	Armiductor.
A caſter of ſtones.	Fundibalus.
A Gunne,	Baliſta.
A coate of defence.	Lorica.
An helmet,	Galea.
He that beareth ỹ Eagle,	Aquilifer.

De Ciuitatibus.

A Citty,	Ciuitas, vrbs.
A Towne,	Oppidum.
A ſtæt,	Vicus.

A wall or wals,	Murus, Mænia.
A tower,	Turris.
A pinnacle,	Pinna.
A blockhouse,	Propugnaculum
A gate,	Porta.
A way,	Via.
The Kings high way,	Via publica.
The market place,	Forum.
A iudgement seat,	Tribunal.
A Princes pallace,	Basilica.
An Image,	Statua, Imago.
The Court,	Curia.
The common treasure,	Ærarium.
The suburbs,	Subvrbanum.
A prison.	Custodia, Carcer
A sincke, or channell,	Cloacarium.
A Taverne,	Popina.
A victualling place,	Cauponium.
A shop,	Officina.
A warehouse,	Taberna.
A weauers shop.	Textrinum.
A broad way or strait.	Platea.
A narrow strait,	Angiportus.
Wher two waies do mæt	Bivium.
Where .. waies do mæt.	Trivium.
A climbing vp,	Ascensus.
A descending,	Descensus.
The people,	Populus.
An ouerthwart path,	Trames.
An Oven.	Furnus.
A chimney,	Fumarium.

A garden place.	Hortus.
A bath.	Balneum.
A fullers worke house,	Fullonium.
A shomakers shop,	Sutronum.
A shambles,	Macellum.
A dicehouse,	Alitorium.

De Ventis.

The wind,	Ventus.
The blowing of ỹ wind,	Flatus.
The northeast wind,	Vulturnus.
The southwest wind,	Auster, Africus.
A west wind,	Favonius.
The North wind,	Aquilo.
Any sound or noise,	Strepitus. sonus.
An earthquake,	Terræ motus.
A storme or wind,	Procilla.
The northwind.	Septentrio.
An east wind,	Eurus, Subsolanus.

De Navigatione.

The sayling of ships,	Navigatio.
An hauen, (is	Portus.
The docke where a ship	Nauale.
The calme sea,	Mare tranquillum.
The shoare.	Littus.
A waue.	Vnda, Fluctus.
The sand,	Arena.
A ship,	Navis, carina.
An oare.	Remus.
The saile yard,	Antenna.

A tree,	Arbor.
A rope,	Funis.
A Saile,	Velum.
A marchants pallet,	Sequestrum.
The pumpe of a shippe,	Sentina.
A marriner or ferry man	Nauta, vector.
A burden,	Onus.
A banke,	Ripa.
A flood,	Fluvius.
A bridge,	Pontus.
Fome or froth.	Spuma.
The mast of a ship,	Malus.
All furniture for ships,	Armamenta.
An anchor,	Anchora.
The sterne of a ship,	Gubernaculum.
The sterne man.	Gubernator.
A marchant,	Mercator.
A marchants factor,	Negotiator.
A barge man,	Remex.
A stone,	Lapis.
A wedge,	Cneus.
A caue,	Caverna.
A place in a ship where men only ly.	Androna.
The kitchen.	Culina.
A Garner,	Granarium.
A clocke or dyall,	Horologium.
A sunne-dyall,	Solarium.

De Piscibus.

A Fish.	Piscis.
A fish called a Pike,	Lupus.

A Pourcontrell,	Polipus.
A mullet,	Mugilis.
An Eele,	Anguilla.
A mullet fiſh,	Malus.
A codfiſh,	Aſellus.
A cuttlefiſh,	Sepia.
A fiſh called a gudgion,	Gobio.
A calamary,	Loligo.
A guilthead,	Aurara.
A Lobſter,	Locuſta.
A Lampzey,	Murena.
A Sole,	Solea.
A Rocket,	Rubillio.
A Dolphin fiſh,	Delphinus.
A Tortiſe,	Teſtudo.
A ſea calfe,	Vitulus.
A kind of fiſh that hath power to aſtoniſh the hands of them ẏ take it.	Torpedo.
A Salmon trout,	Tructa.
A whale of the riuer,	Silurus.
A cabot,	Corvus.
A crab,	Cancer.
An Dyſter,	Oſtrea.
Salt fiſh,	Salſamentum.
A Salmon.	Salmo.
A whirle poole, or a kind of whale.	Balæna.
A fiſh called a Tuny, or a ſummer whiting.	Pelamis.

De Agricultura.

A field,	Ager.
A cottage,	Casa.
A wood,	Silva.
A groue,	Lucus.
Standing corne,	Seges.
An eare of corne,	Spica.
All manner of graine,	Frumentum.
Wheate,	Triticum.
Barley,	Hordeum.
Pulse,	Lenticula.
Peason,	Cicer,
A cheseboule,	Papaver.
A meddow,	Pratum.
Hay,	Fœnum.
Grap gathering	Vindemia.
A vintager,	Vindemiator.
A wine presse,	Torculare.
A garden,	Hortus.
A workeman,	Operarius.
A digger.	Fossor.
A flocke,	Grex.
A shepheard,	Pastor.
A forrester.	Saltuarius.
A warrener,	Circitor.
A Manor house,	Prædium.
An acre of gro und	Iugerum.
A forrest,	Nemus, saltus.
A mountaine,	Mons.
A border.	Terminus.

A valley,	Vallis.
A clod of earth,	Gleba.
Séed,	Semen.
Sowing of séed,	Seminatio.
Haruest,	Messis.
Reapers,	Messores.
An handfull of corne,	Manipulus.
An heape,	Acervus.
A beane,	Faba.
A graine called millet,	Milium,
Fetches,	Viccia.
Dates,	Avena.
Peperwort.	Git.
Grasse,	Herba.
A pigeon house,	Columbare.
A bayliffe,	Villicus.
A country man,	Rusticus, colonus.
An hireling,	Mercenarius.
A plow,	Aratrum.
A cart or wagon,	Currus.
A beame.	Temo.
A yoake.	Iugum.
The whéele,	Rota.
An axle trée,	Axis.
All maner of Iron tooles	Ferramenta.
A pruner of vines,	Vinitor, Putator.
A grape,	Vua.
A cluster of graps,	Racemus.
A coffin,	Cophinus.
A cesterne,	Cisterna.
A lime kill,	Calcatorium.

Swéet wine, (grow,	Mustum.
A place where Oliues	Olivetum.
A garden bed,	Area.
A hiue of bées,	Apiarium.
A Bée.	Apis.
Hony,	Mel.
A goat heard,	Caprarius.
A swine heard,	Subulcus.
A kéeper of asses,	Asinarius.
A kéeper of horses,	Equitarius.
A kéeper of droues of beasts,	Armentarius.
Droues of beasts,	Armenta.
A shéepefold,	Ovile.
A Carter.	Auriga.
A plowshare,	Vomer.
A great flocke,	Grex.
A shallow place,	Vadum.
A sudden course of water	Torrens.
A fountaine,	Fons.
A Well,	Puteus.
A mill,	Molina.

De Arboribus.

A bough,	Ramus.
A leafe,	Folium.
A bay trée,	Laurus.
An Iuy trée,	Hedera.
A pine trée,	Pinus.
The firre trée,	Sapinnis.
The mirtle trée,	Mirta.

A peare,	Pirum.
A prune,	Prunum.
A nut,	Nux.
A fig,	Ficus.
A seruice tree,	Sorbus.
A box tree,	Buxus.
An apple,	Malum.
The palme tree,	Palma.
An elme tree,	Vlma.
A willow tree,	Salix.
A vineyard,	Vinea.
A vine tree,	Vitis.
An oliue tree,	Oliva.
A reed,	Arundo.
A mulbery tree,	Morus.
A popular tree,	Populus.
An oake,	Quercus.
Leaues,	Frondes.
The branch of a vine,	Sarmentum.
The Iuniper tree,	Iuniperus.
The Cypresse tree,	Cypressus.
An ash,	Taxinus.
A maple tree,	Acer.
An elme,	Vlmus.
A pomgranate,	Malum granatum.
A peach,	Malum persicum.
A cherry,	Cerasum.
An almond tree	Amygdalus.
A chessenut tree	Castanea.
The pitch tree,	Picea.

The

The wild fig tree,	Caprificus.
The wild olive tree,	Oleaſter.
The white thiſtle,	ſpina alba.
A ſloe tree,	Spinus.

De Oleribus.

A pot herbe.	Olus.
A ſlender ſtalke,	Coliculus.
A cole wort,	Cima.
The herb mallows,	Mallua.
The herbe beete.	Beta.
The rape roote,	Rapa.
A turnop,	Napus.
A gourd,	Cucurbita.
A Cucumber,	Cucumis.
Lettice.	Lactua.
Endiue,	Intuba.
A leeke,	Porrus.
A thiſtle,	Carduus.
Mynt,	Menta.
Parſley,	Apium.
Rue.	Ruta.
Wild marioram,	Origanum.
A nettle.	Vrtica.
A kind of mellon,	Pepo.
Garlicke,	Allium.
The herb ſperage	Aſparagus.
The herbe Dill,	Anethum.
The herb rochet,	Erruca.
Fenell,	Feniculum.
Balme gentle,	Apiaſtrum.
The herbe plantaine,	Plantago.

A bull rush, Iuncus.

De Avibus.

A bird, Avis.
An eagle, Aquila.
A vulture, Vultur.
A peacocke, Pavo.
A gose, Anser.
A stozke, Ciconia.
A cozmozant, Mergus.
A fly, Musca.
A rauen, Corvus.
A crow. Cornicula.
A swallow. Hirundo.
A thzush, Turdus.
A blacke bird, Merulus.
A sparrow. Passer.
A pigeon. Columba.
A starling. Sturnus.
A grashopper, Cicada.
A quaile, Coturnix.
A nightingale, Luscinia.
A wzen. Regaliolus.
A kyte, Milvus.
A pye, Pica.
A Iaw, Graculus.
An Owle, Noctua.
An hauke, Accipiter
A chicken, Pullus.
A hen, Gallina.
A cocke, Gallus.
A butterfly, Vespertilio.

A cushet doue,	Palumbus.
A cuckoe,	Cuculus.
A lapwing,	Vpupa.
A turtle,	Turtur.
A chaffinch,	Frigilla.
A flea,	Pulex.
A partridge,	Perdix.
the kings fisher,	Alcedo.
A kind of fly,	Tabanus.
A kind of Eagle,	Ossifragus.
A Butterflye,	Papilio.

De Bestijs.

A beast,	Bestia.
A fore,	Vulpes.
A Lyon,	Leo.
A Leopard,	Leopardus.
A Beare,	Vrsus.
A Wolfe,	Lupus.
A dog,	Canis.
An Elephant,	Elephantus.
A Boze,	Aper.
An hart,	Cervus.
A roe bucke,	Caprea.
A Bull,	Taurus.
A calfe,	Vitulus.
A sow,	Sus.
A shœpe,	Ovis.
An hoze,	Equus.
A mare.	Equa.
A cow.	Vacca.
A ram.	Aries.

A lambe.	Agnus.
A goat.	Capra.
A kid.	Hedus.
Cattell.	Pecus.
A ſow with pigges.	Scroſa.
A little ſwine.	Porcellus.
An hare,	Lepus.
A cat,	Cattus.
An ape,	Simia.
A frog,	Rana.
An emet,	Formica.
A field mouſe,	Sorex.
A weeſle,	Muſtela.
A camell,	Camelus.
A panther,	Panthera.
A wild tiger,	Tigris.
A hound,	Canis venaticus.
A whelp,	Catulus.
An aſſe,	Aſinus.
An oxe or cow,	Bos.
An oſtrich,	Struthio.

De Ædibus.

A temple,	Ædes, or Sacrum.
A porch,	Veſtibulum
An altar,	Ara.
A ſacrifice,	Sacrificium.
An oblatiõ after victory	Hoſtia.
A Cenſer,	Thuribulum.
A garland,	Corona.
An Image,	Simulachrum.
Offrings.	Dona.

A victualer,	Popinarius.
A southsayer,	Augur.
A Churchwarden,	Ædilis.
A Bishop,	Pontifex.
An herauld,	Fecialis.

De Magistratibus.

A magistrate,	Magistratus.
A prince,	Princeps.
A King,	Rex.
A Quéene,	Regina.
An Emperour,	Imperator.
A councell house,	Senatus.
A Councellor,	Senator.
A chiefe iustice,	Prætor.
An auditor,	Rationalis.
A treasurer.	Quæstor.
An Embassadour,	Legatus.
A Iudge,	Iudex.
A Clarke,	Scriba.
An Alderman,	Decurio.
The marshall,	Designator.
The Parliament.	Comitia.
A decrée,	Decretum.
Counsell,	Cosilium.
An iniunction,	Edictum.
A Law.	Lex.
The maister of the horse	Magister equitum.
An aduocate,	Patronus.
A Lawyer,	Iuridicus.

De Medicina.

A Phisitian,	Medicus.

Bedredde,	Clinicus.
A cure,	Cura.
A ſicke man,	Æger.
A feuer,	Febris.
A ſharpe feuer.	Febris acuta.
The beating of ỳ pulſe,	Pulſus venæ.
The recourſe of an ague,	Acceſſio febris.
The extremity of an ague.	Status febris.
The declining of a ague,	Declinatio febris.
A refreſhing,	Laxamentum.
Sweat,	Sudor.
A potion.	Medicamentum.
Frenſie,	Freneris.
Headach,	Capitis dolor.
Side ach,	Lateris dolor.
The pluriſie,	Pulmonis valetudo.
The hart ach.	Cordis valetudo.
Strangling.	Suffocatio.
The ſhrinking of ioynts	Contractio.
Madneſſe,	Inſania.
The cough,	Tuſſis.
A conſumption,	Tabes.
The third ague,	Tertiana.
The quartaine ague,	Quartana.
A cotidian ague,	Quotidiana.
The ſickneſſe of ỳ reines	Renium valetudo.
Sicke of the ſtone,	Caculocus.
The wringing of the wormes,	Tormenta.
Sicke of the ſpléne,	Splenicus.

Sicke

Sicke of the dropsie,	Hydropicus.
The letting of blod,	Sanguinis missio.
A wound,	Vulnus.
A hard swelling,	Carbunculus.
The gout,	Articuli dolor.
A wart or wen,	Pustula.
The windines of ỹ body	Inflatio.
A fellon,	Furnunculus.
The swelling of the eies	Hordeolum.
A scab.	Scabies.

De Carne.

Flesh.	Caro.
Swines flesh,	Caro porcina.
Lambe,	Agnina caro.
Goate flesh,	Caprina caro.
Veale,	Vitulina caro.
Venison,	Corvina caro.
Gose flesh,	Anserina caro.
Braune,	Aprica caro.
Raw flesh.	Cruda caro.
Boyld meat,	Cocta caro.
Béefe,	Caro vaccina.
Hare flesh,	Leporina caro.

De Potionibus.

A potion	Potio.
Wine,	Vinum.
Old wine,	Vinum vetus.
Warme wine,	Vinum tepidum.
Pure wine,	Vinum meracũ.
Wine mixt with water	Vinum æquatum
Swéet wine,	Vinum dulce.

De Habitatione.

An habitation,	Habitatio.
An house,	Domus.
The wall,	Paries.
A groundworke	Fundamentum.
The sand,	Arena.
Mire,	Lutum.
A bricke,	Later.
Cost,	Impensa.
Lime,	Calx.
The beame,	Trabs.
The roofe of an house,	Tectum.
A tile,	Tegula.
A vauted roofe,	Camera.
A doore,	Ostium.
A gate,	Ianua.
The hinges of a doore,	Cardo.
The threshold,	Limen.
A window,	Fenestra.
A casement,	Claustrum.
A penthouse,	Compluvium.
The pauement,	Pavimentum.
A wall without morter,	Maceries.
A chanell,	Canalis.
The panch of a glutton,	Cloaca.
A supping roome,	Cenaculum.
A chamber,	Cubiculum.
A seller,	Cella.
A ladder,	Scala.
A staule,	Præsepium.
A cesterne.	Cisterna.

A corner,	Angulus.
A parke,	Vivarium.
A water pipe,	Tubus.
A barne,	Horreum.
A ditch,	Fossa.
A table or bord,	Tabula.
Dust,	Scobs.
A parlour,	Triclinium.
A wine seller,	Cella vinaria.
A gallery,	Pergula.
A chimney,	Fumarium.
A locke,	Sera.
A fire,	Rogus.
A graue,	Sepulchrum.

De Supellectile.

Housholdstuffe,	Supellex.
A bed,	Lectus.
A bedstead,	Sponda.
A foot of a bed,	Lectipes.
A study or closet,	Armarium.
A chest,	Arca.
A chaire of state,	Sella curulis.
A coffer,	Capsa.
A bench.	Subsellium.
A ball.	Pila.
A sieue.	Cribrum.
A funnell.	Fundibulum.
A fanne.	Flabellum.
A basket.	Sporta.
Broome.	Scopa.
A snare to take birds.	Tendicula.

A certaine measure,	Modius.
A web,	Tela.
A staffe,	Baculum.
A club,	Fustis.
A beame,	Radius.
A deske,	Pluteus.
A wherry or sculler,	Alveus.
A paire of tables,	Alveus lusorius.
A glasse,	Speculum.
A barrel or hogshead,	Dolium.
A feather bed,	Culcitra.
A cushion,	Pulvinus.
A pillow,	Cervicale.
A coverlet,	Stragulum.
A cupboord of plate,	Vasarium.
Weights,	Pondera.
A pound,	Libra.
Halfe a pound,	Selibra.
A pound & a halfe of haberdepoise weight,	Sextarius.
A bread hutch,	Panarium.
A cup,	Cuppa.
A bason,	Pelvis.
A spunge.	Spongia.
A pestill.	Pistillum.

De Artificibus.

An artificer.	Artifex.
Art.	Ars.
A smith.	Faber ferrarius.
A brasier.	Faber Ærarius.
A siluer smith,	Argentarius.

A gold ſmith,	Aurifex.
A potter,	Figularius.
A ſhoemaker,	Sutor.
An vſurer,	Fœnerator.
A bawd,	Leno.
A hunter,	Venator.
A fowler,	Auceps.
A fiſher,	Piſcator.
A fuller of cloath,	Fullo.
A weauer,	Textor.
An embroderer of bedding,	Plumarius.
A baker,	Piſtor.
A caruer of Images,	Statuarius.
A Jeweller,	Lapidarius.
A cooke,	Coquus.
An Inholder,	Stabularius.
A Gardener,	Hortulanus.
A barber,	Tonſor.
A colliar,	Carbonarius.
A ſhooter,	Sagittor.
An ingrauer.	Scalpator.

De Aureis.

Gould,	Aurum.
The headſtall of a horſe his bridle,	Aurea.
A ring,	Annulus.
A chaine,	Monile.
Bracelets,	Armillæ.
An eareering,	Inauris.
A pretious ſtone,	Gemma.

A ſeale,	Signaculum.
A Carbunckle,	Carbunculus.
A claſpe,	Fibula.
A tablet,	Bulla.
A french-hood,	Redimiculum.

De Argenteis.

Cups of ſiluer,	Argentea pocula
A goblet,	Patera.
A pitcher,	Vreens.
A diſh or plate,	Lanx.
A lanterne,	Lucerna.
A chamber pot,	Trulla.
A bucket,	Situla.
A ſadle,	Stratum.
A couering,	Operculum.
A platter,	Patina.
A place for banquettings,	Guſtatorium.

De Æreis.

Braſſe,	Æs.
Inſtruments of braſſe,	Æra.
A candleſticke,	Candelabrum.
A trumpet,	Tuba.
A hooke,	Hamus.
A frying pan,	Sartago.
The ruſt of braſſe,	Ærugo.
A horſe combe.	Strigilis.
A pipe,	Tibia.
A meaſure of 30. gallons	Amphora.
A little violl,	Ampulla.
A handle of a thing,	Anſa.
A néedle,	Acus.

A ſurgeons inſtrument,	Specillum.
A horne,	Cornus.
De Ferramenteis.	
A paire of bellowes,	Follis.
A paire of pizzers,	Forfex.
A file,	Lima.
A ſaw,	Serra.
A bar of yron,	Veſtis ferrea.
A chip axe,	Aſcia.
A wimble or augur,	Terebra.
A hatchet,	Dolabra.
A ſpade,	Pala.
A nayle,	Clavus.
A key,	Clavis.
An awle,	Subula.
A penknife,	Scalpellum.
A raſor,	Novacula.
A ſpade or plow,	Ligo.
A trout ſpeare,	Fuſcina.
A ſword,	Gladius.
A great knife,	Culter.
De Vaſis Fictilibus.	
Any thing made of earth	Fictile.
A flagon pan,	Lagœna.
A pot,	Olla.
A porrenger,	Catinum.
A baking pan,	Clibanum.
De Lanea.	
Wooll,	Lana.
A colour,	Color.
A needle full of thread,	Acia.

A feather,	Pluma.
Yarne,	Stamen.
The woufe in weauing,	Trama.
A button,	Floccus.
A thꝛæd which ſilkewo-men vſe.	Licium.
A fringe,	Fimbria.
A ſpinner of woll,	Lanifica.
Cloth,	Pannus.
Hæ that kæpeth a wardꝛop.	Capſarius.

De Veſtimentis.

A gãrment,	Veſtis.
New garments,	Veſtimenta nova.
Old garments,	Veſtimenta trita.
A ſenatoꝛs garment.	Latuſclavus.
A ſtomacher,	Faſcia pectoralis.
A night cap,	Capitulare.
A boulter oꝛ a racket to play with,	Reticum.
A wardꝛop,	Veſtuarius.
A gowne,	Toga.
A garded robe,	Prætexta
Long gloues,	Manicæ.
A hoſe garter,	Fascia.
A ſouldiars cloake,	Chlamys.
A curtaine,	Velum.
A bꝛuſh,	Terſorium.
A womans gowne,	Stola.
A hanging of diuerſe coꝛ-	Babylonicum.

A gipsie,	Babilonicus.
De Pellibus.	
A skin,	Pellis.
A sarpliar,	Segestre.
A shoe,	Calciamentum.
A point,	Ligula.
A lachet,	Corrigia.
A shoe sole,	Solea.
A bottle,	Vter.
A whip,	Flagellum.
A bridle,	Frenum.
An halter,	Capistrum.
A sword girdle,	Balteus.
A sachell,	Pera.
A girdle,	Cingulum.
De Divitijs.	
Riches,	Divitiæ.
Ground,	Fundus.
A family,	Familia.
Cattell,	Pecora.
Beasts,	Animalia.
A tennant,	Inquilinus.
A measure of ground,	Agrimensor.
A seale maker,	Sigillarius.
An Ivory maker,	Æborarius.
A painter,	Pigmentarius.
A milner,	Molinarius.
A shopp-keper,	Tabernarius.
De Temporibus.	
Time,	Tempus.
An houre,	Hora.

A point.	Punctum,
A moment,	Momentum.
A month,	Mensis.
A yeare,	Annus.
Two yeares,	Biennium.
Thrée yéeres,	Triennium.

De Diebus festis.

An holy day.	Dies festus.
A day of the wéeke,	Feria.
The feast of Saturne,	Saturnalia.
The feast of Bacchus shrouetide,	Liberalia.
The feast of Neptune,	Neptunalia.
Rogation wéeke,	Terminalia.
A fayre,	Nundinum.
Ones birth day.	Natalis.

De Spectaculis.

A pageant,	Spectaculum.
A beholder,	Spectator.
A Theater,	Theatrum.
A scaffold,	Scæna.
A trumpeter,	Tibicen.
A mynstrell,	Choraula.
A Player,	Comædus.
A vaulter,	Saltator.
A company of singers,	Chorus.
A player of Organes,	Organarius.
A piping,	Sibilus.
A furlong,	Stadium.
A runner,	Cursor.
A wrestler,	Luctator.

A champion,	Pancratiarius.
A solemne company,	Pompa.
A Chariot drawne with two horses,	Biga.
Wild beasts,	Bestiæ.
A sword player,	Gladiator.

De Bellarijs.

Junkets,	Bellaria.
A marchpaine,	Placenta.
A kind of cake,	Subucula.
A wafer,	Libum.
A spice cake,	Lucunculus.
Bisket,	Copta.
A nutkernell,	Nucleus.
A date,	Palma.
A walnut,	Avolana.
A muske rose,	Coroneola.

De Moribus.

A manner,	Mos.
An accuser,	Accusator.
A sufficient suerty,	Assiduus.
An aduersary,	Adversarius.
A flatterer,	Adulator.
An equall,	Æqualis:
A dice player,	Aleator.
A courragious fellow,	Animosus.
One hauing a shrill voice	Argutus.
Diligent,	Attentus.
Of an honest mind,	Animi boni.
Of good counsell,	Boni consilij.
A bountifull man,	Beneficus.

A bragging fellow,	Glorioſus,
A robber,	Graſſator.
A thankfull perſon,	Gratus.
A delicate fellow,	Delicatus.
A mocker,	Deriſor.
A learned man,	Diſertus.
A hard harted fellow,	Durus.
A doting fellow,	Demens.
A baniſhed man,	Exul.
An angry perſon,	Iracundus.
A iealous man,	Zelotypus.
A neate fellow,	Elegans.
A wauering fellow,	Incertus.
Unapt to learne,	Indocibilis.
A painfull man,	Induſtrius.
Unlearned,	Indoctus.
Witty,	Ingenioſus.
Unciuill,	Inhumanus.
Unthankfull,	Ingratus.
Innocent,	Innocens,
A iugler,	Impoſtor,
Wicked, lewd.	Improbus.
Unwiſe.	Imprudens.
Unſatiable,	Inſatiabilis.
Unprofitable,	Inutilis.
Enuious,	Invidus.
A merry fellow	Iocoſus.
Diligent,	Impiger.
A falſe accuſer,	Calumniator.
Chaſt,	Caſtus.
A truant,	Ceſſator.

Profitable,	Commodus.
Prouoked,	Citatus.
Common,	Communis.
A corrupter,	Corruptor.
Reprochfull,	Criminosus.
Cruell,	Crudelis.
Couetous,	Cupidus.
Very curious,	Curiosus.
A thefe,	Latro.
Giuen to luſt,	Libidinosus.
A wrangler,	Litigiosus.
A blab,	Loquax.
A gameſter,	Lusor.
A reuiler,	Maledicus.
Gentle,	Mansuetus.
A lyer,	Mendax.
Of good remembrance,	Memoriosus.
Wretched,	Miser.
Mercifull,	Misericors.
A learner to ſing,	Modulator.
A troubleſome perſon,	Moleſtus.
A modeſt perſon,	Modeſtus.
A wanton man,	Mollis.
Handſome and cleane,	Mundus.
A negligent man,	Negligens.
A naughty fellow	Neſandus.
A triſler,	Nugatorius.
A crafty fox,	Verſutus.
Violent,	Violentus.
A murtherer,	Parricida.
A niggard,	Parcus.

One

One skilfull,	Peritus.
A periurd man,	Periurus.
Wanton,	Petulans.
Godly,	Pius.
Honest,	Probus.
Froward,	Protervus.
Shamefast,	Pudicus.
A religious man,	Religiosus.
A stealer of holy things,	Sacrilegus.
A wise man,	Sapiens.
A foster child,	Alumnus.
A friend,	Amicus.
A Lord,	Dominus.
A Lady,	Domina.
The maister of a house,	Paterfamilias.
The good wife of ỹ house	Materfamilias.
A seruant,	Servus.
A maid,	Ancilla.
A bondwoman,	Verna.
A Companion.	Sodalis.
A Citizen,	Civis.
A bastard,	Spurius.
A lawful child,	Legittimus.
A married wife	Coniux, nupta.
A proctor,	Procurator.
A woman seruant,	Famula.
A midwife.	Obstetrix.
A naturall brother.	Germanus.
A Sonne in law.	Gener.
An vncle.	Patruus.
A step sonne.	Privignus.
A fatherlesse child.	Pupillus.

A tutor,	Tutor.
An heire,	Hæres.
Our nephewes nephew,	Abnepos.
A kinſman,	Propinquus.
A client,	Alienus.
A noble manſion,	Patricius.
A neighbour,	Vicinus.
Of the houſhold,	Domeſticus.
A dayes man,	Arbiter.
De Inſtitutione	*Artis Gramaticæ.*
A grammarian,	Grammaticus.
Knowledge or art,	Ars.
An expoſition,	Expoſitio.
A tranſlation,	Metaphraſis.
Halfe a vowel,	Semivocalis.
Meditation,	Meditatio.
A narration preſently,	Narratio ex tempore,
Parchment,	Membranum.
A volume,	Volumen.
A comedy,	Comædia.
Proſe,	Proſa oratio.
The parts of ſpeech,	Partes orationis
A nowne,	Nomen.
A pronoune,	Pronomen.
A verbe,	Verbum.
A participle,	Participium.
An article,	Articulus.
An aduerbe,	Aduerbium.
A coniunction,	Coniunctio.
A prepoſition,	Præpoſitio.
Appellatiue,	Appellatiuum.

Maſculine

Maſculine,	Maſculinum.
Feminine,	Fœmininum.
Neuter,	Neutrum.
The ſingular number,	Vnalis.
The duall number,	Dualis.
The plural number,	Pluralis.
The ſingle,	Simplex.
The compound,	Compoſitum.
The ſix caſes,	Caſus ſex.
The nomatiue,	Nomativus.
The genitiue,	Genitivus.
The datiue,	Dativus.
The accuſatiue,	Accuſativus.
The vocatiue,	Vocativus.
The ablatiue,	Ablativus.
A verſe,	Carmen.

De Serpentibus.

A Serpent,	Serpens.
A Cocatrice,	Baſiliſcus.
A Dragon.	Draco.
A ſnake.	Anguis.
A Viper.	Vipera.
An adder.	Coluber.
A mawworme.	Lumbricus.
A ſcorpion.	Scorpius.
A worme.	Vermis.

FINIS.